Евангелие

Содержание

от Матфея с приложениями

от Марка с приложениями

от Луки с приложениями

от Иоанна с приложениями

Сказание о евангельских чтениях всего годового круга и пасхального цикла

Сборник праздников господских, богородичных и избранных святых; Евангелия утренние и Евангелия на Литургии

Общие Евангелия святым

Информация о первоисточнике

При использовании материалов библиотеки ссылка на источник обязательна.
При публикации материалов в сети интернет обязательна гиперссылка:

Библиотека святоотеческой литературы (http://www.orthlib.ru/).

Преобразование в форматы epub, mobi, fb2
"Православие и мир. Православная электронная библиотека" (lib.pravmir.ru).

от Матфея с приложениями

свѧщенное є҆ѵ҇гл҃іе

Издание Московской Патриархии ҂ацпд

По бл҃гословéнїю ст҃ѣйшагѡ Патрїáрха Москóвскагѡ и҆ всеѧ̀ Рꙋсѝ Пі́мена

(л. а҃)

Житі҃е стагѡ є҆ѵ҇гл҃иста матѳеа,

ѿ сѡфрóнїа.

Матѳéй, и҆̀же и҆ леѵі́й, а҆пⷭ҇лъ ѿ мытарéй, во і҆ꙋдéи пéрвый вѣ́ровавшихъ рáди ѿ ѡ҆брѣ́занїѧ, є҆ѵ҇лїе хⷭ҇тóво писмены̀ и҆ глаго́лы є҆вре́йскими сочинѝ, невѣ́домомꙋ по си́хъ во є҆̀ллинское сїѐ прело́жшꙋ: є҆вре́йское же да́же до дне́сь є҆̀сть въ книгохрани́тельницѣ кесарі́йской, ѿ памфі́ла мꙋ́ченика тща́тельнѡ оу҆стро́ившейсѧ. Мнѣ́ же ѿ назѡре́ѡвъ, въ вері́и сꙋрі́йстѣй сїѐ оу҆потреби́вшихъ, во́лѧ подаде́сѧ сегѡ̀ преписа́нїѧ: и҆̀мже є҆̀сть и҆звѣ́стно вѣ́дати, ꙗ҆́кѡ и҆дѣ́же бы

є҆ѵ҆лі́стъ и҆лѝ ѿ лица̀ своегѡ̀, и҆лѝ ѿ лица̀ гдⷭ҇а на́шегѡ і҆и҃са
хрⷭ҇та̀ и҆ сп҃са, свидѣ́тельства оу҆потреби́лъ дре́вних пса́нїй,
не послѣ́довати во́ли седми́десѧтъ толко́вникѡвъ, но
є҆вре́йской: ѿ ни́хже два̀ сꙋ́ть ѻ҆́на: И҆з̾ є҆гѵ́пта воззва́хъ
сн҃а моего̀: и҆, Ꙗ҆́кѡ назѡре́й нарече́тсѧ. (л. а҃ ѡ҆б.)

СТОЕ Є҆ѴАГЛІЕ ѲТ МАТѲЕА.

Глава̀ а҃.

Подложе́нїе.

Сѣче́нїе. а҃: Ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть мессі́а, сп҃съ по ѡ҆бѣща́нїю
ѻ҆ц҃е́мъ бы́въ. и҃і: Ѡ҆ хрⷭ҇то́вѣ рожде́нїи.

Глава̀ в҃.

а҃: Волсвѝ, нача́токъ ꙗ҆зы́кѡвъ, ро́ждшагосѧ цр҃ѧ̀ і҆ꙋде́ѡвъ
и҆щꙋ́тъ. д҃: И҆ ѕвѣзд́ою предводѧ́щею ѡ҆брѣта́ютъ. а҃і: И҆
покланѧ́ютсѧ є҆мꙋ̀, да́ры приносѧ́ще. г҃: И҆рѡдово кова́рство.
ѕ҃і: И҆ дѣтоꙋбїе́нїе. з҃і: І҆ѡ́сифово со ѻ҆троча́темъ, и҆ мр҃і́ею

бѣжа́нїе во є҆гѵ́петъ. д҃і: И҆ возвраще́нїе въ зе́млю і҆и҃левѹ.
к҃в: И҆ ѿше́ствїе въ предѣ́лы галїле́йскїѧ.

Глава̀ г҃.

а҃: І҆ѡа́ннова про́повѣдь. д҃: О҆де́жда и҆ пи́ща. є҃: Креще́нїе. ѕ҃:
Плоды̀ покаѧ́нїѧ. з҃: Сѣки́ра при ко́рени лежи́тъ. и҃і: Лопа́та
и҆ пле́вы. ѳ҃і: Хр҇то́съ крести́выйсѧ.

Глава̀ д҃.

а҃: Хр҇то́съ и҆скѹси́выйсѧ. д҃: Писа́нїемъ дїа́вола и҆скѹси́телѧ
побѣжда́етъ. а҃і: А҆́гг҃ли є҆мѹ̀ слѹ́жатъ. в҃і и҆ з҃і: Проповѣ́дѹетъ
покаѧ́нїе. и҃і: Зва́нїе петра̀ и҆ а҆ндре́а. к҃а: І҆а́кѡва, и҆ і҆ѡа́нна.
к҃г: Проповѣ́дѹетъ є҆ѵ҇ге́лїе, и҆ и҆сцѣлѧ́етъ немѡщны́ѧ.

Глава̀ є҃.

ѳ҃: Нѣ́цыи блаже́ннїи. ѳ҃і: А҆́пл҇и, со́ль землѝ. д҃і: И҆ свѣ́тъ
мі́ра. д҃і: Гра́дъ верхѹ̀ горы̀ лежа́щъ. є҃і: Свѣти́льникъ. ѕ҃і:
Дѣла̀ дѡ́брѧ. к҃а: Что̀ є҆́же оу҆би́ти; к҃г: Ꙗ҆́кѡ тре́бѣ є҆́сть
примири́тисѧ бра́тѹ. к҃з: Прелюбодѣ́йство. к҃д: О҆́ко (л. в҃)

и҆лѝ десни́ца соблажнѧ́ющаѧ. ҃ла: Ѿпꙋще́нїе. ҃лг: Є҆́же весьмѧ̀ не каѧ́тисѧ. ҃мг: Любо́вь и҆ врагѡ́въ.

Глава̀ ҃ѕ.

҃а: Ми́лостынѧ. ҃є: Моли́тисѧ. ҃ді: Ѡ҆ставлѧ́ти бра́тꙋ. ҃ѕі: По́стъ. ҃ді: Сокро́вищствовати. ҃кд: Бг҃ъ, и҆ маммѡ́на. ҃лг: Подоба́етъ и҆ска́ти пе́рвѣе цр҃твїѧ бж҃їѧ, и҆ пра́вды є҆гѡ̀.

Глава̀ ҃з.

҃а: Не сꙋди́ти бли́жнѧгѡ. ҃ѕ: Не дава́ти ст҃ѧ̑ѧ псѡ́мъ. ҃гі: Врата̀ тѣ́снаѧ и҆ ширѡ́каѧ. ҃єі: Подоба́етъ внима́ти ѿ лжепроро́кѡвъ. ҃ѝі: Плоды̀ дре́въ. ҃кд: Созида́ѧй на ка́мени. ҃кѕ: И҆ на песцѣ̀.

Глава̀ ҃и.

҃в: Прокаже́нный ѡ҆чи́стивыйсѧ. ҃є: Вѣ́ра стонача́льника. ҃аі: Ꙗ҆зы́кѡвъ зва́нїе. ҃ді: Те́ща петро́ва ѻ҆гнежего́ма. ҃ді: Кни́жникъ і҆и҃сꙋ послѣ́довати хотѧ́й. ҃кд: Трꙋ́съ ве́лїй въ

мо́ри. ҃ки: Два̀ де́мѡнствуемїи. ҃ла: Де́мѡни въ ста́до свине́й ѿше́дшїи.

Глава̀ ҃д.

҃в: Разсла́бленный и҆сцѣлѣ́вшїй. ҃є: Грѣхѡ́въ ѡ҆ставле́нїе. ҃ѕ: Зва́нїе матѳе́а. ҃і: Грѣ́шницы и҆ мытарѝ со і҆и҃сомъ возлежа́тъ. ҃зі: Вїно̀ но́вое. ҃и: Дще́рь нача́льника воскре́сшаѧ. ҃к: Кровоточа́щаѧ. ҃ки: Два̀ слѣпца̀ вѣ́рующїи воспрозира́ютъ. ҃лв: Де́мѡнствуемый, глухі́й. ҃лг: Жа́тва и҆ дѣ́латели.

Глава̀ ҃і.

҃а: Дарова́нїе и҆сцѣле́нїй. ҃г: А҆пⷭ҇ли, и҆ и҆́хъ и҆мена̀. ҃є: Посыла́ютсѧ проповѣ́дати є҆ѵⷭ҇лїе. ҃ді: Ми́ръ. ҃ѕі: Ѿтрѧсе́нїе пра́ха. ҃ѕі: Ско́рбь. ҃кв: Терпѣ́нїе до конца̀. ҃кг: Гоне́нїе и҆ бѣжа́нїе. ҃ки: Ѿ кі́ихъ подоба́етъ боѧ́тисѧ, и҆ не боѧ́тисѧ. ҃кѳ: Два̀ врабїѧ̑. ҃л: Власы̀ главы̀. ҃лв: И҆сповѣ́данїе ѡ҆ хрⷭ҇тѣ̀ пред̾ человѣ́ки. ҃лд: Ми́ръ, ме́чь. ҃лє: Разлуче́нїе. ҃лз: Любле́нїе

ро́ждшихъ, и҆ ча̑дъ. л҃и: Кр҃тъ. л҃д: Погуби́ти дꙋ́шꙋ. м҃: Прїе́млющїи хр҃та̀.

Глава̀ а҃і.

в҃: І҆ѡа́ннъ посыла́етъ два̀ ѹ҆ченика̀. з҃: Свидѣ́тельство хр҃то́во (л. в҃ ѡ҆б.) ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ. г҃і: Зако́нъ и҆ проро́цы. и҃і: Хр҃то́съ и҆ і҆ѡа́ннъ. к҃а: Хоразѝнъ, ви҆дса́ида, капернаꙋ́мъ. к҃є: Ѿкрове́нїе є҆ѵ҆гл҃їа, младе́нцемъ бы́вшее. к҃и: Зва́нїе трꙋжда́ющихсѧ и҆ ѡ҆бремене́нныхъ.

Глава̀ в҃і.

а҃: Ѹ҆ченицы̀ кла́сы терза́юще. з҃. Ми́лость, же́ртва. і҃: Рꙋка̀ сꙋха́ѧ. в҃і: Въ сꙋббѡ́тахъ добро̀ подоба́етъ твори́ти. к҃в: Де́мѡнствꙋемый, слѣпы́й и҆ глꙋхі́й. к҃є: Ца́рство раздѣ́льшеесѧ на сѧ̀. л҃а: На дх҃ъ хꙋла̀. л҃г: Дре́во до́брое и҆ гнило́е. л҃д: Рожде́нїѧ є҆хі́днѡвъ. м҃а: Нїнеѵі́тѧне. м҃в: Цари́ца ю҆́жскаѧ. м҃и: Кто̀ мт҃и, и҆ кто̀ бра́тїѧ хр҃то́вы;

Глава̀ г҃і.

г҃: При́тча сѣ́ющагѡ. а҃і, л҃д: Чесѡ̀ ра́ди въ при́тчахъ
глаго́лаше і҃исъ; н҃і: При́тчи и҆ноглаго́ланїе. к҃д: При́тча
пле́велъ. к҃ѕ: И҆ и҆ноглаго́ланїе є҆ѧ̀. л҃а: При́тча зе́рна горчи́чна.
л҃г: Ква́са. м҃д: Сокро́вища сокрове́ннагѡ. м҃є: Би́сера
многоцѣ́ннагѡ. м҃з: Не́вода. н҃д: Назѡре́и ѡ҆ і҆и҃сѣ
соблажнѧ́ющїисѧ.

Глава̀ д҃і.

а҃: И҆рѡдова сла́ва ѡ҆ і҆и҃сѣ. г҃: І҆ѡа́ннъ крⷭ҇ти́тель чесѡ̀ ра́ди въ
темни́цꙋ всади́сѧ; т҃: Ѿбезглавлѧ́етсѧ. ѓ҃і: Ѿхо́дитъ і҆и҃съ въ
пꙋ́сто мѣ́сто. є҃і: Ѿ пѧтѝ хлѣ́бѣхъ, и҆ двою̀ ры́бꙋ. к҃г:
Моли́тва і҆и҃сова. к҃д: Кора́бль а҆пⷭ҇лѡвъ ѡ҆бꙋрева́емь ѿ во́лнъ.
к҃и: Пе́тръ маловѣ́рный. л҃ѕ: Каса́ютсѧ ѡ҆ме́тѣ ри́зы і҆и҃совы.

Глава̀ є҃і.

г҃: Преда́нїе ѻ҆тє́цъ. в҃і: Собла́знъ. ѓ҃і: Са́дъ и҆скоренѧ́емый. д҃і:
Слѣпі́и слѣпцє́въ наста́вницы. н҃і: Се́рдце. к҃в: Жена̀ ханане́а.
к҃ѕ: Хлѣ́бъ ча̑дъ: пси̇̀. к҃и: Ве́лїѧ вѣ́ра ханане́и. л҃в: Хлѣ́би
се́дмь и҆ ма́лѡ ры́бицъ. л҃ѕ: Благодаре́нїе.

Глава҃ ѕ҃і.

д҃: Зна́менїе і҆ѡ́ны проро́ка. ѕ҃: Ква́съ фарїсе́ѡвъ и҆ саддꙋке́ѡвъ. в҃і: Ѹ҆че́нїе и҆́хъ. г҃і: Сла́ва человѣ́кѡвъ ѡ҆ сн҃ѣ человѣ́честѣмъ. з҃і: Вѣ́ра, дарова́нїе бж҃їе. д҃і: Ключѝ цр҃ства нб҃нагѡ. (л. г҃) к҃а: Предречѐ і҆и҃съ сме́рть свою̀. к҃д: Ѿврещи́сѧ себѐ, и҆ взѧ́ти кр҃тъ. к҃є: Погꙋби́ти и҆ спастѝ дꙋ́шꙋ.

Глава҃ з҃і.

а҃: Преѡбраже́нїе і҆и҃сово. є҃: Сн҃а бж҃їѧ подоба́етъ слꙋ́шати. ѕ҃: Ѝлїа̀ кто̀; з҃і: Невѣ́рїе ѹ҆ченикѡ́въ. и҃: Си́ла вѣ́ры. к҃а: Моли́тва и҆ по́стъ. к҃г: Предречѐ хр҃то́съ свою̀ сме́рть. к҃д: Да́нь дае́тъ.

Глава҃ и҃і.

а҃: Кто̀ бо́лїй во цр҃твїи нб҃нѣмъ; є҃: Прїѧ́ти ѻ҆трочѧ̀. ѕ҃: Соблазни́ти. з҃: Собла́зны. ѕ҃: А҆́гг҃ли ѻ҆трочѧ́тъ. в҃і: Ѻ҆вцѧ̀ поги́бшаѧ. є҃і: Ѡ҆бличи́ти бра́та согрѣши́вшаго. к҃а: Коли́коци подоба́етъ ѡ҆ставлѧ́ти бра́тꙋ; к҃г: Ца́рь совопроша́ѧсѧ ѡ҆ сло́вѣ съ рабы̀ свои́ми.

Глава҆ д҃і.

г҃: Ѿпꙋсти́ти женꙋ̀. з҃: Да́ти кни́гꙋ ѿпꙋсти́тельнꙋю. в҃і: Скопцы̀. г҃і: Ѻтроча́та і҆и҃сꙋ принесшаѧсѧ. з҃і: Є҆ди́нъ бг҃ъ бл҃гъ: подоба́етъ соблюсти̑ за́пѡвѣди. к҃а: Совершенъ. к҃г: Ꙗ҆́кѡ неꙋдо́бь бога́тый вни́детъ въ цр҃ство нб҃ное. к҃ѕ: Ѹ҆ бг҃а всѧ̑ возмѡ́жна сꙋ́ть. к҃з: Всѧ̑ ѡ҆ста́вити, и҆ послѣ́довати хр҃тꙋ̀.

Глава҆ к҃.

а҃: Домовлады́ка ѹ҆мзди́вый дѣ́латели въ вїногра́дъ. є҃і: Ѻ҆́ко лꙋка́во. з҃і: Предречѐ і҆и҃съ сме́рть свою̀. к҃: Проше́нїе ма́тере ѡ҆ сынѣ́хъ зеведе́евыхъ. к҃в: Ча́ша и҆ креще́нїе. к҃и: Слꙋже́нїе сн҃а человѣ́ча. л҃: Два̀ слѣпца̀.

Глава҆ к҃а.

а҃: Хр҃то́съ всѣ́дый на ѻ҆слѧ̀, во і҆ерꙋсали́мъ гражде́тъ. в҃і: И҆зме́щетъ и҆з̾ хра́ма продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ. г҃і: До́мъ моли́твы. д҃і: Смоко́вница и҆зсо́хшаѧ. к҃є: Креще́нїе і҆ѡа́нново. к҃и: Кто̀ творѧ́й во́лю бж҃їю. л҃в: Мытари̑ и҆

блꙋдникѝ. ҃лг: Вїногра́дъ бж҃їй. ҃ли: Дѣ́латели непра́веднїи, сы́на домовлады́ки оу҆би́вше. ҃мв: Ка́мень краеꙋго́льный. (л. ҃г ѡ҆б.)

Глава̀ ҃кв.

҃в: Бра́цы сы́на царе́ва. ҃д: Ї҆зы́кѡвъ зва́нїе. ҃аі: О҆де́жда бра́чная. ҃ѕі: Кинсо́нъ ке́саревъ. ҃кг: Совзыска́нїе саддꙋке́ѡвъ и҆ і҆и҃са ѡ҆ воскресе́нїи ме́ртвыхъ. ҃лв: Бг҃ъ, бг҃ъ живы́хъ. ҃лѕ: За́повѣдь вели́кая. ҃лз: Любо́вь бж҃їа. ҃лд: И҆ бли́жнягѡ. ҃ма: Совзыска́нїе і҆и҃са и҆ фарїсе́ѡвъ ѡ҆ хр҃тѣ̀, чі́й є҆́сть сн҃ъ;

Глава̀ ҃кг.

҃в: Кни́жницы оу҆ча́щїи лю́ди по зако́нꙋ мѡѷсе́овꙋ, кі́и; ҃г, до ҃лг: Ви́ды лицемѣ́рїа фарїсе́ѡвъ. ҃є: храни́лища, ѻ҆ме́ты. ҃ѕ: Первовозлежа̑нїа. ҃з: Цѣлова̑нїа. ҃и: Є҆ди́нъ наста́вникъ на́съ хр҃то́съ. ҃аі: И҆ны́хъ слꙋга̀. ҃гі: Заключа́ющїи цр҃тво нб҃ное. ҃ді: Поѧда́ющїи до́мы вдови́цъ. ҃єі: Ѡ҆бходѧ́щїи мо́ре и҆ сꙋ́шꙋ, є҆́же сотвори́ти є҆ди́наго пришє́льца. ҃ѕі: Клѧ́тисѧ. ҃кг: Ѡ҆десѧ́тствꙋющїи ѕє́лїа. ҃кє: Ѡ҆чища́ющїи внѣ́шнѧѧ. ҃кз:

Гро́би пова́пленнїи. к҃д: Гро́бы проро́кѡвъ ᲂу҆краша́ющїи. л҃г: Рожде́нїѧ є҆хі́днѡвъ. л҃з: Ко́кошъ и҆ птенцы̀.

Глава̀ к҃д.

в҃: Разоре́нїе хра́ма. г҃: Зна́менїе прише́ствїѧ хр҃то́ва. в҃і: Беззако́нїе ᲂу҆мно́жившеесѧ. к҃д: Лжехрі́сти и҆ лжепроро́цы. к҃д: Зна́менїе сконча́нїѧ вѣ́ка. л҃а: А҆ггли трꙋба́щїи. л҃в: Смоко́вница. л҃з: Дни̑ нѡ́евы. м҃в: Подоба́етъ бо́дрствовати. м҃є: Ра́бъ вѣ́рный. м҃и: Ра́бъ ѕлы́й. н҃а: Разсѣче́тсѧ.

Глава̀ к҃є.

а҃: Де́сѧть дѣ́въ. г҃і: Подоба́етъ бо́дрствовати. д҃і: Тала́нты рабѡ́мъ пре́данныѧ. к҃д: Ра́бъ лꙋка́вый и҆ лѣни́вый. л҃а: Кі́й послѣ́днїй сꙋ́дъ. л҃д: Ѡ҆деснꙋ́ю благослове́нїи. м҃а: Ѡ҆шꙋ́ю проклѧ́тїи.

Глава̀ к҃ѕ.

г҃: Совѣща́нїе і҆ꙋде́ѡвъ, да і҆и҃са ᲂу҆держа́тъ ле́стїю. з҃: А҆лава́стръ мѵ́ра многоцѣ́ннагѡ. д҃і: І҆ꙋ́да предаѧ́й і҆и҃са,

прїе́млетъ три́десѧть сре́бреники. к҃ѕ: Та́инство ст҃ыѧ ве́чери. л҃д и҆ з҃д: Пе́тръ ѿверга́етсѧ гдⷭ҇а. л҃и: І҆и҃съ печа́ленъ до сме́рти. (л. д҃) м҃з: Лобза́нїемъ предае́тсѧ. н҃з: Къ каїа́фѣ ѿво́дитсѧ. з҃д: Ꙗ҆́кѡ хрⷭ҇то́съ є҆́сть, и҆сповѣ́дуетъ. з҃з: Поруго́ва́етсѧ и҆ досажда́етсѧ. ѻ҃є: Петро́во покаѧ́нїе.

Глава̀ к҃з.

в҃: Предае́тсѧ і҆и҃съ пїла́ту свѧ́занъ. є҃: І҆у́да преда́тель оу҆дави́сѧ. ѕ҃і: Жена̀ пїла́това. к҃: Вара́ввꙋ просѧ́щымъ і҆ꙋде́шмъ ѿпꙋща́етъ пїла́тъ. к҃д: Рꙋ́цѣ оу҆мыва́етъ. к҃ѕ: І҆и҃съ тє́рнїемъ вѣнча́етсѧ. л҃в: Сі́мѡнъ кѵри́не́й. л҃є: Распина́етсѧ і҆и҃съ. л҃и: И҆ съ ни́мъ два̀ разбо́йника. л҃ѕ: Досажда́етсѧ. н҃: Ѡ҆ставлѧ́етъ дх҃ъ. н҃а: Чꙋдеса̀ оу҆ме́ршꙋ і҆и҃сꙋ бы̑вшаѧ. н҃з: І҆ѡ́сифъ ѿ а҆рїмаѳе́а. н҃ѕ: Погреба́етсѧ і҆и҃съ. з҃г: Гро́бъ і҆и҃совъ запеча́товлетсѧ съ кꙋстѡді́ею.

Глава̀ к҃и.

а҃: Жены̀ зрѧ́тъ гро́бъ і҆и҃совъ. в҃: А҆́гг҃лъ. г҃: І҆и҃съ ꙗ҆ви́выйсѧ жена́мъ. д҃і: Лжа̀ ста́рцѡвъ. е҃і: Посыла́ютсѧ ᲂу҆ченицы̀ проповѣ́дати. (л. д҃ ѡ҆б.)

ВѢДОМО БУДИ, ꙗ҆́КѠ ЧЕТЫРЕ СУТЬ Є҆ВА҃ГЛІ́Ѧ,

и҆ нижѐ мно́жае си́хъ, нижѐ ᲂу҆ма́ленѣе.

Поне́же четы́ре ѡ҆бде́ржніи дꙋ́хове, и҆ четы́ре є҆ва҃гліа, всю́дꙋ ды́шꙋще нетлѣ́ніе, и҆ живо́тнѣ возгрѣва́юще человѣ́ки: ѿ ни́хже ꙗ҆́вѣ є҆́сть, ꙗ҆́кѡ сѣдѧ́й на херꙋві́мѣхъ ꙗ҆́влсѧ человѣ́кѡмъ, ꙗ҆́коже речѐ дв҃дъ, дадѐ на́мъ четвероѡбра́зно є҆ва҃гліе. И҆́бо херꙋві́ми четы́ре ли́ца и҆́мꙋтъ, и҆ ли́ца и҆́хъ ѻ҆́бразы смотре́ніѧ сн҃а бж҃іѧ. И҆́бо подо́бное львꙋ̀, дѣ́льное и҆ ца́рское, и҆ влады́чнее начерта́етъ. Подо́бное же тельцꙋ̀, свѧщеннослꙋже́бное и҆ свѧще́нническое ꙗ҆влѧ́етъ. Человѣкови́дное же, воплоще́ніе написꙋ́етъ. Подо́бное же ѻ҆рлꙋ̀, наше́ствіе ст҃а́гѡ дх҃а ꙗ҆влѧ́етъ. (л. є҃)

СКАЗАНІ́Є,

прїе́млющее всегѡ̀ лѣ́та число̀ є҆ѵ҇ли́ское, и҆ є҆ѵ҇ли́стѡмъ прїѧ́тїе, ѿкꙋ́дꙋ начина́ютъ, и҆ до гдѣ̀ ста́ютъ.

Вѣ́домо да є҆́сть, ꙗ҆́кѡ чте́тсѧ рѧ́дъ ѿ і҆ѡа́нна ст҃а́гѡ є҆ѵ҇лїа въ недѣ́лѧхъ седми́хъ, счита́емыхъ ѿ вели́кїѧ недѣ́ли па́схи, ра́звѣ нѣ́коихъ тре́хъ дне́й. Ѿ матѳе́а же ст҃о́е є҆ѵ҇лїе чте́тсѧ ѿ понедѣ́льника по н҃-цѣ, ꙗ҆́же є҆́сть ст҃а́гѡ дх҃а, до пѧтка̀ по воздви́женїи кр҃та̀, ѡ҆бхо́дитсѧ же въ седми́цѣхъ седмина́десѧтихъ: и҆́хже ᲂу҆́бѡ є҆динꙋна́десѧть недѣ́лю, и҆́мать ѿ матѳе́а на всѧ́къ де́нь что́мое є҆ѵ҇лїе. Ѿ седми́цъ же двоюна́десѧть, є҆́же ѿ ма́рка є҆ѵ҇лїе въ пѧти́хъ дне́хъ показꙋ́ѧ, ꙗ҆́кѡ въ сꙋббѡ́ты и҆ недѣ́ли, па́ки матѳе́й чте́тсѧ, до сконча́нїѧ седмыѧна́десѧть седми́цы. И҆ ᲂу҆́бѡ седмьна́десѧть седми́цъ, сꙋббѡ́тъ и҆ недѣ́ль то́кмѡ и҆́мꙋтъ, за є҆́же мали́жды чита́тисѧ седмьна́десѧтимъ седми́цамъ матѳе́евымъ: но а҆́ще бꙋ́детъ внꙋ́трь па́схи. А҆́ще бо внѣ̀ па́сха бꙋ́детъ, ника́коже, си́рѣчь, хо́щетъ чита́тисѧ и҆ сїѧ̀ седмаѧна́десѧть седми́ца: возвраща́йсѧ вспѧ́ть, и҆ ѿню́дꙋже хо́щеши, что̀ пѧ́ть дне́й. А҆́ще бо за є҆́же не сни́зитисѧ па́сцѣ, не доста́нетъ и҆ въ лꙋцѣ̀ сꙋббѡ́тъ и҆ недѣ́ль: и҆

чте́тсѧ та́мѡ сїѧ̀ недѣ́лѧ матѳе́ева, ꙗ҆́же є҆́сть ханаанѣ́инѧ, пре́жде закхе́евы. Ѿ лꙋки́ же ст҃о́е є҆ѵ҆лїе чте́тсѧ, ѿ нача́ла въ понедѣ́льникъ, по воздви́женїи кр҃та̀: и҆спо́лнь во всѣ́хъ седми́цахъ двꙋна́десѧтихъ: ѿ нача́ла же г҃і седми́цы, чте́тсѧ ѿ ма́рка въ пѧ́ть дні́й: въ сꙋббѡ́тꙋ же и҆ недѣ́лю па́ки лꙋка̀. Ѿ ма́рка же ст҃о́е є҆ѵ҆лїе, ᲂу҆̀бо ᲂу҆́бѡ чте́тсѧ посредѣ̀ матѳе́а и҆ лꙋки̑, про́чее же во ст҃ꙋ́ю четыредесѧ́тницꙋ, въ сꙋббѡ́ты и҆ недѣ́ли. (л. є҃ ѡ҆б.)

БꙋДИ ЖЀ ВѢДОМО,

ꙗ҆́кѡ начина́етсѧ на ст҃ꙋ́ю па́схꙋ і҆ѡа́ннъ, зача́ло а҃:

Въ нача́лѣ бѣ̀ сло́во: и҆ та́кѡ держѝ рѧ́дъ до недѣ́ли пѧтьдесѧ́тныѧ. И҆ начина́етсѧ матѳе́й, въ понедѣ́льникъ и҃, зача́ло ѻ҃є, и҆ вто́рникъ, зача́ло і҃: и҆ та́кѡ держѝ рѧ́дъ до недѣ́ли а҃і. И҆ начина́етсѧ ма́рко, въ понедѣ́льникъ в҃і недѣ́ли, зача́ло в҃: Прїи́де і҆и҃съ ѿ назаре́та: и҆ та́кѡ держѝ рѧ́дъ до недѣ́ли з҃і. сїѧ̀ недѣ́лѧ з҃і чте́тсѧ въ ма́ркѣ напредѝ, въ недѣ́лѧхъ лꙋкины́хъ, понедѣ́льникъ з҃і недѣ́ли, зача́ло м҃и: и҆ та́кѡ держѝ рѧ́дъ до з҃і недѣ́ли. И҆ начина́етсѧ лꙋка̀ въ

понедѣ́льникъ по воздви́женїи, зача́ло т҃: И҆рѡ́дъ четвертовла́стникъ: и҆ та́кѡ держѝ ра́дъ до недѣ́ли в҃і: а҆ понедѣ́льникъ г҃і недѣ́ли, прейдѝ въ ма́рка, на зача́ло л҃г: и҆ та́кѡ держѝ ра́дъ, да́же до сꙋббѡ́ты мѧсопꙋ́стныѧ.

Гдⷭ҇и і҆и҃се хрⷭ҇тѐ, сн҃е є҆диноро́дный безнача́льнагѡ твоегѡ̀ ѻ҆ц҃а̀, ре́клъ є҆сѝ пречи́стыми твои́ми ѹ҆сты̀: ꙗ҆́кѡ безъ̀ менѐ не мо́жете твори́ти ничто́же. Гдⷭ҇и мо́й гдⷭ҇и, вѣ́рою ѡ҆бѣ́мъ въ дꙋшѝ моє́й и҆ ср҃цѣ тобо́ю речє́ннаѧ, припа́даю твоє́й бла́гости, помози́ ми грѣ́шномꙋ, сїѐ жела́нное мно́ю наче́нъ ѡ҆ тебѣ̀ само́мъ, и҆ наверши́ти. Сицевы́ѧ ра́ди наде́жды прочита́ти до́лжно є҆́сть ст҃о́е є҆ѵ҆гл҃ї́е на кі́йждо де́нь. Глаго́летъ хрⷭ҇то́съ: ѻ҆́гнь прїидо́хъ вовре́щи на зе́млю. Снѣда́теленъ же се́й ве́щи лꙋка́вагѡ є҆стества̀, и҆́же и҆ вжещи́сѧ вско́рѣ хо́щетъ, си́рѣчь, є҆ѵ҆́льское проповѣ́данїе, є҆́же ѻ҆́бразомъ ѻ҆гнѧ̀ ѡ҆чища́етъ и҆ погꙋбля́етъ согрѣше́нїѧ вѣ́рꙋющихъ. (л. ѕ҃)

Є҆́же ѿ матѳе́а ст҃агѡ є҆ѵ҆гл҃ї́а главы.

[а҃] Ѿ волсвѣ́хъ.

[в҃] Ѿ и҆збїе́нныхъ ѻ҆трочищехъ.

[г҃] Пе́рвый і҆ѡа́ннъ проповѣ́да цр҃ство нб҃ное: въ лꙋцѣ̀, є҃.

[д҃] Нача́ло ѹ҆че́нїѧ сп҃си́телева.

[є҃] Ѿ блаже́нныхъ: въ лꙋцѣ̀, з҃і.

[ѕ҃] Ѿ прокаже́ннѣмъ: въ ма́ркѣ, д҃: въ лꙋцѣ̀, в҃і.

[з҃] Ѿ со́тницѣ: въ лꙋцѣ̀, и҃і: во і҆ѡа́ннѣ, ѕ҃.

[и҃] Ѿ те́щи петро́вѣ: въ ма́ркѣ, в҃: въ лꙋцѣ̀, д҃.

[ѳ҃] Ѿ и҆сцѣлѣ́вшихъ ѿ разли́чныхъ недꙋгъ: въ ма́ркѣ, г҃: въ лꙋцѣ̀, ѳ҃.

[і҃] Ѿ неповелѣ́ннѣмъ въ слѣ́дъ и҆тѝ: въ лꙋцѣ̀, л҃г.

[а҃і] Ѿ запреще́нїи вода́мъ: въ ма́ркѣ, і҃: въ лꙋцѣ̀, к҃г.

[в҃і] Ѿ двои́хъ бѣснꙋ́ющихсѧ: въ ма́ркѣ, а҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃д.

[г҃і] Ѿ трꙋдова́тѣмъ: въ ма́ркѣ, є҃: въ лꙋцѣ̀, г҃і: во і҆ѡа́ннѣ, з҃.

[д҃і] Ѿ матѳе́и мытарѝ: въ ма́ркѣ, ѕ҃: въ лꙋцѣ̀, д҃і.

[є҃і] Ѿ дщі́ри а҆рхї́сѵнагѡ́говѣ: въ ма́ркѣ, в҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃є.

[ѕ҃і] Ѿ кровоточи́вѣй: въ ма́ркѣ, г҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃ѕ.

[з҃і] Ѿ двои́хъ слѣпцє́хъ.

[и҃і] Ѿ бѣснꙋ́ющемсѧ.

[ѳ҃і] Ѿ посла́нїи двана́десѧтихъ: въ ма́ркѣ, и҃ и҆ д҃і: въ лꙋцѣ̀, ѕ҃і и҆ к҃з.

[к҃] Ѿ по́сланныхъ ѿ і҆ѡа́нна: въ лꙋцѣ̀, к҃.

[к҃а] Ѿ и҆мꙋ́щемъ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ, въ ма́ркѣ, з҃: въ лꙋцѣ̀, є҃і.

[к҃в] Ѿ бѣсно́мъ и҆ нѣмо́мъ слѣпо́мъ: въ лꙋцѣ̀, л҃ѳ.

[к҃г] Ѿ просѧ́щихъ зна́менїѧ: въ лꙋцѣ̀, м҃а.

[к҃д] Ѿ при́тчахъ: въ ма́ркѣ, д҃: въ лꙋцѣ̀, к҃в и҆ м҃в.

[к҃є] Ѿ і҆ѡа́ннѣ, и҆ и҆́рѡдѣ: въ ма́ркѣ, є҃і. (л. ѕ҃ ѡ҆в.)

[к҃ѕ] Ѿ пѧтѝ хлѣ́бѣхъ, и҆ двою̀ ры́бꙋ: въ ма́ркѣ, ѕ҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃и: во і҆ѡа́ннѣ, и҃.

[к҃з] Ѿ морстѣ́мъ хожде́нїи: въ ма́ркѣ, з҃і: во і҆ѡа́ннѣ, д҃.

[к҃и] Ѿ престꙋпле́нїи за́повѣди бж҃їѧ: въ ма́ркѣ, и҃і.

[к҃ѳ] Ѿ ханане́и: въ ма́ркѣ, д҃і.

[л҃] Ѿ и҆сцѣлѣ́вшихъ наро́дѣхъ.

[л҃а] Ѿ седми́хъ хлѣ́бѣхъ: въ ма́ркѣ, к҃а.

[л҃в] Ѿ ква́сѣ фарїсе́йстѣмъ: въ ма́ркѣ, к҃в: въ лꙋцѣ̀, м҃д.

[л҃г] Ѿ кесарі́йстѣмъ вопроше́нїи: въ ма́ркѣ, к҃д: въ лꙋцѣ̀, к҃ѳ.

[л҃д] Ѿ преѡбраже́нїи і҆и҃совѣ: въ ма́ркѣ, к҃є: въ лꙋцѣ̀, л҃.

[л҃є] Ѿ бѣснꙋ́ющемсѧ на но́вы мѣ́сѧцы: въ ма́ркѣ, к҃ѕ: въ лꙋцѣ̀, л҃а.

[л҃ѕ] Ѿ просѧ́щихъ дїдра́хма.

[л҃з] Ѿ помышлѧ́ющихъ, кто̀ є҆́сть бо́лїй; въ ма́ркѣ, к҃з: въ лꙋцѣ̀, л҃в.

[л҃и] Ѿ стѣ̀ ѻ҆ве́цъ при́тча.

[л҃ѳ] Ѿ до́лжнѣмъ тмо́ю талѧ̑нтъ.

[м҃] Ѿ вопроша́ющихъ, а҆́ще лѣ́по є҆́сть ѿпꙋща́ти жєны̀; въ ма́ркѣ, к҃и.

[м҃а] Ѿ вопро́шшемъ бога́тѣмъ і҆и҃са: въ ма́ркѣ, к҃ѳ: въ лꙋцѣ̀, з҃г.

[м҃в] Ѿ наѧ́тыхъ дѣ́лателехъ.

[м҃г] Ѿ сы́нꙋ зеведе́швꙋ: въ ма́ркѣ, л҃.

[м҃д] Ѿ двою̀ слѣпцꙋ̀: въ ма́ркѣ, л҃а: въ лꙋцѣ̀, з҃д.

[м҃є] ѿ ѻслѧ́тѣ и҆ жре́бцѣ: въ ма́ркѣ, л҃в: въ лꙋ́цѣ, з҃и: во і҆ѡа́ннѣ, д҃і.

[м҃ѕ] ѿ слѣпы́хъ и҆ хромы́хъ.

[м҃з] ѿ и҆зсо́хшей смоко́вницѣ: въ ма́ркѣ, л҃г.

[м҃и] ѿ вопро́шшихъ гдⷭ҇а а҆рхїере́й и҆ ста́рєцъ: въ ма́ркѣ, л҃є: въ лꙋ́цѣ, з҃ѳ.

[м҃ѳ] ѿ двою̀ сы́нꙋ при́тча.

[н҃] ѿ вїногра́дѣ при́тча: въ ма́ркѣ, л҃ѕ: въ лꙋ́цѣ, ѻ҃.

[н҃а] ѿ зва́нныхъ на бра́ки: въ лꙋ́цѣ, н҃д.

[н҃в] ѿ вопроше́нїи ѡ҆ кинсо́нѣ: въ ма́ркѣ л҃з: въ лꙋ́цѣ, ѻ҃а.

[н҃г] ѿ саддꙋке́ехъ: въ ма́ркѣ, л҃и: въ лꙋ́цѣ, ѻ҃в. (л. з҃)

[н҃д] ѿ зако́нникѣ: въ ма́ркѣ, л҃ѳ: въ лꙋ́цѣ, л҃є.

[н҃є] Ѿ вопроше́нїи і҆и҃совѣ, ка́кѡ сн҃ъ дв҃довъ є҆́сть хр҃то́съ; въ ма́ркѣ, м҃: въ лꙋцѣ̀, ѻ҃г.

[н҃ѕ] Ѿ ѻ҆кая́нїи кни́жникъ и҆ фарїсе́й: въ лꙋцѣ̀, м҃г.

[н҃з] Ѿ кончи́нѣ: въ ма́ркѣ, м҃в: въ лꙋцѣ̀, ѻ҃є.

[н҃и] Ѿ дні̀ и҆ часѣ̀: въ ма́ркѣ, м҃г.

[н҃ѳ] Ѿ десѧти́хъ дѣ́вахъ.

[х҃а] Ѿ прїе́мшихъ тала́нты.

[х҃а] Ѿ прише́ствїи хр҃то́вѣ.

[х҃в] Ѿ пома́завшей гд҃а мѵ́ромъ: въ ма́ркѣ, м҃д: въ лꙋцѣ̀, к҃а: во і҆ѡа́ннѣ, в҃і.

[х҃г] Ѿ ᲂу҆гото́ванїи па́схи: въ ма́ркѣ, м҃є: въ лꙋцѣ̀, ѻ҃ѕ.

[х҃д] Ѿ ѻ҆́бразѣ та́йнѣмъ: въ ма́ркѣ, м҃ѕ.

[х҃є] Ѿ преда́нїи і҆и҃совѣ: въ ма́ркѣ, м҃ѕ.

[҃ѕ] Ѿ ѿметáнїи петрóвѣ: въ мáркѣ, м҃з: къ лꙋцѣ̀, ѻ҃и.

[҃з] Ѿ раскáѧнїи і҆ꙋ́динѣ.

[҃и] Ѿ и҆спрошéнїи тѣлесѐ гдⷭ҇нѧ: въ мáркѣ, м҃и: въ лꙋцѣ̀, п҃в: во і҆ѡáннѣ, и҃і. (л. з҃ ѡ҆б.)

Ѳеофꙋлáкта а҆рхїепⷭ҇кпа бóлгарскагѡ

ПРЕДИСЛОВІЕ,

ЕЖЕ ѾТ МАТѲЕА СТАГѠ ЕВ҃ГЛІА.

Ꙗ҆́же ᲂу҆́бѡ прéжде закóна, ѻ҆́ни бж҃твеннїи мꙋ́жїе не писáньми и҆ кни́гами просвѣщáхꙋсѧ, но чи́стъ и҆мꙋ́ще смы́слъ, дх҃а сїѧ́нїемъ просвѣщáхꙋсѧ, и҆ тáкѡ бж҃їѧ вѣ́дѧхꙋ хотѣ́нїѧ, самомꙋ̀ ѻ҆́номꙋ бесѣ́дꙋющꙋ тѣ́мъ ᲂу҆сты̀ ко ᲂу҆стѡ́мъ. Такóвъ бѣ̀ нѡ́е, а҆враáмъ, и҆ і҆саáкъ и҆ і҆áкѡвъ, и҆ мѡѷсéй. Понéже и҆знемогóша человѣ́цы, и҆ недостóйни бы́ша просвѣщáтисѧ и҆ ᲂу҆чи́тисѧ ѿ ст҃áгѡ дх҃а, дадѐ человѣколю́бецъ бг҃ъ писа̑нїѧ, да понѐ си́ми воспоминáютъ тогѡ̀ хотѣ́нїѧ. Си́це и҆ хр҃тóсъ а҆п҃лѡмъ ᲂу҆́бѡ самоли́чнѣ

бесѣ́дова, и҆ дх҃а бл҃гть оу҆чт҃лѧ тѣ̑мъ посла̀. И҆ поне́же по
си́хъ хотѧ́хꙋ є҆́реси прозѧ́бнꙋти, и҆ ѡ҆бы́чаи на́ши растли́ти,
благоволѝ написа́тисѧ благовѣ́стїѧмъ, да ѿ си́хъ оу҆чи́ми
и҆́стинѣ, не прельща́емсѧ ѿ ло́жныхъ є҆ресе́й, нижѐ
всеконе́чнѣ растлѧ́тсѧ ѡ҆бы́чаи на́ши. Четы́ре же
бл҃говѣ́стїѧ дадѐ на́мъ прикла́днѡ, занѐ собо́рнымъ и҆
верхо́внымъ четы́ремъ добродѣ́телемъ ѿ си́хъ оу҆чи́ми є҆смы̀,
мꙋ́жествꙋ, мꙋ́дрости, пра́вдѣ и҆ цѣломꙋ́дрїю. Мꙋ́жествꙋ,
є҆гда̀ глаго́летъ гдⷭ҇ь: не бо́йтесѧ ѿ оу҆бива́ющихъ тѣ́ло,
дꙋши́ же не могꙋ́щихъ оу҆би́ти. Мꙋ́дрости же, є҆гда̀
поꙋча́етъ: бꙋ́дите мꙋ́дри ꙗ҆́кѡ ѕмїѧ̑, и҆ цѣ́ли ꙗ҆́кѡ го́лꙋби.
Пра́вдѣ же, є҆гда̀ оу҆чи́тъ: ꙗ҆́коже хо́щете да творѧ́тъ ва́мъ
человѣ́цы, и҆ вы̀ твори́те и҆̀мъ та́кожде. Цѣломꙋ́дрїю, ꙗ҆́коже
є҆гда̀ ѿри́четъ: воззрѣ́вый на женꙋ̀, ко є҆́же вожделѣ́ти тꙋ̀,
оу҆жѐ прелюбодѣ́ѧлъ ю҆̀ (л. и҆) є҆́сть въ се́рдцѣ свое́мъ. И҆́накѡ
же сꙋ́ть четы́ри бл҃говѣ́стїѧ: ꙗ҆́кѡ да ꙗ҆ви́тъ, ꙗ҆́кѡ четы́ре сї
ѧ҆ ѡ҆бдержа́тъ, си́рѣчь, преда̑нїѧ, за́пѡвѣди, прещє́нїѧ,
ѡ҆бѣтова̑нїѧ. И҆ вѣ́ровавшымъ оу҆бѡ преда́нїємъ, и҆
за́пѡвѣди не хранѧ́щымъ, бꙋ́дꙋщими претѧ́ще мꙋ́ками:
хранѧ́щымъ же вѣ́чнаѧ ѡ҆бѣщава́юще блага̑ѧ. Благовѣ́стїе

же глаго́летсѧ: занѐ вѣсти́тъ на́мъ ве́щи бла́ги и҆ добры̀
и҆мꙋ́щѧ, си́рѣчь, ѡ҆ставле́нїе грѣхѡ́въ, пра́вдꙋ, восхо́дъ на
нб҃сà, сыноположе́нїе бж҃їе, наслѣ́дїе вѣ́чныхъ бла̑гъ, и҆
свобожде́нїе ѿ мꙋ́къ. Вѣсти́тъ же, ꙗ҆́кѡ благоꙋдо́бнѣ сїѧ̑
прїѧ́хомъ: є҆да́ бо трꙋди́хомсѧ мы̀ ѡ҆ стѧжа́нїи си́хъ бла̑гъ;
и҆лѝ ѿ свои́хъ и҆справле́нїй сїѧ̑ прїѧ́хомъ; но благода́тїю и҆
человѣколю́бїемъ бж҃їимъ толи́кихъ бла̑гъ сподо́бихомсѧ.
Четы́ри ᲂу҆́бѡ сꙋ́ть є҆ѵ҆ліcты: ѿ си́хъ же ᲂу҆́бѡ два̀, матѳе́й
и҆ і҆ѡа́ннъ, бѧ́хꙋ ѿ ли́ка двана́десѧти: два́ же, ма́рко и҆ лꙋка̀,
ѿ седми́десѧтихъ: бѣ́ же ᲂу҆́бѡ ма́рко послѣ́дователь и҆
ᲂу҆чени́къ петрꙋ̀, лꙋка́ же па́ѵлꙋ. Матѳе́й же ᲂу҆́бѡ пе́рвѣе
всѣ́хъ написа̀ є҆ѵ҆ліе є҆вре́йскимъ ѧ҆зы́комъ, ко и҆̀же ѿ є҆вре́й
вѣ́ровавшымъ, по ѻ҆сми́хъ лѣ́тѣхъ гдⷭ҇нѧ вознесе́нїѧ:
преложи́ же сїѐ і҆ѡа́ннъ ѿ є҆вре́йска ѧ҆зы́ка на є҆́ллинскїй,
ꙗ҆́коже глаго́лютъ. Ма́рко же, по десѧти́хъ лѣ́тѣхъ хрⷭ҇то́ва
вознесе́нїѧ, ѿ петра̀ наꙋчи́всѧ. Лꙋка́ же по пѧтина́десѧтихъ
лѣ́тѣхъ. І҆ѡа́ннъ же бг҃ословѣ́снѣйшїй по три́десѧтихъ и҆ двꙋ̀.
Глаго́лютъ бо, ꙗ҆́кѡ по сме́рти ѻ҆́нѣхъ, взыска́вшꙋ є҆мꙋ̀,
принесе́ны бы́ша трѝ благовѣ́стїѧ, да ви́дитъ сїѧ̑ и҆ сꙋ́дитъ,
а҆́ще и҆́стиннѣ спи́сана сꙋ́ть. Ѻ҆́нъ же ви́дѣвъ та̑, и҆́стины

благода́ть преꙋказа̀, є҆ли̑ка ѻ҆нѝ ѡ҆ста́виша, то́й понапо́лни:
и҆ є҆ли́ка сокраще́ннѣ рѣ́ша, се́й распрострѐ во свое́мъ
благовѣ́стїи: тѣ́мже и҆ ѿ бг҃осло́вїѧ нача́тъ: поне́же бо
дрꙋзі́и не воспомѧнꙋ́ша превѣ́чное бытїѐ бг҃а сло́ва, то́й
бг҃осло́ви сїѧ̑: да не возмни́тсѧ бж҃їе сло́во про́стъ человѣ́къ
бы́ти, си́рѣчь кромѣ̀ бж҃ѣ̑тва̀. Матѳе́й ѡ҆ пло́тнѣмъ то́чїю
бытїѝ хр҃то́вѣ бесѣ́дꙋетъ: ко є҆вре́ѡмъ бо писа́нїе, и҆́мже
дово́льно бѣ̀ навы́кнꙋти, ꙗ҆́кѡ ѿ а҆враа́ма (л. и҆ ѡ҆б.) и҆ дв҃да
роди́сѧ хр҃то́съ. Почива́етъ ᲂу҆́бѡ і҆ꙋде́й, є҆гда̀ слы́шитъ, ꙗ҆́кѡ
ѿ дв҃да є҆́сть хр҃то́съ. Но глаго́леши мѝ, ꙗ҆́кѡ не довлѣ́ ли
є҆ди́нъ благовѣ́стникъ; слы́ши, ꙗ҆́кѡ довлѧ́ше ᲂу҆́бѡ: но да
пока́жетсѧ па́че и҆́стина, сегѡ̀ ра́ди попꙋсти́шасѧ четы́ре
написа́ти. Є҆гда́ бо ви́диши си́хъ четы́рехъ, не сше́дшихсѧ,
нижѐ сѣ́дшихъ дрꙋ́гъ со дрꙋ́гомъ, но и҆но́го и҆́ндѣ сꙋ́ща,
та́же написа́вшихъ ѡ҆ тѣ́хже, ꙗ҆́кѡ ѿ є҆ди́нѣхъ ᲂу҆́стъ: не
ᲂу҆́бѡ ли ᲂу҆диви́шисѧ благовѣ́стїю и҆́стины, и҆ рече́ши, ꙗ҆́кѡ
ѿ дх҃а ст҃а глаго́лахꙋ; И҆ не глаго́ли, ꙗ҆́кѡ не є҆диногласꙋ́ютъ
во все́мъ: ви́ждь бо, въ кі́ихъ не є҆диногласꙋ́ютъ; є҆да̀ ѻ҆́въ
ᲂу҆́бѡ речѐ, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ хр҃то́съ: ѻ҆́въ же глаго́летъ, нѝ; и҆лѝ
ꙗ҆́кѡ ѻ҆́въ ᲂу҆́бѡ, воскре́се хр҃то́съ: ѻ҆́въ же нѝ; не бꙋ́ди то̀:

въ нꙋжднѣйшихъ бо и҆ и҆́стиннѣйшихъ не разликꙋ́ютъ. И҆
а҆́ще въ нꙋжднѣйшихъ и҆ и҆́стиннѣйшихъ не разликꙋ́ютъ,
что̀ диви́шися, а҆́ще въ ме́ньшихъ мнѧ́тсѧ разликова́ти; за
сїе́ бо па́че и҆́стинствꙋ́ютъ, ꙗ҆́кѡ а҆́ще по всемꙋ̀
є҆диногласова́ли бы́ша, вознепщева́тисѧ хотѧ́ше, ꙗ҆́кѡ
ссѣдо́ша дрꙋгъдрꙋ́гꙋ, и҆ ссовѣ́товавшесѧ написа́ша, є҆ли̑ка
написа́ша: ны́нѣ же є҆ли̑ка ѡ҆ста́ви се́й, понапо́лни ѻ҆́нъ: и҆
є҆ли́ка семꙋ̀ и҆збы́сть, написа̀ дрꙋгі́й: и҆ сегѡ̀ ра́ди мнѧ́тсѧ въ
нѣ́кїихъ разликова́ти: и҆ сїѧ̑ ѹ҆́бѡ си́це. Начне́мъ же ѹ҆жѐ
нача́ло кни́ги си́це: Кни́га родства̀ і҆и҃са хр҃та̀ сн҃а дв҃дова. (л.
ѧ҃.)

ѿ матѳѣа стое благовѣствованїе

Глава̀ а҃.

(пн҃е) (за҃ а҃) а҃ Кни́га (Недѣ́лѧ пред̾ рж҃тво́мъ хр҃то́вымъ
ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ.) родства̀ і҆и҃са хр҃та̀, сн҃а дв҃дова, сн҃а а҆враа́млѧ. в҃
А҆враа́мъ родѝ і҆саа́ка. і҆саа́къ же родѝ і҆а́кѡва. і҆а́кѡвъ же родѝ
і҆ꙋ́дꙋ, и҆ бра́тїю є҆гѡ̀. г҃ І҆ꙋ́да же родѝ фаре́са и҆ за́ра ѿ
ѳама́ры. фаре́съ же родѝ є҆срѡ́ма. є҆срѡ́мъ же родѝ а҆ра́ма. д҃

Ѧ҆рамъ же родѝ а҆мїнадáва. а҆мїнадáвъ же родѝ наассѡ́на.
наассѡ́нъ же родѝ салмѡ́на. є҃ Салмѡ́нъ же родѝ воóза ѿ
рахáвы. воóзъ же родѝ ѡ҆вѝда ѿ рꙋ́ѳы. ѡ҆вѝдъ же родѝ
і҆ессéа. ѕ҃ І҆ессéй же родѝ дв҃да цр҃ѧ. дв҃дъ же цр҃ь родѝ
соломѡ́на ѿ оꙋрі́ины. з҃ Соломѡ́нъ же родѝ ровоáма.
ровоáмъ же родѝ а҆вїа. а҆вїа же родѝ а҆́са. и҃ Ѧ҆́са же родѝ
і҆ѡсафáта. і҆ѡсафáтъ же родѝ і҆ѡрáма. і҆ѡрáмъ же родѝ ѻ҆зі́ю.
ѳ҃ Ѻ҆зі́а же родѝ і҆ѡаѳáма. і҆ѡаѳáмъ же родѝ а҆хáза. а҆хáзъ
же родѝ є҆зекі́ю. і҃ Є҆зекі́а же родѝ манассі́ю. манассі́а же родѝ
а҆мѡ́на. (л. ѳ҃ ѡ҆б.) а҆мѡ́нъ же родѝ і҆ѡсі́ю. а҃і І҆ѡсі́а же родѝ
і҆ехѡ́нїю, и҆ брáтїю є҆гѡ̀, въ преселе́нїе вавѵ҆лѡ́нское (с а҃і въ
нѣ́к. грéч.: І҆ѡсі́а же родѝ і҆ѡакі́ма, и҆ брáтїю є҆гѡ̀, і҆ѡакі́мъ
же родѝ і҆ехѡ́нїю въ преселе́нїе вавѵ҆лѡ́нское).) в҃і По преселе́нїи
же вавѵ҆лѡ́нстѣмъ, і҆ехѡ́нїа родѝ салаѳі́иль. салаѳі́иль же
родѝ зоровáвель. г҃і Зоровáвель же родѝ а҆вїꙋ́да. а҆вїꙋ́дъ же
родѝ є҆лїакі́ма. є҆лїакі́мъ же родѝ а҆зѡ́ра. д҃і Ѧ҆зѡ́ръ же родѝ
садѡ́ка. садѡ́къ же родѝ а҆хі́ма. а҆хі́мъ же родѝ є҆лїꙋ́да. є҃і
Є҆лїꙋ́дъ же родѝ є҆леазáра. є҆леазáръ же родѝ матѳáна.
матѳáнъ же родѝ і҆áкѡва. ѕ҃і І҆áкѡвъ же родѝ і҆ѡ́сифа, мꙋ́жа
мр҃і́ина, и҆з҃ неѧ́же родѝсѧ і҆и҃съ, глаго́лемый хр҃то́съ. з҃і Всѣ́хъ

же родѡ́въ ѿ а҆враа́ма до дв҃да, ро́дове четырена́десѧте, и҆ ѿ
дв҃да до преселе́нїѧ вавѵ҆лѡ́нскагѡ, ро́дове четырена́десѧте, и҆
ѿ преселе́нїѧ вавѵ҆лѡ́нскагѡ до хр҃та̀, ро́дове четырена́десѧте.

(за҃ в҃) и҆ і҆и҃съ хр҃то́во рж҃тво̀ (На ѹ҆трени рж҃тва̀ хр҃то́ва: і҆и҃
съ хр҃то́во рж҃тво̀ Сїе́ же и҆ на а҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи
рж҃тва̀ хр҃то́ва.) си́це бѣ̀: ѡ҆брѹче́ннѣй ѹ҆бѡ бы́вши мт҃ри
є҆гѡ̀ мр҃і́и і҆ѡ́сифови, пре́жде да́же не сни́тисѧ и҆ма,
ѡ҆брѣ́тесѧ и҆мѹ́щи во чре́вѣ ѿ дх҃а ст҃а. д҃і і҆ѡ́сифъ же мѹ́жъ
є҆ѧ̀ пра́веденъ сы́й и҆ не хотѧ̀ є҆ѧ̀ ѡ҆бличи́ти, восхотѣ̀ та́й
пѹсти́ти ю҆. к҃ Сїѧ̀ же є҆мѹ̀ помы́слившѹ, се̑ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь во
снѣ̀ явѝсѧ є҆мѹ̀, глаго́лѧ: і҆ѡ́сифе сы́не дв҃довъ, не ѹ҆бо́йсѧ
прїѧ́ти марїа́мъ жены̀ твоеѧ̀: ро́ждшее бо сѧ въ не́й ѿ дх҃а
є҆́сть ст҃а. к҃а Роди́тъ же сн҃а, и҆ нарече́ши и҆мѧ̀ є҆мѹ̀ і҆и҃съ,
то́й бо спасе́тъ лю́ди своѧ̀ ѿ грѣ́хъ и҆́хъ. к҃в Сїе́ же всѐ
бы́сть, да сбѹ́детсѧ рече́нное ѿ гдⷭ҇а проро́комъ,
глаго́лющимъ: к҃г Се̑ дв҃а во чре́вѣ прїи́метъ, и҆ роди́тъ сн҃а,
и҆ нарекѹ́тъ и҆мѧ̀ є҆мѹ̀ є҆мманѹ́илъ, є҆́же є҆́сть сказа́емо, съ
на́ми (л. ї) бг҃ъ. к҃д Воста́въ же і҆ѡ́сифъ ѿ сна̀, сотворѝ
ꙗ҆коже повелѣ̀ є҆мѹ̀ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь: и҆ прїѧ́тъ женѹ̀ свою̀, к҃є И҆

не зна́ѧше є҆ѧ̀, до́ндеже родѝ сн҃а своего̀ пе́рвенца, и҆ наречѐ
и҆́мѧ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ.

Коне́цъ недѣ́ли, и҆ ᲂу҆́трени, и҆ а҃-мꙋ часꙋ̀.

Глава̀ в҃.

(За҃ г҃) [а҃] а҃ І҆и҃сꙋ же҆ (На літꙋ́ргіи рж҃тва̀ хр҃то́ва: І҆и҃сꙋ҆ Сїе́
же и҆ на ѕ҃-мъ часѣ̀, въ на́вечеріи рж҃тва̀ хр҃то́ва.) ро́ждшꙋсѧ
въ ви҃длеемѣ̀ і҆ꙋде́йстѣмъ, во днѝ и҆́рѡда царѧ̀, се̑ волсвѝ ѿ
востѡ́къ прїидо́ша во і҆ерꙋсали́мъ, в҃ Глаго́люще: гдѣ̀ є҆́сть
рожде́йсѧ цр҃ь і҆ꙋде́йскїй; ви́дѣхомъ бо ѕвѣ́здꙋ є҆гѡ̀ на
восто́цѣ, и҆ прїидо́хомъ поклони́тисѧ є҆мꙋ̀. г҃ Слы́шавъ же
и҆́рѡдъ ца́рь, смꙋти́сѧ, и҆ всѧ̀ і҆ерꙋсали́ма съ ни́мъ. д҃ И҆
собра́въ всѧ̀ первосвѧще́нники, и҆ кни́жники людскі́ѧ,
вопроша́ше ѿ ни́хъ: гдѣ̀ хр҃то́съ рѧжда́етсѧ; є҆҃ О҆ни́ же
реко́ша є҆мꙋ̀: въ ви҃длеемѣ̀ і҆ꙋде́йстѣмъ. та́кѡ бо пи́сано
є҆́сть проро́комъ: ѕ҃ И҆ ты̀ ви҃длееме землѐ і҆ꙋдова, ничи́мже
ме́ньши є҆сѝ во влады́кахъ і҆ꙋдовы́хъ: и҆з̾ тебе́ бо и҆зы́детъ
во́ждь, и҆же ᲂу҆пасе́тъ лю́ди моѧ̀ і҆и҃лѧ. з҃ Тогда̀ и҆́рѡдъ та́й
призва̀ волхвы̀, и҆ и҆спытова́ше ѿ ни́хъ вре́мѧ ѧ҆́вльшїѧсѧ

ѕвѣзды̀. и҆ И҆ посла́въ и҆́хъ въ вифлеемъ, речѐ: ше́дше
и҆спыта́йте и҆звѣ́стнѡ ѡ҆ ѻ҆трока́ти: є҆гда́ же ѡ҆брѧ́щете,
возвѣсти́те мѝ, ꙗ҆́кѡ да и҆ а҆́зъ ше́дъ поклонѭ́сѧ є҆мꙋ̀. ѳ҃.
Ѻ҆ни́ же послꙋ́шавше царѧ̀, и҆до́ша. и҆ сѐ ѕвѣзда̀, ю҆́же
ви́дѣша на восто́цѣ, и҆дѧ́ше пред̾ ни́ми, (л. т҃ ѡ҆б.) до́ндеже
прише́дши ста̀ верхꙋ̀, и҆дѣ́же бѣ̀ ѻ҆трока̀. т҃ Ви́дѣвше же
ѕвѣздꙋ̀, возра́довашасѧ ра́достїю ве́лїею ѕѣлѡ̀. а҃і И҆
прише́дше въ хра́минꙋ, ви́дѣша ѻ҆трока̀ съ мр҃і́ею мт҃рїю
є҆гѡ̀, и҆ па́дше поклони́шасѧ є҆мꙋ̀: и҆ ѿве́рзше сокрѡ́вища
своѧ̀, принесо́ша є҆мꙋ̀ да́ры: зла́то, и҆ лїва́нъ, и҆ смѵ́рнꙋ. в҃і И҆
вѣ́сть прїе́мше во снѣ̀, не возврати́тисѧ ко и҆́рѡдꙋ, и҆ны́мъ
пꙋте́мъ ѿидо́ша во странꙋ̀ свою̀.

Коне́цъ лїтꙋргі́и, и҆ ѕ҃-мꙋ часꙋ̀.

(за҃ д҃) г҃і Ѿше́дшымъ же и҆̀мъ,* (На ѳ҃-мъ часѣ̀ въ
на́вечерїи рж҃тва̀ хр҃то́ва: Ѿше́дшымъ волхвѡ́мъ,* Сїе́ же
деке́мврїа въ к҃ѕ де́нь, и҆ недѣ́лѧ по рж҃твѣ̀ хр҃то́вѣ, и҆
ст҃ы́мъ младе́нцемъ.) сѐ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь во снѣ̀ ꙗ҆ви́сѧ і҆ѡ́сифꙋ,
глаго́лѧ: воста́въ поимѝ ѻ҆трока̀ и҆ мт҃рь є҆гѡ̀, и҆ бѣжѝ во
є҆гѵ́петъ, и҆ бꙋ́ди та́мѡ, до́ндеже рекꙋ́ ти: хо́щетъ бо и҆́рѡдъ

и҆ска́ти ѻ҆троча́те, да погꙋби́тъ є҆̀. д҃і Ѻ҆́нъ же воста́въ,
поѧ́тъ ѻ҆троча̀ и҆ мт҃рь є҆гѡ̀ но́щїю, и҆ ѿи́де во є҆гѵ́петъ. є҃і
И҆ бѣ̀ та́мѡ до ᲂу҆ме́ртвїѧ и҆́рѡдова, да сбꙋ́детсѧ рече́нное ѿ
гдⷭ҇а проро́комъ глаго́лющимъ: ѿ є҆гѵ́пта воззва́хъ сн҃а
моего̀. [в҃] ѕ҃і Тогда̀ и҆́рѡдъ ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ порꙋ́ганъ бы́сть ѿ
волхвѡ́въ, разгнѣ́васѧ ѕѣлѡ̀, и҆ посла́въ и҆збѝ всѧ̀ дѣ́ти
сꙋ́щыѧ въ видѧлее́мѣ, и҆ во всѣ́хъ предѣ́лѣхъ є҆гѡ̀, ѿ двою̀
лѣ́тꙋ и҆ нижа́йше, по вре́мени, є҆́же и҆звѣ́стнѡ и҆спыта̀ ѿ
волхвѡ́въ. з҃і Тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное і҆еремі́емъ проро́комъ,
глаго́лющимъ: и҃і Гла́съ (л. а҃і) въ ра́мѣ слы́шанъ бы́сть,
пла́чь, и҆ рыда́нїе, и҆ во́пль мно́гъ: рахи́ль пла́чꙋщисѧ ча́дъ
свои́хъ, и҆ не хотѧ́ше ᲂу҆тѣ́шитисѧ, ꙗ҆́кѡ не сꙋ́ть. д҃і
Ѻ҆ме́ршꙋ же и҆́рѡдꙋ, се̑ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь во снѣ̀ ꙗ҆ви́сѧ і҆ѡ́сифꙋ во
є҆гѵ́птѣ, к҃ Глаго́лѧ: воста́въ поимѝ ѻ҆троча̀ и҆ мт҃рь є҆гѡ̀, и҆
и҆дѝ въ зе́млю і҆и҃левꙋ, и҆зомро́ша бо и҆щꙋ́щїи дꙋ́шꙋ
ѻ҆троча́те. к҃а Ѻ҆́нъ же воста́въ, поѧ́тъ ѻ҆троча̀ и҆ мт҃рь
є҆гѡ̀, и҆ прїи́де въ зе́млю і҆и҃левꙋ. к҃в Слы́шавъ же, ꙗ҆́кѡ
а҆рхела́й ца́рствꙋетъ во і҆ѹде́и, вмѣ́стѡ и҆́рѡда ѻ҆тца̀ своегѡ̀,
ᲂу҆боѧ́сѧ та́мѡ и҆тѝ: вѣ́сть же прїе́мъ во снѣ̀, ѿи́де въ
предѣ́лы галїле́йскїѧ. к҃г И҆ прише́дъ всели́сѧ во гра́дѣ

нарица́емѣмъ назаре́тъ: ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное проро́ки, ꙗ҆́кѡ назѡре́й нарече́тсѧ.

Коне́цъ недѣ́ли, и҆ младе́нцемъ, и҆ д҃-мꙋ часꙋ̀.

Глава̀ г҃.

(зА҃ є҃) а҃ Во дни́ же ѻ҆́ны* (Ѹббѡ́та пред́ просвѣще́нїемъ: Во вре́мѧ ѻ҆́но,* Сїѐ и҆ на а҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи ст҃а́гѡ бг҃ѡвле́нїѧ.) прїи́де і҆ѡа́ннъ кр҃ти́тель, проповѣ́дѧѧ въ пꙋсты́ни і҆ꙋде́йстѣй, б҃ И҆ глаго́лѧ: пока́йтесѧ, приближи́ бо сѧ цр҃твїе нб҃ное. г҃ Се́й бо є҆́сть рече́нный и҆саі́емъ проро́комъ, глаго́лющимъ: гла́съ вопїю́щагѡ въ пꙋсты́ни, ᲂу҆гото́вайте пꙋ́ть гдⷭ҇нь, пра́вы твори́те стєзѝ є҆гѡ̀. д҃ Са́мъ же і҆ѡа́ннъ и҆мѧ́ше ри́зꙋ свою̀ ѿ вла̑съ вельблꙋ́ждь, и҆ по́ѧсъ ᲂу҆сме́нъ ѡ҆ чреслѣ́хъ свои́хъ: снѣ́дь же є҆гѡ̀ бѣ̀ прꙋ́жїе и҆ ме́дъ ди́вїй. є҃ Тогда̀ и҆схожда́ше къ немꙋ̀ і҆ерꙋсали́ма, и҆ всѧ̀ і҆ꙋде́а, и҆ всѧ̀ страна̀ і҆ѻрда́нскаѧ: ѕ҃ И҆ креща́хꙋсѧ во (л. а҃і ѡ҆б.) і҆ѻрда́нѣ ѿ негѡ̀, и҆сповѣ́дающе грѣхѝ своѧ̀. з҃ Ви́дѣвъ же [і҆ѡа́ннъ] мно́ги фарїсе́и и҆ саддꙋке́и грѧдꙋ́щѧ на креще́нїе є҆гѡ̀, речѐ и҆̀мъ: рожде́нїѧ є҆хі́днова, кто̀ сказа̀ ва́мъ

бѣжа́ти ѿ бꙋ́дꙋщагѡ гнѣ́ва; и҆ ѻ҆твори́те оу҆́бѡ пло́дъ
досто́инъ покаѧ́нїѧ. д҃ И҆ не начина́йте глаго́лати въ себѣ̀:
ѻ҆ц҃а̀ и҆́мамы а҆враа́ма. глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ мо́жетъ бг҃ъ ѿ
ка́менїѧ сегѡ̀ воздви́гнꙋти ча̑да а҆враа́мꙋ. г҃ Ѹ҆же́ бо и҆
сѣки́ра при ко́рени дре́ва лежи́тъ: всѧ́ко оу҆́бѡ дре́во, є҆́же не
твори́тъ плода̀ добра̀, посѣка́емо быва́етъ, и҆ во ѻ҆́гнь
вмета́емо. а҃і А҆́зъ оу҆́бѡ крещаю̀ вы̀ водо́ю въ покаѧ́нїе:
грѧды́й же по мнѣ̀, крѣ́плїй мене̑ є҆́сть, є҆мꙋ́же нѣ́смь
досто́инъ сапоги̑ понести̑. то́й вы̀ кр҃ти́тъ дх҃омъ ст҃ы́мъ
(и҆ ѻ҆гне́мъ[лꙋка̑ г҃, ст. ѕ҃і]).

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ, и҆ а҃-мꙋ часꙋ̀.

в҃і Є҆мꙋ́же лопа́та въ рꙋцѣ̀ є҆гѡ̀, и҆ потреби́тъ гꙋмно̀ своѐ, и҆
собере́тъ пшени́цꙋ свою̀ въ жи́тницꙋ, пле́вы же сожже́тъ
ѻ҆гне́мъ негаса́ющимъ.

(за҃ ѕ҃) г҃і Тогда̀ прихо́дитъ* (На ст҃о́е бг҃ѡвле́нїе, на
лїтꙋ́ргїи: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де* Сїѐ и҆ на д҃-мъ часѣ̀, въ
на́вечерїи ст҃а́гѡ бг҃ѡвле́нїѧ.) і҆и҃съ ѿ галїле́и на і҆орда́нъ ко
і҆ѡа́ннꙋ, кр҃ти́тисѧ ѿ негѡ̀. д҃і І҆ѡа́ннъ же возбранѧ́ше є҆мꙋ̀,

глаго́лѧ: а҆́зъ тре́бꙋю тобо́ю крⷭ҇ти́тисѧ, и҆ ты́ ли грѧде́ши ко мнѣ̀; є҆і҆ ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ къ немꙋ̀: ѡ҆ста́ви ны́нѣ, та́кѡ бо подо́бно є҆́сть на́мъ и҆спо́лнити всѧ́кꙋ пра́вдꙋ. тогда̀ ѡ҆ста́ви є҆го̀. ѕі҆ И҆ крⷭ҇ти́всѧ і҆и҃съ взы́де а҆́бїе ѿ воды̀: и҆ сѐ ѿверзо́шасѧ (л. ві҆) є҆мꙋ̀ нб҃са̀, и҆ ви́дѣ дх҃а бж҃їѧ сходѧ́ща ꙗ҆́кѡ го́лꙋбѧ, и҆ грѧдꙋ́ща на него̀. зі҆ И҆ сѐ гла́съ съ нб҃сѐ глаго́лѧ: се́й є҆́сть сн҃ъ мо́й возлю́бленный, ѡ҆ не́мже благоволи́хъ.

Коне́цъ бг҃ѡвле́нїю, и҆ д҃-мꙋ часꙋ̀.

Глава̀ д҃.

(за҃ з҃) а҃ Тогда̀ і҆и҃съ возведе́нъ бы́сть* (Ѹббѡ́та по просвѣще́нїи: Во вре́мѧ ѻ҆́но, возведе́нъ бы́сть і҆и҃съ*) дх҃омъ въ пꙋсты́ню, и҆скꙋси́тисѧ ѿ дїа́вола. в҃ И҆ пости́всѧ дні́й четы́ридесѧть, и҆ но́щїй четы́ридесѧть, послѣдѝ взалка̀. г҃ И҆ приступꙋ́пль къ немꙋ̀ и҆скꙋси́тель, речѐ: а҆́ще сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, рцы̀, ꙗ҆́кѡ да ка́менїе сїѐ хлѣ́бы бꙋ́дꙋтъ. д҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ: пи́сано є҆́сть, не ѡ҆ хлѣ́бѣ є҆ди́номъ жи́въ бꙋ́детъ человѣ́къ, но ѡ҆ всѧ́комъ глаго́лѣ и҆сходѧ́щемъ и҆зоꙋ́стъ

бж҃їихъ. є҃ Тогда̀ поѧ́тъ є҆го̀ дїа́волъ во ст҃ы́й гра́дъ, и҆
поста́ви є҆го̀ на крилѣ̀ церко́внѣмъ, ѕ҃ И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: а҆́ще
сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, ве́рзисѧ ни́зꙋ. пи́сано бо є҆́сть: ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃лѡмъ
свои́мъ заповѣ́сть ѡ҆ тебѣ̀ сохрани́ти тѧ̀, и҆ на рꙋка́хъ
во́змꙋтъ тѧ̀, да не когда̀ преткне́ши ѡ҆ ка́мень но́гꙋ твою̀.
з҃ Рече́ же є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: па́ки пи́сано є҆́сть: не и҆скꙋ́сиши гдⷭ҇а
бг҃а твоегѡ̀. и҃ Па́ки поѧ́тъ є҆го̀ дїа́волъ на горꙋ̀ высокꙋ̀
ѕѣлѡ̀, и҆ показа̀ є҆мꙋ̀ всѧ̀ ца̑рствїѧ ми́ра, и҆ сла́вꙋ и҆́хъ. ѳ҃ И҆
глаго́ла є҆мꙋ̀: сїѧ̑ всѧ̑ тебѣ̀ да́мъ, а҆́ще па́дъ поклони́ши ми
сѧ. і҃ Тогда̀ глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: и҆дѝ за мно́ю сатано̀. (л. в҃і
ѡ҆б.) пи́сано бо є҆́сть: гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ твоемꙋ̀ поклони́шисѧ, и҆
томꙋ̀ є҆ди́номꙋ послꙋ́жиши. а҃і Тогда̀ ѡ҆ста́ви є҆го̀ дїа́волъ, и҆
сѐ а҆́гг҃ли приступи́ша, и҆ слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ по просвѣще́нїи.

(за҃ и҃) в҃і Слы́шавъ же* (Недѣ́лѧ по просвѣще́нїи: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, слы́шавъ*) і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ і҆ѡа́ннъ пре́данъ бы́сть, ѿи́де въ
галїле́ю. г҃і И҆ ѡ҆ста́вль назаре́тъ, прише́дъ всели́сѧ въ
капернаꙋ́мъ въ помо́рїе, въ предѣ́лѣхъ завꙋлѡ́нихъ и҆
нефѳалі́млихъ. д҃і Да сбꙋ́детсѧ рече́нное и҆саі́емъ проро́комъ,

глаго́лющимъ: є҃і Землѧ̀ завꙋлѡ́нѧ, и҆ землѧ̀ нефѳалі́млѧ,
пꙋ́ть мо́рѧ ѡ҆б҃ ѻ҆́нъ по́лъ і҆ѻрда́на, галїле́а ꙗ҆зы̑къ. ѕ҃і Лю́дїе
сѣдѧ́щїи во тмѣ̀, ви́дѣша свѣ́тъ ве́лїй, и҆ сѣдѧ́щымъ въ
странѣ̀ и҆ сѣ́ни сме́ртнѣй, свѣ́тъ возсїѧ̀ и҆̀мъ. з҃і Ѿто́лѣ
нача́тъ і҆и҃съ проповѣ́дати, и҆ глаго́лати: пока́йтесѧ,
прибли́жисѧ бо цр҃ство нб҃ное.

Коне́цъ недѣ́ли по просвѣще́нїи.

(зд҃ ѳ҃) [ѳ҃] и҃і Ходѧ́ же** (Недѣ́лѧ в҃-ѧ по всѣ́хъ ст҃ы́хъ: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, ходѧ̀ і҆и҃съ**) при мо́ри галїле́йстѣмъ, ви́дѣ два̀
бра́та, сі́мѡна глаго́лемаго петра̀, и҆ а҆ндре́а бра́та є҆гѡ̀,
вмета́ющаѧ мре́жи въ мо́ре, бѣ́ста бо ры́барѧ. ѳ҃і И҆ глаго́ла
и҆̀ма: гради́та по мнѣ̀, и҆ сотворю́ вы ловца̀ чл҃вѣ́кѡмъ. к҃
Ѻ҆́на же а҆́бїе ѡ҆ста́вльша мре́жи, по не́мъ и҆до́ста. к҃а И҆
прише́дъ ѿтꙋ́дꙋ, ви́дѣ и҆́на два̀ бра́та, і҆а́кѡва зеведе́ева и҆
і҆ѡа́нна бра́та є҆гѡ̀, въ корабли̇̀ съ зеведе́омъ ѻ҆тце́мъ є҆ю̀,
завѧзꙋ́ющаѧ мре́жи своѧ̀, (л. г҃і) и҆ воззва̀ ѧ҆̀. к҃в Ѻ҆́на же
а҆́бїе ѡ҆ста́вльша кора́бль и҆ ѻ҆тца̀ своего̀, по не́мъ и҆до́ста. к҃г
И҆ прохожда́ше всю̀ галїле́ю і҆и҃съ, ѹ҆ча̀ на со́нмищахъ и҆́хъ, и҆

проповѣ́дая є҆ѵ҆ліе̑ цр҃твїѧ, и҆сцѣлѧ́ѧ всѧ́къ недꙋ́гъ, и҆ всѧ́кꙋ
ѩ҆́зю въ лю́дехъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

к҃д И҆ и҆зы́де слꙋ́хъ є҆гѡ̀ по всей сѵ̑рїи: и҆ приведо́ша къ немꙋ̀
всѧ̀ болѧ́щыѧ разли́чными недꙋ́ги, и҆ страстьмѝ ѡ҆держи́мы,
и҆ бѣ́сны, и҆ мѣ́сѧчныѧ, и҆ разсла́бленныѧ [жи́лами], и҆
и҆сцѣлѝ и҆̀хъ.

(за҃ ї҃) к҃є И҆ по не́мъ* (Втóрникъ а҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
по і҆и҃сѣ* Сїѐ и҆ преподѡ́бнымъ.) и҆до́ша наро́ди мно́зи ѿ
галїле́и и҆ десѧтѝ гра́дъ, и҆ ѿ і҆ерⷭ҇ли́ма, и҆ і҆ꙋде́и, и҆ со ѻ҆́нагѡ
по́лꙋ і҆ѻрда́на.

Глава̀ є҃.

а҃ Ѹ҆зрѣ́въ же наро́ды, взы́де на горꙋ̀: и҆ сѣ́дшꙋ є҆мꙋ̀
приступи́ша къ немꙋ̀ ѹ҆чѝцы̀ є҆гѡ̀. в҃ И҆ ѿве́рзъ ѹ҆ста̀ своѧ̀,
ѹ҆ча́ше и҆̀хъ, глаго́лѧ: [є҃] г҃ Бл҃же́ни ни́щїи дх҃омъ: ꙗ҆́кѡ
тѣ́хъ є҆́сть цр҃твїе нб҃ное. д҃ Бл҃же́ни пла́чꙋщїи: ꙗ҆́кѡ тїи
ѹ҆тѣ́шатсѧ. є҃ Бл҃же́ни кро́тцыи: ꙗ҆́кѡ тїи наслѣ́дѧтъ

зе́млю. ѕ҃ Бл҃же́ни а҆лчꙋ́щїи и҆ жа́ждꙋщїи пра́вды: ꙗ҆́кѡ ті́и насы́тѧтсѧ. з҃ Бл҃же́ни мл҃тивїи: ꙗ҆́кѡ ті́и поми́ловани бꙋ́дꙋтъ. и҃ Бл҃же́ни чи́стїи се́рдцемъ: ꙗ҆́кѡ ті́и бг҃а ᲂу҆зрѧ́тъ. ѳ҃ Бл҃же́ни миротво́рцы: ꙗ҆́кѡ ті́и сн҃ове бж҃їи нарекꙋ́тсѧ. і҃ Бл҃же́ни (л. гі ѡ҆б.) и҆згна́ни пра́вды ра́ди: ꙗ҆́кѡ тѣ́хъ є҆́сть цр҃твїе нб҃ное. а҃і Бл҃же́ни є҆стѐ, є҆гда̀ поно́сѧтъ ва́мъ, и҆ и҆жденꙋ́тъ, и҆ рекꙋ́тъ всѧ́къ ѕо́лъ глаго́лъ на вы̀ лжꙋ́ще, менѐ ра́ди: в҃і Ра́дꙋйтесѧ, и҆ весели́тесѧ, ꙗ҆́кѡ мзда̀ ва́ша мно́га на нб҃сѣ́хъ.

Коне́цъ преподѡ́бнымъ.

та́кѡ бо и҆згна́ша проро́ки, и҆̀же [бѣ́ша] пре́жде ва́съ. г҃і Вы̀ є҆стѐ со́ль земли̇̀: а҆́ще же со́ль ѡ҆бꙋ́ѧетъ, чи́мъ ѡ҆соли́тсѧ; нивочто́же бꙋ́детъ ктомꙋ̀, то́чїю да и҆зсы́пана бꙋ́детъ во́нъ, и҆ попира́ема чл҃вѣ́ки.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ.

(за҃ а҃і) д҃і ✲ (Ст҃и́телемъ ѻ҆́бще: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:✲) Вы̀ є҆стѐ свѣ́тъ ми́ра: не мо́жетъ гра́дъ

оу҆кры́тисѧ верхꙋ̀ горы̀ стоѧ̀. є҃і Нижѐ вжига́ютъ
свѣти́льника, и҆ поставлѧ́ютъ є҆го̀ под̾ спꙋ́домъ, но на
свѣ́щницѣ, и҆ свѣ́титъ всѣ̑мъ, и҆̀же въ хра́минѣ [сꙋ́ть]. ѕ҃і
Та́кѡ да просвѣти́тсѧ свѣ́тъ ва́шъ пред̾ человѣ́ки, ꙗ҆́кѡ да
ви́дѧтъ ва́ша дѡ́брѧ дѣла̀: и҆ просла́вѧтъ ѻ҆ц҃а̀ ва́шего, и҆̀же
на нб҃сѣ́хъ. з҃і [Да] не мни́те, ꙗ҆́кѡ прїидо́хъ разори́ти
зако́нъ, и҆лѝ проро́ки: не прїидо́хъ разори́ти, но
и҆спо́лнити. и҃і А҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ: до́ндеже пре́йдетъ
нб҃о и҆ землѧ̀, і҆ѡ́та є҆ди́на, и҆лѝ є҆ди́на чертà не пре́йдетъ ѿ
зако́на, до́ндеже всѧ̑ бꙋ́дꙋтъ. ѳ҃і И҆̀же а҆́ще разори́тъ є҆ди́нꙋ
за́повѣдей си́хъ ма́лыхъ, и҆ наꙋчи́тъ та́кѡ человѣ́ки, мнїй
нарече́тсѧ (л. ді҃) въ цр҃твїи нб҃нѣмъ: а҆ и҆̀же сотвори́тъ и҆
наꙋчи́тъ, се́й ве́лїй нарече́тсѧ въ цр҃твїи нб҃нѣмъ.

Коне́цъ ст҃и́телємъ.

(за҃ в҃і) к҃ Глаго́лю бо ва́мъ:☆ (Среда̀ а҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:☆) ꙗ҆́кѡ а҆́ще не и҆збꙋ́детъ пра́вда ва́ша
па́че кни̑жникъ и҆ фарїсе́й, не вни́дете въ цр҃твїе нб҃ное. к҃а
Слы́шасте, ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть дре́внимъ: не оу҆бїе́ши: и҆̀же
[бо] а҆́ще оу҆бїе́тъ, пови́ненъ є҆́сть сꙋдꙋ̀. к҃в А҆́зъ же глаго́лю

ва́мъ: ꙗ҆́кѡ всѧ́къ гнѣ́вѧйсѧ на бра́та своего̀ всꙋ́е, пови́ненъ є҆́сть сꙋдꙋ̀: и҆́же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ своемꙋ̀, рака̀, пови́ненъ є҆́сть со́нмицꙋ: а҆ и҆́же рече́тъ, ᲂу҆ро́де, пови́ненъ є҆́сть гее́ннѣ ѻ҆́гненнѣй. к҃г А҆́ще ᲂу҆́бѡ принесе́ши да́ръ тво́й ко ѻ҆лтарю̀, и҆ тꙋ̀ помѧне́ши, ꙗ҆́кѡ бра́тъ тво́й и҆́мать нѣ́что на тѧ̀: к҃д Ѡ҆ста́ви тꙋ̀ да́ръ тво́й пред̾ ѻ҆лтаре́мъ, и҆ ше́дъ пре́жде смири́сѧ съ бра́томъ твои́мъ, и҆ тогда̀ прише́дъ принесѝ да́ръ тво́й. к҃є Бꙋ́ди ᲂу҆вѣщава́ѧсѧ съ сопе́рникомъ твои́мъ ско́рѡ, до́ндеже є҆сѝ на пꙋтѝ съ ни́мъ: да не преда́стъ тебѐ сопе́рникъ сꙋдїѝ, и҆ сꙋдїѧ̀ тѧ̀ преда́стъ слꙋзѣ̀, и҆ въ темни́цꙋ вве́рженъ бꙋ́деши. к҃ѕ А҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀: не и҆зы́деши ѿтꙋ́дꙋ, до́ндеже воздаси послѣ́днїй кодра́нтъ.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ г҃і) к҃з ✲✲ (Четверто́къ а҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:✲✲) Слы́шасте, ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть дре́внимъ: не прелюбы̀ сотвори́ши. к҃и А҆́зъ же глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ всѧ́къ и҆́же воззри́тъ на женꙋ̀, ко є҆́же вожделѣ́ти (л. д҃і ѡ҆б.) є҆́й, ᲂу҆жѐ любодѣ́йствова съ не́ю въ се́рдцѣ свое́мъ. к҃д А҆́ще же ѻ҆́ко твоѐ десно́е соблажнѧ́етъ тѧ̀, и҆змѝ є҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ: ᲂу҆́не бо тѝ

є҆́сть, да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ оу҆́дъ твои́хъ, а҆ не всѐ тѣ́ло
твоѐ ввє́ржено бꙋ́детъ въ гее́ннꙋ ѻ҆́гненнꙋю. ҃л И҆ а҆́ще десна́ѧ
твоѧ̀ рꙋка̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀, оу҆сѣцы̀ ю҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ:
оу҆́не бо тѝ є҆́сть да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ оу҆́дъ твои́хъ, а҆ не
всѐ тѣ́ло твоѐ ввє́ржено бꙋ́детъ въ гее́ннꙋ. ҃ла Рече́но же
бы́сть: ꙗ҆́кѡ и҆́же а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀, да да́стъ є҆́й
кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю. ҃лв А҆́зъ же глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ всѧ́къ
ѿпꙋща́ѧй женꙋ̀ свою̀, ра́звѣ словесѐ любодѣ́йнагѡ, твори́тъ
ю҆̀ прелюбодѣ́йствовати. и҆ и҆́же пꙋщени́цꙋ по́йметъ,
прелюбодѣ́йствꙋетъ.

Коне́цъ четвертককꙋ̀.

(за҃ ді҃) ҃лг Па́ки* (Пѧто́къ а҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:*) слы́шасте,
ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть дре́внимъ: не во лжꙋ̀ клене́шисѧ,
возда́си же гдⷭ҇и клѧ́твы твоѧ̀. ҃лд А҆́зъ же глаго́лю ва́мъ,
не клѧ́тисѧ всѧ́кѡ: ни нб҃омъ, ꙗ҆́кѡ престо́лъ є҆́сть бж҃їй:
҃лє Ни земле́ю, ꙗ҆́кѡ подно́жїе є҆́сть нога́ма є҆гѡ̀: ни
і҆ерꙋсали́момъ, ꙗ҆́кѡ гра́дъ є҆́сть вели́кагѡ цр҃ѧ̀. ҃лѕ Нижѐ
главо́ю твое́ю клени́сѧ, ꙗ҆́кѡ не мо́жеши вла́са є҆ди́нагѡ
бѣ́ла и҆лѝ че́рна сотвори́ти. ҃лз Бꙋ́ди же сло́во ва́ше, є҆́й, є҆́й:

нѝ, нѝ: ли́шше же сею̀, ѿ непрїѧ́зни є҆́сть. л҃и Слы́шасте,
ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть: ѻ҆́ко за ѻ҆́ко, и҆ зꙋ́бъ за зꙋ́бъ. л҃д. А҆́зъ
же глаго́лю ва́мъ, не проти́витисѧ ѕлꙋ̀: но а҆́ще тѧ̀ кто̀
оу҆да́ритъ въ десну́ю твою̀ лани́тꙋ, ѡ҆братѝ є҆мꙋ̀ и҆ дрꙋгꙋ́ю. м҃
И҆ (л. є҆і) хотѧ́щемꙋ сꙋди́тисѧ съ тобо́ю, и҆ ри́зꙋ твою̀
взѧ́ти, ѿпꙋстѝ є҆мꙋ̀ и҆ срачи́цꙋ. м҃а И҆ а҆́ще кто̀ тѧ̀
по́йметъ по си́лѣ по́прище є҆ди́но, и҆дѝ съ ни́мъ два̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ є҆і) м҃в ☼ (Ѹббѡ́та а҃ по и҃-цѣ: Речѐ гдⷭ҇ь:☼) Проса́щемꙋ
оу҆ тебѐ, да́й: и҆ хотѧ́щаго ѿ тебѐ заѧ́ти, не ѿвратѝ. м҃г
Слы́шасте, ꙗ҆́кѡ рече́но є҆́сть: возлю́биши и҆́скреннаго
твоего̀, и҆ возненави́диши врага̀ твоего̀. м҃д А҆́зъ же глаго́лю
ва́мъ: люби́те враги̇̀ ва́шѧ: бл҃гослови́те кленꙋ́щыѧ вы̀:
добро̀ твори́те ненави́дѧщымъ ва́съ: и҆ моли́тесѧ за
творѧ́щихъ ва́мъ напа́сть, и҆ и҆згонѧ́щыѧ вы̀. м҃є Ꙗ҆́кѡ да
бꙋ́дете сы́нове ѻ҆ц҃а̀ ва́шегѡ, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ: ꙗ҆́кѡ
со́лнце своѐ сїѧ́етъ на ѕлы̑ѧ и҆ бл҃гі̑ѧ, и҆ дожди́тъ на
пра́ведныѧ, и҆ на непра́ведныѧ. м҃ѕ А҆́ще бо лю́бите
лю́бѧщихъ ва́съ, кꙋ́ю мздꙋ̀ и҆́мате; не и҆ мытари́ ли то́жде

творѧ́тъ; ҃мз Ѝ а҆́ще цѣлꙋ́ете дрꙋ́ги ва́шѧ то́кмѡ, что̀
ли́шше творитѐ; не и҆ ꙗ҆зы́чницы ли та́кожде творѧ́тъ; ҃ми
Бꙋ́дите ᲂу҆́бѡ вы̀ соверше́ни, ꙗ҆́коже ѻ҆ц҃ъ ва́шъ нб҃ный
соверше́нъ є҆́сть.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ по н҃-цѣ.

Глава̀ є҃.

(за҃ є҃і) а҃ ✻ (Сꙋббѡ́та сыропꙋ́стнаѧ: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) Внемли́те
ми́лостыни ва́шеѧ не твори́ти пред̾ человѣ́ки, да ви́дими
бꙋ́дете и҆́ми: а҆́ще ли же ни̑, мзды̀ не и҆́мате ѿ ѻ҆ц҃а̀
ва́шегѡ, (л. є҃і ѡ҆б.) и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ. в҃ Ѐгда̀ ᲂу҆́бѡ
твори́ши ми́лостыню, не вострꙋби̑ пред̾ собо́ю, ꙗ҆́коже
лицемѣ́ри творѧ́тъ въ со́нмищахъ и҆ въ сто́гнахъ, ꙗ҆́кѡ да
просла́вѧтсѧ ѿ человѣ́къ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ,
воспрїе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. г҃ Тебѣ́ же творѧ́щꙋ ми́лостыню,
да не ᲂу҆вѣ́сть шꙋ́йца твоѧ̀, что̀ твори́тъ десни́ца твоѧ̀. д҃
Ꙗ҆́кѡ да бꙋ́детъ ми́лостынѧ твоѧ̀ вта́йнѣ: и҆ ѻ҆ц҃ъ тво́й
ви́дѧй вта́йнѣ, то́й возда́стъ тебѣ̀ ꙗ҆́вѣ. є҃ Ѝ є҆гда̀
мо́лишисѧ, не бꙋ́ди ꙗ҆́коже лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ лю́бѧтъ въ

со́нмищахъ, и҆ въ сто́гнахъ пꙋті́й стоѧ́ще моли́тисѧ, ꙗ҆́кѡ
да ꙗ҆вѧ́тсѧ человѣ́кѡмъ. а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
воспріе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. є҃ Ты́ же є҆гда̀ мо́лишисѧ, вни́ди
въ клѣ́ть твою̀, и҆ затвори́въ двє́ри твоѧ̀, помоли́сѧ ѻ҆ц҃ꙋ̀
твоемꙋ̀ и҆́же вта́йнѣ: и҆ ѻ҆ц҃ъ тво́й, ви́дѧй вта́йнѣ,
возда́стъ тебѣ̀ ꙗ҆вѣ́. з҃ Молѧ́щесѧ же, не ли́шше
глаго́лите, ꙗ҆́коже ꙗ҆зы́чницы: и҃ Мнѧ́тъ бо, ꙗ҆́кѡ во
многоглаго́ланїи свое́мъ ᲂу҆слы́шани бꙋ́дꙋтъ. не подо́битесѧ
ᲂу҆̀бо и҆̀мъ: вѣ́сть бо ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́хже тре́бꙋете, пре́жде
проше́нїѧ ва́шегѡ. д҃ Си́це ᲂу҆́бѡ моли́тесѧ вы̀: О҆́ч҃е на́шъ,
и҆́же є҆сѝ на нб҃сѣ́хъ, да свѧти́тсѧ и҆́мѧ твоѐ: т҃ Да прїи́детъ
цр҃твїе твоѐ: да бꙋ́детъ во́лѧ твоѧ̀, ꙗ҆́кѡ на нб҃сѝ и҆ на
землѝ. а҃і Хлѣ́бъ на́шъ насꙋ́щный да́ждь на́мъ дне́сь: в҃і И҆
ѡ҆ста́ви на́мъ до́лги на́шѧ, ꙗ҆́кѡ и҆ мы̀ ѡ҆ставлѧ́емъ
должникѡ́мъ на́шымъ. г҃і И҆ не введѝ на́съ въ напа́сть, но
и҆зба́ви на́съ ѿ лꙋка́вагѡ: ꙗ҆́кѡ твоѐ є҆́сть цр҃твїе и҆ си́ла и҆
сла́ва во вѣ́ки, а҆ми́нь.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. ѕ҃і)

(зⷭ҇ зі) ді҆ а҆́ще бо* (Недѣ́лѧ сыропꙋ́стнаѧ: Речѐ гдⷭ҇ь: а҆́ще*)
ѿпꙋща́ете человѣ́кѡмъ согрѣше́нїѧ и҆́хъ, ѿпꙋ́ститъ и҆ ва́мъ
ѻ҆́цъ ва́шъ нбⷭ҇ный. ві҆ а҆́ще ли не ѿпꙋща́ете человѣ́кѡмъ
согрѣше́нїѧ и҆́хъ, ни ѻ҆́цъ ва́шъ ѿпꙋ́ститъ ва́мъ согрѣше́нїй
ва́шихъ. ві҆ Є҆гда́ же постите́сѧ, не бꙋ́дите ꙗ҆́коже лицемѣ́ри
сѣтꙋ́юще: помрача́ютъ бо ли́ца своѧ̀, ꙗ҆́кѡ да ꙗ҆вѧ́тсѧ
человѣ́кѡмъ постѧ́щесѧ. а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
воспрїе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. зі Ты́ же постѧ́сѧ, пома́жи главꙋ̀
твою̀, и҆ лицѐ твоѐ ᲂу҆мы́й: ві Ꙗ҆́кѡ да не ꙗ҆ви́шисѧ
человѣ́кѡмъ постѧ́сѧ, но ѻ҆́цꙋ̀ твоемꙋ̀ и҆́же вта́йнѣ: и҆ ѻ҆́цъ
тво́й, ви́дѧй вта́йнѣ, воздѧ́стъ тебѣ̀ ꙗ҆́вѣ. ді Не скрыва́йте
себѣ̀ сокро́вищъ на землѝ, и҆дѣ́же че́рвь и҆ тлѧ̀ тли́тъ, и҆
и҆дѣ́же та́тїе подко́пываютъ и҆ кра́дꙋтъ. ві҆ Скрыва́йте же
себѣ̀ сокро́вище на нбⷭ҇и̑, и҆дѣ́же ни че́рвь ни тлѧ̀ тли́тъ, и҆
и҆дѣ́же та́тїе не подко́пываютъ, ни кра́дꙋтъ. ві҆а Ѝдѣ́же бо
є҆́сть сокро́вище ва́ше, тꙋ̀ бꙋ́детъ и҆ се́рдце ва́ше.

Коне́цъ недѣ́ли сыропꙋ́стной.

(зⷭ҇ ві) ві҆в ** (Недѣ́лѧ і҆: Речѐ гдⷭ҇ь:**) Свѣти́льникъ тѣ́лꙋ
є҆́сть ѻ҆́ко. а҆́ще ᲂу҆́бѡ бꙋ́детъ ѻ҆́ко твоѐ про́сто всѐ тѣ́ло

твоѐ свѣ́тло бꙋ́детъ. к҃г А҆́ще ли ѻ҆́ко твоѐ лꙋка́во бꙋ́детъ,
всѐ тѣ́ло твоѐ те́мно бꙋ́детъ. а҆́ще оу҆́бѡ свѣ́тъ, и҆́же въ
тебѣ̀, тма̀ є҆́сть, то̀ тма̀ кольмѝ; к҃д Никто́же мо́жетъ
двѣма̀ господи́нома рабо́тати: лю́бо є҆ди́наго возлю́битъ, а҆
дрꙋга́го возненави́дитъ: и҆лѝ є҆ди́нагѡ держи́тсѧ, (л. ѕ҃і ѡ҆б.)
ѡ҆ дрꙋзѣ́мъ же нерадѣ́ти на́чнетъ. не мо́жете бг҃ꙋ рабо́тати,
и҆ мамѡ́нѣ. к҃є Сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ: не пецы́тесѧ
дꙋше́ю ва́шею, что̀ ꙗ҆́сте, и҆лѝ что̀ пі́ете, ни тѣ́ломъ
ва́шимъ во что̀ ѡ҆блече́тесѧ. не дꙋша́ ли бо́льши є҆́сть
пи́щи, и҆ тѣ́ло ѻ҆де́жди; к҃ѕ Воззри́те на пти̑цы нб҃ныѧ,
ꙗ҆́кѡ не сѣ́ютъ, ни жнꙋ́тъ, ни собира́ютъ въ жи́тницы, и҆
ѻ҆ц҃ъ ва́шъ нб҃ный пита́етъ и҆̀хъ: не вы́ ли па́че лꙋ́чши и҆́хъ
є҆стѐ; к҃з Кто́ же ѿ ва́съ пекі́йсѧ, мо́жетъ приложи́ти
во́зрастꙋ своемꙋ̀ ла́коть є҆ди́нъ; к҃и И҆ ѡ҆ ѻ҆де́жди что̀
пече́тесѧ; смотри́те кріно́въ се́льныхъ, ка́кѡ растꙋ́тъ; не
трꙋжда́ютсѧ, ни прѧдꙋ́тъ. к҃ѳ Глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ни
соломѡ́нъ во все́й сла́вѣ своє́й ѡ҆блече́сѧ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ
си́хъ. л҃ А҆́ще же сѣ́но се́льное дне́сь сꙋ́ще, и҆ оу҆́трѣ въ пе́щь
вмета́емо, бг҃ъ та́кѡ ѡ҆дѣва́етъ, не мно́гѡ ли па́че ва́съ
маловѣ́ри;

(за҃ ді҃) л҃а Не пецы́тесѧ оу҆́бѡ,* (Понедѣ́льникъ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: не пецы́тесѧ,*) глаго́люще, что̀ ꙗ҆́мы, и҆лѝ что̀ пїе́мъ, и҆лѝ чи́мъ ѡ҆де́ждемсѧ; л҃в Всѣ́хъ бо си́хъ ꙗ҆зы́цы и҆щꙋ́тъ: вѣ́сть бо ѻ҆ц҃ъ ва́шъ нб҃ный, ꙗ҆́кѡ тре́бꙋете си́хъ всѣ́хъ. л҃г И҆щи́те же пре́жде цр҃твїѧ бж҃їѧ, и҆ пра́вды є҆гѡ̀, и҆ сїѧ̑ всѧ̑ приложа́тсѧ ва́мъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

л҃д Не пецы́тесѧ оу҆́бѡ на оу҆́трѣй, оу҆тренїй бо собо́ю пече́тсѧ: довлѣ́етъ дне́ви ˘ѕло́ба˘ (˘попече́нїе˘) є҆гѡ̀.

Престꙋпѝ понедѣ́льникꙋ. (л. з҃і)

Глава̀ з҃.

(за҃ к҃) а҃ * (Ѕꙋббѡ́та в҃, по всѣ́хъ ст҃ы́хъ: Речѐ гдⷭ҇ь:*) Не сꙋди́те, да не сꙋди́ми бꙋ́дете. в҃ И҆мже бо сꙋдо́мъ сꙋ́дите, сꙋ́дѧтъ ва́мъ: и҆ въ ню́же мѣ́рꙋ мѣ́рите, возмѣ́ритсѧ ва́мъ. г҃ Что́ же ви́диши сꙋче́цъ, и҆́же во ѻ҆́цѣ бра́та твоегѡ̀, бервна́ же, є҆́же є҆́сть во ѻ҆́цѣ твое́мъ, не чꙋ́еши; д҃ И҆лѝ ка́кѡ рече́ши бра́тꙋ твоемꙋ̀: ѡ҆ста́ви, да и҆змꙋ̀ сꙋче́цъ и҆з̾

ѻ҆чесѐ твоегѡ̀, и҆ сѐ бервно̀ во ѻ҆цѣ̀ твоемъ; є҃ Лицемѣ́ре,
и҆змѝ пе́рвѣе бервно̀ и҆з̾ ѻ҆чесѐ твоегѡ̀, и҆ тогда̀ ᲂу҆́зриши
и҆з̾ѧ́ти сꙋче́цъ и҆з̾ ѻ҆чесѐ бра́та твоегѡ̀. ѕ҃ Не дади́те ст҃а̑ѧ
псѡ́мъ, ни пометáйте би́серъ ва́шихъ пред̾ свинїѧ́ми, да не
поперꙋ́тъ и҆́хъ нога́ми свои́ми, и҆ вра́щшесѧ расто́ргнꙋтъ вы̀.

(зѧ̑) з҃ ** (На всѧ́кое проше́нїе: Речѐ гдⷭ҇ь:**) Проси́те, и҆
да́стсѧ ва́мъ: и҆щи́те, и҆ ѡ҆брѧ́щете: толцы́те, и҆ ѿве́рзетсѧ
ва́мъ. и҃ Всѧ́къ бо просѧ́й прїе́млетъ, и҆ и҆щѧ́й ѡ҆брѣта́етъ, и҆
толкꙋ́щемꙋ ѿве́рзетсѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. Чтѝ понедѣ́льникꙋ:

д҃ И҆лѝ кто̀ є҆́сть ѿ ва́съ человѣ́къ, є҆гѡ́же а҆́ще воспро́ситъ
сы́нъ є҆гѡ̀ хлѣ́ба, є҆да̀ ка́мень пода́стъ є҆мꙋ̀; г҃ И҆лѝ а҆́ще
ры́бы про́ситъ, є҆да̀ ѕмїю̀ пода́стъ є҆мꙋ̀; а҃і А҆́ще ᲂу҆́бѡ вы̀,
лꙋка́ви сꙋ́ще, ᲂу҆мѣ́ете даѧ̑нїѧ бла̑га даѧ́ти ча́дѡмъ
ва́шымъ: кольмѝ па́че ѻ҆ц҃ъ ва́шъ нб҃ный да́стъ бла̑га
просѧ́щымъ ᲂу҆ негѡ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ. (л. з҃і ѡ҆б.)

(зⷭ҇ ка҃) в҃і Всѧ̑ оу҆́бо* (Преподо́бнымъ ѻ҆ц҃е́мъ: Рече̑ гдⷭ҇ь: вс ѧ̑*) є҆ли́ка а҆́ще хо́щете да творѧ́тъ ва́мъ человѣ́цы, та́кѡ и҆ вы̀ твори́те и҆̀мъ: се́ бо є҆́сть зако́нъ и҆ проро́цы. г҃і Вни́дите оу҆́зкими вра́ты̀, ꙗ҆́кѡ простра́ннаѧ врата̀, и҆ широ́кїй пꙋ́ть вводѧ́й въ па́гꙋбꙋ, и҆ мно́зи сꙋ́ть входѧ́щїи и҆́мъ. д҃і Что̀ оу҆́зкаѧ врата̀, и҆ тѣ́сный пꙋ́ть вводѧ́й въ живо́тъ, и҆ ма́лѡ и҆́хъ є҆́сть, и҆̀же ѡ҆брѣта́ютъ є҆го̀;

(зⷭ҇ кв҃) є҃і Внемли́те же** (Вто́рникъ в҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь: внемли́те**) ѿ лжи́выхъ прорѡ́къ, и҆̀же прихо́дѧтъ къ ва́мъ во ѻ҆де́ждахъ ѻ҆́вчихъ, внꙋ́трь же сꙋ́ть во́лцы хи́щницы. ѕ҃і ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете и҆̀хъ. є҆да̀ ѡ҆бе́млютъ ѿ те́рнїѧ гро́зды, и҆лѝ ѿ ре́пїѧ смѡ́квы; з҃і Та́кѡ всѧ́ко дре́во до́брое, плоды̀ добры̀ твори́тъ: а҆ ѕло́е дре́во, плоды̀ ѕлы̀ твори́тъ. и҃ і Не мо́жетъ дре́во добро̀ плоды̀ ѕлы̀ твори́ти: ни дре́во ѕло̀ плоды̀ добры̀ твори́ти. (вто҃) д҃і Всѧ́ко оу҆́бѡ дре́во, є҆́же не твори́тъ плода̀ добра̀, посѣка́ютъ є҆̀, и҆ во ѻ҆́гнь вмета́ютъ. к҃ Тѣ́мже оу҆́бѡ ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете и҆̀хъ.

(зⷭ҇ к҃г) к҃а ⁂ (Среда̀ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:⁂) Не всѧ́къ
глаго́лѧй мѝ: гдⷭ҇и гдⷭ҇и, вни́детъ въ цр҃твїе нб҃ное, но творѧ́й
во́лю ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, и҆̀же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ, и҆ преподѡ́бнымъ.

к҃в Мно́зи рекꙋ́тъ мнѣ̀ во ѻ҆́нъ де́нь: гдⷭ҇и гдⷭ҇и, не въ твое́
ли и҆́мѧ проро́чествовахомъ, и҆ твои́мъ и҆́менемъ бѣ́сы
и҆згони́хомъ, и҆ твои́мъ и҆́менемъ (л. и҃і) сі҃лы мнѡ́ги
сотвори́хомъ; к҃г И҆ тогда̀ и҆сповѣ́мъ и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ николи́же
зна́хъ ва́съ: ѿиди́те ѿ менѐ дѣ́лающїи беззако́нїе.

Коне́цъ средѣ̀.

(зⷭ҇ к҃д) к҃д Всѧ́къ ᲂу҆́бѡ,* (Ꙋббѡ́та г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:
всѧ́къ,*) и҆̀же слы́шитъ словеса̀ моѧ̀ сі҃ѧ, и҆ твори́тъ ѧ҆̀,
ᲂу҆подо́блю є҆го̀ мꙋ́жꙋ мꙋ́дрꙋ, и҆̀же созда̀ хра́минꙋ свою̀ на
ка́мени. к҃є И҆ сни́де до́ждь, и҆ прїидо́ша рѣ́ки, и҆ возвѣ́ѧша
вѣ́три, и҆ нападо́ша на хра́минꙋ тꙋ̀, и҆ не паде́сѧ: ѡ҆снована́
бо бѣ̀ на ка́мени. к҃ѕ И҆ всѧ́къ слы́шай словеса̀ моѧ̀ сі҃ѧ, и҆
не творѧ̀ и҆́хъ, ᲂу҆подо́битсѧ мꙋ́жꙋ ᲂу҆ро́дивꙋ, и҆̀же созда̀

хра́минꙋ свою̀ на песцѣ̀. к҃з И҆ сни́де до́ждь, и҆ прїидо́ша
рѣ́ки, и҆ возвѣ́ѧша вѣ́три, и҆ ѡ҆про́шасѧ хра́минѣ то́й, и҆
паде́сѧ: и҆ бѣ̀ разрꙋше́нїе є҆ѧ̀ ве́лїе. к҃и И҆ бы́сть, є҆гда̀ сконча̀
і҆и҃съ словеса̀ сїѧ̀, дивлѧ́хꙋсѧ наро́ди ѡ҆ ᲂу҆че́нїи є҆гѡ̀. к҃д. Бѣ́
бо ᲂу҆чѧ̀ и҆̀хъ ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆мѣ́ѧ, и҆ не ꙗ҆́кѡ кни́жницы [и҆
фарїсе́є].

Глава̀ и҃.

[є҃] а҃ Ѳше́дшꙋ же є҆мꙋ̀ съ горы̀, въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆дѧ́хꙋ наро́ди
мно́зи. в҃ И҆ сѐ прокаже́нъ прише́дъ, кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀,
глаго́лѧ: гдⷭ҇и, а҆́ще хо́щеши, мо́жеши мѧ̀ ѡ҆чи́стити. г҃ И҆
просте́ръ рꙋ́кꙋ і҆и҃съ, коснꙋ́сѧ є҆мꙋ̀, глаго́лѧ: хощꙋ̀, ѡ҆чи́стисѧ.
и҆ а҆́бїе ѡ҆чи́стисѧ є҆мꙋ̀ прока́за. д҃ И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ:
ви́ждь, никомꙋ́же повѣ́ждь: но ше́дъ покажи́сѧ (л. и҃і ѡ҆б.)
і҆ере́ови, и҆ принесѝ да́ръ, и҆̀же повелѣ̀ въ зако́нѣ мѡѷсе́й, во
свидѣ́тельство и҆̀мъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(зⷭ҇ ка҃) [з҃] а҃ Вше́дшꙋ же є҆мꙋ҇ (Недѣ́лѧ д҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вше́дшꙋ і҆и҃сꙋ) въ капернаꙋ́мъ, приступѝ къ немꙋ̀ со́тникъ молѧ̀ є҆го̀, и҃ И҆ глаго́лѧ: гдⷭ҇и, ѻ҆́трокъ мо́й лежи́тъ въ домꙋ̀ ѡ҆сла́бленъ, лю́тѣ страждà. в҃ И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆́зъ прише́дъ и҆сцѣлю̀ є҆го̀. г҃ И҆ ѿвѣща́въ со́тникъ, речѐ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, нѣ́смь досто́инъ да подъ кро́въ мо́й вни́деши, но то́кмѡ рцы̀ сло́во, и҆ и҆сцѣлѣ́етъ ѻ҆́трокъ мо́й. д҃ И҆́бо а҆́зъ человѣ́къ є҆́смь подъ вла́стїю, и҆мы́й подъ собо́ю во́ины. и҆ глаго́лю семꙋ̀: и҆дѝ, и҆ и҆́детъ. и҆ дрꙋго́мꙋ: прїидѝ, и҆ прїи́детъ. и҆ рабꙋ̀ моемꙋ̀: сотворѝ сїѐ, и҆ сотвори́тъ. є҃ Слы́шавъ же і҆и҃съ, ᲂу҆диви́сѧ, и҆ речѐ грѧдꙋ́щымъ по не́мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ни во і҆и҃ли толи́ки вѣ́ры ѡ҆брѣто́хъ. ѕ҃ Глаго́лю же ва́мъ: ꙗ҆́кѡ мно́зи ѿ востѡ́къ и҆ за҆падъ прїи́дꙋтъ, и҆ возлѧ́гꙋтъ со а҆враа́момъ, и҆ і҆саа́комъ, и҆ і҆а́кѡвомъ во цр҃твїи нб҃нѣмъ. з҃ Сы́нове же цр҃твїѧ и҆згна́ни бꙋ́дꙋтъ во тмꙋ̀ кромѣ́шнюю: тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зꙋбѡ́мъ. и҃ И҆ речѐ і҆и҃съ со́тникꙋ: и҆дѝ, и҆ ꙗ҆́коже вѣ́ровалъ є҆сѝ, бꙋ́ди тебѣ̀. и҆ и҆сцѣлѣ̀ ѻ҆́трокъ є҆гѡ̀ въ то́й ча́съ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ ка҃ѕ) [и҃] д҃і И҆ прише́дъ і҆и҃съ** (Ѹббѡ́та д҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, прише́дъ і҆и҃съ**) въ до́мъ петро́въ, ви́дѣ те́щꙋ
є҆гѡ̀ лежа́щꙋ, и҆ ѻ҆гне́мъ жего́мꙋ. е҃і И҆ прикоснꙋ́сѧ (л. д҃і)
рꙋцѣ̀ є҆ѧ̀, и҆ ѡ҆ста́ви ю҆̀ ѻ҆́гнь: и҆ воста̀, и҆ слꙋжа́ше є҆мꙋ̀. [д҃]
ѕ҃і По́здѣ же бы́вшꙋ, приведо́ша къ немꙋ̀ бѣ́сны мно́ги, и҆
и҆згна̀ дꙋ́хи сло́вомъ, и҆ всѧ̀ болѧ́щыѧ и҆сцѣли̇̀. з҃і Да
сбꙋ́детсѧ рече́нное и҆саі́емъ проро́комъ, глаго́лющимъ: то́й
недꙋ́ги на́шѧ прі́ѧтъ, и҆ болѣ̑зни понесѐ. и҃і Ви́дѣвъ же і҆и҃съ
мно́ги наро́ды ѻ҆́крестъ себѐ, повелѣ̀ и҆ти̇̀ на ѻ҆́нъ по́лъ. [і҃]
д҃і И҆ приступꙋ́пль є҆ди́нъ кни́жникъ, речѐ є҆мꙋ̀: ѹ҆чи́тлю, и҆дꙋ̀ по
тебѣ̀, а҆́може а҆́ще и҆деши. к҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ли́си и҆́звины
и҆́мꙋтъ, и҆ пти̑цы нб҃ныѧ гнѣ́зда: сн҃ъ же человѣ́ческїй не
и҆́мать гдѣ̀ главы̀ подклони́ти. ка҃ Дрꙋгі́й же ѿ ѹ҆чни̑къ
є҆гѡ̀ речѐ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, повели́ ми пре́жде и҆ти̇̀, и҆ погребсти̇̀
ѻ҆тца̀ моего̀. кв҃ І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: гради̇̀ по мнѣ̀, и҆
ѡ҆ста́ви ме́ртвыхъ погребсти̇̀ своѧ̀ мертвецы̀.

(за҃ кз҃) кг҃ И҆ влѣ́зшꙋ є҆мꙋ̀* (Четверто́къ в҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, влѣ́зшꙋ і҆и҃сꙋ* Сїѐ и҆ ѻ҆ктѡ́врїа ка҃ѕ.) въ кора́бль,
по не́мъ и҆до́ша ѹ҆ченицы̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

[а҃і] к҃д И҆ сѐ трꙋ́съ вели́къ бы́сть въ мо́ри, ꙗ҆́коже кораблю̀ покрыва́тисѧ волна́ми: то́й же спа́ше. к҃є И҆ прише́дше ᲂу҆чѝцы̀ є҆гѡ̀, возбꙋди́ша є҆го̀, глаго́люще: гдⷭ҇и, спаси́ ны, погиба́емъ. к҃ѕ И҆ глаго́ла и҆̀мъ: что̀ страшли́ви є҆стѐ маловѣ́ри; тогда̀ воста́въ запретѝ вѣ́трѡмъ и҆ мо́рю, и҆ бы́сть тишина̀ ве́лїѧ. к҃з Человѣ́цы же чꙋди́шасѧ, глаго́люще: кто̀ є҆́сть се́й, ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́три и҆ мо́ре послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀;

Коне́цъ четвертко̀ꙋ. (л. ѯ҃і ѡ҆б.)

(за҃ к҃и) [в҃і] к҃и И҆ прише́дшꙋ є҆мꙋ̀ на ѻ҆́нъ по́лъ,* (Недѣ́лѧ є҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прише́дшꙋ і҆и҃сꙋ*) въ странꙋ̀ гергеси́нскꙋю, срѣто́ста є҆го̀ два̀ бѣ́сна ѿ грѡ́бъ и҆сходѧ́ща, лю́та ѕѣлѡ̀, ꙗ҆́кѡ не мощѝ никомꙋ̀ минꙋ́ти пꙋте́мъ тѣ́мъ. к҃д И҆ сѐ возопи́ста, глаго́люще: что̀ на́мъ и҆ тебѣ̀ і҆и҃се сн҃е бж҃їй; прише́лъ є҆сѝ сѣ́мѡ пре́жде вре́мене мꙋ́чити на́съ. л҃ Бѧ́ше же дале́че ѿ нею̀ ста́до свині́й мно́го пасо́мо. л҃а Бѣ́си же молѧ́хꙋ є҆го̀ глаго́люще: а҆́ще и҆згони́ши ны̀, повелѝ на́мъ

и҆тѝ въ ста́до свино́е. л҃в И҆ речѐ и҆̀мъ: и҆ди́те. О҆ни́ же
и҆зше́дше и҆до́ша въ ста́до свино́е: и҆ сѐ [а҆́бїе] ᲂу҆стреми́сѧ
ста́до всѐ по бре́гꙋ въ мо́ре, и҆ ᲂу҆топо́ша въ вода́хъ. л҃г
Пасꙋ́щїи же бѣжа́ша, и҆ ше́дше во гра́дъ возвѣсти́ша всѧ̀,
и҆ ѡ҆ бѣсно́ю. л҃д И҆ сѐ ве́сь гра́дъ и҆зы́де въ срѣ́тенїе і҆и҃сови: и҆
ви́дѣвше є҆го̀, моли́ша, ꙗ҆́кѡ да бы̀ преше́лъ ѿ предѣ́лъ и҆́хъ.

Глава̀ д҃.

(за҃ к҃д) а҃ И҆ влѣ́зъ* (Недѣ́лѧ є҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, влѣ́зъ і҆и҃
съ*) въ кора́бль, пре́йде, и҆ прїи́де во сво́й гра́дъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

[г҃і] в҃ И҆ сѐ принесо́ша є҆мꙋ̀ разсла́бленна [жи́лами], на ѻ҆дрѣ̀
лежа́ща. и҆ ви́дѣвъ і҆и҃съ вѣ́рꙋ и҆́хъ, речѐ разсла́бленномꙋ:
дерза́й ча́до, ѿпꙋща́ютсѧ тѝ грѣсѝ твоѝ. г҃ И҆ сѐ нѣ́цыи ѿ
кни҆́жникъ рѣ́ша въ себѣ̀: се́й хꙋ́литъ. д҃ И҆ ви́дѣвъ і҆и҃съ
помышле́нїѧ и҆́хъ, речѐ: (л. к҃) вскꙋ́ю вы̀ мы́слите лꙋка̑вѧ
въ сердца́хъ свои́хъ; є҃ Что́ бо є҆́сть ᲂу҆до́бѣе рещѝ:
ѿпꙋща́ютсѧ тѝ грѣсѝ; и҆лѝ рещѝ: воста́ни и҆ ходѝ; ѕ҃ Но да

оу҆вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мать сн҃ъ человѣ́ческїй на землѝ
ѿпꙋща́ти грѣхѝ [тогда̀ глаго́ла разсла́бленномꙋ:] воста́ни,
возмѝ тво́й ѻ҆́дръ, и҆ и҆дѝ въ до́мъ тво́й. з҃ И҆ воста́въ
взе́мъ ѻ҆́дръ сво́й, и҆ и҆́де въ до́мъ сво́й. и҃ Ви́дѣвше же
наро́ди чꙋди́шасѧ, и҆ просла́виша бг҃а, да́вшаго вла́сть
таковꙋ́ю человѣ́кѡмъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ л҃) [ді҃] ѳ҃ И҆ преходѧ̀ і҆и҃съ ѿтꙋ́дꙋ,* (Ѹббѡ́та є҃ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, преходѧ̀ і҆и҃съ* Сїѐ и҆ ноє́мврїа въ ѕ҃і де́нь.)
ви́дѣ человѣ́ка сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, матѳе́а глаго́лема, и҆
глаго́ла є҆мꙋ̀: по мнѣ̀ грѧдѝ. и҆ воста́въ по не́мъ и҆́де. ѳ҃ И҆
бы́сть є҆мꙋ̀ возлежа́щꙋ въ домꙋ̀, и҆ сѐ мно́зи мытарѝ и҆
грѣ́шницы прише́дше возлежа́хꙋ со і҆и҃сомъ, и҆ со ѹ҆ченикѝ
є҆гѡ̀. ѳ҃і И҆ ви́дѣвше фарїсе́є, глаго́лахꙋ ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀:
почто̀ съ мытарѝ и҆ грѣ́шники ѹ҆чи́тель ва́шъ ꙗ҆́стъ и҆
пїе́тъ; к҃і І҆и҃съ же слы́шавъ, речѐ и҆̀мъ: не тре́бꙋютъ здра́вїи
врача̀, но болѧ́щїи. к҃і Ше́дше же наꙋчи́тесѧ, что̀ є҆́сть:
ми́лости хощꙋ̀, а҆ не же́ртвы. не прїидо́хъ бо призва́ти
пра́ведники, но грѣ́шники на покаѧ́нїе.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(зⷭ҇ ла҃) д҃і Тогда̀ приступи́ша къ немꙋ̀ (Пѧто́къ в҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ко і҆и҃сꙋ) ᲂу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы, глаго́люще: почто̀ мы̀ и҆ фарїсе́и пости́мсѧ мно́гѡ, (л. к҃ ѡ҆в.) ᲂу҆ченицы́ же твои̇̀ не постѧ́тсѧ; є҃і И҆ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: є҆да̀ мо́гꙋтъ сы́нове бра́чнїи пла́кати, донели́ко вре́мѧ съ ни́ми є҆́сть жени́хъ; прїи́дꙋтъ же дні́е, є҆гда̀ ѿи́метсѧ ѿ ни́хъ жени́хъ, и҆ тогда̀ постѧ́тсѧ. ѕ҃і Никто́же бо приставлѧ́етъ приставле́нїѧ пла́та небѣ́лена ри́зѣ ве́тсѣ: ˇво́зметъ бо кончи́нꙋ свою̀ ѿ ри́зы, и҆ го́рша дира̀ бꙋ́детъˇ (ˇѿто́ргнетъ бо приставле́нїе є҆гѡ̀ ѿ ри́зы [нѣ́что], и҆ го́рша дира̀ бꙋ́детъˇ). з҃і Нижѐ вли́ваютъ вїна̀ но́ва въ мѣ́хи ве́тхи. а҆́ще ли же ни̇̀, то̀ просадѧ́тсѧ мѣ́си, и҆ вїно̀ проліе́тсѧ, и҆ мѣ́си поги́бнꙋтъ: но вли́ваютъ вїно̀ но́во въ мѣ́хи но́вы, и҆ ѻ҆боѐ соблюде́тсѧ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(зⷭ҇ лв҃) [є҃і] и҃і Сїѧ̑ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ къ ни́мъ, сѐ кнѧ́зь нѣ́кїй прише́дъ (Сꙋббѡ́та ѕ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, кнѧ́зь

нѣ́кїй прише́дъ ко і҆и҃сꙋ,*) кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀, глаго́лѧ, ꙗ҆́кѡ
дщѝ моѧ̀ ны́нѣ ᲂу҆́мре: но прише́дъ возложѝ на ню̀ рꙋ́кꙋ
твою̀, и҆ ѡ҆живе́тъ. ѳ҃і И҆ воста́въ і҆и҃съ по не́мъ и҆́де, и҆
ᲂу҆ч҃ницы̀ є҆гѡ̀. [ѕ҃і] к҃ И҆ сѐ жена̀ кровоточи́ва двана́десѧте
лѣ́тъ, приступльши созадѝ, прикоснꙋ́сѧ воскри́лїю ри́зы
є҆гѡ̀. к҃а Глаго́лаше бо въ себѣ̀: а҆́ще то́кмѡ прикоснꙋ́сѧ
ри́зѣ є҆гѡ̀, спасе́на бꙋ́дꙋ. к҃в І҆и҃съ же ѡ҆бра́щсѧ, и҆ ви́дѣвъ ю҆̀,
речѐ: дерза́й дщѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасѐ тѧ̀. и҆ спасе́на бы́сть жена̀
ѿ часа̀ тогѡ̀. к҃г И҆ прише́дъ і҆и҃съ въ до́мъ кнѧ́жь, и҆ ви́дѣ
сопца̑ и҆ наро́дъ мо́лвѧщъ, к҃д Глаго́ла и҆̀мъ: ѿиди́те, не ᲂу҆́мре
бо дѣви́ца, но спи́тъ. и҆ рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀. к҃є Є҆гда́ же и҆згна́нъ
бы́сть наро́дъ, вше́дъ (л. к҃а) ꙗ҆́тъ ю҆̀ за рꙋ́кꙋ: и҆ воста̀
дѣви́ца. к҃ѕ И҆ и҆зы́де вѣ́сть сїѧ̀ по все́й землѝ то́й.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(з҃а̑ л҃г) [з҃і] к҃з И҆ преходѧ́щꙋ ѿтꙋ́дꙋ* (Недѣ́лѧ з҃: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, преходѧ́щꙋ*) і҆и҃сови, по не́мъ и҆до́ста два̀ слѣпца̀,
зовꙋ́ща и҆ глаго́люща: поми́лꙋй ны̀ і҆и҃се сн҃е дв҃довъ. к҃и
Прише́дшꙋ же є҆мꙋ̀ въ до́мъ, приступи́ста къ немꙋ̀ слѣпца̑,
и҆ глаго́ла и҆́ма і҆и҃съ: вѣ́рꙋета ли, ꙗ҆́кѡ могꙋ̀ сїѐ сотвори́ти;

глаго́ласта є҆мꙋ̀: є҆й гдⷭ҇и. к҃д. Тогда̀ прикоснꙋ́сѧ ѻ҆́чїю и҆́хъ,
глаго́лѧ: по вѣ́рѣ ва́ю бꙋ́ди ва́ма. л҃ И҆ ѿверзо́стасѧ ѻ҆́чи
и҆́ма: и҆ запретѝ и҆́ма і҆и҃съ, глаго́лѧ: блюди́та, да никто́же
ᲂу҆вѣ́сть. л҃а Ѻ҆на же и҆зше́дша, просла́виста є҆го̀ по всей
землѝ то́й. [н҃і] л҃в Тѣ́ма же и҆сходѧ́щема, сѐ приведо́ша къ
немꙋ̀ человѣ́ка нѣ́ма, бѣснꙋ́ема. л҃г И҆ и҆згна́нꙋ бѣ́сꙋ,
проглаго́ла нѣмы́й: и҆ диви́шасѧ наро́ди, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ
николи́же ꙗ҆ви́сѧ та́кѡ во і҆и҃ли. л҃д Фарїсе́є же глаго́лахꙋ: ѡ҆
кнѧ́зѣ бѣсо́встѣмъ и҆зго́нитъ бѣ́сы. л҃є И҆ прохожда́ше і҆и҃съ
гра́ды всѧ̑ и҆ ве́си, ᲂу҆чѧ̀ на со́нмищахъ и҆́хъ, и҆ проповѣ́дѧ
є҆ѵ҆ангелїе цр҃твїѧ, и҆ цѣлѧ̀ всѧ́къ недꙋ́гъ, и҆ всѧ́кꙋ ꙗ҆́зю въ
лю́дехъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ л҃д) л҃ѕ Ви́дѣвъ же** (Понедѣ́льникъ г҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, ви́дѣвъ і҆и҃съ**) наро́ды, милосе́рдова ѡ҆ ни́хъ, ꙗ҆́кѡ
бѧ́хꙋ смѧте́ни, и҆ ѿве́ржени ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы не (л. к҃а ѡ҆б.)
и҆мꙋ́щыѧ па́стырѧ. л҃з Тогда̀ глаго́ла ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:
жа́тва ᲂу҆́бѡ мно́га, дѣ́лателей же ма́лѡ. л҃и Моли́тесѧ ᲂу҆́бѡ
гдⷭ҇и́нꙋ жа́твы, ꙗ҆́кѡ да и҆зведе́тъ дѣ́латели на жа́твꙋ свою̀.

Глава҃ і҃.

(за҃) а҃ И҆ призва̀ (Ноемврїа, и҆ ї҆ꙋлїа а҃, ст҃ымъ врачє́мъ: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, призва̀ і҆и҃съ) ѻ҆бана́десѧть ѹ҆ченикѝ своѧ̀, дадѐ
и҆̀мъ вла́сть на дꙋхѣ́хъ нечи́стыхъ, ꙗ҆́кѡ да и҆згонѧ́тъ и҆̀хъ, и҆
цѣли́ти всѧ́къ недꙋ́гъ, и҆ всѧ́кꙋ болѣ́знь.

Престꙋпѝ ст҃ымъ врачє́мъ.

в҃ Двана́десѧтихъ же а҆пⷭ҇лѡвъ и҆менà сꙋ́ть сїѧ̀: пе́рвый
сі́мѡнъ, и҆́же нарица́етсѧ пе́тръ, и҆ а҆ндре́й бра́тъ є҆гѡ̀: і҆а́кѡвъ
зеведе́евъ, и҆ і҆ѡа́ннъ бра́тъ є҆гѡ̀: г҃ Фїлі́ппъ, и҆ варѳоломе́й:
ѳѡмà, и҆ матѳе́й мыта́рь: і҆а́кѡвъ а҆лфе́евъ, и҆ левве́й,
нарече́нный ѳадде́й: д҃ Сі́мѡнъ канані́тъ, и҆ і҆ꙋ́да і҆скарїѡ́тскїй,
и҆́же и҆ предадѐ є҆го̀.

Чтѝ врачє́мъ:

[ѳ҃і] є҃ Сїѧ̀ ѻ҆бана́десѧть послà і҆и҃съ, заповѣ́да и҆̀мъ, глаго́лѧ:
на пꙋ́ть ꙗ҆зы̑къ не и҆ди́те, и҆ во гра́дъ самарѧ́нскїй не
вни́дите. ѕ҃ И҆ди́те же па́че ко ѻ҆вца́мъ поги́бшымъ до́мꙋ і҆и҃
лева. з҃ Ходѧ́ще же проповѣ́дꙋйте, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ

приближисѧ цр҃твїе нб҃ное. и҆ Болѧ́щыѧ и҆сцѣлѧ́йте,
прокажє́нныѧ ѡ҆чища́йте, (л. к҃в) мє́ртвыѧ воскреша́йте,
бѣ́сы и҆згонѧ́йте: ту́не прїѧ́сте, ту́не дади́те.

Коне́цъ понедѣ́льнику, и҆ врачє́мъ.

(за҃ л҃є) ѳ҃ ☼ (Вто́рникъ г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
оу҆ченикѡ́мъ☼) Не стѧжи́те зла́та, ни сребра̀, ни мѣ́ди при
поѧсѣ́хъ ва́шихъ: г҃ Ни пи́ры на пути̇̀, ни двою̀ ри́зу, ни
сапѡ́гъ, ни жє́злъ, досто́инъ бо є҆́сть дѣ́латель мзды̀
своеѧ̀. д҃ Во́ньже а҆́ще [коли́ждо] гра́дъ и҆лѝ ве́сь вни́дете,
и҆спыта́йте, кто̀ въ не́мъ досто́инъ є҆́сть: и҆ ту̀ пребу́дите,
до́ндеже и҆зы́дете. є҃ Входѧ́ще же въ до́мъ, цѣлу́йте є҆го̀
[глаго́люще: ми́ръ до́му сему̀]: ѕ҃ И҆ а҆́ще оу҆бѡ бу́детъ до́мъ
досто́инъ, прїи́детъ ми́ръ ва́шъ на́нь: а҆́ще ли же не бу́детъ
досто́инъ, ми́ръ ва́шъ къ ва́мъ возврати́тсѧ. з҃ И҆ и҆́же а҆́ще
не прїи́метъ ва́съ, нижѐ послу́шаетъ слове́съ ва́шихъ,
и҆сходѧ́ще и҆з̾ до́му, и҆лѝ и҆з̾ гра́да тогѡ̀, ѿтрѧси́те пра́хъ
но́гъ ва́шихъ. и҆ А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ѿра́днѣе бу́детъ
землѝ содо́мстѣй и҆ гомо́ррстѣй въ де́нь су́дный, не́же гра́ду
тому̀.

Коне́цъ втóрникꙋ.

(зⷭ҇ лѕ) ѕ҃і ** (Среда̀ г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:** Сїѐ и҆ мꙋ́ченикѡмъ.) Сѐ а҆́зъ посылáю вáсъ ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы посредѣ̀ волкѡ́въ: бꙋ́дите оу҆́бѡ мꙋ́дри ꙗ҆́кѡ ѕмїѧ̑, и҆ цѣ́ли ꙗ҆́кѡ гóлꙋбїе. з҃і Внемли́те же ѿ чл҃вѣ́къ: предадѧ́тъ бо вы̀ на сóнмы, и҆ на собóрищахъ и҆́хъ бїю́тъ вáсъ. и҃і И҆ (л. к҃в ѡ҆б.) пред̾ влады́ки же и҆ царѝ ведéни бꙋ́дете менѐ рáди, во свидѣ́тельство и҆̀мъ и҆ ꙗ҆зы́кѡмъ. д҃і Є҆гдá же предаю́тъ вы̀, не пецы́тесѧ, кáкѡ и҆лѝ что̀ возглагóлете: дáстъ бо сѧ вáмъ въ тóй чáсъ что̀ возглагóлете. к҃ Не вы́ бо бꙋ́дете глагóлющїи, но дх҃ъ ѻ҆ц҃а̀ вáшегѡ глагóлѧй въ вáсъ. к҃а Предáстъ же брáтъ брáта на смéрть, и҆ ѻ҆тéцъ чáдо: и҆ востáнꙋтъ чⷭ҇да на роди́телей, и҆ оу҆бїю́тъ и҆̀хъ. к҃в И҆ бꙋ́дете ненави́дими всѣ́ми и҆́мене моегѡ̀ рáди. претерпѣ́вый же до конца̀, тóй спасéнъ бꙋ́детъ.

Коне́цъ средѣ̀ и҆ мꙋ́ченикѡмъ.

(зⷭ҇ лз) к҃г Є҆гдá же* (Четвертóкъ г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: є҆гда̀*) гóнѧтъ вы̀ во грáдѣ сéмъ,

бѣ́гайте въ дрꙋгі́й. а҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ: не и҆́мате
сконча́ти гра́ды і҆и҃левы, до́ндеже прїи́детъ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй. к҃д
Нѣ́сть оу҆ч҃никъ над̾ оу҆чи́телемъ свои́мъ, нижѐ ра́бъ над̾
господи́номъ свои́мъ. к҃є Довлѣ́етъ оу҆ч҃нікꙋ̀, да бꙋ́детъ ꙗ҆́кѡ
оу҆ч҃тель є҆гѡ̀, и҆ ра́бъ, ꙗ҆́кѡ госпо́дь є҆гѡ̀. а҆́ще господи́на до́мꙋ
веельзевꙋ́ла нарекоша, кольмѝ па́че домашнїѧ є҆гѡ̀. к҃ѕ Не
оу҆бо́йтесѧ оу҆̀бо и҆́хъ: ничто́же бо є҆́сть покрове́но, є҆́же не
ѿкры́етсѧ: и҆ та́йно, є҆́же не оу҆вѣ́дѣно бꙋ́детъ. к҃з Є҆́же
глаго́лю ва́мъ во тмѣ̀, рцы́те во свѣ́тѣ: и҆ є҆́же во оу҆́ши
слы́шите, проповѣ́дите на кро́вѣхъ. к҃и И҆ не оу҆бо́йтесѧ ѿ
оу҆бива́ющихъ тѣ́ло, дꙋ́шꙋ же не могꙋ́щихъ оу҆би́ти:
оу҆бо́йтесѧ же па́че могꙋ́щагѡ и҆ дꙋ́шꙋ и҆ тѣ́ло погꙋби́ти въ
гее́ннѣ. к҃ѳ Не двѣ́ ли пти́цѣ (л. к҃г) цѣни́тѣсѧ є҆ди́номꙋ
а҆ссарїю; и҆ ни є҆ди́на ѿ нею̀ паде́тъ на землѝ безъ̀ ѻ҆ц҃а̀
ва́шегѡ. л҃а Ва́мъ же и҆ вла́си главні́и всѝ и҆зочте́ни сꙋ́ть. л҃а
Не оу҆бо́йтесѧ оу҆̀бо: мно́зѣхъ пти́цъ лꙋ́чши є҆стѐ вы̀.

Коне́цъ четвертікꙋ̀.

(за҃ л҃и) л҃в Всѧ́къ оу҆̀бо* (Недѣ́лѧ а҃ всѣ́хъ ст҃ы́хъ: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: всѧ́къ* Сїѐ и҆ въ пѧто́къ г҃ недѣ́ли.)

и҆же и҆сповѣ́сть мѧ̀ пред̾ человѣ́ки, и҆сповѣ́мъ є҆го̀ и҆ а҆́зъ
пред̾ ѻ҆ц҃е́мъ мои́мъ, и҆же на нб҃сѣ́хъ. л҃г Ѿ и҆же ѿве́ржетсѧ
менѐ пред̾ человѣ́ки, ѿве́ргусѧ є҆гѡ̀ и҆ а҆́зъ пред̾ ѻ҆ц҃е́мъ
мои́мъ, и҆же на нб҃сѣ́хъ.

Преступнѝ всѣ́мъ ст҃ы́мъ.

л҃д Не мни́те, ꙗ҆́кѡ прїидо́хъ вовре́щи мі́ръ на зе́млю: не
прїидо́хъ бо вовре́щи мі́ръ, но ме́чь. л҃є Прїидо́хъ бо
разлучи́ти человѣ́ка на ѻ҆тца̀ своего̀, и҆ дще́рь на ма́терь
свою̀, и҆ невѣ́сту на свекро́вь свою̀. л҃ѕ Ѿ вразѝ человѣ́ку
дома́шнїи є҆гѡ̀.

Преступнѝ пѧтку̀. Чтѝ всѣ́мъ ст҃ы́мъ:

(зѧ҃ л҃д) л҃з ** (Суббѡ́та з҃, и҆ суббѡ́та пред̾ воздви́женїемъ:
Речѐ гдⷭ҇ь:**) Ѿ и҆же лю́битъ ѻ҆тца̀ и҆лѝ ма́терь па́че менѐ,
нѣ́сть менѐ досто́инъ: и҆ и҆же лю́битъ сы́на и҆лѝ дще́рь па́че
менѐ, нѣ́сть менѐ досто́инъ. л҃и Ѿ и҆же не прїи́метъ кр҃та̀
своегѡ̀, и҆ въ слѣ́дъ менѐ гра́детъ, нѣ́сть менѐ досто́инъ.

Прейдѝ всѣмъ ст҃ы́мъ, въ зача́ло ѻ҃д: [Тогда̀ ѿвѣща́въ
пе́тръ:] (л. к҃г ѡ҆в.)

л҃д. Ѡ҆брѣты́й дꙋ́шꙋ свою̀, погꙋби́тъ ю҆̀: а҆ и҆́же погꙋби́тъ
дꙋ́шꙋ свою̀ менѐ ра́ди, ѡ҆брѧ́щетъ ю҆̀. м҃ И҆́же ва́съ прїе́млетъ,
менѐ прїе́млетъ: и҆ и҆́же прїе́млетъ менѐ, прїе́млетъ
посла́вшаго мѧ̀. м҃а Прїе́млѧй проро́ка во и҆́мѧ проро́че,
мздꙋ̀ проро́чꙋ прїи́метъ: и҆ прїе́млѧй пра́ведника во и҆́мѧ
пра́ведниче, мздꙋ̀ пра́ведничꙋ прїи́метъ. м҃в И҆ и҆́же а҆́ще
напои́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ ча́шꙋ стꙋдены̀ воды̀,
то́кмѡ во и҆́мѧ ѹ҆ченика̀, а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, не погꙋби́тъ
мзды̀ своеѧ̀.

Чтѝ пѧткꙋ̀:

Глава̀ а҃і.

а҃ И҆ бы́сть, є҆гда̀ соверши̇̀ і҆и҃съ, заповѣ́дѧ ѻ҆бѣмана́десѧте
ѹ҆ченико́ма свои́ма, пре́йде ѿтꙋ́дꙋ ѹ҆чи́ти, и҆ проповѣ́дати
во гра́дѣхъ и҆́хъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀ и҆ сꙋббѡ́тѣ з҃, и҆ пред̾ воздви́женїемъ.

(зⷭ҇ м҃) [к҃] в҃ Ї҆ѡа́ннъ же слы́шавъ* (Понедѣ́льникъ д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, слы́шавъ ї҆ѡа́ннъ* Сїѐ и҆ на ѡ҆брѣ́тенїе главы̀ предте́чевы, на лїтꙋ́ргїи.) во ᲂу҆зи́лици дѣла̀ хрⷭ҇то́ва, посла̀ два̀ ѿ ᲂу҆ч҃ни́къ свои́хъ, г҃ Речѐ є҆мꙋ̀: ты́ ли є҆сѝ гра́ды́й, и҆лѝ и҆но́гѡ ча́емъ; д҃ И҆ ѿвѣща́въ ї҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: ше́дша возвѣсти́та ї҆ѡа́нновѝ, ꙗ҆̀же слы́шита и҆ ви́дита. є҃ Слѣпі́и прозира́ютъ, и҆ хро́мїи хо́дѧтъ: прокаже́нніи ѡ҆чища́ютсѧ, и҆ глꙋсі́и слы́шатъ: ме́ртвїи востаю́тъ, и҆ ни́щїи благовѣствꙋ́ютъ. ѕ҃ И҆ блаже́нъ є҆́сть, и҆̀же а҆́ще не соблазни́тсѧ ѡ҆ мнѣ̀. з҃ Тѣ́ма же и҆сходѧ́щема, нача́тъ ї҆и҃съ наро́дѡмъ (л. к҃д) глаго́лати ѡ҆ ї҆ѡа́ннѣ: чесѡ̀ и҆зыдо́сте въ пꙋсты́ню ви́дѣти; тро́сть ли вѣ́тромъ коле́блемꙋ; и҃ Но чесѡ̀ и҆зыдо́сте ви́дѣти; человѣ́ка ли въ мѧ́кки ри̑зы ѡ҆блече́нна; сѐ и҆̀же мѧ́ккаѧ носѧ́щїи, въ домѣ́хъ цр҃ськихъ сꙋ́ть. ѳ҃ Но чесѡ̀ и҆зыдо́сте ви́дѣти; проро́ка ли; є҆́й глаго́лю ва́мъ, и҆ ли́шше проро́ка. і҃ Се́й бо є҆́сть, ѡ҆ не́мже є҆́сть пи́сано: сѐ а҆́зъ посыла́ю а҆́гг҃ла моегѡ̀ предъ лице́мъ твои́мъ, и҆̀же ᲂу҆гото́витъ пꙋ́ть тво́й пред̾ тобо́ю. а҃і А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, не воста̀ въ рожде́нныхъ жена́ми бо́лїй ї҆ѡа́нна крⷭ҇ти́телѧ: мні́й же во цр҃твїи нб҃нѣмъ, бо́лїй є҆гѡ̀ є҆́сть. в҃і

Ѿ дне́й же і҆ѡа́нна кр҃ти́теля досе́лѣ, цр҃твїе нб҃ное ˘ну́дитсѧ ˘ (˘сѧ ну́ждею воспрїе́млетсѧ˘), и҆ ну́ждницы восхища́ютъ є҆.
г҃і Вси́ бо проро́цы и҆ зако́нъ до і҆ѡа́нна прорекоша. д҃і И҆ а҆́ще хо́щете прїѧ́ти, то́й є҆́сть и҆лїа̀ хотѧ́й прїити̑. є҃і И҆мѣ́ѧй оу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ понедѣ́льнику, и҆ і҆ѡа́нну.

(за҃ м҃а) ѕ҃і Кому́ же* (Вто́рникъ д҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: кому́*) оу҆подо́блю ро́дъ се́й; подо́бенъ є҆́сть дѣ́темъ, сѣдѧ́щымъ на то́ржищахъ, и҆ возглаша́ющымъ дрꙋгѡ́мъ свои́мъ, з҃і И҆ глаго́лющымъ: писка́хомъ ва́мъ, и҆ не плѧса́сте: пла́кахомъ ва́мъ, и҆ не рыда́сте. и҃і Прїи́де бо і҆ѡа́ннъ, ни ꙗ҆ды́й, ни пїѧ̀, и҆ глаго́лютъ: бѣ́са и҆́мать. ѳ҃і Прїи́де сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй, ꙗ҆ды́й и҆ пїѧ́й, и҆ глаго́лютъ: сѐ человѣ́къ ꙗ҆́дца и҆ вїнопі́йца, мытарє́мъ дрꙋ́гъ и҆ грѣ́шникѡмъ. и҆ ѡ҆правди́сѧ премꙋ́дрость ѿ ча̑дъ свои́хъ. (л. к҃д ѡ҆в.)

(за҃ м҃в) к҃ Тогда̀ нача́тъ* (Среда̀ д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, нача́тъ*) і҆и҃съ поноша́ти градовѡ́мъ, въ ни́хже бы́ша мно́жайшыѧ си́лы є҆гѡ̀, занѐ не пока́ѧшасѧ.

Коне́цъ втóрникꙋ.

к҃а Гóре тебѣ̀ хоразі́не, гóре тебѣ̀ вифсаі́до: ꙗ҆́кѡ а҆́ще въ тꙋ́рѣ и҆ сїдѡ́нѣ бы́ша си́лы бы́ли бы́вшыѧ въ ва́съ, дре́вле оу҆́бѡ во вре́тищи и҆ пе́пелѣ пока́ѧлисѧ бы́ша. к҃в Ѻ҆ба́че глаго́лю ва́мъ: тꙋ́рꙋ и҆ сїдѡ́нꙋ ѿра́днѣе бꙋ́детъ въ де́нь сꙋ́дный, не́же ва́мъ. к҃г И҆ ты̀ капернаꙋ́ме, и҆́же до нб҃съ вознесы́йсѧ, до а҆́да сни́деши: занѐ а҆́ще въ содо́мѣхъ бы́ша си́лы бы́ли бы́вшыѧ въ тебѣ̀, пребы́ли оу҆́бѡ бы́ша до дне́шнѧгѡ днѐ. к҃д Ѻ҆ба́че глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ землѝ содо́мстѣй ѿра́днѣе бꙋ́детъ въ де́нь сꙋ́дный, не́же тебѣ̀. к҃є Въ тѡ̀ вре́мѧ ѿвѣща́въ і҆и҃съ, речѐ: и҆сповѣ́даю ти сѧ ѻ҆́ч҃е, гдⷭ҇и нб҃сѐ и҆ землѝ, ꙗ҆́кѡ оу҆таи́лъ є҆сѝ сїѧ̑ ѿ премꙋ́дрыхъ и҆ разꙋ́мныхъ, и҆ ѿкры́лъ є҆сѝ та̑ младе́нцємъ. к҃ѕ Є҆́й, ѻ҆́ч҃е, ꙗ҆́кѡ та́кѡ бы́сть бл҃говоле́нїе пред̾ тобо́ю.

Коне́цъ средѣ̀.

(за̑ мг҃) к҃з ** (Четвертóкъ д҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:**) Всѧ̑ мнѣ̀ предана̀ сꙋ́ть ѻ҆ц҃е́мъ мои́мъ, и҆ никто́же зна́етъ сн҃а, то́кмѡ ѻ҆ц҃ъ: ни ѻ҆ц҃а̀ кто̀ зна́етъ,

то́кмѡ сн҃ъ, и҆ є҆мꙋ́же а҆́ще во́литъ сн҃ъ ѿкры́ти. к҃и
Прїиди́те ко мнѣ̀ всѝ трꙋжда́ющїисѧ и҆ ѡ҆бременённїи, и҆ а҆́зъ
ᲂу҆поко́ю вы̀. к҃д. Возми́те и҆́го моѐ на себѐ, (л. к҃є) и҆
наꙋчи́тесѧ ѿ менѐ, ꙗ҆́кѡ кро́токъ є҆́смь и҆ смире́нъ се́рдцемъ,
и҆ ѡ҆брѧ́щете поко́й дꙋша́мъ ва́шымъ. л҃ И҆го бо моѐ бла́го,
и҆ бре́мѧ моѐ легкѝ є҆́сть.

Коне́цъ четвертко̀ꙋ.

Глава̀ в҃і.

(за҃ м҃д) а҃ Въ то̀ вре́мѧ* (Пѧто́къ д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но,*) и҆́де і҆и҃съ въ сꙋббѡ́ты сквозѣ̀ сѣ́ѧнїѧ: ᲂу҆чн҃цы́ же
є҆гѡ̀ взалка́шасѧ, и҆ нача́ша востерза́ти кла́сы, и҆ ꙗ҆́сти. в҃
Фарїсе́є же ви́дѣвше, рѣ́ша є҆мꙋ̀: сѐ ᲂу҆ченицы̀ твоѝ
творѧ́тъ, є҆гѡ́же не досто́итъ твори́ти въ сꙋббѡ́тꙋ. г҃ Ѻ҆́нъ
же речѐ и҆̀мъ: нѣ́сте ли чли̇̀, что̀ сотворѝ дв҃дъ, є҆гда̀ взалка̀
са́мъ и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ; д҃ Ка́кѡ вни́де въ хра́мъ бж҃їй, и҆
хлѣ́бы предложе́нїѧ снѣдѐ, и҆́хже не досто́йно бѣ̀ є҆мꙋ̀ ꙗ҆́сти,
ни сꙋ́щымъ съ ни́мъ, то́кмѡ і҆ере́ємъ є҆ди́нымъ; є҆ Или̇̀
нѣ́сте чли̇̀ въ зако́нѣ, ꙗ҆́кѡ въ сꙋббѡ́ты сщ҃е́нницы въ

це́ркви сꙋббѡ́ты скверня́тъ, и҆ неповѝнни сꙋ́ть; ѕ҃ Глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ це́рквє бо́лѣ є҆́сть здѣ̀. з҃ А҆́ще ли бы́сте вѣ́дали что̀ є҆́сть, ми́лости хоще́ꙋ, а҆ не же́ртвы: николи́же ᲂу҆́бѡ бы́сте ѡ҆сꙋжда́ли неповѝнныхъ. и҃ Гдⷭ҇ь бо є҆́сть и҆ сꙋббѡ́ты сн҃ъ человѣ́ческїй.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ мс҃) [ка҃] д҃. И҆ прешє́дъ ѿтꙋ́дꙋ, прїи́де на со́нмище и҆́хъ.** (Понедѣ́льникъ є҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ на со́нмище і҆ꙋде́йское,**) т҃ И҆ сѐ человѣ́къ бѣ̀ тꙋ̀, рꙋ́кꙋ и҆мы́й сꙋ́хꙋ, и҆ (л. ка҃ ѡ҆б.) вопроси́ша є҆го̀ глаго́люще: а҆́ще досто́итъ въ сꙋббѡ́ты цѣли́ти; да на него̀ возглаго́лютъ. а҃і Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: кто́ є҆́сть ѿ ва́съ человѣ́къ, и҆́же и҆́мать ѻ҆вча̀ є҆ди́но, и҆ а҆́ще впаде́тсѧ въ сꙋббѡ́ты въ ꙗ҆́мꙋ, не и҆́метъ ли є҆̀, и҆ и҆зметъ; в҃і Кольмѝ ᲂу҆́бѡ лꙋ́чше є҆́сть человѣ́къ ѻ҆вча́те; тѣ́мже досто́итъ въ сꙋббѡ́ты добро̀ твори́ти. г҃і Тогда̀ глаго́ла человѣ́кꙋ, простри̇̀ рꙋ́кꙋ твою̀. и҆ прострѐ: и҆ ᲂу҆твердѝсѧ цѣла̀ ꙗ҆́кѡ дрꙋга́ѧ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ мѕ) д҃і Фарїсе́є же ше́дше, совѣ́тъ сотвори́ша на него̀,
ка́кѡ да є҆го̀* (Втóрникъ є҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, совѣ́тъ
сотвори́ша фарїсе́є на і҆и҃са, ка́кѡ є҆го̀*) погꙋба́тъ: і҆и҃съ же
разꙋмѣ́въ ѿи́де ѿтꙋ́дꙋ.

(за҃) є҃і И҆ по не́мъ** (Сꙋббѡ́та по рж҃твѣ̀ хр҃то́вѣ: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, по і҆и҃сѣ**) и҆до́ша наро́ди мно́зи: и҆ и҆сцѣлѝ и҆̀хъ
всѣ́хъ. ѕ҃і И҆ запретѝ и҆̀мъ, да не ꙗ҆́вѣ є҆го̀ творѧ́тъ.

Престꙋпѝ вто́рникꙋ.

з҃і Ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное и҆саї́емъ проро́комъ,
глаго́лющимъ: и҃і Сѐ ѻ҆́трокъ мо́й, є҆го́же и҆зво́лихъ:
возлю́бленный мо́й, на́нь же благоволѝ дꙋша̀ моѧ̀: положꙋ̀
дꙋ́хъ мо́й на не́мъ, и҆ сꙋ́дъ ꙗ҆зы́кѡмъ возвѣсти́тъ. д҃і Не
пререче́тъ, ни возопїе́тъ, нижѐ ᲂу҆слы́шитъ кто̀ на
распꙋ́тїихъ гла́са є҆гѡ̀. к҃ Тро́сти сокрꙋше́нны не прело́митъ,
и҆ ле́на вне́мшасѧ не (л. к҃ѕ) ᲂу҆гаси́тъ, до́ндеже и҆зведе́тъ въ
побѣ́дꙋ сꙋ́дъ. к҃а И҆ на и҆́мѧ є҆гѡ̀ ꙗ҆зы́цы ᲂу҆пова́ютъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Чтѝ втóрникꙋ:

[к҃в] к҃в Тогда̀ приведóша къ немꙋ̀ бѣснꙋ́ющасѧ, слѣ́па и҆ нѣ́ма: и҆ и҆сцѣлѝ є҆гò ꙗ҆́кѡ слѣпóмꙋ и҆ нѣмóмꙋ глагóлати и҆ гла́дати. к҃г И҆ дивлѧ́хꙋсѧ всѝ нарóди глагóлюще: є҆да̀ се́й є҆́сть хр҃тóсъ, сн҃ъ дв҃довъ; к҃д Фарїсе́є же слы́шавше, рѣ́ша: се́й не и҆згóнитъ бѣ́сы, тóкмѡ ѡ҆ веельзевꙋ́лѣ кнѧ́зѣ бѣсóвстѣмъ. к҃є Вѣ́дый же і҆и҃съ мы̑сли и҆́хъ, речѐ и҆̀мъ: всѧ́кое цр҃тво, раздѣ́льшеесѧ на сѧ̀, запꙋстѣ́етъ: и҆ всѧ́къ гра́дъ и҆лѝ дóмъ, раздѣли́выйсѧ на сѧ̀, не ста́нетъ. к҃ѕ И҆ а҆́ще сатана̀ сатанꙋ̀ и҆згóнитъ, на сѧ̀ раздѣли́лсѧ є҆́сть, ка́кѡ оу҆́бѡ ста́нетъ цр҃тво є҆гѡ̀; к҃з И҆ а҆́ще а҆́зъ ѡ҆ веельзевꙋ́лѣ и҆згоню̀ бѣ́сы, сы́нове ва́ши ѡ҆ кóмъ и҆згóнѧтъ; сегѡ̀ ра́ди ті́и ва́мъ бꙋ́дꙋтъ сꙋдїѝ. к҃и А҆́ще ли же а҆́зъ ѡ҆ дх҃ѣ бж҃їи и҆згоню̀ бѣ́сы, оу҆̀бо пости́же на ва́съ цр҃твїе бж҃їе. к҃д Илѝ ка́кѡ мóжетъ кто̀ вни́ти въ дóмъ крѣ́пкагѡ, и҆ сосꙋ́ды є҆гѡ̀ расхи́титити, а҆́ще не пе́рвѣе свѧ́жетъ крѣ́пкаго, и҆ тогда̀ дóмъ є҆гѡ̀ расхи́титъ;

(зⷭ҇ мⷭ҇з) л҃ ✻ (Ѹббѡ́та и҆ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) И҆же нѣ́сть со мно́ю, на мѧ̀ є҆́сть: и҆ и҆́же не собира́етъ со мно́ю, расточа́етъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ. (л. к҃ѕ ѡ҆б.)

л҃а Сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ, всѧ́къ грѣ́хъ и҆ хꙋла̀ ѿпꙋ́ститсѧ человѣ́кѡмъ: а҆ ꙗ҆́же на дх҃а хꙋла̀, не ѿпꙋ́ститсѧ человѣ́кѡмъ. л҃в И҆ и҆́же а҆́ще речетъ сло́во на сн҃а чл҃вѣ́ческаго, ѿпꙋ́ститсѧ є҆мꙋ̀: а҆ и҆́же речетъ на дх҃а ст҃а́го, не ѿпꙋ́ститсѧ є҆мꙋ̀, ни въ сі́й вѣ́къ, ни въ бꙋ́дꙋщїй. л҃г И҆лѝ сотворитѐ дре́во добро̀ и҆ пло́дъ є҆гѡ̀ до́бръ: и҆лѝ сотворитѐ дре́во ѕло̀, и҆ пло́дъ є҆гѡ̀ ѕо́лъ: ѿ плода́ бо дре́во позна́но бꙋ́детъ. л҃д Порожде́нїѧ є҆хі́днова, ка́кѡ мо́жете добро̀ глаго́лати, ѕлѝ сꙋ́ще; ѿ и҆збы́тка бо се́рдца ᲂу҆ста̀ глаго́лютъ. л҃є Благі́й человѣ́къ, ѿ блага́гѡ сокро́вища, и҆зно́ситъ бл҃га̑ѧ: и҆ лꙋка́вый человѣ́къ, ѿ лꙋка́вагѡ сокро́вища, и҆зно́ситъ лꙋка̑ваѧ. л҃ѕ Глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ всѧ́ко сло́во пра́здное, є҆́же а҆́ще рекꙋ́тъ человѣ́цы, воздадѧ́тъ ѡ҆ не́мъ сло́во въ де́нь сꙋ́дный. л҃з Ѿ слове́съ бо свои́хъ ѡ҆правди́шисѧ, и҆ ѿ слове́съ свои́хъ ѡ҆сꙋ́дишисѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ м҃и) [к҃г] (сре҃) л҃и Тогда̀ ѿвѣща́ша* (Среда̀ є҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ко і҃и҃сꙋ*) нѣ́цыи ѿ кни́жникъ и҆
фарїсе́й, глаго́люще: ᲂу҆чи́телю, хо́щемъ ѿ тебѐ зна́менїе
ви́дѣти. л҃д Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: ро́дъ лꙋка́въ и҆
прелюбодѣ́й зна́менїѧ и҆́щетъ, и҆ зна́менїе не да́стсѧ є҆мꙋ̀,
то́кмѡ зна́менїе і҆ѡ́ны проро́ка. м҃ Ꙗ҆́коже бо бѣ̀ і҆ѡ́на во
чре́вѣ ки́товѣ трѝ днѝ и҆ трѝ нѡ́щи: та́кѡ бꙋ́детъ и҆ сн҃ъ
чл҃вѣ́ческїй въ се́рдцы землѝ, трѝ днѝ и҆ трѝ нѡ́щи. м҃а
Мꙋ́жїе нїнеѵі́тстїи (л. к҃з) воста́нꙋтъ на сꙋ́дъ съ ро́домъ
си́мъ, и҆ ѡ҆сꙋ́дѧтъ и҆̀: ꙗ҆́кѡ пока́ѧшасѧ про́повѣдїю і҆ѡ́ниною,
и҆ сѐ бо́лѣ і҆ѡ́ны здѣ̀. м҃в Цари́ца ю҆́жскаѧ воста́нетъ на сꙋ́дъ
съ ро́домъ си́мъ, и҆ ѡ҆сꙋ́дитъ и҆̀: ꙗ҆́кѡ прїи́де ѿ коне́цъ землѝ
слы́шати премꙋ́дрость соломѡ́новꙋ, и҆ сѐ бо́лѣ соломѡ́на
здѣ̀. м҃г Є҆гда́ же нечи́стый дꙋ́хъ и҆зы́детъ ѿ человѣ́ка,
прехо́дитъ сквозѣ̀ безвѡ́днаѧ мѣ́ста, и҆щѧ̀ поко́ѧ, и҆ не
ѡ҆брѣта́етъ. м҃д Тогда̀ рече́тъ: возвращꙋ́сѧ въ до́мъ мо́й,
ѿню́дꙋже и҆зыдо́хъ: и҆ прише́дъ ѡ҆брѧ́щетъ пра́зденъ,
помете́нъ и҆ ᲂу҆кра́шенъ. м҃є Тогда̀ и҆́детъ, и҆ по́йметъ съ

собо́ю се́дмь и҆ны́хъ дꙋхо́въ лютѣ́йшихъ себѐ, и҆ вше́дше живꙋ́тъ тꙋ̀: и҆ бꙋ́дꙋтъ послѣ́днѧѧ человѣ́кꙋ томꙋ̀ го́рша пе́рвыхъ. та́кѡ бꙋ́детъ и҆ ро́дꙋ семꙋ̀ лꙋка́вомꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ м҃д.) м҃ѕ Ѿще́ же є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ (Четверто́къ є҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, глаго́лющꙋ і҆и҃сꙋ) къ наро́дѡмъ, сѐ мт҃и є҆гѡ̀, и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀ стоѧ́хꙋ внѣ̀, и҆щꙋ́ще глаго́лати є҆мꙋ̀. м҃з Рече́ же нѣ́кїй є҆мꙋ̀: сѐ мт҃и твоѧ̀, и҆ бра́тїѧ твоѧ̀ внѣ̀ стоѧ́тъ, хотѧ́ще глаго́лати тебѣ̀. м҃и Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ ко глаго́лющемꙋ є҆мꙋ̀: кто́ є҆́сть мт҃и моѧ̀; и҆ кто̀ сꙋ́ть бра́тїѧ моѧ̀; м҃д. И҆ простє́ръ рꙋ́кꙋ свою̀ на ᲂу҆ченики̑ своѧ̀, речѐ: сѐ мт҃и моѧ̀, и҆ бра́тїѧ моѧ̀: и҆́же бо а҆́ще сотвори́тъ во́лю ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ, то́й бра́тъ мо́й, и҆ сестра̀, и҆ ма́ти мѝ є҆́сть. (л. к҃з ѡ҆б.)

Глава̀ г҃і.

а҃ Въ де́нь же то́й и҆зше́дъ і҆и҃съ и҆з̾ до́мꙋ сѣдѧ́ше при мо́ри. в҃ И҆ собра́шасѧ къ немꙋ̀ наро́ди мно́зи, ꙗ҆́коже є҆мꙋ̀ въ

кора́бль влѣ́зти, и҆ сѣ́сти, и҆ ве́сь наро́дъ на бре́зѣ стоѧ́ше.
҃г Ѝ глаго́ла и҆̀мъ при́тчами мно́гѡ,

Коне́цъ четвертку̀.

глаго́лѧ:

(за҃ ѝ) [ка҃д] ✻ (Пѧто́къ є҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:✻) Сѐ
и҆зы́де сѣѧ́й да сѣ́етъ. д҃ Ѝ сѣ́ющꙋ є҆мꙋ̀, ѻ҆́ва падо́ша при
пꙋтѝ: и҆ прїидо́ша пти́цы, и҆ позоба́ша а҆̀. є҃ Дрꙋга̑ѧ же
падо́ша на ка́менныхъ, и҆дѣ́же не и҆мѣ́ѧше землѝ мно́ги: и҆
а҆́бїе прозѧбо́ша, занѐ не и҆мѣ́ѧше глꙋбины̀ землѝ. ѕ҃
Со́лнцꙋ же возсїѧ́вшꙋ присвѧ́нꙋша, и҆ занѐ не и҆мѣ́ѧхꙋ
коре́нїѧ, и҆зсхо́ша. з҃ Дрꙋга̑ѧ же падо́ша въ те́рнїи, и҆ взы́де
те́рнїе, и҆ подавѝ и҆̀хъ. и҃ Дрꙋга̑ѧ же падо́ша на землѝ
до́брѣй, и҆ даѧ́хꙋ пло́дъ: ѻ҆́во ᲂу҆́бѡ сто̀, ѻ҆́во же
шестьдесѧ́тъ, ѻ҆́во же три́десѧть. ѳ҃ И҆мѣ́ѧй ᲂу҆́ши
слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ пѧтку̀.

(за҃ на҃) т҃ И҆ приступи́вше ᲂу҆ченицы̀ [є҆гѡ̀] реко́ша є҆мꙋ̀:
почто̀ при́тчами глаго́леши и҆̀мъ;** (Понедѣ́льникъ ѕ҃
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́вше ко і҆и҃сꙋ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀
реко́ша: почто̀ при́тчами глаго́леши къ наро́дѡмъ;**) а҃і Ѻ҆́нъ
же ѿвѣща́въ (л. к҃и) речѐ и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ ва́мъ дано̀ є҆́сть
разꙋмѣ́ти та҃йны цр҃твїѧ нб҃нагѡ: ѻ҆́нѣмъ же не дано̀ є҆́сть.
в҃і И҆́же бо и҆́мать, да́стсѧ є҆мꙋ̀, и҆ преизбꙋ́детъ є҆мꙋ̀: а҆ и҆́же
не и҆́мать, и҆ є҆́же и҆́мать, во́зметсѧ ѿ негѡ̀. г҃і Ѳегѡ̀ ра́ди
въ при́тчахъ глаго́лю и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ ви́дѧще не ви́дѧтъ, и҆
слы́шаще не слы́шатъ, ни разꙋмѣ́ютъ. д҃і И҆ сбыва́етсѧ въ
ни́хъ проро́чество и҆са́їнно, глаго́лющее: слꙋ́хомъ ᲂу҆слы́шите,
и҆ не и҆́мате разꙋмѣ́ти: и҆ зрѧ́ще ᲂу҆́зрите, и҆ не и҆́мате
ви́дѣти. є҃і Ѡ҆толстѣ́ бо се́рдце людє́й си́хъ, и҆ ᲂу҆ши́ма
тѧ́жкѡ слы́шаша, и҆ ѻ҆́чи свои̇̀ смѣжи́ша, да не когда̀
ᲂу҆́зрѧтъ ѻ҆чи́ма, и҆ ᲂу҆ши́ма ᲂу҆слы́шатъ, и҆ се́рдцемъ
ᲂу҆разꙋмѣ́ютъ, и҆ ѡ҆братѧ́тсѧ, и҆ и҆сцѣлю̀ и҆̀хъ. ѕ҃і Ва́ша же
бл҃же́нна ѻ҆чесѧ̀, ꙗ҆́кѡ ви́дѧтъ: и҆ ᲂу҆́ши ва́ши, ꙗ҆́кѡ слы́шатъ.
з҃і А҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ мно́зи проро́цы и҆
пра́ведницы вожделѣ́ша ви́дѣти, ꙗ҆̀же ви́дите, и҆ не ви́дѣша:
и҆ слы́шати, ꙗ҆̀же слы́шите, и҆ не слы́шаша. и҃і Вы́ же

оу҆слы́шите при́тчꙋ сѣ́ющагѡ. ҂д҃і Всѧ́комꙋ слы́шащемꙋ
сло́во цр҃твїѧ, и҆ не разꙋмѣва́ющꙋ, прихо́дитъ лꙋка́вый, и҆
восхища́етъ всѣ́ѧнное въ се́рдцѣ є҆гѡ̀: сїѐ є҆́сть, [и҆́же] при
пꙋтѝ сѣ́ѧнное. ҂к҃а҃ На ка́мени сѣ́ѧнное, сїѐ є҆́сть, слы́шай
сло́во, и҆ а҆́бїе съ ра́достїю прїе́млетъ є҆̀: ҂к҃а҃ Не и҆́мать же
ко́рене въ себѣ̀, но привре́мененъ є҆́сть, бы́вши же печа́ли
и҆лѝ гоне́нїю словесѐ ра́ди, а҆́бїе соблажнѧ́етсѧ. ҂к҃в҃а҃ сѣ́ѧнное
въ те́рнїи, сѐ є҆́сть, слы́шай сло́во, и҆ печа́ль вѣ́ка сегѡ̀, и҆
ле́сть бога́тства, подавлѧ́етъ сло́во, и҆ безъ̀ плода̀ быва́етъ.
҂к҃г҃а҃ сѣ́ѧнное на до́брѣй землѝ, сѐ є҆́сть, слы́шай сло́во и҆
разꙋмѣва́ѧ: и҆́же оу҆бѡ плѡ́дъ (л. ҂к҃и ѡ҆б.) прино́ситъ, и҆
твори́тъ, ѻ҆́во сто̀, ѻ҆́во же шестьдесѧ́тъ, ѻ҆́во три́десѧть.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ и҃в) ҂к҃д И҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ,* (Вто́рникъ ѕ҃
недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:* Сїѐ и҆ а҆́гг҃лѡмъ.) глаго́лѧ:
оу҆подо́бисѧ цр҃твїе нб҃ное человѣ́кꙋ сѣ́ѧвшꙋ до́брое сѣ́мѧ на
селѣ̀ свое́мъ. ҂к҃є Спѧ́щымъ же человѣ́кѡмъ, прїи́де вра́гъ
є҆гѡ̀, и҆ всѣ́ѧ пле́велы посредѣ̀ пшени́цы, и҆ ѿи́де. ҂к҃ѕ Є҆гда́
же прозѧбѐ трава̀, и҆ плѡ́дъ сотворѝ, тогда̀ ꙗ҆ви́шасѧ и҆

пле́велїе. ҃кз Прише́дше же рабѝ гдⷭ҇и́на, рѣ́ша є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, не до́брое ли сѣ́мѧ сѣ́ѧлъ є҆сѝ на селѣ̀ [твое́мъ]; ѿкꙋ́дꙋ оу҆́бѡ и҆́мать пле́велы; ҃ки О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: вра́гъ человѣ́къ сїѐ сотворѝ. рабѝ же рѣ́ша є҆мꙋ̀: хо́щеши ли оу҆̀бо, да ше́дше и҆сплеве́мъ ѧ҆̀; ҃кд. О҆́нъ же речѐ [и҆̀мъ]: нѝ, да не когда̀ восторга́юще пле́велы, восто́ргнете кꙋ́пнѡ съ ни́ми [и҆] пшени́цꙋ. ҃л Ѡ҆ста́вите растѝ ѻ҆боѐ кꙋ́пнѡ до жа́твы: и҆ во вре́мѧ жа́твы рекꙋ̀ жа́телемъ: собери́те пе́рвѣе пле́велы, и҆ свѧжи́те и҆̀хъ въ снопы̀, ꙗ҆́кѡ сожещѝ ѧ҆̀, а҆ пшени́цꙋ собери́те въ жи́тницꙋ мою̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

Престꙋпѝ а҆́гг҃лѡмъ.

(за҃ нг) ҃ла И҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ, глаго́лѧ:** (Среда̀ ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:**) подо́бно є҆́сть цр҃твїе нб҃ное зе́рнꙋ горꙋ́шичнꙋ, є҆́же взе́мъ (л. ҃кд) человѣ́къ всѣ́ѧ на селѣ̀ свое́мъ. ҃лв Є҆́же ма́лѣйше оу҆́бѡ є҆́сть ѿ всѣ́хъ сѣ́менъ: є҆гда́ же возрасте́тъ, бо́лѣе [всѣ́хъ] ѕе́лїй є҆́сть, и҆ быва́етъ дре́во: ꙗ҆́кѡ прїитѝ пти́цамъ нб҃нымъ, и҆ вита́ти на вѣ́твехъ

є҆гѡ̀. ҃лг Ѝнꙋ при́тчꙋ глаго́ла и҆̀мъ: подо́бно є҆́сть цр҃твїе
нб҃ное ква́сꙋ, и҆̀же взе́мши жена̀ скры̀ въ мꙋчны́хъ са́тѣхъ
трѝ, до́ндеже вскисо́ша всѧ̑. ҃лд Сїѧ̑ всѧ̑ глаго́ла і҆и҃съ въ
при́тчахъ наро́дѡмъ, и҆ безъ̀ при́тчи ничесо́же глаго́лаше къ
ни́мъ. ҃лє Ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное проро́комъ
глаго́лющимъ: ѿве́рзꙋ въ при́тчахъ ᲂу҆ста̀ моѧ̀, ѿры́гнꙋ
сокрове́ннаѧ ѿ сложе́нїѧ мі́ра. ҃лѕ Тогда̀ ѡ҆ста́вль наро́ды,
прїи́де въ до́мъ і҆и҃съ.

Коне́цъ средѣ̀.

Чтѝ а҆́гг҃лѡмъ:

(за҃ и҃д) И҃* (Четверто́къ ѕ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
прише́дшꙋ і҆и҃сꙋ въ до́мъ,*) приступи́ша къ немꙋ̀ ᲂу҆ч҃ницы̀
є҆гѡ̀, глаго́люще: скажѝ на́мъ при́тчꙋ пле́вєлъ се́льныхъ. ҃лз
Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: сѣ́ѧвый до́брое сѣ́мѧ, є҆́сть
сн҃ъ человѣ́ческїй: ҃ли И҃ село̀, є҆́сть мі́ръ. до́брое же сѣ́мѧ, сі́и
сꙋ́ть сы́нове цр҃твїѧ: а҆ пле́велы, сꙋ́ть сы́нове непрїѧ́зненнїи,
҃лѳ И҃ вра́гъ всѣ́ѧвый и҆̀хъ, є҆́сть дїа́волъ. а҆ жа́тва, кончи́на
вѣ́ка є҆́сть: а҆ жа́тели, а҆́гг҃ли сꙋ́ть. ҃м Ꙗ҆́коже ᲂу҆́бѡ

собира́ютъ пле́велы, и҆ ѻ҆гне́мъ сожига́ютъ, та́кѡ бꙋ́детъ въ
сконча́нїе вѣ́ка сегѡ̀. м҃а По́слетъ сн҃ъ человѣ́ческїй а҆гг҃лы
своѧ̀, и҆ (л. к҃д. ѡ҆б.) соберꙋ́тъ ѿ цр҃твїѧ є҆гѡ̀ всѧ̀ собла́зны,
и҆ творѧ́щыѧ беззако́нїе: м҃в И҆ ввє́ргꙋтъ и҆́хъ въ пе́щь
ѻ҆́гненнꙋ: тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зꙋбѡ́мъ. м҃г Тогда̀
пра́вєдницы просвѣтѧ́тсѧ ꙗ҆́кѡ со́лнце въ цр҃твїи ѻ҆ц҃а̀ и҆́хъ.
и҆мѣ́ѧй ѹ҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ четвертокꙋ̀, и҆ а҆гг҃лѡмъ.

(за҃ н҃є) м҃д Па́ки (Пѧто́къ ѕ҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:
Сїѐ и҆ ѻ҆ктѡ́врїа г҃, ст҃о́мꙋ дїонѹ́сїю.) подо́бно є҆́сть цр҃твїе
нб҃ное сокро́вищꙋ сокрове́нꙋ на селѣ̀, є҆́же ѡ҆брѣ́тъ человѣ́къ
скры̀. и҆ ѿ ра́дости є҆гѡ̀ и҆́детъ и҆ всѧ̑, є҆ли̑ка и҆́мать,
продае́тъ, и҆ кꙋпꙋ́етъ село̀ то̀. м҃є Па́ки подо́бно є҆́сть
цр҃твїе нб҃ное человѣ́кꙋ кꙋпцꙋ̀, и҆щꙋ́щꙋ дѡ́брыѧ би́серы: м҃ѕ
И҆́же ѡ҆брѣ́тъ є҆ди́нъ многоцѣ́ненъ би́серъ, ше́дъ продадѐ всѧ̑,
є҆ли̑ка и҆мѧ́ше, и҆ кꙋпѝ є҆го̀. м҃з Па́ки подо́бно є҆́сть цр҃твїе
нб҃ное не́водꙋ ввє́рженꙋ въ мо́ре, и҆ ѿ всѧ́каго ро́да
собра́вшꙋ: м҃и И҆́же є҆гда̀ и҆спо́лнисѧ, и҆звлеко́ша и҆ на кра́й, и҆
сѣ́дше и҆збра́ша дѡ́брыѧ въ сосꙋ́ды, а҆ ѕлы̑ѧ и҆звергѡ́ша

во́нъ. м҃д. Та́кѡ бꙋ́детъ въ сконча́нїе вѣ́ка: и҆зы́дꙋтъ а҆́гг҃ли,
и҆ ѿлꙋча́тъ ѕлы̑ѧ ѿ среды̀ пра́ведныхъ: н҃ и҆ ввє́ргꙋтъ и҆̀хъ въ
пе́щь ѻ҆́гненнꙋю, тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зꙋбѡ́мъ. н҃а
Глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: разꙋмѣ́сте ли сїѧ̑ всѧ̑; глаго́лаша є҆мꙋ̀:
є҆́й гдⷭ҇и. н҃в Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: сегѡ̀ ра́ди всѧ́къ кни́жникъ,
наꙋчи́всѧ цр҃твїю нб҃номꙋ, подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ
домови́тꙋ, и҆́же и҆зно́ситъ ѿ сокро́вища своегѡ̀ нѡ́вѧ и҆
ве́тхаѧ. (л. л҃)

(за҃ н҃ѕ) н҃г И҆ бы́сть, є҆гда̀ сконча̀ і҆и҃съ при̑тчи сїѧ̑, пре́йде
ѿтꙋ́дꙋ. н҃д И҆ прише́дъ во ѻ҆те́чествїе своѐ, ᲂу҆ча́ше и҆̀хъ*
(Понедѣ́льникъ з҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ во
ѻ҆́чествїе своѐ, и҆ ᲂу҆ча́ше наро́ды*) на со́нмищи и҆́хъ,

Коне́цъ пѧткꙋ̀ и҆ ст҃о́мꙋ.

ꙗ҆́кѡ диви́тисѧ и҆̀мъ, и҆ глаго́лати: ѿкꙋ́дꙋ семꙋ̀ премꙋ́дрость
сїѧ̀, и҆ си̑лы; н҃є Не се́й ли є҆́сть текто́новъ сн҃ъ; не мт҃и ли
є҆гѡ̀ нарица́етсѧ марїа́мъ, и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀, і҆а́кѡвъ, и҆ і҆ѡсі́й, и҆
сі́мѡнъ, и҆ і҆ꙋ́да; н҃ѕ И҆ сестры̀ є҆гѡ̀ не всѧ́ ли въ на́съ сꙋ́ть;
ѿкꙋ́дꙋ ᲂу҆́бѡ семꙋ̀ сїѧ̑ всѧ̑; н҃з И҆ блажна́хꙋсѧ ѡ҆ не́мъ. і҆и҃съ

же речѐ и҆̀мъ: нѣ́сть проро́къ безъ̀ че́сти то́кмѡ во ѻ҆́чествїи
свое́мъ, и҆ въ домꙋ̀ свое́мъ: ни҆ и҆ не сотворѝ тꙋ̀ си́лы
мнѡ́ги, за невѣ́рство и҆́хъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Глава̀ д҃і.

(за҃ н҃з) [к҃є] а҃ Въ то вре́мѧ ᲂу҆слы́шавъ и҆́рѡдъ
четвертовла́стникъ слꙋ́хъ і҆и҃совъ, в҃ и҆ речѐ** (Вто́рникъ з҃
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ᲂу҆слы́шавъ и҆́рѡдъ
четвертовла́стникъ слꙋ́хъ і҆и҃совъ, речѐ** Сїѐ и҆ на
ᲂу҆сѣ́кнове́нїе главы̀ і҆ѡа́нна, на ᲂу҆́трени.) ѻ҆трокѡ́мъ свои́мъ:
се́й є҆́сть і҆ѡа́ннъ кр҃ти́тель, то́й воскре́се ѿ ме́ртвыхъ, и҆
сегѡ̀ ра́ди си́лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ. г҃ И҆́рѡдъ бо є҆́мъ і҆ѡа́нна,
свѧза̀ є҆го̀, и҆ всадѝ въ темни́цꙋ, и҆рѡдїа́ды ра́ди жены̀
фїлі́ппа (л. а҃ ѡ҆б.) бра́та своегѡ̀. д҃ Глаго́лаше бо є҆мꙋ̀
і҆ѡа́ннъ: не досто́итъ тѝ и҆мѣ́ти є҆ѧ̀. є҃ И҆ хотѧ́ше є҆го̀
ᲂу҆би́ти, ᲂу҆боѧ́сѧ наро́да: занѐ ꙗ҆́кѡ проро́ка є҆го̀ и҆мѣ́ѧхꙋ. ѕ҃
Дни́ же бы́вшꙋ рождества̀ и҆рѡдова, плѧса̀ дщѝ и҆рѡдїа́дина
посредѣ̀, и҆ ᲂу҆годѝ и҆рѡдови. з҃ Тѣ́мже и҆ съ клѧ́твою и҆зречѐ

є҆й да́ти, є҆гѡ́же а҆́ще воспро́ситъ. и҃ Ѻ҆на́ же нава́ждена
ма́терїю свое́ю, да́ждь мѝ, речѐ, здѣ̀ на блю́дѣ главꙋ̀ і҆ѡа́нна
крести́теля. д҃. Ѝ печа́ленъ бы́сть ца́рь: клѧ́твы же ра́ди, и҆
за возлежа́щихъ съ ни́мъ, повелѣ̀ да́ти є҆́й. є҃ Ѝ посла́въ
ᲂу҆сѣ́кнꙋ і҆ѡа́нна въ темни́цѣ. а҃і Ѝ принесо́ша главꙋ̀ є҆гѡ̀ на
блю́дѣ, и҆ да́ша дѣви́цѣ: и҆ ѿнесѐ ма́тери свое́й. в҃і Ѝ
пристꙋ́пльше ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, взѧ́ша тѣ́ло є҆гѡ̀, и҆
погребо́ша є҆̀: и҆ прише́дше возвѣсти́ша і҆и҃сови. г҃і Ѝ
слы́шавъ і҆и҃съ, ѿи́де ѿтꙋ́дꙋ въ корабли̇̀, въ пꙋ́сто мѣ́сто
˘є҆ди́нъ˘ (˘Ѻ҆со́бь˘). и҆ слы́шавше наро́ди, по не́мъ и҆до́ша
пѣ́ши ѿ градѡ́въ.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ, и҆ ᲂу҆сѣ́кнове́нїю.

(за҃ и҃и) д҃і И҆ и҆зше́дъ і҆и҃съ ви́дѣ* (Недѣ́лѧ и҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
ви́дѣ і҆и҃съ*) мно́гъ наро́дъ, и҆ милосе́рдова ѡ҆ ни́хъ, и҆ и҆сцѣли̇̀
недꙋ́жныѧ и҆́хъ. є҃і По́здѣ же бы́вшꙋ, пристꙋпи́ша къ немꙋ̀
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, глаго́люще: пꙋ́сто є҆́сть мѣ́сто, и҆ ча́съ ᲂу҆жѐ
минꙋ̀: ѿпꙋсти̇̀ наро́ды, да ше́дше въ ве́си, кꙋ́пѧтъ бра̑шна
себѣ̀. ѕ҃і І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ: не тре́бꙋютъ ѿити̇̀, дади́те и҆̀мъ
вы̇̀ ѧ҆́сти. [к҃ѕ] з҃і Ѻ҆ни́ же глаго́лаша є҆мꙋ̀: не и҆́мамы здѣ̀

то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ. и҃і Ѻ҆́нъ же (л. ла҃) речѐ:
принеси́те мѝ и҆́хъ сѣ́мѡ. д҃і И҆ повелѣ́въ наро́дѡмъ возлещѝ
на травѣ̀, и҆ прїе́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ ѻ҆́бѣ ры́бѣ, воззрѣ́въ на
нб҃о, бл҃гословѝ: и҆ преломи́въ дадѐ ᲂу҆ченикѡ́мъ хлѣ́бы,
ᲂу҆ченицы́ же наро́дѡмъ. к҃ И҆ ꙗдо́ша всѝ, и҆ насы́тишасѧ: и҆
взѧ́ша и҆збы́тки ᲂу҆кру́хъ, двана́десѧть ко́шѧ и҆спо́лнь. к҃а
Ꙗ҆ду́щихъ же бѣ̀ мужѐй ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ, ра́звѣ жѐнъ и҆
дѣте́й.

(за҃ н҃д.) к҃в И҆ а҆́бїе (Недѣ́лѧ д҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но,) понуди̑ і҆и҃
съ ᲂу҆ченикѝ своѧ̀ влѣ́зти въ кора́бль, и҆ ᵕвари́ти є҆го̀ на
ѻ҆́номъ полꙋ̀ (ᵕпреди́тѝ є҆мꙋ̀ на ѻ҆́нъ по́лъᵕ), до́ндеже
ѿпꙋ́ститъ наро́ды.

Коне́цъ недѣ́ли н҃.

к҃г И҆ ѿпꙋсти́въ наро́ды, взы́де на горꙋ̀ є҆ди́нъ помоли́тисѧ.
по́здѣ же бы́вшꙋ, є҆ди́нъ бѣ̀ тꙋ̀. к҃д Кора́бль же бѣ̀ посредѣ̀
мо́рѧ, вла́мѧсѧ волна́ми: бѣ́ бо проти́венъ вѣ́тръ. [к҃з] к҃є
Въ четве́ртꙋю же стра́жꙋ но́щи, и҆́де къ ни́мъ і҆и҃съ, ходѧ̀ по
мо́рю. к҃ѕ И҆ ви́дѣвше є҆го̀ ᲂу҆ченицы̀ по мо́рю ходѧ́ща,

смꙋти́шасѧ, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ призра́къ є҆́сть: и҆ ѿ стра́ха
возопи́ша. к҃з А҆́бїе же речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ, глаго́лѧ: дерза́йте,
а҆́зъ є҆́смь, не бо́йтесѧ. к҃и Ѿвѣща́въ же пе́тръ речѐ: гдⷭ҇и,
а҆́ще ты̀ є҆сѝ, повели́ ми прїитѝ къ тебѣ̀ по вода́мъ. к҃д.
Ѻ҆́нъ же речѐ: прїидѝ. и҆ и҆злѣ́зъ и҆з̾ корабла̀ пе́тръ, хожда́ше
по вода́мъ, прїитѝ ко і҆и҃сови. л҃ Ви́дѧ же вѣ́тръ крѣ́покъ,
оу҆боѧ́сѧ, и҆ наче́нъ оу҆топа́ти, возопѝ, глаго́лѧ: гдⷭ҇и, спаси́
мѧ. (л. л҃а ѡ҆б.) л҃а И҆ а҆́бїе і҆и҃съ простє́ръ рꙋ́кꙋ, ꙗ҆́тъ є҆го̀, и҆
глаго́ла є҆мꙋ̀: маловѣ́ре, почто̀ оу҆сꙋмнѣ́лсѧ є҆сѝ; л҃в И҆
влѣ́зшема и҆́ма въ кора́бль, престà вѣ́тръ. л҃г Сꙋ́щїи же въ
корабли̇̀, прише́дше поклони́шасѧ є҆мꙋ̀, глаго́люще:
вои́стиннꙋ бж҃їй сн҃ъ є҆сѝ. л҃д И҆ преше́дше прїидо́ша въ
зе́млю геннисаре́ѯскꙋю.

Коне́цъ недѣ́ли.

(зⷭ҇а҃ ꙁ҃) л҃є И҆ позна́вше є҆го̀ мꙋ́жїе мѣ́ста тогѡ̀,* (Сре́да̀ ꙁ҃
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, позна́вше і҆и҃са мꙋ́жїе землѝ
геннисаре́ѯски,*) посла́ша во всю̀ странꙋ̀ тꙋ̀: и҆ принесо́ша къ
немꙋ̀ всѧ̑ болѧ́щыѧ. л҃ѕ И҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, да то́кмѡ

прико́снꙋтсѧ вскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀: и҆ є҆ли́цы прикоснꙋ́шасѧ,
спасе́ни бы́ша.

Глава̀ є҃і.

[к҃и] а҃ Тогда̀ пристꙋпи́ша ко і҆и҃сови, и҆̀же ѿ і҆ерꙋсали́ма
кни́жницы и҆ фарїсе́є, глаго́люще: в҃ Почто̀ ᲂу҆ченицы̀ твои̇̀
престꙋпа́ютъ преда́нїе ста́рєцъ; не ᲂу҆мыва́ютъ бо рꙋ́къ
свои́хъ, є҆гда̀ хлѣ́бъ ꙗ҆да́тъ. г҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ:
почто̀ и҆ вы̀ престꙋпа́ете за́повѣдь бж҃їю за преда́нїе ва́ше; д҃
Бг҃ъ бо заповѣ́да, глаго́лѧ: чтѝ ѻ҆тца̀ и҆ ма́терь: и҆ и҆́же
ѕлосло́витъ ѻ҆тца̀ и҆лѝ ма́терь, сме́ртїю да ᲂу҆́мретъ. є҃ Вы́
же глаго́лете: и҆́же а҆́ще рече́тъ ѻ҆тцꙋ̀, и҆лѝ ма́тери: да́ръ, є҆́же
а҆́ще ѿ менѐ по́льзовалсѧ є҆сѝ. ѕ҃ И҆ да не почти́тъ ѻ҆тца̀
своегѡ̀, и҆лѝ ма́тере ˘ ˘ (˘своеѧ̀˘): и҆ (л. а҃в) разори́сте
за́повѣдь бж҃їю за преда́нїе ва́ше. з҃ Лицемѣ́ри, до́брѣ
проро́чествова ѡ҆ ва́съ и҆са́їа, глаго́лѧ: и҆ Приближа́ютсѧ мнѣ̀
лю́дїе сі́и ᲂу҆сты̀ свои́ми, и҆ ᲂу҆стна́ми чтꙋ́тъ мѧ̀: се́рдце же
и҆́хъ дале́че ѿстои́тъ ѿ менѐ. ѕ҃ Всꙋ́е же чтꙋ́тъ мѧ̀, ᲂу҆ча́ще
ᲂу҆че́нїємъ, за́повѣдемъ человѣ́ческимъ. і҃ И҆ призва́въ
наро́ды, речѐ и҆̀мъ: слы́шите, и҆ разꙋмѣ́йте: а҃і Не входѧ́щее

во ᲂу҆ста̀ скверни́тъ человѣ́ка: но и҆сходѧ́щее и҆зоу́стъ, то̀
скверни́тъ человѣ́ка.

Коне́цъ средѣ̀.

(зⷭ҇а҃ ꙁⷭ҇а) в҃і Тогда̀ приступ́льше* (Четверто́къ ꙁ҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приступ́льше ко і҆и҃сꙋ*) ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, рѣ́ша
є҆мꙋ̀: вѣ́си ли, ꙗ҆́кѡ фарі́сє́є слы́шавше сло́во,
соблазни́шасѧ; г҃і Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ: всѧ́къ са́дъ,
є҆гѡ́же не насадѝ ѻ҆ц҃ъ мо́й небе́сный, и҆скорени́тсѧ. д҃і
Ѡ҆ста́вите и҆̀хъ: вождѝ сꙋ́ть слѣ́пи слѣпцє́мъ: слѣпе́цъ же
слѣпца̀ а҆́ще во́дитъ, ѻ҆́ба въ ꙗ҆́мꙋ впаде́тасѧ. є҃і Ѿвѣща́въ
же пе́тръ, речѐ є҆мꙋ̀: скажѝ на́мъ при́тчꙋ сїю̀. ѕ҃і І҆и҃съ же речѐ
[и҆̀мъ]: ˘є҆дина́че˘ (˘є҆щѐ˘) ли и҆ вы̀ безꙋ́ ра́зꙋма є҆стѐ; з҃і Не
ᲂу҆̀ ли разꙋмѣва́ете, ꙗ҆́кѡ всѧ́ко, є҆́же вхо́дитъ во ᲂу҆ста̀, во
чре́во вмѣща́етсѧ, и҆ а҆федрѡ́номъ и҆схо́дитъ; и҃і И҆сходѧ̑щаѧ
же и҆зоу́стъ, ѿ се́рдца и҆схо́дѧтъ, и҆ та̑ скверна́тъ человѣ́ка.
ѳ҃і Ѿ се́рдца бо и҆схо́дѧтъ помышлє́нїѧ ѕла̑ѧ, ᲂу҆бі́йства,
прелюбодѣѧ̑нїѧ, любодѣѧ̑нїѧ, татьбы̑, лжесвидѣ́тельства,
хулы̑. к҃ Сїѧ̑ сꙋ́ть скверна̑щаѧ человѣ́ка: а҆ є҆́же

неꙋмове́нныма рꙋка́ма ꙗ҆́сти, не скверни́тъ человѣ́ка. (л. ҃лв ѡ҆б.)

(за҃ ѯ҃в) ҃ка И҆ и҆зше́дъ ѿтꙋ́дꙋ і҆и҃съ, ѿи́де* (Недѣ́лѧ ѕ҃і: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ*) во страны̀ тꙋ́рскїѧ и҆ сїдѡ́нскїѧ.

Коне́цъ четвертককꙋ̀.

[҃кд.] ҃кв И҆ се̑ жена̀ ханане́йска ѿ предѣ́лъ тѣ́хъ и҆зше́дши, возопѝ къ немꙋ̀, глаго́лющи: поми́лꙋй мѧ̀ гдⷭ҇и, сн҃е дв҃довъ: дщѝ моѧ̀ ѕлѣ̀ бѣснꙋ́етсѧ. ҃кг Ѻ҆́нъ же не ѿвѣща̀ є҆́й словесѐ. и҆ приступльше ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, молѧ́хꙋ є҆го̀ глаго́люще: ѿпꙋстѝ ю҆̀, ꙗ҆́кѡ вопїе́тъ въ слѣ́дъ на́съ. ҃кд Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ: нѣ́смь по́сланъ, то́кмѡ ко ѻ҆вца́мъ поги́бшымъ до́мꙋ і҆и҃лева. ҃ке Ѻ҆на́ же прише́дши поклони́сѧ є҆мꙋ̀, глаго́лющи: гдⷭ҇и, помози́ ми. ҃кѕ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ: нѣ́сть добро̀ ѿѧ́ти хлѣ́ба ча́дѡмъ, и҆ поврещѝ псѡ́мъ. ҃кз Ѻ҆на́ же речѐ: є҆́й гдⷭ҇и: и҆́бо и҆ псѝ ꙗ҆дѧ́тъ ѿ крꙋпи́цъ па́дающихъ ѿ трапе́зы господе́й свои́хъ. ҃ки Тогда̀ ѿвѣща́въ і҆и҃съ, речѐ є҆́й: ѡ҆ же́но, ве́лїѧ вѣ́ра твоѧ̀! бꙋ́ди тебѣ̀, ꙗ҆́коже хо́щеши. и҆ и҆сцѣлѣ̀ дщѝ є҆ѧ̀ ѿ тогѡ̀ часа̀.

Коне́цъ недѣ́ли.

(зⷭ҇ ѕ҃г) [л҃] к҃д. И҆ прешедъ ѿтꙋ́дꙋ і҆и҃съ, прїи́де** (Въ пѧто́къ ѕ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ**) на мо́ре галїле́йское: и҆ возше́дъ на горꙋ̀, сѣ́де тꙋ̀. л҃ И҆ приступи́ша къ немꙋ̀ наро́ди мно́зи, и҆мꙋ́ще съ собо́ю хрѡмы́ѧ, слѣпы́ѧ, нѣмы́ѧ, бѣ́дныѧ, и҆ и҆́ны мно́ги: и҆ привергóша и҆̀хъ къ нога́ма і҆и҃ совы́ма, и҆ и҆сцѣлѝ и҆̀хъ. л҃а Ꙗ҆́коже наро́дѡмъ диви́тисѧ ви́дѧщымъ (л. л҃г) нѣмы́ѧ глаго́лющѧ, бѣ́дныѧ здра́вы, хрѡмы́ѧ ходѧ́щѧ, и҆ слѣпы́ѧ ви́дѧщѧ, и҆ сла́влѧхꙋ бг҃а і҆и҃ лева.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(зⷭ҇ ѕ҃д) [л҃а] л҃в І҆и҃съ же призва́въ* (Ѹббѡ́та д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, призва́въ і҆и҃съ*) ѹ҆ченикѝ своѧ̀, речѐ [и҆̀мъ]: милосе́рдꙋю ѡ҆ наро́дѣ [се́мъ], ꙗ҆́кѡ ѹ҆жѐ днѝ трѝ присѣдѧ́тъ мнѣ̀, и҆ не и҆мꙋ́тъ чесѡ̀ ꙗ҆сти: и҆ ѿпꙋсти́ти и҆̀хъ не ꙗ҆́дшѧ не хощꙋ̀, да не ка́кѡ ѡ҆слабѣ́ютъ на пꙋтѝ. л҃г И҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀ ѹ҆ченицы̀ є҆гѡ̀: ѿкꙋ́дꙋ на́мъ въ пꙋсты́ни хлѣ́би толи́цы, ꙗ҆́кѡ да насы́титсѧ толи́къ наро́дъ; л҃д И҆ глаго́ла

и҆̀мъ і҆и҃съ: колѝкѡ хлѣ́бы и҆̀мате; ѻ҆ни́ же рѣ́ша: се́дмь, и҆
ма́лѡ ры́бицъ. л҃є И҆ повелѣ̀ наро́дѡмъ возлещѝ на землѝ.
л҃ѕ И҆ прїе́мъ се́дмь хлѣ́бы и҆ ры́бы, хвалꙋ̀ воздавъ преломѝ,
и҆ дадѐ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, ᲂу҆ченицы́ же наро́дѡмъ. л҃з И҆
ꙗ҆до́ша всѝ, и҆ насы́тишасѧ: и҆ взѧ́ша и҆збы́тки ᲂу҆крꙋ́хъ,
се́дмь ко́шницъ и҆спо́лнь. л҃и И҆ꙗ҆дшихъ же бѧ́ше четы́ре
ты́сѧщи мꙋже́й, ра́звѣ же́нъ и҆ дѣте́й. л҃д И҆ ѿпꙋсти́въ
наро́ды, влѣ́зе въ кора́бль, и҆ прїи́де въ предѣ́лы магдали́ски.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Глава̀ ѕ҃і.

(за҃ ѕ҃є) а҃ И҆ пристꙋпи́ша къ немꙋ̀ (Понедѣ́льникъ и҆
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, пристꙋпи́ша ко і҆и҃сꙋ) фарїсе́є и҆
саддꙋке́є и҆скꙋша́юще вопроси́ша є҆го̀, зна́менїе съ небесѐ
показа́ти и҆̀мъ. в҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ (л. л҃г ѡ҆в.) и҆̀мъ:
ве́черꙋ бы́вшꙋ, глаго́лете, ве́дро: чермнꙋ́етъ бо сѧ не́бо. г҃ И҆
ᲂу҆́трꙋ, дне́сь зимà: чермнꙋ́етъ бо сѧ дрѧселꙋ́ѧ не́бо.
лицемѣ́ри, лицѐ ᲂу҆́бѡ нб҃сѐ ᲂу҆мѣ́ете разсꙋжда́ти, зна́менїй
же временѡ́мъ не мо́жете и҆скꙋси́ти. д҃ Ро́дъ лꙋка́въ и҆

прелюбодѣ́йный зна́менїѧ и҆́щетъ: и҆ зна́менїе не да́стсѧ
є҆мꙋ̀, то́кмѡ зна́менїе і҆ѡ́ны проро́ка. и҆ ѡ҆ста́вль и҆̀хъ, ѿи́де.
є҃ И҆ преше́дше ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ на ѻ҆́нъ по́лъ, забы́ша хлѣ́бы
взѧ́ти.

(зѧ҃ ꙁ҃ѕ) ѕ҃ І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ:* (Втѡ́рникъ и҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) внемли́те и҆ блюди́тесѧ ѿ ква́са
фарїсе́йска и҆ саддꙋке́йска.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

з҃ Ѻ҆ни́ же помышлѧ́хꙋ въ себѣ̀, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы не
взѧ́хомъ. [л҃в] и҃ Разꙋмѣ́въ же і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: что̀ мы́слите
въ себѣ̀, маловѣ́ри, ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы не взѧ́сте; д҃ Не ᲂу҆̀ ли
разꙋмѣ́ете, нижѐ по́мните, пѧ́ть хлѣ́бы пѧти́мъ
ты́сѧщамъ, и҆ коли́кѡ кѡ́шъ взѧ́сте; є҃ Ни лѝ се́дмь хлѣ́бы
четы́ремъ ты́сѧщамъ, и҆ коли́кѡ ко́шницъ взѧ́сте; ѕ҃ І Ка́кѡ
не разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ не ѡ҆ хлѣ́бѣхъ рѣ́хъ ва́мъ внима́ти,
[но] ѿ ква́са фарїсе́йска и҆ саддꙋке́йска; з҃ Тогда̀ разꙋмѣ́ша,
ꙗ҆́кѡ не речѐ храни́тисѧ ѿ ква́са хлѣ́бнагѡ, но ѿ ᲂу҆че́нїѧ
фарїсе́йска и҆ саддꙋке́йска.

Коне́цъ втóрникꙋ.

(зѧ҃ ѕ҃з) г҃і Прише́дъ же** (Ю҆ні́а к҃д., на літꙋргі́и: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прише́дъ** Сїѐ и҆ на ѡ҆сѷще́ніе цр҃кве.) і҆и҃съ во страны̑ кесарі́и фїлі́пповы, вопроша́ше ѹ҆ченикѝ своѧ̀, глаго́лѧ: кого́ мѧ (л. л҃д) глаго́лютъ человѣ́цы бы́ти, сн҃а человѣ́ческаго; [л҃г] д҃і Ѻ҆ни́ же рѣ́ша: ѻ҆́ви ѹ҆́бѡ і҆ѡа́нна крести́телѧ, и҆ні́и же и҆лїю̀, дрꙋзі́и же і҆еремі́ю, и҆лѝ є҆ди́наго ѿ прорѡ́къ. є҃і Глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: вы́ же кого́ мѧ глаго́лете бы́ти; ѕ҃і Ѿвѣща́въ же сі́мѡнъ пе́тръ речѐ: ты̀ є҆сѝ хр҃то́съ, сн҃ъ бг҃а жива́гѡ. з҃і И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀: блаже́нъ є҆сѝ сі́мѡне ва́ръ і҆ѡ́на, ꙗ҆́кѡ пло́ть и҆ кро́вь не ꙗ҆вѝ тебѣ̀, но ѻ҆ц҃ъ мо́й и҆̀же на нб҃сѣ́хъ. и҃і И҆ а҆́зъ же тебѣ̀ глаго́лю, ꙗ҆́кѡ ты̀ є҆сѝ пе́тръ, и҆ на се́мъ ка́мени созі́ждꙋ цр҃ковь мою̀, и҆ врата̀ а҆́дова не ѡ҆долѣ́ютъ є҆й̀.

Коне́цъ сѷще́нїю.

д҃і И҆ да́мъ тѝ ключѝ цр҃тва нб҃нагѡ: и҆ є҆́же а҆́ще свѧ́жеши на землѝ, бꙋ́детъ свѧ́зано на нб҃сѣ́хъ: и҆ є҆́же а҆́ще разрѣши́ши на землѝ, бꙋ́детъ разрѣше́но на небесѣ́хъ.

Коне́цъ а҃плѡмъ.

(за҃ ѯ҃и) к҃ Тогда̀* (Сре́да и҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*)
запретѝ і҃и҃съ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, да никомꙋ́же рекꙋ́тъ,
ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть і҃и҃съ хрⷭ҇то́съ. к҃а Ѿто́лѣ нача́тъ і҃и҃съ
ска́зовати ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ є҆мꙋ̀ и҆тѝ
во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ мно́гѡ пострада́ти ѿ ста́рєцъ и҆ а҆рхїерє́й и҆
кни҃жникъ, и҆ ᲂу҆бїе́нꙋ бы́ти, и҆ тре́тїй де́нь воста́ти. к҃в И҆
поє́мъ є҆го̀ пе́тръ, нача́тъ прерѣца́ти є҆мꙋ̀, глаго́лѧ: мл҃рдъ
ты̀ гдⷭ҇и, не и҆́мать бы́ти тебѣ̀ сі́е. к҃г Ѻ҆́нъ же (л. л҃д ѡ҆б.)
ѡ҆бра́щсѧ речѐ петро́ви: и҆дѝ за мно́ю сатано̀, собла́знъ мѝ
є҆сѝ: ꙗ҆́кѡ не мы́слиши, ꙗ҆̀же [сꙋ́ть] бж҃їѧ, но человѣ́чєскаѧ.

(за҃ ѯ҃д) к҃д Тогда̀ і҃и҃съ речѐ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:*
(Четверто́къ и҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) а҆́ще
кто̀ хо́щетъ по мнѣ̀ и҆тѝ, да ѿве́ржетсѧ себѐ, и҆ во́зметъ
крⷭ҇тъ сво́й, и҆ по мнѣ̀ гражде́тъ.

Коне́цъ средѣ̀.

к҃є Ѿже бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спасти̑, погꙋби́тъ ю҆̀: и҆
и҆́же а҆́ще погꙋби́тъ дꙋ́шꙋ свою̀ мене̑ ра́ди, ѡ҆брѧ́щетъ ю҆̀. к҃ѕ
Ка́ѧ бо по́льза человѣ́кꙋ, а҆́ще мі́ръ ве́сь прїѡбрѧ́щетъ,
дꙋ́шꙋ же свою̀ ѿтщети́тъ; и҆ли̑ что̀ да́стъ человѣ́къ
и҆змѣ́нꙋ за дꙋ́шꙋ свою̀; к҃з Прїити́ бо и҆́мать сн҃ъ
человѣ́ческїй во сла́вѣ ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀, со а҆́гг҃лы свои́ми: и҆
тогда̀ воздаⷭ҇тъ комꙋ́ждо по дѣѧ́нїемъ є҆гѡ̀. к҃и А҆ми́нь
глаго́лю ва́мъ, [ꙗ҆́кѡ] сꙋ́ть нѣ́цыи ѿ здѣ̀ стоѧ́щихъ, и҆̀же
не и҆́мꙋтъ вкꙋси́ти сме́рти, до́ндеже ви́дѧтъ сн҃а
человѣ́ческаго грѧдꙋ́ща во цр҃твїи свое́мъ.

Коне́цъ четвертко̀.

Глава̀ з҃і.

(за҃ ѻ҃) [л҃д] а҃ И҆ по дне́хъ шести́хъ,** (Прѣѡбраже́нїю на
лїтꙋ́ргіи: Во вре́мѧ ѻ҆́но,**) поѧ́тъ і҆и҃съ петра̀ и҆ і҆а́кѡва и҆
і҆ѡа́нна бра́та є҆гѡ̀, и҆ возведѐ и҆̀хъ на горꙋ̀ высокꙋ̀ є҆ди́ны. в҃
И҆ прѣѡбрази́сѧ пред̾ ни́ми: и҆ просвѣти́сѧ лицѐ є҆гѡ̀ ꙗ҆́кѡ
со́лнце: рі҃зы (л. л҃є) же є҆гѡ̀ бы́ша бѣлы̀ ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ. г҃ И҆
сѐ ꙗ҆ви́стасѧ и҆̀мъ мѡѷсе́й и҆ и҆лїа̀, съ ни́мъ глаго́люща. д҃

Ѿвѣща́въ же пе́тръ речѐ [ко] і҆и҃сови: гдⷭ҇и, добро̀ є҆́сть на́мъ здѣ̀ бы́ти: а҆́ще хо́щеши, сотвори́мъ здѣ̀ трѝ сѣ́ни, тебѣ̀ є҆ди́ну, и҆ мѡѷсе́ови є҆ди́ну, и҆ є҆ди́ну и҆лі́и҃. є҃ Є҆ще́ [же] є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, сѐ ѻ҆́блакъ свѣ́телъ ѡ҆сѣнѝ и҆̀хъ: и҆ сѐ гла́съ и҆з̾ ѻ҆́блака глаго́лѧ: се́й є҆́сть сн҃ъ мо́й возлю́бленный, ѡ҆ не́мже благоволи́хъ: тогѡ̀ послꙋ́шайте. ѕ҃ И҆ слы́шавше ᲂу҆ченицы̀, падо́ша ни́цы, и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ ѕѣлѡ̀. з҃ И҆ приступꙋ́пль і҆и҃съ, прикоснꙋ́сѧ и҆́хъ, и҆ речѐ: воста́ните, и҆ не бо́йтесѧ. и҃ Возве́дше же ѻ҆́чи свои̇̀, никого́же ви́дѣша, то́кмѡ і҆и҃са є҆ди́наго. ѳ҃ И҆ сходѧ́щымъ и҆̀мъ съ горы̀, заповѣ́да и҆̀мъ і҆и҃съ, глаго́лѧ: никомꙋ́же повѣ́дите видѣ́нїѧ, до́ндеже сн҃ъ человѣ́ческїй и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снетъ.

Коне́цъ преѡбраже́нїю.

(зⷭ҇а ѳ҃а) і҃ И҆ вопроси́ша є҆го̀ (Пѧто́къ и҆ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вопроси́ша і҆и҃са) ᲂу҆чѝцы̀ є҆гѡ̀, глаго́люще: что̀ ᲂу҆бѡ кни́жницы глаго́лютъ, ꙗ҆́кѡ и҆лі́и҃ подоба́етъ прїитѝ пре́жде; а҃і І҆и҃съ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: и҆лі́а ᲂу҆бѡ прїи́детъ пре́жде, и҆ ᲂу҆стро́итъ всѧ̑. в҃і Глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆лі́а ᲂу҆жѐ прїи́де: и҆ не позна́ша є҆гѡ̀, но сотвори́ша ѡ҆ не́мъ, є҆ли̑ка

восхотѣ́ша. та́кѡ и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй и҆́мать пострада́ти ѿ
ни́хъ. г҃і Тогда̀ разꙋмѣ́ша ᲂу҆чн҃цы̀, ꙗ҆́кѡ ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ
крести́тели речѐ и҆̀мъ.

(за҃ ѻ҃в) [л҃є] д҃і И҆ прише́дшымъ и҆̀мъ къ наро́дꙋ, приступѝ
къ немꙋ̀ человѣ́къ,** (Недѣ́лѧ т҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ
нѣ́кїй приступѝ ко і҆и҃сꙋ**) кла́нѧѧсѧ є҆мꙋ̀, є҃і И҆ глаго́лѧ:
гдⷭ҇и, (л. л҃є ѡ҆в.) поми́лꙋй сы́на моего̀, ꙗ҆́кѡ на но́вы
мѣ́сѧцы бѣснꙋ́етсѧ, и҆ ѕлѣ̀ стра́ждетъ: мно́жицею бо
па́дметъ во ѻ҆́гнь, и҆ мно́жицею въ во́дꙋ. ѕ҃і И҆ приведо́хъ є҆го̀
ко ᲂу҆ченикѡ́мъ твои́мъ, и҆ не возмого́ша є҆го̀ и҆сцѣли́ти. з҃і
Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ: ѡ҆ ро́де невѣ́рный, и҆ развраще́нный,
доко́лѣ бꙋ́дꙋ съ ва́ми; доко́лѣ терплю̀ ва́съ; приведи́те мѝ
є҆го̀ сѣ́мѡ. и҃і И҆ запретѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: и҆ и҆зы́де и҆з̾ негѡ̀ бѣ́съ,
и҆ и҆сцѣлѣ̀ ѻ҆́трокъ ѿ часа̀ тогѡ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

д҃і Тогда̀ приступльше ᲂу҆ченицы̀ і҆и҃сови є҆ди́номꙋ, рѣ́ша:
почто̀ мы̀ не возмого́хомъ и҆згна́ти є҆го̀; к҃ І҆и҃съ же речѐ
и҆̀мъ: за невѣ́рствїе ва́ше. а҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ: а҆́ще

и҆́мате вѣ́рꙋ ꙗ҆́кѡ зе́рно горꙋ́шно, рече́те горѣ̀ се́й, прейдѝ
ѿсю́дꙋ та́мѡ, и҆ пре́йдетъ: и҆ ничто́же невозмо́жно бꙋ́детъ
ва́мъ. ҃ка Се́й же ро́дъ не и҆схо́дитъ, то́кмѡ моли́твою и҆
посто́мъ. ҃кв Живꙋ́щымъ же и҆̀мъ въ галїле́и, речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ:
пре́данъ и҆́мать бы́ти сн҃ъ человѣ́ческїй въ рꙋ́цѣ человѣ́кѡмъ:
҃кг И҆ оу҆бїю́тъ є҆го̀, и҆ тре́тїй де́нь воста́нетъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

и҆ ско́рбни бы́ша ѕѣлѡ̀.

(за҃ ѻ҃г) [л҃ѕ] ҃кд Прише́дшымъ же и҆̀мъ въ капернаꙋ́мъ,
(Ѕꙋббѡ́та т҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,) приступи́ша
прїе́млющїи дїдра́хма къ петро́ви, и҆ рѣ́ша: оу҆чи́тель ва́шъ не
да́стъ ли дїдра́хма; ҃кє Глаго́ла, є҆́й. и҆ (л. л҃ѕ) є҆гда̀ вни́де въ
до́мъ, предварѝ є҆го̀ і҆и҃съ, глаго́лѧ: что́ ти мни́тсѧ, сі́мѡне;
ца́рїе зе́мстїи ѿ кі́ихъ прїе́млютъ да̑ни, и҆лѝ кинсо́нъ; ѿ
свои́хъ ли сынѡ́въ, и҆лѝ ѿ чꙋжи́хъ; ҃ѕ Глаго́ла є҆мꙋ̀ пе́тръ:
ѿ чꙋжи́хъ. речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: оу҆̀бо свобо́дни сꙋ́ть сы́нове. ҃з
Но да не соблазни́мъ и҆̀хъ, ше́дъ въ мо́ре ве́рзи оу҆́дицꙋ, и҆

и҆́же пре́жде и҆́мѣши ры́бꙋ, возмѝ: и҆ ѿве́рзъ ᲂу҆ста̀ є҆́й,
ѡ҆брѧ́щеши статі́ръ: то́й взе́мъ да́ждь и҆̀мъ за мѧ̀ и҆ за сѧ̀.

Глава̀ и҃і.

(за҃ ѻ҃д) [л҃з] а҃ Въ то́й ча́съ* (Понедѣ́льникъ д҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но,*) приступі́ша ᲂу҆ченицы̀ ко і҆и҃сꙋ, глаго́люще:
кто̀ ᲂу҆́бѡ бо́лїй є҆́сть въ цр҃твїи нб҃нѣмъ; в҃ И҆ призва́въ і҆и҃съ
ѻ҆троча̀, поста́ви є҆̀ посредѣ̀ и҆́хъ, г҃ И҆ речѐ: а҆мі́нь глаго́лю
ва́мъ, а҆́ще не ѡ҆братите́сѧ, и҆ бꙋ́дете ꙗ҆́кѡ дѣ́ти, не вни́дете
въ цр҃тво нб҃ное. д҃ И҆́же бо смири́тсѧ ꙗ҆́кѡ ѻ҆троча̀ сїѐ, то́й
є҆́сть бо́лїй во цр҃твїи нб҃нѣмъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

є҃ И҆ и҆́же а҆́ще прїи́метъ ѻ҆троча̀ таково̀ во и҆́мѧ моѐ, менѐ
прїе́млетъ. ѕ҃ А҆ и҆́же а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ма́лыхъ си́хъ
вѣ́рꙋющихъ въ мѧ̀, ᲂу҆́не є҆́сть є҆мꙋ̀, да ѡ҆бѣ́ситсѧ жє́рновъ
ѻ҆се́льскїй на вы́и є҆гѡ̀, и҆ пото́нетъ въ пꙋчи́нѣ морстѣ́й. з҃
Го́ре мі́рꙋ ѿ соблаѧ̑знъ: нꙋ́жда бо є҆́сть прїитѝ соблаѧ́знѡмъ.
ѻ҆ба́че го́ре человѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆́мже соблаѧ́знъ прихо́дитъ. (л.

л҃ѕ ѡ҆б.) и҃ А҆́ще ли рꙋка̀ твоѧ̀, и҆лѝ нога̀ твоѧ̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀, ѿсѣцы̀ ю҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ: добрѣ́йше тѝ є҆́сть вни́ти въ живо́тъ хро́мꙋ и҆лѝ ˘бѣднꙋ˘ (˘бе́з рꙋкѝ˘), не́жели двѣ̀ рꙋцѣ, и҆ двѣ̀ но́зѣ и҆мꙋ́щꙋ, ввє́рженꙋ бы́ти во ѻ҆́гнь вѣ́чный. д҃ И҆ а҆́ще ѻ҆́ко твоѐ соблажнѧ́етъ тѧ̀, и҆змѝ є҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ: добрѣ́йше тѝ є҆́сть со є҆ди́нѣмъ ѻ҆́комъ въ живо́тъ вни́ти, не́же двѣ̀ ѻ҆́цѣ и҆мꙋ́щꙋ, ввє́рженꙋ бы́ти въ гее́ннꙋ ѻ҆́гненнꙋю.

(за҃ ѻ҃є) ѳ҃ ✻ (Понедѣ́льникъ ст҃а́гѡ дх҃а: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) Блюди́те, да не пре́зрите є҆ди́нагѡ [ѿ] ма́лыхъ си́хъ: глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃ли и҆́хъ на нб҃сѣ́хъ вы́нꙋ ви́дѧтъ лицѐ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ нб҃нагѡ. а҃і Прїи́де бо сн҃ъ человѣ́ческїй взыска́ти и҆ спастѝ поги́бшаго.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ д҃-мꙋ.

[л҃и] в҃і Что̀ ва́мъ мни́тсѧ: а҆́ще бꙋ́детъ нѣ́коемꙋ человѣ́кꙋ сто̀ ѻ҆ве́цъ, и҆ заблꙋ́дитъ є҆ди́на ѿ ни́хъ: не ѡ҆ста́витъ ли де́вѧтьдесѧтъ и҆ де́вѧть въ гора́хъ, и҆ ше́дъ и҆́щетъ заблꙋ́ждшїѧ; г҃і И҆ а҆́ще ✻бꙋ́детъ✻ (✻приключи́тсѧ✻) ѡ҆брѣ́стѝ

ю҆, а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ра́дꙋетсѧ ѡ҆ не́й па́че, не́же ѡ҆
девѧти́десѧтихъ и҆ девѧтѝ незаблꙋ́ждшихъ. д҃і Та́кѡ нѣ́сть
во́лѧ пред̾ ѻ҆ц҃е́мъ ва́шимъ нб҃нымъ, да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ
ма́лыхъ си́хъ. є҃і А҆́ще же согрѣши́тъ къ тебѣ̀ бра́тъ тво́й,
и҆дѝ и҆ ѡ҆бличѝ є҆го̀ междꙋ̀ тобо́ю и҆ тѣ́мъ є҆ди́нѣмъ. а҆́ще
тебѐ послꙋ́шаетъ, прїѡбрѣ́лъ є҆сѝ бра́та твоего̀. ѕ҃і А҆́ще ли
тебѐ не послꙋ́шаетъ, поймѝ съ собо́ю па́ки є҆ди́наго (л. л҃з)
и҆лѝ два̀, да при оу҆стѣ́хъ двою̀ и҆лѝ трїе́хъ свидѣ́телей
ста́нетъ всѧ́къ глаго́лъ. з҃і А҆́ще же не послꙋ́шаетъ и҆́хъ,
повѣ́ждь це́ркви: а҆́ще же и҆ це́рковь преслꙋ́шаетъ, бꙋ́ди тебѣ̀
ꙗ҆́коже ꙗ҆зы́чникъ и҆ мыта́рь.

(за҃ ѻ҃ѕ) и҃і А҆́ми́нь бо* (Вто́рникъ д҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь
свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: а҆ми́нь*) глаго́лю ва́мъ: є҆ли̑ка а҆́ще
свѧ́жете на землѝ, бꙋ́дꙋтъ свѧ̑зана на нб҃сѝ: и҆ є҆ли̑ка а҆́ще
разрѣ́шите̑ на землѝ, бꙋ́дꙋтъ разрѣше́на на небесѣ́хъ. д҃і
Па́ки а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ а҆́ще два̀ ѿ ва́съ совѣща́ета
на землѝ ѡ҆ всѧ́кой ве́щи, є҆́же а҆́ще про́сита, бꙋ́детъ и҆́ма ѿ
ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ и҆́же на небесѣ́хъ. к҃ И҆дѣ́же бо є҆ста̀ два̀ и҆лѝ
трїѐ со́брани во и҆́мѧ моѐ, тꙋ̀ є҆́смь посредѣ̀ и҆́хъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ ст҃а́гѡ дх҃а.

к҃а Тогда̀ приступ҃ꙋ́пль къ немꙋ̀ пе́тръ речѐ: гдⷭ҇и, ко́ль кра́ты а҆́ще согрѣши́тъ въ мѧ̀ бра́тъ мо́й, и҆ ѿпꙋщꙋ́ ли є҆мꙋ̀ до се́дмь кра́тъ; к҃в Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: не глаго́лю тебѣ̀ до се́дмь кра́тъ, но до се́дмьдесѧтъ кра́тъ седмери́цею.

Престꙋпѝ вто́рникꙋ.

(за҃ ѻ҃з) [л҃д] к҃г Сегѡ̀ ра́ди** (Недѣ́лѧ а҃і: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:**) оу҆подо́бисѧ цр҃тві́е нб҃ное чл҃вѣ́кꙋ царю̀, и҆́же восхотѣ̀ стѧза́тисѧ ѡ҆ словесѝ съ рабы̀ свои́ми. к҃д Наче́ншꙋ же є҆мꙋ̀ стѧза́тисѧ, приведо́ша є҆мꙋ̀ є҆ди́наго должника̀ тмо́ю тала̑нтъ. к҃є Не и҆мꙋ́щꙋ же є҆мꙋ̀ возда́ти, повелѣ̀ и҆ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀ прода́ти, и҆ женꙋ̀ (л. л҃з ѡ҆б.) є҆гѡ̀, и҆ ча̑да, и҆ всѧ̑ є҆ли́ка и҆мѣ́ѧше, и҆ ѿда́ти. к҃ѕ Па́дъ оу҆́бѡ ра́бъ [то́й] кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀, глаго́лѧ: гдⷭ҇и, потерпѝ на мнѣ̀, и҆ всѧ̑ тѝ возда́мъ. к҃з Ми҃лѐрдовавъ же гдⷭ҇ь раба̀ тогѡ̀, простѝ є҆го̀, и҆ до́лгъ ѿпꙋстѝ є҆мꙋ̀. к҃и И҆зше́дъ же ра́бъ то́й, ѡ҆брѣ́те є҆ди́наго клевре́тъ свои́хъ, и҆́же [бѣ̀] до́лженъ є҆мꙋ̀ сто́мъ пѣ҃нѧзь, и҆ є҆́мъ є҆го̀ давлѧ́ше, глаго́лѧ: ѿда́ждь мѝ, и҆́мже

[мѝ] є҆сѝ до́лженъ. к҃д. Па́дъ оу҆́бѡ клевре́тъ є҆гѡ̀ на но́зѣ
є҆гѡ̀, моля́ше є҆го̀, глаго́ля: потерпѝ на мнѣ̀, и҆ всѧ̑
возда́мъ тѝ. л҃а Ѻ҆́нъ же не хотѧ́ше: но ве́дъ вса́дѝ є҆го̀ въ
темни́цꙋ, до́ндеже возда́стъ до́лжное. л҃б Ви́дѣвше же
клевре́ти є҆гѡ̀ бы̑вшаѧ, сжа́лиша сѧ̀ ѕѣлѡ̀ и҆ прише́дше
сказа́ша гдⷭ҇и́нꙋ своемꙋ̀ всѧ̑ бы̑вшаѧ. л҃в Тогда̀ призва́въ є҆го̀
гдⷭ҇и́нъ є҆гѡ̀, глаго́ла є҆мꙋ̀: ра́бе лꙋка́вый, ве́сь до́лгъ ѻ҆́нъ
ѿпꙋсти́хъ тебѣ̀, поне́же оу҆молѝ мѧ̀: л҃г Не подоба́ше ли и҆
тебѣ̀ поми́ловати клевре́та твоего̀, ꙗ҆́коже и҆ а҆́зъ тѧ̀
поми́ловахъ; л҃д И҆ прогнѣ́вавсѧ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀, предадѐ є҆го̀
мꙋчи́телемъ, до́ндеже возда́стъ ве́сь до́лгъ сво́й. л҃є Та́кѡ и҆
ѻ҆ц҃ъ мо́й нб҃ный сотвори́тъ ва́мъ, а҆́ще не ѿпꙋститѐ ко́ждо
бра́тꙋ своемꙋ̀ ѿ серде́цъ ва́шихъ прегрѣше́нїѧ и҆́хъ.

Коне́цъ недѣ́ли. Чтѝ вто́рникꙋ:

Глава̀ д҃і.

(чѣ́к) а҃ И҆ бы́сть є҆гда̀ сконча̀ і҆и҃съ словеса̀ сїѧ̀, пре́йде ѿ
галїле́и, и҆ прїи́де въ предѣ́лы і҆ꙋде́йскїѧ ѡ҆б҃ ѻ҆́нъ по́лъ

і҆ѻрда́на. в҃ И҆ по не́мъ и҆до́ша наро́ди мно́зи, и҆ и҆сцѣлѝ и҆̀хъ
тꙋ̀. (л. л҃и)

Преступѝ па́ки вто́рникꙋ.

(за҃ ѻ҃н) [м҃] г҃ И҆ приступи́ша къ немꙋ̀ (Ѹббѡ́та а҃і: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ко і҆и҃сꙋ) фарі̑се́є и҆скꙋша́юще є҆го̀,
и҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀: а҆́ще досто́итъ человѣ́кꙋ пꙋсти́ти женꙋ̀
свою̀ по всѧ́кой винѣ̀; д҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ и҆̀мъ:
нѣ́сте ли члѝ, ꙗ҆́кѡ сотвори́вый и҆сконѝ, мꙋ́жескїй по́лъ и҆
же́нскїй сотвори́лъ ѧ҆̀ [є҆́сть]; є҃ И҆ речѐ: сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ
человѣ́къ ѻ҆тца̀ [своего̀] и҆ ма́терь, и҆ прилѣпи́тсѧ [къ] женѣ̀
свое́й, и҆ бꙋ́дета ѻ҆́ба въ пло́ть є҆ди́нꙋ: ѕ҃ Ꙗ҆́коже ктомꙋ̀
нѣ́ста два̀, но пло́ть є҆ди́на. є҆́же оу҆́бѡ бг҃ъ сочета̀,
человѣ́къ да не разлꙋча́етъ. з҃ Глаго́лаша є҆мꙋ̀: что̀ оу҆́бѡ
мѡѷсе́й заповѣ́да да́ти кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю, и҆ ѿпꙋсти́ти ю҆̀; и҃
Глаго́ла и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ мѡѷсе́й по жестосе́рдїю ва́шемꙋ повелѣ̀
ва́мъ пꙋсти́ти жєны̀ ва́шѧ, и҆з̾ нача́ла же не бы́сть та́кѡ.
ѳ҃ Глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆̀же а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀,
ра́звѣ словесѐ прелюбодѣ́йна, и҆ ѡ҆же́нитсѧ и҆но́ю, прелюбы̀
твори́тъ: и҆ женѧ́йсѧ пꙋщени́цею, прелюбы̀ дѣ́етъ. і҃

Глаго́лаша є҆мꙋ̀ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: а҆́ще та́кѡ є҆́сть винà
человѣ́кꙋ съ жено́ю, лꙋ́чше [є҆́сть] не жени́тисѧ. а҃і Ѻ҆́нъ же
речѐ и҆̀мъ: не всѝ вмѣща́ютъ словесѐ сегѡ̀, но и҆̀мже данò
[є҆́сть]. в҃і Сꙋ́ть бо скопцы̀, и҆̀же и҆з̾ чре́ва ма́тернѧ
роди́шасѧ та́кѡ: и҆ сꙋ́ть скопцы̀, и҆̀же скопи́шасѧ ѿ
человѣ́къ: и҆ сꙋ́ть скопцы̀, и҆̀же и҆сказа́ша са́ми себѐ цр҃твїѧ
ра́ди нб҃нагѡ. могі́й вмѣсти́ти, да вмѣсти́тъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. а҃и ѡ҆в.)

Чтѝ вто́рникꙋ:

г҃і Тогда̀ приведо́ша къ немꙋ̀ дѣ́ти, да рꙋ́цѣ возложи́тъ на
ни́хъ, и҆ помо́литсѧ: оу҆чн҃ицы́ же запрети́ша и҆̀мъ. д҃і І҆и҃съ же
речѐ [и҆̀мъ]: ѡ҆ста́вите дѣте́й, и҆ не возбранѧ́йте и҆̀мъ прїитѝ
ко мнѣ̀: таковы́хъ бо є҆́сть цр҃тво нб҃ное. є҃і И҆ возло́жь на
ни́хъ рꙋ́цѣ, ѿи́де ѿтꙋ́дꙋ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ ѻ҃д.) [м҃а] ѕ҃і И҆ сѐ, є҆ди́нъ [нѣ́кїй] приступль речѐ є҆мꙋ̀:
(Недѣ́лѧ в҃і: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ю҆́ноша нѣ́кїй приступѝ ко і҆и҃сꙋ,

кла́нѧѧсѧ є҆мꙋ̀ и҆ глаго́лѧ:*) оу҆чи́телю бл҃гі́й, что̀ бла́го
сотворю̀, да и҆́мамъ живо́тъ вѣ́чный; з҃і Ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀:
что́ мѧ глаго́леши бл҃га; никто́же бл҃гъ, то́кмѡ є҆ди́нъ бг҃ъ.
а҆́ще ли хо́щеши вни́ти въ живо́тъ, соблюдѝ за́пѡвѣди. и҃і
Глаго́ла є҆мꙋ̀: кі́ѧ; і҆и҃съ же речѐ: є҆́же не оу҆бі́еши, не прелюбы̀
сотвори́ши, не оу҆кра́деши, не лжесвидѣ́тельствꙋеши. д҃і
Чтѝ ѻ҆тца̀ и҆ ма́терь, и҆ возлю́биши и҆́скреннѧго твоего̀ ꙗ҆́кѡ
са́мъ себѐ. к҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ ю҆́ноша: всѧ̑ сі̑ѧ сохрани́хъ ѿ
ю҆ности моеѧ̀, что̀ є҆́смь є҆щѐ не доконча́лъ; к҃а Речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃
съ: а҆́ще хо́щеши соверше́нъ бы́ти, и҆дѝ, прода́ждь и҆мѣ́ніе
твоѐ и҆ да́ждь ни́щымъ, и҆ и҆мѣ́ти и҆́маши сокро́вище на
небесѝ: и҆ гражданѝ въ слѣ́дъ менѐ. к҃в Слы́шавъ же ю҆́ноша
сло́во, ѿи́де скорбѧ̀: бѣ́ бо и҆мѣ́ѧ стѧжа̑ніѧ мнѡ́га. к҃г І҆и҃съ
же речѐ оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
неꙋдо́бь бога́тый вни́детъ въ цр҃тві́е нб҃ное. к҃д Па́ки же
глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ оу҆до́бѣе є҆́сть (л. л҃д) вельбꙋ́дꙋ сквозѣ̀
и҆глины̀ оу҆́ши проитѝ, не́же бога́тꙋ въ ца́рствіе бж҃іе вни́ти.
к҃є Слы́шавше же оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, дивлѧ́хꙋсѧ ѕѣлѡ̀,
глаго́люще: кто̀ оу҆бѡ мо́жетъ спасе́нъ бы́ти; к҃ѕ Воззрѣ́въ

же ї҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: ѿ человѣ́къ сїѐ не возмо́жно є҆́сть, ѿ
бг҃а же всѧ̑ возмѡ́жна.

Коне́цъ в҃і недѣ́ли.

Чтѝ всѣ́хъ ст҃ы́хъ недѣ́ли:

к҃з Тогда̀ ѿвѣща́въ пе́тръ речѐ є҆мꙋ̀: сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ вс
ѧ̑, и҆ въ слѣ́дъ тебѐ и҆до́хомъ, что̀ оу҆̀бо бꙋ́детъ на́мъ; к҃и і҆и҃
съ же речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ вы̀ ше́дшїи по
мнѣ̀, въ пакибытїѐ, є҆гда̀ сѧ́детъ сн҃ъ человѣ́ческїй на
престо́лѣ сла́вы своеѧ̀, сѧ́дете и҆ вы̀ на двоюна́десѧте
престѡ́лꙋ, сꙋдѧ́ще ѻ҆бѣмана́десѧте колѣ́нома і҆и҃левома. к҃д.
И҆ всѧ́къ и҆̀же ѡ҆ста́витъ до́мъ, и҆лѝ бра́тїю, и҆лѝ сестры̀, и҆лѝ
ѻ҆тца̀, и҆лѝ ма́терь, и҆лѝ женꙋ̀, и҆лѝ ча̑да, и҆лѝ се́ла, и҆́мене
моегѡ̀ ра́ди, стори́цею прїи́метъ, и҆ живо́тъ вѣ́чный
наслѣ́дитъ. л҃ Мно́зи же бꙋ́дꙋтъ пе́рви, послѣ́днїи: и҆
послѣ́дни, пе́рвїи.

Коне́цъ недѣ́ли всѣ́хъ ст҃ы́хъ.

Глава̀ к҃.

(зѧ҃ п҃) [мв҃] а҃ Подо́бно бо є҆́сть* (Сре́да ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀: оу҆подо́бисѧ*) цр҃твїе нб҃ное человѣ́кꙋ домови́тꙋ, и҆̀же и҆зы́де ˘кꙋ́пнѡ˘ (˘ѕѣлѡ̀˘) оу҆́трѡ наѧ́ти дѣ́латели въ вїногра́дъ сво́й. в҃ И҆ совѣща́въ (л. а҃ѕ҃. ѡ҆в.) съ дѣ́латели по пѣ́нѧзю на де́нь, посла̀ и҆̀хъ въ вїногра́дъ сво́й. г҃ И҆ и҆зше́дъ въ тре́тїй ча́съ, ви́дѣ и҆́ны стоѧ́щѧ на то́ржници пра́здны. д҃ И҆ тѣ́мъ речѐ: и҆ди́те и҆ вы̀ въ вїногра́дъ мо́й, и҆ є҆́же бꙋ́детъ пра́вда, да́мъ ва́мъ. Ѻ҆ни́ же и҆до́ша. є҃ Па́ки же и҆зше́дъ въ шесты́й, и҆ девѧ́тый ча́съ, сотворѝ та́коже. ѕ҃ Во є҆ди́ный же на́десѧть ча́съ и҆зше́дъ, ѡ҆брѣ́те дрꙋгі̑ѧ стоѧ́щѧ пра́здны, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: что̀ здѣ̀ стоитѐ ве́сь де́нь пра́здны; з҃ Глаго́лаша є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ никто́же на́съ наѧ́тъ. и҆ глаго́ла и҆̀мъ: и҆ди́те и҆ вы̀ въ вїногра́дъ [мо́й], и҆ є҆́же бꙋ́детъ пра́ведно, прїи́мете. и҃ Ве́черꙋ же бы́вшꙋ, глаго́ла гдⷭ҇инъ вїногра́да къ приста́вникꙋ своемꙋ̀: призовѝ дѣ́латели, и҆ да́ждь и҆̀мъ мздꙋ̀, наче́нъ ѿ послѣ́днихъ до пе́рвыхъ. ѳ҃ И҆ прише́дше и҆̀же во є҆диныйна́десѧть ча́съ, прїѧ́ша по пѣ́нѧзю. і҃ Прише́дше же пе́рвїи мнѧ́хꙋ вѧ́щше прїѧ́ти: и҆ прїѧ́ша и҆ ті́и по пѣ́нѧзю. а҃і Прїе́мше же роптáхꙋ на гдⷭ҇ина, в҃і Глаго́люще: ꙗ҆́кѡ сі́и послѣ́днїи є҆ди́нъ ча́съ сотвори́ша, и҆ ра́вны на́мъ сотвори́лъ

и҆́хъ є҆сѝ, поне́сшымъ тѧготꙋ̀ днѐ, и҆ ва́ръ. ѓі Ѻ҆́нъ же
ѿвѣща́въ речѐ є҆ди́номꙋ и҆́хъ: дрꙋ́же, не ѡ҆би́жꙋ тебѐ: не по
пѣ́нѧзю ли совѣща̀ со мно́ю; ді̇ Возмѝ твоѐ, и҆ и҆дѝ: хоще̑ꙋ
же и҆ семꙋ̀ послѣ́днемꙋ да́ти ꙗ҆́коже и҆ тебѣ̀. є҆і Ѝли̇ нѣ́сть
мѝ лѣ́ть сотвори́ти є҆́же хощꙋ̀ во свои́хъ мѝ; а҆́ще ѻ҆́ко
твоѐ лꙋка́во є҆́сть, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ бл҃гъ є҆́смь; ѕі Та́кѡ бꙋ́дꙋтъ
послѣ́днїи, пе́рви: и҆ пе́рвїи, послѣ́дни: мно́зи бо сꙋ́ть зва́ни,
ма́лѡ же и҆збра́нныхъ.

Коне́цъ средѣ̀ и҆ мꙋ́ченикѡмъ. (л. м҃)

(за҃ па҃) зі̇ Ѝ восходѧ̀* (Четверто́къ д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, восходѧ̀*) і҆и҃съ во і҆ер҇ли́мъ, поѧ́тъ ѻ҆бана́десѧть
ᲂу҆ченика̀ ˘є҆ди́ны˘ (˘ѻ҆со́бь˘) на пꙋ́ть, и҆ речѐ и҆̀мъ: и҃і Сѐ
восхо́димъ во і҆ер҇ли́мъ, и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй пре́данъ бꙋ́детъ
а҆рхїере́емъ, и҆ кни́жникѡмъ, и҆ ѡ҆сꙋ́дѧтъ є҆го̀ на сме́рть: д҃і
Ѝ предадѧ́тъ є҆го̀ ꙗ҆зы́кѡмъ на порꙋга́нїе и҆ бїе́нїе и҆
пропѧ́тїе, и҆ въ тре́тїй де́нь воскре́снетъ. [м҃г] к҃ Тогда̀
приступѝ къ немꙋ̀ мт҃и сы́нꙋ зеведе́ѡвꙋ съ сыно́ма свои́ма,
кла́нѧющисѧ и҆ просѧ́щи нѣ́что ѿ негѡ̀. к҃а Ѻ҆́нъ же речѐ
є҆́й: чесѡ̀ хо́щеши; глаго́ла є҆мꙋ̀: рцы̀, да сѧ́дета сїѧ̀ ѻ҆́ба

сы́на моѧ̀, є҆ди́нъ ѡ҆деснꙋ́ю тебѐ, и҆ є҆ди́нъ ѡ҆шꙋ́ю тебѐ во
цр҃твїи твое́мъ. к҃в Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ, речѐ: не вѣ́стасѧ
чесѡ̀ про́сита. мо́жета ли пи́ти ча́шꙋ, ю҆́же а҆́зъ и҆́мамъ
пи́ти; и҆лѝ креще́нїемъ, и҆́мже а҆́зъ креща́юсѧ, кр҃ти́тисѧ;
глаго́ласта є҆мꙋ̀: мо́жева. к҃г И҆ глаго́ла и҆́ма: ча́шꙋ ᲂу҆́бѡ мою̀
и҆спїе́та, и҆ креще́нїемъ, и҆́мже а҆́зъ креща́юсѧ, кр҃ти́тасѧ: а҆
є҆́же сѣ́сти ѡ҆деснꙋ́ю менѐ, и҆ ѡ҆шꙋ́ю менѐ, нѣ́сть моѐ да́ти,
но и҆́мже ᲂу҆гото́васѧ ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. к҃д И҆ слы́шавше
де́сѧть негодова́ша ѡ҆ ѻ҆бою̀ бра́тꙋ. к҃є І҆и҃съ же призва́въ
и҆̀хъ, речѐ: вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ кнѧ́зи ꙗ҆зы̑къ госпо́дствꙋютъ и҆́ми, и҆
вели́цыи ѡ҆блада́ютъ и҆́ми. к҃ѕ Не та́кѡ же бꙋ́детъ въ ва́съ:
но и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ вѧ́щшїй бы́ти, да бꙋ́детъ
ва́мъ слꙋга̀. к҃з И҆ и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ бы́ти пе́рвый,
бꙋ́ди ва́мъ ра́бъ. к҃и Ꙗ҆́коже сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй не прїи́де да
послꙋ́жатъ є҆мꙋ̀, (л. м҃ ѡ҆б.) но послꙋжи́ти, и҆ да́ти дꙋ́шꙋ
свою̀ и҆збавле́нїе за мно́гихъ.

Коне́цъ четвертко̀.

(за҃ п҃в) [м҃д] к҃д. И҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ (Ѹббѡ́та в҃і недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ і҆и҃сꙋ) ѿ і҆ерїхѡ́на, по не́мъ и҆́де

народъ мно́гъ. ҃а И҆ сѐ два̀ слѣпца̀ сѣдѧ́ща при пꙋтѝ,
слы́шавша, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ мимохо́дитъ, возопи́ста глаго́люща:
поми́лꙋй ны̀ гдⷭ҇и, сн҃е дв҃довъ. ҃ла Наро́дъ же запретѝ и҆́ма да
ᲂу҆молчи́та. ѻ҆́на же па́че вопі́ѧста, глаго́люща: поми́лꙋй ны̀
гдⷭ҇и, сн҃е дв҃довъ. ҃лв И҆ воста́въ і҆и҃съ возгласѝ ѧ҆̀, и҆ речѐ: что̀
хо́щета да сотворю̀ ва́ма; ҃лг Глаго́ласта є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, да
ѿве́рзетѣсѧ ѻ҆́чи на́ю. ҃лд Милосе́рдовавъ же і҆и҃съ,
прикоснꙋ́сѧ ѻ҆́чїю и҆́ма: и҆ а҆́бїе прозрѣ́ста и҆́ма ѻ҆́чи, и҆ по
не́мъ и҆до́ста.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Глава̀ ҃ка.

(за҃ п҃г) [м҃є] ҃а И҆ є҆гда̀ прибли́жишасѧ** (Въ недѣ́лю
цвѣтнꙋ́ю, на ᲂу҆́трени: Во вре́мѧ ѻ҆́но, є҆гда̀ прибли́жисѧ і҆и҃
съ**) во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ прїидо́ша въ видѳсфагі́ю къ горѣ̀
є҆леѡ́нстѣй: тогда̀ і҆и҃съ посла̀ два̀ ᲂу҆ченика̀, ҃в Глаго́лѧ и҆́ма:
и҆ди́та въ ве́сь ꙗ҆́же прѧ́мѡ ва́ма, и҆ а҆́бїе ѡ҆брѧ́щета ѻ҆слѧ̀
привѧ́зано, и҆ жребѧ̀ съ ни́мъ: ѿрѣши́вша приведи́та мѝ. ҃г
И҆ а҆́ще ва́ма кто̀ рече́тъ что̀, рече́та, ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь є҆ю̀ тре́бꙋетъ:

а҆́бїе же по́слетъ а҆̀. д҃ Сїе́ же всѐ бы́сть, да сбꙋ́детсѧ рече́нное
проро́комъ, (л. м҃а) глаго́лющимъ: є҃ Рцы́те дще́ри сїѡ́новѣ,
сѐ цр҃ь тво́й гра́детъ тебѣ̀ кро́токъ, и҆ всѣ́дъ на ѻ҆слѧ̀ и҆
жребѧ̀, сы́на подъѧре́мнича. ѕ҃ Ше́дша же ᲂу҆ченика̀, и҆
сотво́рша, ꙗ҆́коже повелѣ̀ и҆̀ма і҆и҃съ, з҃ Приведо́ста ѻ҆слѧ̀ и҆
жребѧ̀, и҆ возложи́ша верхꙋ̀ є҆ю̀ рѝзы своѧ̀, и҆ всѣ́де верхꙋ̀
и҆́хъ. и҃ Мно́жайшїи же наро́ди постила́хꙋ рѝзы своѧ̀ по
пꙋтѝ: дрꙋзі́и же рѣ́захꙋ вѣ̑тви ѿ дре́въ, и҆ постила́хꙋ по
пꙋтѝ. ѳ҃ Наро́ди же предходѧ́щїи [є҆мꙋ̀] и҆ вслѣ́дствꙋющїи,
зва́хꙋ глаго́люще: ѡ҆са́нна сн҃ꙋ дв҃довꙋ, бл҃гослове́нъ гра́дый во
и҆́мѧ гдⷭ҇не: ѡ҆са́нна въ вы́шнихъ. і҃ И҆ вше́дшꙋ є҆мꙋ̀ во
і҆ер҇ли́мъ, потрѧсе́сѧ ве́сь гра́дъ, глаго́лѧ: кто́ є҆́сть се́й; а҃і
Наро́ди же глаго́лахꙋ: се́й є҆́сть і҆и҃съ проро́къ, и҆́же ѿ
назаре́та галїле́йска.

Престꙋпѝ недѣ́ли.

(за҃ пг҃) в҃і И҆ вни́де* (Матѳе́ѧ ѳ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
вни́де*) і҆и҃съ въ цр҃ковь бж҃їю, и҆ и҆згна̀ всѧ̑ продаю́щыѧ, и҆
кꙋпꙋ́ющыѧ въ це́ркви, и҆ трапє́зы торжникѡ́мъ и҆спрове́рже,
и҆ сѣда̑лища продаю́щихъ го́лꙋби. г҃і И҆ глаго́ла и҆̀мъ: пи́сано

є҆́сть, хра́мъ мо́й, хра́мъ моли́твы нарече́тсѧ: вы́ же
сотвори́сте и҆̀ верте́пъ разбо́йникѡмъ. [м҃ѕ] И҆ приступи́ша
къ немꙋ̀ хро́мїи и҆ слѣпі́и въ цр҃кви: и҆ и҆сцѣлѝ и҆̀хъ.

Преступѝ пѧткꙋ̀.

Чтѝ недѣ́ли цвѣтно́й:

є҃і Ви́дѣвше же а҆рхїере́є и҆ кни́жницы чꙋдеса̀ ꙗ҆̀же (л. м҃а
ѡ҆в.) сотворѝ, и҆ ѻ҆́троки зовꙋ́щѧ въ цр҃кви, и҆ глаго́лющѧ:
ѡ҆са́нна сн҃ꙋ дв҃довꙋ, негодова́ша. ѕ҃і И҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: слы́шиши
ли, что̀ сі́и глаго́лютъ; і҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ: є҆́й. нѣ́сте ли чли̇̀
николи́же, ꙗ҆́кѡ и҆зоꙋ́стъ младе́нєцъ и҆ ссꙋ́щихъ сверши́лъ
є҆сѝ хвалꙋ̀;

Чтѝ пѧткꙋ̀:

з҃і И҆ ѡ҆ста́вль и҆̀хъ, и҆зы́де во́нъ и҆з̾ гра́да въ видѧ́нїю, и҆
водвори́сѧ тꙋ̀.

Коне́цъ недѣ́ли цвѣтно́й.

(за҃ пд) [м҃з] и҃ Оу҆тру же возвра́щсѧ* (Понедѣ́льникъ т҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, возвра́щсѧ і҆и҃съ* Сїе́ же во ст҃ы́й и҆ вели́кїй понедѣ́льникъ на оу҆́трени до зача́ла п҃и без̾ престу́пки.) во гра́дъ, взалка̀. д҃і И҆ оу҆зрѣ́въ смоко́вницу є҆ди́ну при пути̇̀, прїи́де къ не́й, и҆ ничто́же ѡ҆брѣ́те на не́й, то́кмѡ ли́ствїе є҆ди́но, и҆ глаго́ла є҆́й: да николи́же ѿ тебѐ плода̀ бу́детъ во вѣ́ки. и҆ а҆́бїе и҆́зсше смоко́вница. к҃ И҆ ви́дѣвше оу҆ч҃ницы̀ диви́шасѧ, глаго́люще: ка́кѡ а҆́бїе и҆́зсше смоко́вница;

Коне́цъ пѧтку̀.

к҃а Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: а҆́ще и҆́мате вѣ́ру, и҆ не оу҆сумнитє́сѧ, не то́кмѡ смоко́вничное сотворитѐ: но а҆́ще и҆ горѣ̀ се́й рече́те: дви́гнисѧ и҆ ве́рзисѧ въ мо́ре, бу́детъ. к҃в И҆ всѧ̑, є҆ли̑ка а҆́ще воспро́сите въ моли́твѣ вѣ́рующе, прїи́мете.

Коне́цъ понедѣ́льнику̀. (л. м҃в)

(зⷭ҇ пє) [м҃и] к҃г И҆ прише́дшꙋ є҆мꙋ̀ въ це́рковь, приступи́ша къ немꙋ̀ оу҆ча́щꙋ* (Втóрникъ т҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, оу҆ча́щꙋ і҆и҃сꙋ, приступи́ша къ немꙋ̀*) а҆рхїере́є и҆ ста́рцы людсті́и, глаго́люще: ко́ею вла́стїю сїѧ̑ твори́ши; и҆ кто́ ти дадѐ вла́сть сїю̀; к҃д Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ: вопрошꙋ̀ вы̀ и҆ а҆́зъ сло́во є҆ди́но, є҆́же а҆́ще рече́те мнѣ̀, и҆ а҆́зъ ва́мъ рекꙋ̀, ко́ею вла́стїю сїѧ̑ творю̀. к҃є Креще́нїе і҆ѡа́нново ѿкꙋ́дꙋ бѣ̀: съ небесе́ ли, и҆лѝ ѿ человѣ́къ; ѻ҆ни́ же помышлѧ́хꙋ въ себѣ̀, глаго́люще: а҆́ще речемъ, съ небесѐ: рече́тъ на́мъ, почто̀ оу҆бѡ не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀; к҃ѕ А҆́ще ли рече́мъ, ѿ человѣ́къ: боимсѧ наро́да, вси́ бо и҆́мꙋтъ і҆ѡа́нна ꙗ҆́кѡ проро́ка. к҃з И҆ ѿвѣща́вше і҆и҃сови рѣ́ша: не вѣ́мы. речѐ и҆̀мъ и҆ то́й: ни а҆́зъ ва́мъ глаго́лю, ко́ею вла́стїю сїѧ̑ творю̀.

Коне́цъ втóрникꙋ.

(зⷭ҇ пѕ) [м҃д] к҃и Что́ же сѧ ва́мъ мни́тъ;** (Сре́да т҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:**) человѣ́къ нѣ́кїй и҆мѧ́ше два̀ сы́на, и҆ прише́дъ къ пе́рвомꙋ речѐ: ча́до, и҆дѝ дне́сь дѣ́лай въ вїногра́дѣ моемъ. к҃д Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ: не хоцꙋ̀. послѣди́ же раска́ѧвсѧ и҆́де. к҃а И҆ приступль къ дрꙋго́мꙋ, речѐ

та́коже. Ѻ҆нъ же ѿвѣща́въ речѐ: а҆́зъ гдⷭ҇и и҆дꙋ̀. и҆ не и҆́де. л҃а
Кі́й ѿ ѻ҆бою̀ сотворѝ во́лю ѻ҆ч҃ꙋ! глаго́лаша є҆мꙋ̀: пе́рвый.
глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ мытарѝ, и҆
любодѣ́йцы варѧ́ютъ вы̀ въ цр҃твїи бж҃їи. л҃в Прїи́де бо къ
ва́мъ і҆ѡа́ннъ крести́тель пꙋте́мъ (л. м҃в ѡ҆б.) пра́веднымъ, и҆
не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀: мытари́ же и҆ любодѣ́йцы вѣ́роваша
є҆мꙋ̀. вы́ же ви́дѣвше не раска́ѧстесѧ послѣдѝ, вѣ́ровати
є҆мꙋ̀.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ п҃з) [н҃] л҃г И҆́нꙋ при́тчꙋ слы́шите:* (Недѣ́лѧ т҃і: Речѐ гдⷭ҇ь
при́тчꙋ сїю̀:* Сїе́ же и҆ первомꙋ́ченикꙋ стефа́нꙋ.) человѣ́къ
нѣ́кїй бѣ̀ домови́тъ, и҆́же насадѝ вїногра́дъ, и҆ ѡ҆пло́томъ
ѡ҆градѝ є҆го̀, и҆ и҆скопа̀ въ не́мъ точи́ло, и҆ созда̀ сто́лпъ, и҆
вда́стъ и҆̀ дѣ́лателємъ: и҆ ѿи́де. л҃д Є҆гда́ же прибли́жисѧ
вре́мѧ плодѡ́въ, посла̀ рабы̀ своѧ̀ къ дѣ́лателємъ, прїѧ́ти
плоды̀ є҆гѡ̀. л҃є И҆ є҆́мше дѣ́лателє рабы̀ є҆гѡ̀, ѻ҆́баго ᲂу҆́бѡ
би́ша, ѻ҆́баго же ᲂу҆би́ша, ѻ҆́баго же ка́менїемъ поби́ша. л҃ѕ
Па́ки посла̀ и҆́ны рабы̀ мно́жайшѧ пе́рвыхъ: и҆ сотвори́ша
и҆̀мъ та́коже. л҃з Послѣди́ же посла̀ къ ни́мъ сн҃а своего̀,

глаго́лѧ: оу҆срамѧ́тсѧ сн҃а моегѡ̀. л҃и ді҆ѣ́лателє же ви́дѣвше
сн҃а, рѣ́ша въ себѣ̀: се́й є҆́сть наслѣ́дникъ, прїиди́те, оу҆бїе́мъ
є҆го̀, и҆ оу҆держи́мъ достоѧ́нїе є҆гѡ̀. л҃д. И҆ є҆́мше є҆го̀,
и҆зведо́ша во́нъ и҆з̾ вїногра́да, и҆ оу҆би́ша. м҃ Є҆гда̀ оу҆̀бѡ
прїи́детъ гдⷭ҇и́нъ вїногра́да, что̀ сотвори́тъ дѣ́лателємъ
тѣ́мъ; м҃а Глаго́лаша є҆мꙋ̀: ѕлы́хъ ѕлѣ̀ погꙋби́тъ и҆̀хъ, и҆
вїногра́дъ преда́стъ и҆ны́мъ дѣ́лателємъ, и҆̀же воздадѧ́тъ
є҆мꙋ̀ плоды̀ во времена̀ своѧ̀. м҃а Глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: нѣ́сте ли
чли̇̀ николи́же въ писа́нїихъ: ка́мень, є҆го́же ˘не въ рѧдꙋ̀
сотвори́ша˘ (˘не брего́ша˘) (л. м҃г) зи́ждꙋщїи, се́й бы́сть во
главꙋ̀ оу҆гла, ѿ гдⷭ҇а бы́сть се́й, и҆ є҆́сть ди́вна во ѻ҆́чїю ва́шею.

Коне́цъ недѣ́ли и҆ ст҃о́мꙋ.

(за҃ пи) м҃г Є҆гдѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ,* (Четверто́къ т҃ недѣ́ли:
Рече̇̀ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ємъ:*) ꙗ҆́кѡ
ѿи́метсѧ ѿ ва́съ цр҃твїе бж҃їе, и҆ да́стсѧ ꙗ҆зы́кꙋ творѧ́щемꙋ
плоды̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ вели́кагѡ понедѣ́льника на оу҆́трени.

м҃д И҆ падый на ка́мени се́мъ, сокрꙋши́тсѧ: а҆ на не́мже
паде́тъ, сотры́етъ и҆̀. м҃є И҆ слы́шавше а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є
при́тчи є҆гѡ̀, разꙋмѣ́ша, ꙗ҆́кѡ ѡ҆ ни́хъ глаго́летъ. м҃ѕ И҆
и҆щꙋ́ще є҆го̀ ꙗ҆́ти, оу҆боѧ́шасѧ наро́да: поне́же ꙗ҆́кѡ проро́ка
є҆го̀ и҆мѣ́ѧхꙋ.

Коне́цъ четвертко̀ꙋ.

Глава̀ к҃в.

(за҃ н҃д.) [н҃а] а҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ, па́ки речѐ и҆̀мъ въ
при́тчахъ, глаго́лѧ:** (Недѣ́лѧ д҃і: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:**) в҃
Оу҆подо́бисѧ цр҃ствїе нб҃ное чл҃вѣ́кꙋ цр҃ю̀, и҆̀же сотворѝ бра́ки
сн҃ꙋ своемꙋ̀. г҃ И҆ посла̀ рабы̑ своѧ̀, призва́ти зва̑нныѧ на
бра́ки: и҆ не хотѧ́хꙋ прїитѝ. д҃ Па́ки посла̀ и҆̀ны рабы̑,
глаго́лѧ: рцы́те зва̑ннымъ, сѐ ѡ҆бѣ́дъ мо́й оу҆гото́вахъ, ю҆нцы̀
мои̑ и҆ оу҆пита̑ннаѧ и҆сколе́на, и҆ всѧ̀ готѡ́ва: прїиди́те на
бра́ки. є҃ Они́ же небре́гше ѿидо́ша, ѻ҆́въ (л. м҃г ѡ҆б.) оу҆́бѡ
на село̀ своѐ, ѻ҆́въ же на кꙋ́пли своѧ̀. ѕ҃ Про́чїи же є҆́мше
рабы̑ є҆гѡ̀, досади́ша и҆̀мъ, и҆ оу҆би́ша и҆̀хъ. з҃ И҆ слы́шавъ ца́рь
то́й разгнѣ́васѧ, и҆ посла́въ вѡ́ѧ своѧ̀, и҆ погꙋбѝ оу҆бі́йцы

ѻ҆ны, и҆ гра́дъ и҆хъ зажжѐ. ѿ Тогда̀ глаго́ла рабѡ́мъ свои́мъ:
бра́къ ᲂу҆бѡ гото́въ є҆́сть, зва́нїи же не бы́ша досто́йни. ѯ҃.
И҆ди́те ᲂу҆бѡ на и҆схѡ́дища пꙋте́й, и҆ є҆ли́цѣхъ а҆́ще
ѡ҆брѧ́щете, призови́те на бра́ки. ѳ҃ И҆ и҆зше́дше рабѝ ѻ҆́ни на
распꙋ́тїѧ, собра́ша всѣ́хъ є҆ли́цѣхъ ѡ҆брѣто́ша, ѕлы̑ѧ же и҆
дѡ́брыѧ: и҆ и҆спо́лнисѧ бра́къ возлежа́щихъ. а҃і Вше́дъ же цр҃ь
ви́дѣти возлежа́щихъ, ви́дѣ тꙋ̀ человѣ́ка не ѡ҆болче́на во
ѡ҆дѣѧ́нїе бра́чное: в҃і И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: дрꙋ́же, ка́кѡ вше́лъ є҆сѝ
сѣ́мѡ, не и҆мы́й ѡ҆дѣѧ́нїѧ бра́чна; ѻ҆́нъ же ᲂу҆молча̀. г҃і Тогда̀
речѐ цр҃ь слꙋга́мъ: свѧза́вше є҆мꙋ̀ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ, возми́те
є҆го̀, и҆ ввє́рзите во тмꙋ̀ кромѣ́шнюю: тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆
скре́жетъ зꙋбѡ́мъ. д҃і Мно́зи бо сꙋ́ть зва́ни, ма́лѡ же
и҆збра́нныхъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ ч҃) [и҃в] є҃і Тогда̀ ше́дше фарїсе́є, совѣ́тъ прїе́мше, ꙗ҆́кѡ
да ѡ҆больста́тъ є҆го̀ сло́вомъ. ѕ҃і И҆ посыла́ютъ* (Сꙋббѡ́та г҃і
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, совѣ́тъ прїе́мше всѝ фарїсе́є на і҆и҃
са, ꙗ҆́кѡ да ѡ҆больста́тъ є҆го̀ сло́вомъ, посыла́ютъ* Сїе́ же
во ст҃ы́й и҆ вели́кїй вто́рникъ на ᲂу҆́трени, до зача́ла ч҃ѕ без̾

преступ҃ки.) къ немꙋ̀ оу҆чн҃кѝ своѧ̀ съ и҆рѡдїа́ны, глаго́люще:
оу҆чи́телю, вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ и҆́стиненъ є҆сѝ, и҆ пꙋтѝ бж҃їю
вои́стиннꙋ (л. м҃д) оу҆чи́ши, и҆ нерадѝши ни ѡ҆ ко́мже: не
зри́ши бо на лицѐ чл҃вѣ́кѡмъ. з҃і Рцы̀ оу҆́бѡ на́мъ, что́ ти
сѧ мни́тъ; досто́йно ли є҆́сть да́ти кинсо́нъ ке́сареви, и҆лѝ
нѝ; и҃і Разꙋмѣ́въ же і҆и҃съ лꙋка́вство и҆́хъ, речѐ: что́ мѧ
и҆скꙋша́ете лицемѣ́ри; д҃і Покажи́те мѝ златѝцꙋ кинсо́ннꙋю.
ѻ҆ни́ же принесо́ша є҆мꙋ̀ пѣ́нѧзь. к҃ И҆ глаго́ла и҆̀мъ: чі́й
ѻ҆́бразъ се́й и҆ написа́нїе; к҃а И҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀: ке́саревъ.
тогда̀ глаго́ла и҆̀мъ: воздадѝте оу҆́бѡ ке́сарєва ке́сареви, и҆
бж҃їѧ бг҃ови. к҃в И҆ слы́шавше дивѝшасѧ: и҆ ѡ҆ста́вльше є҆го̀
ѿидо́ша.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ ч҃а) [н҃г] к҃г Въ то́й де́нь приступѝша къ немꙋ̀ (Пѧто́къ
т҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступѝша ко і҆и҃сꙋ) саддꙋке́є,
и҆̀же глаго́лютъ не бы́ти воскресе́нїю, и҆ вопросѝша є҆го̀, к҃д
Глаго́люще: оу҆чи́телю, мѡѷсе́й речѐ: а҆́ще кто̀ оу҆́мретъ не
и҆мы́й ча̑дъ, да по́ймєтъ бра́тъ є҆гѡ̀ женꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ воскреси́тъ
сѣ́мѧ бра́та своегѡ̀. к҃є Бѣ́ша же въ на́съ се́дмь бра́тїѧ, и҆

пе́рвый ѡ҆же́ньсѧ оу҆мре: и҆ не и҆мы́й сѣ́мене, ѡ҆ста́ви женꙋ̀
свою̀ бра́тꙋ своемꙋ̀. к҃ѕ Та́кожде же и҆ вторы́й, и҆ тре́тїй,
да́же до седма́гѡ. к҃з Послѣди́ же всѣ́хъ оу҆мре и҆ жена̀. к҃и
Въ воскреше́нїе оу҆бѡ, кото́рагѡ ѿ седми́хъ бꙋ́детъ жена̀;
вси́ бо и҆мѣ́ша ю҆̀. к҃д. Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ:
прельща́етесѧ, не вѣ́дꙋще писа́нїѧ, ни си́лы бж҃їѧ. л҃ Въ
воскресе́нїе бо ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ: но ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃ли
бж҃їи на нб҃сѝ сꙋ́ть. л҃а Ѡ҆ воскресе́нїи же ме́ртвыхъ нѣ́сте ли
члѝ рече́ннагѡ ва́мъ бг҃омъ, глаго́лющимъ: л҃в А҆́зъ (л. м҃д
ѡ҆б.) є҆́смь бг҃ъ а҆враа́мовъ, и҆ бг҃ъ і҆саа́ковъ, и҆ бг҃ъ і҆а́кѡвль,
нѣ́сть бг҃ъ, бг҃ъ ме́ртвыхъ, но бг҃ъ живы́хъ; л҃г И҆ слы́шавше
наро́ди, дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҆ оу҆че́нїи є҆гѡ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ чв) [н҃д] л҃д Фарїсе́є же слы́шавше, ꙗ҆́кѡ посрамѝ
саддꙋке́и, собра́шасѧ вкꙋ́пѣ. л҃є И҆ вопросѝ є҆ди́нъ ѿ ни́хъ
законоꙋчи́тель,* (Недѣ́лѧ є҃і: Во вре́мѧ ѻ҆́но, зако́нникъ
нѣ́кїй приступѝ ко і҆и҃сꙋ*) и҆скꙋша́ѧ є҆го̀, и҆ глаго́лѧ: л҃ѕ
Оу҆чи́телю, ка́ѧ за́повѣдь бо́льши є҆́сть въ зако́нѣ; л҃з І҆и҃съ
же речѐ є҆мꙋ̀: возлю́биши гдⷭ҇а бг҃а твоего̀ всѣ́мъ се́рдцемъ

твои́мъ, и҆ все́ю дꙋше́ю твое́ю, и҆ все́ю мы́слїю твое́ю. л҃и Сїѧ̀
є҆́сть пе́рваѧ и҆ бо́льшаѧ за́повѣдь. л҃д. Втора́ѧ же подо́бна
є҆́й: возлю́биши и҆́скреннѧго твоего̀, ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. м҃ Въ
сїю̀ ѻ҆́бою за́повѣдїю ве́сь зако́нъ и҆ проро́цы ви́сѧтъ. [н҃є]
м҃а Собра́нѡмъ же фарїсе́ѡмъ, вопросѝ и҆̀хъ і҆и҃съ, м҃в
Глаго́лѧ: что́ сѧ ва́мъ мни́тъ ѡ҆ хр҃тѣ̀, чі́й є҆́сть сн҃ъ;
глаго́лаша є҆мꙋ̀: дв҃довъ. м҃г Глаго́ла и҆̀мъ: ка́кѡ ᲂу҆́бѡ дв҃дъ
дх҃омъ гдⷭ҇а є҆го̀ нарица́етъ, глаго́лѧ: [ѱ҃ал р҃д.] м҃д Речѐ гдⷭ҇ь
гдⷭ҇еви моемꙋ̀, сѣдѝ ѡ҆деснꙋ́ю менѐ, до́ндеже положꙋ̀ врагѝ
твоѧ̀ подно́жїе нога́ма твои́ма. м҃є А҆́ще ᲂу҆́бѡ дв҃дъ
нарица́етъ є҆го̀ гдⷭ҇а, ка́кѡ сн҃ъ є҆мꙋ̀ є҆́сть; м҃ѕ И҆ никто́же
можа́ше ѿвѣща́ти є҆мꙋ̀ словесѐ: нижѐ смѣ́ѧ кто̀ ѿ тогѡ̀
днѐ вопроси́ти є҆го̀ ктомꙋ̀.

Коне́цъ недѣ́ли. (л. м҃є)

Глава̀ к҃г.

(за҃ чг) а҃ Тогда̀ і҆и҃съ глаго́ла* (Ѹббѡ́та д҃і недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, глаго́ла і҆и҃съ*) къ наро́дѡмъ и҆ ᲂу҆ченикѡ́мъ
свои́мъ, в҃ Глаго́лѧ: на мѡѷсе́овѣ сѣда́лищи сѣдо́ша

кни́жницы и҆ фарі́сє҆. г҃ Вся̑ оу҆бѡ, є҆ли̑ка а҆́ще рекꙋ́тъ ва́мъ
блюсти̑, соблюда́йте и҆ твори́те: по дѣлѡ́мъ же и҆́хъ не
твори́те, глаго́лютъ бо, и҆ не творѧ́тъ. д҃ Свѧзꙋ́ютъ бо
бремена̀ тѧ́жка и҆ бѣ́днѣ носи̑ма, и҆ возлага́ютъ на плеща̀
чл҃вѣ́ческа, пе́рстомъ же свои́мъ не хотѧ́тъ дви́гнꙋти и҆̀хъ. є҃
Всѧ́ же дѣла̀ своѧ̀ творѧ́тъ, да ви́дими бꙋ́дꙋтъ человѣ́ки:
разширѧ́ютъ же храни́лища своѧ̀, и҆ велича́ютъ воскри̑лїѧ
ри́зъ свои́хъ. ѕ҃ Лю́бѧтъ же преждевозлега̑нїѧ на ве́черѧхъ, и҆
преждесѣда̑нїѧ на со́нмищахъ, з҃ И҆ цѣлова̑нїѧ на
то́ржищахъ, и҆ зва́тисѧ ѿ человѣ́къ: оу҆чи́телю, оу҆чи́телю. и҃
Вы́ же не нарица́йтесѧ оу҆чи́тели: є҆ди́нъ бо є҆́сть ва́шъ
оу҆чи́тель, хр҃то́съ, вси́ же вы̀ бра́тїѧ є҆стѐ. ѳ҃ И҆ ѻ҆тца̀ не
зови́те себѣ̀ на земли̑: є҆ди́нъ бо є҆́сть ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́же на
нб҃сѣ́хъ. і҃ Нижѐ нарица́йтесѧ наста̑вницы: є҆ди́нъ бо є҆́сть
наста́вникъ ва́шъ хр҃то́съ. а҃і Бо́лїй же въ ва́съ, да бꙋ́детъ
ва́мъ слꙋга̀. в҃і И҆́же бо вознесе́тсѧ, смири́тсѧ: и҆ смирѧ́йсѧ,
вознесе́тсѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ чд) [н҃ѕ] г҃і Го́ре же** (Понедѣ́льникъ а҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ: го́ре**) ва́мъ кни́жницы
и҆ фарі́сє́є лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ снѣда́ете до́мы вдови́цъ, и҆
ѹ҆вино́ю дале́че (л. м҃є ѡ҆б.) моли́твы творѧ́ще ѹ҆ (ѹ҆ и҆
лицемѣ́рнѡ на до́лзѣ мл҃твы творитѐ ѹ҆): сегѡ̀ ра́ди ли́шшее
прі́имете ѡ҆сꙋжде́ніе. д҃і Го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сє́є
лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ затворѧ́ете цр҃твіе нб҃ное пред̾ человѣ́ки: вы́
бо не вхо́дите, ни входѧ́щихъ ѡ҆ставлѧ́ете вни́ти. є҃і Го́ре
ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сє́є лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ прехо́дите мо́ре
и҆ сꙋ́шꙋ, сотвори́ти є҆ди́наго прише́льца: и҆ є҆гда̀ бꙋ́детъ,
творитѐ є҆го̀ сы́на гее́нны сꙋгꙋ́бѣйша ва́съ. ѕ҃і Го́ре ва́мъ
вожди̇̀ слѣпі́и, глаго́люще: и҆́же а҆́ще клене́тсѧ це́рковію,
ничесо́же є҆́сть: а҆ и҆́же клене́тсѧ зла́томъ церко́вным̾ъ,
до́лженъ є҆́сть. з҃і Бꙋ́и и҆ слѣпі́и, ко́е бо бо́ле є҆́сть; зла́то
ли, и҆лѝ це́рковь свѧтѧ́щаѧ зла́то; и҃і И҆ и҆́же а҆́ще клене́тсѧ
ѻ҆лтаре́мъ, ничесо́же є҆́сть: а҆ и҆́же клене́тсѧ да́ромъ, и҆́же
верхꙋ̀ є҆гѡ̀, до́лженъ є҆́сть. д҃і Бꙋ́и и҆ слѣпі́и, что́ бо бо́ле;
да́ръ ли, и҆лѝ ѻ҆лта́рь ст҃ѧ́й да́ръ; к҃ И҆́же ᲂу҆́бѡ клене́тсѧ
ѻ҆лтаре́мъ, клене́тсѧ и҆́мъ, и҆ сꙋ́щимъ верхꙋ̀ є҆гѡ̀. к҃а И҆ и҆́же
клене́тсѧ цр҃ковію, клене́тсѧ є҆́ю, и҆ живꙋ́щимъ въ не́й. к҃в И҆

клены́йсѧ небесе́мъ, клене́тсѧ пр҃то́ломъ бж҃їимъ, и҆
сѣдѧ́щимъ на не́мъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ чє҃) к҃г ✻ (Вто́рникъ а҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻) Го́ре ва́мъ кни́жницы и҆
фарі́сє҆ лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ ѡ҆десѧ́тствꙋ́ете мѧ́твꙋ, и҆ ко́пръ, и҆
ку́мінъ: и҆ ѡ҆ста́висте вѧ́щшаѧ зако́нꙋ, сꙋ́дъ, и҆ ми́лость, и҆
вѣ́рꙋ. сі҃ѧ же подоба́ше твори́ти, и҆ ѻ҆́нѣхъ не (л. м҃ѕ)
ѡ҆ставлѧ́ти. к҃д Вожди̑ слѣпі́и, ѡ҆цѣжда́ющїи комары̑,
вельблꙋ́ды же пожира́юще. к҃є Го́ре ва́мъ кни́жницы и҆
фарі́сє҆ лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ ѡ҆чища́ете внѣ́шнее стклѧ́ницы и҆
блю́да: внꙋ́трьюдꙋ же сꙋ́ть по́лни хище́нїѧ и҆ непра́вды. к҃ѕ
Фарі́сє҆е слѣпы́й, ѡ҆чи́сти пре́жде внꙋ́треннее стклѧ́ницы и҆
блю́да, да бꙋ́детъ и҆ внѣ́шнее и҆́ма чи́сто. к҃з Го́ре ва́мъ
кни́жницы и҆ фарі́сє҆ лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ подо́битесѧ гробѡ́мъ
пова́плєнымъ, и҆̀же внѣю́дꙋ ѹ҆́бѡ ꙗ҆влѧ́ютсѧ красны̑,
внꙋ́трьюдꙋ же по́лни сꙋ́ть косте́й ме́ртвыхъ, и҆ всѧ́кїѧ
нечистоты̑. к҃и Та́кѡ и҆ вы̑, внѣю́дꙋ ѹ҆́бѡ ꙗ҆влѧ́етесѧ

чл҃вѣ́кѡмъ пра́ведни: внꙋ́трьюдꙋ же є҆стѐ по́лни лицемѣ́рїѧ и҆
беззако́нїѧ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ ч҃ѕ) к҃ѳ. ✻ (Сре́да а҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ
къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻) Го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарїсе́є
лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ зи́ждете гро́бы проро́чєскїѧ, и҆ кра́сите ра̑ки
пра́ведныхъ, л҃ И҆ глаго́лете: а҆́ще бы́хомъ бы́ли во дни̑
ѻ҆тє́цъ на́шихъ, не бы́хомъ оу҆́бѡ ѻ҆́бщницы и҆̀мъ бы́ли въ
кро́ви прорѡ́къ. л҃а Тѣ́мже са́ми свидѣ́тельствꙋете себѣ̀,
ꙗ҆́кѡ сы́нове є҆стѐ и҆зби́вшихъ проро́ки. л҃в И҆ вы̀ и҆спо́лните
мѣ́рꙋ ѻ҆тє́цъ ва́шихъ. л҃г Ѕмїѧ̑, порождє́нїѧ є҆хі́днова,
ка́кѡ оу҆бѣ́житѐ ѿ сꙋда̀ ѻ҆гнѧ̀ гее́нскагѡ; л҃д Сегѡ̀ ра́ди сѐ
а҆́зъ послю̀ къ ва́мъ проро́ки, и҆ премꙋ́дры, и҆ кни́жники: и҆ ѿ
ни́хъ оу҆бїе́те и҆ ра́спнете, и҆ ѿ ни́хъ бїе́те на со́нмищахъ
ва́шихъ, и҆ и҆зжене́те (л. м҃ѕ ѡ҆б.) ѿ гра́да во гра́дъ. л҃є
Ꙗ҆́кѡ да прїи́детъ на вы̀ всѧ́ка кро́вь пра́ведна, проли́ваемаѧ
на землѝ, ѿ кро́ве а҆́велѧ пра́веднагѡ, до кро́ве захарїи сы́на
варахі́ина, є҆го́же оу҆би́сте междꙋ̀ це́рковїю и҆ ѻ҆лтаре́мъ. л҃ѕ
А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ прїи́дꙋтъ всѧ̑ сїѧ̑ на ро́дъ се́й. л҃з

Ї҆ерꙋсали́ме, ї҆ерꙋсали́ме и҆збі́вый проро́ки, и҆ ка́менїемъ
побива́ѧй пѡ́сланныѧ къ немꙋ̀, колькра́ты восхотѣ́хъ
собра́ти ча̑да твоѧ̀, ꙗ҆́коже собира́етъ ко́кошъ птенцы̀ своѧ̀
под̾ крилѣ̀, и҆ не восхотѣ́сте! л҃и Се̑ ѡ҆ставлѧ́етсѧ ва́мъ
до́мъ ва́шъ пꙋ́стъ. л҃д. Глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мате
мене̑ ви́дѣти ѿсе́лѣ, до́ндеже рече́те: бл҃гослове́нъ грѧды́й во
и҆́мѧ гдⷭ҇не.

Коне́цъ средѣ̀, и҆ вто́рникꙋ вели́комꙋ, на ᲂу҆́трени.

Глава̀ к҃д.

(за҃ ч҃з) а҃ И҆ и҆зше́дъ і҆и҃съ, и҆дѧ́ше ѿ це́ркве: и҆ пристꙋпи́ша
къ немꙋ̀ (Ѕꙋббѡ́та є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, пристꙋпи́ша
ко і҆и҃сꙋ) ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, показа́ти є҆мꙋ̀ зда́нїѧ церкѡ́внаѧ.
в҃ І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ: не ви́дите ли всѧ̑ сїѧ̑; а҆ми́нь глаго́лю
ва́мъ, не и҆́мать ѡ҆ста́ти здѣ̀ ка́мень на ка́мени, и҆̀же не
разори́тсѧ.

(за҃ ч҃и) [и҃з] г҃ Сѣдѧ́щꙋ же є҆мꙋ̀ (Во ст҃ы́й и҆ вели́кїй
понедѣ́льникъ, на лїтꙋргі́и: Во вре́мѧ ѻ҆́но, сѣдѧ́щꙋ і҆и҃сꙋ)

на горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй, приступи́ша къ немꙋ̀ ᲂу҆ченицы̀,
наединѣ̀ глаго́люще: рцы̀ на́мъ, когда̀ сі̑ѧ бꙋ́дꙋтъ; и҆ что̀
є҆́сть зна́менїе твоегѡ̀ прише́ствїѧ, и҆ конча́на вѣ́ка; ҃д И҆
ѿвѣща́въ і҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ: блюди́те, да никто́же ва́съ
прельсти́тъ. ҃є Мно́зи (л. м҃з) бо прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ,
глаго́люще: а҆́зъ є҆́смь хрⷭ҇то́съ, и҆ мнѡ́ги прельстѧ́тъ: ҃ѕ
Оу҆слы́шати же и҆́мате бра̑ни, и҆ слы̑шанїѧ бра́нємъ, зри́те,
не ᲂу҆жаса́йтесѧ: подоба́етъ бо всѣ̑мъ сі̑мъ бы́ти, но не
тогда̀ є҆́сть конча́на. ҃з Воста́нетъ бо ꙗ҆зы́къ на ꙗ҆зы́къ, и҆
црⷭ҇тво на црⷭ҇тво: и҆ бꙋ́дꙋтъ гла́ди, и҆ па̑гꙋбы, и҆ трꙋ́си по
мѣ́стѡмъ: ҃и Всѧ̑ же сі̑ѧ, нача́ло болѣ́знемъ. ҃ѳ Тогда̀
предадѧ́тъ вы̀ въ скѡ́рби, и҆ ᲂу҆бїю́тъ вы̀: и҆ бꙋ́дете
ненави́дими всѣ́ми ꙗ҆зы́ки и҆́мене моегѡ̀ ра́ди. ҃і И҆ тогда̀
соблазнѧ́тсѧ мно́зи, и҆ дрꙋ́гъ дрꙋ́га предадѧ́тъ, и҆
возненави́дитъ дрꙋ́гъ дрꙋ́га: ҃аі И҆ мно́зи лжепроро́цы
воста́нꙋтъ, и҆ прельстѧ́тъ мнѡ́гїѧ: ҃бі И҆ за ᲂу҆множе́нїе
беззако́нїѧ, и҆зсѧ́кнетъ любы̀ мно́гихъ.

(зѧ҃ ч҃д) г҃і Претерпѣ́вый же* (Четверто́къ а҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: претерпѣ́вый*) до конца̀, то́й спасе́тсѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

д҃і И҆ проповѣ́стсѧ сїѐ є҆ѵ҇лїе цр҃твїѧ по все́й вселе́ннѣй, во свидѣ́тельство всѣ́мъ ꙗ҆зы́кѡмъ: и҆ тогда̀ прїи́детъ конча́ина. є҃і Є҆гда̀ оу҆́бѡ оу҆́зрите ме́рзость запꙋстѣ́нїѧ, рече́ннꙋю данїи́ломъ проро́комъ, стоѧ́щꙋ на мѣ́стѣ ст҃ѣ: и҆́же чте́тъ, да разꙋмѣ́етъ: ѕ҃і Тогда̀ сꙋ́щїи во і҆ꙋде́и, да бѣжа́тъ на го́ры. з҃і И҆ и҆́же на кро́вѣ, да не схо́дитъ взѧ́ти ꙗ҆̀же въ домꙋ̀ є҆гѡ̀: и҃і И҆ и҆́же на селѣ̀, да не возврати́тсѧ вспѧ́ть взѧ́ти ри́зъ свои́хъ. ѳ҃і Го́ре же непра̑здныимъ, и҆ доѧ́щыимъ въ ты́ѧ дни̑. к҃ Моли́тесѧ же, да не бꙋ́детъ бѣ́гство (л. м҃з ѡ҆б.) ва́ше зимѣ̀, ни въ сꙋббѡ́тꙋ. к҃а Бꙋ́детъ бо тогда̀ ско́рбь ве́лїѧ, ꙗ҆кова́ же нѣ́сть была̀ ѿ нача́ла ми́ра досе́лѣ, нижѐ и҆́мать бы́ти. к҃в И҆ а҆́ще не бы́ша прекрати́лисѧ дні́е ѻ҆́ны, не бы̀ оу҆́бѡ спасла́сѧ всѧ́ка пло́ть: и҆збра́нныхъ же ра́ди прекратѧ́тсѧ дні́е ѻ҆́ны. к҃г Тогда̀ а҆́ще кто̀ рече́тъ ва́мъ: сѐ здѣ̀ хр҃то́съ, и҆лѝ ѻ҆́ндѣ, не и҆ми́те вѣ́ры. к҃д

Воста́нꙋтъ бо лжехрі́сти и҆ лжепроро́цы, и҆ дадѧ́тъ зна́менїѧ
ве́лїѧ и҆ чꙋдеса̀: ꙗ҆́коже прельсти́ти, а҆́ще возмо́жно, и҆
и҆збра̑нныѧ. к҃є Сѐ пре́жде рѣ́хъ ва́мъ. к҃ѕ А҆́ще ᲂу҆́бѡ рекꙋ́тъ
ва́мъ, сѐ въ пꙋсты́ни є҆́сть, не и҆зыди́те: сѐ въ сокро́вищахъ,
не и҆ми́те вѣ́ры.

(за҃ р҃) (пѧ́к) к҃з Ꙗ҆́коже бо* (Пѧто́къ а҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ: ꙗ҆́коже*) мо́лнїѧ и҆схо́дитъ ѿ востѡ́къ
и҆ ꙗ҆влѧ́етсѧ до за̑падъ: та́кѡ бꙋ́детъ прише́ствїе сн҃а
человѣ́ческагѡ. к҃и И҆дѣ́же бо а҆́ще бꙋ́детъ трꙋ́пъ, та́мѡ
соберꙋ́тсѧ ѻ҆рлѝ.

Коне́цъ четвертко̀.

к҃д. А҆́бїе же по ско́рби дні́й тѣ́хъ со́лнце поме́ркнетъ, и҆ лꙋна̀
не да́стъ свѣ́та своегѡ̀, и҆ ѕвѣ́зды спа́днꙋтъ съ небесѐ, и҆
си́лы небе́сныѧ подви́гнꙋтсѧ. л҃ И҆ тогда̀ ꙗ҆ви́тсѧ зна́менїе
сн҃а человѣ́ческагѡ на нб҃сѝ: и҆ тогда̀ воспла́чꙋтсѧ всѧ̀
колѣ́на земна̑ѧ, и҆ ᲂу҆зрѧ́тъ сн҃а человѣ́ческаго, грѧдꙋ́ща на
ѻ҆́блацѣхъ небе́сныхъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. л҃а И҆
по́слетъ а҆́гг҃лы своѧ̀ съ трꙋ́бнымъ гла́сомъ ве́лїимъ, и҆

соберꙋ́тъ и҆збра̑нныѧ є҆гѡ̀ ѿ четы́рехъ вѣ̑тръ, ѿ конє́цъ
нє҃съ до конє́цъ (л. м҃и) и҆́хъ. л҃в ѿ смоко́вницы же
наꙋчи́тесѧ при́тчи: є҆гда̀ оу҆жѐ вѣ́їѧ є҆ѧ̀ бꙋ́дꙋтъ мла̑да и҆
ли́ствїе прозѧ́бнетъ, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть жа́тва. л҃г
Та́кѡ и҆ вы̀, є҆гда̀ ви́дите сїѧ̑ всѧ̑, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ
є҆́сть при две́рехъ.

Преступи̑ пѧткꙋ̀.

(за҃ ра҃) л҃д ✲ (Ѹббѡ́та ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
оу҆ченикѡ́мъ:✲) А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: не мимои́детъ ро́дъ се́й,
до́ндеже всѧ̑ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ. л҃є Не́бо и҆ землѧ̀ мимои́детъ:
словеса́ же моѧ̀ не мимои́дꙋтъ.

Коне́цъ понедѣ́льника вели́кагѡ, на лїтꙋргі́и.

(за҃ рв҃) [н҃и] л҃ѕ Ѿ дни́ же то́мъ и҆ часѣ̀✲✲ (Во ст҃ы́й и҆
вели́кїй вто́рникъ, на лїтꙋргі́и: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:
ѡ҆ дни̑ и҆ часѣ̀ прише́ствїѧ сн҃а человѣ́ческагѡ✲✲) никто́же
вѣ́сть, ни а҆́гг҃ли нб҃нїи, то́кмѡ ѻ҆ц҃ъ мо́й є҆ди́нъ. л҃з Ꙗ҆́коже
бо бы́сть во дни̑ нѡ́евы: та́кѡ бꙋ́детъ и҆ прише́ствїе сн҃а

человѣ́ческагѡ. л҃и Ꙗ҆́коже бо бѣ́хꙋ во дни̑ пре́жде пото́па, ꙗ҆дꙋ́ще и҆ пїю́ще, жена́щеся и҆ посѧга́юще, до негѡ́же дне̑ вни́де нѡ́е въ ковче́гъ: л҃д. И҆ не ᲂу҆вѣ́дѣша, до́ндеже прїи́де вода̑, и҆ взѧ́тъ всѧ̑: та́кѡ бꙋ́детъ и҆ прише́ствїе сн҃а человѣ́ческагѡ. м҃и Тогда̑ два̑ бꙋ́дета на селѣ̑: є҆ди́нъ поемлетсѧ, а҆ дрꙋгі́й ѡ҆ставлѧ́етсѧ, м҃а Двѣ̑ ме́лющѣ въ же́рновахъ: є҆ди́на поемлетсѧ, и҆ є҆ди́на ѡ҆ставлѧ́етсѧ.

Чтѝ пѧткꙋ̀:

(зд҃ рг҃) м҃в ⁂ (Септе́мврїа л҃: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:⁂) Бди́те ᲂу҆́бѡ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́сте, въ кі́й ча́съ гдⷭ҇ь ва́шъ прїи́детъ. м҃г Сїе́ же вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ а҆́ще бы (л. м҃и ѡ҆б.) вѣ́далъ до́мꙋ влады́ка, въ кꙋ́ю стра́жꙋ та́ть прїи́детъ, бдѣ́лъ ᲂу҆́бѡ бы, и҆ не бы̀ да́лъ подкопа́ти хра́ма своегѡ̀. м҃д Сегѡ̀ ра́ди и҆ вы̀ бꙋ́дите гото́ви, ꙗ҆́кѡ во́ньже ча́съ не мнитѐ, сн҃ъ человѣ́ческїй прїи́детъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

м҃є Кто̀ оу҆̀бо є҆́сть вѣ́рный ра́бъ и҆ мꙋ́дрый, є҆го́же
поста́витъ гдⷭ҇и́нъ є҆гѡ̀ над̾ до́момъ свои́мъ, є҆́же да́ти и҆̀мъ
пи́щꙋ во вре́мѧ и҆́хъ; м҃ѕ Бл҃же́нъ ра́бъ то́й, є҆го́же прише́дъ
гдⷭ҇и́нъ є҆гѡ̀ ѡ҆брѧ́щетъ та́кѡ творѧ́ща. м҃з А҆ми́нь глаго́лю
ва́мъ, ꙗ҆́кѡ над̾ всѣ́мъ и҆мѣ́нїемъ свои́мъ поста́витъ є҆го̀.

Коне́цъ ст҃о́мꙋ.

м҃и А҆́ще ли же рече́тъ ѕлы́й ра́бъ то́й въ се́рдцы свое́мъ,
косни́тъ гдⷭ҇и́нъ мо́й прїитѝ: м҃д. И҆ на́чнетъ би́ти клевре́ты
своѧ̀, ꙗ҆́сти же и҆ пи́ти съ пїѧ́ницами: н҃ Прїи́детъ гдⷭ҇и́нъ
раба̀ тогѡ̀ въ де́нь, во́ньже не ча́етъ, и҆ въ ча́съ, во́ньже не
вѣ́сть. н҃а И҆ проте́шетъ є҆го̀ полма̀, и҆ ча́сть є҆гѡ̀ съ
невѣ́рными положи́тъ: тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ
зꙋбѡ́мъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

Глава̀ к҃є.

(за҃ ра҃д) [н҃д.] а҃ Тогда̀ оу҆подо́бисѧ* (Сꙋббѡ́та з҃і недѣ́ли: Речѐ
гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀: оу҆подо́бисѧ* Сїѐ и҆ ст҃ѣ́й первомꙋ́ченицѣ

д҃еклѣ, и҆ и҆ны́мъ мч҃нцамъ.) цр҃твїе нб҃ное десѧти́мъ
дѣ́вамъ, ꙗ҆̀же прїѧ́ша свѣти́льники своѧ̀, и҆ и҆зыдо́ша въ
срѣ́тенїе женихꙋ̀. в҃ Пѧ́ть же бѣ̀ (л. м҃д҃) ѿ ни́хъ мꙋ́дры̀, и҆
пѧ́ть ю҆рѡ́дивы. г҃ Ю҆рѡ́дивыѧ же прїе́мше свѣти́льники
своѧ̀, не взѧ́ша съ собо́ю є҆ле́а. д҃ Мꙋ́дрыѧ же прїѧ́ша є҆ле́й
въ сосꙋ́дѣхъ, со свѣти́льники свои́ми. є҃ Косна́щꙋ же
женихꙋ̀, воздрема́шасѧ всѧ̑, и҆ спа́хꙋ. ѕ҃ Полꙋ́нощи же во́пль
бы́сть: сѐ жени́хъ гра́дѣтъ, и҆сходи́те въ срѣ́тенїе є҆гѡ̀. з҃
Тогда̀ воста́вше всѧ̀ дѣ́вы ты́ѧ, и҆ оу҆краси́ша свѣти́льники
своѧ̀. и҃ Ю҆рѡ́дивыѧ же мꙋ́дрымъ рѣ́ша: дади́те на́мъ ѿ є҆ле́а
ва́шегѡ, ꙗ҆́кѡ свѣти́льницы на́ши оу҆гаса́ютъ. ѳ҃ Ѿвѣща́ша
же мꙋ́дрыѧ, глаго́люще: є҆да̀ ка́кѡ не доста́нетъ на́мъ и҆
ва́мъ: и҆ди́те же па́че къ продаю́щымъ, и҆ кꙋпи́те себѣ̀. і҃
И҆дꙋ́щымъ же и҆̀мъ кꙋпи́ти, прїи́де жени́хъ, и҆ готѡ́выѧ
внидо́ша съ ни́мъ на бра́ки: и҆ затворе́ны бы́ша двє́ри. ѧ҃і
Послѣди́ же прїидо́ша и҆ про́чыѧ дѣ́вы, глаго́люще: гдⷭ҇и, гдⷭ҇и,
ѿве́рзи на́мъ. в҃і Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь
глаго́лю ва́мъ, не вѣ́мъ ва́съ. г҃і Бди́те оу҆̀бо, ꙗ҆́кѡ не вѣ́сте
днѐ, ни часа̀, во́ньже сн҃ъ человѣ́ческїй прїи́детъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(зⷭ҇ рⷭ҇) [ѯ҇] д҃і Ꙗ҆́коже бо* (Недѣ́лѧ ѕ҃і: Речѐ гдⷭ҇ при́тчꙋ сїю̀*)
человѣ́къ нѣ́кїй ѿходѧ̀ призва̀ своѧ̀ рабы̑, и҆ предадѐ и҆̀мъ
и҆мѣ́нїе своѐ. є҃і И҆ ѻ҆́вомꙋ ᲂу҆́бѡ дадѐ пѧ́ть тала̑нтъ, ѻ҆́вомꙋ
же два̀, ѻ҆́вомꙋ же є҆ди́нъ, комꙋ́ждо проти́вꙋ си́лы є҆гѡ̀: и҆
ѿи́де а҆́бїе. ѕ҃і Ше́дъ же прїе́мый пѧ́ть тала̑нтъ, дѣ́ла въ
ни́хъ, и҆ сотворѝ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала̑нтъ. з҃і Та́кожде (л. м҃д.
ѡ҆б.) и҆ и҆́же два̀, прїѡбрѣ́те и҆ то́й дрꙋга̑ѧ два̀. и҃і Прїе́мый
же є҆ди́нъ, ше́дъ вкопа̀ є҆го̀ въ зе́млю, и҆ скры̀ сребро̀ гдⷭ҇и́на
своегѡ̀. ѳ҃і По мно́зѣ же вре́мени прїи́де гдⷭ҇и́нъ ра̑бъ тѣ́хъ,
и҆ стѧза́сѧ съ ни́ми ѡ҆ словесѝ. к҃ И҆ приступ́ль пѧ́ть
тала̑нтъ прїе́мый, принесѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала̑нтъ, глаго́лѧ:
гдⷭ҇и, пѧ́ть тала̑нтъ мѝ є҆сѝ пре́далъ, сѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть
тала̑нтъ прїѡбрѣто́хъ и҆́ми. к҃а Рече́ же є҆мꙋ̀ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀:
до́брый ра́бе, бл҃гі́й и҆ вѣ́рный, ѡ҆ ма́лѣ бы́лъ є҆сѝ вѣ́ренъ, над̾
мно́гими тѧ̀ поста́влю: вни́ди въ ра́дость гдⷭ҇а твоегѡ̀. к҃в
Приступ́ль же и҆ и҆́же два̀ тала́нта прїе́мый, речѐ: гдⷭ҇и, два̀
тала́нта мѝ є҆сѝ пре́далъ, сѐ дрꙋга̑ѧ два̀ тала́нта
прїѡбрѣто́хъ и҆́ма. к҃г Рече́ же є҆мꙋ̀ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀: до́брый ра́бе,

благі́й и҆ вѣ́рный, ѡ҆ ма́лѣ мѝ бы́лъ є҆сѝ вѣ́ренъ, над̾
мно́гими тѧ̀ поста́влю: вни́ди въ ра́дость гдⷭ҇а твоегѡ̀. к҃д
Пристꙋ́пль же и҆ прїе́мый є҆ди́нъ тала́нтъ, речѐ: гдⷭ҇и, вѣ́дѧхъ
тѧ̀, ꙗ҆́кѡ же́стокъ є҆сѝ человѣ́къ: жне́ши, и҆дѣ́же не сѣ́ѧлъ
є҆сѝ, и҆ собира́еши, ю҆́дꙋже не расточи́лъ є҆сѝ: к҃є И҆ ᲂу҆боѧ́всѧ
ше́дъ скры́хъ тала́нтъ тво́й въ землѝ, и҆ сѐ и҆́маши твоѐ.
к҃ѕ Ѿвѣща́въ же гдⷭ҇ь є҆гѡ̀, речѐ є҆мꙋ̀: лꙋка́вый ра́бе и҆
лѣни́вый, вѣ́дѧше, ꙗ҆́кѡ жнꙋ̀, и҆дѣ́же не сѣ́ѧхъ, и҆ собира́ю,
ю҆́дꙋже не расточи́хъ: к҃з Подоба́ше ᲂу҆̀бо тебѣ̀ да́ти сребро̀
моѐ торжникѡ́мъ, и҆ прише́дъ а҆́зъ взѧ́лъ бы́хъ своѐ съ
ли́хвою. к҃и Возми́те ᲂу҆̀бо ѿ негѡ̀ тала́нтъ, и҆ дади́те
и҆мꙋ́щемꙋ де́сѧть тала̑нтъ. к҃ѳ И҆мꙋ́щемꙋ бо вездѣ̀ дано̀
бꙋ́детъ, и҆ преизбꙋ́детъ: ѿ неимꙋ́щагѡ же, и҆ є҆́же мни́тсѧ
и҆мѣ́ѧ, взѧ́то бꙋ́детъ ѿ негѡ̀. л҃ И҆ неключи́маго раба̀
ввє́рзите во тмꙋ̀ кромѣ́шнюю: (л҃. н҃) тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆
скре́жетъ зꙋбѡ́мъ. сїѧ̑ глаго́лѧ возгласѝ: и҆мѣ́ѧй ᲂу҆́ши
слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(ѕ҃а҃ ѕ҃ѕ) [ѕ҃а] л҃а Ѿгда́ же* (Недѣ́ля мѧсопꙋ́стная: Речѐ гдⷭ҇ь: ѥ҆гда̀*) прїи́детъ сн҃ъ человѣ́ческїй въ сла́вѣ своє́й, и҆ всѝ ст҃и а҆́гг҃ли съ ни́мъ, тогда̀ сѧ́детъ на прⷭ҇то́лѣ сла́вы своеѧ̀: л҃в И҆ соберꙋ́тсѧ пред̾ ни́мъ всѝ ꙗ҆зы́цы, и҆ разлꙋчи́тъ и҆̀хъ дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га, ꙗ҆́коже па́стырь разлꙋча́етъ ѻ҆́вцы ѿ ко́злищъ. л҃г И҆ поста́витъ ѻ҆́вцы ѡ҆деснꙋ́ю себѐ, а҆ кѡ́злища ѡ҆шꙋ́ю. л҃д Тогда̀ рече́тъ цр҃ь сꙋ́щымъ ѡ҆деснꙋ́ю ѥ҆гѡ̀: прїиди́те благослове́ннїи ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, наслѣ́дꙋйте ᲂу҆гото́ванное ва́мъ цр҃твїе ѿ сложе́нїѧ мі́ра. л҃є Взалка́хсѧ бо, и҆ да́сте мѝ ꙗ҆́сти: возжада́хсѧ, и҆ напои́сте мѧ̀: стра́ненъ бѣ́хъ, и҆ введо́сте менѐ: л҃ѕ На́гъ, и҆ ѡ҆дѣ́ѧсте мѧ̀: бо́ленъ, и҆ посѣти́сте менѐ: въ темни́цѣ бѣ́хъ, и҆ прїидо́сте ко мнѣ̀. л҃з Тогда̀ ѿвѣща́ютъ ѥ҆мꙋ̀ пра́ведницы, глаго́люще: гдⷭ҇и, когда́ тѧ̀ ви́дѣхомъ а҆́лчꙋща, и҆ напита́хомъ; и҆лѝ жа́ждꙋща, и҆ напои́хомъ; л҃и Когда́ же тѧ̀ ви́дѣхомъ стра́нна, и҆ введо́хомъ; и҆лѝ на́га, и҆ ѡ҆дѣ́ѧхомъ; л҃ѳ Когда́ же тѧ̀ ви́дѣхомъ болѧ́ща, и҆лѝ въ темни́цѣ, и҆ прїидо́хомъ къ тебѣ̀; м҃ И҆ ѿвѣща́въ цр҃ь рече́тъ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, поне́же сотвори́сте ѥ҆ди́номꙋ си́хъ бра́тїй мои́хъ ме́ньшихъ, мнѣ̀ сотвори́сте. м҃а Тогда̀ рече́тъ и҆ сꙋ́щымъ ѡ҆шꙋ́ю ѥ҆гѡ̀:

и҆ди́те ѿ менѐ проклѧ́тїи ко ѻ҆́гнь вѣ́чный, ᲂу҆гото́ванный
дїа́волꙋ и҆ а҆́ггелѡмъ є҆гѡ̀. ҃ів Взалка́хсѧ бо, и҆ не да́сте мѝ
ꙗ҆сти: возжада́хсѧ, (л. ҃н ѡ҆б.) и҆ не напои́сте менѐ. ҃іг
Стра́ненъ бѣ́хъ, и҆ не введо́сте менѐ: на́гъ, и҆ не ѡ҆дѣ́ѧсте
менѐ: бо́ленъ, и҆ въ темни́цѣ, и҆ не посѣти́сте менѐ. ҃ід
Тогда̀ ѿвѣща́ютъ є҆мꙋ̀ и҆ ті́и, глаго́люще: гдⷭ҇и, когда́ тѧ
ви́дѣхомъ а҆́лчꙋща, и҆лѝ жа́ждꙋща, и҆лѝ стра́нна, и҆лѝ на́га,
и҆лѝ бо́льна, и҆лѝ въ темни́цѣ, и҆ не послꙋжи́хомъ тебѣ̀; ҃іє
Тогда̀ ѿвѣща́етъ и҆̀мъ, глаго́лѧ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ,
поне́же не сотвори́сте є҆ди́номꙋ си́хъ ме́ньшихъ, ни мнѣ̀
сотвори́сте. ҃ѕ И҆ и҆дꙋ́тъ сі́и въ мꙋ́кꙋ вѣ́чнꙋю, пра́вєдницы
же въ живо́тъ вѣ́чный.

Коне́цъ недѣ́ли мѧсопꙋ́стной.

Глава̀ ҃кѕ.

(за҃ ѯ҃з) а҃ И҆ бы́сть, є҆гда̀ сконча̀ і҆и҃съ всѧ̀ словеса̀ сїѧ̀, речѐ
ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:* (Во ст҃ы́й и҆ вели́кїй четверто́къ, на
лїтꙋ́ргі́и: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) ҃в Вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ по

двою̀ дню̀ па́сха бꙋ́детъ, и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй пре́данъ бꙋ́детъ на пропѧ́тїе.

Коне́цъ вто́рникꙋ вели́комꙋ.

г҃ Тогда̀ собра́шасѧ а҆рхїере́є, и҆ кни́жницы и҆ ста́рцы людстїи, во дво́ръ а҆рхїере́овъ, глаго́лемагѡ каїа́фы: д҃ И҆ совѣща́ша, да і҆и҃са ле́стїю и҆мꙋ́тъ, и҆ ᲂу҆бїю́тъ. є҃ Глаго́лахꙋ же: но не въ пра́здникъ, да не молва̀ бꙋ́детъ въ лю́дехъ.

(зѧ҃ ри҃) [ѕ҃в] ѕ҃ І҆и҃сꙋ же* (Въ сре́дꙋ вели́кꙋю, на лїтꙋргі́и: Во вре́мѧ ѻ҆́но, і҆и҃сꙋ*) бы́вшꙋ въ вида́нїи, въ домꙋ̀ сі́мѡна прокаже́ннагѡ, з҃ Приступѝ къ немꙋ̀ жена̀, стклѧ́ницꙋ (л. на҃) мѵ́ра и҆мꙋ́щи многоцѣ́ннагѡ, и҆ возлива́ше на главꙋ̀ є҆гѡ̀, возлежа́щꙋ. и҃ Ви́дѣвше же ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, негодова́ша, глаго́люще. чесѡ̀ ра́ди ги́бель сїѧ̀ бы́сть; ѳ҃ Можа́ше бо сїѐ мѵ́ро продано̀ бы́ти на мно́зѣ, и҆ да́тисѧ ни́щымъ. і҃ Разꙋмѣ́въ же і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: что̀ трꙋжда́ете женꙋ̀; дѣ́ло бо добро̀ содѣ́ла ѡ҆ мнѣ̀. а҃і Всегда́ бо ни́щыѧ и҆ма́те съ собо́ю: мене́ же не всегда̀ и҆ма́те. в҃і Возлїѧ́вши бо сїѧ̀ мѵ́ро сїѐ на тѣ́ло моѐ, на погребе́нїе мѧ̀ сотворѝ. г҃і

А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: и҆дѣ́же а҆́ще проповѣ́дано бꙋ́детъ є҆ѵ҆гл҃іе сі̑е во все́мъ мі́рѣ, рече́тсѧ, и҆ є҆́же сотворѝ сі̑ѧ, въ па́мѧть є҆ѧ̀. ді҃ Тогда̀ ше́дъ є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте, глаго́лемый і҆ꙋ́да і҆скарі҃ѡ́тскі҃й, ко а҆рхі҃ере́ѡмъ, ві҃ Речѐ: что́ ми хо́щете да́ти, и҆ а҆́зъ ва́мъ преда́мъ є҆го̀; ѻ҆ни́ же поста́виша є҆мꙋ̀ три́десѧть сре́бреникъ. ві҃ И҆ ѿто́лѣ и҆ска́ше подо́бна вре́мене, да є҆го̀ преда́стъ.

Коне́цъ вели́кой средѣ̀.

[ѕ҃г] ѕ҃і Въ пе́рвый же де́нь ѡ҆прѣсно́чный приступи́ша ᲂу҆ченицы̀ і҆и҃сови, глаго́люще є҆мꙋ̀: гдѣ̀ хо́щеши, ᲂу҆гото́ваемъ тѝ ꙗ҆́сти па́схꙋ; и҃і Ѻ҆́нъ же речѐ: и҆ди́те во гра́дъ ко ѻ҆́нсицѣ, и҆ рцы́те є҆мꙋ̀: ᲂу҆чи́тель глаго́летъ, вре́мѧ моѐ бли́зъ є҆́сть, ᲂу҆ тебѐ сотворю̀ па́схꙋ со ᲂу҆ченикѝ мои́ми. ді҃ И҆ сотвори́ша ᲂу҆ченицы̀, ꙗ҆́коже повелѣ̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: и҆ ᲂу҆гото́ваша па́схꙋ. к҃ Ве́черꙋ же бы́вшꙋ возлежа́ше со ѻ҆бѣмана́десѧте ᲂу҆ченико́ма.

Прейдѝ четвертко̀ꙋ вели́комꙋ, во і҆ѡа́ннѣ зача́ло м҃д: [Вѣ́дый же і҆и҃съ:] (л. м҃а ѡ҆б.)

И҆ па́ки чтѝ здѣ̀:

[҃зд] ҃ка И҆ ꙗ҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ речѐ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀. ҃кв И҆ скорбѧ́ще ѕѣлѡ̀, нача́ша
глаго́лати є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ кі́йждо и҆́хъ: є҆да̀ а҆́зъ є҆́смь, гдⷭ҇и; ҃кг
Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ: ѡ҆моч́ивый со мно́ю въ соли́ло рꙋ́кꙋ,
то́й мѧ̀ преда́стъ. ҃кд Сн҃ъ же человѣ́ческїй и҆́детъ, ꙗ҆́коже
є҆́сть пи́сано ѡ҆ не́мъ. го́ре же человѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆́мже сн҃ъ
чл҃вѣ́ческїй преда́стсѧ: добро̀ бы бы́ло є҆мꙋ̀, а҆́ще не бы̀
роди́лсѧ человѣ́къ то́й. ҃ке Ѿвѣща́въ же і҆ꙋ́да предаѧ́й є҆го̀,
речѐ: є҆да̀ а҆́зъ є҆́смь, равві̀; глаго́ла є҆мꙋ̀: ты̀ речѐ. ҃ѕ
И҆ꙗ҆дꙋ́щымъ же и҆̀мъ, прїе́мъ і҆и҃съ хлѣ́бъ, и҆ благослови́въ
преломѝ, и҆ даѧ́ше ѹ҆ченикѡ́мъ, и҆ речѐ: прїими́те, ꙗ҆ди́те, сїѐ
є҆́сть тѣ́ло моѐ. ҃з И҆ прїе́мъ ча́шꙋ, хвалꙋ̀ возда́въ, дадѐ
и҆̀мъ, глаго́лѧ: пі́йте ѿ неѧ̀ всѝ. ҃и Сїѧ́ бо є҆́сть кро́вь моѧ̀
но́вагѡ завѣ́та, ꙗ҆́же за мнѡ́гїѧ и҆зли́ва́ема, во ѡ҆ставле́нїе
грѣхѡ́въ. ҃ѳ Глаго́лю же ва́мъ: ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿ
ны́нѣ ѿ сегѡ̀ плода̀ ло́знагѡ, до днѐ тогѡ̀, є҆гда̀ и҆̀ пїю̀ съ
ва́ми но́во во цр҃твїи ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. ҃л И҆ воспѣ́вше, и҆зыдо́ша
въ го́рꙋ є҆леѡ́нскꙋ. ҃ла Тогда̀ глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: всѝ вы̀

соблазнитéсѧ ѿ мнѣ̀ въ нóщь сїю̀. пи́сано бо є҆́сть: поражꙋ̀
пáстырѧ, и҆ разы́дꙋтсѧ ѻ҆́вцы стáда. л҃в По воскресéнїи же
моéмъ, варѧ́ю вы̀ въ галїлéи. л҃г Ѿвѣщáвъ же пéтръ речѐ
є҆мꙋ̀: а҆́ще и҆ всѝ соблазнѧ́тсѧ ѿ тебѣ̀, а҆́зъ никогдáже
соблажню́сѧ. л҃д Речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, ꙗ҆́кѡ
въ сїю̀ нóщь, прéжде дáже а҆лéктѡръ не возгласи́тъ,
трикрáты ѿвéржешисѧ менѐ. л҃є Глаго́ла є҆мꙋ̀ (л. н҃в) пéтръ:
а҆́ще мѝ є҆́сть и҆ ᲂу҆мрéти съ тобо́ю, не ѿвéргꙋсѧ тебѐ.
тáкожде и҆ всѝ ᲂу҆ченицы̀ рѣ́ша. л҃ѕ Тогда̀ прїи́де съ ни́ми і҆и҃
съ въ вéсь нарицáемꙋю гедсимáнїа, и҆ глаго́ла ᲂу҆ченикѡ́мъ:
сѣди́те тꙋ̀, до́ндеже шéдъ помолю́сѧ тáмѡ. л҃з И҆ поéмъ
петра̀ и҆ ѻ҆́ба сы́на зеведéова, начáтъ скорбѣ́ти и҆ тꙋжи́ти.
л҃и Тогда̀ глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: прискóрбна є҆́сть дꙋша̀ моѧ̀ до
смéрти: пожди́те здѣ̀, и҆ бди́те со мно́ю. л҃ѳ И҆ прешéдъ
мáлѡ, падѐ на лицѣ̀ своéмъ, молѧ́сѧ, и҆ глаго́лѧ: ѻ҆́ч҃е мо́й,
а҆́ще возмо́жно є҆́сть, да мимои́детъ ѿ менѐ чáша сїѧ̀:
ѻ҆бáче не ꙗ҆́коже а҆́зъ хощꙋ̀, но ꙗ҆́коже ты̀.

Стáни здѣ̀ пáки четвертклꙋ̀ вели́комꙋ, и҆ поймѝ въ лꙋцѣ̀,
зачáло р҃д: [И҆ꙗви́сѧ же є҆мꙋ̀ а҆́гг҃лъ съ небесѐ:]

Й̊ па́ки чтѝ здѣ̀:

м҃ Й̊ прише́дъ ко оу҆ченикѡ́мъ, и҆ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ спѧ́щѧ, и҆
глаго́ла петро́ви: та́кѡ ли не возмого́сте є҆ди́нагѡ часа̀
побдѣ́ти со мно́ю; м҃а Бди́те и҆ моли́тесѧ, да не вни́дете въ
напа́сть: дꙋ́хъ бо бо́дръ, пло́ть же немощна̀. м҃в Па́ки
втори́цею ше́дъ помоли́сѧ, глаго́лѧ: ѻ҆́ч҃е мо́й, а҆́ще не
мо́жетъ сїѧ̀ ча́ша мимоитѝ ѿ менѐ, а҆́ще не пїю̀ є҆ѧ̀, бꙋ́ди
во́лѧ твоѧ̀. м҃г Й̊ прише́дъ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ па́ки спѧ́щѧ, бѣ́ста
бо и҆̀мъ ѻ҆́чи ѡ҆тѧготѣ́нѣ. м҃д Й̊ ѡ҆ста́вль и҆̀хъ, ше́дъ па́ки
помоли́сѧ трети́цею, то́жде сло́во ре́къ. м҃є Тогда̀ прїи́де ко
оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: спи́те про́чее, и҆
почива́йте: сѐ прибли́жисѧ ча́съ, и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй
предае́тсѧ въ рꙋ́ки грѣ́шникѡвъ. м҃ѕ Воста́ните, и҆́демъ: сѐ
прибли́жисѧ предаѧ́й мѧ̀. [ѕ҃є] м҃з Й̊ є҆щѐ (л. н҃в ѡ҆в.) є҆мꙋ̀
глаго́лющꙋ, сѐ і҆ꙋ́да є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте прїи́де, и҆ съ
ни́мъ наро́дъ мно́гъ, со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ѿ а҆рхїере́й
и҆ ста́рєцъ людски́хъ. м҃и Предаѧ́й же є҆го̀, дадѐ и҆̀мъ
зна́менїе, глаго́лѧ: є҆го́же а҆́ще лобжꙋ̀, то́й є҆́сть, и҆ми́те
є҆го̀. м҃ѳ Й̊ а҆́бїе приступꙋ́пль ко і҆и҃сови, речѐ: ра́дꙋйсѧ равві̀, и҆

ѡ҆блобыза̀ є҆го̀. и҆ І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: ˘дрꙋ́же, творѝ на не́же
є҆сѝ пришелъ˘ (˘дрꙋ́же, на сїе́ ли пришелъ є҆сѝ;˘). тогда̀
пристꙋ́пльше возложи́ша рꙋ́цѣ на і҆и҃са, и҆ ꙗ҆́ша є҆го̀. на И҆ сѐ
є҆ди́нъ ѿ сꙋ́щихъ со і҆и҃сомъ, простѐръ рꙋ́кꙋ, и҆звлечѐ но́жъ
сво́й: и҆ оу҆да́ри раба̀ а҆рхїере́ова, и҆ оу҆рѣ́за є҆мꙋ̀ оу҆хо. и҆в Тогда̀
глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: возвратѝ но́жъ тво́й въ мѣ́сто є҆гѡ̀: вси́
бо прїе́мшїи но́жъ ножемъ поги́бнꙋтъ: и҆г И҆лѝ мни́тсѧ тѝ,
ꙗ҆́кѡ не могꙋ̀ ны́нѣ оу҆моли́ти ѻ҆ц҃а̀ моего̀, и҆ предста́витъ
мѝ вѧ́щше и҆лѝ двана́десѧте легеѡ́на а҆́гг҃лъ; и҆д Ка́кѡ же
оу҆̀бо сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑нїѧ, ꙗ҆́кѡ та́кѡ подоба́етъ бы́ти; и҆є Въ
то́й ча́съ речѐ і҆и҃съ наро́дѡмъ: ꙗ҆́кѡ на разбо́йника ли
и҆зыдо́сте со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ꙗ҆ти мѧ̀; по всѧ̀ днѝ
при ва́съ сѣдѣ́хъ оу҆чѧ̀ въ цр҃кви, и҆ не ꙗ҆́сте менѐ. и҆ѕ Се́ же
всѐ бы́сть, да сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑нїѧ проро́чєскаѧ. тогда̀
оу҆ченицы̀ всѝ ѡ҆ста́вльше є҆го̀, бѣжа́ша.

(за҃ р҃.) и҆з Во́ини же* (є҆ѵ҃лїе г҃ ст҃ы́хъ стр҃тѐй: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, во́ини*) є҆́мше і҆и҃са ведо́ша къ каїа́фѣ а҆рхїере́ови,
и҆дѣ́же кни́жницы и҆ ста́рцы собра́шасѧ. и҆и Пе́тръ же и҆дѧ́ше
по не́мъ и҆здале́ча, до двора̀ а҆рхїере́ова: и҆ вше́дъ внꙋ́трь,

сѣдѧ́ше со слꙋга́ми, ви́дѣти кончи́нꙋ. н҃д. А҆рхїере́є же и҆
ста́рцы, и҆ со́нмъ (л. н҃г) ве́сь, и҆ска́хꙋ лжесвидѣ́тельства на
і҆и҃са, ꙗ҆́кѡ да ᲂу҆бїю́тъ є҆го̀, з҃ Й не ѡ҆брѣта́хꙋ: и҆ мнѡ́гимъ
лжесвидѣ́телємъ приступльшымъ, не ѡ҆брѣто́ша. по́слѣжде
же приступи́ша два̀ лжесвидѣ́телѧ, з҃а Рѣ́ста: се́й речѐ, могꙋ̀
разори́ти цр҃ковь бж҃їю, и҆ тремѝ де́ньми созда́ти ю҆̀. з҃в Й
воста́въ а҆рхїере́й, речѐ є҆мꙋ̀: ничесѡ́же ли ѿвѣща́ваєши, что̀
сі́и на тѧ̀ свидѣ́тельствꙋютъ. з҃г І҆и҃съ же молча́ше. и҆
ѿвѣща́въ а҆рхїере́й, речѐ є҆мꙋ̀: заклина́ю тѧ̀ бг҃омъ живы́мъ,
да рече́ши на́мъ, а҆́ще ты̀ є҆сѝ хр҃то́съ сн҃ъ бж҃їй; з҃д Глаго́ла
є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ты̀ речѐ. ѻ҆ба́че глаго́лю ва́мъ: ѿсе́лѣ ᲂу҆́зрите сн҃а
человѣ́ческаго сѣдѧ́ща ѡ҆деснꙋ́ю си́лы, и҆ грѧдꙋ́ща на
ѻ҆́блацѣхъ нб҃ныхъ. з҃є Тогда̀ а҆рхїере́й растерза̀ ри́зы своѧ̀,
глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ хꙋлꙋ̀ глаго́ла, что̀ є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣ́телей;
сѐ ны́нѣ слы́шасте хꙋлꙋ̀ є҆гѡ̀: з҃ѕ Что́ сѧ ва́мъ мни́тъ;
ѻ҆ни́ же ѿвѣща́вше, рѣ́ша: пови́ненъ є҆́сть сме́рти. з҃з
Тогда̀ заплева́ша лицѐ є҆гѡ̀, и҆ ˘па́кѡсти є҆мꙋ̀ дѣ́ѧхꙋ (˘и҆ по
лани́тома бїѧ́хꙋ є҆го̀˘), ѻ҆́вїи же *за лани́тꙋ ᲂу҆да́риша*
(*заꙋша́хꙋ є҆го̀*), з҃и Глаго́люще: прорцы̀ на́мъ хр҃тѐ, кто́
є҆сть ᲂу҆даре́й тѧ̀; [з҃ѕ] з҃д Пе́тръ же внѣ̀ сѣдѧ́ше во дворѣ̀,

и҆ приступѝ къ немꙋ̀ є҆ди́на рабы́ня, глаго́лющи: и҆ ты̀ бѣ̀ со і҆и҃сомъ галїле́йскимъ. ѻ҃ Ѻ҆́нъ же ѿве́ржеся пред̾ всѣ́ми, глаго́ля: не вѣ́мъ, что̀ глаго́леши. ѻ҃а И҆зше́дшꙋ же є҆мꙋ̀ ко вратѡ́мъ, ᲂу҆зрѣ̀ є҆го̀ дрꙋга́я, и҆ глаго́ла и҆̀мъ тꙋ̀: и҆ се́й бѣ̀ со і҆и҃сомъ назѡре́омъ. ѻ҃в И҆ па́ки ѿве́ржеся съ кля́твою: ꙗ҆́кѡ не зна́ю человѣ́ка. ѻ҃г По ма́лѣ же приступи́вше стоѧ́щїи, рѣ́ша петро́ви: вои́стиннꙋ и҆ ты̀ ѿ ни́хъ є҆сѝ: и҆́бо бесѣ́да твоѧ̀ ꙗ҆́вѣ тѧ̀ твори́тъ. ѻ҃д Тогда̀ нача́тъ (л. н҃г ѡ҆б.) роти́тисѧ и҆ кля́тисѧ, ꙗ҆́кѡ не зна́ю человѣ́ка. и҆ а҆́бїе пѣ́телъ возгласѝ. ѻ҃є И҆ помѧнꙋ̀ пе́тръ глаго́лъ і҆и҃совъ, рече́нный є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ пре́жде да́же пѣ́телъ не возгласи́тъ, трикра́ты ѿве́ржешисѧ менѐ, и҆ и҆зше́дъ во́нъ пла́каса горькѡ.

Коне́цъ г҃-мꙋ страстно́мꙋ.

Глава̀ к҃з.

(за҃ рі҃) а҃ Ѹ҆́трꙋ же* (Въ пѧто́къ вели́кїй на а҃-мъ часѣ̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ᲂу҆́трꙋ*) бы́вшꙋ, совѣ́тъ** (Въ пѧто́къ вели́кїй, ве́черъ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, совѣ́тъ**) сотвори́ша всѝ а҆рхїере́є и҆

ста́рцы людсті́и на і҆и҃са, ꙗ҆́кѡ оу҆би́ти є҆го̀. в҃ И҆ свѧза́вше
є҆го̀ ведо́ша, и҆ преда́ша є҆го̀ понті́йскомꙋ пїла́тꙋ и҆гемѡ́нꙋ.

Коне́цъ четвертককꙋ вели́комꙋ на лїтꙋрги́и.

(за҃ ра҃і) [ѕ҃з] г҃ Тогда̀ ви́дѣвъ і҆ꙋ́да преда́вый є҆го̀,*** (Є҆ѵ҃ліе
є҃, ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ви́дѣвъ і҆ꙋ́да преда́вый і҆и҃
са,***) ꙗ҆́кѡ ѡ҆сꙋди́ша є҆го̀, раска́ѧвсѧ возврати̑ три́десѧть
сре́бреники а҆рхїере́емъ и҆ ста́рцемъ, д҃ Глаго́лѧ: согрѣши́хъ,
преда́въ кро́вь неповинну́ю. ѻ҆ни́ же рѣ́ша: что̀ є҆́сть на́мъ;
ты̀ оу҆зри́ши. є҃ И҆ пове́ргъ сре́бреники въ цр҃кви, ѿи́де, и҆
ше́дъ оу҆дави́сѧ. ѕ҃ А҆рхїере́є же прїе́мше сре́бреники, рѣ́ша:
недосто́йно є҆́сть вложи́ти и҆̀хъ въ корва́нꙋ, поне́же цѣна̀
кро́ве є҆́сть. з҃ Совѣ́тъ же сотво́рше, кꙋпи́ша и҆ми село̀
скꙋде́льниче, въ погреба́нїе стра̑ннымъ. и҃ Тѣ́мже нарече́сѧ
село̀ то̀, село̀ кро́ве, до сегѡ̀ днѐ. ѳ҃ Тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное
і҆еремі́емъ проро́комъ, глаго́лющимъ: и҆ прїѧ́ша три́десѧть (л.
и҃д) сре́бреникъ, цѣ́нꙋ цѣне́ннаго, є҆го́же цѣни́ша ѿ сынѡ́въ
і҆и҃лєвъ: і҃ И҆ да́ша ѧ҆̀ на селѣ̀ скꙋде́льничи, ꙗ҆́коже сказа̀ мнѣ̀
гдⷭ҇ь. а҃і І҆и҃съ же ста̀ пред̾ и҆гемѡ́номъ, и҆ вопросѝ є҆го̀
и҆гемѡ́нъ, глаго́лѧ: ты́ ли є҆сѝ цр҃ь і҆ꙋде́йскїй; і҆и҃съ же речѐ

є҆мꙋ̀: ты̀ глаго́леши. в҃і И҆ є҆гда̀ на́нь глаго́лахꙋ а҆рхїере́є и҆
ста́рцы, ничесѡ́же ѿвѣща́ше. г҃і Тогда̀ глаго́ла є҆мꙋ̀
пїла́тъ: не слы́шиши ли, коли́кѡ на тѧ̀ свидѣ́тельствꙋютъ;
д҃і И҆ не ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ ни къ є҆ди́номꙋ глаго́лꙋ: ꙗ҆́кѡ
диви́тисѧ и҆ге́мѡнꙋ ѕѣлѡ̀. є҃і На всѧ́къ же пра́здникъ
ѻ҆бы́чай бѣ̀ и҆ге́мѡнꙋ ѿпꙋща́ти є҆ди́наго наро́дꙋ свѧ́знѧ,
є҆го́же хотѧ́хꙋ. ѕ҃і И҆мѧ́хꙋ же тогда̀ свѧ́зана наро́чита,
глаго́лемаго вара́ввꙋ. з҃і Сѡ́бранныимъ же и҆̀мъ, речѐ и҆̀мъ
пїла́тъ: кого̀ хо́щете ѿ ѻ҆бою̀ ѿпꙋщꙋ̀ ва́мъ, вара́ввꙋ ли,
и҆лѝ і҆и҃са глаго́лемаго хр҃та̀; и҃і Вѣ́дѧше бо, ꙗ҆́кѡ за́висти
ра́ди преда́ша є҆го̀. ѳ҃і Сѣдѧ́щꙋ же є҆мꙋ̀ на сꙋди́щи, посла̀ къ
немꙋ̀ жена̀ є҆гѡ̀, глаго́лющи: ничто́же тебѣ̀, и҆ пра́ведникꙋ
томꙋ̀, мно́гѡ бо пострада́хъ дне́сь во снѣ̀ є҆гѡ̀ ра́ди. к҃
И҆рхїере́є же и҆ ста́рцы наꙋсти́ша наро́ды, да и҆спро́сѧтъ
вара́ввꙋ: і҆и҃са же погꙋбѧ́тъ. к҃а Ѿвѣща́въ же и҆ге́мѡнъ, речѐ
и҆̀мъ: кого̀ хо́щете ѿ ѻ҆бою̀ ѿпꙋщꙋ̀ ва́мъ; ѻ҆ни́ же рѣ́ша:
вара́ввꙋ. к҃в Глаго́ла и҆̀мъ пїла́тъ: что̀ оу҆́бѡ сотворю̀ і҆и҃сꙋ,
глаго́лемомꙋ хр҃тꙋ̀; глаго́лаша є҆мꙋ̀ всѝ: да ра́спѧтъ бꙋ́детъ.
к҃г И҆ге́мѡнъ же речѐ: ко́е оу҆́бѡ ѕло̀ сотворѝ; ѻ҆ни́ же
и҆́злиха вопїѧ́хꙋ, глаго́люще: да про́пѧтъ бꙋ́детъ. к҃д Ви́дѣвъ

же пїла́тъ, ꙗ҆́кѡ ничто́же ᲂу҆спѣва́етъ, но па́че молва̀
быва́етъ, прїе́мъ во́дꙋ, ᲂу҆мы̀ рꙋ́цѣ пред̾ наро́домъ, глаго́лѧ:
неповѝненъ (л. н҃д ѡ҆б.) є҆́смь ѿ кро́ве пра́веднагѡ сегѡ̀, вы̀
ᲂу҆́зрите. к҃є И҆ ѿвѣща́вше всѝ лю́дїе, рѣ́ша: кро́вь є҆гѡ̀ на
на́съ, и҆ на ча́дѣхъ на́шихъ. к҃ѕ Тогда̀ ѿпꙋстѝ и҆̀мъ вара́ввꙋ:
і҆и҃са же би́въ, предадѐ и҆̀мъ, да є҆го̀ про́пнꙋтъ.

(за҃ рв҃і) к҃з Тогда̀ во́ини и҆ге́мѡновы прїе́мше* (Въ
поклоне́нїе честна́гѡ дре́ва: Во вре́мѧ ѻ҆́но, во́ини поѐмше*
Сїе́ же и҆ ри́зѣ гдⷭ҇ни на ᲂу҆́трени.) і҆и҃са на сꙋди́ще, собра́ша
на́нь всѐ мно́жество вѡ́инъ. к҃и И҆ совле́кше є҆го̀, ѡ҆дѣ́ѧша
є҆го̀ хламѹ́дою червле́ною. к҃д И҆ сплѐтше вѣне́цъ ѿ тѐрнїѧ,
возложи́ша на главꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ тро́сть въ десни́цꙋ є҆гѡ̀: и҆
покло́ньшесѧ на колѣ́нꙋ пред̾ ни́мъ, рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀,
глаго́люще: ра́дꙋйсѧ цр҃ю і҆ꙋде́йскїй. л҃ И҆ плю́нꙋвше на́нь,
прїѧ́ша тро́сть, и҆ бїѧ́хꙋ по главѣ̀ є҆гѡ̀. л҃а И҆ є҆гда̀
порꙋга́шасѧ є҆мꙋ̀, совлеко́ша съ негѡ̀ багрѧни́цꙋ: и҆
ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ ри̑зы є҆гѡ̀, и҆ ведо́ша є҆го̀ на пропѧ́тїе.
л҃в И҆сходѧ́ще же ѡ҆брѣто́ша человѣ́ка кѵ̈рине́йска, и҆́менемъ
сі́мѡна: и҆ семꙋ̀ задѣ́ша понестѝ кр҃тъ є҆гѡ̀.

Коне́цъ є҃-мꙋ стр҃тно́мꙋ, и҆ поклоне́нїю, и҆ ри́зѣ гдⷭ҇ни.

(за҃ рг҃і) л҃г И҆ прише́дше на мѣ́сто нарица́емое голго́ѳа, є҆́же є҆́сть глаго́лемо кра́нїево мѣ́сто: л҃д Да́ша є҆мꙋ̀ (Є҆ѵ҇ліе з҃ ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прише́дше во́ини на мѣ́сто нарица́емое голго́ѳа, є҆́же є҆́сть кра́нїево мѣ́сто, и҆ да́ша ї҆и҃ сꙋ̀) пи́ти ѻ҆́цетъ съ же́лчїю смѣ́шенъ, и҆ вкꙋ́шъ не хотѧ́ше пи́ти. л҃є Распе́ншїи же є҆го̀ раздѣли́ша ри҆́зы є҆гѡ̀, ве́ргше жре́бїѧ: л҃ѕ И҆ сѣдѧ́ще стрежа́хꙋ є҆го̀ тꙋ̀. л҃з И҆ возложи́ша верхꙋ̀ главы̀ є҆гѡ̀ винꙋ̀ є҆гѡ̀ напи́санꙋ: се́й є҆́сть (л. н҃є) і҆и҃съ цр҃ь і҆ꙋде́йскїй. л҃и Тогда̀ распѧ́ша съ ни́мъ два̀ разбѡ́йника: є҆ди́наго ѡ҆деснꙋ́ю, и҆ є҆ди́наго ѡ҆шꙋ́ю.

Прейдѝ пѧткꙋ̀ вели́комꙋ ве́черъ, въ лꙋцѣ̀, зача́ло р҃а҃і: [Є҆ди́нъ же ѿ ѡ҆бѣ́шеною:]

И҆ па́ки здѣ̀ чтѝ:

л҃д Мимоходѧ́щїи же хꙋ́лѧхꙋ є҆го̀, покива́юще глава́ми свои́ми, м҃ И҆ глаго́люще: разорѧ́й цр҃ковь, и҆ тремѝ де́ньми созида́й, спаси́сѧ са́мъ: а҆́ще сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, сни́ди со кр҃та̀.

м҃а Та́кожде же и҆ а҆рхїере́є рꙋга́ющеся съ кни́жники, и҆
ста́рцы, и҆ фарїсе́и, глаго́лахꙋ: м҃в И҆ны̑я спасѐ, себе́ ли не
мо́жетъ спастѝ; а҆́ще цр҃ь і҆и҃левъ є҆́сть, да сни́детъ ны́нѣ со
кр҃та̀, и҆ вѣ́рꙋемъ въ него̀: м҃г Ѹ҆пова̀ на бг҃а: да и҆зба́витъ
ны́нѣ є҆го̀, а҆́ще хо́щетъ є҆мꙋ̀: рече́ бо, ꙗ҆́кѡ бж҃їй є҆́смь сн҃ъ.
м҃д То́жде же и҆ разбѡ́йника распѧ́таѧ съ ни́мъ поноша́ста
є҆мꙋ̀. м҃є ѿ шеста́гѡ же часа̀ тма̀ бы́сть по все́й землѝ,
до часа̀ девѧ́тагѡ. м҃ѕ ѿ девѧ́томъ же часѣ̀ возопѝ і҆и҃съ
гла́сомъ ве́лїимъ, глаго́лѧ: и҆лѝ, и҆лѝ, лїма̀ савахѳанѝ; є҆́же
є҆́сть, бж҃е мо́й, бж҃е мо́й, вскꙋ́ю мѧ̀ є҆сѝ ѡ҆ста́вилъ; м҃з
Нѣ́цыи же ѿ тꙋ̀ стоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ: ꙗ҆́кѡ
и҆лїю̀ глаша́етъ се́й. м҃и И҆ а҆́бїе те́къ є҆ди́нъ ѿ ни́хъ, и҆ прїе́мъ
гꙋ́бꙋ, и҆спо́лнивъ же ѻ҆́цта, и҆ вонзѐ на тро́сть, напаѧ́ше
є҆го̀. м҃ѳ Про́чїи же глаго́лахꙋ: ѡ҆ста́ви, да ви́димъ, а҆́ще
прїи́детъ и҆лїа̀ спастѝ є҆го̀. н҃ І҆и҃съ же па́ки возопи́въ гла́сомъ
ве́лїимъ, и҆спꙋстѝ дх҃ъ. н҃а И҆ се̑ завѣ́са цр҃ко́вная раздра́ся на
дво́е, съ вы́шнѧгѡ кра́ѧ до ни́жнѧгѡ: и҆ землѧ̀ потрѧсе́ся,
и҆ ка́менїе распаде́ся: н҃в И҆ гро́би ѿверзо́шасѧ, и҆ мнѡ́га
тѣлеса̀ оу҆со́пшихъ ст҃ы́хъ воста́ша: (л. н҃є ѡ҆б.) н҃г И҆
и҆зше́дше и҆з̾ грѡ́бъ по воскресе́нїи є҆гѡ̀, внидо́ша во ст҃ы́й

гра́дъ, и҆ ꙗ҆ви́шасѧ мнѡ́зѣмъ. и҆д Сѡ́тникъ же и҆ и҆̀же съ
ни́мъ стрегꙋ́щїи і҆и҃са, ви́дѣвше трꙋ́съ и҆ бы̑вшаѧ, ᲂу҆боѧ́шасѧ
ѕѣлѡ̀, глаго́люще: вои́стиннꙋ бж҃їй сн҃ъ бѣ̀ се́й.

Коне́цъ з҃-мꙋ страстно́мꙋ є҆ѵ҆а҃лїю.

Прейдѝ пѧткꙋ̀ вели́комꙋ ве́черъ, во і҆ѡа́ннѣ, зача́ло х҃а:
[І҆ꙋде́є же:]

И҆ па́ки чтѝ здѣ̀:

и҆є Бѧ́хꙋ же тꙋ̀ и҆ жєны̀ мно́ги и҆здале́ча зрѧ́ще, ꙗ҆̀же
и҆до́ша по і҆и҃сѣ ѿ галїле́и, слꙋжа́ще є҆мꙋ̀. и҆ѕ Въ ни́хже бѣ̀
марі́а магдали́на и҆ марі́а і҆а́кѡвлѧ, и҆ і҆ѡсі́и ма́ти, и҆ ма́ти
сы́нꙋ зеведе́ѡвꙋ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀, а҃-мꙋ часꙋ̀.

[х҃и] и҆з По́здѣ же бы́вшꙋ, прїи́де человѣ́къ бога́тъ ѿ
а҆рїмаѳе́а, и҆́менемъ і҆ѡ́сифъ: и҆̀же и҆ то́й ᲂу҆чи́сѧ ᲂу҆ і҆и҃са. и҆и
Се́й приступль къ пїла́тꙋ, просѝ тѣлесѐ і҆и҃сова: тогда̀ пїла́тъ
повелѣ̀ да́ти тѣ́ло. и҆ѳ. И҆ прїе́мъ тѣ́ло і҆ѡ́сифъ, ѡ҆ббви́тъ є҆̀

плащани́цею чи́стою: ҃зв И҆ положѝ є҆̀ въ но́вѣмъ свое́мъ
гро́бѣ, и҆̀же и҆зсѣчѐ въ ка́мени: и҆ возвали́въ ка́мень ве́лїй
над̾ две́ри гро́ба, ѿи́де. ҃за Бѣ́ же ту̀ марі́а магдали́на, и҆
дру́га́ѧ марі́а, сѣдѧ́щѣ прѧ́мѡ гро́ба.

Коне́цъ пѧтку̀ вели́кому̀, ве́черъ.

(за҃ рд҃і) ҃зв Во ᲂу҆́трїй же де́нь,* (є҆ѵ҆а҃гліе в҃і ст҃ы́хъ страсте́й:
Во ᲂу҆́трїй де́нь,* Сїе́ же и҆ въ вели́кую сꙋббѡ́ту на ᲂу҆́трени.)
и҆̀же є҆́сть по пѧтцѣ̀, собра́шасѧ а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є къ
пїла́ту̀: ҃зг Глаго́люще: го́споди, помѧну́хомъ, ꙗ҆́кѡ льсте́цъ
ѻ҆́нъ речѐ є҆щѐ (л. ѩ҃ѕ) сы́й жи́въ: по трїе́хъ дне́хъ воста́ну̀. ҃зд
Повелѝ ᲂу҆̀бо ᲂу҆твердѝти гро́бъ до тре́тїѧгѡ днѐ: да не
ка́кѡ прише́дше ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ но́щїю, ᲂу҆кра́дꙋтъ є҆го̀, и҆
рекꙋ́тъ лю́демъ: воста̀ ѿ ме́ртвыхъ, и҆ бꙋ́детъ послѣ́днѧѧ
ле́сть го́рша пе́рвыѧ. ҃зє Рече́ же и҆̀мъ пїла́тъ: и҆́мате
кꙋстѡдїю, и҆ди́те, ᲂу҆твердѝте, ꙗ҆́коже вѣ́сте. ҃зѕ Ѻ҆ни́ же
ше́дше ᲂу҆твердѝша гро́бъ, зна́менавше ка́мень съ кꙋстѡдїе́ю.

Коне́цъ в҃і страстно́му є҆ѵ҆а҃глію, и҆ сꙋббѡ́тѣ вели́кой на
ᲂу҆́трени.

Глава҃ ки҃.

(за҃ ре҃і) а҃ ˘Въ ве́черъ же҇ (Въ сꙋббѡ́тꙋ вели́кꙋю на літꙋргі́и: Въ ве́черъ҇) сꙋббѡ́тный˘ (˘По ве́чери же сꙋббѡ́тнѣмъ˘),
свита́ющи во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ, прїи́де марі́а магдали́на, и҆
дрꙋга́ѧ марі́а, ви́дѣти гро́бъ. в҃ И҆ сѐ трꙋ́съ бы́сть ве́лїй: а҆́гг҃лъ
бо гдⷭ҇нь сше́дъ съ небесѐ, приступ̾ль ѿвалѝ ка́мень ѿ две́рїй
гро́ба, и҆ сѣдѧ́ше на не́мъ. г҃ Бѣ́ же зра́къ є҆гѡ̀ ꙗ҆́кѡ
мо́лнїѧ, и҆ ѡ҆дѣѧ́нїе є҆гѡ̀ бѣлѡ̀ ꙗ҆́кѡ снѣ́гъ. д҃ Ѿ страха же
є҆гѡ̀ сотрѧсо́шасѧ стрегꙋ́щїи, и҆ бы́ша ꙗ҆́кѡ ме́ртви. є҃
Ѿвѣща́въ же а҆́гг҃лъ речѐ жена́мъ: не бо́йтесѧ вы̀, вѣ́мъ бо
ꙗ҆́кѡ і҆и҃са распѧ́таго и҆щете. ѕ҃ Нѣ́сть здѣ̀, воста́ бо, ꙗ҆́коже
речѐ: прїиди́те, ви́дите мѣ́сто, и҆дѣ́же лежа̀ гдⷭ҇ь. з҃ И҆ ско́рѡ
ше́дше рцы́те ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ воста̀ ѿ ме́ртвыхъ. и҆
сѐ варѧ́етъ вы̀ въ галїле́и: та́мѡ є҆го̀ ѹ҆зри́те. сѐ рѣ́хъ
ва́мъ. и҃ И҆ и҆зше́дше ско́рѡ ѿ гро́ба, со стра́хомъ и҆ ра́достїю
ве́лїею текѡ́стѣ возвѣсти́ти ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀. ꙗ҆́коже
и҆дѧ́стѣ (л. и҃ѕ ѡ҆б.) возвѣсти́ти ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀, а҃. И҆ сѐ
і҆и҃съ срѣ́те ѧ҆̀, глаго́лѧ: ра́дꙋйтесѧ. Ѻ҆нѣ́ же приступ̾льше,
ꙗ҆́стѣсѧ за нѡ́зѣ є҆гѡ̀, и҆ поклони́стѣсѧ є҆мꙋ̀. б҃ Тогда̀

глаго́ла и҆́ма і҆и҃съ: не бо́йтеся, и҆ди́те, возвѣсти́те бра́тїи моеѝ, да и҆дꙋ́тъ въ галїле́ю, и҆ тꙋ̀ мѧ̀ ви́дѧтъ. а҃і И҆дꙋ́щема же и҆́ма, сѐ нѣ́цыи ѿ кꙋстѡ́дїа прише́дше во гра́дъ, возвѣсти́ша а҆рхїере́ѡмъ всѧ̀ бы̑вшаѧ. в҃і И҆ собра́вшесѧ со ста́рцы совѣ́тъ сотвори́ша, сре́бреники дово́льны да́ша во́инѡмъ, г҃і Глаго́люще: рцы́те, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ но́щїю прише́дше ᲂу҆крадо́ша є҆го̀, на́мъ спѧ́щымъ. д҃і И҆ а҆́ще сїѐ ᲂу҆слы́шано бꙋ́детъ ᲂу҆ и҆ге́мѡна, мы̀ ᲂу҆толи́мъ є҆го̀, и҆ ва́съ безпеча́льны сотвори́мъ. є҃і Ѻ҆ни́ же прїе́мше сре́бреники, сотвори́ша, ꙗ҆́коже наꙋче́ни бы́ша: и҆ промче́сѧ сло́во сїѐ во і҆ꙋде́ехъ, да́же до сегѡ̀ днѐ.

(за҃ ре҃і) ѕ҃і Є҆ди́нїи же на́десѧте* (Є҆ѵ҆гліе воскр҃ное а҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, є҆динїина́десѧть*) ᲂу҆ченицы̀ и҆до́ша въ галїле́ю, въ го́рꙋ, а҆́може повелѣ̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: з҃і И҆ ви́дѣвше є҆го̀ поклони́шасѧ є҆мꙋ̀: ѻ҆́ви же ᲂу҆сꙋмнѣ́шасѧ. и҃і И҆ приступꙋ́пль і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ, глаго́лѧ: дадѐсѧ мѝ всѧ́ка вла́сть на нѣ̑сѝ и҆ на землѝ. ѳ҃і Ше́дше наꙋчи́те всѧ̀ ꙗ҆зы́ки, крестѧ́ще и҆̀хъ во и҆́мѧ ѻ҆ц҃а̀, и҆ сн҃а, и҆ ст҃а́гѡ дх҃а: к҃ Ѹ҆ча́ще и҆̀хъ блюстѝ всѧ̀,

є҆ли́ка заповѣ́дахъ ва́мъ. и҆ се̑ а҆́зъ съ ва́ми є҆́смь во всѧ̑
дни̑, до сконча́нїѧ вѣ́ка, а҆ми́нь.

Коне́цъ сꙋ́ббѡтѣ вели́кой, и҆ а҃-мꙋ воскре́сномꙋ.

Коне́цъ є҆́же ѿ матѳе́а ст҃а́гѡ є҆ѵ҆гл҃їа.

от Марка с приложениями

(л. н҃з)

ЖИТІЕ СТАГѠ Є҆ѴГЛІСТА МАРКА,

ѿ ст҃а́гѡ і҆ерѡнѵ́ма.

Ма́рко, ѹ҆чени́къ и҆ сказа́тель петро́въ, просѧ́щымъ сꙋ́щымъ
въ ри́мѣ бра́тїѧмъ, є҆ѵ҆гл҃їе списа̀ вкра́тцѣ: є҆́же и҆ похвали̑
пе́тръ, и҆ це́ркви предадѐ, ꙗ҆́коже пи́шетъ кли́мъ въ шесто́мъ
поди́зѡбраже́нїи. Помина́етъ сего̀ ма́рка и҆ папі́а, є҆пⷭ҇кпъ
і҆ерапо́льскїй, и҆ ст҃ы́й пе́тръ въ концѣ̀ пе́рвагѡ посла́нїѧ,

и҆́менемъ вавѵ҆лѡ́на ри́мъ гада́тельствꙋетъ: цѣлꙋ́етъ [глаго́лѧ] вы̀ въ вавѵ҆лѡ́нѣ соизбра̑ннаѧ, и҆ ма́рко сы́нъ мо́й. Взе́мъ ᲂу҆́бѡ спи́санное и҆́мъ є҆ѵ҆лі́е, во є҆гѵ́петъ ѿи́де: и҆ во а҆леѯандрі́и пе́рвый і҆и҃са хр҃та̀ проповѣ́давый, це́рковь та́мѡ собра̀, въ сі̑е ᲂу҆че́ніе же и҆ благоче́стіе и҆ воздержа́ніе превозше́дшꙋю, ꙗ҆́коже и҆ и҆ны́мъ хрїстїа́нѡмъ ревнова́ти. Фїлѡ́нъ же, и҆́же і҆ꙋде́ѡвъ глаго́лати ѕѣ́льнѣйшїй, ви́дѣвъ во а҆леѯандрі́и пе́рвꙋю це́рковь є҆щѐ а҆́ки і҆ꙋде́йствꙋющꙋ, ꙗ҆́кѡ похвалѧ́ѧй є҆гѡ̀ ꙗ҆зы́къ, кни́гꙋ ѡ҆ возвраще́ніи а҆леѯа́ндрѧнъ писа̀. И҆ є҆́же пи́шетъ лꙋка̀, ꙗ҆́кѡ во і҆ерꙋсали́мѣ вѣ́рнїи, всѧ̑ ѻ҆́бща и҆мѧ́хꙋ: сі̑е и҆ ѻ҆́нъ а҆леѯа́ндрѧнѡмъ, ма́ркꙋ наꙋчи́вшꙋ, ѻ҆бы́чаи бы́ти глаго́летъ. Ѹ҆ме́рый въ лѣ́то нерѡ́ново ѻ҆смо́е, погребе́нъ бы́сть во а҆леѯандрі́и, а҆нїа́нꙋ прїе́млющꙋ.

И҆НАКѢ ѿ СОБРАНІѦ ДѢРОФЕА

мꙋ́ченика и҆ тѵ́рскагѡ є҆пі́скопа.

Ма́рко є҆ѵ҆лі́стъ, и҆ пе́рвый а҆леѯандрі́йскїй є҆пі́скопъ, а҆леѯа́ндрѧнѡмъ и҆ все́й ѻ҆кре́стной є҆ѧ̀ проповѣ́да є҆ѵ҆лі́е гдⷭ҇не, ѿ є҆гѵ́пта и҆ да́же до пентапо́лѧ. При ца́рствѣ траїа́новѣ,

во а҆леѯандрі́и оу҆́же прїе́мъ за вы́ю, и҆ влекі́йсѧ ѿ
нарица́емыхъ вꙋко́ла мѣ́стъ, до нарица́емыхъ а҆гг҃лѡвъ:
та́мѡ сожже́нъ бы́сть ѻ҆гне́мъ ѿ і҆дѡлонеи́стовныхъ, мц҃а
а҆прі́лліа, и҆ та́мѡ погребе́нъ бы́сть въ сꙋ́щихъ вꙋко́ла. (л. н҃з
ѡ҆б.)

є҆ѵ҃гл҃їе ѿ марка.

Глава̀ а҃.

в҃: І҆ѡа́ннъ крести́тель. г҃: Ѻ҆де́жда и҆ пи́ща є҆гѡ̀. д҃:
Креща́етсѧ і҆и҃съ. в҃і: И҆скꙋша́етсѧ. г҃і: Проповѣ́дꙋетъ є҆ѵ҃гл҃їе.
д҃і: Призыва́етъ сі́мѡна и҆ а҆ндре́а. е҃і: І҆а́кѡва и҆ і҆ѡа́нна. ѕ҃а:
Оу҆чи́тъ въ со́нмищахъ. з҃г: И҆згонѧ́етъ дꙋ́ха нечи́стаго. и҃: Те́ща сі́мѡнова ѻ҆гнежего́ма. ѳ҃д: И҆сцѣлѧ́етъ і҆и҃съ мнѡ́гїѧ
ѕлѣ̀ и҆мꙋ́щыѧ. к҃: И҆ прокаже́ннаго.

Глава̀ в҃.

г҃: Разсла́бленный. д҃: Ѡ҆ставле́нїе грѣхѡ́въ. е҃і: Матѳе́ево
зва́нїе. ѕ҃і: По́стъ, ѿе́мшꙋсѧ женихꙋ̀. з҃г: Оу҆ченицы̀ кла́сы
терза́ютъ въ сꙋббѡ́ты. з҃ѕ: Хлѣ́бы предложе́нїѧ.

Глава҃ г҃.

а҃: Рꙋка҃ сꙋха́ѧ. ѕ҃: Фарїсе́и со и҆рѡдїа́ны совѣ́тъ творѧ́тъ на і҆и҃са. г҃: Каса́ющїисѧ і҆и҃сꙋ и҆сцѣлѧ́ютсѧ. а҃і: Дꙋ́си нечи́стїи свидѣ́тельствꙋютъ, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть сн҃ъ бж҃їй. д҃і: Двана́десѧть а҆пⷭ҇ли. к҃д: Цр҃ство на сѧ̀ раздѣ́льшеесѧ. к҃ѳ: Хꙋла̀ на дх҃а ст҃а́го. л҃г: Кто̀ мт҃и, и҆ кто̀ бра́тїѧ і҆и҃совы;

Глава҃ д҃.

г҃: При́тча сѣ́ющагѡ. д҃і: И҆ и҆́но сказа́нїе є҆ѧ̀. к҃а: Свѣти́льникъ. к҃ѕ: Сѣ́мѧ ве́рженное на зе́млю. л҃а: Зе́рно горчи́чно. л҃з: Бꙋ́рѧ вѣ́тренныѧ ве́лїѧ. л҃и: І҆и҃съ спѧ̀ въ корабли̑.

Глава҃ є҃.

в҃: Де́мѡнствꙋемый. ѕ҃: Де́мѡнъ ви́дѣ і҆и҃са. ѳ҃: Легеѡ́нъ. а҃і: Ста́до свине́й ве́лїе. г҃і: Де́мѡнѡмъ вше́дшымъ потопла́хꙋсѧ (л. н҃и) въ мо́ри. к҃в: Дщѝ і҆аі́рова. к҃є: Жена̀ кровоточа́щаѧ. к҃ѕ: Вра́чеве. л҃д: Вѣ́ра. л҃ѳ: Сме́рть, со́нъ. м҃а: Воста́етъ дще́рь і҆аі́рова.

Глава҆ ѕ҃.

в҃: І҆и҃съ безче́ствуемь во ѻ҆те́чествѣ. ѕ҃: Невѣ́рїе назаре́ѥвъ. з҃: Посыла́ютсѧ ᲂу҆ченицы̀ два̀ два̀. г҃і: И҆згонѧ́ютъ де́мѡны, и҆ помазу́ютъ ѥ҆ле́емъ недꙋ́жныѧ. д҃і: Мнѣ́нїе и҆рѡдово ѡ҆ і҆и҃сѣ. з҃і: І҆ѡа́ннъ крести́тель въ темни́цѣ. к҃в: И҆рѡді́а плѧса́вшаѧ. к҃з: І҆ѡа́ннъ ѡ҆безгла́вивыйсѧ. к҃д: И҆ погребы́йсѧ. л҃: А҆по́столи возвра́щшесѧ возвѣсти́ша і҆и҃сꙋ, ѥ҆ли̑ка сотвори́ша. л҃д: Ѹ҆чи́тъ і҆и҃съ въ пꙋсты́ни. л҃и: Пѧ́ть хлѣ́бѡвъ, и҆ двѣ̀ ры́бѣ. м҃и: Хо́дитъ і҆и҃съ на мо́ри. н҃ѕ: Прикаса́ющїисѧ ѻ҆де́ждѣ і҆и҃совѣ и҆сцѣлѧ́ютсѧ.

Глава҆ з҃.

в҃: Нечи́стыми рꙋка́ми ѧ҆́сти. г҃: Фарїсе́ѥвъ ѡ҆мове́нїѧ разли̑чнаѧ. з҃: За́пѡвѣди и҆ преда̑нїѧ чл҃вѣ́кѡвъ. т҃: Почита́ти подоба́етъ, и҆ не ѕлосло́вити роди́телей. є҃і: Ѿвнꙋ́трь и҆сход ѧ҆щаѧ сꙋ́ща скверна́тъ чл҃вѣ́ка. к҃д: Жена̀ сѵ̈рофїнїкі́сса. л҃в: Глꙋхі́й гꙋгни́вый.

Глава҆ и҃.

є҃: Сѣ́дмь хлѣ́бѡвъ. а҃і: Фарїсе́и и҆щꙋ́тъ зна́менїѧ ѿ нб҃сѐ. є҃і: Ква́съ фарїсе́ѡвъ и҆ и҆рѡ́довъ. к҃в: Слѣпы́й прозира́етъ. к҃з: Мнѣ́нїе людє́й ѡ҆ і҆и҃сѣ. к҃д: А҆по́столѡвъ и҆сповѣ́данїе. л҃а: Предречѐ і҆и҃съ свою̀ смє́рть. л҃г: И҆ запреща́етъ петрꙋ̀. л҃є: Дꙋ́шꙋ спастѝ и҆ погꙋби́ти. л҃и: Постыдѣ́тисѧ хр҃та̀.

Глава̀ д҃.

в҃: Преѡбражє́нїе хр҃то́во. з҃: Подоба́етъ слꙋ́шати хр҃та̀. а҃і: Ѡ҆ и҆лїиннѣ̀ пришє́ствїи. г҃і: І҆ѡа́ннъ є҃сть во ѻ҆́бразъ и҆лїѝ гра́дый. з҃і: Дꙋ́ха нѣма́го ᲂу҆ченицы̀ и҆згна́ти не возмого́ша. к҃є: І҆и҃съ же и҆згонѧ́етъ. к҃г: Всѧ̑ возмѡ́жна вѣ́рꙋющемꙋ. л҃а: Предречѐ і҆и҃съ свою̀ смє́рть. л҃д: Кто̀ бо́лїй а҆по́столѡвъ; л҃з: Ѻ҆трочѧ̀ прїѧ́ти во и҆́мѧ і҆и҃сово. м҃в: Ѡ҆ собла́знѣхъ. н҃: Со́ль и҆ ми́ръ. (л. н҃и ѡ҆б.)

Глава̀ т҃.

в҃: А҆́ще досто́итъ мꙋ́жꙋ женꙋ̀ ѿпꙋсти́ти; г҃і: Ѻ҆трочѧ́та прино́сѧтъ і҆и҃сꙋ. з҃і: Бога́та нѣ́коегѡ вопроше́нїе, ѡ҆ є҃же живо́тъ вѣ́чный наслѣ́довати. к҃и: А҆пⷭ҇ли всѧ̑ ѡ҆ста́виша ра́ди

і҆и҃са. л҃г: Предречѐ і҆и҃съ свою̀ смéрть. л҃є: Прошéніе сынѡ́въ
зеведéевыхъ. м҃ѕ: Вартїмéй слѣпы́й прозирáетъ.

Глава̀ а҃і.

а҃: Хр҃тóсъ грядéтъ во і҆ер҃ли́мъ на ѻ҆слѧ́ти сѣдѧ̀. в҃і: А҆́лчетъ.
г҃і: Смокóвница неплóднаѧ. є҃і: И҆згонѧ́етъ продаю́щыѧ и҆
кꙋпꙋ́ющыѧ во свѧти́лищи. к҃г: Си́ла вѣ́ры. к҃д: Моли́тва
благовѣ́рна. к҃є: Ѡ҆ставлѧ́ти подобáетъ прегрѣшє́нїѧ брáтꙋ.
к҃з: Кóею влáстїю і҆и҃съ сотворѝ всѧ̑; л҃: Крещéніе і҆ѡáнново
ѿкꙋ́дꙋ;

Глава̀ в҃і.

а҃: При́тча вїнограáда. г҃: Кáмень краеꙋгóльный. д҃і: Кинсóнъ
кéсаревъ. и҃і: Саддꙋкéи воскресéнїю невѣ́рꙋющїи. к҃и: Пéрваѧ
зáповѣдь. л҃: Любóвь бж҃їѧ и҆ бли́жнѧгѡ. л҃є: Хр҃тóсъ сн҃ъ
дв҃довъ. л҃и: Блюдéніе ѿ кни́жникѡвъ. м҃в: Вдови́ца ни́щаѧ.

Глава̀ г҃і.

в҃: Ѿ всегꙋбле́нїи і҆ерли́ма. д҃: И҆згонє́нїѧ вѣ́рныхъ. т҃: Є҆ѵ҆ли́е проповѣ́стсѧ всѣ́мъ ꙗ҆зы́кѡмъ. к҃ѕ: Сꙋ́дъ послѣ́днїй. л҃г: Подоба́етъ бдѣ́ти и҆ моли́тисѧ.

Глава̀ д҃і.

а҃: И҆щꙋ́тъ а҆рхїере́и ле́стїю ᲂу҆держа́ти і҆и҃са и҆ ᲂу҆би́ти. г҃: Жена̀ мѵ́ро на́рда вѣ́рнагѡ многоцѣ́ннагѡ возлива́ющаѧ на главꙋ̀ хр҃то́вꙋ. в҃і: Ѹ҆готовлѧ́ютъ ᲂу҆ченицы̀ па́схꙋ і҆и҃сꙋ. к҃в: Ст҃ꙋ́ю ве́черю гдⷭ҇ню. м҃а: Предае́тсѧ і҆и҃съ въ рꙋ́цѣ грѣ́шникѡвъ. м҃д: І҆ꙋ́дино лобза́нїе. н҃г: Ѿво́дитсѧ і҆и҃съ къ каїа́фѣ. ѯ҃ѕ: Петро́во ѿверже́нїе.

Глава̀ є҃і.

а҃: І҆и҃съ свѧ́занъ предае́тсѧ пїла́тꙋ. а҃і: Вара́вва разбо́йникъ ѿрѣша́етсѧ. є҃і: І҆и҃съ же сп҃съ ѡ҆сꙋжда́етсѧ. ѕ҃і: Во́ини (л. н҃д) рꙋга́ютсѧ і҆и҃сꙋ. з҃і: Вѣне́цъ терно́вый. к҃а: Сі́мѡнъ кѵ̈рине́й. к҃з: Хр҃то́съ распина́етсѧ посредѝ двою̀ разбо́йникꙋ. л҃в: Поноша́етсѧ. л҃з: И҆здше. м҃ѕ: Полага́етсѧ во гро́бѣ ѿ і҆ѡ́сифа а҆рїмаѳе́а.

Глава҃ ѕ҃і.

а҃: Хр҇то́во воскресе́нїе. д҃: Воскре́съ і҆и҃съ, пе́рвѣе ꙗ҆влѧ́етсѧ марі́и магдали́ни, и҆ пото́мъ про́чымъ. є҃і: Посыла́етъ оу҆ченикѝ въ мі́ръ ве́сь проповѣ́дати. д҃і: Вознесе́нїе хр҇то́во на нб҃о. (л. н҃д. ѡ҆б.)

Є҆же ѿ марка ст҃аго є҆ѵ҃гелїа главы.

[а҃] Ѡ҆ бѣснꙋ́ющемсѧ.

[в҃] Ѡ҆ те́щи петро́вѣ: въ матѳе́и, н҃: въ лꙋцѣ̀, д҃.

[г҃] Ѡ҆ и҆сцѣлѣ́вшихъ ѿ разли́чныхъ недꙋ́гъ: въ матѳе́и, д҃: въ лꙋцѣ̀, і҃.

[д҃] Ѡ҆ прокажє́ннѣмъ: въ матѳе́и, ѕ҃: въ лꙋцѣ̀, в҃і.

[є҃] Ѡ҆ разсла́бленнѣмъ: въ матѳе́и, г҃і: и҆ въ лꙋцѣ̀, г҃і: во і҆ѡа́ннѣ, з҃.

[ѕ҃] Ѡ҆ леѵі́и мытарѝ: въ матѳе́и, д҃і: и҆ въ лꙋцѣ̀, д҃і.

[з҃] Ѿ и҆мꙋ́щемъ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ: въ матѳе́и, к҃а: въ лꙋцѣ̀, є҃і.

[и҃] Ѿ и҆збра́нїи в҃і а҆по́стѡлъ: въ матѳе́и, ѳ҃і: въ лꙋцѣ̀, ѕ҃і.

[ѳ҃] Ѿ сѣ́мени при́тча: въ матѳе́и, к҃д: въ лꙋцѣ̀, к҃в.

[і҃] Ѿ запреще́нїи во́дъ: въ матѳе́и, а҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃г.

[а҃і] Ѿ легеѡ́нѣ: въ матѳе́и, в҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃д.

[в҃і] Ѿ дщє́ри а҆рхї́сѵнагѡ́говѣ: въ матѳе́и, є҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃є.

[г҃і] Ѿ кровоточи́вѣй: въ матѳе́и, ѕ҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃ѕ.

[д҃і] Ѿ повелѣ́нїи а҆по́столѡмъ: въ матѳе́и, ѳ҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃з.

[є҃і] Ѿ і҆ѡа́ннѣ и҆ и҆́рѡдѣ: въ матѳе́и, к҃є: въ лꙋцѣ̀, к҃з ѿ полꙋ̀.

[ѕ҃і] Ѿ пѧтѝ хлѣ́бѣхъ и҆ двою̀ ры́бꙋ: въ матѳе́и, к҃ѕ: въ лꙋцѣ̀, к҃и: во і҆ѡа́ннѣ, и҃.

[҃зі] Ѿ морстѣ́мъ хожде́нїи: въ матѳе́и, к҃з: во і҆ѡа́ннѣ, ѳ҃.

[҃ні] Ѿ престꙋпле́нїи за́повѣди бж҃їѧ: въ матѳе́и, к҃и.

[ѳ҃і] Ѿ фїнїкі́саныни: въ матѳе́и, к҃ѳ.

[к҃] Ѿ гꙋгни́вѣмъ, и҆ глꙋ́сѣ.

[к҃а] Ѿ седмѝ хлѣ́бѣхъ: въ матѳе́и, л҃а.

[к҃в] Ѿ ква́сѣ фарїсе́йстѣмъ: въ матѳе́и, л҃в: въ лꙋцѣ̀, м҃д.

[к҃г] Ѿ слѣпцѣ̀.

[к҃д] Ѿ вопроше́нїи кесарі́йстѣмъ: въ матѳе́и, л҃г: въ лꙋцѣ̀, к҃ѳ. (л. ꙁ҃)

[к҃є] Ѿ преѡбраже́нїи і҆и҃совѣ: въ матѳе́и, л҃д: въ лꙋцѣ̀, л҃.

[к҃ѕ] Ѿ ѕлодѣ́ющемсѧ на мѣ́сѧцы: въ матѳе́и, л҃є: въ лꙋцѣ̀, л҃а.

[к҃з] Ѿ помышлѧ́ющихъ, кто̀ є҆́сть бо́лїй; въ матѳе́и, л҃з: въ лꙋцѣ̀, л҃в.

[к҃и] Ѿ вопро́шшихъ фарїсе́ехъ ѡ҆ ѿпꙋще́нїи же́нъ: въ матѳе́и, м҃.

[к҃ѳ] Ѿ вопро́шшемъ бога́тѣмъ і҆и҃са: въ матѳе́и, м҃а: въ лꙋцѣ̀, з҃г.

[л҃] Ѿ сы́нꙋ зеведе́ѡвꙋ: въ матѳе́и, м҃г.

[л҃а] Ѿ вартїме́и слѣпцѣ̀: въ матѳе́и, м҃д: въ лꙋцѣ̀, з҃д.

[л҃в] Ѿ жребѧ́ти: въ матѳе́и, м҃є: въ лꙋцѣ̀, з҃и: во і҆ѡа́ннѣ, д҃і.

[л҃г] Ѿ и҆зсо́хшей смоко́вницѣ: въ матѳе́и, м҃з.

[л҃д] Ѿ непомнѣ́нїи ѕла̀.

[л҃є] Ѿ вопро́шшихъ гдⷭ҇а а҆рхїере́ехъ и҆ кни́жницѣхъ: въ матѳе́и, м҃и: въ лꙋцѣ̀, з҃ѳ.

[л҃ѕ] Ѿ вїногра́дѣ при́тча: въ матѳе́и, н҃: въ лꙋцѣ̀, о҃.

[л҃з] Ѿ вопро́шшихъ льсти́вѣ ѡ҆ кинсо́нѣ: въ матѳе́и, н҃в: въ лꙋцѣ̀, о҃а.

[л҃и] Ѿ саддꙋке́ехъ: въ матѳе́и, н҃г: въ лꙋцѣ̀, о҃в.

[л҃ѳ] Ѿ кни́жницѣ: въ матѳе́и, н҃д: въ лꙋцѣ̀, л҃є.

[м҃] Ѿ вопроше́нїи гдⷭ҇ни: въ матѳе́и, н҃є: въ лꙋцѣ̀, о҃г.

[м҃а] Ѿ женѣ̀, двѣ̀ ца́тѣ ввє́ргшей: въ лꙋцѣ̀, о҃д.

[м҃в] Ѿ кончи́нѣ: въ матѳе́и, н҃з: въ лꙋцѣ̀, о҃є.

[м҃г] Ѿ днѝ и҆ часѣ̀: въ матѳе́и, н҃и.

[м҃д] Ѿ пома́завшей гдⷭ҇а мѵ́ромъ: въ матѳе́и, ѯ҃в: въ лꙋцѣ̀, к҃а: во ї҆ѡа́ннѣ, в҃і.

[м҃є] Ѿ па́сцѣ: въ матѳе́и, ѯ҃г: въ лꙋцѣ̀, о҃ѕ.

[м҃ѕ] Ѿ преда́нїи гдⷭ҇ни: въ матѳе́и, ѯ҃д.

[м҃з] Ѡ ѿмета́нїи петро́вѣ: въ матѳе́и, з҃ѕ: въ лꙋцѣ̀, ѻ҃и.

[м҃и] Ѡ ѝспроше́нїи тѣлесѐ гдⷭ҇нѧ: въ матѳе́и, з҃и: въ лꙋцѣ̀, и҃в: во ї҆ѡа́ннѣ, и҃і. (л. з҃ ѡ҆б.)

ПРЕДИСЛОВІЕ ЕЖЕ ѾТ МАРКА СТАГѠ ЕВАГГЕЛІА.

Еже ѿ ма́рка ст҃о́е є҆ѵаг҃лїе, по десѧти́хъ лѣ́тѣхъ хрⷭ҇то́ва вознесе́нїѧ, спи́сано бы́сть въ ри́мѣ. Бѣ̀ ᲂу҆́бѡ се́й ма́рко петрꙋ̀ ᲂу҆чени́къ же и҆ послѣ́дователь, є҆го́же и҆ сы́на своего̀ и҆менꙋ́етъ пе́тръ, дх҃о́внаго ѩ҆́вѣ, ѩ҆́кѡ нарица́шесѧ ї҆ѡа́ннъ, а҆неѱе́й же варна́вѣ, но и҆ па́влꙋ сонсхо́денъ: ѻ҆ба́че ᲂу҆́бѡ съ петро́мъ пребыва́ше мно́жае, и҆ въ ри́мѣ съ ни́мъ сы́й. Моли́ша ᲂу҆́бѡ є҆го̀ и҆̀же въ ри́мѣ вѣ́рнїи, не то́чїю безъ̀ писа́нїѧ проповѣ́дати, но и҆ писа́нїемъ и҆зложи́ти тѣ́мъ, ѩ҆́же ѡ҆ хрⷭ҇тѣ̀ кꙋ́пли: є҆два̀ ᲂу҆̀бо повинꙋ́всѧ списа̀. Петрꙋ́ же ѿкрове́но бы́сть ѿ бг҃а, ѩ҆́кѡ ма́рко списа̀ благовѣ́стїе: ви́дѣвъ ᲂу҆́бѡ и҆ и҆звѣ́ствовавъ, ѩ҆́кѡ и҆́стинно, та́же є҆пі́скопа є҆го̀ посла̀ во є҆гѵ́петъ, и҆дѣ́же и҆ проповѣ́давъ. Въ а҆леѯандрі́и же цр҃ковь соста́ви: къ полꙋ́деннѣй странѣ̀ всѣ́хъ просвѣтѝ. Е҆́сть же начерта́нїе є҆ѵаг҃лїа ѩ҆́вственно, и҆ ничто́же

и҆мꙋ́щее покрове́нно: прибли́зъ же по всѣ̑мъ матѳе́еви
сти́четъ се́й є҆ѵ҆ліѕтъ, ра́звѣ ꙗ҆́кѡ матѳе́й простра́ннѣйше. И҆
ꙗ҆́кѡ ᲂу҆́бѡ матѳе́й є҆́же по пло́ти рожде́нїе гдⷭ҇не, въ нача́лѣ
помина́етъ: се́й же ѿ проро́ка нача́тъ і҆ѡа́нна. Слы́ши ᲂу҆̀бо
что̀ речѐ: Зача́ло є҆ѵ҆ліа̀ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. (л. ѕ҃а)

ѿ МАРКА СТОЕ БЛАГОВѢСТВОВАНІЕ

Глава̀ а҃.

(пн҃е) (за҃ а҃) а҃ Зача́ло (Недѣ́лѧ пред́ просвѣще́нїемъ. Сїе́ же
и҆ на г҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи бг҃ѡѧвле́нїѧ.) є҆ѵ҆ліа̀ і҆и҃са хрⷭ҇та̀ сн҃а
бж҃їѧ. в҃ Ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано во проро́цѣхъ: се̑ а҆́зъ посыла́ю
а҆гг҃ла моего̀ пред́ лице́мъ твои́мъ, и҆́же ᲂу҆гото́витъ пꙋ́ть
тво́й пред́ тобо́ю. г҃ Гла́съ вопїю́щагѡ въ пꙋсты́ни:
ᲂу҆гото́вайте пꙋ́ть гдⷭ҇нь, пра́вы твори́те стєзѝ є҆гѡ̀. д҃
Бы́сть і҆ѡа́ннъ крестѧ́й въ пꙋсты́ни, и҆ проповѣ́дѧѧ креще́нїе
покаѧ́нїѧ, во ѿпꙋще́нїе грѣхѡ́въ. є҃ И҆ и҆схожда́ше къ немꙋ̀
всѧ̀ і҆ꙋде́йскаѧ страна̀, и҆ і҆ерꙋсали́млѧне, и҆ креща́хꙋсѧ всѝ во
і҆ѻрда́нѣ рѣцѣ̀ ѿ негѡ̀, и҆сповѣ́дающе грѣхѝ своѧ̀. ѕ҃ Бѣ́ же
і҆ѡа́ннъ ѡ҆болче́нъ власы̀ вельблꙋ́жди, и҆ по́ѧсъ ᲂу҆сме́нъ ѡ҆

чреслѣ́хъ є҆гѡ̀: и҆ ꙗ҆ды́й а҆кри́ды и҆ ме́дъ ди́вїй. ѕ҃ И҆
проповѣ́даше глаго́лѧ: грѧде́тъ крѣ́плїй менѐ во слѣ́дъ менѐ,
є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ, (л. ѕ҃а ѡ҆б.) преклоньсѧ, разрѣши́ти
реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀. и҃ А҆́зъ оу҆́бѡ крести́хъ вы̀ въ водѣ̀: то́й
же крести́тъ вы̀ дх҃омъ ст҃ы́мъ.

Коне́цъ недѣ́ли, и҆ г҃-мꙋ часꙋ̀.

(за҃ в҃) д҃. И҆ бы́сть во ѻ҆́нѣхъ дне́хъ, прїи́де і҆и҃съ☼
(Понедѣ́льникъ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но прїи́де і҆и҃съ☼ Сїѐ и҆
на ѕ҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи бг҃ѡвле́нїѧ, и҆ на бг҃ѡвле́нїе на
оу҆́трени.) ѿ назаре́та галїле́йскагѡ, и҆ крести́сѧ ѿ і҆ѡа́нна во
і҆ѻрда́нѣ. г҃ И҆ а҆́бїе восходѧ̀ ѿ воды̀, ви́дѣ разводѧ́щасѧ нб҃сѧ̀,
и҆ дх҃ъ ꙗ҆́кѡ го́лꙋбь, сходѧ́щъ на́нь. д҃і И҆ гла́съ бы́сть съ нб҃сѐ:
ты̀ є҆сѝ сн҃ъ мо́й возлю́бленный, ѡ҆ не́мже бл҃говоли́хъ.

Коне́цъ бг҃ѡвле́нїю на оу҆́трени.

в҃і И҆ а҆́бїе дх҃ъ и҆зведѐ є҆го̀ въ пꙋсты́ню. г҃і И҆ бѣ̀ тꙋ̀ въ
пꙋсты́ни дне́й четы́редесѧть, и҆скꙋша́емь сатано́ю, и҆ бѣ̀ со
ѕвѣ́рьми̑: и҆ а҆́гг҃ли слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀. д҃і По преда́нїи же

і҆ѡа́нновѣ, прїи́де і҆и҃съ въ галїле́ю, проповѣ́дая є҆ѵ҃лїе цр҃твїѧ бж҃їѧ, є҃і И҆ глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ и҆спо́лнисѧ вре́мѧ, и҆ прибли́жисѧ цр҃твїе бж҃їе: пока́йтесѧ и҆ вѣ́рꙋйте во є҆ѵ҃лїе.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ, и҆ ѕ҃-мꙋ часꙋ.

(за҃ г҃) ѕ҃і Ходѧ́ же** (Вто́рникъ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ходѧ̀ і҆и҃съ**) при мо́ри галїле́йстѣмъ, ви́дѣ сі́мѡна и҆ а҆ндре́а бра́та тогѡ̀ сі́мѡна, вмета́юща мре́жи (л. ѕ҃в) въ мо́ре, [бѣ́ста бо рыбарѧ̑:] з҃і И҆ речѐ и҆́ма і҆и҃съ: прїиди́та во слѣ́дъ менѐ, и҆ сотворю̀ ва́съ бы́ти ловца̑ человѣ́кѡмъ. и҃і И҆ а҆́бїе ѡ҆ста́вльша мре́жи своѧ̀, по не́мъ и҆до́ста. д҃і И҆ преше́дъ ма́лѡ ѿтꙋ́дꙋ, ѹ҆зрѣ̀ і҆а́кѡва зеведе́ова, и҆ і҆ѡа́нна бра́та є҆гѡ̀, и҆ та̀ въ кораблѝ стро́ѧща мре́жа. к҃ И҆ а҆́бїе воззва̀ ѧ҆̀: и҆ ѡ҆ста́вльша ѻ҆тца̀ своего̀ зеведе́а въ кораблѝ съ нае́мники, по не́мъ и҆до́ста. к҃а И҆ внидо́ша въ каперна́ꙋмъ: и҆ а҆́бїе въ сꙋббѡ́ты вше́дъ въ со́нмище, ѹ҆ча́ше. к҃в И҆ дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҆ ѹ҆че́нїи є҆гѡ̀: бѣ́ бо ѹ҆чѧ̀ и҆́хъ ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆мы́й, и҆ не ꙗ҆́кѡ кни́жницы.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(зⷭ҇ д҃) [а҃] к҃г И҆ бѣ̀ въ со́нмищи и҆́хъ человѣ́къ* (Среда̀ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй бѣ̀ въ со́нмищи ї҆ꙋде́йстѣ*) въ дꙋ́сѣ нечи́стѣ, и҆ воззва̀, к҃д Глаго́лѧ: ѡ҆ста́ви, что̀ на́мъ и҆ тебѣ̀, і҆и҃се назѡрѧни́не; прише́лъ є҆сѝ погꙋби́ти на́съ; вѣ́мъ тѧ̀, кто̀ є҆сѝ, ст҃ы́й бж҃їй. к҃є И҆ запретѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃ съ, глаго́лѧ: ᲂу҆молчѝ, и҆ и҆зы́ди и҆з̾ негѡ̀. к҃ѕ И҆ стрѧсѐ є҆го̀ дꙋ́хъ нечи́стый, и҆ возопѝ гла́сомъ вели́кимъ, и҆ и҆зы́де и҆з̾ негѡ̀. к҃з И҆ ᲂу҆жасо́шасѧ всѝ, ꙗ҆́коже стѧза́тисѧ и҆̀мъ къ себѣ̀, глаго́лющымъ: что́ є҆́сть сїѐ; и҆ что̀ ᲂу҆че́нїе но́вое сїѐ, ꙗ҆́кѡ по ѻ҆́бласти и҆ дꙋховѡ́мъ нечи́стымъ вели́тъ, и҆ послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀; к҃и И҆зы́де же слꙋ́хъ є҆гѡ̀ а҆́бїе во всю̀ странꙋ̀ галїле́йскꙋ.

Коне́цъ средѣ̀. (л. з҃в ѡ҆б.)

(зⷭ҇ є҃) [в҃] к҃д И҆ а҆́бїе и҆з̾ со́нмища и҆сходѧ́ще, прїидо́ша* (Четверто́къ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) въ до́мъ сі́мѡновъ и҆ а҆ндре́овъ со і҆а́кѡвомъ и҆ і҆ѡа́нномъ. л҃ Те́ща же сі́мѡнова лежа́ше, ѻ҆гне́мъ жего́ма: и҆ а҆́бїе глаго́лаша є҆мꙋ̀ ѡ҆ не́й. л҃а И҆ пристꙋ́пль воздви́же ю҆̀, є҆́мъ за рꙋ́кꙋ є҆ѧ̀: и҆ ѡ҆ста́ви ю҆̀ ѻ҆́гнь а҆́бїе, и҆ слꙋжа́ше и҆̀мъ. [г҃] л҃в

По́здѣ же бы́вшꙋ, є҆гда̀ захожда́ше со́лнце, приноша́хꙋ къ немꙋ̀ всѧ̀ недꙋ́жныѧ, и҆ бѣсны̑ѧ. л҃г И҆ бѣ̀ ве́сь гра́дъ собра́лсѧ къ две́ремъ. л҃д И҆ и҆сцѣлѝ мнѡ́ги ѕлѣ̀ стра́ждꙋщыѧ разли́чными недꙋ́ги: и҆ бѣ́сы мнѡ́ги и҆згна̀, и҆ не ѡ҆ставлѧ́ше глаго́лати бѣ́сы, ꙗ҆́кѡ вѣ́дѧхꙋ є҆го̀ х҃ра̀ сꙋ́ща.

(за҃ ѕ҃) л҃є И҆ ѹ҆́трѡ но́щи сꙋ́щи ѕѣлѡ̀, воста́въ и҆зы́де, и҆ и҆́де** (Сꙋббѡ́та в҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆́де і҆и҃съ**) въ пꙋ́сто мѣ́сто, и҆ тꙋ̀ моли́твꙋ дѣ́ѧше.

Коне́цъ четвертко̀.

л҃ѕ И҆ гна́ша є҆го̀ сі́мѡнъ и҆ и҆̀же съ ни́мъ, и҆ ѡ҆брѣ́тше є҆го̀, л҃з Глаго́лаша є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ всѝ тебѐ и҆щꙋ́тъ. л҃и И҆ глаго́ла и҆̀мъ: и҆́демъ въ бли́жнїѧ ве́си и҆ гра́ды, да и҆ тꙋ̀ проповѣ́мъ: на сїе́ бо и҆зыдо́хъ. л҃ѳ И҆ бѣ̀ проповѣ́дѧѧ на со́нмищахъ и҆́хъ, во все́й галїле́и: и҆ бѣ́сы и҆згонѧ̀. м҃ И҆ прїи́де къ немꙋ̀ прокаже́нъ, молѧ̀ є҆го̀, и҆ на колѣ́нꙋ припа́дѧѧ пред̾ ни́мъ, и҆ глаго́лѧ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ а҆́ще хо́щеши, мо́жеши мѧ̀ ѡ҆чи́стити. м҃а І҆и҃съ же милосе́рдовавъ, простѣ́ръ рꙋ́кꙋ, коснꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: хощꙋ̀, ѡ҆чи́стисѧ. м҃в И҆ ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, а҆́бїе ѿи́де

ѿ негѡ̀ прокажє́нїе, и҆ чи́стъ бы́сть. м҃г И҆ запре́щъ (л. з҃г)
є҆мꙋ̀, и҆ а҆́бїе и҆згна̀ є҆го̀. м҃д И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: блюди̇̀,
никомꙋ́же ничесо́же рцы̀: но ше́дъ покажи́сѧ і҆ере́еви, и҆
принесѝ за ѡ҆чище́нїе твоѐ, ꙗ҆̀же повелѣ̀ мѡѷсе́й, во
свидѣ́тельство и҆̀мъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

м҃є Ѻ҆́нъ же и҆зше́дъ нача́тъ проповѣ́дати мно́гѡ, и҆
проноси́ти сло́во: ꙗ҆́коже ктомꙋ̀ не мощѝ є҆мꙋ̀ ꙗ҆вѣ̀ во
гра́дъ вни́ти, но внѣ̀ въ пꙋсты́хъ мѣ́стѣхъ бѣ̀: и҆
прихожда́хꙋ къ немꙋ̀ ѿвсю́дꙋ.

Глава̀ в҃.

(за҃ з҃) а҃ И҆ вни́де па́ки въ капернаꙋ́мъ* (Недѣ́лѧ в҃ поста̀: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ въ капернаꙋ́мъ*) по дне́хъ, и҆
слы́шано бы́сть, ꙗ҆́кѡ въ домꙋ̀ є҆́сть. в҃ И҆ а҆́бїе собра́шасѧ
мно́зи, ꙗ҆́коже ктомꙋ̀ не вмѣща́тисѧ ни при две́рехъ: и҆
глаго́лаше и҆̀мъ сло́во. [є҃] г҃ И҆ прїидо́ша къ немꙋ̀, носѧ́ще
разсла́бленна [жи́лами], носи́ма четы́рми. д҃ И҆ не могꙋ́щымъ

приближитися къ немꙋ народа ра́ди, ѿкры́ша покро́въ
и҆дѣ́же бѣ̀: и҆ прокопа́вше свѣ́сиша ѻ҆́дръ, на не́мже
разсла́бленный лежа́ше. є҃ Ви́дѣвъ же і҆и҃съ вѣ́рꙋ и҆́хъ, глаго́ла
разсла́бленномꙋ: ча́до, ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ̀ грѣсѝ твоѝ. ѕ҃
Бѧ́хꙋ же нѣ́цыи ѿ кни́жникъ тꙋ̀ сѣдѧ́ще, и҆ помышлѧ́юще
въ сердца́хъ свои́хъ: з҃ Что̀ се́й та́кѡ глаго́летъ хꙋлы̑; кто̀
мо́жетъ ѡ҆ставлѧ́ти грѣхѝ, то́кмѡ є҆ди́нъ бг҃ъ; и҃ И҆ а҆́бїе
разꙋмѣ́въ і҆и҃съ дх҃омъ свои́мъ, (л. ѕ҃г ѡ҆б.) ꙗ҆́кѡ та́кѡ ті́и
помышлѧ́ютъ въ себѣ̀, речѐ и҆̀мъ: что̀ сїѧ̑ помышлѧ́ете въ
сердца́хъ ва́шихъ; д҃ Что̀ є҆́сть ᲂу҆до́бѣе рещѝ
разсла́бленномꙋ: ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ̀ грѣсѝ; и҆лѝ рещѝ:
воста́ни, и҆ возмѝ ѻ҆́дръ тво́й и҆ ходѝ; і҃ Но да ᲂу҆вѣ́сте,
ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мать сн҃ъ человѣ́ческїй на землѝ ѿпꙋща́ти
грѣхѝ, [глаго́ла разсла́бленномꙋ:] а҃і Тебѣ̀ глаго́лю, воста́ни,
и҆ возмѝ ѻ҆́дръ тво́й, и҆ и҆дѝ въ до́мъ тво́й. в҃і И҆ воста̀ а҆́бїе,
и҆ взе́мъ ѻ҆́дръ и҆зы́де пред̾ всѣ́ми, ꙗ҆́кѡ диви́тисѧ всѣ̑мъ, и҆
сла́вити бг҃а, глаго́лющымъ: ꙗ҆́кѡ николи́же та́кѡ ви́дѣхомъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ и҃) [ѕ҃] г҃і И҆ и҆зы́де па́ки къ мо́рю: и҆ ве́сь наро́дъ и҆дѧ́ше
къ немꙋ̀, и҆ ᲂу҆ча́ше и҆̀хъ. д҃і И҆ мимогра́дый* (Ꙋббѡ́та г҃
поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, мимогра́дый і҃и҃съ*) ви́дѣ леѵі́ю
а҆лфе́ова, сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: по мнѣ̀
гра́ди. и҆ воста́въ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆́де. є҃і И҆ бы́сть возлежа́щꙋ
є҆мꙋ̀ въ домꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ мно́зи мытари̑ и҆ грѣ́шницы
возлежа́хꙋ со і҃и҃сомъ, и҆ со ᲂу҆ченики̑ є҆гѡ̀: бѧ́хꙋ бо мно́зи,
и҆ по не́мъ и҆до́ша. ѕ҃і И҆ кни́жницы и҆ фарі҃се́є, ви́дѣвше є҆го̀
ꙗ҆дꙋ́ща съ мытари̑ и҆ грѣ́шники, глаго́лахꙋ ᲂу҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀:
что̀ ꙗ҆́кѡ съ мытари̑ и҆ грѣ́шники ꙗ҆́стъ и҆ пі́етъ; з҃і И҆
слы́шавъ і҃и҃съ глаго́ла и҆̀мъ: не тре́бꙋютъ здра́вїи врача̀, но
болѧ́щїи: не прїидо́хъ призва́ти пра́ведники, но грѣ́шники
на покаѧ́нїе.

Коне́цъ ꙋббѡ́тѣ. (л. ѯ҃д)

(за҃ д҃) и҃і И҆ бѧ́хꙋ ᲂу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы и҆ фарі҃се́йстїи
постѧ́щесѧ: и҆ прїидо́ша, и҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀:* (Пѧто́къ в҃і
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бѧ́хꙋ ᲂу҆чн҃цы̀ і҆ѡа́нновы и҆
фарі҃се́йстїи постѧ́щесѧ, и҆ прїидо́ша и҆ глаго́лаша і҃и҃сꙋ*)
почто̀ ᲂу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы и҆ фарі҃се́йстїи постѧ́тсѧ, а҆ твои̑

оу҆ченицы̀ не постѧ́тсѧ; ҂д҃і И҆ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: є҆да̀ мо́гꙋтъ
сы́нове бра́чнїи, до́ндеже жени́хъ съ ни́ми є҆́сть, пости́тисѧ;
є҆ли́ко вре́мѧ съ собо́ю и҆́мꙋтъ жениха̀, не мо́гꙋтъ
пости́тисѧ. ҃к Прїи́дꙋтъ же дні́е, є҆гда̀ ѿи́метсѧ ѿ ни́хъ
жени́хъ, и҆ тогда̀ постѧ́тсѧ въ ты́ѧ днѝ. ҃ка И҆ никто́же
приложе́нїѧ пла́та небѣ́лена пришива́етъ къ ри́зѣ ве́тсѣ:
а҆́ще ли же нѝ, ˘во́зметъ коне́цъ є҆гѡ̀ но́вое ѿ ве́тхагѡ, и҆
го́рши дира̀ бꙋ́детъ˘ (˘ѿто́ргнетъ приставле́нїе є҆гѡ̀ но́вое
[нѣ́что] ѿ ве́тхагѡ, и҆ го́рша дира̀ бꙋ́детъ˘). ҃кв И҆ никто́же
вли́ваетъ вїна̀ но́ва въ мѣ́хи ве́тхи: а҆́ще ли же нѝ,
просади́тъ вїно̀ но́вое мѣ́хи, и҆ вїно̀ проліе́тсѧ, и҆ мѣ́си
поги́бнꙋтъ: но вїно̀ но́вое въ мѣ́хи но́вы влїѧ́ти ✻ ✻
(✻подоба́етъ✻).

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(зѧ҃ т҃) ҃кг И҆ бы́сть мимоходи́ти є҆мꙋ̀✻✻ (Сꙋббѡ́та а҃ поста̀:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆дѧ́ше і҆и҃съ✻✻) въ сꙋббѡ́ты сквозѣ̀ сѣ́нїѧ,
и҆ нача́ша оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ пꙋ́ть твори́ти, вострза́юще кла́сы.
҃кд И҆ фарїсе́є глаго́лахꙋ є҆мꙋ̀: ви́ждь, что̀ творѧ́тъ въ
сꙋббѡ́ты, є҆́же не досто́итъ; ҃кє И҆ то́й глаго́лаше и҆̀мъ:

нѣ́сте ли николи́же чли̑, что̀ сотвори̑ дв҃дъ, є҆гда̀ тре́бованїе и҆мѣ̀, и҆ взалка̀ са́мъ, и҆ и҆̀же съ ни́мъ; к҃ѕ Ка́кѡ вни́де въ до́мъ бж҃їй при а҆вїаѳа́рѣ а҆рхїере́и, и҆ хлѣ́бы предложе́нїѧ снѣдѐ, и҆́хже (л. ѯ҃д ѡ҆б.) не досто́ѧше ꙗ҆́сти, то́кмѡ і҆ере́емъ, и҆ дадѐ и҆ сꙋ́щымъ съ ни́мъ; к҃з И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: сꙋббѡ́та человѣ́ка ра́ди бы́сть, а҆ не человѣ́къ сꙋббѡ́ты ра́ди. к҃и Тѣ́мже гдⷭ҇ь є҆́сть сн҃ъ человѣ́ческїй и҆ сꙋббѡ́тѣ.

Глава̀ г҃.

[ѕ҃] а҃ И҆ вни́де па́ки въ со́нмище: и҆ бѣ̀ та́мѡ человѣ́къ сꙋ́хꙋ и҆мы́й рꙋ́кꙋ. в҃ И҆ назира́хꙋ є҆го̀, а҆́ще въ сꙋббѡ́ты и҆сцѣли́тъ є҆го̀, да на́нь возглаго́лютъ. г҃ И҆ глаго́ла человѣ́кꙋ сꙋ́хꙋ и҆мꙋ́щемꙋ рꙋ́кꙋ: ста́ни посредѣ̀. д҃ И҆ глаго́ла и҆̀мъ: досто́итъ ли въ сꙋббѡ́ты добро̀ твори́ти, и҆лѝ ѕло̀ твори́ти; дꙋ́шꙋ спастѝ, и҆лѝ погꙋби́ти; ѻ҆ни́ же молча́хꙋ. є҃ И҆ воззрѣ́въ на ни́хъ со гнѣ́вомъ, скорбѧ̀ ѡ҆ ѡ҆камене́нїи серде́цъ и҆́хъ, глаго́ла человѣ́кꙋ: простри̑ рꙋ́кꙋ твою̑. и҆ прострѐ: и҆ ᲂу҆твердѝсѧ рꙋка̀ є҆гѡ̀ цѣла̀, ꙗ҆́кѡ дрꙋга́ѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ а҃і) ѕ҃ И҆ и҆зше́дше фарі́сє́є, а҆́бїе со и҆рѡдїа́ны совѣ́тъ творѧ́хꙋ на́нь,* (Понедѣ́льникъ г҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, совѣ́тъ сотвори́ша фарі́сє́є на і҆и҃са со и҆рѡдїа́ны,*) ка́кѡ є҆го̀ погꙋба́тъ. з҃ І҆и҃съ же ѿи́де со ᲂу҆ченикѝ свои́ми къ мо́рю: и҆ мно́гъ наро́дъ ѿ галїле́и по не́мъ и҆́де, и҆ ѿ і҆ꙋде́и, и҆ И҆ ѿ і҆ерꙋсали́ма, и҆ ѿ і҆дꙋме́и, и҆ со ѻ҆́нагѡ по́лꙋ і҆ѻрда́на, и҆ ѿ ты́ра и҆ сїдѡ́на, мно́жество мно́гое: слы́шавше є҆ли̑ка творѧ́ше, [и҆] прїидо́ша къ немꙋ̀. д҃ И҆ речѐ (л. ѕ҃є) ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, да кора́бль бꙋ́детъ ᲂу҆ негѡ̀, наро́да ра́ди, да не стꙋжа́ютъ є҆мꙋ̀. г҃ Мно́ги бо и҆сцѣлѝ, ꙗ҆́коже напа́дати ˘є҆́мъ˘ (˘на него̀˘), да є҆мꙋ̀ прико́снꙋтсѧ, є҆ли́цы и҆мѣ́ѧхꙋ ра̑ны. а҃і И҆ дꙋ́си нечи́стїи, є҆гда̀ ви́дѧхꙋ є҆го̀, припа́дахꙋ къ немꙋ̀ и҆ зва́хꙋ, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ ты̀ є҆сѝ сн҃ъ бж҃їй. в҃і И҆ мно́гѡ преща́ше и҆̀мъ, да не ꙗ҆вле́нна є҆го̀ сотворѧ́тъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ в҃і) [и҆] г҃і И҆ взы́де* (Вто́рникъ г҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, взы́де і҆и҃съ*) на горꙋ̀, и҆ призва̀ и҆̀хже хотѧ́ше са́мъ: и҆ прїидо́ша къ немꙋ̀. д҃і И҆ сотворѝ двана́десѧте, да бꙋ́дꙋтъ съ

ни́мъ, и҆ да посыла́етъ и҆̀хъ проповѣ́дати, є҃і И҆ и҆мѣ́ти
вла́сть цѣли́ти недꙋ́ги, и҆ и҆згони́ти бѣ́сы. ѕ҃і И҆ наречѐ
сі́мѡнꙋ и҆́мѧ, пе́тръ: з҃і И҆ і҆а́кѡва зеведе́ова, и҆ і҆ѡа́нна бра́та
і҆а́кѡвлѧ: и҆ наречѐ и҆́ма и҆менà воанерге́съ, є҆́же є҆́сть сы́на
гро́мова. и҃і И҆ а҆ндре́а, и҆ фі́ліппа, и҆ варѳоломе́а, и҆ матѳе́а, и҆
ѳѡмꙋ̀, и҆ і҆а́кѡва а҆лфе́ова, и҆ ѳадде́а, и҆ сі́мѡна канані́та: ѳ҃і
И҆ і҆ꙋ́дꙋ і҆скарїѡ́тскаго, и҆́же и҆ предадѐ є҆го̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ г҃і) к҃ И҆ прїидо́ша** (Среда̀ г҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
прїи́де і҆и҃съ**) въ до́мъ, и҆ собра́сѧ па́ки наро́дъ, ꙗ҆́кѡ не
мощѝ и҆̀мъ ни хлѣ́ба ꙗ҆сти. к҃а И҆ слы́шавше и҆̀же бѧ́хꙋ ѹ҆
негѡ̀, и҆зыдо́ша, да и҆́мꙋтъ є҆го̀: глаго́лахꙋ бо, ꙗ҆́кѡ
нei҆стовъ є҆́сть. к҃в И҆ кни́жницы, и҆̀же ѿ і҆ерꙋсали́ма
низше́дшїи, глаго́лахꙋ: ꙗ҆́кѡ (л. ѕ҃є ѡ҆б.) веелзевꙋ́ла и҆́мать,
и҆ ꙗ҆́кѡ ѡ҆ кнѧ́зѣ бѣсо́встѣмъ и҆згони́тъ бѣ́сы. к҃г И҆
призва́въ и҆̀хъ, въ при́тчахъ глаго́лаше и҆̀мъ: ка́кѡ мо́жетъ
сатана̀ сатанꙋ̀ и҆згони́ти; к҃д И҆ а҆́ще цр҃тво на сѧ̀
раздѣли́тсѧ, не мо́жетъ ста́ти цр҃тво то̀. к҃є И҆ а҆́ще до́мъ
на сѧ̀ раздѣли́тсѧ, не мо́жетъ ста́ти до́мъ то́й. к҃ѕ И҆ а҆́ще

сатана̀ воста̀ на сѧ̀ са́мъ, и҆ раздѣли́сѧ: не мо́жетъ ста́ти,
но коне́цъ и҆́мать. к҃з Никто́же мо́жетъ сосꙋ́ды крѣ́пкагѡ,
вше́дъ въ до́мъ є҆гѡ̀, расхи́тити, а҆́ще не пе́рвѣе крѣ́пкаго
свѧ́жетъ, и҆ тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ ді҃) к҃и ✻ (Четверто́къ г҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) А҆ми́нь
глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ всѧ̑ ѿпꙋ́стѧтсѧ согрѣше́нїѧ сынѡ́мъ
человѣ́ческимъ, и҆ хꙋле́нїѧ, є҆лі̑ка а҆́ще восхꙋ́лѧтъ. к҃д А҆
и҆же восхꙋ́литъ на дх҃а ст҃а́го, не и҆́мать ѿпꙋще́нїѧ во вѣ́ки,
но пови́ненъ є҆́сть вѣ́чномꙋ сꙋдꙋ̀: л҃ Занѐ глаго́лахꙋ: дꙋ́ха
нечи́стаго и҆́мать. л҃а Прїидо́ша оу҆́бѡ мт҃и и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀, и҆
внѣ̀ стоѧ́ще, посла́ша къ немꙋ̀ зовꙋ́ще є҆го̀. л҃в И҆ сѣдѧ́ше
наро́дъ ѡ҆ не́мъ: рѣ́ша же є҆мꙋ̀: сѐ мт҃и твоѧ̀, и҆ бра́тїѧ
твоѧ̀, и҆ сестры̀ твоѧ̀, внѣ̀ и҆щꙋ́тъ тебѐ. л҃г И҆ ѿвѣща̀ и҆̀мъ,
глаго́лѧ: кто́ є҆́сть мт҃и моѧ̀, и҆лѝ бра́тїѧ моѧ̀; л҃д И҆
соглѧ́давъ ѻ҆́крестъ себѐ сѣдѧ́щыѧ, глаго́ла: сѐ мт҃и моѧ̀, и҆
бра́тїѧ моѧ̀: л҃є И҆́же бо а҆́ще сотвори́тъ во́лю бж҃їю, се́й
бра́тъ мо́й, и҆ сестра̀ моѧ̀, и҆ мт҃и мѝ є҆́сть.

Коне́цъ четвертку̀. (л. ѯ҃ѕ)

Глава̀ д҃.

(за҃ є҃і) а҃ И҆ па́ки нача́тъ* (Пѧто́къ г҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, нача́тъ і҆и҃съ*) оу҆чи́ти при мо́ри: и҆ собра́сѧ къ немꙋ̀ наро́дъ мно́гъ, ꙗ҆́коже самомꙋ̀ влѣ́зшꙋ въ кора́бль сѣдѣ́ти въ мо́ри, и҆ ве́сь наро́дъ при мо́ри на землѝ бѧ́ше. в҃ И҆ оу҆ча́ше и҆̀хъ при́тчами мно́гѡ, и҆ глаго́лаше и҆̀мъ во оу҆че́нїи свое́мъ: [д҃] г҃ Слы́шите, сѐ и҆зы́де сѣ́ѧй сѣ́ѧти. д҃ И҆ бы́сть є҆гда̀ сѣ́ѧше, ѻ҆́во падѐ на пꙋтѝ: и҆ прїидо́ша пти̑цы, и҆ позоба́ша є҆̀. є҃ Дрꙋго́е же падѐ на ка́мени, и҆дѣ́же не и҆мѧ́ше землѝ мно́ги: и҆ а҆́бїе прозѧбѐ, занѐ не и҆мѧ́ше глꙋбины̀ земны́ѧ. ѕ҃ Со́лнцꙋ же возсїѧ́вшꙋ присвѧ́де, и҆ занѐ не и҆мѧ́ше ко́рене, и҆зсше. з҃ И҆ дрꙋго́е падѐ въ тѐрнїи, и҆ взы́де тѐрнїе, и҆ подавѝ є҆̀, и҆ плода̀ не да́стъ. и҃ И҆ дрꙋго́е падѐ на землѝ до́брѣй, и҆ даѧ́ше пло́дъ восходѧ́щъ и҆ растꙋ́щъ: и҆ приплѡ́доваше на три́десѧть, и҆ на шестьдесѧ́тъ, и҆ на сто̀. д҃ И҆ глаго́лаше: и҆мѣ́ѧй оу҆ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ пѧткꙋ.

(зѧ҃ ѕ҃і) ѳ҃ Ѿгда́ же бы́сть є҆ди́нъ, вопроси́ша є҆го̀ ѩ҆́же бѧ́хꙋ
съ ни́мъ со ѻ҆бѣмана́десѧте** (Понедѣ́льникъ д҃і недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ᲂу҆ченицы̀ ко і҆и҃сꙋ на є҆динѣ̀, и҆
вопроси́ша є҆го̀**) ѡ҆ при́тчи. а҃і И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: ва́мъ
[є҆́сть] дано̀ вѣ́дати та̑йны цр҃твїѧ бж҃їѧ, ѻ҆́нѣмъ же
внѣ̑шнимъ, въ при́тчахъ всѧ̑ быва́ютъ. в҃і Да ви́дѧще
ви́дѧтъ, и҆ не ᲂу҆́зрѧтъ: и҆ (л. з҃ѕ ѡ҆б.) слы́шаще слы́шатъ, и҆
не разꙋмѣ́ютъ: да не когда̀ ѡ҆брата́тсѧ, и҆ ѡ҆ста́вѧтсѧ и҆̀мъ
грѣсѝ. г҃і И҆ глаго́ла и҆̀мъ: не вѣ́сте ли при́тчи сеѧ̀; и҆ ка́кѡ
всѧ̑ при́тчи разꙋмѣ́ете; д҃і Сѣ́ѧй, сло́во сѣ́етъ. є҃і Сі́и же
сꙋ́ть, и҆̀же на пꙋтѝ, и҆дѣ́же сѣ́етсѧ сло́во: и҆ є҆гда̀
ᲂу҆слы́шатъ, а҆́бїе прїи́детъ сатана̀, и҆ ѿи́метъ сло́во сѣ́ѧнное
въ сердца́хъ и҆́хъ. ѕ҃і И҆ сі́и сꙋ́ть та́кожде, и҆̀же на ка́менныхъ
сѣ́емїи: и҆̀же є҆гда̀ ᲂу҆слы́шатъ сло́во а҆́бїе съ ра́достїю
прїе́млютъ є҆. з҃і И҆ не и҆́мꙋтъ коре́нїѧ въ себѣ̀, но
привре́менни сꙋ́ть: та́же бы́вши печа́ли, и҆лѝ гоне́нїю словесѐ
ра́ди, а҆́бїе соблажнѧ́ютсѧ. и҃і И҆ сі́и сꙋ́ть, и҆̀же въ те́рнїи
сѣ́емїи: слы́шащїи сло́во. ѳ҃і И҆ печа̑ли вѣ́ка сегѡ̀, и҆ ле́сть

бога́тства, и҆ ѡ҆ про́чихъ по́хотїю входѧ́ще подавлѧ́ютъ
сло́во, и҆ безпло́дно быва́етъ. к҃ И҆ сі́и сꙋ́ть, и҆̀же на землѝ
до́брѣй сѣ́ѧннїи, и҆̀же слы́шатъ сло́во, и҆ прїе́млютъ: и҆
пло́дствꙋютъ на три́десѧть, и҆ на шестьдесѧ́тъ, и҆ на сто̀. к҃а
И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: є҆да̀ свѣти́льникъ ˘прихо́дитъ˘
(˘вжига́ютъ˘), да подъ̀ спꙋ́домъ положа́тъ є҆го̀, и҆лѝ подъ̀
ѻ҆дро́мъ; не да лѝ на свѣ́щницѣ положе́нъ бꙋ́детъ; к҃в
Нѣ́сть бо та́йно, є҆́же не ꙗ҆ви́тсѧ: нижѐ бы́сть потае́но, но
да прїи́детъ въ ꙗ҆вле́нїе. к҃г А҆́ще кто̀ и҆́мать оу҆́ши слы́шати,
да слы́шитъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(вто̑) (за҃ з҃і) к҃д И҆ глаго́лаше и҆̀мъ:* (Вто́рникъ д҃і недѣ́ли:
Рече̑ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ.*) блюди́те, что̀ слы́шите: въ
ню́же мѣ́рꙋ мѣ́рите, возмѣ́ритсѧ ва́мъ, и҆ (л. з҃з)
приложи́тсѧ ва́мъ слы́шащымъ. к҃є И҆́же бо а҆́ще и҆́мать,
да́стсѧ є҆мꙋ̀: а҆ и҆́же не и҆́мать, и҆ є҆́же и҆́мать, ѿи́метсѧ ѿ
негѡ̀. к҃ѕ И҆ глаго́лаше: та́кѡ є҆́сть [и҆] цр҃твїе бж҃їе, ꙗ҆́коже
человѣ́къ вмета́етъ сѣ́мѧ въ зе́млю, к҃з И҆ спи́тъ, и҆
воста́етъ но́щїю, и҆ днїю, и҆ сѣ́мѧ прозѧба́етъ и҆ расте́тъ,

ꙗ҆коже не вѣ́сть ѻ҆́нъ. к҃и ѿъ себѣ́ бо землѧ̀ плоди́тъ
пре́жде травꙋ̀, пото́мъ кла́съ, та́же и҆сполнѧ́етъ пшени́цꙋ въ
кла́сѣ. к҃д. Є҆гда́ же созрѣ́етъ пло́дъ, а҆́бїе по́слетъ се́рпъ,
ꙗ҆́кѡ наста̀ жа́тва. л҃ И҆ глаго́лаше: чесомꙋ̀ ѹ҆подо́бимъ
цр҃твїе бж҃їе; и҆лѝ ко́ей при́тчи приложи́мъ є҆̀; л҃а Ꙗ҆́кѡ зе́рно
горꙋ́шично, є҆́же є҆гда̀ всѣ́ѧно бꙋ́детъ въ землѝ, мнѣ́е
всѣ́хъ сѣ́менъ є҆́сть земны́хъ. л҃в И҆ є҆гда̀ всѣ́ѧно бꙋ́детъ,
возрасте́тъ, и҆ бꙋ́детъ бо́лѣ всѣ́хъ ѕе́лїй, и҆ сотвори́тъ
вѣ̑тви ве́лїѧ, ꙗ҆́кѡ мощѝ подъ̀ сѣ́нїю є҆гѡ̀ пти́цамъ нб҃нымъ
вита́ти. л҃г И҆ таковы́ми при́тчами мно́гими глаго́лаше и҆̀мъ
сло́во, ꙗ҆коже можа́хꙋ слы́шати: л҃д Безъ̀ при́тчи же не
глаго́лаше и҆̀мъ словесѐ, ѻ҆со́бь же ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ
сказа́ше всѧ̑.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ и҃і) л҃є И҆ глаго́ла и҆̀мъ въ то́й де́нь ве́черꙋ бы́вшꙋ:*
(Среда̀ д҃і недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь свои́мъ ѹ҆ченикѡ́мъ:*) пре́йдемъ
на ѻ҆́нъ по́лъ. л҃ѕ И҆ ѿпꙋ́щше наро́ды, поѧ́ша є҆го̀, ꙗ҆коже
бѣ̀ въ корабли̑: и҆ и҆ні́и же корабли̑ бѧ́хꙋ съ ни́мъ. [і҃] л҃з И҆
бы́сть бꙋ́рѧ вѣ́трена вели́ка: во́лны же вливѧ́хꙋсѧ въ

кора́бль, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆жѐ погрꙋжа́тисѧ є҆мꙋ̀. л҃и И҆ бѣ̀ са́мъ на кормѣ̀, на (л. ꙁ҃з ѡ҆б.) возгла́вницѣ спѧ̀. и҆ возбꙋди́ша є҆го̀, и҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀: ᲂу҆чи́телю, не ради́ши ли, ꙗ҆́кѡ погиба́емъ; л҃д. И҆ воста́въ запретѝ вѣ́трꙋ, и҆ речѐ мо́рю: молчѝ, преста́ни. и҆ ᲂу҆ле́же вѣ́тръ, и҆ бы́сть тишина̀ ве́лїѧ. м҃ И҆ речѐ и҆̀мъ: что̀ та́кѡ страшли́ви є҆стѐ; ка́кѡ не и҆́мате вѣ́рꙋ; м҃а И҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ стра́хомъ ве́лїимъ, и҆ глаго́лахꙋ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ: кто̀ ᲂу҆̀бѡ се́й є҆́сть, ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́тръ и҆ мо́ре послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀;

Коне́цъ средѣ̀.

Глава̀ є҃.

(за҃ д҃і) а҃ И҆ прїидо́ша* (Четверто́къ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) на ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ во странꙋ̀ гадари́нскꙋю. в҃ И҆ и҆злѣ́зшꙋ є҆мꙋ̀ и҆з̾ корабла̀, а҆́бїе срѣ́те є҆го̀ ѿ грѡ́бъ человѣ́къ въ дꙋ́сѣ нечи́стѣ: г҃ И҆́же жили́ще и҆мѧ́ше во гробѣ́хъ, и҆ ни вери́гами никто́же можа́ше є҆го̀ свѧза́ти: д҃ Занѐ є҆мꙋ̀ мно́гажды пꙋ́ты, и҆ ᲂу҆́жи [желѣ́зны] свѧ́занꙋ сꙋ́щꙋ, и҆ растерза́тисѧ ѿ негѡ̀ ᲂу҆́жємъ [желѣ́знымъ], и҆

пꙋ́тѡмъ сокрꙋша́тисѧ: и҆ никто́же можа́ше є҆го̀ ˘оу҆мꙋ́чити˘
(˘оу҆кроти́ти˘). є҃ И҆ вы́нꙋ но́щь и҆ де́нь во гробѣ́хъ, и҆ въ
гора́хъ бѣ̀ вопїѧ̑, и҆ толкі́йсѧ ка́менїемъ. ѕ҃ Оу҆зрѣ́въ же і҆и҃са
и҆здале́ча, течѐ, и҆ поклони́сѧ є҆мꙋ̀. з҃ И҆ возопи́въ гла́сомъ
ве́лїимъ, речѐ: что̀ мнѣ̀ и҆ тебѣ̀ і҆и҃се, сн҃е бг҃а вы́шнѧгѡ;
заклина́ю тѧ̀ бг҃омъ, не мꙋ́чи менѐ. [а҃і] и҃ Глаго́лаше бо
є҆мꙋ̀: и҆зы́ди дꙋ́ше нечи́стый ѿ человѣ́ка. ѳ҃ И҆ вопроша́ше
є҆го̀: что́ ти є҆́сть и҆́мѧ, и҆ ѿвѣща̀ глаго́лѧ: легеѡ́нъ и҆́мѧ
мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ (л. ѯ҃и) мно́зи є҆смы̀. і҃ И҆ моли́ша є҆го̀ мно́гѡ,
да не по́слетъ и҆̀хъ внѣ̀ страны̀. а҃і Бѣ́ же тꙋ̀ при горѣ̀ ста́до
свино́е ве́лїе пасо́мо. в҃і И҆ моли́ша є҆го̀ всѝ бѣ́си глаго́люще:
посли́ ны во свинїѧ̑, да въ нѧ̀ вни́демъ. г҃і И҆ повелѣ̀ и҆̀мъ
а҆́бїе і҆и҃съ: и҆ и҆зше́дше дꙋ́си нечи́стїи внидо́ша во свинїѧ̑: и҆
оу҆стреми́сѧ ста́до по бре́гꙋ въ мо́ре: бѧ́хꙋ же ꙗ҆́кѡ двѣ̀
ты́сѧщи, и҆ оу҆топа́хꙋ въ мо́ри: д҃і Пасꙋ́щїи же свинїѧ̑
бѣжа́ша, и҆ возвѣсти́ша во гра́дѣ, и҆ въ се́лѣхъ: и҆ и҆зыдо́ша
ви́дѣти, что́ є҆́сть бы́вшее; є҃і И҆ прїидо́ша ко і҆и҃сови, и҆
ви́дѣша бѣсова́вшагосѧ сѣдѧ́ща, и҆ ѡ҆болче́на, и҆ смы́слѧща,
и҆мѣ́вшаго легеѡ́нъ: и҆ оу҆боѧ́шасѧ. ѕ҃і Повѣ́даша же и҆̀мъ
ви́дѣвшїи, ка́кѡ бы́сть бѣсно́мꙋ, и҆ ѡ҆ свинїѧ́хъ. з҃і И҆

нача́ша моли́ти є҆го̀, ѿитѝ ѿ предѣ́лъ и҆́хъ. и҆ И҆ влѣ́зшꙋ
є҆мꙋ̀ въ кора́бль, молѧ́ше є҆го̀ бѣснова́выйсѧ, да бы̀ бы́лъ съ
ни́мъ. д҃і І҆и҃съ же не да́стъ є҆мꙋ̀, но речѐ є҆мꙋ̀: и҆дѝ въ до́мъ
тво́й ко твои́мъ, и҆ возвѣстѝ и҆̀мъ, є҆ли̑ка тѝ гдⷭ҇ь сотворѝ,
и҆ поми́лова тѧ̀. к҃ И҆ и҆́де, и҆ нача̀ проповѣ́дати въ десѧтѝ
градѣ́хъ, є҆ли̑ка сотворѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ. и҆ всѝ дивлѧ́хꙋсѧ.

Коне́цъ четвертко̀.

(за҃ к҃) [в҃і] к҃а И҆ преше́дшꙋ і҆и҃сꙋ въ корабли̑ па́ки на ѻ҆́нъ
по́лъ, собра́сѧ наро́дъ мно́гъ ˘ѡ҆ не́мъ˘ (˘къ немꙋ̀˘), и҆ бѣ̀ при
мо́ри. к҃в И҆ сѐ прїи́де* (Пѧто́къ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
прїи́де ко і҆и҃сꙋ*) є҆ди́нъ ѿ а҆рхїсѵ҆нагѡ́гъ, и҆́менемъ і҆аі́ръ: и҆
ви́дѣвъ є҆го̀, падѐ при ногꙋ̀ є҆гѡ̀. к҃г И҆ молѧ́ше є҆го̀ (л. ѯ҃и
ѡ҆б.) мно́гѡ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ дщѝ моѧ̀ на кончи́нѣ є҆́сть, да
прише́дъ возложи́ши на ню̀ рꙋ́цѣ, ꙗ҆́кѡ да спасе́тсѧ, и҆ жива̀
бꙋ́детъ. к҃д И҆ и҆́де съ ни́мъ:

(за҃ к҃а) И҆ по не́мъ* (Понедѣ́льникъ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, по і҆и҃сѣ*) и҆дѧ́хꙋ наро́ди мно́зи, и҆ оу҆гнѣта́хꙋ є҆го̀.

Преступи̑ пѧтку̀.

[г҃і] к҃є И҆ жена̀ нѣ́каѧ сꙋ́щи въ точе́нїи кро́ве лѣ́тъ
дванадесѧте: к҃ѕ И҆ мно́гѡ пострада́вши ѿ мнѡ́гъ врачє́въ,
и҆ и҆зда́вши своѧ̑ всѧ̑, и҆ ни є҆ди́ныѧ по́льзы ѡ҆брѣ́тши, но
па́че въ го́ршее прише́дши: к҃з Слы́шавши ѡ҆ і҆и҃сѣ,
прише́дши въ наро́дѣ созади̑, прикоснꙋ́сѧ ри́зѣ є҆гѡ̀. к҃и
Глаго́лаше бо: ꙗ҆́кѡ а҆́ще прикоснꙋ́сѧ ри́замъ є҆гѡ̀, спасе́на
бꙋ́дꙋ. к҃д И҆ а҆́бїе и҆зсѧ́кнꙋ и҆сто́чникъ кро́ве є҆ѧ̀: ˘и҆ разꙋмѣ̀˘
(˘и҆ ѡ҆щꙋтѝ˘) тѣ́ломъ, ꙗ҆́кѡ и҆сцѣлѣ̀ ѿ ра́ны. л҃ И҆ а҆́бїе і҆и҃съ
разꙋмѣ̀ въ себѣ̀ си́лꙋ и҆зше́дшꙋю ѿ негѡ̀, и҆ ѡ҆бра́щсѧ въ
наро́дѣ, глаго́лаше: кто̀ прикоснꙋ́сѧ ри́замъ мои́мъ; л҃а И҆
глаго́лахꙋ є҆мꙋ̀ ᲂу҆чѝцы̀ є҆гѡ̀: ви́диши наро́дъ ᲂу҆гнѣта́ющъ
тѧ̀, и҆ глаго́леши: кто́ сѧ прикоснꙋ̀ мнѣ̀; л҃в И҆ ѡ҆бглѧ́даше
ви́дѣти сотво́ршꙋю сїѐ. л҃г Жена́ же ᲂу҆боѧ́вшисѧ и҆
трепе́щꙋщи, вѣ́дѧщи є҆́же бы́сть є҆́й, прїи́де и҆ припадѐ къ
немꙋ̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀ всю̀ и҆́стинꙋ. л҃д Ѻ҆́нъ же речѐ є҆́й: дщѝ,
вѣ́ра твоѧ̀ спасе́ тѧ. и҆дѝ въ ми́рѣ, и҆ бꙋ́ди цѣла̀ ѿ ра́ны
твоеѧ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

л҃є ѐщѐ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, (л. з҃д.)

Чтѝ пѧткꙋ̀:

и҆ прїидо́ша ѿ а҆рхїсѵ́нагѡ́га, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ дщѝ твоѧ̀ ᲂу҆́мре, что̀ є҆щѐ дви́жеши ᲂу҆чи́телѧ; л҃ѕ І҆и҃съ же а҆́бїе слы́шавъ сло́во глаго́лемое, глаго́ла а҆рхїсѵ́нагѡ́гови: не бо́йсѧ, то́кмѡ вѣ́рꙋй. л҃з И҆ не ѡ҆ста́ви по себѣ̀ ни є҆ди́нагѡ и҆тѝ, то́кмѡ петра̀, и҆ і҆а́кѡва, и҆ і҆ѡа́нна бра́та і҆а́кѡвлѧ. л҃и И҆ прїи́де въ до́мъ а҆рхїсѵ́нагѡ́говъ, и҆ ви́дѣ молвꙋ̀, пла́чꙋщыѧсѧ и҆ крича́щыѧ мно́гѡ. л҃д. И҆ вше́дъ глаго́ла и҆̀мъ: что̀ мо́лвите и҆ пла́четесѧ; ѻ҆троковѝца не́сть ᲂу҆мерла̀, но спи́тъ. м҃ И҆ рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀: ѻ҆́нъ же и҆згна́въ вс ѧ҆, поѧ́тъ ѻ҆тца̀ ѻ҆троковѝцы и҆ ма́терь, и҆ и҆̀же бѣ́хꙋ съ ни́мъ, и҆ вни́де и҆дѣ́же бѣ̀ ѻ҆троковѝца лежа́щи. м҃а И҆ є҆́мъ за рꙋ́кꙋ ѻ҆троковѝцꙋ, глаго́ла є҆́й: талїѳа̀ кꙋ́мї: є҆́же є҆́сть сказа́емо, дѣвѝце, [тебѣ̀ глаго́лю] воста́ни. м҃в И҆ а҆́бїе воста̀ дѣвѝца, и҆ хожда́ше: бѣ́ бо лѣ́тъ двоюна́десѧте: и҆ ᲂу҆жасо́шасѧ ᲂу҆́жасомъ ве́лїимъ. м҃г И҆ запретѝ и҆̀мъ мно́гѡ, да никто́же ᲂу҆вѣ́сть сегѡ̀. и҆ речѐ: дадѝте є҆́й ꙗ҆́сти.

Глава҆ ѕ҃.

(за҃ кв҃) а҃ И҆ и҆зы́де ѿтꙋ́дꙋ, и҆ прїи́де* (Втóрникъ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) во ѻ҆те́чествїе своѐ: и҆ по не́мъ
и҆до́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

в҃ И҆ бы́вши сꙋббѡ́тѣ нача́тъ на со́нмищи ᲂу҆чи́ти, и҆ мно́зи
слы́шащїи дивлѧ́хꙋсѧ, глаго́люще: ѿкꙋ́дꙋ (л. ѯ҃д. ѡ҆б.) семꙋ̀ сїѧ̀; и҆ что̀ премꙋ́дрость да́наѧ є҆мꙋ̀, и҆ си́лы таковы̀ рꙋка́ма
є҆гѡ̀ быва́ютъ; г҃ Не се́й ли є҆́сть тектѡ́нъ, сн҃ъ мр҃і́инъ,
бра́тъ же і҆а́кѡвꙋ, и҆ і҆ѡсі́и, и҆ і҆ꙋ́дѣ, и҆ сі́мѡнꙋ; и҆ не сестры́
ли є҆гѡ̀ здѣ̀ сꙋ́ть въ на́съ; и҆ блажнѧ́хꙋсѧ ѡ҆ не́мъ. д҃
Глаго́лаше же и҆̀мъ і҆и҃съ: ꙗ҆́кѡ нѣ́сть проро́къ бе́з чести,
то́кмѡ во ѻ҆те́чествїи свое́мъ, и҆ въ сро́дствѣ, и҆ въ домꙋ̀
свое́мъ. є҃ И҆ не можа́ше тꙋ̀ ни є҆ди́ныѧ си́лы сотвори́ти,
то́кмѡ ма́лѡ недꙋ́жныхъ, возло́жь рꙋ́цѣ, и҆сцѣлѝ. ѕ҃ И҆
дивлѧ́шесѧ за невѣ́рствїе и҆́хъ: и҆ ѡ҆бхожда́ше вс҃и ѻ҆́крестъ,
ᲂу҆чѧ̀.

(за҃ к҃г) з҃ И҆ призва̀ (Среда̀ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, призва̀ і҆и҃съ) ѡ҆бана́десѧте, и҆ нача́тъ и҆̀хъ посыла́ти два̀ два̀: и҆ дамѧ́ше и҆̀мъ вла́сть над̾ дꙋ́хи нечи́стыми.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

и҃ И҆ заповѣ́да и҆̀мъ, да ничесо́же во́зꙋмꙋтъ на пꙋ́ть, то́кмѡ же́злъ є҆ди́нъ: ни пи́ры, ни хлѣ́ба, ни при по́ѧсѣ мѣ́ди: д҃. Но ѡ҆бꙋве́ни въ санда́лїѧ: и҆ не ѡ҆блачи́тисѧ въ двѣ̀ ри́зѣ. г҃ И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: и҆дѣ́же а҆́ще вни́дете въ до́мъ, тꙋ̀ пребыва́йте, до́ндеже и҆зы́дете ѿтꙋ́дꙋ. д҃і И҆ є҆ли́цы а҆́ще не прїи́мꙋтъ вы̀, нижѐ послꙋ́шаютъ ва́съ, и҆сходѧ́ще ѿтꙋ́дꙋ, ѿтрѧси́те пра́хъ, и҆́же под̾ нога́ми ва́шими, во свидѣ́тельство и҆̀мъ. а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ѿра́днѣе бꙋ́детъ содо́мѡмъ и҆ гомо́ррѡмъ въ де́нь сꙋ́дный, не́же гра́дꙋ томꙋ̀. е҃і И҆ и҆зше́дше проповѣ́дахꙋ, да пока́ютсѧ: ѕ҃і И҆ (л. ѻ҃) бѣ́сы мнѡ́ги и҆згонѧ́хꙋ, и҆ ма́захꙋ ма́сломъ мнѡ́ги недꙋ́жныѧ, и҆ и҆сцѣлѣва́хꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

(зⷭ҇ ка҃) [є҃і] д҃і И҆ оу҆слы́ша ца́рь и҆ро́дъ,* (А҆ѵгꙋ́ста ка҃, на оу҆сѣ́кнове́ніе предте́чи, на літꙋ́ргіи: Во вре́мѧ ѻ҆́но, слы́ша и҆ро́дъ ца́рь слꙋ́хъ і҆и҃совъ*) [ꙗ҆́вѣ бо бы́сть и҆́мѧ є҆гѡ̀,] и҆ глаго́лаше: ꙗ҆́кѡ і҆ѡа́ннъ крестѧ́й ѿ ме́ртвыхъ воста̀, и҆ сегѡ̀ ра́ди сі́лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ. є҃і И҆ні́и глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ и҆лі̀а є҆́сть, и҆ні́и же глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ проро́къ є҆́сть, и҆лѝ ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ проро́къ. ѕ҃і Слы́шавъ же и҆ро́дъ речѐ: ꙗ҆́кѡ є҆го́же а҆́зъ оу҆сѣ́кнꙋхъ і҆ѡа́нна, то́й є҆́сть: то́й воста̀ ѿ ме́ртвыхъ. з҃і То́й бо и҆ро́дъ посла́въ ꙗ҆тъ і҆ѡа́нна, и҆ свѧза̀ є҆го̀ въ темни́цѣ, и҆ро́дїа́ды ра́ди, жены̀ фі́ліппа бра́та своегѡ̀, ꙗ҆́кѡ ѡ҆жени́сѧ є҆ю̀. и҃і Глаго́лаше бо і҆ѡа́ннъ и҆ро́дови: не досто́итъ тебѣ̀ и҆мѣ́ти женꙋ̀ [фі́ліппа] бра́та твоегѡ̀. ѳ҃і И҆ро́дїа же гнѣ́вашесѧ на него̀, и҆ хотѧ́ше є҆го̀ оу҆би́ти. и҆ не можа́ше. к҃ И҆ро́дъ бо боѧ́шесѧ і҆ѡа́нна, вѣ́дый є҆го̀ мꙋ́жа пра́ведна и҆ ст҃а, и҆ соблюда́ше є҆го̀: и҆ послꙋ́шавъ є҆гѡ̀, мнѡ́га творѧ́ше, и҆ въ сла́дость є҆гѡ̀ послꙋ́шаше. ка҃ И҆ приключꙋ́сѧ днѝ ˘потре́бнꙋ (˘оу҆до́бнꙋ), є҆гда̀ и҆ро́дъ рождествꙋ̀ своемꙋ̀ ве́черю творѧ́ше кнѧзє́мъ свои́мъ, и҆ ты́сѧщникѡмъ, и҆ старѣ́йшинамъ галїле́йскимъ: кв҃ И҆ вше́дши дще́рь тоѧ̀ и҆ро́дїа́ды, и҆ плѧса́вши, и҆ оу҆го́ждши и҆ро́дови, и҆

возлежа́щымъ съ ни́мъ, речѐ ца́рь дѣви́цѣ: просѝ оу҆ менѐ,
є҆́же а҆́ще хо́щеши, и҆ да́мъ тѝ. ҃кг И҆ кля́тсѧ є҆́й: ꙗ҆́кѡ а҆́ще
(л. ѻ҃ ѡ҆б.) попро́сиши оу҆ менѐ, да́мъ тѝ, и҆ до полца́рствїѧ
моегѡ̀. ҃кд Ѻ҆на́ же и҆зше́дши речѐ ма́тери свое́й: чесѡ̀
прошꙋ̀; ѻ҆на́ же речѐ: главꙋ̀ і҆ѡа́нна крести́телѧ. ҃ке И҆
вше́дши а҆́бїе со тща́нїемъ къ царю̀, просѝ глаго́лющи: хощꙋ̀,
да мѝ да́си ˘ѿ негѡ̀˘ (˘а҆́бїе˘) на блю́дѣ главꙋ̀ і҆ѡа́нна
крести́телѧ. ҃кѕ И҆ прско́рбенъ бы́въ ца́рь, кля́твы же ра́ди,
и҆ за возлежа́щихъ съ ни́мъ, не восхотѣ̀ ѿрещи́сѧ є҆ѧ̀. ҃кз
И҆ а҆́бїе посла́въ ца́рь спекꙋла́тора, повелѣ̀ принестѝ главꙋ̀
є҆гѡ̀. ѻ҆́нъ же ше́дъ оу҆сѣ́кнꙋ є҆го̀ въ темни́цѣ. ҃ки И҆ принесѐ
главꙋ̀ є҆гѡ̀ на блю́дѣ, и҆ дадѐ ю҆̀ дѣви́цѣ: и҆ дѣви́ца дадѐ ю҆̀
ма́тери свое́й. ҃кд И҆ слы́шавше оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ прїидо́ша, и҆
взѧ́ша трꙋ́пъ є҆гѡ̀, и҆ положи́ша є҆го̀ во гро́бѣ.

(за҃ ҃ке) ҃л И҆ собра́шасѧ* (Четверто́къ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, собра́шасѧ*) а҆пⷭ҇ли ко і҆и҃сꙋ, и҆ возвѣсти́ша є҆мꙋ̀ всѧ̑: и҆
є҆ли̑ка сотвори́ша, и҆ наꙋчи́ша.

Коне́цъ оу҆сѣкнове́нїю.

л҃а И҆ речѐ и҆̀мъ: прїиди́те вы̀ са́ми въ пꙋ́сто мѣ́сто ⁂є҆ди́ни⁂
(⁂ѻ҆со́бь⁂), и҆ почі́йте ма́лѡ. бѧ́хꙋ бо приходѧ́щїи, и҆
ѿходѧ́щїи мно́зи: и҆ ни ꙗ҆́сти и҆̀мъ бѣ̀ когда̀. л҃в И҆ и҆до́ша
въ пꙋ́сто мѣ́сто корабле́мъ є҆ди́ни. л҃г И҆ ви́дѣша и҆̀хъ
и҆дꙋ́щѧ, и҆ позна́ша и҆̀хъ мно́зи: и҆ пѣ́ши ѿ всѣ́хъ градѡ́въ
стица́хꙋсѧ та́мѡ, и҆ предвари́ша и҆̀хъ, и҆ снидо́шасѧ къ немꙋ̀.
л҃д И҆ и҆зше́дъ, ви́дѣ і҆и҃съ наро́дъ мно́гъ, и҆ милосе́рдова ѡ҆
ни́хъ: занѐ бѧ́хꙋ ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы не и҆мꙋ́щыѧ па́стырѧ: и҆
нача́тъ и҆̀хъ ᲂу҆чи́ти мно́гѡ. [ѕ҃і] л҃є И҆ ᲂу҆жѐ часꙋ̀ мно́гꙋ
бы́вшꙋ, (л. ѕ҃а) пристꙋ́пльше къ немꙋ̀ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀,
глаго́лаша: ꙗ҆́кѡ пꙋ́сто є҆́сть мѣ́сто, и҆ ᲂу҆жѐ ча́съ мно́гъ. л҃ѕ
Ѿпꙋстѝ и҆̀хъ, да ше́дше во ѻ҆кре́стныхъ се́лѣхъ и҆ ве́сѣхъ,
кꙋ́пѧтъ себѣ̀ хлѣ́бы, не и҆́мꙋтъ бо чесѡ̀ ꙗ҆́сти. л҃з Ѻ҆́нъ же
ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: дади́те и҆̀мъ вы̀ ꙗ҆́сти. и҆ глаго́лаша
є҆мꙋ̀: да ше́дше кꙋ́пимъ двѣма̀ сто́ма пѣ҇нѧзь хлѣ́бы, и҆
да́мы и҆̀мъ ꙗ҆́сти. л҃и Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: коли́кѡ хлѣ́бы
и҆́мате; и҆ди́те и҆ ви́дите. и҆ ᲂу҆вѣ́дѣвше, глаго́лаша: пѧ́ть
[хлѣ҇бъ], и҆ двѣ̀ ры́бѣ. л҃ѳ И҆ повелѣ̀ и҆̀мъ посади́ти всѧ̑ ˘на
спо́ды, на спо́ды˘ (˘во ѻ҆крꙋ́гъ˘), на травѣ̀ зеленѣ̀. м҃ И҆
возлего́ша ⁂на лѣ́хи, на лѣ́хи⁂ (⁂на кꙋ́чи⁂), по стꙋ̀ и҆ по

пѧти́десѧтъ. м҃а И҆ прїе́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ,
воззрѣ́въ на нб҃о, благословѝ, и҆ преломѝ хлѣ́бы: и҆ даѧ́ше
оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, да предлага́ютъ пред̾ ни́ми: и҆ ѻ҆́бѣ
ры́бѣ раздѣлѝ всѣ́мъ. м҃в И҆ ꙗ҆до́ша всѝ, и҆ насы́тишасѧ. м҃г
И҆ взѧ́ша оу҆кру́хи двана́десѧте кѡ́шѧ и҆спо́лнь: и҆ ѿ ры́бу.
м҃д Бѧ́ше же ꙗ҆́дшихъ хлѣ́бы, ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ мужѐй.

(за҃ к҃ѕ) м҃є И҆ а҆́бїе понꙋ́ди* (Пѧто́къ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, понꙋ́ди і҆и҃съ*) оу҆ченикѝ своѧ̀ вни́ти въ кора́бль, и҆
˘вари́ти˘ (˘предвари́ти˘) є҆го̀ на ѻ҆́номъ полꙋ̀ къ видсаі́дѣ,
до́ндеже са́мъ ѿпꙋ́ститъ наро́ды.

Коне́цъ четвертку̀.

[з҃і] м҃ѕ І҆ ѿре́ксѧ и҆̀мъ* (І҆ ѿпꙋсти́въ ѧ҆̀*), и҆́де въ го́рꙋ
помоли́тисѧ. м҃з И҆ ве́черꙋ бы́вшꙋ, бѣ̀ кора́бль посредѣ̀
мо́рѧ, и҆ са́мъ є҆ди́нъ на землѝ. м҃и И҆ ви́дѣ и҆̀хъ
стра́ждꙋщихъ въ пла́ванїи, [бѣ́ бо вѣ́тръ проти́венъ и҆̀мъ:] и҆
ѡ҆ (л. ѻ҆́ба ѡ҆б.) четве́ртѣй стра́жи нощнѣ́й прїи́де къ ни́мъ,
по мо́рю ходѧ́й: и҆ хотѧ́ше минꙋ́ти и҆̀хъ. м҃а. Ѻ҆ни́ же
ви́дѣвше є҆го̀ ходѧ́ща по мо́рю, мнѧ́хꙋ призра́къ бы́ти: и҆

возопи́ша. ҂и҃ Вси́ бо є҆го̀ ви́дѣша, и҆ смꙋти́шасѧ. и҆ а҆́бїе
глаго́ла съ ни́ми, и҆ речѐ и҆̀мъ: дерза́йте, а҆́зъ є҆́смь, не
бо́йтесѧ. ҂на Ѝ вни́де къ ни́мъ въ кора́бль, и҆ оу҆ле́же вѣ́тръ:
и҆ ѕѣлѡ̀ и҆́злиха въ себѣ̀ оу҆жаса́хꙋсѧ, и҆ дивлѧ́хꙋсѧ. ҂ив Не
разꙋмѣ́ша бо ѡ҆ хлѣ́бѣхъ: бѣ́ бо се́рдце и҆́хъ ѡ҆камене́но. ҂иг
Ѝ прешѐдше прїидо́ша въ зе́млю генисаре́тскꙋ: и҆ приста́ша.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ к҃з) ҂ид Ѝ и҆зше́дшымъ и҆̀мъ и҆з̾ корабла̀ѧ, а҆́бїе позна́ша
є҆го̀.* (Понедѣ́льникъ ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зше́дшꙋ
і҆и҃сови и҆з̾ корабла̀ѧ, позна́ша є҆го̀ мꙋ́жїе земли̇̀
генисаре́тски:*) ҂ие Ѡ҆бте́кше всю̀ странꙋ̀ тꙋ̀, нача́ша на
ѻ҆дрѣ́хъ приноси́ти болѧ́щыѧ, и҆дѣ́же слы́шахꙋ, ꙗ҆́кѡ тꙋ̀
є҆́сть. ҂ѕ Ѝ а҆́може а҆́ще вхожда́ше въ ве́си, и҆лѝ во гра́ды,
и҆лѝ се́ла, на распꙋ́тїѧхъ полага́хꙋ недꙋ́жныѧ: и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀,
да понѐ воскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀ прико́снꙋтсѧ: и҆ є҆ли́цы а҆́ще
прикаса́хꙋсѧ є҆мꙋ̀, спаса́хꙋсѧ.

Глава̀ з҃.

а҃ И҆ собра́шасѧ къ немꙋ̀ фарїсе́є, и҆ нѣ́цыи ѿ кни́жникъ,
прише́дшїи ѿ ї҆ерꙋсали́ма: в҃ И҆ ви́дѣвше нѣ́кїѧ ѿ ᲂу҆ченикъ
є҆гѡ̀ нечи́стыми рꙋка́ми, си́рѣчь неꙋмове́нными, ꙗ҆дꙋ́щихъ
хлѣ́бы: рꙋга́хꙋсѧ. г҃ Фарїсе́є бо и҆ всѝ ї҆ꙋде́є, а҆́ще не ˘тры́юще˘
(˘до лакѡ́тъ˘) (л. ѻ҃в) ᲂу҆мы́ютъ рꙋ́къ, не ꙗ҆дѧ́тъ, держа́ще
преда̑нїѧ ста́рєцъ. д҃ И҆ ѿ то́ржища а҆́ще не покꙋ́плютсѧ, не
ꙗ҆дѧ́тъ. и҆ и҆́на мнѡ́га сꙋ́ть, ꙗ҆̀же прїѧ́ша держа́ти,
погрꙋжє́нїѧ стклѧ́ницамъ, и҆ чва́нѡмъ, и҆ котлѡ́мъ, и҆
ѻ҆дрѡ́мъ.

(за҃ ки҃) [и҃і] к҃а Пото́мъ же вопроша́хꙋ є҆го̀* (Вто́рникъ ѕ҃і
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вопроша́хꙋ і҆и҃са*) фарїсе́є и҆
кни́жницы: почто̀ ᲂу҆чѝцы̀ твои̇̀ не хо́дѧтъ по преда́нїю
ста́рєцъ, но неꙋмове́нными рꙋка́ми ꙗ҆дѧ́тъ хлѣ́бъ; ѕ҃ Ѻ҆́нъ
же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ до́брѣ проро́чествова и҆са́їа ѡ҆
ва́съ лицемѣ́рѣхъ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: си́и лю́дїе ᲂу҆стна́ми
мѧ̀ чтꙋ́тъ, се́рдце же и҆́хъ дале́че ѿстои́тъ ѿ менѐ. з҃ Всꙋ́е
же чтꙋ́тъ мѧ̀, ᲂу҆ча́ще ᲂу҆че́нїємъ, за́повѣдемъ
человѣ́чєскимъ. и҃ Ѡ҆ста́вльше бо за́повѣдь бж҃їю, держитѐ
преда̑нїѧ чл҃вѣ́чєскаѧ:

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

˘крещє́нїѧ˘ (˘ѡ҆мовє́нїѧ˘) чва́нѡмъ и҆ стклѧ́ницамъ, и҆ и҆́на подѡ́бна такова̀ мнѡ́га творитѐ. ҃д҃ И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: до́брѣ ѿмета́ете за́повѣдь бж҃їю, да преда́нїе ва́ше соблюдетѐ. ҃і Мѡѷсе́й бо речѐ: чтѝ ѻ҆тца̀ твоего̀ и҆ ма́терь твою̀, и҆ и҆́же ѕлосло́витъ ѻ҆тца̀ и҆лѝ ма́терь, сме́ртїю да ᲂу҆́мретъ. ҃аі Вы́ же глаго́лете: а҆́ще рече́тъ человѣ́къ ѻ҆тцꙋ̀ и҆лѝ ма́тери, корва́нъ, [є҆́же є҆́сть да́ръ,] і҆́же а҆́ще* (і҆́мже бы*) по́льзовалсѧ є҆сѝ ѿ менѐ. ҃бі И҆ не ктомꙋ̀ ѡ҆ставлѧ́ете є҆го̀ ничесо́же сотвори́ти ѻ҆тцꙋ̀ своемꙋ̀ и҆лѝ ма́тери свое́й, ҃гі Престꙋпа́юще сло́во бж҃їе преда́нїемъ ва́шимъ, є҆́же преда́сте: и҆ подѡ́бна такова̀ мнѡ́га творитѐ. (л.ѻ҆́в ѡ҆б.)

(за҃ к҃д.) ҃ді И҆ призва́въ* (Сре́да ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, призва́въ і҆и҃съ*) ве́сь наро́дъ, глаго́лаше и҆̀мъ: послꙋ́шайте менѐ всѝ, и҆ разꙋмѣ́йте. ҃єі Ничесо́же є҆́сть внѣ́ꙋдꙋ человѣ́ка входи́мо во́нь, є҆́же мо́жетъ ѡ҆скверни́ти є҆го̀: но и҆сходѧ́щаѧ ѿ негѡ̀, та̑ сꙋ́ть скверна́щаѧ человѣ́ка. ҃ѕі А҆́ще кто̀ и҆́мать ᲂу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

ѕ҃і И҆ є҆гда̀ вни́де въ до́мъ ѿ наро́да, вопроша́хꙋ є҆го̀
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ ѡ҆ при́тчи. и҃і И҆ глаго́ла и҆̀мъ: та́кѡ ли и҆ вы̀
неразꙋ́мливи є҆стѐ; не разꙋмѣ́ете ли, ꙗ҆́кѡ всѐ [є҆́же] и҆звнꙋ̀
входи́мое въ человѣ́ка, не мо́жетъ ѡ҆скверни́ти є҆го̀; ѳ҃і
Ꙗ҆́кѡ не вхо́дитъ є҆мꙋ̀ въ се́рдце, но во чре́во, и҆
а҆федрѡ́номъ и҆схо́дитъ, и҆стребля́ѧ всѧ̑ бра̑шна. к҃ Глаго́лаше
же, ꙗ҆́кѡ и҆сходѧ́щее ѿ человѣ́ка, то̀ скверни́тъ человѣ́ка.
к҃а И҆зꙋ́трьꙋ́дꙋ бо ѿ се́рдца человѣ́ческа помышле́нїѧ ѕла̑ѧ
и҆схо́дѧтъ: прелюбодѣѧ̑нїѧ, любодѣѧ̑нїѧ, ᲂу҆бі́йства, к҃в
Татьбы̑, лихои́мства, [ѡ҆бі́ды,] лꙋка̑вствїѧ, ле́сть, стꙋдодѣ
ѧ̑нїѧ, ѻ҆́ко лꙋка́во, хꙋла̀, гордыні́ѧ, безꙋ́мство. к҃г Всѧ̑ сїѧ̑
ѕла̑ѧ и҆зꙋ́трь и҆схо́дѧтъ, и҆ скверна́тъ человѣ́ка.

(сре̑) (за̑ л҃) к҃д И҆ ѿтꙋ́дꙋ воста́въ и҆́де** (Четверто́къ ѕ҃і
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ**) въ предѣ́лы тꙋ́рски и҆
сїдѡ́нски:

Коне́цъ средѣ̀.

и҆ вше́дъ въ до́мъ, никого́же хотѧ́ше, да бы̀ є҆го̀ чꙋ́лъ: и҆ не
мо́же ᲂу҆таи́тисѧ. [҃ді] ҃кє Слы́шавши бо жена̀ (л. ѻ҃г) ѡ҆
не́мъ, є҆ѧ́же дщѝ и҆мѧ́ше дꙋ́хъ нечи́стъ, прише́дши припадѐ
къ нога́ма є҆гѡ̀: ҃кѕ [Жена́ же бѣ̀ є҆ллинска, сѵ́рофїнїкі́сса
ро́домъ:] и҆ молѧ́ше є҆го̀, да бѣ́са и҆зжене́тъ и҆з̾ дщі́ре є҆ѧ̀.
҃кз І҆и҃съ же речѐ є҆́й: ѡ҆ста́ви, да пе́рвѣе насы́тѧтсѧ ча̑да:
нѣ́сть бо добро̀ ѿѧ́ти хлѣ́ба ча́дѡмъ, и҆ повреще̑нѝ псѡ́мъ. ҃ки
Ѻна́ же ѿвѣща́вши, глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆́й гдⷭ҇и, и҆́бо [и҆] псѝ под̾
трапе́зою ꙗ҆дѧ́тъ ѿ крꙋпи́цъ дѣте́й. ҃кд И҆ речѐ є҆́й: за сїѐ
сло́во и҆дѝ, и҆зы́де бѣ́съ и҆з̾ дщі́ре твоеѧ̀. ҃л И҆ ше́дши въ
до́мъ сво́й, ѡ҆брѣ́те бѣ́са и҆зше́дша, и҆ дщі́рь лежа́щꙋ на
ѻ҆дрѣ̀.

Коне́цъ четвертѹ̀.

(за̑ ҃ла) [҃к] ҃ла И҆ па́ки и҆зше́дъ* (Ѹббѡ́та д҃ поста̀: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зше́дъ*) І҆и҃съ ѿ предѣ̑лъ тѵ́рскихъ и҆
сїдѡ́нскихъ, прїи́де на мо́ре галїле́йско, междꙋ̀ предѣ́лы
декапо́льски. ҃лв И҆ приведо́ша къ немꙋ̀ глꙋ́ха и҆ гꙋгни́ва, и҆
молѧ́хꙋ є҆го̀, да возложи́тъ на́нь рꙋ́кꙋ. ҃лг И҆ поемъ є҆го̀ ѿ
наро́да ˘є҆ди́наго˘ (˘Ѻсо́бь˘), вложѝ пе́рсты своѧ̀ во ᲂу҆́ши

є҆гѡ̀: и҆ плю́нꙋвъ, коснꙋ̀ є҆гѡ̀ въ ѧ҆зы́къ. л҃д И҆ воззрѣ́въ на
не́бо, воздохнꙋ̀, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆ффаѳа̀, є҆́же є҆́сть,
разве́рзисѧ. л҃є И҆ а҆́бїе разверзо́стасѧ слꙋ́ха є҆гѡ̀, и҆
разрѣши́сѧ оу҆́за ѧ҆зы́ка є҆гѡ̀, и҆ глаго́лаше пра́вѡ. л҃ѕ И҆
запретѝ и҆̀мъ, да никомꙋ́же повѣ́дѧтъ. є҆ли́кѡ же и҆̀мъ то́й
запреща́ше, па́че и҆́злиха проповѣ́дахꙋ. л҃з И҆ прei҆злиха
дивлѧ́хꙋсѧ, глаго́люще: до́брѣ всѐ твори́тъ, и҆ глꙋхі̑ѧ
твори́тъ слы́шати, и҆ нѣмы̑ѧ глаго́лати.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. ѻ҃г ѡ҆в.)

Глава̀ и҃.

(за҃ л҃в) [к҃а] а҃ Въ ты́ѧ днѝ* (Пѧто́къ ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но,*) ѕѣлѡ̀ мно́гꙋ наро́дꙋ сꙋ́щꙋ, и҆ не и҆мꙋ́щемъ чесѡ̀
ѧ҆́сти, призва́въ і҆и҃съ оу҆ченикѝ своѧ̀, глаго́ла и҆̀мъ: г҃ Мл҃рдꙋю
ѡ҆ наро́дѣ, ꙗ҆́кѡ оу҆жѐ трѝ днѝ присѣдѧ́тъ мнѣ̀, и҆ не и҆мꙋ́тъ
чесѡ̀ ꙗ҆́сти: г҃ И҆ а҆́ще ѿпꙋщꙋ̀ и҆̀хъ не ꙗ҆́дшѧ въ до́мы своѧ̀,
ѡ҆слабѣ́ютъ на пꙋтѝ: мно́зи бо ѿ ни́хъ и҆здале́ча пришлѝ
[сꙋ́ть]. д҃ И҆ ѿвѣща́ша є҆мꙋ̀ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: ѿкꙋ́дꙋ си́хъ
возмо́жетъ кто̀ здѣ̀ насы́тити хлѣ́ба въ пꙋсты́ни; є҃ И҆

вопросѝ ѝхъ: колѝкѡ ѝмате хлѣ́бы; ѻ҆нѝ же рѣ́ша: се́дмь. ѕ҃
И҆ повелѣ̀ наро́дꙋ возлещѝ на землѝ: и҆ прїе́мъ се́дмь хлѣ́бы,
хвалꙋ̀ возда́въ, преломѝ, и҆ дамѧ́ше ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, да
предлага́ютъ: и҆ предложи́ша пред̾ наро́домъ. з҃ И҆ и҆мѧ́хꙋ
ры́бицъ ма́лѡ: и҆ [сїѧ̑] благослови́въ, речѐ предложи́ти и҆
ты̑ѧ. и҃ И҆ѧ́до́ша же и҆ насы́тишасѧ: и҆ взѧ́ша и҆збы́тки ᲂу҆кр
ꙋ́хъ, се́дмь ко́шницъ: д҃. [Бѧ́хꙋ же ѧ҆́дшихъ ꙗ҆́кѡ четы́ре
ты́сѧщи:] и҆ ѿпꙋстѝ ѝхъ. і҃ И҆ а҆́бїе влѣ́зъ въ кора́бль со
ᲂу҆ченикѝ свои́ми, прїи́де во страны̀ далманꙋ́ѳа́нски.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(зѧ҃ л҃г) а҃і И҆ и҆зыдо́ша фарїсе́и, и҆ нача́ша стѧза́тисѧ съ
ни́мъ,** (Понедѣ́льникъ а҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зыдо́ша
фарїсе́и, и҆ нача́ша стѧза́тисѧ со і҆и҃сомъ,**) и҆щꙋ́ще ѿ негѡ̀
зна́менїѧ съ небесѐ, и҆скꙋша́юще (л. ѻ҃д) є҆го̀. в҃і И҆
воздохнꙋ́въ дх҃омъ свои́мъ, глаго́ла: что̀ ро́дъ се́й зна́менїѧ
и҆щетъ; а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: а҆́ще да́стсѧ ро́дꙋ семꙋ̀
зна́менїе. г҃і И҆ ѡ҆ста́вль ѝхъ, влѣ́зъ па́ки въ кора́бль, [и҆]
и҆де на ѻ҆́нъ по́лъ. д҃і И҆ забы́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ взѧ́ти
хлѣ́бы, и҆ ра́звѣ є҆ди́нагѡ хлѣ́ба не и҆мѧ́хꙋ съ собо́ю въ

корабли̑. є҃і И҆ преща́ше и҆̀мъ, глаго́лѧ: зри́те, блюди́тесѧ ѿ
ква́са фарїсе́йска, и҆ ѿ ква́са и҆рѡ́дова. ѕ҃і И҆ помышлѧ́хꙋ,
дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ глаго́люще: ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы не и҆́мамы. з҃і И҆
разꙋмѣ́въ і҆и҃съ глаго́ла и҆̀мъ: что̀ помышлѧ́ете, ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы
не и҆́мате; не оу҆̀ ли чꙋ́ете, нижѐ разꙋмѣ́ете; є҆ще́ ли
ѡ҆камене́но се́рдце ва́ше и҆́мате; и҃і О҆́чи и҆мꙋ́ще, не ви́дите: и҆
оу҆ши и҆мꙋ́ще, не слы́шите: и҆ не по́мните ли, ѕ҃і Є҆гда̀ пѧ́ть
хлѣ́бы преломи́хъ въ пѧ́ть ты́сѧщъ, коли́кѡ ко́шъ и҆спо́лнь
оу҆крꙋ́хъ прїѧ́сте; глаго́лаша є҆мꙋ̀, двана́десѧть. к҃ Є҆гда́ же
се́дмь въ четы́ре ты́сѧщи, коли́кѡ ко́шницъ и҆сполне́нїѧ
оу҆крꙋ́хъ взѧ́сте; О҆ни́ же рѣ́ша, се́дмь. к҃а И҆ глаго́ла и҆̀мъ:
ка́кѡ не разꙋмѣ́ете;

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ л҃д) [к҃д] к҃в И҆ прїи́де* (Втóрникъ л҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
О҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) въ видсаі́дꙋ: и҆ приведо́ша къ немꙋ̀ слѣ́па,
и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, да є҆го̀ ко́снетъ. к҃г И҆ є҆́мъ за рꙋ́кꙋ слѣпа́го,
и҆зведѐ є҆го̀ во́нъ и҆з̾ ве́си: и҆ плю́нꙋвъ на О҆́чи є҆гѡ̀, и҆
возло́жь рꙋ́цѣ на́нь, вопроша́ше є҆го̀: а҆́ще что̀ ви́дитъ; к҃д
И҆ воззрѣ́въ глаго́лаше: ви́жꙋ человѣ́ки ꙗ҆́кѡ дре́вїе ходѧ́щѧ.

к҃є Потóмъ же пáки (л. ѻ҃д ѡ҃б.) возложѝ рꙋ́цѣ на ѻ҃чи є҆гѡ̀, и҆ сотворѝ є҆гѡ̀ прозрѣ́ти: и҆ ˘ѹ҆твори́сѧ˘ (˘и҆сцѣлѣ̀˘), и҆ ѹ҆зрѣ̀ свѣ́тлѡ всѐ. к҃ѕ И҆ послà є҆гѡ̀ въ дóмъ є҆гѡ̀, глаго́лѧ: ни въ вéсь вни́ди, ни повѣ́ждь комꙋ̀ въ вéси.

Конéцъ втóрникꙋ.

(зⷭ҇а л҃є) [к҃д] к҃з И҆ и҆зы́де* (Ѹббѡ́та є҃ постà: Во врéмѧ ѻ҆́но, и҆зы́де*) і҆и҃съ и҆ ѹ҆ченицы̀ є҆гѡ̀ въ вє́си кесарі́и фі́ліпповы: и҆ на пꙋтѝ вопрошáше ѹ҆ченикѝ своѧ̀, глаго́лѧ и҆̀мъ: кого́ мѧ глаго́лютъ человѣ́цы бы́ти; к҃и Ѻ҆ни́ же ѿвѣща́ша: і҆ѡа́нна крⷭ҇ти́телѧ, и҆ и҆ні́и и҆лі́ю, дрꙋзі́и же є҆ди́наго ѿ прорѡ́къ. к҃д И҆ то́й глаго́ла и҆̀мъ: вы́ же кого́ мѧ глаго́лете бы́ти; ѿвѣща́въ же пе́тръ глаго́ла є҆мꙋ̀: ты̀ є҆сѝ хрⷭ҇то́съ.

(зⷭ҇а л҃ѕ) л҃ И҆ запретѝ и҆̀мъ,** (Сре́да л҃ недѣ́ли: Во врéмѧ ѻ҆́но, запретѝ і҆и҃съ ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ,**) да никомꙋ̀же глаго́лютъ ѡ҆ не́мъ. л҃а И҆ нача́тъ ѹ҆чи́ти и҆̀хъ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ сн҃ꙋ чл҃вѣ́ческомꙋ мно́гѡ пострада́ти, и҆ и҆скꙋше́нꙋ бы́ти ѿ ста́рєцъ и҆ а҆рхі́ерє́й, и҆ кни̑жникъ: и҆ ѹ҆бі́єнꙋ бы́ти,

и҆ въ (В оригинале предлог потерян, восстановлен по иным источникам. Прим. orthlib) тре́тїй де́нь воскре́снꙋти.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

л҃в И҆ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ сло́во глаго́лаше: и҆ прїе́мъ є҆го̀ пе́тръ, нача́тъ прети́ти є҆мꙋ̀. л҃г Ѻ҆́нъ же ѡ҆бра́щсѧ, и҆ воззрѣ́въ на ᲂу҆чн҃ки̑ своѧ̀, запрети̑ петро́ви, глаго́лѧ: и҆ди̑ за мно́ю сатано̀, ꙗ҆́кѡ не мы́слиши ꙗ҆̀же [сꙋ́ть] бж҃їѧ, но ꙗ҆̀же человѣ́чєска. л҃д И҆ призва́въ наро́ды со ᲂу҆ченики̑ свои́ми, рече̑ и҆̀мъ: (л. ѻ҃є)

(за҃ л҃з) ✻ (Недѣ́лѧ г҃ поста̀: Рече̑ гдⷭ҇ь✻ Сїе́ же и҆ недѣ́лѧ по воздви́женїи.) И҆́же хо́щетъ по мнѣ̀ и҆ти̑, да ѿве́ржетсѧ себѐ, и҆ во́зметъ кр҃тъ сво́й, и҆ по мнѣ̀ гражде́тъ.

Коне́цъ средѣ̀.

л҃є И҆́же бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спасти̑, погꙋби́тъ ю҆̀: а҆ и҆́же погꙋби́тъ дꙋ́шꙋ свою̀ мене̑ ра́ди и҆ є҆ѵ҃лїа, то́й спасе́тъ ю҆̀. л҃ѕ Ка́ѧ бо по́льза чл҃вѣ́кꙋ, а҆́ще прїѡбрѧ́щетъ мі́ръ ве́сь, и҆ ѿтщети́тъ дꙋ́шꙋ свою̀; л҃з И҆ли̑ что̀ да́стъ чл҃вѣ́къ и҆змѣ́нꙋ

на дꙋшѝ своéй; ли҃ Ѝже бо а҆́ще постыди́тсѧ менѐ, и҆ мои́хъ
словéсъ, въ ро́дѣ сéмъ прелюбодѣ́йнѣмъ и҆ грѣ́шнѣмъ, и҆ сн҃ъ
человѣ́ческїй постыди́тсѧ є҆гѡ̀, є҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ ѻ҆ц҃а̀
своегѡ̀ со а҆́гг҃лы ст҃ы́ми.

Глава̀ д҃.

а҃ И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть нѣ́цыи
ѿ здѣ̀ стоѧ́щихъ, и҆̀же не и҆́мꙋтъ вкꙋси́ти смéрти, до́ндеже
ви́дѧтъ цр҃твїе бж҃їе пришéдшее въ си́лѣ.

Конéцъ недѣ́ли.

(за҃ ли҃) [к҃є] в҃ И҆ по шестѝ днéхъ** (На преѡбражéнїе на
ѹ҆́грени: Во врéмѧ ѻ҆́но,**) поѧ́тъ і҆и҃съ петра̀, и҆ і҆а́кѡва, и҆
і҆ѡа́нна, и҆ возведѐ и҆̀хъ на горꙋ̀ высокꙋ̀ ѻ҆со́бь є҆ди́ны: и҆
преѡбрази́сѧ пред̾ ни́ми. г҃ И҆ ри҆̀зы є҆гѡ̀ бы́ша блещѧ́щѧсѧ,
бѣлы̀ ѕѣлѡ̀ ꙗ҆́кѡ снѣ́гъ, ꙗ҆цѣ́хъ (л. ѻ҆є ѡ҆б.) же не мо́жетъ
бѣли́льникъ ѹ҆бѣли́ти на землѝ. д҃ И҆ ꙗ҆ви́сѧ и҆̀мъ и҆лїа̀ съ
мѡѷсе́емъ, и҆ бѣ́ста со і҆и҃сомъ глаго́люще. є҃ И҆ ѿвѣща́въ
пе́тръ глаго́ла і҆и҃сови: равві̀, добро̀ є҆́сть на́мъ здѣ̀ бы́ти: и҆

сотвори́мъ кро́вы три̑, тебѣ̀ є҆ди́нъ, и҆ мѡѷсе́еви є҆ди́нъ, и҆
и҆лїи̑ є҆ди́нъ. є҃ Не вѣ́дѧше бо что̀ рещи̑: бѧ́хꙋ бо
пристра́шни. з҃ И҆ бы́сть ѻ҆́блакъ ѡ҆сѣнѧ́ѧ и҆̀хъ, и҆ прїи́де
гла́съ и҆з̾ ѻ҆́блака, глаго́лѧ: се́й є҆́сть сн҃ъ мо́й возлю́бленный,
тогѡ̀ послꙋ́шайте. и҃ И҆ внеза́пꙋ воззрѣ́вше, ктомꙋ̀
никого́же ви́дѣша, то́кмѡ і҆и҃са є҆ди́наго съ собо́ю. ѕ҃
Сходѧ́щымъ же и҆̀мъ съ горы̀ запрети̑ и҆̀мъ, да никомꙋ́же
повѣ́дѧтъ и҆̀же ви́дѣша, то́кмѡ є҆гда̀ сн҃ъ человѣ́ческїй и҆з̾
ме́ртвыхъ воскр҃нетъ.

Коне́цъ преѡбраже́нїю.

(за҃ л҃ѕ) і҃ И҆ сло́во ᲂу҆держа́ша въ себѣ̀,* (Четверто́къ л҃
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ᲂу҆держа́ша въ себѣ̀ ᲂу҆ченицы̀ сло́во
і҆и҃сово,*) стѧза́ющесѧ: что̀ є҆́сть, є҆́же и҆з̾ ме́ртвыхъ
воскре́снꙋти; а҃і И҆ вопроша́хꙋ є҆го̀, глаго́люще: ка́кѡ
глаго́лютъ кни́жницы, ꙗ҆́кѡ и҆лїи̑ подоба́етъ прїити̑ пре́жде;
в҃і Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: и҆лїа̀ ᲂу҆бѡ прише́дъ пре́жде,
ᲂу҆стро́итъ всѧ̑: и҆ ка́кѡ є҆́сть пи́сано ѡ҆ сн҃ѣ чл҃вѣ́честѣмъ,
да мно́гѡ постра́ждетъ, и҆ ᲂу҆ничиже́нъ бꙋ́детъ; г҃і Но
глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆ и҆лїа̀ прїи́де, [и҆ сотвори́ша є҆мꙋ̀ є҆ли̑ка

хотѣ́ша,] ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано ѡ҆ не́мъ. д҃і И҆ прише́дъ ко
ᲂу҆ченикѡ́мъ, ви́дѣ наро́дъ мно́гъ ˘ѡ҆ ни́хъ˘ (˘ѻ҆́крестъ и҆́хъ˘),
и҆ кни́жники стѧза́ющѧсѧ съ ни́ми. є҃і И҆ (л. ѻ҃ѕ) а҆́бїе ве́сь
наро́дъ ви́дѣвъ є҆го̀, ᲂу҆жасе́сѧ: и҆ прири́щꙋще цѣлова́хꙋ є҆го̀.
ѕ҃і И҆ вопросѝ кни́жники: что̀ стѧза́етесѧ ˘къ себѣ̀˘ (˘съ
ни́ми˘);

Коне́цъ четвертко̀.

(за҃ м҃) [к҃ѕ] з҃і И҆ ѿвѣща́въ є҆ди́нъ ѿ наро́да, речѐ:* (Недѣ́лѧ
д҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй прїи́де ко і҆и҃сови,
кла́нѧѧсѧ є҆мꙋ̀, и҆ глаго́лѧ:*) ᲂу҆чи́телю, приведо́хъ сы́на
моего̀ къ тебѣ̀, и҆мꙋ́ща дꙋ́ха нѣ́ма. и҃і И҆ и҆дѣ́же коли́ждо
и҆́метъ є҆го̀, разбива́етъ є҆го̀, и҆ пѣ́ны тещи́тъ, и҆
скреже́щетъ зꙋбы̀ свои́ми, и҆ ѡ҆цѣпенѣва́етъ, и҆ рѣ́хъ
ᲂу҆ченикѡ́мъ твои́мъ, да и҆зженꙋ́тъ є҆го̀, и҆ не возмого́ша.
д҃і Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ є҆мꙋ̀ глаго́ла: ѿ ро́де невѣ́ренъ,
доко́лѣ въ ва́съ бꙋ́дꙋ; доко́лѣ терплю̀ вы̀; приведи́те є҆го̀ ко
мнѣ̀. к҃ И҆ приведо́ша є҆го̀ къ немꙋ̀: и҆ ви́дѣвъ є҆го̀, а҆́бїе дꙋ́хъ
стрѧсѐ є҆го̀: и҆ па́дъ на землѝ, валѧ́шесѧ пѣ́ны тещѧ̀. к҃а И҆
вопросѝ ѻ҆тца̀ є҆гѡ̀: коли́кѡ лѣ́тъ є҆́сть, ѿне́лѣже сїѐ

бы́сть є҆мꙋ̀; ѻ҆́нъ же речѐ, и҆здѣ́тска. ҃кв И҆ мно́гажды во
ѻ҆́гнь ввє́рже є҆го̀, и҆ въ во́ды, да погꙋби́тъ є҆го̀: но а҆́ще что̀
мо́жеши, помозѝ на́мъ, млⷭ҇дова́въ ѡ҆ на́съ. ҃кг І҆и҃съ же речѐ
є҆мꙋ̀: є҆́же а҆́ще что̀ мо́жеши вѣ́ровати, всѧ̑ возмѡ́жна
вѣ́рꙋющемꙋ. ҃кд И҆ а҆́бїе возопи́въ ѻ҆те́цъ ѻ҆трока́те, со
слеза́ми глаго́лаше: вѣ́рꙋю гдⷭ҇и, помозѝ моемꙋ̀ невѣ́рїю. ҃кє
Ви́дѣвъ же і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ сри́щетсѧ наро́дъ, запретѝ дꙋ́хꙋ
нечи́стомꙋ, глаго́лѧ є҆мꙋ̀: дꙋ́ше нѣмы́й и҆ глꙋхі́й, а҆́зъ тѝ
повелѣва́ю, и҆зы́ди и҆з̾ негѡ̀, и҆ ктомꙋ̀ не вни́ди въ него̀. ҃кѕ
И҆ (л. ѻ҆ѕ ѡ҆б.) возопи́въ, и҆ мно́гѡ прꙋжа́всѧ, и҆зы́де: и҆
бы́сть ꙗ҆́кѡ ме́ртвъ, ꙗ҆́коже мно́зѣмъ глаго́лати, ꙗ҆́кѡ
ᲂу҆́мре. ҃кз І҆и҃съ же є҆́мъ є҆го̀ за рꙋ́кꙋ, воздви́же є҆го̀: и҆
воста̀. ҃ки И҆ вше́дшꙋ є҆мꙋ̀ въ до́мъ, ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀
вопроша́хꙋ є҆го̀ є҆ди́наго: ꙗ҆́кѡ мы̀ не возмого́хомъ и҆згна́ти
є҆го̀; ҃кѳ И҆ речѐ и҆̀мъ: се́й ро́дъ ничи́мже мо́жетъ и҆зы́ти,
то́кмѡ моли́твою и҆ посто́мъ. ҃л И҆ ѿтꙋ́дꙋ и҆зше́дше, и҆дѧ́хꙋ
сквозѣ̀ галїле́ю: и҆ не хотѧ́ше, да кто̀ ᲂу҆вѣ́сть. ҃ла Ѳᲂу҆ча́ше
бо ᲂу҆чн҃кѝ своѧ̀, и҆ глаго́лаше и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй
пре́данъ бꙋ́детъ въ рꙋ́цѣ чл҃вѣ́честѣ, и҆ ᲂу҆бїю́тъ є҆го̀: и҆
ᲂу҆бїе́нъ бы́въ, въ тре́тїй де́нь воскре́снетъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

л҃в Они́ же не разꙋмѣва́хꙋ глаго́ла, и҆ боѧ́хꙋсѧ є҆го̀ вопроси́ти.

(за҃ ма҃) [к҃з] л҃г И҆ прїи́де* (Пѧто́къ л҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ и҆ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀* Сїѐ и҆ і҆гна́тїю бг҃оно́сцꙋ.) въ каперна́ꙋмъ: и҆ въ домꙋ̀ бы́въ, вопроша́ше и҆̀хъ, что̀ на пꙋтѝ въ себѣ̀ помышлѧ́сте, л҃д Они́ же молча́хꙋ: дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ бо стѧза́шасѧ на пꙋтѝ, кто́ є҆́сть бо́лїй; л҃є И҆ сѣ́дъ приглаcѝ ѻ҆бана́десѧте, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: а҆́ще кто̀ хо́щетъ ста́рѣй бы́ти, да бꙋ́детъ всѣ́хъ ме́ньшїй, и҆ всѣ̑мъ слꙋга̀. л҃ѕ И҆ прїи́мъ ѻ҆троча̀, поста́ви є҆̀ посредѣ̀ и҆́хъ, и҆ ѡ҆бѣ́емъ є҆̀, речѐ и҆̀мъ: л҃з И҆́же а҆́ще є҆ди́но таковы́хъ ѻ҆троча́тъ прїи́метъ во и҆́мѧ моѐ, менѐ прїе́млетъ: (л. ѻ҃з) и҆ и҆́же менѐ прїе́млетъ, не менѐ прїе́млетъ, но посла́вшаго мѧ̀. л҃и Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆ѡа́ннъ, глаго́лѧ: ᲂу҆чт҃лю, ви́дѣхомъ нѣ́коего и҆́менемъ твои́мъ и҆згонѧ́ща бѣ́сы, и҆́же не хо́дитъ по на́съ: и҆ возбрани́хомъ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ не послѣ́дꙋетъ на́мъ. л҃ѳ І҆и҃съ же речѐ, не брани́те є҆мꙋ̀: никто́же бо є҆́сть, и҆́же сотвори́тъ си́лꙋ ѡ҆ и҆́мени моѐмъ, и҆ возмо́жетъ вско́рѣ ѕлосло́вити

мѧ̀. м҃ Ѿже бо нѣ́сть на вы̀, по ва́съ є҆́сть. м҃а Ѿже бо а҆́ще напои́тъ вы̀, ча́шꙋ воды̀ во и҆́мѧ моѐ, ꙗ҆́кѡ хр҇то́вы є҆стѐ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, не погꙋби́тъ мзды̀ своеѧ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀, и҆ ст҃о́мꙋ.

(за҃ м҃в) м҃в И҆ и҆́же* (Понедѣ́льникъ а҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: и҆́же*) а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ вѣ́рꙋющихъ въ мѧ̀, до́брѣе є҆́сть є҆мꙋ̀ па́че, а҆́ще ѡ҆блежи́тъ ка́мень же́рновный ѡ҆ вы́и є҆гѡ̀, и҆ ввє́рженъ бꙋ́детъ въ мо́ре. м҃г И҆ а҆́ще соблажнѧ́етъ тѧ̀ рꙋка̀ твоѧ̀, ѿсѣцы̀ ю҆̀: до́брѣ ти̑ є҆́сть ˘бѣ́дникꙋ˘ (˘безѝ рꙋки̑˘) въ живо́тъ вни́ти, не́же ѻ҆́бѣ рꙋ́цѣ и҆мꙋ́щꙋ вни́ти въ гее́ннꙋ, во ѻ҆́гнь неꙋгаса́ющїй: м҃д И҆дѣ́же че́рвь и҆́хъ не ᲂу҆мира́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не ᲂу҆гаса́етъ. м҃є И҆ а҆́ще нога̀ твоѧ̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀, ѿсѣцы̀ ю҆̀: до́брѣ ти̑ є҆́сть вни́ти въ живо́тъ хро́мꙋ, не́же двѣ̀ но́зѣ и҆мꙋ́щꙋ, ввє́рженꙋ бы́ти въ гее́ннꙋ, во ѻ҆́гнь неꙋгаса́ющїй: м҃ѕ И҆дѣ́же че́рвь и҆́хъ не ᲂу҆мира́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не ᲂу҆гаса́етъ. м҃з И҆ а҆́ще ѻ҆́ко твоѐ соблажнѧ́етъ тѧ̀, и҆сткни̑ є҆̀: до́брѣ ти̑ є҆́сть со є҆ди́нѣмъ ѻ҆́комъ вни́ти въ (л. ѻ҆́з ѡ҆б.) цр҇твїе бж҃їе, не́же двѣ̀ ѻ҆́цѣ и҆мꙋ́щꙋ ввє́рженꙋ бы́ти въ гее́ннꙋ ѻ҆́гненнꙋю: м҃и И҆дѣ́же

чéрвь и҆́хъ не оу҆мира́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не оу҆гаса́етъ. м҃д. Всѧ́къ бо
ѻ҆гнéмъ ѡ҆соли́тсѧ: и҆ всѧ́ка жéртва со́лїю ѡ҆соли́тсѧ. н҃
Добро̀ со́ль: а҆́ще же со́ль не слана̀ бꙋ́детъ, чи́мъ ѡ҆соли́тсѧ;
и҆мѣ́йте со́ль въ себѣ̀, и҆ ми́ръ и҆мѣ́йте междꙋ̀ собо́ю.

Глава̀ і҃.

а҃ И҆ ѿтꙋ́дꙋ воста̀ пре́йде въ предѣ́лы і҆ꙋде́йскїѧ, ˘ ˘ (˘чрезъ
странꙋ̀ ꙗ҆́же˘) ѡ҆б҃ ѻ҆́нъ по́лъ і҆ѻрда́на. и҆ снидо́шасѧ па́ки
наро́ди къ немꙋ̀, и҆ ꙗ҆́кѡ ѻ҆бы́чай и҆мѣ̀, па́ки оу҆ча́ше и҆̀хъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ м҃г) в҃ И҆ приступльше фарїсе́є вопроси́ша є҆го̀:☆
(Вто́рникъ ла҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступльше фарїсе́є
вопроси́ша і҆и҃са:☆) а҆́ще досто́итъ мꙋ́жꙋ женꙋ̀ пꙋсти́ти;
и҆скꙋша́юще є҆го̀. г҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: что̀ ва́мъ
заповѣ́да мѡѷсе́й; [к҃и] д҃ Ѻ҆ни́ же рѣ́ша: мѡѷсе́й повелѣ̀
кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю написа́ти, и҆ пꙋсти́ти. є҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ
речѐ и҆̀мъ: по жестосе́рдїю ва́шемꙋ написа̀ ва́мъ за́повѣдь сїю.
ѕ҃ Ѿ зача́ла же созда́нїѧ, мꙋ́жа и҆ женꙋ̀ сотвори́лъ ѧ҆̀ є҆́сть

бг҃ъ. ҃з҃ Сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ человѣ́къ ѻ҆тца̀ своего̀ и҆
ма́терь, и҃ и҆ прилѣпи́тсѧ къ женѣ̀ свое́й, и҆ бꙋ́дета ѻ҆́ба въ
пло́ть є҆ди́нꙋ. тѣ́мже оу҆жѐ нѣ́ста два̀, но пло́ть є҆ди́на. ҃д҃
Є҆́же оу҆́бѡ бг҃ъ (л. ѻ҆́би) сочета̀, человѣ́къ да не разлꙋча́етъ. ҃т҃
и҆ въ домꙋ̀ па́ки оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ ѡ҆ се́мъ вопроси́ша є҆го̀. ҃і҃
и҆ глаго́ла и҆̀мъ:

(за҃ мѝ҃д) И҆́же* (Среда̀ ҃ла недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: и҆́же*) а҆́ще
пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀, и҆ ѡ҆же́нитсѧ и҆но́ю, прелюбы̀ твори́тъ
на ню̀. ҃в҃і и҆ а҆́ще жена̀ пꙋ́ститъ мꙋ́жа ˘ ˘ (˘своего̀˘), и҆
посѧ́гнетъ за и҆но́го, прелюбы̀ твори́тъ.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ.

҃г҃і и҆ приноша́хꙋ къ немꙋ̀ дѣ́ти, да ко́снетсѧ и҆́хъ: оу҆ченицы́
же прещѧ́хꙋ приносѧ́щымъ. ҃д҃і Ви́дѣвъ же і҆и҃съ, негодова̀, и҆
речѐ и҆̀мъ: ѡ҆ста́вите дѣте́й приходи́ти ко мнѣ̀, и҆ не брани́те
и҆̀мъ: тацѣ́хъ бо є҆́сть цр҃твїе бж҃їе. є҆҃і А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ:
и҆́же а҆́ще не прїи́метъ цр҃твїѧ бж҃їѧ ꙗ҆́кѡ ѻ҆троча̀, не и҆́мать
вни́ти въ нѐ. ҃ѕ҃і и҆ ѡ҆бѣ́мъ и҆̀хъ, возло́жь рꙋ́цѣ на ни́хъ,
благословлѧ́ше и҆̀хъ.

Коне́цъ средѣ̀.

(чѐк) (за҃ мє) [к҃д҃] з҃і И҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀** (Четверто́къ л҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ і҆и҃сови**) на пꙋ́ть, прите́къ нѣ́кїй, и҆ покло́ньсѧ на колѣ́нꙋ є҆мꙋ̀, вопроша́ше є҆го̀: ᲂу҆чт҃лю благі́й, что̀ сотворю̀, да живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дствꙋю; и҃і І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: что́ мѧ глаго́леши бла́га; никто́же бла́гъ то́кмѡ є҆ди́нъ бг҃ъ. д҃і За́пѡвѣди вѣ́си: не прелюбы̀ сотвори́ши. не ᲂу҆бі́й. не ᲂу҆кра́ди. не лжесвидѣ́тельствꙋй. не ѡ҆би́ди. чтѝ ѻ҆тца̀ твоего̀ и҆ ма́терь. к҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ (л. ѻ҆и ѡ҆б.) є҆мꙋ̀: ᲂу҆чи́телю, сїѧ̑ вс ѧ̑ сохрани́хъ ѿ ю҆́ности моеѧ̀. к҃а І҆и҃съ же воззрѣ́въ на́нь, возлюбѝ є҆го̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: є҆ди́нагѡ є҆сѝ не доконча́лъ: и҆дѝ, є҆ли̑ка и҆́маши прода́ждь, и҆ да́ждь ни́щымъ, и҆ и҆мѣ́ти и҆́маши сокро́вище на небесѝ: и҆ прїидѝ, и҆ ходѝ въ слѣ́дъ менѐ, взе́мъ кр҃тъ. к҃в Ѻ҆́нъ же дрѧ́хлъ бы́въ ѡ҆ словесѝ ˘ ˘ (˘се́мъ˘), ѿи́де скорбѧ̀: бѣ́ бо и҆мѣ́ѧ стѧжа̑нїѧ мнѡ́га. к҃г И҆ воззрѣ́въ і҆и҃съ, глаго́ла ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:

(за҃ мѕ) * (Пѧто́къ л҃а недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:*) Ка́кѡ неꙋдо́бь и҆мꙋ́щїи бога́тство въ цр҃твїе бж҃їе вни́дꙋтъ; к҃д Ѹ҆ченицы́

же оу҆жаса́хꙋсѧ ѡ҆ словесѣ́хъ є҆гѡ̀. і҆и҃съ же па́ки ѿвѣща́въ
глаго́ла и҆̀мъ: ча̑да, ка́кѡ неꙋдо́бь оу҆пова́ющымъ на
бога́тство въ цр҃твїе бж҃їе вни́ти; к҃є Оу҆до́бѣе бо є҆́сть
вельбꙋ́дꙋ сквозѣ̀ и҆глинѣ̀ оу҆ши проитѝ, не́же бога́тꙋ въ
цр҃твїе бж҃їе вни́ти. к҃ѕ Они́ же и҆́злиха дивлѧ́хꙋсѧ,
глаго́люще къ себѣ̀: то̀ кто̀ мо́жетъ спасе́нъ бы́ти; к҃з
Воззрѣ́въ же на ни́хъ і҆и҃съ глаго́ла: ѿ человѣ́къ не
возмо́жно, но не ѿ бг҃а: всѧ̑ бо возмѡ́жна сꙋ́ть ѿ бг҃а.

Коне́цъ четвертко̀.

к҃и Нача́тъ же пе́тръ глаго́лати є҆мꙋ̀: сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ вс
ѧ̑, и҆ въ слѣ́дъ тебѐ и҆до́хомъ. к҃д. Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ:
а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, никто́же є҆́сть и҆́же ѡ҆ста́вилъ є҆́сть
до́мъ, и҆лѝ бра́тїю, и҆лѝ сє҆стры̀, и҆лѝ ѻ҆тца̀, и҆лѝ ма́терь, и҆лѝ
женꙋ̀: и҆лѝ ча̑да, и҆лѝ се҆́ла, менѐ ра́ди, и҆ є҆ѵ҆гл҃їа ра́ди: л҃ А҆́ще
не прїи́метъ стори́цею ны́нѣ во вре́мѧ сїѐ, домѡ́въ, и҆
бра́тїй, (л. ѻ҃д.) и҆ се́стръ, и҆ ѻ҆тца̀, и҆ ма́тере, и҆ ча̑дъ, и҆ се́лъ,
по и҆згна́нїи, и҆ въ вѣ́къ грѧдꙋ́щїй живо́тъ вѣ́чный. л҃а
Мно́зи же бꙋ́дꙋтъ пе́рвїи послѣ́дни, и҆ послѣ́днїи пе́рви. л҃в

Бѧ́хꙋ же на пꙋтѝ восходѧ́ще во ї҆ерꙋсали́мъ, и҆ бѣ̀ варѧ́ѧ
и҆̀хъ ї҆и҃съ, и҆ ᲂу҆жаса́хꙋсѧ, и҆ во слѣ́дъ и҆дꙋ́ще боѧ́хꙋсѧ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(зѧ҃ м҃з) И҆ поемъ па́ки* (Недѣ́лѧ є҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, поѧ́тъ ї҆и҃съ*) ѻ҆бана́десѧть, нача́тъ и҆̀мъ глаго́лати ꙗ҆̀же
хотѧ́хꙋ є҆мꙋ̀ бы́ти: л҃г Ꙗ҆́кѡ сѐ восхо́димъ во ї҆ерꙋсали́мъ, и҆
сн҃ъ человѣ́ческїй пре́данъ бꙋ́детъ а҆рхїере́ѡмъ и҆ кни́жникѡмъ:
и҆ ѡ҆сꙋ́дѧтъ є҆го̀ на сме́рть, и҆ предадѧ́тъ є҆го̀ ꙗ҆зы́кѡмъ. л҃д
И҆ порꙋга́ютсѧ є҆мꙋ̀, и҆ ᲂу҆ѧ́звѧтъ є҆го̀, и҆ ѡ҆плю́ютъ є҆го̀, и҆
ᲂу҆бїю́тъ є҆го̀, и҆ въ тре́тїй де́нь воскре́снетъ. [л҃] л҃є И҆ пред
ни́мъ прїидо́ста ї҆а́кѡвъ и҆ ї҆ѡа́ннъ, сы́на зеведе́єва,
глаго́люща: ᲂу҆чи́телю, хо́щева да є҆́же а҆́ще про́сива,
сотвори́ши на́ма. л҃ѕ Ѻ҆́нъ же речѐ и҆́ма: что̀ хо́щета да
сотворю̀ ва́ма; л҃з Ѻ҆на̑ же рѣ́ста є҆мꙋ̀: да́ждь на́мъ, да
є҆ди́нъ ѡ҆деснꙋ́ю тебѐ, и҆ є҆ди́нъ ѡ҆шꙋ́юю тебѐ сѧ́дева во сла́вѣ
твое́й. л҃и І҆и҃съ же речѐ и҆́ма: не вѣ́стасѧ чесѡ̀ про́сита.
мо́жета ли пи́ти ча́шꙋ, ю҆́же а҆́зъ пїю̀, и҆ крещє́нїемъ, и҆́мже
а҆́зъ крещѧ́юсѧ, крести́тисѧ; л҃д Ѻ҆на̑ же рѣ́ста є҆мꙋ̀,
мо́жева. ї҆и҃съ же речѐ и҆́ма: ча́шꙋ ᲂу҆́бѡ, ю҆́же а҆́зъ пїю̀,

и҆спі́ета, и҆ креще́ніемъ, и҆мже а҆́зъ креща́юсѧ, крести́тасѧ: м҃
и҆ є҆́же сѣ́сти ѡ҆деснꙋ́ю менѐ и҆ ѡ҆шꙋ́юю, нѣ́сть мнѣ̀ да́ти, но
и҆̀мже (л. ѻ҃д. ѡ҃б.) оу҆гото́вано є҆́сть. м҃а И҆ слы́шавше
де́сѧть, нача́ша негодова́ти ѡ҆ і҆а́кѡвѣ и҆ і҆ѡа́ннѣ. м҃в І҆и҃съ
же призва́въ и҆̀хъ, глаго́ла и҆̀мъ: вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ мнѧ́щїисѧ
владѣ́ти ꙗ҆зы́ки, сѡдолѣва́ютъ и҆̀мъ, и҆ вели́цыи и҆́хъ
ѡ҆блада́ютъ и҆́ми. м҃г Не та́кѡ же бꙋ́детъ въ ва́съ: но и҆́же
а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ вѧ́щшїй бы́ти, да бꙋ́детъ ва́мъ слꙋга̀.
м҃д И҆ и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ бы́ти ста́рѣй, да бꙋ́детъ
всѣ́мъ ра́бъ. м҃є И҆́бо сн҃ъ человѣ́чь не прїи́де, да послꙋ́жатъ
є҆мꙋ̀: но да послꙋ́житъ, и҆ да́ти дш҃ꙋ свою̀ и҆збавле́нїе за
мно́ги.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ м҃и) [л҃а] м҃ѕ И҆ прїидо́ша во і҆ерїхѡ́нъ: и҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀
(Понедѣ́льникъ з҃і и҆ л҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ
і҆и҃сови) ѿ і҆ерїхѡ́на, оу҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀ и҆ наро́дꙋ мно́гꙋ, сы́нъ
тїме́овъ вартї́мей слѣпы́й сѣдѧ́ше при пꙋтѝ просѧ̀. м҃з И҆
слы́шавъ ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ назѡрѧни́нъ є҆́сть, нача́тъ зва́ти и҆
глаго́лати: сн҃е дв҃довъ і҆и҃се, поми́лꙋй мѧ̀. м҃и И҆ преща́хꙋ є҆мꙋ̀

мно́зи, да оу҆молчи́тъ. О҆́нъ же мно́жае па́че зва́ше: сн҃е
дв҃довъ, поми́лꙋй мѧ̀. м҃д. И҆ ста́въ і҆и҃съ речѐ є҆го̀ возгласи́ти.
и҆ возгласи́ша слѣпца̀, глаго́люще є҆мꙋ̀: дерза́й, воста́ни:
зове́тъ тѧ̀. н҃ О҆́нъ же ѿве́ргъ ри҆́зы своѧ̀, воста́въ прїи́де
ко і҆и҃сови. н҃а И҆ ѿвѣща́въ глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: что̀ хо́щеши,
да сотворю̀ тебѣ̀; слѣпы́й же глаго́ла є҆мꙋ̀: оу҆чи́телю, да
прозрю̀. н҃в І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: и҆дѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасѐ тѧ̀. и҆
а҆́бїе прозрѣ̀. и҆ по і҆и҃сѣ и҆́де въ пꙋ́ть.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ. (л. п҃)

Глава̀ а҃і.

(за҃ м҃д) [л҃в] а҃ И҆ є҆гда̀ прибли́жисѧ во і҆ерꙋсали́мъ,*
(Понедѣ́льникъ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ о҆́но,
прибли́жисѧ і҆и҃съ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ прїи́де*) въ вид҃сфагі́ю и҆
вид҃а́нїю къ горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй, посла̀ два̀ ѿ оу҆ченикъ свои́хъ.
в҃ И҆ глаго́ла и҆̀мъ: и҆ди́та въ ве́сь, ꙗ҆́же є҆́сть прѧ́мѡ ва́ма: и҆
а҆́бїе входѧ́ща въ ню̀ ѡ҆брѧ́щета жребѧ̀ привѧ́зано, на не́же
никто́же ѿ человѣ́къ всѣ́де: ѿрѣ́шша є҆̀ приведи́та. г҃ И҆
а҆́ще кто̀ ва́ма рече́тъ: что̀ твори́та сїѐ, рцы́та, ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь

тре́бꙋетъ є҆̀, и҆ а҆́бїе по́слетъ є҆̀ сѣ́мѡ. ҃д И҆до́ста же, и҆
ѡ҆брѣто́ста жребѧ̀ привѧ́зано при две́рехъ внѣ̀ на распꙋ́тїи,
и҆ ѿрѣши́ста є҆̀. ҃є И҆ нѣ́цыи ѿ стоѧ́щихъ тꙋ̀ глаго́лахꙋ
и҆́ма: что̀ дѣ́ета ѿрѣша́юща жребѧ̀; ҃ѕ О҆на̑ же рѣ́ста и҆̀мъ,
ꙗ҆́коже заповѣ́да и҆́ма і҆и҃съ: и҆ ѡ҆ста́виша ѧ҆̀. ҃з И҆ приведо́ста
жребѧ̀ ко і҆и҃сови: возложи́ша на нѐ рі҆̑зы своѧ̀: и҆ всѣ́де на
нѐ. ҃и Мно́зи же рі҆̑зы своѧ̀ постла́ша по пꙋтѝ: дрꙋзі́и же
ва̑їа рѣ́захꙋ ѿ дре́вїѧ, и҆ постила́хꙋ по пꙋтѝ. ҃ѳ И҆
предходѧ́щїи и҆ въ слѣ́дъ грѧдꙋ́щїи вопїѧ́хꙋ, глаго́люще:
ѡ҆са́нна, благослове́нъ грѧды́й во и҆́мѧ гдⷭ҇не. ҃і Благослове́но
грѧдꙋ́щее ца́рство во и҆́мѧ гдⷭ҇не ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ дв҃да: ѡ҆са́нна
въ вы́шнихъ.

(за҃ н҃) а҃і И҆ вни́де во і҆ерꙋсали́мъ і҆и҃съ,** (Вто́рникъ з҃і и҆ л҃в
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ во і҆ерⷭ҇ли́мъ**) и҆ въ
цр҃ковь, и҆ соглѧ́давъ всѧ̑: по́здѣ ᲂу҆жѐ сꙋ́щꙋ часꙋ̀, и҆зы́де въ
ви҃да́нїю со ѻ҆бѣмана́десѧте.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ. (л. н҃ ѡ҆б.)

[л҃г] в҃і И҆ наꙋ́трїѧ и҆зше́дшымъ и҆̀мъ ѿ вида́нїи, взалка̀. г҃і
И҆ ви́дѣвъ смоко́вницꙋ и҆здале́ча, и҆мꙋ́щꙋ ли́ствїе, прїи́де а҆́ще
оу҆́бѡ что̀ ѡ҆брѧ́щетъ на не́й: и҆ прише́дъ къ не́й, ничесо́же
ѡ҆брѣ́те, то́кмѡ ли́ствїе: не оу҆̀ бо бѣ̀ вре́мѧ смо́квамъ. д҃і
И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ є҆́й: да не ктомꙋ̀ ѿ тебѐ во вѣ́ки
никто́же плода̀ снѣ́сть: и҆ слы́шахꙋ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀. є҃і И҆
прїидо́ша па́ки во і҆ерꙋсали́мъ: и҆ вше́дъ і҆и҃съ въ це́рковь,
нача́тъ и҆згони́ти продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ въ це́ркви, и҆
трапе́зы торжникѡ́мъ, и҆ сѣда̑лища продаю́щихъ го́лꙋби
и҆спрове́рже. ѕ҃і И҆ не даѧ́ше, да кто̀ мимонесе́тъ сосꙋ́дъ
сквозѣ̀ це́рковь. з҃і И҆ оу҆ча́ше глаго́лѧ и҆̀мъ: нѣ́сть ли
пи́сано, ꙗ҆́кѡ хра́мъ мо́й, хра́мъ моли́твы нарече́тсѧ всѣ́мъ
ꙗ҆зы́кѡмъ; вы́ же сотвори́сте є҆го̀ верте́пъ разбо́йникѡмъ. и҃
і И҆ слы́шаша кни́жницы, и҆ а҆рхїере́є, и҆ и҆ска́хꙋ, ка́кѡ є҆го̀
погꙋбѧ́тъ: боѧ́хꙋ бо сѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ ве́сь наро́дъ дивлѧ́шесѧ
ѡ҆ оу҆че́нїи є҆гѡ̀. д҃і И҆ ꙗ҆́кѡ по́здѣ бы́сть, и҆схожда́ше во́нъ
и҆з̾ гра́да. к҃ И҆ оу҆́трѡ мимоходѧ́ще, ви́дѣша смоко́вницꙋ
и҆зсо́хшꙋ и҆з̾ коре́нїѧ. к҃а И҆ воспомѧнꙋ́въ пе́тръ глаго́ла є҆мꙋ̀:
равві̀, ви́ждь смоко́вницꙋ, ю҆́же проклѧ́тъ, оу҆́сше. к҃в И҆
ѿвѣща́въ і҆и҃съ, глаго́ла и҆̀мъ:

(за҃ на҃) ✻ (Среда҃ зі҃ и҃ ла҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:✻) И҆мѣ́йте вѣ́рꙋ бж҃їю. к҃г А҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆́же а҆́ще рече́тъ горѣ̀ се́й, дви́гнисѧ, и҆ ве́рзисѧ въ мо́ре: и҆ не размы́слитъ въ се́рдцѣ свое́мъ, но вѣ́рꙋ и҆́метъ, ꙗ҆́кѡ є҆́же глаго́летъ, быва́етъ: бꙋ́детъ є҆мꙋ̀, є҆́же а҆́ще рече́тъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ. (л. на҃)

к҃д Сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ: всѧ̑ є҆ли̑ка а҆́ще молѧ́щесѧ про́сите, вѣ́рꙋйте, ꙗ҆́кѡ прїе́млете: и҆ бꙋ́детъ ва́мъ. [л҃д] к҃є И҆ є҆гда̀ стоитѐ молѧ́щесѧ, ѿпꙋща́йте, а҆́ще что̀ и҆́мате на кого̀: да и҆ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ, ѿпꙋ́ститъ ва́мъ согрѣше́нїѧ ва́ша. к҃ѕ А҆́ще ли же вы̀ не ѿпꙋща́ете, ни ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ, ѿпꙋ́ститъ ва́мъ согрѣше́нїй ва́шихъ.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ нв҃) [л҃є] к҃з И҆ прїидо́ша па́ки✻ (Четверто́къ зі҃ и҃ ла҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ✻) во і҆ерꙋсали́мъ: и҆ въ

це́ркви ходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀, прїидо́ша къ немꙋ̀ а҆рхїере́є, и҆
кни́жницы, и҆ ста́рцы, ꙗ҆̀кѡ Ѝ глаго́лаша є҆мꙋ̀: ко́ею ѻ҆бласті́ю
сїѧ̑ твори́ши; и҆ кто̀ ті̀ ѻ҆бласть сїю̀ дадѐ, да сїѧ̑ твори́ши;
ка҃д. І҆и҃съ же ѿвѣща́въ, речѐ и҆̀мъ: вопрошꙋ̀ вы̀ и҆ а҆́зъ сло́во
є҆ди́но, и҆ ѿвѣща́йте мѝ, и҆ рекꙋ̀ ва́мъ, ко́ею ѻ҆бласті́ю сїѧ̑
творю̀. ла҃ Креще́нїе і҆ѡа́нново съ небесе́ ли бѣ̀, и҆лѝ ѿ
человѣ́къ; ѿвѣща́йте мѝ. ла҃ Ѝ мы́слѧхꙋ въ себѣ̀,
глаго́люще: а҆́ще речѐмъ, съ небесѐ: речѐтъ: почто̀ ᲂу҆̀бѡ не
вѣ́ровасте є҆мꙋ̀; лв҃ Но а҆́ще речѐмъ: ѿ человѣ́къ, боѧ́хꙋсѧ
людѐй. вси́ бо и҆мѣ́ѧхꙋ і҆ѡа́нна, ꙗ҆́кѡ вои́стиннꙋ проро́къ бѣ̀.
лг҃ Ѝ ѿвѣща́вше глаго́лаша і҆и҃сови: не вѣ́мы. и҆ ѿвѣща́въ
і҆и҃съ глаго́ла и҆̀мъ: ни а҆́зъ глаго́лю ва́мъ, ко́ею ѻ҆бласті́ю сїѧ̑
творю̀.

Коне́цъ четвертꙋ̀. (л. п҃а ѡ҆б.)

Глава̀ в҃і.

(за҃ н҃г) [лѕ҃] а҃ Ѝ нача́тъ и҆̀мъ въ при́тчахъ глаго́лати:
(Пѧто́къ з҃і и҆ лв҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:) вїногра́дъ
насадѝ человѣ́къ, и҆ ѡ҆градѝ ѡ҆пло́томъ и҆ и҆скопа̀ точи́ло, и҆

созда̀ сто́лпъ, и҆ предадѐ є҆го̀ ˘тѧжа́телємъ˘ (˘дѣ́лателємъ˘):
и҆ ѿи́де. в҃ И҆ посла̀ къ тѧжа́телємъ во вре́мѧ раба̀, да ѿ
тѧжа́тель прїи́метъ ѿ плода̀ вїногра́да. г҃ О҆ни́ же є҆́мше
є҆го̀ би́ша, и҆ посла́ша то́щь. д҃ И҆ па́ки посла̀ къ ни́мъ
дрꙋга́го раба̀, и҆ того̀ ка́менїемъ би́вше проби́ша главꙋ̀ є҆мꙋ̀,
и҆ посла́ша безче́стна. є҃ И҆ па́ки и҆но́го посла̀, и҆ того̀
ᲂу҆би́ша: и҆ мно́ги и҆́ны, ѻ҆́вы ᲂу҆́бѡ бїю́ще, ѻ҆́вы же
ᲂу҆бива́юще. ѕ҃ Є҆щѐ ᲂу҆́бѡ є҆ди́наго сн҃а и҆мѣ̀ возлю́бленнаго
своего̀, посла̀ и҆ того̀ къ ни́мъ послѣдѝ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ
ᲂу҆срамѧ́тсѧ сы́на моегѡ̀. з҃ О҆ни́ же тѧжа́телє рѣ́ша къ
себѣ̀: ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть наслѣ́дникъ, прїиди́те, ᲂу҆бїе́мъ є҆го̀, и҆
на́ше бꙋ́детъ наслѣ́дствїе. и҃ И҆ є҆́мше є҆го̀ ᲂу҆би́ша, и҆
и҆звергѡ́ша є҆го̀ во́нъ и҆з̾ вїногра́да. ѳ҃ Что̀ ᲂу҆́бѡ сотвори́тъ
гдⷭ҇ь вїногра́да; прїи́детъ и҆ погꙋби́тъ тѧжа́тели, и҆ да́стъ
вїногра́дъ и҆нѣ́мъ. і҃ Ни писа́нїѧ ли сегѡ̀ чли̇̀ є҆стѐ: ка́мень
є҆го́же не въ рѧдꙋ̀ сотвори́ша зи́ждꙋщїи, се́й бы́сть во
главꙋ̀ ᲂу҆́гла; а҃і ѿ гдⷭ҇а бы́сть се́й: и҆ є҆́сть ди́вна во ѻ҆́чїю
на́шею. в҃і И҆ и҆ска́хꙋ є҆го̀ ꙗ҆́ти, и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ наро́да,
разꙋмѣ́ша бо, ꙗ҆́кѡ къ ни́мъ при́тчꙋ речѐ: и҆ ѡ҆ста́вльше є҆го̀
ѿидо́ша.

Коне́цъ пятку̀. (л. ѿв)

(за҃ ѿд) [л҃з] г҃і И҆ посла́ша къ нему̀* (Понедѣ́льникъ л҃г недѣ́ли: Во вре́мя ѻ҆́но, посла́ша ко і҆и҃су а҆рхїере́є и҆ ста́рцы і҆ѹде́йстїи*) нѣ́кїи ѿ фарїсе́й, и҆ и҆ро́дїа́нъ, да є҆го̀ ѡ҆больща́тъ сло́вомъ. д҃і И҆́ни же прише́дше глаго́лаша є҆му̀: ѹ҆чи́телю, вѣ́мы, я҆́кѡ и҆́стиненъ є҆сѝ, и҆ нерадѝши ни ѡ҆ ко́мже: не зри́ши бо на лицѐ человѣ́кѡвъ, но вои́стинну пѹтѝ бж҃їю ѹ҆чи́ши. досто́итъ ли кинсо́нъ ке́сареви да́ти, и҆лѝ нѝ; да́мы ли, и҆лѝ не да́мы; є҃і И҆́нъ же вѣ́дый и҆́хъ лицемѣ́рїе, речѐ и҆̀мъ: что́ мя и҆скѹша́ете; принесѝте мѝ пѣ́нязь, да ви́жѹ. ѕ҃і И҆́ни же принесо́ша. и҆ глаго́ла и҆̀мъ: чі́й ѻ҆́бразъ сі́й и҆ написа́нїе; И҆́ни же рѣ́ша є҆мѹ̀: ке́саревъ. з҃і И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: воздадѝте ке́сарєва ке́сареви, и҆ бж҃їя бг҃ови. и҆ чудѝшасѧ ѡ҆ не́мъ.

Коне́цъ понедѣ́льникѹ.

(за҃ ѿє) [л҃и] ѿі И҆ прїидо́ша саддѹке́є къ немѹ̀,** (Втóрникъ л҃г недѣ́ли: Во вре́мя ѻ҆́но, прїидо́ша саддѹке́є ко і҆и҃сѹ,**) и҆̀же глаго́лютъ воскресе́нїю не бы́ти, и҆ вопросѝша є҆го̀,

глаго́люще: ҂ді Оу҆чи́телю, мѡѷсе́й написа̀ на́мъ: ꙗ҆́кѡ а҆́ще
комꙋ̀ бра́тъ оу҆́мретъ, и҆ ѡ҆ста́витъ женꙋ̀, а҆ ча̑дъ не
ѡ҆ста́витъ, да по́йметъ бра́тъ є҆гѡ̀ женꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ воскреси́тъ
сѣ́мѧ бра́тꙋ своемꙋ̀. ҃к Се́дмь бра́тїй бѣ̀: и҆ пе́рвый поѧ́тъ
женꙋ̀, и҆ оу҆мира́ѧ не ѡ҆ста́ви сѣ́мене. ҃ка И҆ вторы́й поѧ́тъ ю҆̀,
и҆ оу҆́мре: и҆ ни то́й ѡ҆ста́ви сѣ́мене, и҆ тре́тїй та́кожде. ҃кв И҆
поѧ́ша ю҆̀ се́дмь, и҆ не ѡ҆ста́виша сѣ́мене: послѣди́ же всѣ́хъ
оу҆́мре и҆ жена̀. ҃кг Въ воскреше́нїе, є҆гда̀ воскре́снꙋтъ,
кото́ромꙋ и҆́хъ бꙋ́детъ жена̀; се́дмь бо (л. ҃пв ѡ҆б.) и҆мѣ́ша ю҆̀
женꙋ̀. ҃кд И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: не сегѡ́ ли ра́ди
прельща́етесѧ, не вѣ́дꙋще писа́нїѧ, ни си́лы бж҃їѧ; ҃ке Є҆гда́
бо и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снꙋтъ, ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ:
но сꙋ́ть ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃ли на небесѣ́хъ. ҃ѕ Ѡ҆ ме́ртвыхъ же, ꙗ҆́кѡ
востаю́тъ, нѣ́сте ли чли̑ въ кни́гахъ мѡѷсе́овыхъ, при
кꙋпинѣ̀, ꙗ҆́кѡ речѐ є҆мꙋ̀ бг҃ъ, глаго́лѧ: а҆́зъ бг҃ъ а҆враа́мовъ, и҆
бг҃ъ і҆саа́ковъ, и҆ бг҃ъ і҆а́кѡвль. ҃з Нѣ́сть бг҃ъ ме́ртвыхъ, но
бг҃ъ живы́хъ. вы̑ оу҆́бѡ мно́зи прельща́етесѧ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(зА҃ нѕ) [л҃д.] к҃и И҆ приступ҆ль є҆ди́нъ ѿ кни́жникъ, слы́шавъ и҆̀хъ ста́зающасѧ,* (Сре́да л҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступ҆ль ко і҆и҃су є҆ди́нъ ѿ кни́жникъ, и҆ слы́шавъ саддукéи ста́зающасѧ съ ни́мъ,*) и҆ ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ до́брѣ ѿвѣща̀ и҆̀мъ, вопросѝ є҆го̀: ка́ѧ є҆́сть пе́рваѧ всѣ́хъ за́повѣдїй; к҃д. І҆и҃съ же ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ пе́рвѣйши всѣ́хъ за́повѣдїй: слы́ши і҆и҃лю, гдⷭ҇ь бг҃ъ ва́шъ, гдⷭ҇ь є҆ди́нъ є҆́сть. л҃ И҆ возлю́биши гдⷭ҇а бг҃а твоего̀ всѣ́мъ се́рдцемъ твои́мъ, и҆ все́ю дꙋше́ю твое́ю, и҆ всѣ́мъ оу҆мо́мъ твои́мъ, и҆ все́ю крѣ́постїю твое́ю: сїѧ̀ є҆́сть пе́рваѧ за́повѣдь. и҆ втора́ѧ подо́бна є҆́й: л҃а Возлю́биши бли́жнѧго своего̀ ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. бо́льши сею̀ и҆на за́повѣдь нѣ́сть. л҃в И҆ речѐ є҆мꙋ̀ кни́жникъ: до́брѣ оу҆чи́телю, вои́стиннꙋ речѐ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ є҆́сть бг҃ъ, и҆ нѣ́сть и҆нъ ра́звѣ є҆гѡ̀. л҃г И҆ є҆́же люби́ти є҆го̀ всѣ́мъ се́рдцемъ, и҆ всѣ́мъ ра́зꙋмомъ, и҆ все́ю дꙋше́ю, и҆ все́ю крѣ́постїю: и҆ є҆́же люби́ти бли́жнѧго ꙗ҆́кѡ себѐ, бо́ле є҆́сть всѣ́хъ (л. п҃г) всесожже́нїй и҆ же́ртвъ. л҃д І҆и҃съ же ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ смы́сленнѡ ѿвѣща̀, речѐ є҆мꙋ̀: не дале́че є҆сѝ ѿ цр҃твїѧ бж҃їѧ. и҆ никто́же смѣ́ѧше ктомꙋ̀ є҆го̀ вопроси́ти. л҃є И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃ съ глаго́лаше, [оу҆чѧ̀ въ це́ркви:] ка́кѡ глаго́лютъ кни́жницы,

ꙗ҆́кѡ хрⷭ҇то́съ сн҃ъ є҆́сть дв҃довъ; л҃ѕ То́й бо дв҃дъ речѐ дх҃омъ
ст҃ы́мъ: глаго́ла гдⷭ҇ь гдⷭ҇еви моемꙋ̀: сѣдѝ ѡ҆деснꙋ́ю менѐ,
до́ндеже положꙋ̀ врагѝ твоѧ̀ подно́жїе нога́ма твои́ма. л҃з
Са́мъ ᲂу҆́бѡ дв҃дъ глаго́летъ є҆го̀ гдⷭ҇а: и҆ ѿкꙋ́дꙋ сн҃ъ є҆мꙋ̀ є҆́сть;
и҆ мно́гъ наро́дъ послꙋ́шаше є҆гѡ̀ въ сла́дость.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ н҃з) л҃и И҆ глаго́лаше и҆̀мъ во ᲂу҆че́нїи свое́мъ:☼
(Четверто́къ л҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ☼)
блюди́тесѧ ѿ кни҆́жникъ, хотѧ́щихъ въ ѡ҆дѣѧ́нїихъ ходи́ти,
и҆ цѣлова҆́нїѧ на то́ржищахъ: л҃д И҆ преждесѣда҆́нїѧ на
со́нмищахъ, и҆ первовозлежа҆́нїѧ на ве́черѧхъ: м҃ Поѧда́юще
до́мы вдови́цъ, и҆ непщева́нїемъ дале́че молѧ́щесѧ, сі́и
прїи́мꙋтъ ли́шшее ѡ҆сꙋжде́нїе. м҃а И҆ сѣ́дъ і҆и҃съ прѧ́мѡ
сокро́вищномꙋ храни́лищꙋ, зрѧ́ше, ка́кѡ наро́дъ ме́щетъ
мѣ́дь въ сокро́вищное храни́лище: и҆ мно́зи бога́тїи вмета́хꙋ
мнѡ́га. м҃в И҆ прише́дши є҆ди́на вдови́ца ᲂу҆бо́га, вве́рже
ле́птѣ двѣ̀, є҆́же є҆́сть кодра́нтъ. м҃г И҆ призва́въ ᲂу҆ченикѝ
своѧ̀, речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ вдови́ца сїѧ̀
ᲂу҆бо́гаѧ мно́жае всѣ́хъ вве́рже вмета́ющихъ въ сокро́вищное

хранилище. м҃д Вси́ бо ѿ и҆збы́тка своегѡ̀ ввергóша, сїѧ̑ же ѿ лишéнїѧ своегѡ̀, всѧ̑ є҆ли̑ка и҆мѣ́ѧше ввéрже, всѐ житїѐ своѐ.

Конéцъ четвертку̀. (л. н҃г ѡ҆б.)

Глава̀ г҃і.

(за̑ н҃и) а҃ И҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ (Пѧтóкъ л҃г недѣ́ли: Во врéмѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ і҆и҃сови) ѿ цéркве, глагóла є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ ѿ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀: ᲂу҆чи́телю, ви́ждь каковò кáменїе, и҆ каковà зда̑нїѧ. в҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀: ви́диши ли сїѧ̀ вели̑ка зда́нїѧ; не и҆́мать ѡ҆ста́ти здѣ̀ ка́мень на ка́мени, и҆́же не разори́тсѧ. [м҃в] г҃ И҆ сѣдѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ на горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй прѧ́мѡ цéркве, вопроша́хꙋ є҆гò є҆ди́наго пéтръ, и҆ і҆а́кѡвъ, и҆ і҆ѡа́ннъ, и҆ а҆ндрéй: д҃ Рцы̀ на́мъ, когда̀ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ; и҆ кóе [бꙋ́детъ] зна́менїе, є҆гда̀ и҆́мꙋтъ всѧ̑ сїѧ̑ сконча́тисѧ; є҃ І҆и҃съ же ѿвѣща́въ и҆̀мъ, нача́тъ глагóлати: блюди́тесѧ, да не кто̀ ва́съ прельсти́тъ. ѕ҃ Мнóзи бо прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ, глагóлюще, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь: и҆ мнѡ́ги прельстѧ́тъ. з҃ Є҆гда́ же ᲂу҆слы́шите бра̑ни, и҆ слы̑шанїѧ бра́нємъ, не ᲂу҆жаса́йтесѧ:

подоба́етъ бо бы́ти, но не ᲂу҆ кончи́на. и҆ Воста́нетъ бо
ꙗ҆зы́къ на ꙗ҆зы́къ, и҆ цр҃тво на цр҃тво: и҆ бꙋ́дꙋтъ трꙋ́си по
мѣста́мъ, и҆ бꙋ́дꙋтъ гла́ди и҆ мѧте́жи, нача́ло болѣ́знемъ сі̑
ѧ҆.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ н҃д.) д҃. Блюди́тесѧ же** (Понедѣ́льникъ а҃д н҃и: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ: блюди́тесѧ**) вы̀ са́ми: предадѧ́тъ бо
вы̀ въ со́нмища, и҆ на собо́рищахъ бїе́ни бꙋ́дете, и҆ пред̾
воево́дами и҆ царѝ веде́ни бꙋ́дете менѐ ра́ди, во
свидѣ́тельство и҆̀мъ. т҃ И҆ во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ подоба́етъ (л.
п҃д) пре́жде проповѣ́датисѧ є҆ѵ҆лїю. а҃і Є҆гда́ же поведꙋ́тъ вы̀
предаю́ще, не пре́жде пецы́тесѧ, что̀ возглаго́лете, ни
поꙋча́йтесѧ: но є҆́же а҆́ще да́стсѧ ва́мъ въ то́й ча́съ, сѐ
глаго́лите: не вы́ бо бꙋ́дете глаго́лющїи, но дх҃ъ ст҃ы́й. в҃і
Преда́стъ же бра́тъ бра́та на сме́рть, и҆ ѻ҆те́цъ ча́до: и҆
воста́нꙋтъ ча̑да на роди́тели, и҆ ᲂу҆бїю́тъ и҆̀хъ. г҃і И҆ бꙋ́дете
ненави́дими всѣ́ми и҆́мене моегѡ̀ ра́ди: претерпѣ́вый же до
конца̀, се́й спасе́нъ бꙋ́детъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(зⷭ҇ ѕ҃) д҃і Є҆гда́ же* (Втóрникъ л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: є҆гда̀*) оу҆зри́те ме́рзость запꙋстѣ́нїѧ, рече́ннꙋю данїи́ломъ проро́комъ, стоѧ́щꙋ и҆дѣ́же не подоба́етъ, [чты́й да разꙋмѣ́етъ:] тогда̀ сꙋ́щїи во і҆ꙋде́и да бѣжа́тъ на го́ры. є҃і И҆ и҆́же на кро́вѣ, да не сла́зитъ въ до́мъ, ни да вни́детъ взѧ́ти чесѡ̀ ѿ до́мꙋ своегѡ̀. ѕ҃і И҆ и҆́же на селѣ̀ сы́й, да не возврати́тсѧ вспѧ́ть взѧ́ти ри́зꙋ свою̀. з҃і Го́ре же непра̑здными и҆ доѧ́щыми въ ты́ѧ дні̀. и҃і Моли́тесѧ же, да не бꙋ́детъ бѣ́жество ва́ше зимѣ̀. ѳ҃і Бꙋ́дꙋтъ бо дні̀ ті́и ско́рбь, ꙗ҆кова̀ не бы́сть такова̀ ѿ нача́ла созда́нїѧ, є҆́же созда̀ бг҃ъ, до ны́нѣ, и҆ не бꙋ́детъ. к҃ И҆ а҆́ще не бы̀ гдⷭ҇ь прекрати́лъ дні́й, не бы̀ оу҆бѡ спасла́сѧ всѧ́ка пло́ть: но и҆збра́нныхъ ра́ди, и҆̀хже и҆збра̀, прекрати́тъ дні̀. к҃а Тогда̀ а҆́ще кто̀ рече́тъ ва́мъ: сѐ здѣ̀ хрⷭ҇то́съ, и҆лѝ сѐ ѻ҆́ндѣ: не и҆ми́те вѣ́ры. к҃в Воста́нꙋтъ бо лжехрі́сти и҆ лжепроро́цы, и҆ дадѧ́тъ зна́менїѧ и҆ чꙋдеса̀ є҆́же прельсти́ти, а҆́ще (л. п҃д ѡ҆б.) возмо́жно, и҆ и҆збра̑нныѧ: к҃г Вы́ же блюди́тесѧ: сѐ пре́жде рѣ́хъ ва́мъ всѧ̑.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ зв҃а) к҃д Но҆ (Сре́да л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:) въ ты́ѧ днѝ по ско́рби то́й со́лнце поме́ркнетъ, и҆ лꙋна̀ не да́стъ свѣ́та своегѡ̀. к҃є И҆ ѕвѣ́зды бꙋ́дꙋтъ съ нб҃сѐ спа́дающе, и҆ си̑лы ѩ҆̀же на нб҃сѣ́хъ, подви́жꙋтсѧ. к҃ѕ И҆ тогда̀ оу҆зрѧ́тъ сн҃а чл҃вѣ́ческаго грѧдꙋ́ща на ѻ҆блацѣ́хъ, съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. к҃з И҆ тогда̀ по́слетъ а҆́гг҃лы своѧ̀, и҆ собере́тъ и҆збра̑нныѧ своѧ̀ ѿ четы́рехъ вѣ́тръ, ѿ конца̀ землѝ до конца̀ не́ба. к҃и Ѿ смоко́вницы же наꙋчи́тесѧ при́тчи: є҆гда̀ оу҆жѐ вѣ́твїе є҆ѧ̀ бꙋ́детъ мла́до, и҆ и҆зраща́етъ ли́ствїе, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть жа́тва. к҃ѳ Та́кѡ и҆ вы̀, є҆гда̀ сїѧ̑ ви́дите быва́ющаѧ, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть при две́рехъ. л҃ А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мать прейтѝ ро́дъ се́й, до́ндеже всѧ̑ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ.

(за҃ зв҃в) ** (Четверто́къ л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:**) Нб҃о и҆ землѧ̀ пре́йдетъ, словеса́ же моѧ̀ не пре́йдꙋтъ.

Коне́цъ средѣ̀.

[м҃г] л҃в Ѿ дни́ же то́мъ, и҆лѝ ѡ҆ часѣ̀, никто́же вѣ́сть, ни а҆́гг҃ли, и҆̀же сꙋ́ть на нб҃сѣ́хъ, ни сн҃ъ, то́кмѡ ѻ҆ц҃ъ. л҃г Блюди́те, бди́те, и҆ моли́тесѧ: не вѣ́сте бо когда̀ вре́мѧ бꙋ́детъ. л҃д Ꙗ҆́коже человѣ́къ ѿходѧ̀ ѡ҆ста́вль до́мъ сво́й, и҆ да́въ рабѡ́мъ свои́мъ вла́сть, и҆ (л. п҃є) комꙋ́ждо дѣ́ло своѐ: и҆ вратарю̀ повелѣ̀, да бди́тъ. л҃є Бди́те ᲂу҆́бѡ, [не вѣ́сте бо когда̀ гдⷭ҇ь до́мꙋ прїи́детъ: ве́черъ, и҆лѝ полꙋ́нощи, и҆лѝ въ пѣтлоглаше́нїе, и҆лѝ ᲂу҆́трѡ.] л҃ѕ Да не прише́дъ внеза́пꙋ, ѡ҆брѧ́щетъ вы̀ спѧ́щѧ. л҃з А҆̀ и҆̀же ва́мъ глаго́лю, всѣ̑мъ глаго́лю: бди́те.

Глава̀ д҃і.

а҃ Бѣ́ же па́сха, и҆ ѻ҆прѣсно́цы по двою̀ дні́ю. и҆ и҆ска́хꙋ а҆рхїере́є и҆ кни́жницы, ка́кѡ є҆го̀ ле́стїю є҆́мше ᲂу҆бїю́тъ. в҃ Глаго́лахꙋ же: [но] не въ пра́зникъ, ˘є҆да̀˘ (˘да не˘) ка́кѡ молва̀ бꙋ́детъ лю́дска.

Коне́цъ четвертко̀ꙋ.

(зⷭ҇ ѯг҃) [м҃д] т҃ И҆ сꙋ́щꙋ є҆мꙋ̀* (Пѧто́къ л҃д недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, сꙋ́щꙋ і҆и҃сови*) въ вида́нїи, въ домꙋ̀ сі́мѡна прокаже́ннагѡ, возлежа́щꙋ є҆мꙋ̀, прїи́де жена̀ и҆мꙋ́щи а҆лава́стръ мѵ́ра на́рднагѡ пїстїкі́ѧ многоцѣ́нны: и҆ сокрꙋ́шши а҆лава́стръ, возлива́ше є҆мꙋ̀ на главꙋ̀. д҃ Бѧ́хꙋ же нѣ́цыи негодꙋ́юще въ себѣ̀, и҆ глаго́люще: во что̀ ги́бель сїѧ̀ мѵ́рнаѧ бы́сть; є҃ Можа́ше бо сїѐ продано̀ бы́ти вѧ́щше тре́хъ сѡ́тъ пѣ́нѧзь, и҆ да́тисѧ ни́щымъ: и҆ преща́хꙋ є҆́й. ѕ҃ І҆и҃съ же речѐ: ѡ҆ста́вите ю҆̀, что̀ є҆́й трꙋды̀ даетѐ; добро̀ дѣ́ло содѣ́ла ѡ҆ мнѣ̀. з҃ Всегда́ бо ни́щыѧ и҆́мате съ собо́ю, и҆ є҆гда̀ хо́щете, мо́жете и҆̀мъ добро̀ твори́ти: мене́ же не всегда̀ и҆́мате. и҃ Є҆́же і҆мѣ̀* (*возмо́же*) сїѧ̀, сотворѝ: предварѝ пома́зати моѐ тѣ́ло на погребе́нїе. ѳ҃ А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: и҆дѣ́же а҆́ще проповѣ́стсѧ є҆ѵ҆ѳлїе сїѐ во все́мъ мі́рѣ, и҆ є҆́же сотворѝ сїѧ̀, глаго́лано бꙋ́детъ въ па́мѧть є҆ѧ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀. (л. п҃є ѡ҆б.)

(зⷭ҇ ѯд҃) т҃ И҆* (Вто́рникъ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*) і҆ꙋ́да і҆скарїѡ́тскїй, є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте, и҆́де ко а҆рхїере́емъ, да преда́стъ є҆го̀ и҆̀мъ. а҃і Ѻ҆ни́ же слы́шавше

возра́довашасѧ, и҆ ѡ҆бѣща́ша є҆мꙋ̀ сре́бреники да́ти. и҆
и҆ска́ше, ка́кѡ є҆го̀ въ подо́бно вре́мѧ преда́стъ. в҃і И҆ въ
пе́рвый де́нь ѻ҆прѣснѡ́къ, є҆гда̀ па́схꙋ жрѧ́хꙋ, глаго́лаша є҆мꙋ̀
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: гдѣ̀ хо́щеши, ше́дше ᲂу҆гото́вае́мъ, да ꙗ҆́си
па́схꙋ; г҃і И҆ посла̀ два̀ ѿ ᲂу҆чени́къ свои́хъ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ:
и҆ди́та во гра́дъ, и҆ срѧ́щетъ ва́съ человѣ́къ, въ скꙋде́льницѣ
во́дꙋ носѧ̀: по не́мъ и҆ди́та. д҃і И҆ и҆дѣ́же а҆́ще вни́детъ, рцы́та
господи́нꙋ до́мꙋ, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆чи́тель глаго́летъ: гдѣ̀ є҆́сть
вита́льница, и҆дѣ́же па́схꙋ со ᲂу҆ченикѝ мои́ми снѣ́мъ; є҃і И҆
то́й ва́ма пока́жетъ го́рницꙋ ве́лїю по́стланꙋ, гото́вꙋ: тꙋ̀
ᲂу҆гото́вайта на́мъ. ѕ҃і И҆ и҆зыдо́ста ᲂу҆ченика̀ є҆гѡ̀, и҆
прїидо́ста во гра́дъ, и҆ ѡ҆брѣто́ста ꙗ҆́коже речѐ и҆́ма: и҆
ᲂу҆гото́васта па́схꙋ. з҃і И҆ ве́черꙋ бы́вшꙋ прїи́де со
ѻ҆бѣмана́десѧте: и҃і И҆ возлежа́щымъ и҆̀мъ, и҆ ꙗ҆дꙋ́щымъ, речѐ
і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀,
ꙗ҆ды́й со мно́ю. ѳ҃і Ѻ҆ни́ же нача́ша скорбѣ́ти, и҆ глаго́лати
є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ по є҆ди́номꙋ: є҆да̀ а҆́зъ; и҆ дрꙋгі́й, є҆да̀ а҆́зъ; к҃ Ѻ҆́нъ
же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте, ѡ҆моч́ивый
со мно́ю въ соли́ло. к҃а Сн҃ъ ᲂу҆́бѡ человѣ́ческїй и҆́детъ, ꙗ҆́коже
є҆́сть пи́сано ѡ҆ не́мъ: го́ре же человѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆́мже сн҃ъ

человѣ́ческїй преда́стсѧ. добрѣ́е бы́ло бы є҆мꙋ̀, а҆́ще не бы̀
роди́лсѧ человѣ́къ то́й. к҃в И҆ ꙗ҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ, прїе́мъ і҆и҃съ
хлѣ́бъ, и҆ благослови́въ (л. п҃ѕ) преломѝ, и҆ дадѐ и҆̀мъ, и҆ речѐ:
прїими́те, ꙗ҆ди́те: сїѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ. к҃г И҆ прїи́мъ ча́шꙋ,
хвалꙋ̀ возда́въ дадѐ и҆̀мъ: и҆ пи́ша ѿ неѧ̀ всѝ. к҃д И҆ речѐ
и҆̀мъ: сїѧ̀ є҆́сть кро́вь моѧ̀ но́вагѡ завѣ́та, за мнѡ́ги
и҆зли́ва́ема. к҃є А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ктомꙋ̀ не и҆́мамъ
пи́ти ѿ плода̀ ло́знагѡ, до днѐ тогѡ̀, є҆гда̀ є҆̀ пїю̀ но́во во
цр҃твїи бж҃їи. к҃ѕ И҆ воспѣ́вше и҆зыдо́ша въ го́рꙋ є҆леѡ́нскꙋю.
к҃з И҆ глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ всѝ соблазнитє́сѧ ѡ҆ мнѣ̀ въ
но́щь сїю̀. пи́сано бо є҆́сть: поражꙋ̀ па́стырѧ, и҆ разы́дꙋтсѧ
ѻ҆́вцы. к҃и Но пото́мъ є҆гда̀ воскре́снꙋ, варѧ́ю вы̀ въ галїле́и.
к҃ѳ. Пе́тръ же речѐ є҆мꙋ̀: и҆ а҆́ще всѝ соблазня́тсѧ, но не а҆́зъ.
л҃ И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, ꙗ҆́кѡ ты̀ дне́сь
въ но́щь сїю̀, пре́жде да́же втори́цею пѣ́телъ не возгласи́тъ,
трикра́ты ѿве́ржешисѧ менѐ. л҃а Ѻ҆́нъ же мно́жае глаго́лаше
па́че: а҆́ще же мѝ є҆́сть съ тобо́ю и҆ ᲂу҆мре́ти, не ѿве́ргꙋсѧ
тебѐ: та́кожде и҆ всѝ глаго́лахꙋ. л҃в И҆ прїидо́ша въ ве́сь,
є҆́йже и҆́мѧ гедсїма́нїа, и҆ глаго́ла ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:
сѣди́те здѣ̀, до́ндеже ше́дъ помолю́сѧ. л҃г И҆ поѧ́тъ петра̀, и҆

і҆а́кѡва, и҆ і҆ѡа́нна съ собо́ю: и҆ нача́тъ ᲂу҆жаса́тисѧ и҆ тꙋжи́ти.
л҃д И҆ глаго́ла и҆̀мъ: прискорбна є҆́сть дꙋша̀ моѧ̀ до сме́рти:
бꙋ́дите здѣ̀, и҆ бди́те. л҃є И҆ преше́дъ ма́лѡ, падѐ на землѝ:
и҆ молѧ́шесѧ, да а҆́ще возмо́жно є҆́сть, да мимои́детъ ѿ
негѡ̀ ча́съ. л҃ѕ И҆ глаго́лаше: а҆́ввА ѻ҆́ч҃е, всѧ̑ возмѡ́жна
тебѣ̀, мимонесѝ ѿ менѐ ча́шꙋ сїю̀: но не є҆́же а҆́зъ хоцꙋ̀, но
є҆́же ты̀. л҃з И҆ прїи́де, и҆ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ спѧ́щѧ, и҆ глаго́ла
петро́ви: сі́мѡне, спи́ши ли; не возмо́же є҆ди́нагѡ часа̀
побдѣ́ти. л҃и Бди́те, и҆ моли́тесѧ, да не (л. п҃ѕ ѡ҆б.) вни́дете
въ напа́сть: дх҃ъ бо бо́дръ, пло́ть же немощна̀. л҃ѳ И҆ па́ки
ше́дъ помоли́сѧ, то́жде сло́во ре́къ. м҃ И҆ возвра́щсѧ ѡ҆брѣ́те
и҆̀ па́ки спѧ́щѧ, [бѧ́хꙋ бо ѻ҆чесѧ̀ и҆̀мъ тѧ́готна,] и҆ не
вѣ́дѧхꙋ, что̀ бы́ша є҆мꙋ̀ ѿвѣща́ли. м҃а И҆ прїи́де трети́цею,
и҆ глаго́ла и҆̀мъ: спи́те про́чее, и҆ почива́йте. приспѣ̀ коне́цъ,
прїи́де ча́съ: сѐ предае́тсѧ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй въ рꙋ́ки
грѣ́шникѡмъ. м҃в Воста́ните и҆́демъ, сѐ предаѧ́й мѧ̀
прибли́жисѧ.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ.

(за҃ ѕ҃є) м҃г И҆ а҆́бїе є҆щѐ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ,* (Среда̀ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, глаго́лющꙋ і҆и҃сови ко ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ,*) прїи́де і҆ꙋ́да є҆ди́нъ сы́й ѿ ѻ҆боюна́десѧти, и҆ съ ни́мъ наро́дъ мно́гъ со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ѿ а҆рхїере́й и҆ кни́жникъ и҆ ста́рєцъ. м҃д Да́де же предаѧ́й є҆го̀ зна́менїе и҆̀мъ, глаго́лѧ: є҆го́же а҆́ще лобжꙋ̀, то́й є҆́сть: и҆ми́те є҆го̀, и҆ веди́те є҆го̀ сохра́нно. м҃є И҆ прише́дъ, а҆́бїе приступль къ немꙋ̀, глаго́ла є҆мꙋ̀: равві̀, равві̀: и҆ ѡ҆блобыза̀ є҆го̀. м҃ѕ Ѻ҆ни́ же возложи́ша рꙋ́цѣ свои̇̀ на него̀, и҆ ѧ҆́ша є҆го̀. м҃з Є҆ди́нъ же нѣ́кто ѿ стоѧ́щихъ и҆звле́къ но́жъ, ᲂу҆да́ри раба̀ а҆рхїере́ова, и҆ ᲂу҆рѣ́за є҆мꙋ̀ ᲂу҆́хо. м҃и И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: ѧ҆́кѡ на разбо́йника ли и҆зыдо́сте со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ѧ҆́ти мѧ̀; м҃ѳ По всѧ̀ дни̇̀ бѣ́хъ при ва́съ въ цр҃кви ᲂу҆чѧ̀, и҆ не ѧ҆́сте мене̇̀: но да сбꙋ́детсѧ писа́нїе. н҃ И҆ ѡ҆ста́вльше є҆го̀, всѝ бѣжа́ша. н҃а И҆ є҆ди́нъ нѣ́кто ю҆́ноша и҆́де по не́мъ, ѡ҆дѣѧ́нъ въ плащани́цꙋ по на́гꙋ: и҆ ѧ҆́ша того̀ ˘ю҆́ношꙋ˘ (˘ю҆́нѡши˘). н҃в Ѻ҆́нъ (л. н҃з) же ѡ҆ста́вль плащани́цꙋ, на́гъ бѣжа̀ ѿ ни́хъ. н҃г И҆ ведо́ша і҆и҃са ко а҆рхїере́ю: и҆ снидо́шасѧ къ немꙋ̀ всѝ а҆рхїере́є, и҆ кни́жницы, и҆ ста́рцы. н҃д И҆ пе́тръ и҆здале́ча въ слѣ́дъ є҆гѡ̀

и҆де, до внꙋ́трь во дво́ръ а҆рхїере́овъ: и҆ бѣ̀ сѣдѧ̀ со слꙋга́ми, и҆
грѣ́ѧсѧ ˘при свѣщѝ˘ (˘при ѻ҆гнѝ˘). ї҆є҆ а҆рхїере́є же и҆ ве́сь
со́нмъ и҆ска́хꙋ на і҆и҃са свидѣ́тельства, да ᲂу҆мертвѧ́тъ є҆го̀: и҆
не ѡ҆брѣта́хꙋ. ї҆ѕ Мно́зи бо лжесвидѣ́тельствовахꙋ на него̀,
и҆ ра́вна свидѣ́тєльства не бѧ́хꙋ. ї҆з И҆ нѣ́цыи воста́вше
лжесвидѣ́тельствовахꙋ на него̀, глаго́люще, ї҆ни Ꙗ҆́кѡ мы̀
слы́шахомъ є҆го̀ глаго́люща: ꙗ҆́кѡ а҆́зъ разорю̀ це́рковь сїю̀
рꙋкотворе́нꙋю, и҆ тремѝ де́ньми и҆́нꙋ нерꙋкотворе́нꙋ созі́ждꙋ.
ї҆д И҆ ни та́кѡ ра́вно бѣ̀ свидѣ́тельство и҆́хъ. ѕ҃ И҆ воста́въ
а҆рхїере́й посредѣ̀, вопросѝ і҆и҃са, глаго́лѧ: не ѿвѣща́ваєши ли
ничесѡ́же, что̀ сі́и на тѧ̀ свидѣ́тельствꙋютъ; ѕ҃а Ѻ҆́нъ же
молча́ше, и҆ ничто́же ѿвѣща́ваше. па́ки а҆рхїере́й вопросѝ
є҆го̀, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: ты́ ли є҆сѝ хр҃то́съ, сн҃ъ бл҃гословє́ннагѡ;
ѕ҃в І҆и҃съ же речѐ, а҆́зъ є҆́смь: и҆ ᲂу҆́зрите сн҃а чл҃вѣ́ческаго
ѻ҆деснꙋ́ю сѣдѧ́ща си́лы, и҆ грѧдꙋ́ща со ѻ҆́блаки нб҃ными. ѕ҃г
А҆рхїере́й же растерза́въ ри́зы своѧ̀, глаго́ла: что̀ є҆щѐ
тре́бꙋемъ свидѣ́телей; ѕ҃д Слы́шасте хꙋлꙋ̀, что̀ ва́мъ
мни́тсѧ; ѻ҆ни́ же всѝ ѡ҆сꙋди́ша є҆го̀ бы́ти пови́нна сме́рти.
ѕ҃є И҆ нача́ша нѣ́цыи плюва́ти на́нь, и҆ прикрыва́ти лицѐ
є҆гѡ̀, и҆ мꙋ́чити є҆го̀, и҆ глаго́лати є҆мꙋ̀: прорцы̀. и҆ слꙋгѝ по

лани́тома є҆го̀ бїѧ́хꙋ. [м҃з] ѕ҃ѕ И҆ сꙋ́щꙋ петро́ви во дворѣ̀
ни́зꙋ, прїи́де є҆ди́на ѿ рабы́нь а҆рхїере́овыхъ: ѕ҃з И҆ ви́дѣвши
петра̀ грѣ́ющасѧ, воззрѣ́вши на него̀, глаго́ла: и҆ ты̀ съ
назарѧни́номъ і҆и҃сомъ (л. и҃з ѡ҆б.) бѣ̀. ѕ҃и Ѻ҆́нъ же ѿве́ржесѧ,
глаго́лѧ: не вѣ́мъ, нижѐ зна́ю, что̀ ты̀ глаго́леши. и҆ и҆зы́де
во́нъ на преддве́рїе: и҆ а҆ле́ктѡръ возгласѝ: ѕ҃д. И҆ рабы́нѧ
ви́дѣвши є҆го̀ па́ки, нача́тъ глаго́лати предстоѧ́щымъ: ꙗ҆́кѡ
се́й ѿ ни́хъ є҆́сть. ѕ҃о Ѻ҆́нъ же па́ки ѿмета́шесѧ. и҆ пома́лѣ
па́ки предстоѧ́щїи глаго́лахꙋ петро́ви: вои́стиннꙋ ѿ ни́хъ
є҆сѝ, и҆́бо галїле́анинъ є҆сѝ, и҆ бесѣ́да твоѧ̀ подо́битсѧ. ѕ҃а
Ѻ҆́нъ же нача̀ роти́тисѧ и҆ клѧ́тисѧ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ человѣ́ка
сегѡ̀, є҆го́же вы̀ глаго́лете. ѕ҃в И҆ второ́е а҆ле́ктѡръ возгласѝ.
и҆ помѧнꙋ̀ пе́тръ глаго́лъ, є҆́же речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ꙗ҆́кѡ пре́жде
да́же пѣ́телъ не возгласи́тъ двакра́ты, ѿве́ржешисѧ менѐ
трикра́ты, и҆ наче́нъ пла́кашесѧ.

Глава̀ є҃і.

(за҃ ѕ҃ѕ) а҃ И҆ а҆́бїе наутрїѧ,* (Четверто́къ мѧсопꙋ́стныѧ
недѣ́ли: Во вре́мѧ Ѻ҆́но,*) совѣ́тъ сотвори́ша а҆рхїере́є со

ста́рцы и҆ кни́жники, и҆ ве́сь со́нмъ, свѧза́вше і҆и҃са ведо́ша,
и҆ преда́ша є҆го̀ пїла́тꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

в҃ И҆ вопросѝ є҆го̀ пїла́тъ: ты́ ли є҆сѝ цр҃ь і҆ꙋде́йскїй; ѻ҆́нъ же
ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀: ты̀ глаго́леши. г҃ И҆ глаго́лахꙋ на него̀
а҆рхїере́є мно́гѡ. д҃ Пїла́тъ же па́ки вопросѝ є҆го̀, глаго́лѧ: не
ѿвѣщава́еши ли ничто́же; ви́ждь, коли́кѡ на тѧ̀
свидѣ́тельствꙋютъ. є҃ І҆и҃съ же ктомꙋ̀ ничто́же ѿвѣща̀,
ꙗ҆́кѡ диви́тисѧ пїла́тꙋ. ѕ҃ На всѧ́къ же пра́здникъ ѿпꙋща́ше
и҆̀мъ є҆ди́наго (л. и҃и) свѧ́знѧ, є҆го́же проша́хꙋ. з҃ Бѣ́ же
нарица́емый вара́вва, съ ко́вники свои́ми свѧ́занъ, и҆̀же въ
ко́вѣ ѹ҆бі́йство сотвори́ша. и҃ И҆ возопи́въ наро́дъ, нача̀
проси́ти, ꙗ҆́коже всегда̀ творѧ́ше и҆̀мъ. ѳ҃ Пїла́тъ же ѿвѣща̀
и҆̀мъ, глаго́лѧ: хо́щете ли, пꙋщꙋ̀ ва́мъ цр҃ѧ̀ і҆ꙋде́йска; і҃
вѣ́дѧше бо, ꙗ҆́кѡ за́висти ра́ди преда́ша є҆го̀ а҆рхїере́є. а҃і
А҆рхїере́є же поманꙋ́ша наро́дꙋ, да па́че вара́ввꙋ пꙋ́ститъ
и҆̀мъ. в҃і Пїла́тъ же ѿвѣща́въ, па́ки речѐ и҆̀мъ: что̀ ѹ҆́бѡ
хо́щете сотворю̀, є҆го́же глаго́лете цр҃ѧ̀ і҆ꙋде́йска; г҃і Ѻ҆ни́ же
па́ки возопи́ша, глаго́люще: пропнѝ є҆го̀. д҃і Пїла́тъ же

глаго́лаше и҆̀мъ: что́ бо ѕло̀ сотворѝ; ѻ҆ни́ же и҆́злиха
вопїѧ́хꙋ: пропнѝ є҆го̀. є҆і Пїла́тъ же хотѧ̀ наро́дꙋ хотѣ́нїе
сотвори́ти, пꙋстѝ и҆̀мъ вара́ввꙋ: и҆ предадѐ і҆и҃са, би́въ, да
про́пнꙋтъ є҆го̀.

Коне́цъ четвертѹ̀.

(зѧ҃ ѯ҃з) ѕ҃і Во́ини же ведо́ша є҆го̀ (Є҆ѵ҆ліе ѕ҃, ст҃ы́хъ стр҃тѣ́й,
непрестꙋ́пнѡ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, во́ини ведо́ша і҆и҃са:* Сїѐ и҆ на
г҃ часѣ̀ непрестꙋ́пнѡ. И҆ ри́зѣ гдⷭ҇ни на лїтꙋргі́и.) внꙋ́трь
дворѧ̀, є҆́же є҆́сть претѡ́ръ, и҆ созва́ша всю̀ спі́рꙋ: з҃і И҆
ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ препрѧ́дꙋ, и҆ возложи́ша на него̀ сплѣ́тше
терно́въ вѣне́цъ: и҃і И҆ нача́ша цѣлова́ти є҆го̀, [и҆ глаго́лати:]
ра́дꙋйсѧ цр҃ю̀ і҆ꙋде́йскїй. ѳ҃і И҆ бїѧ́хꙋ є҆го̀ по главѣ̀ тро́стїю, и҆
плюва́хꙋ на него̀, и҆ прегиба́юще колѣ́на, покланѧ́хꙋсѧ є҆мꙋ̀. к҃
И҆ є҆гда̀ порꙋга́шасѧ є҆мꙋ̀, совлеко́ша съ негѡ̀ препрѧ́дꙋ, и҆
ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ ри̑зы своѧ̀: (л. н҃и ѡ҆б.) и҆ и҆зведо́ша є҆го̀,
да про́пнꙋтъ є҆го̀. к҃а И҆ задѣ́ша мимоходѧ́щꙋ нѣ́коемꙋ
сі́мѡнꙋ кѵ̈рине́ю, [грѧдꙋ́щꙋ съ села̀, ѻ҆тцꙋ̀ а҆леѯа́ндровꙋ и҆
рꙋ́фовꙋ,] да во́зметъ кр҃тъ є҆гѡ̀.

(за҃ ѕ҃и) к҃в ✻ (Пѧто́къ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, во́ини поѐмше і҆и҃са, веде́ша да є҆го̀ ра́спнꙋтъ:✻) И҆ приведо́ша є҆го̀ на голго́ѳꙋ мѣ́сто: є҆́же є҆́сть сказа́емо, ло́бное мѣ́сто.

Преступѝ пѧткꙋ̀.

к҃г И҆ даѧ́хꙋ є҆мꙋ̀ пи́ти є҆смѝрнїсме́но вїно̀: ѻ҆́нъ же не прїѧ́тъ. к҃д И҆ распе́ншїи є҆го̀ раздѣли́ша ри҆зы є҆гѡ̀, мета́юще жре́бїй ѡ҆ ни́хъ, кто̀ что̀ во́зметъ.

Чтѝ пѧткꙋ̀:

к҃є Бѣ́ же ча́съ тре́тїй, и҆ распѧ́ша є҆го̀.

Преступѝ па́ки пѧткꙋ̀.

к҃ѕ И҆ бѣ̀ написа́нїе вины̀ є҆гѡ̀ напи́сано: цр҃ь і҆ꙋде́йскъ. к҃з И҆ съ ни́мъ распѧ́ша два̀ разбѡ́йника, є҆ди́наго ѡ҆деснꙋ́ю, и҆ є҆ди́наго ѡ҆шꙋ́ю є҆гѡ̀. к҃и И҆ сбы́стсѧ писа́нїе є҆́же глаго́летъ: и҆ со беззако́нными вмѣни́сѧ. к҃ѳ И҆ мимоходѧ́щїи хꙋ́лѧхꙋ є҆го̀, покива́юще глава́ми свои́ми, и҆ глаго́люще: ѹ҆а̀,

разорѧ́й цр҃ковь, и҆ тремѝ де́ньми созида́й, л҃ Спаси́сѧ
са́мъ, и҆ сни́ди съ кр҃та̀. л҃а Та́коже и҆ а҆рхїере́є рꙋга́ющесѧ
дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ съ кни́жники, глаго́лахꙋ: и҆́ны спасѐ, себе́ ли
не мо́жетъ спастѝ; л҃в Хр҃то́съ цр҃ь і҆и҃левъ да сни́детъ ны́нѣ
съ кр҃та̀, да ви́димъ и҆ вѣ́рꙋ и҆ме́мъ є҆мꙋ̀.

Коне́цъ ѕ҃-мꙋ є҆ꙋ҃лїю стр҃тно́мꙋ, и҆ ри́зѣ гдⷭ҇ни.

и҆ распѧ̑таѧ съ ни́мъ поноша́ста є҆мꙋ̀. (л. п҃д.)

Чтѝ пѧткꙋ̀:

л҃г Бы́вшꙋ же часꙋ̀ шесто́мꙋ, тма̀ бы́сть по все́й землѝ до
часа̀ девѧ́тагѡ. л҃д И҆ въ ча́съ девѧ́тый возопѝ і҆и҃съ гла́сомъ
ве́лїимъ, глаго́лѧ: є҆лѡ̀і є҆лѡ̀і, лїма̀ савахѳанѝ; є҆́же є҆́сть
сказа́емо: бж҃е мо́й, бж҃е мо́й, почто́ мѧ ѡ҆ста́вилъ є҆сѝ; л҃є
И҆ нѣ́цыи ѿ предстоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ: сѐ и҆лїю̀
гласи́тъ. л҃ѕ Те́къ же є҆ди́нъ, и҆ напо́лнивъ гꙋ́бꙋ ѻ҆́цта, и҆
возло́жь на тро́сть, напоѧ́ше є҆го̀, глаго́лѧ: ѡ҆ста́вите, да
ви́димъ, а҆́ще прїи́детъ и҆лїа̀ снѧ́ти є҆го̀. л҃з І҆и҃съ же пꙋ́щь
гла́съ ве́лїй, и҆́здше. л҃и И҆ завѣ́са церко́вная раздра́сѧ на

двóе, свы́ше до ни́зꙋ. л҃д. Ви́дѣвъ же сóтникъ стоѧ́й
прѧ́мѡ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ та́кѡ возопи́въ и҆́здше, речѐ: вои́стиннꙋ
человѣ́къ се́й, сн҃ъ бѣ̀ бж҃їй. м҃ Бѧ́хꙋ же и҆ жєны̀ и҆здале́ча
зрѧ́ще, въ ни́хже бѣ̀ марі́а магдали́на, и҆ марі́а і҆а́кѡва
ма́лагѡ, и҆ і҆ѡсі́и ма́ти, и҆ салѡмі́а: м҃а Ꙗ҆́же и҆ є҆гда̀ бѣ̀ въ
галїле́и, хожда́хꙋ по не́мъ, и҆ слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀: и҆ и҆́ны мнѡ́гїѧ,
ꙗ҆̀же взыдо́ша съ ни́мъ во і҆ерꙋсали́мъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀ мѧсопꙋ́стномꙋ, и҆ г҃-мꙋ часꙋ̀.

м҃в И҆ ᲂу҆жѐ по́здѣ бы́вшꙋ, [поне́же бѣ̀ пѧто́къ, є҆́же є҆́сть
къ сꙋббѡ́тѣ:]

(за҃ з҃д.) [м҃и] м҃г ✻ (Є҆ѵ҃ліе ї҃ ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ
ѻ҆́но,✻ Сїе́ же и҆ недѣ́лѧ г҃ по па́сцѣ мѵ҃роно́сицамъ.) Прїи́де
і҆ѡ́сифъ, и҆́же ѿ а҆рїмаѳе́а, бл҃гообра́зенъ совѣ́тникъ, и҆́же и҆
то́й бѣ̀ ча́ѧ цр҃твїѧ бж҃їѧ, дерзнꙋ́въ вни́де къ пїла́тꙋ, и҆
просѝ тѣ́ло і҆и҃сово. (л. н҃д. ѡ҆б.) м҃д Пїла́тъ же диви́сѧ, а҆́ще
ᲂу҆жѐ ᲂу҆́мре: и҆ призва́въ сóтника, вопросѝ є҆го̀: а҆́ще ᲂу҆жѐ
ᲂу҆́мре; м҃є И҆ ᲂу҆вѣ́дѣвъ ѿ сóтника, дадѐ тѣ́ло і҆ѡ́сифови.
м҃ѕ И҆ кꙋпи́въ плащани́цꙋ, и҆ сне́мъ є҆го̀, ѡ҆ббви́тъ

плащани́цею, и҆ положѝ є҆го̀ во гро́бъ, и҆́же бѣ̀ и҆зсѣ́ченъ ѿ
ка́мене: и҆ привалѝ ка́мень над̾ двє́ри гро́ба. м҃з Марі́а же
магдали́на, и҆ марі́а і҆ѡсі́ева, зрѧ́стѣ, гдѣ̀ є҆го̀ полага́хꙋ.

Коне́цъ і҃-мꙋ страстно́мꙋ.

Глава̀ ѕ҃і.

(за҃ о҃) а҃ И҆ минꙋ́вши* (є҆ѵ҃ліе в҃ воскре́сное: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
минꙋ́вши*) сꙋббѡ́тѣ, марі́а магдали́на, и҆ марі́а і҆а́кѡвлѧ и҆
салѡмі́а, кꙋпи́ша а҆рѡма́ты, да прише́дше пома́жꙋтъ і҆и҃са. в҃
И҆ ѕѣлѡ̀ зарꙋ́тра во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ прїидо́ша на гро́бъ,
возсїѧ́вшꙋ со́лнцꙋ. г҃ И҆ глаго́лахꙋ къ себѣ̀: кто̀ ѿвали́тъ
на́мъ ка́мень ѿ две́рїй гро́ба; д҃ [И҆ воззрѣ́вше ви́дѣша,
ꙗ҆́кѡ ѿвале́нъ бѣ̀ ка́мень:] бѣ́ бо ве́лїй ѕѣлѡ̀. є҃ И҆ влѣ́зше
во гро́бъ, ви́дѣша ю҆́ношꙋ сѣдѧ́ща въ десны́хъ, ѡ҆дѣ́ѧна во
ѻ҆де́ждꙋ бѣлꙋ̀, и҆ ᲂу҆жасо́шасѧ. ѕ҃ Ѻ҆́нъ же глаго́ла и҆̀мъ: не
ᲂу҆жаса́йтесѧ. і҆и҃са и҆́щете назарѧни́на распѧ́таго: воста̀,
нѣ́сть здѣ̀: сѐ мѣ́сто, и҆дѣ́же положи́ша є҆го̀. з҃ Но и҆ди́те,
рцы́те ᲂу҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀, и҆ петро́ви, ꙗ҆́кѡ варѧ́етъ вы̀ въ
галїле́и: та́мѡ є҆го̀ ви́дите, ꙗ҆́коже речѐ ва́мъ. и҃ И҆ и҆зше́дше

бѣжа́ша ѿ гро́ба. ˘и҆ма́ше˘ (˘ѡ҆держа́ше˘) же и҆̀хъ тре́петъ и҆
ᲂу҆́жасъ. и҆ никомꙋ́же ничто́же рѣ́ша, боѧ́хꙋ бо сѧ.

Коне́цъ в҃-мꙋ воскре́сномꙋ, и҆ мѵ҆роно́сицамъ. (л. ч҃)

(за҃ ѻ҃а) д҃. Воскре́съ же* (є҆ѵ҆гліе̑ г҃ воскре́сно: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
воскре́съ* Сіѐ и҆ на ᲂу҆́трени вознесе́ніѧ хр҃то́ва.) і҆и҃съ заꙋ́тра,
въ пе́рвꙋю сꙋббѡ́тꙋ, ꙗ҆ви́сѧ пре́жде маріи магдали́ни, и҆з̾
неѧ́же и҆згна̀ се́дмь бѣсѡ́въ. ѣ҃ Ѻна́ же ше́дши возвѣстѝ съ
ни́мъ бы́вшымъ, пла́чꙋщымсѧ и҆ рыда́ющымъ. а҃і И҆ ѻ҆нѝ
слы́шавше, ꙗ҆́кѡ жи́въ є҆́сть, и҆ ви́дѣнъ бы́сть ѿ неѧ̀, не
ꙗ҆́ша вѣ́ры. в҃і По си́хъ же двѣма̀ ѿ ни́хъ гра́дꙋщема ꙗ҆ви́сѧ
и҆нѣ́мъ ѻ҆́бразомъ, и҆дꙋ́щема на село̀. г҃і И҆ та̀ ше́дша
возвѣсти́ста про́чымъ: и҆ ни тѣ́ма вѣ́ры ꙗ҆́ша. д҃і Послѣди́
же возлежа́щымъ и҆̀мъ є҆диномꙋна́десѧте ꙗ҆ви́сѧ, и҆ поносѝ
невѣ́рствїю и҆́хъ, и҆ жестосе́рдїю, ꙗ҆́кѡ ви́дѣвшымъ є҆го̀
воста́вша не ꙗ҆́ша вѣ́ры. є҃і И҆ речѐ и҆̀мъ: ше́дше въ мі́ръ
ве́сь, проповѣ́дите є҆ѵ҆гліе̑ всѣ́й тва́ри. ѕ҃і И҆́же вѣ́рꙋ и҆ме́тъ и҆
крести́тсѧ, спасе́нъ бꙋ́детъ: а҆ и҆́же не и҆ме́тъ вѣ́ры, ѡ҆сꙋжде́нъ
бꙋ́детъ. з҃і Зна́менїѧ же вѣ́ровавшымъ сїѧ̀ послѣ́дꙋютъ:
и҆́менемъ мои́мъ бѣ́сы и҆ждено́ꙋтъ, а҆зы́ки возглаго́лютъ

но́вы: и҆ ѕмі́ѧ во́зм҃утъ: а҆́ще и҆ что̀ сме́ртно и҆спі́ютъ, не
вреди́тъ и҆́хъ: на недꙋ́жныѧ рꙋ́ки возложа́тъ, и҆ здра́ви
бꙋ́дꙋтъ. ді҃ Гдⷭ҇ь же оу҆̀бо по глаго́ланіи є҆гѡ̀ къ ни́мъ,
вознесе́сѧ на нб҃о, и҆ сѣ́де ѡ҆деснꙋ́ю бг҃а. к҃ Ѻ҆ни́ же и҆зше́дше
проповѣ́даша всю́дꙋ, гдⷭ҇ꙋ поспѣ́шествꙋющꙋ, и҆ сло́во
оу҆твержа́ющꙋ послѣ́дствꙋющими зна́меньми, а҆ми́нь.

Коне́цъ г҃-мꙋ є҆ѵ҇ліѥ воскре́сномꙋ, и҆ вознесе́ніѥ, и҆ ѿ ма́рка
ст҃о́мꙋ є҆ѵ҇ліѥ, є҆́же и҆здаде́сѧ по лѣ́тѣхъ десѧти́хъ хр҇то́ва
вознесе́ніѧ. гла́въ ѕ҃і, стїхѡ́въ х҃ѳи.

от Луки с приложениями

(л. ч҃ ѡ҆б.)

ЖИТІЕ СТАГѲ Є҆ѵ҇ГЛІСТА ЛꙋКИ,

ѿ собра́ніѧ дѡрѳде́а мꙋ́ченика, тꙋ́рскагѡ є҆пі́скопа.

Лꙋка̀ є҆ѵ҇ліст҃ъ, а҆нтїохі́анинъ оу҆́бѡ ро́домъ бѣ̀, вра́чь же
хи́тростїю. Списа́ же оу҆́бѡ є҆ѵ҇ліе, по повелѣ́нїю петра̀
а҆пⷭ҇тола: дѣ҃нїѧ же а҆по́столѡвъ, по повелѣ́нїю па́ѵла а҆пⷭ҇ла.
Сошє́ствова бо а҆по́столѡмъ, наипа́че же па́ѵлꙋ, є҆го́же и҆
помѧнꙋ́въ па́ѵелъ писа̀ въ посла́нїи: цѣлꙋ́етъ вы̀ лꙋка̀, вра́чь
возлю́бленный во гдⷭ҇ѣ. Оу҆́мре же во є҆фе́сѣ, и҆ погребе́нъ
та́мѡ: преложи́сѧ же послѣдѝ въ кѡнстантїнопо́ль, со
а҆ндре́емъ и҆ тїмоѳе́емъ а҆пⷭ҇лы, по времена́мъ кѡнста́нтїа
царѧ̀, сы́на кѡнстантї́на вели́кагѡ. (л. ч҃а)

Є҆ѵ҇ГЛІЕ ѿ ЛꙋКИ.

Глава̀ а҃.

а҃: Предисло́вїе начина́тельное лꙋкѝ. є҃: Заха́рїа и҆ є҆лїсаве́тъ.
є҃і: І҆ѡа́ннъ крⷭ҇ти́тель како́въ и҆́мать бы́ти; к҃: Заха́рїа нѣ́мъ
вмѣ́стѡ невѣ́рїѧ. к҃ѕ: Гаврїи́лъ а҆́гг҃лъ дв҃ꙋ мр҃ію цѣлꙋ́етъ. л҃а:
Зача́тїе і҆и҃сово. л҃д: Марїа́мъ цѣлꙋ́етъ є҆лїсаве́тъ. м҃ѕ: Пѣ́снь
марі́ина. н҃з: Є҆лїсаве́тъ раждаетъ і҆ѡа́нна. ѯ҃и: Пѣ́снь
заха́рїина оу҆жѐ па́ки глаго́ливагѡ. ѻ҃ѕ: Дѣла̀ і҆ѡа́ннова. п҃: Растѣ́нїе і҆ѡа́нново въ дс҃ѣ.

Глава҃ в҃.

а҃: Повелѣ́нїе ке́сарѧ а҆́вгꙋста. з҃: Рж҃тво̀ хр҃та̀ сн҃са. г҃і: Пѣ́снь а҆́гг҃лѡвъ. к҃а: Ѡ҆брѣ́занїе і҆и҃сово. к҃в: Ѡ҆чище́нїе мр҃і́но. к҃и: Сѵ́меѡ́нъ прїе́млетъ на ѡ҆бѣ́тїѧ і҆и҃са. к҃д: Пѣ́снь сѵ́меѡ́нова. л҃ѕ: А҆́нна проро́чица. м҃: Растѣ́нїе і҆и҃сово дх҃омъ. м҃ѕ: Слы́шитъ и҆ вопроша́етъ і҆и҃съ, двоюна́десѧть лѣ́тъ сы́й, ᲂу҆чи́телей во свѧти́лици.

Глава҃ г҃.

в҃: І҆ѡа́ннъ кр҃ти́тель проповѣ́дꙋетъ. ѕ҃і: Свидѣ́тельство є҆гѡ̀ ѡ҆ і҆и҃сѣ. к҃: Заключѝ и҆́рѡдъ і҆ѡа́нна въ темни́цѣ. к҃а: І҆и҃съ крещѧ́етсѧ. к҃г: Родосло́вїе і҆и҃сово.

Глава҃ д҃.

а҃: І҆и҃съ пости́всѧ, и҆ и҆скꙋси́всѧ. ѕ҃і: Ѹ҆чи́тъ въ назаре́тѣ. к҃в: Ѹ҆дивлѧ́ющымсѧ всѣ́мъ. к҃д: Проро́къ во своє́мъ ѻ҆те́чествѣ не прїѧ́тенъ. л҃г: Де́мѡнъ и҆згонѧ́етсѧ. л҃и: Те́ща петро́ва и҆сцѣлѧ́етсѧ. м҃: И҆ всѝ немощствꙋ́ющїи. м҃а: И҆ де́мѡни и҆сповѣ́дꙋютъ і҆и҃са бы́ти хр҃та̀.

Глава҃ є҃.

а҃: хрⷭ҇то́съ и҆з̾ корабла̀ оу҆чи́тъ. ѕ҃: Ры́бъ лови́тва. в҃і: Прокаже́нный. ѕ҃і: Въ пустынѧхъ мо́литсѧ хрⷭ҇то́съ. и҃і: Разсла́бленный. (л. ч҃а) к҃з: Леѵі́й мыта́рь. л҃д: Посты̀ и҆ скѡ́рби а҆пⷭ҇лѡвъ, по вознесе́нїи хрⷭ҇то́вѣ. л҃ѕ: Налага́нїе ри́зы но́вы на ве́тхую. л҃з: Вїно̀ но́вое въ мѣ́хи ве́тхи влага́емое.

Глава҃ ѕ҃.

а҃: Оу҆ченицы̀ кла́сы терза́ющїи въ сꙋббѡ́тꙋ второпе́рвꙋю. ѕ҃: Рꙋка̀ и҆зсо́хшаѧ въ сꙋббѡ́тꙋ и҆сцѣлѧ́етсѧ. г҃і: И҆збра́нїе двоюна́десѧте а҆пⷭ҇толѡвъ. к҃: Нѣ́цыи блаже́ннїи. к҃д: Нѣ́кїимъ го́ре. к҃з: Люби́ти подоба́етъ враги̑. л҃ѕ: За́пѡвѣди ѡ҆ є҆́же бы́ти ѿ є҆дрымъ. м҃: Оучє́цъ во ѻ҆чесѝ бра́та. м҃г: Дре́во до́брое и҆ гнило́е. м҃є: И҆зли́шества се́рдца. м҃з: Слы́шати словеса̀ хрⷭ҇то́ва, и҆ твори́ти ѧ҆̀.

Глава҃ з҃.

а҃: Ра́бъ стонача́льника. д҃: Вѣ́ра стонача́льника. а҃і: Сы́нъ є҆диноро́дный вдовы̀ въ наі́нѣ вста̀. и҃і: Посыла́етъ і҆ѡа́ннъ

два̀ оу҆ченика̀ ко хр҃тꙋ̀. к҃д: Свидѣ́тельство і҆и҃сово ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ. л҃г: Пи́ща і҆ѡа́ннова. л҃з: Жена̀ грѣ́шная слеза́ми ѡ҆моча́етъ но́зѣ і҆и҃совѣ.

Глава̀ и҃.

в҃: Жены̀ слꙋжа́щыя хр҃тꙋ̀ ѿ и҆мѣ́нїй свои́хъ. д҃: При́тча сѣ́ющагѡ. ѕ҃і: Свѣти́льникъ на свѣ́щницѣ. ѳ҃і: Мт҃и и҆ бра́тїя хр҃то́ва. к҃в: Запреща́етъ хр҃то́съ вѣ́трꙋ, и҆ бꙋ́ри во́днѣй. к҃з: Де́мѡнствꙋемый во странѣ̀ гадаря́нѡвъ. л҃в: Сви́нїи гадаря́нѡвъ. м҃а: Дще́рь і҆аі́рова. м҃г: Жена̀ кровоточа́щаяся. н҃в: Сме́рть, со́нъ.

Глава̀ ѳ҃.

а҃: Посыла́ютсѧ оу҆ченикѝ проповѣ́дати цр҃тво бж҃їе. з҃, ѳ҃і: Сла́ва человѣ́кѡвъ ѡ҆ і҆и҃сѣ. г҃і: Пѧ́ть хлѣ́бы и҆ двѣ̀ ры́бѣ. к҃: И҆сповѣ́данїе оу҆ченикѡ́въ. к҃д: Спасти̑ и҆ погꙋби́ти дꙋ́шꙋ. к҃и: Преѡбраже́нїе і҆и҃сово. л҃є: Хр҃та̀ подоба́етъ слꙋ́шати. л҃з: Лꙋ́нствꙋемый. м҃ѕ: Кто̀ ѿ а҆пⷭ҇лѡвъ пе́рвый; м҃ѳ: И҆згоня́ѧй кто̀ де́мѡны ѡ҆ и҆́мени і҆и҃совѣ; н҃в: Самарі́тѧне не

прїе́млющїи хр҃та̀. н҃з, н҃д, з҃а: Трїѐ послѣ́дствꙋющїи і҃и҃сꙋ, но не по томꙋ́жде нра́вꙋ. (л. ч҃в)

Глава̀ т҃.

а҃: Се́дмьдесѧтъ ᲂу҆ченикѡ́въ посыла́ютсѧ. т҃: Градѡ́мъ, про́повѣдь є҆ѵ҃лїа не прїе́млющымъ, го́ре глаго́летсѧ. з҃і: Возврати́вшесѧ се́дмьдесѧтъ. к҃д: Кто̀ бли́жнїй; л҃: Чл҃вѣ́къ, въ разбо́йники впады́й. л҃г: Самарѧни́нъ. л҃и: Ма́рѳа и҆ марі́а, сестры̀. м҃в: Є҆ди́но є҆́сть тре́бѣ.

Глава̀ а҃і.

а҃: Оу҆чи́тъ і҃и҃съ ᲂу҆ч҃нкѝ моли́тисѧ. т҃: Просѧ́й прїе́млетъ. д҃і: И҆згонѧ́етсѧ де́мѡнъ глꙋхі́й. з҃і: Цр҃тво на сѧ̀ раздѣ́льшеесѧ. к҃з: Жена̀ воздви́гшаѧ гла́съ ѿ наро́да. к҃д: І҆ꙋде́и зна́менїѧ и҆щꙋ́тъ. л҃а: Цари́ца ю҆́жскаѧ. л҃г: Свѣти́льникъ на свѣ́щницѣ. л҃з: І҆и҃съ, ѡ҆бѣ́дꙋѧ ᲂу҆ нѣ́коегѡ фарїсе́євъ, запреща́етъ лицемѣ́рїю и҆́хъ.

Глава̀ в҃і.

а҃: Квасъ фарїсе́свъ. є҃: Когѡ̀ подобаетъ боѧтисѧ. и҃: Є҆же
и҆сповѣ́дати ѡ҆ хрⷭ҇тѣ̀ пред̾ человѣ́ки. ї҃: Хула̀ на ст҃аго дх҃а.
є҃і: Храни́тисѧ подобаетъ ѿ лихоимства. ѕ҃і: Человѣ́къ
бога́тый, є҆гѡ́же оу҆гобзи́сѧ ни́ва. к҃в: Не подобаетъ пещи́сѧ
ѡ҆ душѝ на́шей, что̀ ꙗ҆ди́мъ, нижѐ ѡ҆ тѣ́лѣ, чи́мъ
ѡ҆де́ждимсѧ. л҃а: И҆ска́ти подобаетъ цⷭ҇тва бж҃їѧ. л҃д: И҆дѣ́же
сокро́вище, та́мѡ се́рдце. л҃ѕ: Гдⷭ҇ь возвраща́йсѧ ѿ бра̑къ.
л҃ѳ: Та́ть но́щи гра́дый. м҃д: Вѣ́рный строи́тель, и҆ мꙋ́дрый.
м҃ѕ: Ра́бъ лука́вый разсѣ́ченый. м҃ѳ: О҆́гнь на зе́млю
вве́рженый. н҃а: Раздѣлє́нїѧ въ человѣ́цѣхъ ра́ди є҆ѵⷭ҇лїа. н҃ѕ:
Вре́мѧ настоѧ́щее не и҆скꙋша́ющїи. н҃и: Примири́тисѧ съ
сопе́рникомъ въ пꙋтѝ.

Глава̀ г҃і.

а҃: Пїла́тъ смѣсѝ кро́вь галїле́свъ съ же́ртвами и҆́хъ. д҃:
Сто́лпъ въ сїлѡа́мѣ. ѕ҃: Смоко́вница непло́днаѧ. а҃і: Жена̀
слаче́наѧ и҆сцѣлѣ́вшаѧ. ѳ҃і: Зе́рно горчи́чное. к҃а: Ква́съ въ
мꙋ́кѣ. к҃г: Вопроше́нїе, а҆́ще ма́ли спаса́емїи; к҃д: Подобаетъ
подвиза́тисѧ вни́ти тѣ́сными враты̀. л҃в: И҆рѡдъ ли́съ. (л.
ч҃в ѡ҆б.)

Глава҃ д҃і.

в҃: Воднотрꙋдова́тый нѣ́кїй въ сꙋббѡ́тꙋ и҆сцѣлѧ́йсѧ. з҃: Первосѣда̑нїѧ. г҃і: Подоба́етъ зва́ти ни́щыѧ. ѕ҃і: Ве́черѧ ве́лїѧ. к҃г: Ѹ҆бѣжда́ющїи вни́ти. к҃и: Сто́лпъ созида́й.

Глава҃ є҃і.

д҃: При́тча ѻ҆вцы̀ поги́бшїѧ. и҃: Дра́хмы. а҃і: И҆ сы́на блꙋ́днагѡ.

Глава҃ ѕ҃і.

а҃: При́тча домострои́телѧ, расточи́вшагѡ и҆мѣ̑нїѧ гдⷭ҇и́на своегѡ̀. г҃і: Никто́же мо́жетъ двѣма̀ гдⷭ҇и́нома рабо́тати. ѕ҃і: Зако́нъ и҆ проро́цы. д҃і: Бога́тый и҆ ла́зарь.

Глава҃ з҃і.

а҃: Собла́зны. г҃: Подоба́етъ ѡ҆ста́вити бра́тꙋ ка́ѧвшемꙋсѧ. г҃: Рабѝ неключи́мїи. а҃і: Де́сѧть прокаже́нїи. к҃: Когда̀ прїи́детъ цр҃тво бж҃їе; к҃г: Лжехрі́сти. к҃ѕ: Кі́и де́нь бꙋ́детъ во́ньже сн҃ъ

человѣ́ческїй ѿкры́етсѧ; л҃г: Дꙋ́шꙋ спасти̑ и҆ погꙋби́ти. л҃з: Тѣ́ло и҆ ѻ҆рли̑.

Глава̀ и҃і.

в҃: Сꙋдїѧ̀ нечести́вый и҆ вдова̀. г҃: Фарїсе́й и҆ мыта́рь молѧ́щїисѧ. є҃і: Ѻ҆трока́та. ѕ҃і: Сицевы́хъ цр҃тво бж҃їе. к҃в: Прода́ти всѧ̑, и҆ раздава́ти ни́щымъ. к҃д: Бога́тїи неꙋдо́бь вни́дꙋтъ въ цр҃тво бж҃їе. к҃и: А҆пл҃и ѡ҆ставлѧ́ютъ всѧ̑. л҃а: Предречѐ свою̀ сме́рть і҆и҃съ. л҃і: Слѣпы́й просѧ́й прозира́етъ.

Глава̀ д҃і.

в҃: Закхе́й мыта́рь. в҃і: Человѣ́къ благоро́дный, да́вый де́сѧть мнѧ̑съ десѧти́мъ рабѡ́мъ. к҃д: І҆и҃съ грѧде́тъ во і҆ер҃ли́мъ. м҃а: Пла́четъ ѡ҆ не́мъ. м҃є: И҆згонѧ́етъ продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ въ ст҃и́лищи.

Глава̀ к҃.

д҃: Креще́нїе і҆ѡа́нново ѿкꙋ́дꙋ; д҃: Вїногра́дъ ѿдае́мый дѣ́лателємъ. з҃і: Ка́мень краеꙋго́льный. к҃в: А҆́ще досто́итъ

кесарю (л. чг) дань дати; кз: Саддукеи прекословящіи
воскресенію не быти. ма: Какѡ хрⷭ҇тосъ сн҃ъ дв҃довъ;

Глава̀ ка.

в: Вдовица оубогаѧ, ввергшаѧ двѣ̀ лептѣ въ газофѵлакію.
є: Ѿ разоренїи ст҃илища. к: И҆ і҆ерⷭ҇лима. ѕ: Рати и҆
нестроєнїѧ. кє: Знаменїѧ предидѹщаѧ ѿкровенїѧ сн҃а
человѣческагѡ. лд: Подобаетъ внимати, да не ѡ҆тѧгчаютсѧ
сердца̀. лѕ: Подобаетъ бдѣти.

Глава̀ кв.

а: І҆ѹда предатель і҆и҃са. з: Оученицы̀ оуготовлѧютъ пасхѹ.
ѕі: Ст҃аѧ вечерѧ гдⷭ҇нѧ. кд: Любопрѣнїе во оученицѣхъ, кто̀
въ нихъ болїй; ла: Сатана̀ проситъ сѣѧти оученикѝ. лє:
Ничтоже лишишасѧ оученицы̀. лѕ: Приходитъ і҆и҃съ къ горѣ̀
є҆леѡнстѣй. мд: Потъ є҆гѡ̀ ꙗ҆кѡ капли крове. мз: І҆ѹдино
лобзанїе. н: Оухо малхово. нз, ни, ѯ: Петрово ѿверженїе. ѯ
г: Рѹгаютсѧ і҆и҃сѹ. ѻ: Бж҃їй сн҃ъ молитсѧ.

Глава̀ кг.

в҃: Ѡ҆клеветꙋ́ютъ і҆и҃са пред̾ пїла́томъ. з҃: Возпосыла́етъ є҆го̀
пїла́тъ ко и҆рѡ́дꙋ. и҃: Вара́вва ѿрѣша́етсѧ. к҃є: І҆и҃съ же
предае́тсѧ во́ли і҆ꙋде́євъ. к҃з: Жєны̀ рыда́ющыѧ ѡ҆ не́мъ. л҃г:
Распина́етсѧ і҆и҃съ. л҃ѕ: Порꙋга́нїѧ ѿ во́инѡвъ. л҃д: И҆
є҆ди́нагѡ ѿ ѕлодѣ́й хꙋла̀. м҃: Є҆мꙋ́же запреща́етъ дрꙋгі́й. м҃в:
Вѣ́рою спасы́йсѧ. м҃д: Затемнѣ́нїе со́лнца па́че є҆стества̀. м҃ѕ:
І҆и҃съ и҆́здше. н҃: І҆ѡ́сифъ ѿ а҆рїмаѳе́а. н҃г: Гро́въ і҆и҃совъ.

Глава̀ к҃д.

а҃: Жєны̀ помазꙋ́ютъ і҆и҃са. д҃: Два̀ а҆́гг҃ла. г҃і: Два̀ ѿ
ѹ҆ченикѡ́въ ходѧ́щїи во є҆ммаꙋ́съ. л҃а: І҆и҃съ неви́димь бы́сть.
л҃в: Се́рдце горѧ́щее. л҃ѕ: І҆и҃съ ста̀ посредѣ̀ ѹ҆ченикѡ́въ,
глаго́лѧ: ми́ръ ва́мъ. м҃є: Ѿверза́етъ ѹ҆́мъ ѹ҆ченикѡ́въ. м҃ѳ:
Ѡ҆бѣтова́нїе дх҃а ст҃а́гѡ. н҃а: Вознесы́йсѧ і҆и҃съ на нб҃о. (л. ч҃г
ѡ҆б.)

Є҆́же ѿ лꙋ́ки ст҃аго є҆ѵ҃гелїѧ главы.

[а҃] Ѡ҆ написа́нїи.

[в҃] Ѡ҆ стрегꙋ́щихъ па́стырѣхъ.

[г҃] ѿ сѵ҆меѡ́нѣ.

[д҃] ѿ а҆́ннѣ проро́чицѣ.

[є҃] ѿ бы́вшемъ глаго́лѣ ко і҆ѡа́ннꙋ: въ матѳе́и, г҃.

[ѕ҃] ѿ вопро́шшихъ і҆ѡа́нна.

[з҃] ѿ и҆скꙋше́нїи сп҃си́телевѣ.

[и҃] ѿ и҆мꙋ́щемъ дꙋ́хъ бѣ́сенъ: въ ма́ркѣ, а҃.

[ѳ҃] ѿ те́щи петро́вѣ: въ матѳе́и, и҃: въ ма́ркѣ, в҃.

[і҃] ѿ и҆сцѣлѣ́вшихъ ѿ разли́чныхъ недꙋ́гѡвъ: въ матѳе́и, ѳ҃: въ ма́ркѣ, г҃.

[а҃і] ѿ лови́твѣ ры́бъ.

[в҃і] ѿ прокаже́ннѣмъ: въ матѳе́и, ѕ҃: въ ма́ркѣ, д҃.

[г҃і] ѿ разсла́бленнѣмъ: въ матѳе́и, г҃і: въ ма́ркѣ, є҃: во і҆ѡа́ннѣ, з҃.

[҃ді] Ѿ леѵі́и мытарѣ̀: въ матѳе́и, ҃ді: въ ма́ркѣ, ҃ѕ.

[҃єі] Ѿ и҆мꙋ́щемъ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ: въ матѳе́и, ҃ка: въ ма́ркѣ, ҃з.

[҃ѕі] Ѿ и҆збра́нїи а҆пⷭ҇льстѣмъ: въ матѳе́и, ҃ѳі: въ ма́ркѣ, ҃и.

[҃зі] Ѿ блаже́нныхъ: въ матѳе́и, ҃є.

[҃иі] Ѿ со́тницѣ: въ матѳе́и, ҃з: во і҆ѡа́ннѣ, ҃ѕ.

[҃ѳі] Ѿ сы́нѣ вдови́чѣ.

[҃к] Ѿ по́сланныхъ ѿ і҆ѡа́нна: въ матѳе́и, ҃к.

[҃ка] Ѿ пома́завшей гдⷭ҇а мѵ́ромъ: въ матѳе́и, ҃зв: въ ма́ркѣ, ҃мд: во і҆ѡа́ннѣ, ҃ві.

[҃кв] Ѿ при́тчи сѣ́ющагѡ: въ матѳе́и, ҃кд: въ ма́ркѣ, ҃ѳ.

[҃кг] Ѿ запреще́нїи мо́рѧ и҆ вѣ́трѡвъ: въ матѳе́и, ҃аі: въ ма́ркѣ, ҃і.

[҃кд] Ѿ легеѡ́нѣ: въ матѳе́и, ҃и҆: въ ма́ркѣ, ҃аі. (л. ҃чд)

[к҃є] Ѿ дщéри а҆рхїсѵ҆нагѡ́говѣ: въ матѳéи, є҃і: въ мáркѣ, в҃і.

[к҃ѕ] Ѿ кровоточи́вѣй: въ матѳéи, ѕ҃і: въ мáркѣ, г҃і.

[к҃з] Ѿ послáнїи ѻ҆боюнáдесѧте, въ матѳéи, ѳ҃і: въ мáркѣ, д҃і.

[к҃и] Ѿ пѧти́хъ хлѣ́бѣхъ, и҆ ѡ҆ двою̀ ры́бꙋ: въ матѳéи, к҃ѕ: въ мáркѣ, ѕ҃і: во і҆ѡáннѣ, и҃.

[к҃ѳ] Ѿ гдⷭ҇ни вопрошéнїи: въ матѳéи, л҃г: въ мáркѣ, к҃д.

[л҃] Ѿ преѡбражéнїи і҆и҃са хрⷭ҇та̀: въ матѳéи, л҃д: въ мáркѣ, к҃є.

[л҃а] Ѿ бѣснꙋ́ющемсѧ на нóвы мѣ́сѧцы: въ матѳéи, л҃є: въ мáркѣ, к҃ѕ.

[л҃в] Ѿ помышлѧ́ющихъ, кто̀ бóлїй є҆́сть; въ матѳéи, л҃з: въ мáркѣ, к҃з.

[л҃г] Ѿ неповелѣ́ннѣмъ вослѣ́довати: въ матѳéи, г҃.

[л҃д] Ѿ ꙗвле́нїи седми́десѧти.

[л҃є] Ѿ вопро́шшемъ зако́нницѣ: въ матѳе́и, н҃д: въ ма́ркѣ, л҃ѳ.

[л҃ѕ] Ѿ впа́дшемъ въ разбо́йники.

[л҃з] Ѿ ма́рѳѣ и҆ марі́и.

[л҃и] Ѿ моли́твѣ.

[л҃ѳ] Ѿ и҆мꙋ́щемъ бѣ́са глꙋ́ха: въ матѳе́и, к҃в.

[м҃] Ѿ возопи́вшей гла́сомъ ѿ наро́да.

[м҃а] Ѿ просѧ́щихъ зна́менїѧ: въ матѳе́и, к҃г.

[м҃в] Ѿ фарїсе́и зва́вшемъ і҆и҃са.

[м҃г] Ѿ ѻ҆каѧ́нїи зако́нникѡвъ.

[м҃д] Ѿ ква́сѣ фарїсе́йстѣмъ: въ матѳе́и, л҃в: въ ма́ркѣ, к҃в.

[м҃є] Ѿ хотѧ́щемъ раздѣли́ти и҆мѣ́нїе.

[м҃ѕ] Ѿ бога́тѣмъ, є҆мꙋ́же оу҆гобзи́сѧ ни́ва.

[м҃з] Ѿ галїле́ехъ, и҆ и҆̀же бѧ́хꙋ въ сїлѡа́мѣ.

[м҃и] Ѿ и҆мꙋ́щемъ дꙋ́хъ недꙋ́женъ.

[м҃ѳ] Ѿ при́тчахъ: въ матѳе́и, к҃д: въ ма́ркѣ, ѳ҃.

[н҃] Ѿ вопро́шшемъ, а҆́ще ма́лѡ спаса́емыхъ;

[н҃а] Ѿ ре́кшихъ і҆и҃сови и҆́рѡда ра́ди.

[н҃в] Ѿ воднотрꙋдова́томъ.

[н҃г] Ѿ не люби́ти первовозлега̑нїѧ.

[н҃д] Ѿ зва́нныхъ на ве́чери: въ матѳе́и, н҃а. (л. ч҃д ѡ҆б.)

[н҃є] Ѿ столпѣ̀ при́тча.

[н҃ѕ] Ѿ стѣ̀ ѻ҆ве́цъ при́тча.

[н҃з] Ѿ ѿше́дшемъ на странꙋ̀ дале́че.

[н҃и] Ѿ пристáвницѣ непрáведнѣмъ.

[н҃ѳ] Ѿ богáтѣмъ и҆ ѡ҆ лáзарѣ.

[ѯ҃] Ѿ десѧтѝ прокажéнныхъ.

[ѯ҃а] Ѿ сꙋдїѝ непрáведнѣмъ.

[ѯ҃в] Ѿ мытарѝ и҆ фарїсéи.

[ѯ҃г] Ѿ вопрóшшемъ богáтѣмъ і҆и҃са: въ матѳéи, м҃а: въ мáркѣ, к҃ѳ.

[ѯ҃д] Ѿ слѣпцѣ̀: въ матѳéи, м҃д: въ мáркѣ, л҃а.

[ѯ҃є] Ѿ закхéи.

[ѯ҃ѕ] Ѿ ѿшéдшемъ прїѧ́ти себѣ̀ ц҃рⷭ҇твїе.

[ѯ҃з] Ѿ прїéмшихъ дéсѧть мнѧ̑съ.

[ѯ҃и] Ѿ жребѧ́ти: въ матѳéи, м҃є: въ мáркѣ, л҃в: во і҆ѡáннѣ, д҃і.

[҃ѯд] Ѿ вопро́шшихъ гдⷭ҇а а҆рхїере́ехъ и҆ ста́рцѣхъ: въ матѳе́и, м҃и: въ ма́ркѣ, л҃є.

[ѻ҃] Ѿ вїногра́дѣ при́тча: въ матѳе́и, н҃: въ ма́ркѣ, л҃ѕ.

[ѻ҃а] Ѿ вопроша́ющихъ кинсо́на ра́ди: въ матѳе́и, н҃в: въ ма́ркѣ, л҃з.

[ѻ҃в] Ѿ саддꙋке́ехъ: въ матѳе́и, н҃г: въ ма́ркѣ, л҃и.

[ѻ҃г] Ѿ вопроше́нїи гдⷭ҇ни къ фарїсе́ємъ: въ матѳе́и, н҃є: въ ма́ркѣ, м҃.

[ѻ҃д] Ѿ вдови́цѣ, є҆́же двою̀ пѣ́нѧзю: въ ма́ркѣ, м҃а.

[ѻ҃є] Ѿ конча́нѣ вопроше́нїе: въ матѳе́и, н҃з: въ ма́ркѣ, м҃в.

[ѻ҃ѕ] Ѿ па́сцѣ: въ матѳе́и, ҃ѯг: въ ма́ркѣ, м҃є.

[ѻ҃з] Ѿ стѧза́ющихсѧ, кто̀ бо́лїй; въ матѳе́и, л҃з: въ ма́ркѣ, к҃з.

[҃и] Ѿ и҆спроше́нїи сатанинѣ̀.

[҃ѳ] Ѿ ᲂу҆ничиже́нїи и҆рѡдовѣ.

[҃н] Ѿ пла́чꙋщихсѧ жена́хъ.

[҃на] Ѿ пока́ѧвшемсѧ разбо́йницѣ.

[҃нв] Ѿ и҆спроше́нїи тѣлесѐ гдⷭ҇нѧ: въ матѳе́и, ҃зи: въ ма́ркѣ, ҃ми: во і҆ѡа́ннѣ, ҃ні.

[҃нг] Ѿ клео́пѣ. (л. ҃чє)

ПРЕ҆ДИСЛОВІ҆Е

є҆же ѿ лꙋкѝ ст҃а́гѡ є҆ѵ҆ге́лїа.

Лꙋка̀ бж҃е́ственный, а҆нтїохі́анинъ ᲂу҆́бѡ бѣ̀ ро́домъ, вра́чь же хи́тростїю, и҆ внѣ́шнѣй премꙋ́дрости мно́гъ, не то́чїю же, но и҆ є҆вре́йское наказа́нїе и҆звы́къ до конца̀, во і҆ерꙋсали́мъ прише́дъ, є҆гда̀ гдⷭ҇ь на́шъ ᲂу҆ча́ше. Ꙗ҆́коже нѣ́цыи реко́ша: и҆ тогѡ̀ бы́ти ѿ седми́десѧтихъ а҆по́стѡлъ, и҆ ѿ ме́ртвыхъ воста́вшꙋ хрⷭ҇тꙋ̀, срѣ́сти съ клео́пою. Возне́сшꙋсѧ же гдⷭ҇ви, и҆

па́влꙋ вѣ́ровавшꙋ бы́ти сошє́ствена, и҆ послѣ́дователѧ
томꙋ̀, глаго́лю, па́влꙋ. И҆ ᲂу҆̀бо списа́въ є҆ѵ҇ліе со всѧ́кимъ
и҆звѣ́ствомъ, ꙗ҆́коже и҆ са́мое то̀ нача́ло є҆гѡ̀ ѡ҆бѧ́влѧетъ,
по пѧтина́десѧтихъ лѣ́тѣхъ хр҇то́ва вознесе́нїѧ. Пи́шетъ же
къ ѳеѡ́фїлꙋ сꙋ́гкли́тїкꙋ сꙋ́щꙋ и҆ кнѧ́зю: є҆́же бо держа́вный,
на кнѧзѣ́хъ и҆ и҆ге́мѡнѣхъ глаго́лашесѧ. И҆ па́ѵелъ речѐ ко
и҆ге́мѡнꙋ фі́стꙋ: держа́вный фі́сте. И҆ всѧ́къ человѣ́къ
бг҇олюби́вый, держа́вꙋ на́дъ страстьмѝ воспрїи́мъ, ѳеѡ́фїлъ
є҆́сть держа́вный, си́рѣчь бг҇олю́бецъ, и҆́же и҆ досто́инъ є҆́сть
поистиннѣ̀ слы́шати ст҇а́гѡ є҆ѵ҇ліа̀. Тридесѧтолѣ́тенъ ᲂу҆́бѡ
сы́й гдⷭ҇ь крести́сѧ, поне́же то́й во́зрастъ соверше́нный: въ
не́мъ человѣ́къ є҆́сть и҆лѝ и҆скꙋ́сенъ и҆лѝ неискꙋ́сенъ. Родосло́ви
бо того̀ лꙋка̀, и҆ воз̾опѧ́ть матѳе́й ꙗ҆́кѡ да ꙗ҆ви́тъ, ꙗ҆́кѡ
и҆́же ны́нѣ роди́выйсѧ по пло́ти, ѿ бг҇а є҆́сть. Ви́ждь ᲂу҆́бѡ
родосло́вїе, ка́кѡ соверша́етсѧ на бг҇а: и҆ ꙗ҆́кѡ да ᲂу҆вѣ́мы,
ꙗ҆́кѡ всѐ є҆́же посредѣ̀ ѻ҆ц҃а̀, къ бг҇ꙋ возведе́тъ, и҆ сы́ны
твори́тъ, сегѡ̀ ра́ди воплоти́сѧ. И҆мать же и҆́но рещѝ, не
вѣ́ровашесѧ рождество̀ гдⷭ҇не, поне́же безсѣ́менно сꙋ́ще:
хотѧ̀ ᲂу҆́бѡ ꙗ҆ви́ти благовѣ́стникъ, ꙗ҆́кѡ и҆ и҆ногда̀ без̾
сѣ́мене бы́сть человѣ́къ, ѿ до́льнихъ восхо́дитъ ко а҆да́мꙋ, и҆

къ бг҃у, то́чїю не глаго́лѧ на́мъ: а҆́ще не вѣ́рꙋеши, ка́кѡ
вторы́й а҆да́мъ бы́сть (л. ч҃є ѡ҆б.) безъ̀ сѣ́мене, взы́ди мѝ
ᲂу҆мо́мъ къ пе́рвомꙋ а҆да́мꙋ, и҆ ѡ҆брѧ́щеши того̀ безъ̀ сѣ́мене
бы́вша ѿ бг҃а, и҆ про́чее не невѣ́рꙋй. И҆щꙋ́тъ же нѣ́цыи,
ка́кѡ ᲂу҆́бѡ матѳе́й і҆ѡ́сифа і҆а́кѡвлѧ глаго́летъ бы́ти сы́на,
лꙋка́ же и҆лі́и; не возмо́жно же тогѡ́же двѣма̀ ѻ҆тцє́мъ
бы́ти сы́на. Глаго́лѧ ᲂу҆́бѡ къ семꙋ̀: ꙗ҆́кѡ і҆а́кѡвъ и҆ и҆лі́й
є҆диномо́терни бра́тїѧ, и҆́ногѡ же и҆ и҆́ногѡ ѻ҆тца̀. Ѹ҆́меръ
ᲂу҆́бѡ и҆лі́й безча́денъ, приве́дъ женꙋ̀ є҆гѡ̀ і҆а́кѡвъ
дѣтотвори́тъ ѿ неѧ̀. И҆ та́кѡ глаго́летсѧ: і҆ѡ́сифъ і҆а́кѡвль,
сы́й сы́нъ по є҆стествꙋ̀, и҆ и҆лі́и по зако́нꙋ. І҆а́кѡвъ ᲂу҆́бѡ
є҆стество́мъ того̀ родѝ: и҆ по и҆́стинѣ и҆ по є҆стествꙋ̀ про́чее
сы́нъ тогѡ̀ є҆́сть, и҆лі́и же по зако́нꙋ то́чїю бы́сть сы́нъ. И҆
бо зако́нъ повелѣва́ше, а҆́ще кто̀ ᲂу҆́мретъ безча́денъ, сегѡ̀
женѣ̀ спрѧга́тисѧ бра́тꙋ є҆гѡ̀. И҆ є҆́же ѿ негѡ̀ ро́ждшеесѧ,
мни́мо сꙋ́ще ᲂу҆ме́ршагѡ, а҆́ще и҆ по є҆стествꙋ̀ жива́гѡ
бы́сть. Тѣ́мже до́брѣ благовѣ́стницы глаго́лютъ, и҆ не
сопротивлѧ́ютсѧ. Матѳе́й ᲂу҆́бѡ є҆сте́ственнаго ѻ҆тца̀
і҆ѡ́сифова воспису́етъ: лꙋка́ же и҆́же по зако́нꙋ ѻ҆тца̀ є҆гѡ̀
вмѣнѧ́етъ, си́рѣчь и҆лі́и: ꙗ҆́кѡ да ꙗ҆вѧ́тъ ѻ҆боѝ, ꙗ҆́кѡ сегѡ̀

ра́ди роди́сѧ гдⷭ҇ь, ꙗ҆́кѡ да є҆стество̀ и҆ зако́нъ ѡ҆свѧти́тъ. (л. ч҃ѕ)

Ѿ ЛУКИ СТОЕ БЛАГОВѢСТВОВАНІЕ.

Глава̀ а҃.

(пн҃е) (за҃ а҃) а҃ Поне́же (На рж҃тво̀ чⷭ҇тна́гѡ предте́чи и҆ крⷭ҇ти́телѧ і҆ѡа́нна, на літ҃ургі́и.) ᲂу҆́бѡ мно́зи нача́ша чини́ти по́вѣсть ѡ҆ и҆звѣ́ствованныхъ въ на́съ ве́щехъ, в҃ Ꙗ҆́коже преда́ша на́мъ, и҆̀же и҆спе́рва самови́дцы и҆ слꙋгѝ бы́вшїи словесѝ: г҃ И҆зво́лисѧ и҆ мнѣ̀ послѣ́довавшꙋ вы́ше всѣ́хъ и҆спы́тнѡ, поря́дꙋ писа́ти тебѣ̀, держа́вный ѳеѳі́ле: д҃ Да разꙋмѣ́еши, ѡ҆ ни́хже наꙋчи́лсѧ є҆сѝ словесѣ́хъ ᲂу҆твержде́нїе.

(за҃ в҃) є҃ ✻ (Septе́мврїа к҃г на зача́тїе і҆ѡа́нна крⷭ҇ти́телѧ: Во вре́мѧ ѻ҆́но,✻) Бы́сть во дни̑ и҆ро́ѡда царѧ̀ і҆ꙋде́йска, і҆ере́й нѣ́кїй и҆́менемъ захарі́а, ѿ дневны́ѧ чреды̀ а҆вїа́ни: и҆ жена̀ є҆гѡ̀ ѿ дще́рей а҆арѡ́новѣхъ, и҆ и҆́мѧ є҆́й є҆лїса́ветъ. ѕ҃ Бѣ́ста же пра́ведна ѻ҆́ба пред̾ бг҃омъ, ходѧ́ще во всѣ́хъ за́повѣдехъ, и҆ ѡ҆правда́нїихъ гдⷭ҇нихъ безпорѡ́чна: з҃ И҆ не бѣ̀ и҆́ма ча́да,

поне́же є҆лїсаве́тъ бѣ̀ (л. ч҃ѕ ѡ҆б.) непло́ды, и҆ ѻ҆́ба
заматорѣ́вша во дне́хъ свои́хъ бѣ́ста. ѝ Бы́сть же слꙋжа́щꙋ
є҆мꙋ̀ въ чинꙋ̀ чреды̀ своеѧ̀ пред̾ бг҃омъ: ѯ҃ По ѻ҆бы́чаю
свѧще́нничества, ключи́сѧ є҆мꙋ̀ покади́ти вше́дъ въ це́рковь
гдⷭ҇ню: ѳ҃ И҆ всѐ мно́жество люде́й бѣ̀ моли́твꙋ дѣ́ѧ внѣ̀ ˘въ
го́дъ˘ (˘во вре́мѧ˘) ѯ҃ѹмїа́ма. а҃і И҆ явѝсѧ же є҆мꙋ̀ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь,
стоѧ̀ ѡ҆деснꙋ́ю ѻ҆лтарѧ̀ кади́льнагѡ: в҃і И҆ смꙋти́сѧ захарїа
ви́дѣвъ, и҆ стра́хъ нападѐ на́нь. г҃і Рече́ же къ немꙋ̀ а҆́гг҃лъ: не
бо́йсѧ захарїе, занѐ ᲂу҆слы́шана бы́сть моли́тва твоѧ̀: и҆
жена̀ твоѧ̀ є҆лїсаве́тъ роди́тъ сы́на тебѣ̀, и҆ нарече́ши и҆́мѧ
є҆мꙋ̀ і҆ѡа́ннъ. д҃і И҆ бꙋ́детъ тебѣ̀ ра́дость и҆ весе́лїе: и҆ мно́зи
ѡ҆ рождествѣ̀ є҆гѡ̀ возра́дꙋютсѧ. є҃і Бꙋ́детъ бо ве́лїй пред̾
гдⷭ҇емъ, и҆ вїна̀ и҆ сїке́ра не и҆́мать пи́ти: и҆ дх҃а ст҃а́гѡ
и҆спо́лнитсѧ є҆щѐ и҆з̾ чре́ва ма́тере своеѧ̀. ѕ҃і И҆ мно́ги ѿ
сынѡ́въ і҆и҃левыхъ ѡ҆брати́тъ ко гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ и҆́хъ. з҃і И҆ то́й
пред̾и́детъ пред̾ ни́мъ дх҃омъ и҆ си́лою и҆лїнно́ю, ѡ҆брати́ти
сердца̀ ѻ҆тцє́мъ на ча̑да, и҆ протѝвныѧ въ мꙋ́дрости
пра́ведныхъ: ᲂу҆гото́вати гдⷭ҇ви лю́ди соверше́ны. и҃і И҆ речѐ
захарїа ко а҆́гг҃лꙋ: по чесомꙋ̀ разꙋмѣ́ю сїѐ; а҆́зъ бо є҆́смь
ста́ръ, и҆ жена̀ моѧ̀ заматорѣ́вши во дне́хъ свои́хъ. ѳ҃і И҆

Ѿвѣща́въ а҆́гг҃лъ речѐ є҆мꙋ̀: а҆́зъ є҆́смь гаврі́илъ предстоѧ́й пред̾
бг҃омъ, и҆ по́сланъ є҆́смь глаго́лати къ тебѣ̀, и҆ благовѣсти́ти
тебѣ̀ сі́ѧ. к҃ И҆ сѐ бꙋ́деши молчѧ̀, и҆ не могі́й проглаго́лати,
до негѡ́же днѐ бꙋ́дꙋтъ сі́ѧ: занѐ не вѣ́ровалъ є҆сѝ словесє́мъ
мои́мъ, ꙗ҆̀же сбꙋ́дꙋтсѧ во вре́мѧ своѐ. к҃а И҆ бѣ́ша лю́діе
ждꙋ́ще захарі́ю, и҆ чꙋдѧ́хꙋсѧ коснѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ въ це́ркви. к҃в
И҆зше́дъ же не можа́ше глаго́лати къ ни́мъ. и҆ разꙋмѣ́ша,
ꙗ҆́кѡ видѣ́ніе (л. ч҃з) ви́дѣ въ це́ркви: и҆ то́й бѣ̀ помава́ѧ
и҆̀мъ, и҆ пребыва́ше нѣ́мъ. к҃г И҆ бы́сть ꙗ҆́кѡ и҆спо́лнишасѧ
дні́е слꙋ́жбы є҆гѡ̀, и҆́де въ до́мъ сво́й.

(за҃ г҃) к҃д По си́хъ же дне́хъ зача́тъ є҆лі́саве́тъ жена̀ є҆гѡ̀,*
(На бл҃говѣ́щеніе прест҃ы́ѧ бг҃ы, на літꙋ́ргіи: Во дне́хъ
ѻ҆́нѣхъ, зача́тъ є҆лі́саве́тъ жена̀ захарі́ина* Сіе́ же и҆ рж҃тво̀
і҆ѡа́нна предте́чи на ѹ҆́трени.) и҆ таѧ́шесѧ мѣ́сѧцъ пѧ́ть,
глаго́лющи: к҃є Ꙗ҆́кѡ та́кѡ мнѣ̀ сотворѝ гдⷭ҇ь во днѝ, въ
нѧ́же призрѣ̀ ѿѧ́ти поноше́ніе моѐ въ человѣ́цѣхъ.

Коне́цъ зача́тїю і҆ѡа́нна.

Престꙋпѝ рж҃тво̀ і҆ѡа́нна.

к҃ѕ Въ мѣ́сѧцъ же шестыи́ по́сланъ бы́сть а҆́гг҃лъ гаврїи́лъ ѿ
бг҃а во гра́дъ галїле́йскїй, є҆мꙋ́же и҆́мѧ назаре́тъ, к҃з Къ дѣ́ѣ
ѡ҆брꙋче́ннѣй мꙋ́жеви, є҆мꙋ́же и҆́мѧ і҆ѡ́сифъ, ѿ до́мꙋ давї́дова:
и҆ и҆́мѧ дѣ́ѣ, марїа́мъ. к҃и И҆ вше́дъ къ не́й а҆́гг҃лъ, речѐ:
ра́дꙋйсѧ благода́тнаѧ, гдⷭ҇ь съ тобо́ю: благослове́на ты̀ въ
жена́хъ. к҃д. Она́ же ви́дѣвши смꙋти́сѧ ѡ҆ словесѝ є҆гѡ̀, и҆
помышлѧ́ше, каково̀ бꙋ́детъ цѣлова́нїе сїѐ. л҃ И҆ речѐ а҆́гг҃лъ
є҆́й: не бо́йсѧ марїа́мъ, ѡ҆брѣ́те бо бл҃года́ть ѿ бг҃а. л҃а И҆ сѐ
зачне́ши во чре́вѣ, и҆ роди́ши сн҃а, и҆ нарече́ши и҆́мѧ є҆мꙋ̀ і҆и҃
съ. л҃в Се́й бꙋ́детъ ве́лїй, и҆ сн҃ъ вы́шнѧгѡ нарече́тсѧ: и҆ да́стъ
є҆мꙋ̀ гдⷭ҇ь бг҃ъ прⷭ҇то́лъ давї́да ѻ҆тца̀ є҆гѡ̀: л҃г И҆ воцари́тсѧ въ
домꙋ̀ і҆а́кѡвли во вѣ́ки, и҆ црⷭ҇твїю є҆гѡ̀ не бꙋ́детъ конца̀. л҃д
Рече́ же марїа́мъ ко а҆́гг҃лꙋ: ка́кѡ бꙋ́детъ сїѐ, и҆дѣ́же мꙋ́жа не
зна́ю; л҃є И҆ (л.ч҃з ѡ҆б.) ѿвѣща́въ а҆́гг҃лъ, речѐ є҆́й: дх҃ъ ст҃ы́й
на́йдетъ на тѧ̀, и҆ си́ла вы́шнѧгѡ ѡ҆сѣни́тъ тѧ̀. тѣ́мже и҆
раждаемое ст҃о, нарече́тсѧ сн҃ъ бж҃їй. л҃ѕ И҆ сѐ є҆лїсаве́тъ
ю҆́жика твоѧ̀, и҆ та̀ зача́тъ сы́на въ ста́рости своє́й: и҆ се́й
мц҃ъ шесты́й є҆́сть є҆́й, нарица́емѣй непло́ды. л҃з Ꙗ҆́кѡ не
и҆знемо́жетъ ѿ бг҃а всѧ́къ глаго́лъ. л҃и Рече́ же марїа́мъ: сѐ

раба̀ гдⷭ҇нѧ, бꙋ́ди мнѣ̀ по глаго́лꙋ твоемꙋ̀, и҆ ѿи́де ѿ неѧ̀
а҆́гг҃лъ.

Коне́цъ бл҃говѣ́щенїю на лїтꙋ́ргїи.

(за҃ д҃) л҃д. Воста́вши же марїа́мъ во днѝ ты́ѧ,* (На
бл҃говѣ́щенїе, на оу҆́трени: Во днѝ ѻ҆́ны воста́вши марїа́мъ,*
Сїе́ же и҆ на и҆ны́ѧ пра́здники прест҃ы́ѧ бцⷭ҇ы.) и҆де въ гѡ́рнѧѧ
со тща́нїемъ, во гра́дъ і҆ꙋ́довъ. м҃ и҆ вни́де въ до́мъ
захарїи́нъ, и҆ цѣлова̀ є҆лїсаве́тъ. м҃а и҆ бы́сть, ꙗ҆́кѡ оу҆слы́ша
є҆лїсаве́тъ цѣлова́нїе марі́ино, взыгра́сѧ младе́нецъ во чре́вѣ
є҆ѧ̀: и҆ и҆спо́лнисѧ дх҃а ст҃а є҆лїсаве́тъ. м҃в и҆ возопѝ гла́сомъ
ве́лїимъ, и҆ речѐ: благослове́на ты̀ въ жена́хъ, и҆ благослове́нъ
пло́дъ чре́ва твоегѡ̀. м҃г и҆ ѿкꙋ́дꙋ мнѣ̀ сїѐ, да прїи́де мт҃и
гдⷭ҇а моегѡ̀ ко мнѣ̀; м҃д Се́ бо ꙗ҆́кѡ бы́сть гла́съ цѣлова́нїѧ
твоегѡ̀ во оу҆́шїю моє́ю, взыгра́сѧ младе́нецъ ра́дощами во
чре́вѣ моє́мъ: м҃є и҆ блаже́нна вѣ́ровавшаѧ, ꙗ҆́кѡ бꙋ́детъ
соверше́нїе глагѡ́ланнымъ є҆́й ѿ гдⷭ҇а. м҃ѕ и҆ речѐ марїа́мъ:
вели́читъ дꙋша̀ моѧ̀ гдⷭ҇а, м҃з и҆ возра́довасѧ дх҃ъ мо́й ѡ҆
бг҃ѣ спⷭ҇ѣ моє́мъ: м҃и и҆ꙗ҆́кѡ призрѣ̀ на смире́нїе рабы̀ своеѧ̀:

се́ бо ѿ ны́нѣ оу҆блажа́тъ мѧ̀ всѝ ро́ди. м҃д. Ꙗ҆́кѡ сотворѝ
мнѣ̀ вели́чїе си́льный, и҆ ст҃о и҆́мѧ є҆гѡ̀. (л. ч҃и)

Преступѝ бг҃ѣ.

н҃ И҆ мл҃ть є҆гѡ̀ въ ро́ды родѡ́въ боѧ́щымсѧ є҆гѡ̀. н҃а
Сотворѝ держа́вꙋ мы́шцею свое́ю, расточѝ гѡ́рдыѧ мы́слїю
се́рдца и҆́хъ. н҃в Низложѝ си́льныѧ со престѡ́лъ, и҆ вознесѐ
смире́нныѧ. н҃г А҆́лчꙋщыѧ и҆спо́лни бла̑гъ и҆ богатѧ́щыѧсѧ
ѿпꙋстѝ тщы̀. н҃д Воспрїѧ́тъ ї҆и҃лѧ ѻ҆́трока своего̀, помѧнꙋ́ти
ми́лѡсти: н҃є Ꙗ҆́коже глаго́ла ко ѻ҆ц҃е́мъ на́шымъ, а҆враа́мꙋ,
и҆ сѣ́мени є҆гѡ̀ до вѣ́ка.

Чтѝ бг҃ѣ:

н҃ѕ Пребы́сть же марїа́мъ съ не́ю ꙗ҆́кѡ трѝ мѣ́сѧцы: и҆
возврати́сѧ въ до́мъ сво́й.

Коне́цъ бг҃ѣ.

Чтѝ рождествꙋ̀ ї҆ѡа́нна:

҃нз Ѿлїсаве́ти же и҆спо́лнисѧ вре́мѧ роди́ти є҆́й, и҆ родѝ сы́на.
҃ни И҆ слы́шаша ѻ҆́крестъ живꙋ́щїи, и҆ ᲂу҆́жики є҆ѧ̀, ꙗ҆́кѡ
возвели́чилъ є҆́сть гдⷭ҇ь мл҃ть свою̀ съ не́ю: и҆ ра́довахꙋсѧ съ
не́ю. ҃нд И҆ бы́сть во ѻ҆смы́й де́нь, прїидо́ша ѡ҆брѣ́зати
ѻ҆троча̀. и҆ нарица́хꙋ є҆̀ и҆́менемъ ѻ҆тца̀ є҆гѡ̀, захарі́ю. ҃нв И҆
ѿвѣща́вши ма́ти є҆гѡ̀ речѐ: нѝ, но да нарече́тсѧ і҆ѡа́ннъ. ҃нг
И҆ рѣ́ша къ не́й: ꙗ҆́кѡ никто́же є҆́сть въ родствѣ̀ твое́мъ,
и҆́же нарица́етсѧ и҆́менемъ тѣ́мъ. ҃нд И҆ помава́хꙋ ѻ҆тцꙋ̀ є҆гѡ̀,
є҆́же ка́кѡ бы хотѣ́лъ нарещѝ є҆̀; ҃нѕ И҆ и҆спро́шъ дщи́цꙋ,
написа̀ глаго́лѧ: і҆ѡа́ннъ бꙋ́детъ и҆́мѧ є҆мꙋ̀: и҆ чꙋда́хꙋсѧ всѝ. ҃нз
д Ѿверзо́шасѧ же ᲂу҆ста̀ є҆гѡ̀ а҆́бїе, и҆ ѧ҆зы́къ є҆гѡ̀, и҆
глаго́лаше бл҃гословѧ̀ бг҃а. ҃нѳ И҆ бы́сть на всѣ́хъ стра́хъ
живꙋ́щихъ ѻ҆́крестъ и҆́хъ, и҆ во все́й странѣ̀ і҆ꙋде́йстѣй (л. ч҃и
ѡ҆б.) повѣ́даеми бѧ́хꙋ всѝ глаго́ли сі́и. ҃нѕ И҆ положи́ша всѝ
слы́шавшїи въ се́рдцѣ свое́мъ, глаго́люще: что̀ ᲂу҆́бѡ ѻ҆троча̀
сїѐ бꙋ́детъ; и҆ рꙋка̀ гдⷭ҇нѧ бѣ̀ съ ни́мъ. ҃нз И҆ захарі́а ѻ҆те́цъ
є҆гѡ̀ и҆спо́лнисѧ дх҃а ст҃а, и҆ проро́чествова, глаго́лѧ: ҃ни
Бл҃гослове́нъ гдⷭ҇ь бг҃ъ і҆и҃левъ, ꙗ҆́кѡ посѣтѝ, и҆ сотворѝ
и҆збавле́нїе лю́демъ свои́мъ.

Преступнѝ рождествꙋ ї҆ѡа́нна.

҃зд. И҆ воздви́же ро́гъ спасе́нїѧ на́мъ, въ домꙋ̀ давї́довѣ
ѻ҆́трока своегѡ̀: ѻ҆ Ꙗ҆́коже глаго́ла ᲂу҆сты̀ ст҃ы́хъ сꙋ́щихъ ѿ
вѣ́ка прорѡ́къ є҆гѡ̀. ѻ҆ Спасе́нїе ѿ вра̑гъ на́шихъ, и҆ и҆з̾
рꙋкѝ всѣ́хъ ненави́дѧщихъ на́съ: ѻ҆в Сотвори́ти ми́лость со
ѻ҆тцы̀ на́шими, и҆ помѧнꙋ́ти завѣ́тъ ст҃ы́й сво́й: ѻ҆г
Клѧ́твꙋ, є҆́ю клѧ́тсѧ ко а҆враа́мꙋ ѻ҆тцꙋ̀ на́шемꙋ, да́ти на́мъ,
ѻ҆д Бе́з̾ стра́ха, и҆з̾ рꙋкѝ вра̑гъ на́шихъ и҆зба́вльшымсѧ, ѻ҆є
Слꙋжи́ти є҆мꙋ̀ преподо́бїемъ и҆ пра́вдою пред̾ ни́мъ всѧ̀ днѝ
живота̀ на́шегѡ.

Чтѝ рж҃твꙋ̀ ї҆ѡа́нна:

ѻ҆ѕ И҆ ты̀ ѻ҆троча̀, проро́къ вы́шнѧгѡ нарече́шисѧ:
пред̾и́деши бо пред̾ лице́мъ гдⷭ҇нимъ, ᲂу҆гото́вати пꙋти̑ є҆гѡ̀.

Преступнѝ рж҃твꙋ̀ ї҆ѡа́нна.

ѻ҆з Да́ти ра́зꙋмъ спасе́нїѧ людемъ є҆гѡ̀, во ѡ҆ставле́нїе
грѣ̑хъ и҆́хъ: ѻ҆и Млⷭ҇рдїѧ ра́ди млⷭ҇ти бг҃а на́шегѡ, въ ни́хже
посѣти́лъ є҆́сть на́съ восто́къ свы́ше: ѻ҆д Просвѣти́ти во

тмѣ̀ и҆ сѣ́ни сме́ртнѣй сѣдѧ́щыѧ, напра́вити но́ги на́шѧ на
пꙋ́ть ми́ренъ. (л. ч҃ѳ.)

Чтѝ рж҃твꙋ̀ і҆ѡа́нна:

п҃ О҆троча́ же растѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ дх҃омъ: и҆ бѣ̀ въ
пꙋсты́нѧхъ до днѐ ꙗ҆вле́нїѧ своегѡ̀ ко і҆и҃лю.

Коне́цъ рж҃твꙋ̀ і҆ѡа́нна, на оу҆́трени и҆ на лїтꙋ́ргі́и.

Глава̀ в҃.

(за҃ є҃) [а҃] а҃ Бы́сть же во днѝ ты́ѧ,* (Въ на́вечерїе рж҃тва̀
хр҃то́ва и҆ на г҃ часѣ̀: Во дне́хъ ѻ҆́нѣхъ*) и҆зы́де повелѣ́нїе ѿ
ке́сарѧ а҆́вгꙋста, написа́ти всю̀ вселе́ннꙋю. в҃ Сїѐ написа́нїе
пе́рвое бы́сть, владѧ́щꙋ сѵ́рїею кѵ́ринїю. г҃ И҆ и҆дѧ́хꙋ всѝ
написа́тисѧ, ко́ждо во сво́й гра́дъ. д҃ Взы́де же и҆ і҆ѡ́сифъ ѿ
галїле́и, и҆з̾ гра́да назаре́та во і҆ꙋде́ю, во гра́дъ даві́довъ, и҆́же
нарица́етсѧ видлеѐмъ, занѐ бы́ти є҆мꙋ̀ ѿ до́мꙋ и҆
ѻ҆те́чества даві́дова, є҃ Написа́тисѧ съ марі́ею ѡ҆брꙋче́ною
є҆мꙋ̀ жено́ю, сꙋ́щею непра́здною. ѕ҃ Бы́сть же є҆гда̀ бы́ша
та́мѡ, и҆спо́лнишасѧ дні́е роди́ти є҆́й. з҃ И҆ родѝ сн҃а своего̀

пе́рвенца, и҆ пови́тъ є҆го̀, и҆ положѝ є҆го̀ въ ꙗ҆слехъ: занѐ не
бѣ̀ и҆̀мъ мѣ́ста во ѻ҆би́тели. [в҃] и҃ И҆ па́стырїе бѣ́хꙋ въ
то́йже странѣ̀ бдѧ́ще, и҆ стрегꙋ́ще стра́жꙋ нощнꙋ́ю ѡ҆ ста́дѣ
свое́мъ. д҃ И҆ сѐ а҆́гг҃лъ гдⷭ҇нь ста̀ въ ни́хъ, и҆ сла́ва гдⷭ҇нѧ ѡ҆сїѧ̀
и҆̀хъ: и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ стра́хомъ ве́лїимъ. г҃ И҆ речѐ и҆̀мъ а҆́гг҃лъ: не
бо́йтесѧ, се́ бо благовѣ́ствꙋю ва́мъ ра́дость ве́лїю, ꙗ҆́же
бꙋ́детъ всѣ́мъ лю́демъ. а҃і Ꙗ҆́кѡ роди́сѧ ва́мъ дне́сь сп҃съ, и҆́же
є҆́сть хрⷭ҇то́съ гдⷭ҇ь, во гра́дѣ даві́довѣ. в҃і И҆ сѐ ва́мъ зна́менїе:
ѡ҆брѧ́щете младе́нецъ пови́тъ, лежа́щъ въ ꙗ҆слехъ. г҃і И҆ (л.
ч҃д. ѡ҆б.) внеза́пꙋ бы́сть со а҆́гг҃ломъ мно́жество вѡ́й
нб҃ныхъ, хва́лѧщихъ бг҃а, и҆ глаго́лющихъ: д҃і Сла́ва въ
вы́шнихъ бг҃ꙋ, и҆ на землѝ ми́ръ, во чл҃вѣ́цѣхъ бл҃говоле́нїе.
є҃і И҆ бы́сть ꙗ҆́кѡ ѿидо́ша ѿ ни́хъ на нб҃о а҆́гг҃ли, и҆ чл҃вѣ́цы
па́стырїе рѣ́ша дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ: пре́йдемъ до ви҃длее́ма, и҆
ви́димъ глаго́лъ се́й бы́вшїй, и҆́же гдⷭ҇ь сказа̀ на́мъ. ѕ҃і И҆
прїидо́ша поспѣ́шшесѧ, и҆ ѡ҆брѣто́ша марїа́мъ же и҆ і҆ѡ́сифа:
и҆ младе́нецъ лежа́щъ во ꙗ҆слехъ. з҃і Ви́дѣвше же сказа́ша ѡ҆
глаго́лѣ глаго́ланномъ и҆̀мъ ѡ҆ ѻ҆троча́ти се́мъ. и҃і И҆ всѝ
слы́шавшїи диви́шасѧ ѡ҆ глаго́ланныхъ ѿ па́стырей къ

ни́мъ. Ѻ҆ Марїа́мъ же соблюда́ше всѧ̀ глаго́лы сїѧ̀, слага́ющи въ се́рдцы свое́мъ.

(за҃ ѕ҃) к҃ И҆ возврати́шасѧ* (На ѡ҆брѣ́занїе гдⷭ҇не, на лїтꙋ́ргїи: Во вре́мѧ ѻ҆́но возврати́шасѧ*) па́стырїе, сла́вѧще и҆ хва́лѧще бг҃а ѡ҆ всѣ́хъ, ꙗ҆̀же слы́шаша и҆ ви́дѣша, ꙗ҆́коже глаго́лано бы́сть къ ни́мъ.

Коне́цъ на́вечерїю рж҃тва̀ хрⷭ҇то́ва, и҆ г҃-мꙋ часꙋ̀.

к҃а И҆ є҆гда̀ и҆спо́лнишасѧ ѻ҆́смь дні́й, да ѡ҆брѣ́жꙋтъ є҆го̀, и҆ нарекоша̀ и҆́мѧ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ, нарече́нное а҆́гг҃ломъ, пре́жде да́же не зача́тсѧ во чре́вѣ.

Престꙋпи̑ ѡ҆брѣ́занїю.

к҃в И҆ є҆гда̀ и҆спо́лнишасѧ дні́е ѡ҆чище́нїѧ є҆ю̀ по зако́нꙋ мѡѷсе́овꙋ,

(за҃ з҃) Вознесо́ста є҆го̀** (На срѣ́тенїе гдⷭ҇не, на лїтꙋ́ргїи: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вознесо́ста роди́телѧ ѻ҆трочѧ̀ і҆и҃са**) во і҆ерꙋсали́мъ, поста́вити є҆го̀ пред̾ гдⷭ҇емъ. к҃г [И҆́коже є҆́сть

пи́сано въ зако́нѣ (л. р҃) гдⷭ҇ни: ꙗ҆́кѡ всѧ́къ младе́нецъ
мꙋ́жеска по́лꙋ, разверза́ѧ ложесна̀, ст҃о гдⷭ҇ви наречѐтсѧ.] к҃д
И҆ є҆́же да́ти жє́ртвꙋ, по рече́нномꙋ въ зако́нѣ гдⷭ҇ни: два̀
го́рличища и҆лѝ два̀ птенца̀ голꙋби́на.

(за҃ и҃) [г҃] к҃є И҆ сѐ* (На срѣ́тенїе гдⷭ҇не, на ᲂу҆́трени, и҆ на
па́мѧть сѵ́меѡ́на бг҃опрїи́мца: Во вре́мѧ ᲂу҆́но,*) бѣ̀ человѣ́къ
во і҆ерꙋсали́мѣ, є҆мꙋ́же и҆́мѧ сѵ́меѡнъ: и҆ человѣ́къ се́й
пра́веденъ, и҆ благочести́въ, ча́ѧ ᲂу҆тѣ́хи і҆и҃левы: и҆ дх҃ъ бѣ̀
ст҃ъ въ не́мъ. к҃ѳ И҆ бѣ̀ є҆мꙋ̀ ѡ҆бѣща́но дх҃омъ ст҃ы́мъ, не
ви́дѣти сме́рти, пре́жде да́же не ви́дитъ хр҃та̀ гдⷭ҇нѧ. к҃з И҆
прїи́де дх҃омъ въ цр҃ковь, и҆ є҆гда̀ введо́ста роди́телѧ ᲂ҆троча̀
і҆и҃са, сотвори́ти и҆́ма по ᲂ҆бы́чаю зако́нномꙋ ѡ҆ не́мъ: к҃и И҆
то́й прїе́мъ є҆го̀ на рꙋкꙋ̀ свое́ю, и҆ бл҃гословѝ бг҃а, и҆ речѐ: к҃д.
Ны́нѣ ѿпꙋща́еши раба̀ твоего̀ вл҃ко, по глаго́лꙋ твоемꙋ̀ съ
ми́ромъ: л҃ Ꙗ҆́кѡ ви́дѣстѣ ᲂ҆́чи мои̇̀ спасе́нїе твоѐ, л҃а Є҆́же
є҆сѝ ᲂу҆гото́валъ пред̾ лице́мъ всѣ́хъ люде́й: л҃в Свѣ́тъ во
ѿкрове́нїе ꙗ҆зы́кѡмъ, и҆ сла́вꙋ люде́й твои́хъ і҆и҃лѧ.

Коне́цъ срѣ́тенїю на ᲂу҆́трени.

л҃г И҆ бѣ̀ і҆ѡ́сифъ и҆ мт҃ри є҆гѡ̀ чꙋдѧ́щасѧ ѡ҆ глаго́лемыхъ ѡ҆
не́мъ. л҃д И҆ бл҃гословѝ ѧ҆̀ сѵ́меѡнъ, и҆ речѐ къ мр҃і́и мт҃ри
є҆гѡ̀: сѐ лежи́тъ се́й на паде́нїе, и҆ на воста́нїе мнѡ́гимъ во
і҆и҃ли, и҆ въ зна́менїе прерѣка́емо: л҃є [И҆ тебѣ́ же само́й
дꙋ́шꙋ про́йдетъ ѻ҆рꙋ́жїе,] ꙗ҆́кѡ ᲂу҆́бѡ да ѿкры́ютсѧ ѿ мнѡ́гъ
серде́цъ помышле́нїѧ. [д҃] л҃ѕ И҆ бѣ̀ а҆́нна проро́чица, дщѝ
фанꙋ́илева, ѿ (л. р҃ ѡ҆б.) колѣ́на а҆си́рова: сїѧ̀ заматорѣ́вши
во дне́хъ мно́зѣхъ, жи́вши съ мꙋ́жемъ се́дмь лѣ́тъ ѿ
дѣ́вства своегѡ̀: л҃з И҆ та̀ вдова̀ ꙗ҆́кѡ лѣ́тъ ѻ҆́смьдесѧтъ и҆
четы́ри, ꙗ҆́же не ѿхожда́ше ѿ це́ркве, посто́мъ и҆
моли́твами слꙋжа́щи де́нь и҆ но́щь. л҃и И҆ та̀ въ то́й ча́съ
приста́вши, и҆сповѣ́дашесѧ гдⷭ҇ви, и҆ глаго́лаше ѡ҆ не́мъ всѣ̑мъ
ча́ющымъ и҆збавле́нїѧ во і҆ерꙋсали́мѣ.

Коне́цъ ст҃о́мꙋ.

л҃ѳ И҆ ꙗ҆́кѡ сконча́шасѧ всѧ̑ по зако́нꙋ гдⷭ҇ню, возврати́шасѧ
въ галїле́ю, во гра́дъ сво́й назаре́тъ.

Чтѝ ѡ҆брѣ́занїю.

м҃ Ѻ҆трочá же растѧ́ше, и҆ крѣплѧ́шесѧ дх҃омъ, и҆сполнѧ́ѧсѧ
премꙋ́дрости: и҆ бл҃годáть бж҃їѧ бѣ̀ на нéмъ.

Конéцъ срѣ́тенїю на лїтꙋргі́и.

м҃а И҆ хождáста роди́телѧ є҆гѡ̀ на всѧ́ко лѣ́то во
і҆ерꙋсали́мъ, въ прáздникъ пáсхи. м҃в И҆ є҆гдà бы́сть
двоюнáдесѧте лѣ́тꙋ, восходѧ́щымъ и҆̀мъ во і҆ерꙋсали́мъ по
ѻ҆бы́чаю прáздника: м҃г И҆ скончáвшємъ днѝ, и҆
возвращáющымсѧ и҆̀мъ, ѡ҆стà ѻ҆́трокъ і҆и҃съ во і҆ерꙋсали́мѣ, и҆
не разꙋмѣ̀ і҆ѡ́сифъ и҆ мт҃и є҆гѡ̀. м҃д Мнѣ́вша же є҆гѡ̀ во
дрꙋжи́нѣ сꙋ́ща, прендóста днѐ пꙋ́ть, и҆ и҆скáста є҆гѡ̀ во
срóдницѣхъ, и҆ въ знáемыхъ. м҃є И҆ не ѡ҆брѣ́тша є҆гѡ̀,
возврати́стасѧ во і҆ерꙋсали́мъ, взыскáюща є҆гѡ̀. м҃ѕ И҆ бы́сть
по трїе́хъ днéхъ, ѡ҆брѣтóста є҆гѡ̀ въ цéркви, сѣдѧ́ща посредѣ̀
ᲂу҆чи́телей, и҆ (л. р҃а) послꙋ́шающа и҆́хъ, и҆ вопрошáюща и҆̀хъ.
м҃з Ѹ҆жасáхꙋсѧ же всѝ послꙋ́шающїи є҆гѡ̀, ѡ҆ рáзꙋмѣ и҆ ѡ҆
ѿвѣ́тѣхъ є҆гѡ̀. м҃и И҆ ви́дѣвша є҆гѡ̀, диви́стасѧ, и҆ къ немꙋ̀
мт҃и є҆гѡ̀ речѐ: чáдо, что̀ сотворѝ нáма тáкѡ; сѐ ѻ҆тéцъ
твóй, и҆ а҆́зъ болѧ́ща и҆скáхома тебѐ. м҃ѳ И҆ речѐ къ ни́ма:
что̀ ꙗ҆́кѡ и҆скáста менѐ; не вѣ́ста ли, ꙗ҆́кѡ въ тѣ́хъ, и҆̀же

ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, досто́итъ бы́ти мѝ; и҆ и҆ та̀ не разꙋмѣ́ста
глаго́ла, и҆́же глаго́ла и҆́ма. и҆ на и҆ сни́де съ ни́ма, и҆ прїи́де въ
назаре́тъ, и҆ бѣ̀ повинꙋ́ѧсѧ и҆́ма: и҆ мт҃ти є҆гѡ̀ соблюда́ше всѧ̀
глаго́лы сїѧ̀ въ се́рдцы свое́мъ. и҆в и҆ і҆и҃съ преспѣва́ше
премꙋ́дростїю и҆ во́зрастомъ, и҆ благода́тїю ѿ бг҃а и҆
человѣ́къ.

Коне́цъ ѡ҆брѣ́занїю.

Глава̀ г҃.

(за҃ д҃) а҃ Въ пѧ́тое же* (Въ на́вечерїе бг҃оѧвле́нїѧ: Въ
пѧ́тое*) на́десѧте лѣ́то влады́чества тїве́рїа ке́сарѧ:
ѡ҆блада́ющꙋ понтї́йскомꙋ пїла́тꙋ і҆ꙋде́ею, и҆
четвертовла́стствꙋющꙋ галїле́ею и҆́рѡдꙋ: фїлі́ппꙋ же, бра́тꙋ
є҆гѡ̀, четвертовла́стствꙋющꙋ тѵ҆рі́ею и҆ трахонї́тскою
страно́ю: и҆ лѵса́нїю а҆вїлинї́ею четвертовла́стствꙋющꙋ: [є҃] в҃
При а҆рхїере́и а҆́ннѣ и҆ каїа́фѣ, бы́сть глаго́лъ бж҃їй ко і҆ѡа́ннꙋ,
захарі́иннꙋ сы́нꙋ, въ пꙋсты́ни. г҃ И҆ прїи́де во всю̀ странꙋ̀
і҆ѻрда́нскꙋю, проповѣ́дѧѧ креще́нїе покаѧ́нїѧ, во ѡ҆ставле́нїе
грѣхѡ́въ. д҃ Ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано въ кни́зѣ слове́съ и҆са́їи

проро́ка, глаго́люща: гла́съ вопїю́щагѡ въ пꙋсты́ни,
оу҆гото́вайте пꙋ́ть гдⷭ҇нь, пра́вы твори́те стєзѝ є҆гѡ̀. (л. ра҃
ѡ҆б.) є҃ Всѧ́ка де́брь и҆спо́лнитсѧ, и҆ всѧ́ка гора̀ и҆ хо́лмъ
смири́тсѧ: и҆ бꙋ́дꙋтъ стропѡ́тнаѧ въ пра̑ваѧ и҆ ѻ҆стрїи въ
пꙋтѝ гла́дки. ѕ҃ И҆ оу҆зритъ всѧ́ка пло́ть спасе́нїе бж҃їе. з҃
Глаго́лаше же и҆сходѧ́щымъ наро́дѡмъ крести́тисѧ ѿ негѡ̀:
порожде́нїѧ є҆хі́днова, кто̀ сказа̀ ва́мъ бѣжа́ти ѿ
грѧдꙋ́щагѡ гнѣ́ва; и҆ ѕ҃ Сотвори́те оу҆бѡ плоды̀ досто́йны
покаѧ́нїѧ, и҆ не начина́йте глаго́лати въ себѣ̀: ѻ҆тца̀ и҆́мамы
а҆враа́ма. глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ мо́жетъ бг҃ъ ѿ ка́менїѧ
сегѡ̀ воздви́гнꙋти ча̑да а҆враа́мꙋ. и҃ Оу҆же́ бо и҆ сѣки́ра при
ко́рени дре́ва лежи́тъ: всѧ́ко оу҆бѡ дре́во, не творѧ́щее плода̀
добра̀, посѣка́етсѧ, и҆ во ѻ҆́гнь вмета́етсѧ. [ѕ҃] і҃ И҆
вопроша́хꙋ є҆го̀ наро́ди, глаго́люще: что̀ оу҆бѡ сотвори́мъ; а҃і
Ѿвѣща́въ же, глаго́ла и҆̀мъ: и҆мѣ́ѧй двѣ̀ ри́зѣ, да пода́стъ
неимꙋ́щемꙋ, и҆ и҆мѣ́ѧй бра̑шна, та́кожде да твори́тъ. в҃і
Прїидо́ша же и҆ мытарѝ крести́тисѧ ѿ негѡ̀, и҆ рѣ́ша къ
немꙋ̀: оу҆чи́телю, что̀ сотвори́мъ; г҃і Ѻ҆́нъ же речѐ къ ни́мъ:
ничто́же бо́ле ѿ повелѣ́ннагѡ ва́мъ твори́те. д҃і Вопроша́хꙋ
же є҆го̀ и҆ во́ини, глаго́люще: и҆ мы̀ что̀ сотвори́мъ; и҆ речѐ

къ ни́мъ: никого́же ѡ҆би́дите, ни ѡ҆клеветава́йте: и҆
дово́льни бꙋ́дите ѡ҆бро́ки ва́шими. є҃і Ча́ющымъ же лю́демъ,
и҆ помышлѧ́ющымъ всѣ́мъ въ сердца́хъ свои́хъ ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ,
є҆да̀ то́й є҆́сть хрⷭ҇то́съ; ѕ҃і Ѿвѣща́ваше і҆ѡа́ннъ всѣ́мъ
глаго́лѧ: а҆́зъ оу҆́бѡ водо́ю креща́ю вы̀: гра́дѣтъ же крѣ́плїй
менѐ, є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ ѿрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀
є҆гѡ̀, то́й вы̀ крести́тъ дх҃омъ ст҃ы́мъ и҆ ѻ҆гне́мъ. з҃і Є҆мꙋ́же
лопа́та въ рꙋкꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ потреби́тъ гꙋмно̀ своѐ, и҆ собере́тъ
(л. р҃в) пшени́цꙋ въ жи́тницꙋ свою̀: пле́вы же сожже́тъ
ѻ҆гне́мъ негаса́ющимъ. и҃і Мнѡ́га же оу҆́бѡ и҆ и҆́на, оу҆тѣша́ѧ,
благовѣ́ствова́ше лю́демъ.

Коне́цъ на́вечерїю бг҃ѡѧвле́нїѧ.

(за҃ і҃) д҃і И҆рѡ́дъ же четвертовла́стникъ ѡ҆блича́емь ѿ негѡ̀*
(Понедѣ́льникъ и҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆рѡ́дъ
четвертовла́стникъ ѡ҆блича́емь ѿ і҆ѡа́нна*) ѡ҆ и҆рѡдїа́дѣ
женѣ̀ бра́та своегѡ̀, и҆ ѡ҆ всѣ́хъ, ꙗ҆̀же сотворѝ ѕла̑ѧ и҆рѡ́дъ:
к҃ Приложѝ и҆ сїѐ на́дъ всѣ́ми, и҆ затворѝ і҆ѡа́нна въ
темни́цѣ. к҃а Бы́сть же є҆гда̀ крести́шасѧ всѝ лю́дїе, и҆ і҆и҃сꙋ
кре́щшꙋсѧ и҆ молѧ́щꙋсѧ, ѿве́рзесѧ нб҃о. к҃в И҆ сни́де дх҃ъ

ст҃ый тѣле́снымъ ѻ҆́бразомъ, ꙗ҆́кѡ го́лꙋбь на́нь, и҆ гла́съ съ
нб҃сѐ бы́сть, глаго́лѧ: ты̀ є҆сѝ сн҃ъ мо́й возлю́бленный, ѡ҆̀
тебѣ̀ благоволи́хъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ а҃і) к҃г И҆ то́й бѣ̀ і҆и҃съ** (Вто́рникъ и҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, бѣ̀ і҆и҃съ**) ꙗ҆́кѡ лѣ́тѡмъ три́десѧть начина́ѧ, сы́й,
ꙗ҆́кѡ мни́мь, сн҃ъ і҆ѡ́сифовъ, и҆лі́евъ, к҃д Матѳа́товъ,
леѵі́инъ, мелхі́инъ, і҆анна́евъ, і҆ѡ́сифовъ, к҃є Маттаѳі́евъ,
а҆мѡ́совъ, наꙋ́мовъ, є҆слі́мовъ, наггі́овъ, к҃ѕ Мааѳо́въ,
маттаѳі́евъ, семеі́евъ, і҆ѡ́сифовъ, і҆ꙋ́динъ, к҃з І҆ѡанна́новъ,
риса́евъ, зорова́белевъ, салаѳі́йлевъ, нирі́евъ, к҃и Мелхі́евъ,
а҆дді́евъ, кѡса́мовъ, є҆лмѡда́мовъ, и҆́ровъ, к҃ѳ І҆ѡсі́евъ,
є҆лїезе́ровъ, і҆ѡрі́мовъ, матѳа́товъ, леѵі́инъ, л҃ Сѵ́меѡновъ,
і҆ꙋ́динъ, і҆ѡ́сифовъ, і҆ѡна́новъ, є҆лїакі́мовъ, (л. р҃в ѡ҆́в.) л҃а
Мелеа́евъ, маїна́новъ, маттаѳа́евъ, наѳа́новъ, даві́довъ, л҃в
І҆ессе́овъ, ѡ҆ви́довъ, воо́зовъ, салмѡ́новъ, наассѡ́новъ, л҃г
А҆мїнада́вовъ, а҆ра́мовъ, і҆ѡра́мовъ, є҆срѡ́мовъ, фаре́совъ,
і҆ꙋ́динъ, л҃д І҆а́кѡвль, і҆саа́ковъ, а҆враа́мовъ, ѳара́новъ,
нахѡ́ровъ, л҃є Серꙋ́ховъ, рага́вовъ, фале́ковъ, є҆ве́ровъ,

сала́новъ, л҃ѕ Каїна́новъ, а҆рфаѯа́довъ, си́мовъ, нѡ́евъ,
ламе́ховъ, л҃з Маѳусса́левъ, є҆нѡ́ховъ, і҆а́редовъ, малелеи́ловъ,
каїна́новъ, л҃и Є҆нѡ́совъ, си́ѳовъ, а҆да́мовъ, бж҃їй.

Глава̀ д҃.

(за҃ бі) [з҃] а҃ І҆и҃съ же и҆спо́лнь дх҃а ст҃а, возврати́сѧ* (Среда̀ и҃ і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, возврати́сѧ і҆и҃съ и҆спо́лнь дх҃а ст҃а*)
ѿ і҆ѻрда́на, и҆ веде́шесѧ дх҃омъ въ пꙋсты́ню,

Коне́цъ вто́рникꙋ.

в҃ Дні́й четы́ридесѧть и҆скꙋша́емь ѿ дїа́вола, и҆ не ꙗ҆́стъ
ничесѡ́же во дні̀ ты́и: и҆ сконча́вшымсѧ и҆̀мъ, послѣді̀
взалка̀. г҃ И҆ речѐ є҆мꙋ̀ дїа́волъ: а҆́ще сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, рцы̀
ка́меневи семꙋ̀, да бꙋ́детъ хлѣ́бъ. д҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ къ
немꙋ̀, глаго́лѧ: пи́сано є҆́сть, ꙗ҆́кѡ не ѡ҆ хлѣ́бѣ є҆ди́номъ
жи́въ бꙋ́детъ человѣ́къ, но ѡ҆ всѧ́комъ глаго́лѣ бж҃їи. е҃ И҆
возве́дъ є҆го̀ дїа́волъ на горꙋ̀ высокꙋ̀, показа̀ є҆мꙋ̀ всѧ̑
ц҃рⷭ҇твїѧ вселе́нныѧ въ ˘часѣ˘ (˘чертѣ˘) вре́меннѣ. ѕ҃ И҆ речѐ
є҆мꙋ̀ дїа́волъ: тебѣ̀ да́мъ вла́сть сїю̀ всю̀, и҆ сла́вꙋ и҆́хъ, ꙗ҆́кѡ

мнѣ̀ предана̀ є҆́сть, и҆ є҆мꙋ́же а҆́ще хощꙋ̀ да́мъ ю҆̀. з҃ Ты̀ оу҆́бѡ
а҆́ще поклони́шисѧ предо мно́ю, бꙋ́дꙋтъ тебѣ̀ всѧ̑. (л. р҃г) и҃
И҆ ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: и҆дѝ за мно́ю сатана̀. пи́сано
є҆́сть: поклони́шисѧ гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ твоемꙋ̀, и҆ томꙋ̀ є҆ди́номꙋ
послꙋ́жиши. д҃. И҆ ведѐ є҆го̀ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ поста́ви є҆го̀ на
крилѣ̀ церко́внѣмъ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: а҆́ще сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, ве́рзисѧ
ѿсю́дꙋ до́лꙋ. є҃ Пи́сано бо є҆́сть, ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃лѡмъ свои́мъ
заповѣ́сть ѡ҆ тебѣ̀, сохрани́ти тѧ̀: ѕ҃і И҆ на рꙋка́хъ
во́зꙋмꙋтъ тѧ̀, да не когда̀ преткне́ши ѡ҆ ка́мень но́гꙋ твою̀.
з҃і И҆ ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ꙗ҆́кѡ рече́но є҆́сть, не
и҆скꙋ́сиши гдⷭ҇а бг҃а твоегѡ̀. и҃і И҆ сконча́въ всѐ и҆скꙋше́нїе
дїа́волъ, ѿи́де ѿ негѡ̀ до вре́мене. ѳ҃і И҆ возврати́сѧ і҆и҃съ въ
си́лѣ дх҃о́внѣй въ галїле́ю, и҆ вѣ́сть и҆зы́де по все́й странѣ̀ ѡ҆
не́мъ. к҃і И҆ то́й оу҆ча́ше на со́нмищахъ и҆́хъ, сла́вимь всѣ́ми.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ и҃і) ѕ҃і И҆ прїи́де* (Четверто́къ и҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
прїи́де і҆и҃съ* Сїе́ же и҆ септе́мврїа а҃, но́вомꙋ лѣ́тꙋ.) въ
назаре́тъ, и҆дѣ́же бѣ̀ воспита́нъ: и҆ вни́де по ѻ҆бы́чаю своемꙋ̀
въ де́нь сꙋббѡ́тный въ со́нмище, и҆ воста̀ чести̑. з҃і И҆ да́ша

є҆мꙋ̀ кни́гꙋ и҆са́їи проро́ка, и҆ разгнꙋ́въ кни́гꙋ, ѡ҆брѣ́те
мѣ́сто, и҆дѣ́же бѣ̀ напи́сано: и҃і дх҃ъ гдⷭ҇нь на мнѣ̀, є҆гѡ́же
ра́ди пома́за мѧ̀ благовѣсти́ти ни́щымъ, посла́ мѧ,
и҆сцѣли́ти сокрꙋшє́нныѧ се́рдцемъ, проповѣ́дати
плѣнє́ннымъ ѿпꙋще́нїе, и҆ слѣпы̑мъ прозрѣ́нїе, ѿпꙋсти́ти
сокрꙋшє́нныѧ во ѿра́дꙋ. д҃і Проповѣ́дати лѣ́то гдⷭ҇не
прїѧ́тно. к҃ И҆ согнꙋ́въ кни́гꙋ, ѿда́въ слꙋзѣ̀, сѣ́де: и҆ (л. р҃г
ѡ҆б.) всѣ̑мъ въ со́нмищи ѻ҆́чи бѣ́хꙋ зрѧ́ще на́нь. к҃а И҆
нача́тъ глаго́лати къ ни́мъ: ꙗ҆́кѡ дне́сь сбы́стсѧ писа́нїе сїѐ
во ᲂу҆́шїю ва́шею. к҃в И҆ всѝ свидѣ́тельствовахꙋ є҆мꙋ̀.

(за҃ д҃і) И҆ дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҆ словесѣ́хъ благода́ти, и҆сходѧ́щихъ
и҆з̾ ᲂу҆́стъ є҆гѡ̀.

Коне́цъ четвертко̀ и҆ но́вомꙋ лѣ́тꙋ.

☼ (Матѳе́ѧ и҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, дивлѧ́хꙋсѧ наро́ди ѡ҆
словесѣ́хъ бл҃года́ти, и҆сходѧ́щихъ и҆з̾ ᲂу҆́стъ і҆и҃совыхъ☼ Сїе́ же
и҆ проро́кꙋ и҆лїѝ.) и҆ глаго́лахꙋ: не се́й ли є҆́сть сн҃ъ і҆ѡ́сифовъ;
к҃г И҆ речѐ къ ни́мъ: всѧ́кѡ рече́те мѝ при́тчꙋ сїю̀, врачꙋ̀
и҆сцѣли́сѧ са́мъ: є҆ли̑ка слы́шахомъ бы̑вшаѧ въ каперна́ꙋмѣ,

сотворѝ и҆ здѣ̀ во ѻ҆тє́чествїи своє́мъ. к҃д Рече́ же: а҆ми́нь
глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ни кото́рый проро́къ прїѧ́тенъ є҆́сть во
ѻ҆тє́чествїи своє́мъ. к҃є Поистиннѣ̀ же глаго́лю ва́мъ: мно́ги
вдовѝцы бѣ́ша во днѝ и҆лїи́ны во і҆и҃ли, є҆гда̀ заключи́сѧ
не́бо трѝ лѣ̑та и҆ мцⷭ҇ъ ше́сть, ꙗ҆́кѡ бы́сть гла́дъ вели́къ по
всей землѝ. к҃ѕ И҆ ни ко є҆ди́ной и҆́хъ по́сланъ бы́сть и҆лїа̀,
то́кмѡ въ сарє́птꙋ сїдѡ́нскꙋю, къ женѣ̀ вдови́цѣ. к҃з И҆
мно́зи прокажє́ни бѣ́хꙋ при є҆лїссе́и проро́цѣ во і҆и҃ли: и҆ ни
є҆ди́нъ же ѿ ни́хъ ѡ҆чи́стисѧ, то́кмѡ неема́нъ сѵ̑рїани́нъ. к҃и
И҆ и҆спо́лнишасѧ всѝ ꙗ҆́рости въ со́нмищи, слы́шавшїи сїѧ̑.
к҃ѳ И҆ воста́вше, и҆згна́ша є҆го̀ во́нъ и҆з̾ гра́да: и҆ ведо́ша
є҆го̀ до верхꙋ̀ горы̀, на не́йже гра́дъ и҆́хъ со́зданъ бѧ́ше, да
бы́ша є҆го̀ низри́нꙋли. л҃ Ѻ҆́нъ же прошє́дъ посредѣ̀ и҆́хъ
и҆дѧ́ше.

Конє́цъ пѧткꙋ̀ и҆ сѷто́мꙋ. (л. р҃д)

(за҃ є҃і) [и҃] л҃а И҆ сни́де въ капернаꙋ́мъ, гра́дъ галїле́йскїй: и҆
бѣ̀ ᲂу҆ча̀ и҆̀хъ въ сꙋббѡ́ты.* (Сꙋббѡ́та и҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, сни́де і҆и҃съ въ капернаꙋ́мъ гра́дъ галїле́йскїй, и҆ бѣ̀ ᲂу҆ча̀
наро́ды въ сꙋббѡ́ты*) л҃в И҆ ᲂу҆жаса́хꙋсѧ ѡ҆ ᲂу҆че́нїи є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ

со вла́стїю бѣ̀ сло́во є҆гѡ̀. л҃г И҆ въ со́нмищи бѣ̀ человѣ́къ,
и҆мы́й дꙋ́хъ бѣ́са нечи́ста, и҆ возопѝ гла́сомъ ве́лїимъ, л҃д
Глаго́лѧ: ѡ҆ста́ви, что̀ на́мъ и҆ тебѣ̀ і҆и҃се назарѧни́не;
прише́лъ є҆сѝ погꙋби́ти на́съ: вѣ́мъ тѧ̀, кто̀ є҆сѝ ст҃ы́й бж҃їй.
л҃є И҆ запретѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ, глаго́лѧ: премолчѝ, и҆ и҆зы́ди и҆з̾
негѡ̀. и҆ пове́ргъ є҆го̀ бѣ́съ посредѣ̀, и҆зы́де и҆з̾ негѡ̀,
ника́коже вреди́въ є҆го̀. л҃ѕ И҆ бы́сть оу҆́жасъ на всѣ́хъ, и҆
стѧза́хꙋсѧ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ, глаго́люще: что̀ сло́во сїѐ, ꙗ҆́кѡ
вла́стїю и҆ си́лою вели́тъ нечи́стымъ дꙋховѡ́мъ, и҆ и҆схо́дѧтъ;

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ ѕ҃і) [д҃] л҃з И҆ и҆схожда́ше гла́съ ѡ҆ не́мъ во всѧ́ко мѣ́сто
страны̀. л҃и Воста́въ же и҆з̾ со́нмища, вни́де въ до́мъ
сі́мѡновъ.** (Понедѣ́льникъ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
вни́де і҆и҃съ въ до́мъ сі́мѡновъ, и҆ и҆схожда́ше гла́съ ѡ҆ не́мъ
во всѧ́кое мѣ́сто страны̀.**) те́ща же сі́мѡнова бѣ̀
ѡ҆держи́ма ѻ҆гне́мъ ве́лїимъ, и҆ моли́ша є҆го̀ ѡ҆ не́й. л҃д И҆
ста́въ над̾ не́ю, запретѝ ѻ҆гню̀, и҆ ѡ҆ста́ви ю҆̀: а҆́бїе же
воста́вши слꙋжа́ше и҆̀мъ. м҃ Заходѧ́щꙋ же со́лнцꙋ, всѝ
є҆ли́цы и҆мѣ́ѧхꙋ болѧ́щыѧ недꙋ́ги разли́чными, привожда́хꙋ

и҆́хъ къ немꙋ̀: ѻ҆́нъ же на є҆ди́номъ коегѡ́ждо и҆́хъ рꙋ́цѣ (л. р҃д ѡ҆б.) возло́жъ, и҆сцѣлѧ́ше и҆́хъ. м҃а И҆схожда́хꙋ же и҆ бѣ́си ѿ мно́гихъ вопїю́ще и҆ глаго́люще: ꙗ҆́кѡ ты̀ є҆сѝ хрⷭ҇то́съ сн҃ъ бж҃їй. и҆ запреща́ѧ не даѧ́ше и҆̀мъ глаго́лати, ꙗ҆́кѡ вѣ́дѧхꙋ хрⷭ҇та̀ самагѡ̀ сꙋ́ща. м҃в Бы́вшꙋ же дни̇̀ и҆зше́дъ и҆́де въ пꙋ́сто мѣ́сто: и҆ наро́ди и҆ска́хꙋ є҆го̀, и҆ прїидо́ша до негѡ̀, и҆ держа́хꙋсѧ є҆гѡ̀, да не бы̀ ѿше́лъ ѿ ни́хъ. м҃г Ѻ҆́нъ же речѐ къ ни́мъ: ꙗ҆́кѡ и҆ дрꙋги́мъ градовѡ́мъ благовѣсти́ти мѝ подоба́етъ цⷭ҇твїе бж҃їе, ꙗ҆́кѡ на сѐ по́сланъ є҆́смь. м҃д И҆ бѣ̀ проповѣ́дѧѧ на со́нмищахъ галїле́йскихъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Глава̀ є҃.

(за҃ з҃і) [а҃і] а҃ Бы́сть же належа́щꙋ є҆мꙋ̀ наро́дꙋ, да бы́ша слы́шали сло́во бж҃їе, и҆ то́й бѣ̀ стоѧ̀* (Недѣ́лѧ и҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, стоѧ́ше і҆и҃съ*) при є҆́зерѣ геннисаре́тстѣ: в҃ И҆ ви́дѣ два̀ корабла̀ стоѧ́ща при є҆́зерѣ: ры́барїе же ѿше́дше ѿ нею̀, и҆змыва́хꙋ мре́жи. г҃ Влѣ́зъ же въ є҆ди́нъ ѿ кораблю̀, и҆́же бѣ̀ сі́мѡновъ, молѝ є҆го̀ ѿ землѝ ѿступи́ти

ма́лѡ: и҆ сѣ́дѣ оу҆ча́ше и҆з̾ корабла̀ наро́ды. д҃ Ꙗ҆́коже преста̀
глаго́лѧ, речѐ къ сі́мѡнꙋ: постꙋпѝ во глꙋбинꙋ̀, и҆ вве́рзите
мре́жи ва́шѧ въ лови́твꙋ. є҃ И҆ ѿвѣща́въ сі́мѡнъ речѐ є҆мꙋ̀:
наста́вниче, ѡ҆бно́щь всю̀ трꙋ́ждшесѧ, ничесѡ́же ѧ҆́хомъ: по
глаго́лꙋ же твоемꙋ̀ вве́ргꙋ мре́жꙋ. ѕ҃ И҆ сѐ сотво́рше, ѧ҆́ша
мно́жество ры́бъ мно́го, протерза́шесѧ же мре́жа и҆́хъ. з҃ И҆
поманꙋ́ша прича́стникѡмъ, и҆̀же бѣ́хꙋ во дрꙋзѣ́мъ (л. ѕ҃є)
корабли̑, да прише́дше помо́гꙋтъ и҆̀мъ: и҆ прїидо́ша, и҆
и҆спо́лниша ѻ҆́ба корабла̀, ѧ҆́кѡ погрꙋжа́тисѧ и҆́ма. и҃ Ви́дѣвъ
же сі́мѡнъ пе́тръ, припадѐ къ колѣ́нома і҆и҃совома, глаго́лѧ:
и҆зы́ди ѿ менѐ, ѧ҆́кѡ мꙋ́жъ грѣ́шенъ є҆́смь, гдⷭ҇и. ѳ҃ Оу҆́жасъ
бо ѡ҆держа́ше є҆го̀ и҆ всѧ̑ сꙋ́щыѧ съ ни́мъ, ѡ҆ лови́твѣ ры́бъ,
ꙗ҆̀же ѧ҆́ша: і҃ Та́кожде же і҆а́кѡва и҆ і҆ѡа́нна, сы́на зеведе́ѡва,
ꙗ҆̀же бѣ́ста ѡ҆бе́щника сі́мѡнови. и҆ речѐ къ сі́мѡнꙋ і҆и҃съ: не
бо́йсѧ, ѿсе́лѣ бꙋ́деши человѣ́ки ловѧ̀. а҃і И҆ и҆звле́кше ѻ҆́ба
корабла̀ на зе́млю, ѡ҆ста́вльше всѧ̑ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆до́ша.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ и҃і) в҃і И҆ бы́сть є҆гда̀* (Вто́рникъ ѳ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но,*) бѣ̀ і҆и҃съ во є҆ди́номъ ѿ градѡ́въ, и҆ сѐ мꙋ́жъ и҆спо́лнь

прокажéнїѧ: и҆ ви́дѣвъ і҆и҃са, па́дъ ни́цъ молѧ́сѧ є҆мꙋ̀,
глаго́лѧ: гдⷭ҇и, а҆́ще хо́щеши, мо́жеши мѧ̀ ѡ҆чи́стити. г҃і И҆
простéръ рꙋ́кꙋ, коснꙋ̀ є҆гѡ̀, рéкъ: хощꙋ̀, ѡ҆чи́стисѧ. и҆ а҆́бїе
прока́за ѿи́де ѿ негѡ̀. д҃і И҆ то́й заповѣ́да є҆мꙋ̀ никомꙋ́же
повѣ́дати: но шéдъ покажи́сѧ і҆ерéови, и҆ принесѝ ѡ҆
ѡ҆чищéнїи твоéмъ, ꙗ҆́коже повелѣ̀ мѡѷсéй, во
свидѣ́тельство и҆̀мъ. є҃і Прохожда́ше же па́че сло́во ѡ҆ нéмъ:
и҆ схожда́хꙋсѧ наро́ди мно́зи слы́шати, и҆ цѣли́тисѧ ѿ негѡ̀
ѿ недꙋ́гъ свои́хъ. ѕ҃і То́йже бѣ̀ ѿходѧ̀ въ пꙋсты́ню, и҆
молѧ́сѧ.

Конéцъ втóрникꙋ. (л. ѯ҃є ѡ҆б.)

(за҃ д҃і) з҃і И҆ бы́сть во є҆ди́нъ ѿ дні́й, и҆ то́й бѣ̀ ᲂу҆чѧ̀:
(Ѹббѡ́та д҃і недѣ́ли: Во врéмѧ ѻ҆́но, бѣ̀ ᲂу҆чѧ̀ і҆и҃съ) и҆
бѣ́хꙋ сѣдѧ́ще фарїсéє и҆ законоꙋчи́телїе, и҆̀же бѣ́хꙋ пришлѝ
ѿ всѧ́кїѧ вéси галїлéйскїѧ, и҆ і҆ꙋдéйскїѧ, и҆ і҆ерꙋсали́мскїѧ: и҆
си́ла гдⷭ҇нѧ бѣ̀ и҆сцѣлѧ́ющи и҆̀хъ. [г҃і] ѳ҃і И҆ сѐ мꙋ́жїе носѧ́ще на
ѻ҆дрѣ̀ человѣ́ка, и҆̀же бѣ̀ разслáбленъ: и҆ и҆ска́хꙋ внестѝ є҆го̀,
и҆ положи́ти пред̾ ни́мъ. д҃і И҆ не ѡ҆брѣ́тше кꙋдѣ̀ внестѝ
є҆го̀, наро́да ра́ди, взлѣ́зше на хра́мъ, сквозѣ̀ ˘скꙋдéлы˘

(˘кро́въ скꙋде́льный˘) низвѣ́сиша є҆го̀ со ѻ҆дро́мъ на средꙋ̀
пред̾ і҆и҃са. к҃ И҆ ви́дѣвъ вѣ́рꙋ и҆́хъ, речѐ є҆мꙋ̀: человѣ́че,
ѡ҆ставля́ютъ ти ся грѣсѝ твоѝ. к҃а И҆ нача́ша помышля́ти
кни́жницы и҆ фарі̑се́є, глаго́люще: кто́ є҆́сть се́й, и҆́же
глаго́летъ хꙋлы̑; кто̀ мо́жетъ ѡ҆ставля́ти грѣхѝ, то́кмѡ
є҆ди́нъ бг҃ъ; к҃в Разꙋмѣ́въ же і҆и҃съ помышле́нїѧ и҆́хъ,
ѿвѣща́въ речѐ къ ни́мъ: что̀ помышля́ете въ сердца́хъ
ва́шихъ; к҃г Что́ є҆́сть ᲂу҆до́бѣе рещѝ: ѡ҆ставля́ютъ ти ся
грѣсѝ твоѝ; и҆лѝ рещѝ: воста́ни и҆ ходѝ; к҃д Но да ᲂу҆вѣ́сте,
ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мать сн҃ъ человѣ́ческїй на землѝ ѿпꙋща́ти
грѣхѝ, речѐ разсла́бленномꙋ: тебѣ̀ глаго́лю, воста́ни и҆ возмѝ
ѻ҆́дръ тво́й, и҆ и҆дѝ въ до́мъ тво́й. к҃є И҆ а҆́бїе воста́въ пред̾
ни́ми, взе́мъ на не́мже лежа́ше, и҆́де въ до́мъ сво́й, сла́вѧ
бг҃а. (втѻ̑) к҃ѕ И҆ ᲂу҆́жасъ прїѧ́тъ всѧ̑, и҆ сла́влѧхꙋ бг҃а, и҆
и҆спо́лнишасѧ стра́ха, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ ви́дѣхомъ преслав̑наѧ
дне́сь.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. р҃ѕ)

(за̑ к҃) [д҃і] к҃з И҆ посе́мъ и҆зы́де, и҆ ᲂу҆зрѣ̀ (Сꙋббѡ́та к҃
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, преходѧ̀ і҆и҃съ, ᲂу҆зрѣ̀) мытарѧ̀,

и҆́менемъ леѵі́ю, сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀ и҆дѝ по
мнѣ̀. к҃и И҆ ѡ҆ста́вль всѧ̑, воста́въ во слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆де. к҃д И҆
сотворѝ чреждє́нїе ве́лїе леѵі́й є҆мꙋ̀ въ домꙋ̀ свое́мъ, и҆ бѣ̀
наро́дъ мытаре́й мно́гъ, и҆ и҆нѣ́хъ, и҆̀же бѧ́хꙋ съ ни́мъ
возлежа́ще. л҃ И҆ роптáхꙋ кни́жницы на него̀ и҆ фарїсе́є, ко
оу҆чнкѡ́мъ є҆гѡ̀ глаго́люще: почто̀ съ мытарѝ и҆ грѣ́шники
ѧ҆́сте и҆ пїе́те; л҃а И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ къ ни́мъ: не
тре́бꙋютъ здра́вїи врача̀, но болѧ́щїи. л҃в Не прїидо́хъ
призва́ти пра́ведныхъ, но грѣ́шныѧ въ покаѧ́нїе.

Коне́цъ сꙋ́ббѡтѣ.

(за҃ ка҃) л҃г Ѻ҆ни́ же рѣ́ша къ немꙋ̀:** (Сре́да д҃і недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша фарїсе́и ко і҆и҃сꙋ, глаго́люще:**)
почто̀ оу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы постѧ́тсѧ ча́стѡ, и҆ моли́твы
творѧ́тъ, та́кожде и҆ фарїсе́йстїи, а҆ твои̇̀ ѧ҆дѧ́тъ и҆ пїю́тъ;
л҃д Ѻ҆́нъ же речѐ къ ни́мъ: є҆да̀ мо́жете сы́ны бра́чныѧ,
до́ндеже жени́хъ съ ни́ми є҆́сть, сотвори́ти пости́тисѧ; л҃є
Прїи́дꙋтъ же дні́е, є҆гда̀ ѿѧ́тъ бꙋ́детъ ѿ ни́хъ жени́хъ, и҆
тогда̀ постѧ́тсѧ въ ты́ѧ днѝ. л҃ѕ Глаго́лаше же и҆ при́тчꙋ
къ ни́мъ: ꙗ҆́кѡ никто́же приставле́нїѧ ри́зы но́вы

приставлѧ́етъ на ри́зꙋ ве́тхꙋ: а҆́ще ли же нѝ, и҆ но́вꙋю
раздере́тъ, и҆ ве́тсѣй не согласꙋ́етъ є҆́же ѿ но́влгѡ. л҃з И҆
никто́же вли́ва́етъ вїна̀ но́ва въ мѣ́хи ве́тхи: а҆́ще ли же
нѝ, (л. р҃ѕ ѡ҆б.) расто́ргнетъ но́вое вїно̀ мѣ́хи, и҆ са́мо
и҆злїе́тсѧ, и҆ мѣ́си поги́бнꙋтъ. л҃и Но вїно̀ но́вое въ мѣ́хи
но́вы ˘вли́ва́ти˘ (˘вли́ва́ти подоба́етъ˘), и҆ ѻ҆боѐ соблюде́тсѧ.
л҃д И҆ никто́же пи́въ ве́тхое, а҆́бїе хо́щетъ но́вомꙋ:
глаго́летъ бо, ве́тхое лꙋ́чше є҆́сть.

Коне́цъ средѣ̀.

Глава̀ є҃.

(за҃ к҃в) а҃ Бы́сть же въ сꙋббѡ́тꙋ второпе́рвꙋю и҆тѝ є҆мꙋ̀
(Сꙋббѡ́та к҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, хожда́ше і҆и҃съ въ
сꙋббѡ́тꙋ) сквозѣ̀ сѣ̑мнїѧ: и҆ восторга́хꙋ ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ кла́сы,
и҆ ꙗ҆да́хꙋ, стира́юще рꙋка́ми. в҃ Нѣ́цыи же ѿ фарїсе́й рѣ́ша
и҆̀мъ: что̀ творитѐ, є҆гѡ́же не досто́итъ твори́ти въ
сꙋббѡ́ты; г҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ къ ни́мъ: ни лѝ сегѡ̀ чли̇̀
є҆стѐ, є҆́же сотворѝ дв҃дъ, є҆гда̀ взалка́сѧ са́мъ, и҆ и҆̀же съ
ни́мъ сꙋ́щїи; д҃ Ка́кѡ вни́де въ до́мъ бж҃їй, и҆ хлѣ́бы

предложе́нїѧ взе́мъ, и҆ ꙗ҆дѐ, и҆ дадѐ и҆ сꙋ́щымъ съ ни́мъ, и҆́хже
не досто́ѧше ꙗ҆́сти, то́кмѡ є҆ди́нѣмъ і҆ере́ємъ; є҃ И҆
глаго́лаше и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь є҆́сть сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй и҆ сꙋббѡ́тѣ. ѕ҃
Бы́сть же и҆ въ дрꙋгꙋ́ю сꙋббѡ́тꙋ вни́ти є҆мꙋ̀ въ со́нмище, и҆
ᲂу҆чи́ти: [є҃і] и҆ бѣ̀ та́мѡ человѣ́къ, и҆ рꙋка̀ є҆мꙋ̀ десна́ѧ бѣ̀
сꙋха̀. з҃ Назира́хꙋ же кни́жницы и҆ фарїсе́и, а҆́ще въ сꙋббѡ́тꙋ
и҆сцѣли́тъ, да ѡ҆бра́щꙋтъ рѣ́чь на́нь. и҃ Ѻ҆́нъ же вѣ́дѧше
помышле́нїѧ и҆́хъ, и҆ речѐ человѣ́кꙋ и҆мꙋ́щемꙋ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ:
воста́ни, и҆ ста́ни посредѣ̀. Ѻ҆́нъ же воста́въ, ста̀. ѳ҃ Рече́ же
і҆и҃съ къ ни́мъ: вопрошꙋ̀ вы̀, что̀ досто́итъ въ сꙋббѡ́ты,
добро̀ твори́ти, и҆лѝ (л. ѕ҃з) ѕло̀ твори́ти; дꙋ́шꙋ спастѝ, и҆лѝ
погꙋби́ти; Ѻ҆ни́ же ᲂу҆молча́ша. і҃ И҆ воззрѣ́въ на всѧ̑ и҆̀хъ,
речѐ є҆мꙋ̀: прострѝ рꙋ́кꙋ твою̀. Ѻ҆́нъ же сотворѝ та́кѡ: и҆
ᲂу҆твердѝсѧ рꙋка̀ є҆гѡ̀ здра́ва ꙗ҆́кѡ дрꙋга́ѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

а҃і Ѻ҆ни́ же и҆спо́лнишасѧ безꙋ́мїѧ, и҆ глаго́лахꙋ дрꙋ́гъ ко
дрꙋ́гꙋ: что̀ бы́ша сотвори́ли і҆и҃сови;

(зѧ҃ кг҃) [ѕ҃і] в҃і Бы́сть же во дни̑ ты́ѧ, и҆зы́де* (Четверто́къ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зы́де і҆и҃съ*) въ го́рꙋ
помоли́тисѧ, и҆ бѣ̑ ѡ҆бно́щь въ моли́твѣ бж҃їи. г҃і И҆ є҆гда̀
бы́сть де́нь, призва̀ ᲂу҆ченики̑ своѧ̑, и҆ и҆збра̀ ѿ ни́хъ
двана́десѧте, и҆̀хже и҆ а҆пⷭ҇лы наречѐ: д҃і Сі́мѡна, є҆го́же
и҆менова̀ петра̀, и҆ а҆ндре́а бра́та є҆гѡ̀: і҆а́кѡва и҆ і҆ѡа́нна:
фїлі́ппа и҆ варѳоломе́а: є҃і Матѳе́а и҆ ѳѡмꙋ̀: і҆а́кѡва а҆лфе́ева
и҆ сі́мѡна нарица́емаго зилѡ́та: ѕ҃і І҆ꙋ́дꙋ і҆а́кѡвлѧ, и҆ і҆ꙋ́дꙋ
і҆скарїѡ́тскаго, и҆̀же и҆ бы́сть преда́тель.

(зѧ҃ кд҃) з҃і И҆зше́дъ съ ни́ми, ста̀** (Пѧто́къ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ста̀ і҆и҃съ** Сїе́ же и҆ преподѡ́бнымъ.) на мѣ́стѣ
ра́внѣ, и҆ наро́дъ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀, и҆ мно́жество мно́го люде́й
ѿ всеѧ̀ і҆ꙋде́и, и҆ і҆ерꙋсали́ма, и҆ помо́рїѧ тꙋ́рска и҆ сїдѡ́нска: и҃і
И҆̀же прїидо́ша послꙋ́шати є҆гѡ̀, и҆ и҆сцѣли́тисѧ ѿ недꙋ́гъ
свои́хъ, и҆ стра́ждꙋщїи ѿ дꙋ́хъ нечи́стыхъ, и҆ и҆сцѣлѧ́хꙋсѧ. д҃і
И҆ ве́сь наро́дъ и҆ска́ше прикаса́тисѧ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ си́ла ѿ негѡ̀
и҆схожда́ше, и҆ и҆сцѣлѧ́ше всѧ̑.

Коне́цъ четвертку̀. (л. р҃з ѡ҆б.)

к҃ И҆ то́й возве́дъ ѻ҆́чи свои̑ на ᲂу҆ченики̑ своѧ̑, глаго́лаше:
[з҃і] блаже́ни ни́щїи дх҃омъ, ꙗ҆́кѡ ва́ше є҆́сть цр҃твїе бж҃їе. к҃а
Блаже́ни а҆́лчꙋщїи ны́нѣ, ꙗ҆́кѡ насы́титесѧ. блаже́ни
пла́чꙋщїи ны́нѣ, ꙗ҆́кѡ возсмѣ́етесѧ. к҃в Блаже́ни бꙋ́дете,
є҆гда̑ возненави́дѧтъ ва́съ человѣ́цы, и҆ є҆гда̑ разлꙋча́тъ вы̑,
и҆ поно́сѧтъ, и҆ пронесꙋ́тъ и҆́мѧ ва́ше ꙗ҆́кѡ ѕло̀, сн҃а
человѣ́ческагѡ ра́ди. к҃г Возра́дꙋйтесѧ въ то́й де́нь и҆
взыгра́йте: се́ бо мзда̑ ва́ша мно́га на небесѝ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀ и҆ преподѡ́бнымъ.

по сѝмъ бо творѧ́хꙋ проро́кѡмъ ѻ҆тцы̑ и҆́хъ.

(за҃ к҃є) к҃д Ѻба́че* (Понедѣ́льникъ к҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:*) го́ре ва́мъ бога̑тымъ,
˘ꙗ҆́кѡ ѿстоитѐ ᲂу҆тѣше́нїѧ ва́шегѡ˘ (˘ꙗ҆́кѡ воспрїе́млете
ᲂу҆тѣше́нїе ва́ше˘). к҃ѕ Го́ре ва́мъ насыще́ннїи ны́нѣ, ꙗ҆́кѡ
вза́лчете: го́ре ва́мъ смѣ́ющымсѧ ны́нѣ, ꙗ҆́кѡ возрыда́ете и҆
воспла́чете. к҃ѕ Го́ре, є҆гда̑ до́брѣ рекꙋ́тъ ва́мъ всѝ человѣ́цы:
по сѝмъ бо творѧ́хꙋ лжепроро́кѡмъ ѻ҆тцы̑ и҆́хъ. к҃з Но
ва́мъ глаго́лю слы́шащымъ: люби́те врагѝ ва́шѧ, добро̀

твори́те ненави́дѧщымъ ва́съ: к҃и Благослови́те кленꙋ́щыѧ
вы̀, и҆ моли́тесѧ за творѧ́щихъ ва́мъ ѻ҆би́дꙋ. к҃д Бїю́щемꙋ
тѧ̀ въ лани́тꙋ, пода́ждь и҆ дрꙋгꙋ́ю: и҆ ѿ взима́ющагѡ ти̑
ри́зꙋ, и҆ срачи́цꙋ не возбранѝ. л҃ Всѧ́комꙋ же просѧ́щемꙋ оу҆
тебѐ да́й, и҆ ѿ взима́ющагѡ твоѧ̑ не и҆стѧзꙋ́й.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ. (л. р҃и)

(за҃ к҃ѕ) л҃а И҆ ꙗ҆́коже* (Недѣ́лѧ д҃і: Речѐ гдⷭ҇ь: ꙗ҆́коже*)
хо́щете да творѧ́тъ ва́мъ человѣ́цы, и҆ вы̀ твори́те и҆̀мъ
та́кожде. л҃в И҆ а҆́ще лю́бите лю́бѧщыѧ вы̀, ка́ѧ ва́мъ
благода́ть є҆́сть; и҆́бо и҆ грѣ́шницы лю́бѧщыѧ и҆́хъ лю́бѧтъ.
л҃г И҆ а҆́ще благотворитѐ благотворѧ́щымъ ва́мъ, ка́ѧ ва́мъ
благода́ть є҆́сть; и҆́бо и҆ грѣ́шницы то́жде творѧ́тъ. л҃д И҆
а҆́ще взаи́мъ даетѐ, ѿ ни́хже ча́ете воспрїѧ́ти, ка́ѧ ва́мъ
благода́ть є҆́сть; и҆́бо и҆ грѣ́шницы грѣ́шникѡмъ взаи́мъ
дава́ютъ, да воспрїи́мꙋтъ равнаѧ̑. л҃є О҆ба́че люби́те врагѝ
ва́шѧ, и҆ благотвори́те, и҆ взаи́мъ да́йте, ничесѡ́же ча́юще. и҆
бꙋ́детъ мзда̀ ва́ша мно́га, и҆ бꙋ́дете сы̑нове вы́шнѧгѡ: ꙗ҆́кѡ
то́й бл҃гъ є҆́сть на ˇбезблагода̑тныѧˇ (ˇнеблагода̑рныѧˇ) и҆

ѕлыѧ. л҃ѕ Бꙋ́дите оу҆́бѡ милосе́рди, ꙗ҆́коже и҆ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ
милосе́рдъ є҆́сть.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ к҃з) л҃з И҆ не сꙋди́те,** (Вто́рникъ к҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:
не сꙋди́те**) и҆ не сꙋ́дѧтъ ва́мъ: и҆ не ѡ҆сꙋжда́йте, да не
ѡ҆сꙋжде́ни бꙋ́дете: ѿпꙋща́йте, и҆ ѿпꙋ́стѧтъ ва́мъ. л҃и Да́йте,
и҆ да́стсѧ ва́мъ: мѣ́рꙋ добрꙋ̀, наткáнꙋ, и҆ потрѧ́снꙋ, и҆
прелива́ющꙋсѧ дадѧ́тъ на ло́но ва́ше: то́ю бо мѣ́рою, є҆́юже
мѣ́рите, возмѣ́ритсѧ ва́мъ. л҃д. Рече́ же при́тчꙋ и҆̀мъ: є҆да̀
мо́жетъ слѣпе́цъ слѣпца̀ води́ти; не ѻ҆́ба ли въ ꙗ҆́мꙋ
впадѐтасѧ; м҃ Нѣ́сть оу҆чени́къ над̾ оу҆чи́телемъ свои́мъ:
соверше́нъ же всѧ́къ бꙋ́детъ ꙗ҆́коже и҆ оу҆чи́тель є҆гѡ̀. м҃а
Что́ же ви́диши сꙋче́цъ, и҆̀же є҆́сть во ѻ҆чесѝ бра́та твоегѡ̀:
бервна́ (л. р҃и ѡ҆б.) же, є҆́же є҆́сть во ѻ҆чесѝ твое́мъ, не
чꙋ́еши; м҃в И҆лѝ ка́кѡ мо́жеши рещѝ бра́тꙋ твоемꙋ̀: бра́те,
ѡ҆ста́ви, да и҆змꙋ̀ сꙋче́цъ, и҆̀же є҆́сть во ѻ҆чесѝ твое́мъ, са́мъ
сꙋ́щагѡ во ѻ҆чесѝ твое́мъ бервна̀ не ви́дѧ; лицемѣ́ре, и҆змѝ
пе́рвѣе бервно̀ и҆з̾ ѻ҆чесѐ твоегѡ̀, и҆ тогда̀ про́зриши и҆з̾ѧ́ти
сꙋче́цъ и҆з̾ ѻ҆чесѐ бра́та твоегѡ̀. м҃г Нѣ́сть бо дре́во добро̀,

творѧ плода̀ ѕла̀: нижѐ дре́во ѕло̀, творѧ плода̀ добра̀. м҃д
Всѧ́ко бо дре́во ѿ плода̀ своегѡ̀ позна́етсѧ: не ѿ те́рнїѧ бо
че́шꙋтъ смѡ́квы, ни ѿ кꙋпины̀ є҆́млютъ грѡ́здїѧ. м҃є
Благі́й человѣ́къ ѿ блага́гѡ сокро́вища се́рдца своегѡ̀
и҆зно́ситъ благо́е: и҆ ѕлы́й человѣ́къ ѿ ѕла́гѡ сокро́вища
се́рдца своегѡ̀ и҆зно́ситъ ѕло́е: ѿ и҆збы́тка бо се́рдца
глаго́лютъ ѹ҆ста̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ ки҃) м҃ѕ Что́ же мѧ̀* (Среда̀ к҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: что́ мѧ̀*) зоветѐ: гдⷭ҇и, гдⷭ҇и, и҆ не творитѐ, ꙗ҆̀же глаго́лю; м҃з
Всѧ́къ гра́дый ко мнѣ̀, и҆ слы́шай словеса̀ моѧ̀, и҆ творѧ̀ ѧ҆̀,
скажꙋ̀ ва́мъ, комꙋ̀ є҆́сть подо́бенъ. м҃и Подо́бенъ: є҆́сть
человѣ́кꙋ зи́ждꙋщꙋ хра́минꙋ, и҆́же и҆скопа̀, и҆ ѹ҆глꙋбѝ, и҆
положѝ ѡ҆снова́нїе на ка́мени: наводне́нїю же бы́вшꙋ,
припадѐ рѣка̀ хра́минѣ то́й, и҆ не мо́же поколеба́ти є҆ѧ̀,
ѡ҆снована́ бо бѣ̀ на ка́мени. м҃ѳ Слы́шавый же, и҆ не
сотвори́вый, подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ, созда́вшемꙋ хра́минꙋ
на землѝ безъ̀ ѡ҆снова́нїѧ: є҆́и҆же припадѐ рѣка̀, и҆ а҆́бїе паде́сѧ,
и҆ бы́сть разрꙋше́нїе хра́мины тоѧ̀ ве́лїе. (л. р҃ѳ)

Глава̀ ѕ҃.

(ѕ҃а҃ к҃д.) а҃ Ѻ҆гда́ же скончà всѧ̀ глаго́лы своѧ̀ въ слꙋ́хи
лю́демъ, вни́де* (Ѹ҆ббѡ́та к҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де
і҆и҃съ*) въ каперна́ꙋмъ.

Коне́цъ средѣ̀.

[и҃і] в҃ Ѻ҆́тникꙋ же нѣ́коемꙋ ра́бъ болѧ̀ ѕлѣ̀, ˘хотѧ́ше˘
(˘и҆мѣ́ѧше˘) ᲂу҆мре́ти, и҆́же бѣ̀ є҆мꙋ̀ че́стенъ. г҃ Слы́шавъ же
ѡ҆ і҆и҃сѣ, посла̀ къ немꙋ̀ ста́рцы і҆ꙋде́йскїѧ, молѧ̀ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ да
прише́дъ спасе́тъ раба̀ є҆гѡ̀. д҃ Ѻ҆ни́ же прише́дше ко і҆и҃сови,
молѧ́хꙋ є҆го̀ то́щнѡ, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ досто́инъ є҆́сть, є҆́же
а҆́ще да́си є҆мꙋ̀: є҃ Лю́битъ бо ꙗ҆зы́къ на́шъ, и҆ со́нмище то́й
созда̀ на́мъ. ѕ҃ І҆и҃съ же и҆дѧ́ше съ ни́ми. є҆ще́ же є҆мꙋ̀ не
дале́че сꙋ́щꙋ ѿ хра́мины, посла̀ къ немꙋ̀ со́тникъ дрꙋ́ги,
глаго́лѧ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, не дви́жисѧ: нѣ́смь бо досто́инъ, да под̾
кро́въ мо́й вни́деши. з҃ Тѣ́мже ни себѣ̀ досто́йна сотвори́хъ
прїитѝ къ тебѣ̀: но рцы̀ сло́во, и҆ и҆сцѣлѣ́етъ ѻ҆́трокъ
мо́й. и҃ И҆́бо и҆ а҆́зъ человѣ́къ є҆́смь под̾ влады́кою ᲂу҆чине́нъ,
и҆мѣ́ѧ под̾ собо́ю во́ины, и҆ глаго́лю семꙋ̀: и҆дѝ, и҆ и҆́детъ, и҆

дрꙋго́мꙋ: прїиди̑, и҆ прїи́детъ. и҆ рабꙋ̀ моемꙋ̀: сотвори̑ сїѐ, и҆
сотвори́тъ. ҂д҃. Слы́шавъ же сїѧ̑ і҆и҃съ чꙋди́сѧ є҆мꙋ̀, и҆
ѡ҆бра́щсѧ, и҆дꙋ́щемꙋ по не́мъ наро́дꙋ речѐ: глаго́лю ва́мъ, ни
во і҆и҃ли толи́ки вѣ́ры ѡ҆брѣто́хъ. ҂т҃ И҆ возвра́щшесѧ
по́сланнїи, ѡ҆брѣто́ша болѧ́щаго раба̀ и҆сцѣлѣ́вша.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. ҂р҃д҃. ѡ҆б.)

(за҃ л҃) [҂д҃і] а҃і И҆ бы́сть посе́мъ, и҆дѧ́ше* (Недѣ́лѧ к҃: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, и҆дѧ́ше і҆и҃съ*) во гра́дъ нарица́емый наі́нъ: и҆ съ
ни́мъ и҆дѧ́хꙋ ѹ҆ченицы̀ є҆гѡ̀ мно́зи, и҆ наро́дъ мно́гъ. в҃і
Ꙗ҆́коже прибли́жисѧ ко вратѡ́мъ гра́да, и҆ сѐ и҆зноша́хꙋ
ѹ҆ме́рша сы́на є҆дินоро́дна ма́тери свое́й, и҆ та̀ бѣ̀ вдова̀: и҆
наро́дъ ѿ гра́да мно́гъ съ не́ю. г҃і И҆ ви́дѣвъ ю҆̀ гдⷭ҇ь,
милосе́рдова ѡ҆ не́й, и҆ речѐ є҆́й: не пла́чи. д҃і И҆ приступꙋ́пль
коснꙋ́сѧ во ѻ҆́дръ, носѧ́щїи же ста́ша. и҆ речѐ: ю҆́ноше, тебѣ̀
глаго́лю, воста́ни. є҃і И҆ сѣ́де ме́ртвый, и҆ нача́тъ глаго́лати:
и҆ дадѐ є҆го̀ ма́тери є҆гѡ̀. ѕ҃і Прїѧ́тъ же стра́хъ всѧ̑, и҆
сла́влѧхꙋ бг҃а, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ проро́къ ве́лїй воста̀ въ на́съ,
и҆ ꙗ҆́кѡ посѣти̑ бг҃ъ люде́й свои́хъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ ла҃) [к҃] ѕ҃і И҆ и҆зы́де сло́во сїѐ по все́й і҆ꙋде́и ѡ҆ не́мъ,** (Четверто́къ к҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зы́де сло́во ѡ҆ і҆и҃сѣ по все́й і҆ꙋде́и,** Сїе́ же и҆ въ г҃-їе ѡ҆брѣ́тенїе главы̀ і҆ѡа́нна предте́чи.) и҆ по все́й странѣ̀. и҃і И҆ возвѣсти́ша і҆ѡа́ннꙋ
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ. и҆ призва́въ два̀ нѣ́каѧ ѿ
ᲂу҆чени́къ свои́хъ і҆ѡа́ннъ, д҃і Посла̀ ко і҆и҃сꙋ, глаго́лѧ: ты́ ли
є҆сѝ гра̑ды́й, и҆лѝ и҆но́гѡ ча́емъ; к҃ Прише́дша же къ немꙋ̀ м
ꙋ̀жа, рѣ́ста: і҆ѡа́ннъ крести́тель посла̀ на́съ къ тебѣ̀,
глаго́лѧ: ты́ ли є҆сѝ гра̑ды́й, и҆лѝ и҆но́гѡ ча́емъ; к҃а Въ то́й
же ча́съ и҆сцѣлѝ мнѡ́ги ѿ недꙋ́гъ, и҆ ра́нъ, и҆ дꙋ́хъ ѕлы́хъ: и҆
мнѡ́гимъ слѣпы̑мъ дарова̀ прозрѣ́нїе. к҃в И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ
речѐ и҆ма: ше́дша возвѣсти́та (л. р҃і) і҆ѡа́ннꙋ, ꙗ҆̀же ви́дѣста и҆
слы́шаста: ꙗ҆́кѡ слѣпі́и прозира́ютъ, хро́мїи хо́дѧтъ,
прокаже́нїи ѡ҆чища́ютсѧ, глꙋсі́и слы́шатъ, ме́ртвїи
востаю́тъ, ни́щїи благовѣ́ствꙋютъ. к҃г И҆ блаже́нъ є҆́сть, и҆́же
а҆́ще не соблазни́тсѧ ѡ҆ мнѣ̀. к҃д Ѿше́дшема же ᲂу҆ченико́ма
і҆ѡа́нновома, нача́тъ глаго́лати къ наро́дѡмъ ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ:
чесѡ̀ и҆зыдо́сте въ пꙋсты́ню ви́дѣти; тро́сть ли вѣ́тромъ

колеблемь; к҃є Но чесѡ̀ и҆зыдо́сте ви́дѣти; человѣ́ка ли въ
мѧ́кки ри҆́зы ѡ҆дѣ́жна; сѐ и҆̀же во ѻ҆де́жди сла́внѣй, и҆ пи́щи
сꙋ́щїи, ˘во ца́рствїи˘ (˘во дво́рѣхъ ца́рскихъ˘) сꙋ́ть. к҃ѕ Но
чесѡ̀ и҆зыдо́сте ви́дѣти; проро́ка ли; є҆́й, глаго́лю ва́мъ, и҆
ли́шше проро́ка. к҃з Сі́й бо є҆́сть, ѡ҆ не́мже пи́сано є҆́сть: сѐ
а҆́зъ послю̀ а҆́гг҃ла моего̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ, и҆̀же ᲂу҆стро́итъ
пꙋ́ть тво́й пред̾ тобо́ю. к҃и Глаго́лю бо ва́мъ: бо́лїй въ
рожде́нныхъ жена́ми проро́къ і҆ѡа́нна крести́телѧ никто́же
є҆́сть: мнїй же, во цр҃твїи бж҃їи бо́лїй є҆гѡ̀ є҆́сть. к҃д И҆ всѝ
лю́дїе слы́шавше, и҆ мытарі́е ѡ҆правди́ша бг҃а кре́щшесѧ
креще́нїемъ і҆ѡа́нновымъ. л҃ Фарїсе́є же и҆ зако́нницы совѣ́тъ
бж҃їй ѿверго́ша въ себѣ̀, не кре́щшесѧ ѿ негѡ̀.

Коне́цъ четвертко̀ѹ и҆ і҆ѡа́ннꙋ.

(за҃ л҃в) л҃а Рече́ же гдⷭ҇ь: комꙋ̀ ᲂу҆́бѡ* (Пѧто́къ к҃ недѣ́ли:
Речѐ гдⷭ҇ь: комꙋ̀*) ᲂу҆подо́блю человѣ́ки ро́да сегѡ̀, и҆ комꙋ̀
сꙋ́ть подо́бни; л҃в Подо́бни сꙋ́ть ѻ҆́трочищемъ, сѣдѧ́щымъ
на то́ржищахъ, и҆ приглаша́ющымъ дрꙋ́гъ дрꙋ́га, и҆
глаго́лющымъ: писка́хомъ ва́мъ, и҆ не плѧса́сте: рыда́хомъ
ва́мъ, и҆ не пла́каасте. (л. р҃і ѡ҆б.) л҃г Прїи́де бо і҆ѡа́ннъ

крестѝтель, ни хлѣ́ба ꙗ҆ды́й, ни вїна̀ пїѧ̀, и҆ глаго́лете: бѣ́съ и҆́мать. л҃д Прїи́де сн҃ъ человѣ́ческїй, ꙗ҆ды́й и҆ пїѧ̀, и҆ глаго́лете: се́й чл҃вѣ́къ ꙗ҆́дца и҆ вїнопі́йца, дрꙋ́гъ мытарє́мъ и҆ грѣ́шникѡмъ. л҃є И҆ ѡ҆правди́сѧ премꙋ́дрость ѿ ча̑дъ свои́хъ всѣ́хъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ л҃г) [к҃а] л҃ѕ Молѧ́ше же є҆го̀* (Понедѣ́льникъ к҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, молѧ́ше і҆и҃са* Сїѐ и҆ мꙋ́ченицамъ.) нѣ́кїй ѿ фарїсє́й, да бы̀ ꙗ҆́лъ съ ни́мъ: и҆ вше́дъ въ до́мъ фарїсе́овъ, возлежѐ. л҃з И҆ сѐ жена̀ во гра́дѣ, ꙗ҆́же бѣ̀ грѣ́шница, и҆ ᲂу҆вѣ́дѣвши, ꙗ҆́кѡ возлежи́тъ во хра́минѣ фарїсе́овѣ, принє́сши а҆лава́стръ мѵ́ра, л҃и И҆ ста́вши при ногꙋ̀ є҆гѡ̀ созадѝ пла́чꙋщисѧ, нача́тъ ᲂу҆мыва́ти но́зѣ є҆гѡ̀ слеза́ми, и҆ власы̀ главы̀ своеѧ̀ ѡ҆тира́ше, и҆ ѡ҆блобыза́ше но́зѣ є҆гѡ̀, и҆ ма́заше мѵ́ромъ. л҃д Ви́дѣвъ же фарїсе́й возва́вый є҆го̀, речѐ въ себѣ̀, глаго́лѧ: се́й а҆́ще бы бы́лъ проро́къ, вѣ́дѣлъ бы, кто̀ и҆ какова̀ жена̀ прикаса́етсѧ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ грѣ́шница є҆́сть. м҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ къ немꙋ̀: сі́мѡне, и҆́мамъ тѝ нѣ́что рещѝ. ѻ҆́нъ же речѐ: ᲂу҆чи́телю, рцы̀. і҆и҃съ же речѐ: м҃а Два̀

должника̀ бѣ́ста заимода́вцꙋ нѣ́коемꙋ, є҆ди́нъ бѣ̀ до́лженъ
пѧтїю́сѡтъ дина́рїй, дрꙋгі́й же пѧтїю́десѧть. м҃в Не
и҆мꙋ́щема же и҆́ма воздáти, ѻ҆бѣ́ма ˘ѿда̀˘ (˘ѡ҆ста́ви˘):
кото́рый оу҆́бѡ є҆ю̀, рцы̀, па́че возлю́битъ є҆го̀; м҃г
Ѿвѣща́въ же сі́мѡнъ речѐ: мню̀, ꙗ҆́кѡ є҆мꙋ́же вѧ́щше *ѿда̀*
(*ѡ҆ста́ви*). Ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀: пра́вѡ сꙋди́лъ є҆сѝ. (л. ра҃і) м҃д
И҆ ѡ҆бра́щсѧ къ женѣ̀, сі́мѡнови речѐ: ви́диши ли сїю̀ женꙋ̀;
внидо́хъ въ до́мъ тво́й, воды̀ на но́зѣ мои̇̀ не дадѐ: сїѧ́ же
слезáми ѡ҆блїѧ́ ми но́зѣ, и҆ власы̀ главы̀ своеѧ̀ ѡ҆трѐ. м҃є
Лобза́нїѧ мѝ не дадѐ: сїѧ́ же ѿне́лиже внидо́хъ, не престà
ѡ҆блобыза́ющи мѝ но́зѣ. м҃ѕ Ма́сломъ главы̀ моеѧ̀ не
пома́за: сїѧ́ же мѵ́ромъ пома́за мѝ но́зѣ. м҃з Є҆гѡ́же ра́ди
глаго́лю тѝ: ѿпꙋща́ютсѧ грѣсѝ є҆ѧ̀ мно́зи, ꙗ҆́кѡ возлюбѝ
мно́гѡ: а҆ є҆мꙋ́же ма́лѡ ѡ҆ставлѧ́етсѧ, ме́ньше лю́битъ. м҃и
Рече́ же є҆́й: ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ̀ грѣсѝ. м҃ѳ И҆ нача́ша
возлежа́щїи съ ни́мъ глаго́лати въ себѣ̀: кто̀ се́й є҆́сть, и҆́же
и҆ грѣхѝ ѿпꙋща́етъ; н҃ Рече́ же къ женѣ̀: вѣ́ра твоѧ̀ спасе́
тѧ, и҆дѝ въ ми́рѣ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ, и҆ мꙋ́ченицамъ.

Глава̀ и҃.

(за҃ лд) а҃ И҆ бы́сть посе́мъ, и҆ то́й прохожда́ше* (Втóрникъ
к҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прохожда́ше і҆и҃съ*) сквозѣ̀ гра́ды
и҆ вс҃и, проповѣ́дуѧ и҆ благовѣ́ствуѧ ца́рствїе бж҃їе: и҆
ѻ҆бана́десѧте съ ни́мъ. в҃ И҆ жены̀ нѣ́кїѧ, ꙗ҆̀же бѧ́хꙋ
и҆сцѣле́ны ѿ дꙋхѡ́въ ѕлы́хъ и҆ недꙋ́гъ: марі́а нарица́емаѧ
магдали́на, и҆з̾ неѧ́же бѣсѡ́въ се́дмь и҆зы́де: г҃ И҆ і҆ѡа́нна
жена̀ хꙋза́нѧ, приста́вника и҆́рѡдова: и҆ сꙋса́нна, и҆ и҆́ны
мнѡ́ги, ꙗ҆̀же слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀ ѿ и҆мѣ́нїй свои́хъ.

Коне́цъ втóрникꙋ.

д҃ Разꙋмѣва́ющꙋ же наро́дꙋ мно́гꙋ, и҆ ѿ всѣ́хъ градѡ́въ
гра́дꙋщымъ къ немꙋ̀, речѐ при́тчꙋ: (л. ра҃і ѡ҆в.)

(за҃ лє) [к҃в] є҃ * (Недѣ́лѧ к҃а: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:*) И҆зы́де
сѣ́ѧй сѣ́ѧти сѣ́мене своегѡ̀: и҆ є҆гда̀ сѣ́ѧше, ѻ҆́во падѐ при
пꙋтѝ, и҆ попра́но бы́сть, и҆ пти́цы нб҃ныѧ позоба́ша є҆̀. ѕ҃ А҆
дрꙋго́е падѐ на ка́мени, и҆ прозѧ́бъ ѹ҆́сше, занѐ не и҆мѣ́ѧше
вла́ги. з҃ И҆ дрꙋго́е падѐ посредѣ̀ тѣ́рнїѧ: и҆ возрастѐ тѣ́рнїе и҆

подавѝ є҆̀. и҆ дрꙋго́е же падѐ на землѝ бла́зѣ, и҆ прозѧ́бъ
сотворѝ пло́дъ сторѝцею. сїѧ̑ глаго́лѧ возгласѝ: и҆мѣ́ѧй
ᲂу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ. ѕ҃. вопроша́хꙋ же є҆го̀
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, глаго́люще: что́ є҆́сть при́тча сїѧ̀; з҃. ѻ҆́нъ же
речѐ: ва́мъ є҆́сть дано̀ вѣ́дати та̑йны цр҃твїѧ бж҃їѧ: про́чымъ
же въ при́тчахъ, да ви́дѧще не ви́дѧтъ, и҆ слы́шаще не
разꙋмѣ́ютъ. и҃. є҆́сть же сїѧ̀ при́тча: сѣ́мѧ є҆́сть сло́во бж҃їе.
в҃. и҆ и҆̀же при пꙋтѝ, сꙋ́ть слы́шащїи: пото́мъ же прихо́дитъ
дїа́волъ, и҆ взе́млетъ сло́во ѿ се́рдца и҆́хъ, да не вѣ́ровавше
спасꙋ́тсѧ. г҃. и҆ и҆̀же на ка́мени, и҆̀же є҆гда̀ ᲂу҆слы́шатъ, съ
ра́достїю прїе́млютъ сло́во: и҆ сі́и ко́рене не и҆́мꙋтъ, и҆̀же во
вре́мѧ вѣ́рꙋютъ, и҆ во вре́мѧ напа́сти ѿпа́даютъ. д҃. и҆ є҆́же
въ те́рнїи па́дшее, сі́и сꙋ́ть слы́шавшїи, и҆ ѿ печа́ли и҆
бога́тства, и҆ сластьмѝ житє́йскими ходѧ́ще, подавлѧ́ютсѧ,
и҆ не сверша́ютъ плода̀. є҃. и҆ и҆̀же на до́брѣй землѝ, сі́и сꙋ́ть,
и҆̀же до́брымъ се́рдцемъ и҆ бл҃ги́мъ слы́шавше сло́во держа́тъ,
и҆ пло́дъ творѧ́тъ въ терпѣ́нїи. сїѧ̑ глаго́лѧ, возгласѝ:
и҆мѣ́ѧй ᲂу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ недѣ́ли. (л. рв҃і)

(зѧ҃ лѕ) ѕ҃і Никто́же оу҆бѡ* (Сꙋббѡ́та к҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: никто́же* Сїе́ же и҆ ст҃ѣ́й а҆ннѣ.) свѣти́льника вже́гъ, покрыва́етъ є҆го̀ сосꙋ́домъ, и҆лѝ под̾ ѻ҆́дръ подлага́етъ: но на свѣ́щникъ возлага́етъ, да входѧ́щїи ви́дѧтъ свѣ́тъ. з҃і Нѣ́сть бо та́йно, є҆́же не ꙗ҆вле́но бꙋ́детъ, нижѐ оу҆тае́но, є҆́же не позна́етсѧ, и҆ въ ꙗ҆вле́нїе прїи́детъ. и҃і Блюди́тесѧ оу҆бѡ, ка́кѡ слы́шите. и҆́же бо и҆́мать, да́стсѧ є҆мꙋ̀: и҆ и҆́же а҆́ще не и҆́мать, и҆ є҆́же мни́тсѧ и҆мѣ́ѧ, во́зметсѧ ѿ негѡ̀. ѳ҃і Прїидо́ша же къ немꙋ̀ мт҃и и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀, и҆ не можа́хꙋ бесѣ́довати къ немꙋ̀ наро́да ра́ди. к҃ Ѝ возвѣсти́ша є҆мꙋ̀, глаго́люще: мт҃и твоѧ̀ и҆ бра́тїѧ твоѧ̀ внѣ̀ стоѧ́тъ, ви́дѣти тѧ̀ хотѧ́ще. к҃а Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ къ ни́мъ: мт҃и моѧ̀, и҆ бра́тїѧ моѧ̀ сі́и сꙋ́ть, слы́шащїи сло́во бж҃їе, и҆ творѧ́ще є҆.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(зѧ҃ лз) [к҃г] к҃в Ѝ бы́сть во є҆ди́нъ ѿ дні́й, то́й влѣ́зе** (Среда̀ к҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, влѣ́зъ і҆и҃съ**) въ кора́бль, и҆ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, и҆ речѐ къ ни́мъ: пре́йдемъ на ѻ҆́нъ по́лъ є҆́зера. и҆ поидо́ша. к҃г И҆дꙋ́щымъ же и҆̀мъ, оу҆спе: и҆ сни́де

бꙋ́рѧ вѣ́тренаѧ въ є҆́зеро: и҆ скончава́хꙋсѧ, и҆ въ бѣдѣ̀ бѣ́хꙋ.
к҃д И҆ приступꙋ́льше воздвиго́ша є҆го̀, глаго́люще: наста́вниче,
наста́вниче, погиба́емъ. О҆́нъ же воста́въ запретѝ вѣ́трꙋ, и҆
волне́нїю водно́мꙋ: и҆ ᲂу҆лего́ста, и҆ бы́сть тишина̀. к҃є Рече́
же и҆̀мъ: гдѣ́ є҆́сть вѣ́ра ва́ша; ᲂу҆боѧ́вшесѧ же (л. р҃в҃і ѡ҆б.)
чꙋди́шасѧ, глаго́люще дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ: кто̀ ᲂу҆́бѡ се́й є҆́сть,
ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́трѡмъ повелѣва́етъ, и҆ водѣ̀, и҆ послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀;

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ ли҃) [к҃д] к҃ѕ И҆ прїидо́ша во странꙋ̀ гадари́нскꙋ,* (Недѣ́лѧ
к҃г: Во вре́мѧ О҆́но, прише́дшꙋ і҆и҃сꙋ во странꙋ̀ гадари́нскꙋ,*)
ꙗ҆́же є҆́сть ѡ҆б̾ О҆́нъ по́лъ галїле́и. к҃з И҆зше́дшꙋ же є҆мꙋ̀ на
зе́млю, срѣ́те є҆го̀ мꙋ́жъ нѣ́кїй ѿ гра́да, и҆́же и҆мѧ́ше бѣ́сы
ѿ лѣ́тъ мно́гихъ, и҆ въ ри́зꙋ не ѡ҆блача́шесѧ, и҆ во хра́мѣ
не живѧ́ше, но во гробѣ́хъ. к҃и Ѹ҆зрѣ́въ же і҆и҃са, и҆
возопи́въ, припадѐ къ немꙋ̀, и҆ гла́сомъ ве́лїимъ речѐ: что̀
мнѣ̀ и҆ тебѣ̀, і҆и҃се сн҃е бг҃а вы́шнѧгѡ; молю́сѧ тѝ, не мꙋ́чи
менѐ. к҃ѳ Повелѣ̀ ᲂу҆́бѡ дꙋ́хови нечи́стомꙋ и҆зы́ти ѿ
человѣ́ка: ѿ мнѡ́гъ бо лѣ́тъ восхища́ше є҆го̀, и҆ вѧза́хꙋ
є҆го̀ ᲂу҆́зы желѣ́зны и҆ пꙋ́ты, стрегꙋ́ще є҆го̀: и҆ растерза́ѧ

оу҆зы, гони́мь быва́ше бѣ́сомъ сквозѣ̀ пустыі̑ни. л҃ Вопроси́
же є҆го̀ і҆и҃съ, глаго́лѧ: что́ ти є҆́сть и҆́мѧ; ѻ҆́нъ же речѐ:
легеѡ́нъ: ꙗ҆́кѡ бѣ́си мно́зи внидо́ша во́нь. л҃а И҆ молѧ́хꙋ
є҆го̀, да не повели́тъ и҆̀мъ въ бе́здꙋ и҆тѝ: л҃в Бѣ́ же тꙋ̀
ста́до свине́й мно́го пасо́мо въ горѣ̀. и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, да
повели́тъ и҆̀мъ въ ты̑ вни́ти, и҆ повелѣ̀ и҆̀мъ. л҃г И҆зше́дше
же бѣ́си ѿ человѣ́ка, внидо́ша во свині̑ѧ: и҆ оу҆стреми́сѧ
ста́до по бре́гꙋ въ є҆́зеро, и҆ и҆стопѐ. л҃д Ви́дѣвше же пасꙋ́щїи
бы́вшее, бѣжа́ша: и҆ возвѣсти́ша во гра́дѣ и҆ въ се́лѣхъ. (л.
рг҃і) л҃є И҆зыдо́ша же ви́дѣти бы́вшее: и҆ прїидо́ша ко і҆и҃
сови, и҆ ѡ҆брѣто́ша человѣ́ка сѣдѧ́ща, и҆з̾ негѡ́же бѣ́си
и҆зыдо́ша, ѡ҆болче́на и҆ смы́слѧща, при ногꙋ̀ і҆и҃совꙋ, и҆
оу҆боѧ́шасѧ. л҃ѕ Возвѣсти́ша же и҆̀мъ ви́дѣвшїи, ка́кѡ
спасе́сѧ бѣсова́вый. л҃з И҆ молѝ є҆го̀ ве́сь наро́дъ страны̀
гадари́нскїѧ ѿитѝ ѿ ни́хъ, ꙗ҆́кѡ стра́хомъ ве́лїимъ
ѡ҆держи́ми бѣ́хꙋ: ѻ҆́нъ же влѣ́зъ въ кора́бль, возврати́сѧ. л҃и
Молѧ́шесѧ же є҆мꙋ̀ мꙋ́жъ, и҆з̾ негѡ́же и҆зыдо́ша бѣ́си, да
бы̀ съ ни́мъ бы́лъ. ѿпусти́ же є҆го̀ і҆и҃съ, глаго́лѧ: л҃ѳ
Возврати́сѧ въ до́мъ тво́й, и҆ повѣ́дай, є҆ли̑ка тѝ сотворѝ

бг҃ъ. и҆ и҆́де по всемꙋ̀ гра́дꙋ проповѣ́даѧ, є҆ли̑ка сотворѝ є҆мꙋ̀
і҆и҃съ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ л҃д) [к҃є] м҃ Бы́сть же є҆гда̀ возврати́сѧ і҆и҃съ, прі̑ѧтъ
є҆го̀ наро́дъ: бѣ́хꙋ бо всѝ ча́юще є҆гѡ̀. м҃а И҆ сѐ прі̑и́де мꙋ́жъ,☼
(Недѣ́лѧ к҃д: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй приступѝ ко
і҆и҃сꙋ,☼) є҆мꙋ́же и҆́мѧ і҆аі́ръ, и҆ то́й кнѧ́зь со́нмищꙋ бѣ̀: и҆ па́дъ
при ногꙋ̀ і҆и҃совꙋ, молѧ́ше є҆го̀ вни́ти въ до́мъ сво́й: м҃в
Ꙗ҆́кѡ дщѝ є҆динаро́дна бѣ̀ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ лѣ́тъ двоюна́десѧте, и҆
та̀ ᲂу҆мира́ше: є҆гда́ же и҆дѧ́ше, наро́ди ᲂу҆гнѣта́хꙋ є҆го̀. [к҃ѕ]
м҃г И҆ жена̀ сꙋ́щи въ точе́нїи кро́ве ѿ двоюна́десѧте лѣ́тꙋ,
ꙗ҆́же врачє́мъ и҆зда́вши всѐ и҆мѣ́нїе, и҆ не возмо́же ни ѿ
є҆ди́нагѡ и҆сцѣлѣ́ти. м҃д И҆ приступ҃льши созадѝ, коснꙋ́сѧ
кра́ѧ ри́зъ є҆гѡ̀: и҆ а҆́бїе ста̀ то́къ кро́ве є҆ѧ̀. м҃є И҆ речѐ і҆и҃съ:
кто́ є҆сть коснꙋ́вый сѧ мнѣ̀; ѿмета́ющымсѧ же всѣ́мъ, речѐ
пе́тръ, и҆ и҆̀же съ ни́мъ: наста́вниче, наро́ди ѡ҆держа́тъ тѧ̀, и҆
гнѣтꙋ́тъ, и҆ глаго́леши: кто́ (л. р҃г҃і ѡ҆б.) є҆сть коснꙋ́вый сѧ
мнѣ̀; м҃ѕ І҆и҃съ же речѐ: прикоснꙋ́сѧ мнѣ̀ нѣ́кто, а҆́зъ бо
чꙋ́хъ си́лꙋ и҆зше́дшꙋю и҆з̾ мене̑. м҃з Ви́дѣвши же жена̀, ꙗ҆́кѡ

не оу҆таи́сѧ, трепе́щꙋщи прїи́де, и҆ па́дши пред̾ ни́мъ, за
ню́же винꙋ̀ прикоснꙋ́сѧ є҆мꙋ̀, повѣ́да є҆мꙋ̀ пред̾ всѣ́ми
людьмѝ, и҆ ꙗ҆́кѡ и҆сцѣлѣ̀ а҆́бїе. м҃и Ѻ҆́нъ же речѐ є҆́й: дерза́й
дщѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасе́ тѧ, и҆дѝ въ ми́рѣ. м҃д. Є҆щѐ є҆мꙋ̀
глаго́лющꙋ, прїи́де нѣ́кїй ѿ а҆рхїсѵнагѡ́га, глаго́лѧ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ
оу҆́мре дщѝ твоѧ̀, не дви́жи оу҆чи́телѧ. н҃ І҆и҃съ же слы́шавъ,
ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ глаго́лѧ: не бо́йсѧ, то́кмѡ вѣ́рꙋй, и҆ спасе́на
бꙋ́детъ. н҃а Прише́дъ же въ до́мъ, не ѡ҆ста́ви ни є҆ди́нагѡ
вни́ти, то́кмѡ петра̀ и҆ і҆ѡа́нна и҆ і҆а́кѡва, и҆ ѻ҆тца̀
ѻ҆троковѝцы, и҆ ма́тере. н҃в Пла́кахꙋсѧ же всѝ и҆ рыда́хꙋ є҆ѧ̀.
Ѻ҆́нъ же речѐ: не пла́читесѧ: не оу҆́мре бо, но спи́тъ. н҃г И҆
рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀ вѣ́дѧще, ꙗ҆́кѡ оу҆́мре. н҃д Ѻ҆́нъ же и҆згна́въ
во́нъ всѣ́хъ, и҆ є҆́мъ за рꙋ́кꙋ є҆ѧ̀, возгласѝ глаго́лѧ:
ѻ҆троковѝце, воста́ни. н҃є И҆ возврати́сѧ дꙋ́хъ є҆ѧ̀, и҆
воскре́се а҆́бїе: и҆ повелѣ̀ да́ти є҆́й ꙗ҆сти. н҃ѕ И҆ диви́стасѧ
роди́телѧ є҆ѧ̀. Ѻ҆́нъ же повелѣ̀ и҆́ма никомꙋ́же повѣ́дати
бы́вшее.

Коне́цъ недѣ́ли.

Глава̀ д҃.

(за҃ м҃) [к҃з] а҃ Созва́въ же ѻ҆бана́десѧте,* (Субѡ́та к҃д недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, созва̀ і҆и҃съ ѻ҆бана́десѧте ᲂу҆ченика̀ своѧ̀,*) дадѐ и҆̀мъ си́лꙋ и҆ вла́сть на всѧ̀ бѣ́сы, и҆ недꙋ́ги цѣли́ти. в҃ И҆ посла̀ и҆̀хъ проповѣ́дати ц҃рⷭ҇твїе бж҃їе, и҆ (л. рд҃і) и҆сцѣли́ти болѧ́щыѧ. г҃ И҆ речѐ къ ни́мъ: ничесѡ́же возми́те на пꙋ́ть, ни жезла̀, ни пи́ры, ни хлѣ́ба, ни сребра̀, ни по двѣма̀ ри́зама и҆мѣ́ти. д҃ И҆ во́ньже до́мъ вни́дете, тꙋ̀ пребыва́йте, и҆ ѿтꙋ́дꙋ и҆сходи́те. є҃ И҆ є҆ли́цы а҆́ще не прїе́млютъ ва́съ, и҆сходѧ́ще ѿ гра́да тогѡ̀, и҆ пра́хъ ѿ но́гъ ва́шихъ ѿтрѧси́те во свидѣ́тельство на нѧ̀. ѕ҃ И҆сходѧ́ще же прохожда́хꙋ сквозѣ̀ вє́си, благовѣ́ствꙋюще, и҆ и҆сцѣлѧ́юще всю́дꙋ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ ма҃) з҃ Слы́шавъ же и҆́рѡдъ четвертовла́стникъ* (Четверто́къ к҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, слы́шавъ и҆́рѡдъ четвертовла́стникъ ѡ҆ і҆и҃сѣ,*) быва̑ющаѧ ѿ негѡ̀ всѧ̑ и҆ недоꙋмѣва́шесѧ: занѐ глаго́лемо бѣ̀ ѿ нѣ́кихъ, ꙗ҆́кѡ і҆ѡа́ннъ воста̀ ѿ ме́ртвыхъ: и҃ ѿ и҆нѣ́хъ же, ꙗ҆́кѡ и҆лїа̀ ꙗ҆ви́сѧ: ѿ дрꙋги́хъ же, ꙗ҆́кѡ проро́къ є҆ди́нъ ѿ дре́внихъ воскре́се. ѳ҃ И҆

речѐ и҆рѡ́дъ: і҆ѡа́нна а҆́зъ ᲂу҆сѣ́кнꙋхъ: кто́ же є҆́сть се́й, ѡ҆
не́мже а҆́зъ слы́шꙋ такѡва́ѧ; и҆ и҆ска́ше ви́дѣти є҆го̀. ҃і И҆
возвра́щшесѧ а҆пⷭ҇ли повѣ́даша є҆мꙋ̀, є҆ли̑ка сотвори́ша. и҆
поимъ и҆̀хъ, ѿи́де ˘є҆ди́нъ˘ (˘ѻ҆со́бь˘) на мѣ́сто пꙋ́сто гра́да
нарица́емагѡ видса́іда. ҃аі Наро́ди же разꙋмѣ́вше, по не́мъ
и҆до́ша: и҆ прїе́мъ и҆̀хъ, глаго́лаше и҆̀мъ ѡ҆ цр҃твїи бж҃їи, и҆
тре́бꙋющыѧ и҆сцѣле́нїѧ цѣлѧ́ше.

Коне́цъ четвертко̀.

҃бі Де́нь же нача́тъ прекланѧ́тисѧ. (л. рд҃і ѡ҆б.)

(за҃ мв҃) [к҃и] Приступꙋ́льше же ѻ҆бана́десѧте* (Пѧто́къ к҃а
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ко і҆и҃сꙋ ѻ҆бана́десѧте
ᲂу҆ченика̀ є҆гѡ̀*) реко́ша є҆мꙋ̀: ѿпꙋсти̇̀ наро́дъ, да ше́дше во
ѻ҆кре́стныѧ ве́си и҆ се́ла вита́ютъ, и҆ ѡ҆брѧ́щꙋтъ бра́шно:
ꙗ҆́кѡ здѣ̀ въ пꙋ́стѣ мѣ́стѣ є҆смы̀. ҃гі Рече́ же къ ни́мъ:
дади́те и҆̀мъ вы̀ ꙗ҆́сти. ѻ҆ни́ же рѣ́ша: нѣ́сть ᲂу҆ на́съ
вѧ́щше, то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ, и҆ ры́бѣ двѣ̀, а҆́ще ᲂу҆́бѡ не
ше́дше мы̀ кꙋ́пимъ во всѧ̀ лю́ди сїѧ̀ бра́шна; д҃і Бѣ́хꙋ бо
мꙋже́й ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ. рече́ же ко ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:

посади́те и҆́хъ на ку́пы по пѧти́десѧтъ. є҃і И҆ сотвори́ша
та́кѡ: и҆ посади́ша и҆́хъ всѧ̑. ѕ҃і Прїи́мъ же пѧ́ть хлѣ́бъ и҆
ѻ҆́бѣ рыбѣ́, воззрѣ́въ на нб҃о, благослови̑ и҆́хъ: и҆ сломи̑, и҆
даѧ́ше ᲂу҆ченикѡ́мъ предложи́ти наро́ду. з҃і И҆ ꙗ҆до́ша, и҆
насы́тишасѧ вси̑, и҆ взѧ́ша и҆збы́вшыѧ и҆́мъ ᲂу҆кру́хи,
кѡ́шѧ двана́десѧте.

(за҃ мг҃) [к҃д] и҆і И҆ бы́сть є҆гда̀** (Понедѣ́льникъ к҃в недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, бы́сть є҆гда̀ і҆и҃съ**) молѧ́шесѧ є҆ди́нъ, съ
ни́мъ бѣ́ху ᲂу҆ченицы̀.

Коне́цъ пѧтку̀.

и҆ вопроси̑ и҆́хъ глаго́лѧ: кого́ мѧ глаго́лютъ наро́ди бы́ти; д҃і
Ѻ҆ни́ же ѿвѣща́вше рѣ́ша: і҆ѡа́нна крести́телѧ, и҆ні́и же
и҆лїю̀: дру́зїи же, ꙗ҆́кѡ проро́къ нѣ́кїй ѿ дре́внихъ воскре́се. к҃
Рече́ же и҆́мъ: вы́ же кого́ мѧ глаго́лете бы́ти; ѿвѣща́въ
же пе́тръ речѐ: хр҃та̀ бж҃їѧ. к҃а Ѻ҆́нъ же запре́щь и҆́мъ, повелѣ̀
никому̀же глаго́лати сегѡ̀, к҃в Ре́къ: ꙗ҆́кѡ подоба́етъ сн҃у
человѣ́ческому (л. р҃є҃і) мно́гѡ пострада́ти, и҆ ˘и҆ску́шену̀

(ѿве́рженꙋ) бы́ти ѿ ста́рєцъ, и҆ а҆рхїере́й, и҆ кни҃жникъ, и҆ ᲂу҆бїе́нꙋ бы́ти, и҆ въ тре́тїй де́нь воста́ти.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ м҃д) к҃г Глаго́лаше же ко всѣ҃мъ:* (Вто́рникъ к҃в недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь:*) а҆́ще кто̑ хо́щетъ по мнѣ̀ и҆ти̑, да ѿве́ржетсѧ себѣ̀, и҆ во́зметъ кре́стъ сво́й, и҆ послѣ́дꙋетъ ми̑. к҃д И҆́же бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ свою̑ спасти̑, погꙋби́тъ ю҆̀: а҆ и҆́же бо погꙋби́тъ дꙋ́шꙋ свою̑ мене̑ ра́ди, се́й спасе́тъ ю҆̀. к҃є Что́ бо по́льзꙋетъ человѣ́къ прїѡбрѣ́тъ мі́ръ ве́сь, себе́ же погꙋби́въ, и҆ли̑ ѿтщети́въ; к҃ѕ И҆́же бо а҆́ще постыди́тсѧ мене̑, и҆ мои́хъ слове́съ, сегѡ̀ сѝнъ человѣ́ческїй постыди́тсѧ, є҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ свое́й, и҆ ѻ҆́чей, и҆ ст҃ы́хъ а҆́гг҃лъ. к҃з Глаго́лю же ва́мъ вои́стиннꙋ: сꙋ́ть нѣ́цыи ѿ здѣ̀ стоѧ́щихъ, и҆̀же не и҆́мꙋтъ вкꙋси́ти сме́рти, до́ндеже ви́дѧтъ цр҃твїе бж҃їе.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ м҃є) [л҃] к҃и Бы́сть же по словесѣ́хъ си́хъ ꙗ҆́кѡ дні́й ѻ҆́смь, и҆ поемъ** (На преѡбраже́нїе на ᲂу҆́трени: Во вре́мѧ

ѻ҆но, поемъ і҆и҃съ**) петра̀, и҆ і҆ѡа́нна, и҆ і҆а́кѡва, взы́де на горꙋ̀ помоли́тисѧ. к҃д. И҆ бы́сть є҆гда̀ молѧ́шесѧ, видѣ́нїе лица̀ є҆гѡ̀ и҆́но, и҆ ѡ҆дѣѧ́нїе є҆гѡ̀ бѣло̀ блиста́ѧсѧ. л҃ И҆ сѐ мꙋ́жа два̀ съ ни́мъ глаго́люща, ꙗ҆̀же бѣ́ста мѡѷсе́й и҆ и҆лїа̀, л҃а ꙗ҆вльшасѧ во сла́вѣ: глаго́ласта же и҆схо́дъ є҆гѡ̀, и҆́же хотѧ́ше сконча́ти во і҆ерꙋсали́мѣ. (л. рє҃і ѡ҆б.) л҃в Пе́тръ же и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ, бѧ́хꙋ ѡ҆тѧгче́ни сно́мъ: ᲂу҆бꙋ́ждшесѧ же ви́дѣша сла́вꙋ є҆гѡ̀, и҆ ѻ҆́ба мꙋ́жа стоѧ́ща съ ни́мъ. л҃г И҆ бы́сть є҆гда̀ разлꙋчи́стасѧ ѿ негѡ̀, речѐ пе́тръ ко і҆и҃сꙋ: наста́вниче, добро̀ є҆́сть на́мъ здѣ̀ бы́ти: и҆ сотвори́мъ сѣ́ни трѝ, є҆ди́нꙋ тебѣ̀, и҆ є҆ди́нꙋ мѡѷсе́ови, и҆ є҆ди́нꙋ и҆лїѝ: не вѣ́дый є҆́же глаго́лаше. л҃д Се́ же є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, бы́сть ѻ҆́блакъ, и҆ ѡ҆сѣнѝ и҆̀хъ: ᲂу҆боѧ́шасѧ же, вше́дшымъ и҆̀мъ во ѻ҆́блакъ. л҃є И҆ гла́съ бы́сть и҆з̾ ѻ҆́блака, глаго́лѧ: се́й є҆́сть сн҃ъ мо́й возлю́бленный, тогѡ̀ послꙋ́шайте. л҃ѕ И҆ є҆гда̀ бы́сть гла́съ, ѡ҆брѣ́тесѧ і҆и҃съ є҆ди́нъ: и҆ ті́и ᲂу҆молча́ша, и҆ никомꙋ́же возвѣсти́ша въ ты́ѧ дни̇̀ ничесѡ́же ѿ тѣ́хъ, ꙗ҆̀же ви́дѣша.

Коне́цъ преѡбраже́нїю.

(зⷭ҇ мѕ҃) [л҃а] л҃з Бы́сть же въ про́чїй де́нь, сше́дшымъ и҆̀мъ*
(Ѕꙋббѡ́та к҃є недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, сошє́дшꙋ і҆и҃сꙋ*) съ
горы̀, срѣ́те є҆го̀ наро́дъ мно́гъ. л҃и И҆ сѐ мꙋ́жъ и҆з̾ наро́да
возопѝ, глаго́лѧ: ᲂу҆чи́телю, молю́ ти сѧ, при́зри на сы́на
моего̀, ꙗ҆́кѡ є҆динороденъ мѝ є҆́сть: л҃д. И҆ сѐ дꙋ́хъ є҆́млетъ
є҆го̀, и҆ внеза́пꙋ вопїе́тъ и҆ ˘прꙋжа́етсѧ˘ (˘терза́етъ є҆го̀˘) съ
пѣ́нами, и҆ є҆два̀ ѿхо́дитъ ѿ негѡ̀, сокрꙋша́ѧ є҆го̀. м҃ И҆
моли́хсѧ ᲂу҆ченикѡ́мъ твои́мъ, да и҆жденꙋ́тъ є҆го̀: и҆ не
возмого́ша. м҃а Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ: ѿ ро́де невѣ́рный и҆
развраще́нный, доко́лѣ бꙋ́дꙋ въ ва́съ, и҆ терплю̀ вы̀; приведи́
ми сы́на твоего̀ сѣ́мѡ. м҃в Є҆́ще же гра́дꙋщꙋ є҆мꙋ̀, пове́рже
є҆го̀ бѣ́съ, и҆ страсѐ: запрети́ же і҆и҃съ дꙋ́хови нечи́стомꙋ, и҆
и҆сцѣлѝ ѻ҆́трока, и҆ (л. рѕ҃і) вдадѐ є҆го̀ ѻ҆тцꙋ̀ є҆гѡ̀. (срⷭ҇е) м҃г
Дивлѧ́хꙋсѧ же всѝ ѡ҆ вели́чїи бж҃їи.

Коне́цъ ѕꙋббѡ́тѣ.

(зⷭ҇ мз҃) Всѣ́мъ же чꙋдѧ́щымсѧ ѡ҆ всѣ́хъ, ꙗ҆̀же творѧ́ше і҆и҃
съ, речѐ ко ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:* (Сре́да к҃в недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) м҃д Вложи́те вы̀ во ᲂу҆́ши ва́ши
словеса̀ сїѧ̀: сн҃ъ бо человѣ́ческїй и҆́мать преда́тисѧ въ рꙋ́цѣ

человѣчестѣ. м҃є Ѻни́ же не разꙋмѣ́ша глаго́ла сегѡ̀, бѣ́ бо прикрове́нъ ѿ ни́хъ, да не ѡ҆щꙋтѧ́тъ є҆го̀: и҆ боѧ́хꙋсѧ вопроси́ти є҆го̀ ѡ҆ глаго́лѣ се́мъ. м҃ѕ Вни́де же помышле́нїе въ ни́хъ: кто̀ и҆́хъ вѧ́щшїй бы бы́лъ; м҃з І҆и҃съ же вѣ́дый помышле́нїе серде́цъ и҆́хъ, прїе́мъ ѻ҆троча̀, поста́ви є҆̀ ѹ҆ себѐ, м҃и И҆ речѐ и҆̀мъ: и҆́же а҆́ще. прїи́метъ сїѐ ѻ҆троча̀ во и҆́мѧ моѐ, менѐ прїе́млетъ: и҆ и҆́же а҆́ще менѐ прїе́млетъ, прїе́млетъ посла́вшаго мѧ̀: и҆́же бо ме́ньшїй є҆́сть въ ва́съ, се́й є҆́сть вели́къ.

(за҃ м҃и) м҃д. Ѿвѣща́въ же і҆ѡа́ннъ,** (Четверто́къ к҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступѝ ко і҆и҃сꙋ є҆ди́нъ ѿ ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀:**) речѐ: наста́вниче, ви́дѣхомъ нѣ́коего ѡ҆ и҆́мени твое́мъ и҆згонѧ́ща бѣ́сы, и҆ возбрани́хомъ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ во слѣ́дъ не хо́дитъ съ на́ми. н҃ И҆ речѐ къ немꙋ̀ і҆и҃съ, не брани́те: и҆́же бо нѣ́сть на вы̀, по ва́съ є҆́сть.

Коне́цъ средѣ̀. (л. рѕ҃і ѡ҆в.)

(за҃) н҃а Бы́сть же, є҆гда̀ скончава́хꙋсѧ дні́е восхожде́нїю є҆гѡ̀,* (Сїѐ ст҃о́мꙋ ѹ҆брꙋ́сꙋ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бы́сть є҆гда̀

скончава́хꙋсѧ дні́е восхожде́нїю і҆и҃совꙋ,*) и҆ то́й ᲂу҆твердѝ лицѐ
своѐ и҆тѝ во і҆ерꙋсали́мъ. и҃в И҆ послѧ̀ вѣ́стники пред̾ лице́мъ
свои́мъ: и҆ и҆зше́дше внидо́ша въ ве́сь самарѧ́нскꙋ, ꙗ҆́кѡ да
ᲂу҆гото́вѧтъ є҆мꙋ̀. и҃г И҆ не прїѧ́ша є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ лицѐ є҆гѡ̀ бѣ̀
гра́дый во і҆ерꙋсали́мъ. и҃д Ви́дѣвша же ᲂу҆ченика̀ є҆гѡ̀
і҆а́кѡвъ и҆ і҆ѡа́ннъ, рѣ́ста: гдⷭ҇и, хо́щеши ли, рече́ма, да ѻ҆́гнь
сни́детъ съ нб҃сѐ, и҆ потреби́тъ и҆̀хъ, ꙗ҆́коже и҆ и҆лїа̀ сотворѝ;
и҃є Ѡ҆бра́щсѧ же запретѝ и҆ма, и҆ речѐ: не вѣ́ста, ко́егѡ дꙋ́ха
є҆ста̀ вы̀. и҃ѕ Сн҃ъ бо человѣ́ческїй не прїи́де дꙋ́шъ
человѣ́ческихъ погꙋби́ти, но спастѝ: и҆ и҆до́ша во и҆́нꙋ ве́сь.

Коне́цъ четвертѝ.

Престꙋпѝ ᲂу҆брꙋ́сꙋ на зача́ло и҃в:

(за҃ м҃ѳ) [л҃г] и҃з Бы́сть же и҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ** (Ꙋббѡ́та к҃ѕ
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆дꙋ́щꙋ і҆и҃сꙋ**) по пꙋтѝ, речѐ нѣ́кїй
къ немꙋ̀: и҆дꙋ̀ по тебѣ̀, а҆́може а҆́ще и҆деши, гдⷭ҇и. и҃и И҆ речѐ
є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ли́си ꙗ҆́звины и҆мꙋтъ, и҆ пти҆́цы нб҃ныѧ гнѣ́зда.
сн҃ъ же человѣ́ческїй не и҆́мать гдѣ̀ главꙋ̀ подклони́ти. и҃ѳ.
Рече́ же ко дрꙋго́мꙋ: ходѝ въ слѣ́дъ менѐ. ѻ҆́нъ же речѐ: гдⷭ҇и,

повели́ ми ше́дъ пре́жде погребсти̑ ѻ҆тца̑ моего̑. ҃ѕ҃ Рече́ же
є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ѡ҆ста́ви ме́ртвыѧ погребсти̑ своѧ̀ мертвецы̀: ты́
же ше́дъ возвѣща́й цр҃твїе бж҃їе. ҃з҃а Рече́ же и҆ дрꙋгі́й: и҆дꙋ̀
по тебѣ̀ гдⷭ҇и: пре́жде же повели́ ми ˘ѿвѣща́ти ми сѧ (л.
рз҃і) и҆̀же сꙋ́ть˘ (˘попрости́тисѧ съ сꙋ́щими˘) въ домꙋ̀ моемъ.
҃зв Рече́ же къ немꙋ̀ і҆и҃съ: никто́же возло́жъ рꙋ́кꙋ свою̀ на
ра́ло, и҆ зрѧ̀ вспѧ́ть, ѹ҆пра́вленъ є҆́сть въ цр҃твїи бж҃їи.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Глава̀ ѳ҃.

(за҃ н҃) [л҃д] а҃ По си́хъ же ꙗ҆ви̑ гдⷭ҇ь и҆ и҆нѣ́хъ се́дмьдесѧтъ,*
(Пѧто́къ ѳ҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ꙗ҆ви̑ гдⷭ҇ь и҆ и҆нѣ́хъ
се́дмьдесѧтъ ѹ҆ченѝкъ свои́хъ,* Сїѐ и҆ а҆пⷭ҇лѡмъ.) и҆ посла̀ и҆̀хъ
по двѣма̀ пред̾ лице́мъ свои́мъ, во всѧ́къ гра́дъ и҆ мѣ́сто,
а҆́може хотѧ́ше са́мъ и҆ти̑. в҃ Глаго́лаше же къ ни́мъ: жа́тва
ѹ҆́бѡ мно́га, дѣ́лателей же ма́лѡ: моли́тесѧ ѹ҆́бѡ господи́нꙋ
жа́твѣ, да и҆зведе́тъ дѣ́латели на жа́твꙋ свою̀. г҃ И҆ди́те: сѐ
а҆́зъ посыла́ю вы̀ ꙗ҆́кѡ а҆́гнцы посредѣ̀ волкѡ́въ. д҃ Не носи́те
влага́лища, ни пи́ры, ни сапоги̑: и҆ никого́же на пꙋти̑

цѣлꙋ́йте. є҃ Во́ньже а҆́ще до́мъ вни́дете, пе́рвѣе глаго́лите:
ми́ръ до́мꙋ семꙋ̀. ѕ҃ И҆ а҆́ще ᲂу҆́бѡ бꙋ́детъ тꙋ̀ сы́нъ ми́ра,
почі́етъ на не́мъ ми́ръ ва́шъ: а҆́ще ли же нѝ, къ ва́мъ
возврати́тсѧ. з҃ Въ то́мъ же домꙋ̀ пребыва́йте, ꙗ҆дꙋ́ще и҆
пїю́ще ꙗ҆̀же сꙋ́ть ᲂу҆ ни́хъ: досто́инъ бо є҆́сть дѣ́латель
мзды̀ своеѧ̀. не преходи́те и҆з̾ до́мꙋ въ до́мъ. и҃ И҆ во́ньже
а҆́ще гра́дъ вхо́дите, и҆ прїе́млютъ вы̀, ꙗ҆ди́те предлага́ємаѧ
ва́мъ. ѳ҃ И҆ и҆сцѣли́те недꙋ́жныѧ, и҆̀же сꙋ́ть въ не́мъ, и҆
глаго́лите и҆̀мъ: прибли́жисѧ на вы̀ цр҃твїе бж҃їе. і҃ Во́ньже
а҆́ще гра́дъ вхо́дите, и҆ не прїе́млютъ (л. рз҃і ѡ҆б.) ва́съ,
и҆зше́дше на распꙋ́тїѧ є҆гѡ̀, рцы́те: а҃і И҆ пра́хъ прилѣ́пшїй
на́съ ѿ гра́да ва́шегѡ, ѿтрѧса́емъ ва́мъ: ѻ҆ба́че сїѐ вѣ́дите,
ꙗ҆́кѡ прибли́жисѧ на вы̀ цр҃твїе бж҃їе. в҃і Глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
содо́млѧнѡмъ въ де́нь то́й ѿра́днѣе бꙋ́детъ, не́же гра́дꙋ
томꙋ̀. г҃і Го́ре тебѣ̀ хоразѝне, го́ре тебѣ̀ ви҆ѳсаі́до, ꙗ҆́кѡ а҆́ще
въ тꙋ́рѣ и҆ сїдѡ́нѣ бы́ша си̑лы бы́ли бы́вшыѧ въ ва́ю,
дре́вле ᲂу҆́бѡ во вре́тици и҆ пе́пелѣ сѣдѧ́ще пока́ѧлисѧ бы́ша.
д҃і Ѻ҆ба́че тꙋ́рꙋ и҆ сїдѡ́нꙋ ѿра́днѣе бꙋ́детъ на сꙋдѣ̀, не́же
ва́ма. є҃і И҆ ты̀ капернаꙋ́ме, и҆̀же до небе́съ вознесы́йсѧ, до
а҆́да низведе́шисѧ.

Коне́цъ пятку̀.

(за҃ на҃) ѕ҃і ⁂ (Сіѐ ѻ҆́бще а҆пⷭ҇лѡмъ и҆ а҆гг҃лѡмъ: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆чнкѡ́мъ:⁂) Слꙋ́шаѧй ва́съ, менѐ слꙋ́шаетъ: и҆ ѿмета́ѧйсѧ ва́съ, менѐ ѿмета́етсѧ. ѿмета́ѧйсѧ же менѐ, ѿмета́етсѧ посла́вшагѡ мѧ̀. з҃і Возврати́шасѧ же се́дмьдесѧтъ съ ра́достїю, глаго́люще: гдⷭ҇и, и҆ бѣ́си повинꙋ́ютсѧ на́мъ ѡ҆ и҆́мени твое́мъ. и҃і Рече́ же и҆̀мъ: ви́дѣхъ сатанꙋ̀ ꙗ҆́кѡ мо́лнїю съ небесѐ спа́дша.

(за҃) д҃і ⁂ (Ѹббѡ́та к҃з недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:⁂) Сѐ даю̀ ва́мъ вла́сть настꙋпа́ти на ѕмїю̀, и҆ на скорпі́ю, и҆ на всю̀ си́лꙋ вра́жїю: и҆ ничесо́же ва́съ вреди́тъ. к҃ Ѻ҆ба́че ѡ҆ се́мъ не ра́дꙋйтесѧ, ꙗ҆́кѡ дꙋ́си ва́мъ повинꙋ́ютсѧ: ра́дꙋйтесѧ же, ꙗ҆́кѡ и҆мена̀ ва́ша напи́сана сꙋ́ть на небесѣ́хъ. к҃а Въ то́й ча́съ возра́довасѧ дх҃омъ і҆и҃съ, и҆ речѐ: и҆сповѣ́даю ти сѧ ѻ҆́че, гдⷭ҇и небесѐ и҆ землѝ, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆таи́лъ є҆сѝ сїѧ̑ ѿ премꙋ́дрыхъ и҆ (л. рн҃і) разꙋ́мныхъ, и҆ ѿкры́лъ є҆сѝ та̑ младе́нцемъ: є҆́й ѻ҆́че, ꙗ҆́кѡ та́кѡ бы́сть благоволе́нїе пред̾ тобо́ю.

Коне́цъ а҆пⷭ҇лѡмъ, и҆ а҆гг҃лѡмъ, и҆ ѹ҆ббѡ́тѣ.

Чтѝ ѹ҆брꙋ́сꙋ:

(За҆ н҃в) к҃в И҆ ѡ҆бра́щсѧ ко ѹ҆ченикѡ́мъ, речѐ:☼
(Понедѣ́льникъ к҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ѹ҆ченикѡ́мъ:☼)
Всѧ̑ мнѣ̀ предана̀ бы́ша ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀: и҆ никто́же вѣ́сть
кто̀ є҆́сть сн҃ъ, то́кмѡ ѻ҆ц҃ъ: и҆ кто̀ є҆́сть ѻ҆ц҃ъ, то́кмѡ сн҃ъ,
и҆ є҆мꙋ́же а҆́ще хо́щетъ сн҃ъ ѿкры́ти. к҃г И҆ ѡ҆бра́щсѧ ко
ѹ҆ченикѡ́мъ, ˘є҆ди́нъ˘ (˘наединѣ̀˘) речѐ: блаже́ни ѻ҆́чи
ви́дѧщїи, ꙗ҆̀же ви́дите. к҃д Глаго́лю бо ва́мъ: ꙗ҆́кѡ мно́зи
проро́цы и҆ ца́рїе восхотѣ́ша ви́дѣти, ꙗ҆̀же вы̀ ви́дите, и҆ не
ви́дѣша: и҆ слы́шати ꙗ҆̀же слы́шите, и҆ не слы́шаша.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ, и҆ ѹ҆брꙋ́сꙋ.

(За҆ н҃г) [л҃є] к҃є И҆ сѐ зако́нникъ нѣ́кїй воста̀,☼☼ (Недѣ́лѧ
к҃є: Во вре́мѧ ѻ҆́но, зако́нникъ нѣ́кїй приступѝ ко і҆и҃сꙋ,☼☼)
и҆скꙋша́ѧ є҆го̀, и҆ глаго́лѧ: ѹ҆чи́телю, что̀ сотвори́въ живо́тъ
вѣ́чный наслѣ́дꙋю; к҃ѕ Ѻ҆́нъ же речѐ къ немꙋ̀: въ зако́нѣ
что̀ пи́сано є҆́сть; ка́кѡ чте́ши; к҃з Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ:

возлю́биши гдⷭ҇а бг҃а твоего̀ ѿ всегѡ̀ се́рдца твоегѡ̀, и҆ ѿ
всеѧ̀ дꙋ́шѝ твоеѧ̀, и҆ все́ю крѣ́постїю твое́ю, и҆ всѣ́мъ
помышле́нїемъ твои́мъ: и҆ бли́жнѧго своего̀, ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ.
к҃и Рече́ же є҆мꙋ̀, пра́вѡ ѿвѣща̀: сїѐ сотворѝ, и҆ жи́въ
бꙋ́деши. к҃д Ѻ҆́нъ же хотѧ̀ (л. рн҃і ѡ҆б.) ѡ҆правди́тисѧ са́мъ,
речѐ ко і҆и҃сꙋ: и҆ кто́ є҆сть бли́жнїй мо́й; [л҃ѕ] л҃ Ѿвѣща́въ
же і҆и҃съ речѐ: человѣ́къ нѣ́кїй схожда́ше ѿ і҆ерꙋсали́ма во
і҆ерїхѡ́нъ, и҆ въ разбо́йники впадѐ, и҆̀же совле́кше є҆го̀, и҆
ꙗ҆́звы возло́жше ѿидо́ша, ѡ҆ста́вльше є҆́ле жи́ва сꙋ́ща. л҃а
По слꙋ́чаю же сщ҃е́нникъ нѣ́кїй схожда́ше пꙋте́мъ тѣ́мъ: и҆
ви́дѣвъ є҆го̀, мимои́де. л҃в Та́кожде же и҆ леѵі́тъ, бы́въ на
то́мъ мѣ́стѣ, прише́дъ и҆ ви́дѣвъ, мимои́де. л҃г Самарѧни́нъ
же нѣ́кто грѧды́й, прїи́де над̾ него̀, и҆ ви́дѣвъ є҆го̀,
милосе́рдова: л҃д И҆ приступꙋ́пль ѡ҆бвѧза̀ стрꙋ́пы є҆гѡ̀,
возлива́ѧ ма́сло и҆ вїно̀: всади́въ же є҆го̀ на сво́й ско́тъ
приведѐ є҆го̀ въ гости́нницꙋ, и҆ прилѣжа̀ є҆мꙋ̀. л҃є И҆ наꙋ́трїѧ
и҆зше́дъ, и҆зе́мъ два̀ сре́бреника, дадѐ гости́нникꙋ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀:
прилѣжѝ є҆мꙋ̀, и҆ є҆́же а҆́ще прїиждиве́ши, а҆́зъ є҆гда̀
возвращꙋ́сѧ, воздамъ тѝ. л҃ѕ Кто̀ ᲂу҆́бѡ ѿ тѣ́хъ трїе́хъ,
бли́жнїй мни́тъ ти сѧ бы́ти впа́дшемꙋ въ разбо́йники; л҃з

Ѻ҆нъ же речѐ: сотвори́вый ми́лость съ ни́мъ. рече́ же є҆мꙋ̀ і҆и҃с: и҆дѝ, и҆ ты̀ творѝ та́кожде.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ и҃д) [л҃з] л҃и Бы́сть же ходѧ́щымъ и҆̀мъ, и҆ са́мъ вни́де☼ (На всѧ̑ пра́здники бц҃ы: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ☼) въ ве́сь нѣ́кꙋю: жена́ же нѣ́каѧ и҆́менемъ ма́рѳа прїѧ́тъ є҆го̀ въ до́мъ сво́й. л҃д. И҆ сестра̀ є҆́й бѣ̀ нарица́емаѧ маріа́, ꙗ҆́же и҆ сѣ́дши при ногꙋ̀ і҆и҃совꙋ слы́шаше сло́во є҆гѡ̀. м҃ Ма́рѳа же мо́лваѧше ѡ҆ мно́зѣ слꙋ́жбѣ, ста́вши же речѐ: гдⷭ҇и, не бреже́ши ли, ꙗ҆́кѡ сестра̀ моѧ̀ є҆ди́нꙋ (л. рѳ҃і) мѧ̀ ѡ҆ста́ви слꙋжи́ти; рцы̀ ᲂу҆́бѡ є҆́й, да мѝ помо́жетъ. м҃а Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ, речѐ є҆́й: ма́рѳо, ма́рѳо, пече́шисѧ, и҆ мо́лвиши ѡ҆ мно́зѣ. м҃в Є҆ди́но же є҆́сть на потре́бꙋ: маріа́ же благꙋ́ю ча́сть и҆збра̀, ꙗ҆́же не ѿи́метсѧ ѿ неѧ̀.

Престꙋпѝ бц҃ѣ на зача́ло и҃и.

Глава̀ а҃і.

(за҃ нє) а҃ И҆ бы́сть внегда̀ бы́ти є҆мꙋ̀ (Втóрникъ к҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бы́сть внегда̀ бы́ти і҆и҃сꙋ̀) на мѣ́стѣ нѣ́коемъ молѧ́щꙋсѧ, и҆ ꙗ҆́кѡ преста̀, речѐ нѣ́кїй ѿ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀ къ немꙋ̀: гдⷭ҇и, наꙋчи́ ны моли́тисѧ, ꙗ҆́коже и҆ і҆ѡа́ннъ наꙋчѝ ᲂу҆ченикѝ своѧ̀. [л҃и] в҃ Рече́ же и҆̀мъ, є҆гда̀ мо́литесѧ, глаго́лите: ѻ҆́ч҃е на́шъ, и҆̀же на нб҃сѣ́хъ! да ст҃и́тсѧ и҆́мѧ твоѐ: да прїи́детъ цр҃твїе твоѐ: да бꙋ́детъ во́лѧ твоѧ̀, ꙗ҆́кѡ на нб҃сѝ, и҆ на землѝ. г҃ Хлѣ́бъ на́шъ насꙋ́щный подава́й на́мъ на всѧ́къ де́нь. д҃ И҆ ѡ҆ста́ви на́мъ грѣхѝ на́шѧ: и҆́бо и҆ са́ми ѡ҆ставлѧ́емъ всѧ́комꙋ должникꙋ̀ на́шемꙋ: и҆ не введѝ на́съ во и҆скꙋше́нїе, но и҆зба́ви на́съ ѿ лꙋка́вагѡ. є҃ И҆ речѐ къ ни́мъ: кто̀ ѿ ва́съ и҆́мать дрꙋ́га, и҆ и҆́детъ къ немꙋ̀ полꙋ́нощи, и҆ рече́тъ є҆мꙋ̀: дрꙋ́же, да́ждь мѝ взаи́мъ трѝ хлѣ́бы. ѕ҃ Поне́же дрꙋ́гъ прїи́де съ пꙋтѝ ко мнѣ̀, и҆ не и҆́мамъ чесѡ̀ предложи́ти є҆мꙋ̀. з҃ И҆ то́й и҆звнꙋ́трь ѿвѣща́въ рече́тъ: не твори́ ми трꙋ́дꙋ: ᲂу҆жѐ двє́ри затворе́ны сꙋ́ть, и҆ дѣ́ти моѧ̀ со мно́ю на ло́жи сꙋ́ть, и҆ не могꙋ̀ (л. р҃д҃і ѡ҆б.) воста́въ да́ти тебѣ̀. и҃ Глаго́лю же ва́мъ, а҆́ще и҆ не да́стъ є҆мꙋ̀ воста́въ, занѐ є҆́сть дрꙋ́гъ є҆мꙋ̀: но за безѻ́чьство є҆гѡ̀ воста́въ да́стъ є҆мꙋ̀, є҆ли̑ка тре́бꙋетъ.

(зⷭ҇ ѯ҃) ѧ҃. И҆ а҆́зъ ва́мъ глаго́лю:* (Среда̀ к҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) проси́те и҆ да́стсѧ ва́мъ: и҆щи́те и҆ ѡ҆брѧ́щете: толцы́те и҆ ѿве́рзетсѧ ва́мъ. ѳ҃ Всѧ́къ бо просѧ́й прїе́млетъ, и҆ и҆щѧ́й ѡ҆брѣта́етъ: и҆ толкꙋ́щемꙋ ѿве́рзетсѧ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

а҃і Кото́рагѡ же ва́съ ѻ҆тца̀ воспро́ситъ сы́нъ хлѣ́ба: є҆да̀ ка́мень пода́стъ є҆мꙋ̀; и҆лѝ ры́бы, є҆да̀ къ ры́бы мѣ́сто ѕмїю̀ пода́стъ є҆мꙋ̀; в҃і И҆лѝ а҆́ще про́ситъ ѧ҆ица̀, є҆да̀ пода́стъ є҆мꙋ̀ скорпі́ю; г҃і А҆́ще ᲂу҆бѡ вы̀ ѕлѝ сꙋ́ще, ᲂу҆мѣ́ете даѧ̑нїѧ бла̑га даѧ́ти ча́дѡмъ ва́шымъ: кольмѝ па́че ѻ҆ц҃ъ, и҆́же съ нб҃сѐ, да́стъ дх҃ъ ст҃ъ просѧ́щымъ ᲂу҆ негѡ̀.

Коне́цъ средѣ̀.

(зⷭ҇ ѯ҃з) [л҃ѧ.] д҃і И҆ бѣ̀** (Четверто́къ к҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бѣ̀ і҆и҃съ**) и҆згонѧ̀ бѣ́са, и҆ то́й бѣ̀ нѣ́мъ: бы́сть же бѣ́сꙋ и҆зше́дшꙋ, проглаго́ла нѣ́мый: и҆ диви́шасѧ наро́ди. є҃і Нѣ́цыи же ѿ ни́хъ рѣ́ша: ѡ҆ веелзевꙋ́лѣ кнѧ́зѣ бѣсо́встѣмъ и҆згони́тъ бѣ́сы. ѕ҃і Дрꙋзі́и же и҆скꙋша́юще,

знамѐнїѧ ѿ негѡ̀ и҆ска́хꙋ съ небесѐ. з҃і Ѻ҆нъ же вѣ́дый
помышле́нїѧ и҆́хъ, речѐ и҆̀мъ: всѧ́ко ца́рство са́мо въ себѣ̀
раздѣлѧ́ѧсѧ, запꙋстѣ́етъ: и҆ до́мъ на до́мъ, па́даетъ. и҃і А҆́ще
же и҆ сатана̀ са́мъ въ себѣ̀ (л. р҃к) раздѣли́сѧ, ка́кѡ ста́нетъ
цр҃тво є҆гѡ̀; ꙗ҆́коже глаго́лете, ѡ҆ веелзевꙋ́лѣ и҆згонѧ́ща мѧ̀
бѣ́сы. д҃і А҆́ще же а҆́зъ ѡ҆ веелзевꙋ́лѣ и҆згоню̀ бѣ́сы, сы́нове
ва́ши ѡ҆ ко́мъ и҆зго́нѧтъ; сегѡ̀ ра́ди ті́и бꙋ́дꙋтъ ва́мъ сꙋдїѝ.
к҃ А҆́ще ли же ѡ҆ пе́рстѣ бж҃їи и҆згоню̀ бѣ́сы, ᲂу҆̀бо пости́же
на ва́съ цр҃тві́е бж҃їе. к҃а Є҆гда̀ крѣ́пкїй вооружи́всѧ храни́тъ
сво́й дво́ръ, ˘во смире́нїи˘ (˘въ ми́рѣ˘) сꙋ́ть и҆мѣ̑нїѧ є҆гѡ̀. к҃в
Є҆гда́ же крѣ́плѣй є҆гѡ̀ наше́дъ побѣди́тъ є҆го̀, всѐ ѻ҆рꙋ́жїе
є҆гѡ̀ во́зметъ, на не́же ᲂу҆пова́ше, и҆ коры́сть є҆гѡ̀ раздае́тъ.

(за҃ и҃и) к҃г ✻ (Матѳе́ѡвъ к҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) И҆́же нѣ́сть со
мно́ю, на мѧ̀ є҆́сть: и҆ и҆́же не собира́етъ со мно́ю,
расточа́етъ.

Коне́цъ четвертко̀.

к҃д Є҆гда́ же нечи́стый дꙋ́хъ и҆зы́детъ ѿ человѣ́ка, прехо́дитъ
сквозѣ̀ безвѡ́днаѧ мѣ́ста, и҆щѧ̀ поко́ѧ, и҆ не ѡ҆брѣта́ѧ,

глаго́летъ: возвращꙋ́сѧ въ до́мъ мо́й, ѿню́дꙋже и҆зыдо́хъ.
к҃є И҆ прише́дъ ѡ҆брѧ́щетъ ѝ҆ помете́нъ, и҆ оу҆краше́нъ. к҃ѕ
Тогда̀ и҆́детъ и҆ по́йметъ се́дмь дрꙋги́хъ дꙋхѡ́въ го́ршихъ
себѐ, и҆ вше́дше живꙋ́тъ тꙋ̀. и҆ быва́ютъ послѣ́днѧѧ
человѣ́кꙋ томꙋ̀ го́рша пе́рвыхъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀. Чтѝ бг҃ѣ:

[м҃] к҃з Бы́сть же є҆гда̀ глаго́лаше сі̑ѧ, воздви́гши нѣ́каѧ
жена̀ гла́съ ѿ наро́да, речѐ є҆мꙋ̀: блаже́но чре́во носи́вшее тѧ̀,
и҆ сосца̀ ꙗ҆̀же є҆сѝ ссáлъ. к҃и Ѻ҆́нъ же речѐ: (л. р҃к ѡ҆б.) тѣ́мже
оу҆́бѡ блаже́ни слы́шащїи сло́во бж҃їе, и҆ хранѧ́ще є҆̀.

Коне́цъ бг҃ѣ.

(за҃ н҃д.) [ма҃] к҃д. Наро́дѡмъ же собира́ющымсѧ нача́тъ*
(Понедѣ́льникъ к҃д недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, наро́дѡмъ
собира́ющымсѧ, нача́тъ і҆и҃съ*) глаго́лати: ро́дъ се́й лꙋка́въ
є҆́сть: зна́менїѧ и҆́щетъ, и҆ зна́менїе не да́стсѧ є҆мꙋ̀, то́кмѡ
зна́менїе і҆ѡ́ны проро́ка. л҃ Ꙗ҆́коже бо бы́сть і҆ѡ́на зна́менїе
нїнеѵі́тѡмъ: та́кѡ бꙋ́детъ и҆ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй ро́дꙋ семꙋ̀. л҃а

Цари́ца ю҆́жскаѧ воста́нетъ на сꙋ́дъ съ мꙋ́жи ро́да сегѡ̀, и҆ ѡ҆сꙋ́дитъ и҆́хъ, ꙗ҆́кѡ прїи́де ѿ конє́цъ землѝ слы́шати премꙋ́дрость соломѡ́новꙋ: и҆ сѐ мно́жае соломѡ́на здѣ̀. ҃лв Мꙋ́жїе нїнеѵі́тстїи воста́нꙋтъ на сꙋ́дъ съ ро́домъ си́мъ, и҆ ѡ҆сꙋ́дѧтъ и҆́, ꙗ҆́кѡ пока́ѧшасѧ про́повѣдїю і҆ѡ́ниною: и҆ сѐ мно́жае і҆ѡ́ны здѣ̀. ҃лг Никто́же ᲂу҆́бѡ свѣти́льника вже́гъ въ скро́вѣ полага́етъ, ни под̾ спꙋ́домъ: но на свѣ́щницѣ, да входѧ́щїи свѣ́тъ ви́дѧтъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ ѯ҃) ҃лд ** (Вто́рникъ ҃кд недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:**)
Свѣти́льникъ тѣ́лꙋ є҆́сть ѻ҆́ко, є҆гда̀ ᲂу҆́бѡ ѻ҆́ко твоѐ про́сто бꙋ́детъ, всѐ тѣ́ло твоѐ свѣ́тло бꙋ́детъ: є҆гда́ же лꙋка́во бꙋ́детъ, и҆ тѣ́ло твоѐ те́мно. ҃лє Блюди̑ ᲂу҆́бѡ, є҆да̀ свѣ́тъ, и҆́же въ тебѣ̀, тма̀ є҆́сть; ҃лѕ А҆́ще бо тѣ́ло твоѐ всѐ свѣ́тло, не и҆мы́й нѣ́кїѧ (л. рк҃а) ча́сти те́мны: бꙋ́детъ свѣ́тло всѐ, ꙗ҆́кѡ сѐ є҆гда̀ свѣти́льникъ блиста́нїемъ просвѣща́етъ тѧ̀. [м҃в] ҃лз Є҆гда́ же глаго́лаше, молѧ́ше є҆го̀ фарїсе́й нѣ́кїй, да ѡ҆бѣ́дꙋетъ ᲂу҆ негѡ̀: вше́дъ же возлежѐ. ҃ли Фарїсе́й же ви́дѣвъ диви́сѧ, ꙗ҆́кѡ ˘не пре́жде крести́сѧ˘ (˘не

пе́рвѣе оу҆мы́сѧ᾽) пе́рвѣе ѻ҆бѣ́да. л҃д. Рече́ же гдⷭ҇ь къ немꙋ̀:
ны́нѣ вы̀ фарїсе́є, внѣ́шнѧѧ стклѧ́ницы и҆ блю́да
ѡ҆чища́ете: внꙋ́треннее же ва́ше по́лно грабле́нїѧ є҆́сть и҆
лꙋка́вства. м҃ Безꙋ́мнїи, не и҆́же ли сотворѝ внѣ́шнее, и҆
внꙋ́треннее сотвори́лъ є҆́сть; м҃а Ѻ҆ба́че въ сꙋ́щихъ дади́те
ми́лостыню, и҆ сѐ всѧ̑ чи́ста ва́мъ бꙋ́дꙋтъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(зѧ҃ ѕ҃а) м҃в Но го́ре ва́мъ* (Сре́да ѯ҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ: го́ре ва́мъ*) фарїсе́ѡмъ,
ꙗ҆́кѡ ѡ҆десѧ́тствꙋете ѿ мѧ́твы и҆ пига́на, и҆ всѧ́кагѡ ѕе́лїѧ,
и҆ мимохо́дите сꙋ́дъ и҆ любве̑ бж҃їѧ. сїѧ̑ же подоба́ше
сотвори́ти, и҆ ѻ҆́нѣхъ не ѡ҆ставлѧ́ти. м҃г Го́ре ва́мъ
фарїсе́ѡмъ, ꙗ҆́кѡ лю́бите предсѣда̑нїѧ на со́нмищехъ, и҆
цѣлова̑нїѧ на то́ржищехъ. м҃д Го́ре ва́мъ кни́жницы и҆
фарїсе́є лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ є҆стѐ ꙗ҆́кѡ гро́би невѣ́доми, и҆
человѣ́цы ходѧ́щїи верхꙋ̀, не вѣ́дѧтъ. [м҃г] м҃ѕ Ѿвѣща́въ
же нѣ́кїй ѿ закѡ́нникъ речѐ є҆мꙋ̀: оу҆чи́телю, сїѧ̑ глаго́лѧ и҆
на́мъ досажда́еши. м҃з Ѻ҆́нъ же речѐ: и҆ ва́мъ зако́нникѡмъ
го́ре, ꙗ҆́кѡ накла́даете на человѣ́ки бремена̀ не оу҆до́бь

носи́ма, и҆ са́ми є҆ди́нѣмъ пе́рстомъ ва́шимъ не прикаса́етесѧ бременє́мъ.

Коне́цъ средѣ̀. (л. рк҃а ѡ҆б.)

(за҃ зв҃в) м҃з Го́ре ва́мъ,* (Четверто́къ к҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ: го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарїсе́є,*) ꙗ҆́кѡ зи́ждете гро́бы прорѡ́къ, ѻ҆тцы́ же ва́ши и҆зби́ша и҆̀хъ: м҃и Ѹ҆̀бо свидѣ́тельствꙋете и҆ ѿблаговолитѐ дѣлѡ́мъ ѻ҆тє́цъ ва́шихъ: ꙗ҆́кѡ ті́и ѹ҆̀бѡ и҆зби́ша и҆̀хъ, вы́ же зи́ждете и҆́хъ гро́бы. м҃д Сегѡ̀ ра́ди и҆ премꙋ́дрость бж҃їѧ речѐ: послю̀ *въ ни́хъ* (*къ ни́мъ*) проро́ки и҆ а҆по́столы, и҆ ѿ ни́хъ ѹ҆бїю́тъ и҆ и҆зженꙋ́тъ. н҃ Да взы́щетсѧ кро́вь всѣ́хъ прорѡ́къ, пролиба́емаѧ ѿ сложе́нїѧ мі́ра, ѿ ро́да сегѡ̀, на҃ ѿ кро́ве а҆́велѧ, до кро́ве заха́рїи, поги́бшагѡ междꙋ̀ ѻ҆лтаре́мъ и҆ хра́момъ. є҆́й, глаго́лю ва́мъ: взы́щетсѧ ѿ ро́да сегѡ̀. н҃в Го́ре ва́мъ зако́нникѡмъ, ꙗ҆́кѡ взѧ́сте клю́чь разꙋмѣ́нїѧ, са́ми не внидо́сте, и҆ входѧ́щымъ возбрани́сте. н҃г Глаго́лющꙋ же є҆мꙋ̀ сїѧ̀ къ ни́мъ, нача́ша кни́жницы и҆ фарїсе́є ˘бѣ́днѣ˘ (˘ѕѣлѡ̀˘) гнѣ́ватисѧ на́нь, и҆ *преста́ти* (*вопроша́ти*) є҆го̀ ѡ҆ мно́зѣ, н҃д **Ла́юще є҆го̀** (**Навѣ́тꙋюще на́нь**),

ѝщꙋ́ще ᲂу҆ловѝти нѣ́что ѿ ᲂу҆́стъ є҆гѡ̀, да на́нь
возглаго́лютъ.

Глава̀ в҃і.

а҃ ˘Ѿ ни́хже˘ (˘Междꙋ̀ тѣ́мъ˘) собра́вшымсѧ тма́мъ наро́да,
ꙗ҆́кѡ попира́ти дрꙋ́гъ дрꙋ́га, нача́тъ глаго́лати ᲂу҆чн҃кѡ́мъ
свои́мъ пе́рвѣе: [м҃д] внемли́те себѣ̀ ѿ ква́са фарїсе́йска, є҆́же
є҆́сть лицемѣ́рїе.

Коне́цъ четвертко̀.

(за҃ ѯ҃г) в҃ Ничто́же бо* (Пѧто́къ к҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:
ничто́же* Сїе́ же и҆ ст҃о́мꙋ геѡ́ргїю на ᲂу҆́трени.) покрове́но
є҆́сть, є҆́же не ѿкры́етсѧ: и҆ та́йно, є҆́же не разꙋмѣ́етсѧ. г҃
Занѐ, є҆лі҃ка во (л. рк҃в) тмѣ̀ рѣ́сте, во свѣ́тѣ
ᲂу҆слы́шитсѧ: и҆ є҆́же ко ᲂу҆́хꙋ глаго́ласте во хра́мѣхъ,
проповѣ́стсѧ на кро́вѣхъ. д҃ Глаго́лю же ва́мъ дрꙋгѡ́мъ
свои́мъ: не ᲂу҆бо́йтесѧ ѿ ᲂу҆бива́ющихъ тѣ́ло, и҆ пото́мъ не
могꙋ́щихъ ли́шше что̀ сотвори́ти. є҃ Сказꙋ́ю же ва́мъ,
когѡ̀ ᲂу҆бо́йтесѧ: ᲂу҆бо́йтесѧ и҆мꙋ́щагѡ вла́сть по ᲂу҆бїе́нїи

вовреці̑ въ де́брь ѻ҆гненнꙋ́ю: є҆́й глаго́лю ва́мъ, тогѡ̀
ᲂу҆бо́йтеса̑. ѕ҃ Не па́ть ли пти́цъ цѣни́тса̑ пѣ́нязема
двѣма̀; и҆ ни є҆ди́на ѿ ни́хъ нѣ́сть забве́на пред̾ бг҃омъ. з҃
Но и҆ вла́си главы̀ ва́шеа̑ всѝ и҆зочте́ни сꙋ́ть. не ᲂу҆бо́йтеса̑
ᲂу҆̀бо: мно́зѣхъ пти́цъ ᲂу҆́нши є҆сте̑ вы̀.

(за҃ ѯд҃) и҆ Глаго́лю же ва́мъ:* (Ноє́мврїа ѕ҃, ст҃о́мꙋ па́влꙋ
и҆сповѣ́дникꙋ: Речѐ гдⷭ҇ь:*) всѧ́къ и҆́же а҆́ще и҆сповѣ́сть мѧ̀ пред̾
человѣ́ки, и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй и҆сповѣ́сть є҆го̀ пред̾ а҆́гг҃лы
бж҃їими. д҃. А҆ ѿвергі́йса̑ мене̑ пред̾ человѣ́ки, ѿве́рженъ
бꙋ́детъ пред̾ а҆́гг҃лы бж҃їими. г҃ И҆ всѧ́къ и҆́же рече́тъ сло́во на
сн҃а чл҃вѣ́ческаго, ѡ҆ста́витса̑ є҆мꙋ̀: а҆ на ст҃а́го дх҃а
хꙋ́лившемꙋ не ѡ҆ста́витса̑. а҃і Є҆гда́ же приведꙋ́тъ вы̀ на
собѡ́рища и҆ вла̑сти, и҆ влады́чєства, не пецы́теса̑, ка́кѡ
и҆лѝ что̀ ѿвѣща́ете, и҆лѝ что̀ рече́те: бг҃і Ѻ҆ст҃ы́й бо дх҃ъ
наꙋчи́тъ вы̀ въ то́й ча́съ, ꙗ҆̀же подоба́етъ рещѝ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀ и҆ ст҃о́мꙋ.

(за҃ ѯє҃) [м҃є] г҃і Рече́ же** (Понедѣ́льникъ к҃є недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, ᲂу҆ча́щꙋ і҆и҃сꙋ, речѐ**) є҆мꙋ̀ нѣ́кїй ѿ наро́да:

оу҆чт҃лю, рцы̀ бра́тꙋ моемꙋ̀ раздѣли́ти со мно́ю достоѧ́нїе. д҃і
Ѻ҆нъ же речѐ є҆мꙋ̀: человѣ́че, кто́ мѧ поста́ви сꙋдїю̀, и҆лѝ (л.
рк҃в ѡ҆б.) дѣли́телѧ над̾ ва́ми; є҃і Рече́ же къ ни́мъ:
блюди́те, и҆ храни́тесѧ ѿ лихои́мства: ꙗ҆́кѡ ˘не ѿ и҆збы́тка˘
(˘внегда̀ и҆збы́точествовати˘) комꙋ̀ живо́тъ є҆гѡ̀ є҆́сть ѿ
и҆мѣ́нїѧ є҆гѡ̀.

Преступнѝ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ ѕ҃ѕ) [м҃ѕ] ѕ҃і Рече́ же при́тчꙋ къ ни́мъ, глаго́лѧ:
(Недѣ́лѧ к҃ѕ: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:) человѣ́кꙋ нѣ́коемꙋ
бога́тꙋ оу҆гобзи́сѧ ни́ва. з҃і И҆ мы́слѧше въ себѣ̀, глаго́лѧ:
что̀ сотворю̀, ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ гдѣ̀ собра́ти плодѡ́въ
мои́хъ; и҃і И҆ речѐ: сѐ сотворю̀, разорю̀ жи҆́тницы моѧ̀, и҆
бо́льшыѧ созижду̀, и҆ соберꙋ̀ тꙋ̀ всѧ̀ жи́та моѧ̀, и҆ блага̑ѧ
моѧ̀. д҃і И҆ рекꙋ̀ дꙋшѝ моей̑: дꙋше̑, и҆́маши мнѡ́га бла̑га,
лежа́ща на лѣ́та мнѡ́га: почива́й, ꙗ҆́ждь, пі́й, весели́сѧ. к҃
Рече́ же є҆мꙋ̀ бг҃ъ: безꙋ́мне, въ сїю̀ но́щь дꙋ́шꙋ твою̀
и҆ста́жꙋтъ ѿ тебѐ: а҆ ꙗ҆̀же оу҆гото́валъ є҆сѝ, комꙋ̀ бꙋ́дꙋтъ; к҃а
Та́кѡ собира́й себѣ̀, а҆ не въ бг҃а богатѣ́ѧ.

Коне́цъ недѣ́ли.

к҃в Рече́ же ко оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:

Чтѝ понедѣ́льникꙋ:

сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ, не пецы́тесѧ дꙋше́ю ва́шею, что̀
ꙗ҆́сте: ни тѣ́ломъ, во что̀ ѡ҆блече́тесѧ. к҃г Дꙋша̀ бо́льши
є҆́сть пи́щи, и҆ тѣ́ло ѻ҆де́жды. к҃д Смотри́те вра̑нъ, ꙗ҆́кѡ не
сѣ́ютъ, ни жнꙋ́тъ, и҆̀мже нѣ́сть сокро́вища, ни жи́тницы, и҆
бг҃ъ пита́етъ и҆̀хъ. кольмѝ па́че вы̀ є҆стѐ лꙋ́чши пти́цъ; к҃є
Кто́ же ѿ ва́съ (л. рк҃г) пекі́йсѧ, мо́жетъ приложи́ти
во́зрастꙋ своемꙋ̀ ла́коть є҆ди́нъ; к҃ѕ А҆́ще оу҆̀бо ни ма́ла чесѡ̀
мо́жете, что̀ ѡ҆ про́чихъ пече́тесѧ; к҃з Смотри́те кріны,
ка́кѡ растꙋ́тъ: не трꙋжда́ютсѧ, ни прѧдꙋ́тъ. глаго́лю же
ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ни соломѡ́нъ во все́й сла́вѣ свое́й ѡ҆блече́сѧ,
ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ си́хъ. к҃и А҆́ще же травꙋ̀ на селѣ̀ дне́сь сꙋ́щꙋ,
и҆ оу҆трѣ̀ въ пе́щь вме́щемꙋ, бг҃ъ та́кѡ ѡ҆дѣ́етъ, кольмѝ па́че
ва́съ, маловѣ́ри; к҃д. И҆ вы̀ не и҆щи́те что̀ ꙗ҆́сте, и҆лѝ что̀
пі́ете: и҆ не возноси́тесѧ. л҃ Всѣ́хъ бо си́хъ ꙗ҆зы́цы мі́ра сегѡ̀

и҆щꙋ́тъ: ва́шъ же ѻ҆ц҃ъ вѣ́сть, ꙗ҆́кѡ тре́бꙋете си́хъ. л҃а Ѻ҆ба́че
и҆щи́те ц҃рⷭ҇твїѧ бж҃їѧ, и҆ сїѧ̑ всѧ̑ приложа́тсѧ ва́мъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(зⷭ҇ ѕ҃з) л҃в ✻ (Ѕꙋббѡ́та к҃и недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь:✻) Не бо́йсѧ
ма́лое ста́до: ꙗ҆́кѡ благоизво́ли ѻ҆ц҃ъ ва́шъ да́ти ва́мъ
ц҃рⷭ҇тво. л҃г Продади́те и҆мѣ̑нїѧ ва́ша, и҆ дади́те ми́лѡстынѧ.
сотвори́те себѣ̀ влага̑лища неветша́ющаѧ, сокро́вище
нешскꙋдѣ́емо на небесѣ́хъ: и҆дѣ́же та́ть не приближа́етсѧ, ни
мо́ль растлѣва́етъ. л҃д И҆дѣ́же бо є҆́сть сокро́вище ва́ше, тꙋ̀
и҆ се́рдце ва́ше бꙋ́детъ. л҃є Да бꙋ́дꙋтъ чресла̀ ва́ша
препоѧ́сана, и҆ свѣти́льницы горѧ́щїи: л҃ѕ И҆ вы̀ подо́бни
человѣ́кѡмъ ча́ющымъ гдⷭ҇а своегѡ̀, когда̀ возврати́тсѧ ѿ
бра̑къ, да прише́дшꙋ и҆ толкнꙋ́вшꙋ, а҆́бїе ѿве́рзꙋтъ є҆мꙋ̀. л҃з
Блаже́ни рабѝ ті́и, и҆̀хже прише́дъ гдⷭ҇ь ѡ҆брѧ́щетъ бдѧ́щѧ.
а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ препоѧ́шетсѧ, и҆ посади́тъ и҆̀хъ: и҆
˘минꙋ́въ˘ (˘приступи́въ˘) послꙋ́житъ и҆̀мъ. л҃и И҆ а҆́ще (л. р҃к҃г
ѡ҆б.) прїи́детъ во вторꙋ́ю стра́жꙋ, любо въ тре́тїю стра́жꙋ
прїи́детъ, и҆ ѡ҆брѧ́щетъ и҆̀хъ та́кѡ: блаже́ни сꙋ́ть рабѝ ті́и.
л҃ѳ Се́ же вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ а҆́ще бы вѣ́далъ господи́нъ хра́мины,

въ кі́й ча́съ та́ть прїи́детъ, бдѣ́лъ оу҆́бѡ бы̀, и҆ не бы̀ да́лъ
подкопа́ти до́мꙋ своегѡ̀. м҃ И҆ вы̀ оу҆́бѡ бꙋ́дите гото́ви: ꙗ҆́кѡ
во́ньже ча́съ не мнитѐ, сн҃ъ человѣ́ческїй прїи́детъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

м҃а Рече́ же є҆мꙋ̀ пе́тръ: гдⷭ҇и, къ на́мъ ли при́тчꙋ сїю̀
глаго́леши, и҆лѝ ко всѣ́мъ; м҃в Рече́ же гдⷭ҇ь:

(за҃ ѕ҃и) ☼ (Вто́рникъ к҃є недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:☼) Кто̀ оу҆̀бо є҆́сть
вѣ́рный строи́тель и҆ мꙋ́дрый, є҆го́же поста́витъ гдⷭ҇ь на́дъ
че́лядїю свое́ю, дава́ти во вре́мѧ житомѣ́рїе; м҃г Блаже́нъ
ра́бъ то́й, є҆го́же прише́дъ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀ ѡ҆брѧ́щетъ творѧ́ща
та́кѡ. м҃д Вои́стиннꙋ глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ на́дъ всѣ́мъ
и҆мѣ́нїемъ свои́мъ поста́витъ є҆го̀. м҃є А҆́ще ли же рече́тъ
ра́бъ то́й въ се́рдцы свое́мъ: косни́тъ господи́нъ мо́й прїитѝ,
и҆ на́чнетъ би́ти рабы̑ и҆ рабы̑ни, ꙗ҆́сти же и҆ пи́ти, и҆
оу҆пива́тисѧ: м҃ѕ Прїи́детъ господи́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь,
во́ньже не ча́етъ, и҆ въ ча́съ во́ньже не вѣ́сть: и҆ проте́шетъ
є҆го̀, и҆ ча́сть є҆гѡ̀ съ невѣ́рными положи́тъ. м҃з То́й же
ра́бъ вѣ́дѣвый во́лю господи́на своегѡ̀, и҆ не оу҆гото́вавъ, ни

сотвори́въ по во́ли є҆гѡ̀, бїе́нъ бꙋ́детъ мно́гѡ. м҃и Не вѣ́дѣвый же, сотвори́въ же достѡ́йнаѧ ра́намъ, бїе́нъ бꙋ́детъ ма́лѡ. (л. р҃кд)

(зⷭ҇ ꙁ҃д) Всѧ́комꙋ же,* (Сре́да ка҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь: всѧ́комꙋ*) є҆мꙋ́же дано̀ бꙋ́детъ мно́гѡ, мно́гѡ взы́щетсѧ ѿ негѡ̀: и҆ є҆мꙋ́же преда́ша мно́жайше, мно́жайше ˘про́сѧтъ˘ (˘и҆стѧ́жꙋтъ˘) ѿ негѡ̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

м҃д. Ѻ҆гнѧ̀ прїидо́хъ вовре́щи на зе́млю, и҆ что̀ хощꙋ̀, а҆́ще оу҆же̑ возгорѣ́сѧ; н҃ Креще́нїемъ же и҆́мамъ крⷭ҇ти́тисѧ, и҆ ка́кѡ оу҆держꙋ́сѧ, до́ндеже сконча́ютсѧ; н҃а Мнитѐ ли, ꙗ҆́кѡ ми́ра прїидо́хъ да́ти на зе́млю; нѝ, глаго́лю ва́мъ, но раздѣле́нїѧ. н҃в Бꙋ́дꙋтъ бо ѿсе́лѣ пѧ́ть во є҆ди́номъ домꙋ̀ раздѣле́ны: трїѐ на два̀, и҆ два̀ на трѝ. н҃г Раздѣли́тсѧ ѻ҆те́цъ на сы́на, и҆ сы́нъ на ѻ҆тца̀: ма́ти на дще́рь, и҆ дщѝ на ма́терь: свекры̀ на невѣ́стꙋ свою̀, и҆ невѣ́ста на свекро́вь свою̀. н҃д Глаго́лаше же и҆ наро́дѡмъ: є҆гда̀ оу҆зри́те ѻ҆́блакъ восходѧ́щъ ѿ за́пада, а҆́бїе глаго́лете: тꙋ́ча грѧде́тъ, и҆

быва́етъ та́кѡ. ҃є И҆ є҆гда̀ ю҆́гъ вѣ́ющъ, глаго́лете: зно́й
бꙋ́детъ, и҆ быва́етъ. ҃ѕ Лицемѣ́ри, лицѐ не́бꙋ и҆ землѝ вѣ́сте
и҆скꙋша́ти: вре́мене же сегѡ̀ ка́кѡ не и҆скꙋша́ете; ҃з Что́
же и҆ ѡ҆ себѣ̀ не сꙋ́дите пра́ведное; ҃и Є҆гда́ бо гра́деши съ
сопе́рникомъ твои́мъ ко кнѧ́зю, на пꙋтѝ ✻да́ждь дѣ́ланїе✻
(✻потщи́сѧ✻) и҆збы́ти ѿ негѡ̀: да не ка́кѡ привлече́тъ тебѐ
къ сꙋдїѝ, и҆ сꙋдїѧ́ тѧ̀ преда́стъ слꙋзѣ̀, и҆ слꙋга̀ вса́дитъ тѧ̀
въ темни́цꙋ. ҃ѳ Глаго́лю тебѣ̀: не и҆зы́деши ѿтꙋ́дꙋ,
до́ндеже и҆ послѣ́днюю мѣ́дницꙋ воздáси.

Коне́цъ средѣ̀. (л. рк҃д ѡ҆б.)

Глава̀ г҃і.

(за҃ ѳ҃) [м҃з] а҃ Прїидо́ша же нѣ́цыи въ то̀ вре́мѧ,✻
(Четверто́къ к҃є недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїидо́ша нѣ́цыи
ко і҆и҃сови✻) повѣ́дающе є҆мꙋ̀ ѡ҆ галїле́ехъ, и҆́хже кро́вь пїла́тъ
смѣсѝ съ же́ртвами и҆́хъ. в҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ:
мнитѐ ли, ꙗ҆́кѡ галїле́ане сі́и грѣ́шнѣйши па́че всѣ́хъ
галїле́анъ бѧ́хꙋ, ꙗ҆́кѡ та́кѡ пострада́ша; г҃ Нѝ, глаго́лю
ва́мъ: но а҆́ще не пока́етесѧ, всѝ та́кожде поги́бнете. д҃ И҆лѝ

Ѻ҆нѝ ѻ҆смьна́десѧте, на ни́хже падѐ сто́лпъ сїлѡа́мскїй, и҆ побѝ и҆̀хъ, мнитѐ ли, ꙗ҆́кѡ тїи до́лжнѣйши бѧ́хꙋ па́че всѣ́хъ живꙋ́щихъ во і҆ерꙋсали́мѣ; є҃ Нѝ, глаго́лю ва́мъ: но а҆́ще не пока́етесѧ, всѝ та́кожде поги́бнете. ѕ҃ Глаго́лаше же сїю̀ при́тчꙋ: смоко́вницꙋ и҆мѧ́ше нѣ́кїй въ вїногра́дѣ свое́мъ всажденꙋ̀, и҆ прїи́де и҆щѧ̀ плода̀ на не́й, и҆ не ѡ҆брѣ́те. з҃ Рече́ же къ вїнаре́ви: сѐ тре́тїе лѣ́то, ѿне́лиже прихождꙋ̀, и҆щѧ̀ плода̀ на смоко́вницѣ се́й, и҆ не ѡ҆брѣта́ю: посѣцы̀ ю҆̀ ᲂу҆́бѡ, вскꙋ́ю и҆ зе́млю ᲂу҆пражнѧ́етъ; и҃ Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, ѡ҆ста́ви ю҆̀ и҆ сѐ лѣ́то, до́ндеже ѡ҆копа́ю ѻ҆́крестъ є҆ѧ̀, и҆ ѡ҆сы́плю гно́емъ. ѳ҃ И҆ а҆́ще ᲂу҆́бѡ сотвори́тъ пло́дъ: а҆́ще ли же нѝ, во грѧдꙋ́щее посѣче́ши ю҆̀.

Коне́цъ четвертѫ̀.

(ѕ҃а҃ ѻ҃а) [м҃и] і҃ Бѧ́ше же ᲂу҆чѧ̀** (Недѣ́лѧ к҃з: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бѣ̀ ᲂу҆чѧ̀ і҆и҃съ**) на є҆ди́номъ ѿ со́ницѣ въ сꙋббѡ́тꙋ. а҃і И҆ сѐ жена̀ бѣ̀ и҆мꙋ́щи дꙋ́хъ недꙋ́женъ лѣ́тъ ѻ҆смьна́десѧть, и҆ бѣ̀ слꙋка̀: и҆ не могꙋ́щи (л. рк҃є) восклони́тисѧ ѿню́дъ. в҃і Ви́дѣвъ же ю҆̀ і҆и҃съ, приглаша̀, и҆ речѐ є҆́й: же́но, ѿпꙋще́на є҆сѝ ѿ недꙋ́га твоегѡ̀. г҃і И҆ возложѝ на

ню̀ рꙋ́цѣ: и҆ а҆́бїе простре́сѧ, и҆ сла́влѧше бг҃а. д҃і Ѿвѣща́въ же
старѣ́йшина собо́рꙋ, негодꙋ́ѧ, занѐ въ сꙋббѡ́тꙋ и҆сцѣлѝ ю҆̀ і҆и҃
съ, глаго́лаше наро́дꙋ: ше́сть дні́й є҆́сть, въ нѧ́же досто́итъ
дѣ́лати, въ ты́ѧ ᲂу҆́бѡ прихода́ще цѣли́тесѧ, а҆ не въ де́нь
сꙋббѡ́тный. є҃і Ѿвѣща́въ же ᲂу҆́бѡ є҆мꙋ̀ гдⷭ҇ь, и҆ речѐ:
лицемѣ́ре, ко́ждо ва́съ въ сꙋббѡ́тꙋ не ѿрѣша́етъ ли своегѡ̀
вола̀, и҆лѝ ѻ҆сла̀ ѿ я҆́слїй, и҆ ве́дъ напаѧ́етъ; ѕ҃і Сїю̀ же дщє́рь
а҆враа́млю сꙋ́щꙋ, ю҆̀же свѧза̀ сатана̀ сѐ ѻ҆смоена́десѧте лѣ́то,
не досто́ѧше ли разрѣши́тисѧ є҆́й ѿ ю҆̀зы сеѧ̀ въ де́нь
сꙋббѡ́тный; з҃і И҆ сїѧ̑ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, стыдѧ́хꙋсѧ всѝ
противлѧ́ющїисѧ є҆мꙋ̀: и҆ всѝ лю́дїе ра́довахꙋсѧ ѡ҆ всѣ́хъ
сла́вныхъ быва́ющихъ ѿ негѡ̀.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ ѻ҃в) [м҃д҃] и҃і Глаго́лаше же:* (Сꙋббѡ́та к҃д҃ недѣ́ли: Речѐ
гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:* Сїе́ же и҆ пред̾ рж҃тво́мъ хр҃то́вымъ
сꙋббѡ́та.) комꙋ̀ подо́бно є҆́сть цр҃тві́е бж҃ї́е; и҆ комꙋ̀
ᲂу҆подо́блю є҆̀; д҃і Подо́бно є҆́сть зе́рнꙋ горꙋ́шнꙋ, є҆́же прїе́мъ
человѣ́къ вве́рже въ вертогра́дъ сво́й: и҆ возрастѐ, и҆ бы́сть
дре́во ве́лїе, и҆ пти̑цы небє҆́сныѧ всели́шасѧ въ вѣ́твїѧ є҆гѡ̀.

к҃ Па́ки речѐ: комꙋ̀ оу҆подо́блю цр҃твїе бж҃їе; к҃а Подо́бно є҆́сть ква́сꙋ, є҆́же прїе́мши жена̀, скры̀ въ мꙋцѣ̀ са́та трѝ, до́ндеже вскисе всѐ. к҃в И҆ прохожда́ше сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си оу҆чѧ̀, и҆ ше́ствїе (л. рк҃є ѡ҆б.) творѧ̀ во і҆ерꙋсали́мъ. [н҃] к҃г Рече́ же нѣ́кїй є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, а҆́ще ма́лѡ є҆́сть спаса́ющихсѧ; ѻ҆́нъ же речѐ къ ни́мъ: к҃д Подвиза́йтесѧ вни́ти сквозѣ̀ тѣ́снаѧ вратà: ꙗ҆́кѡ мно́зи, глаго́лю ва́мъ, взы́щꙋтъ вни́ти, и҆ не возмо́гꙋтъ. к҃є Ѳ҃не́лиже воста́нетъ до́мꙋ вл҃ка, и҆ затвори́тъ двє́ри, и҆ на́чнете внѣ̀ стоѧ́ти, и҆ оу҆дарѧ́ти въ двє́ри, глаго́люще: гдⷭ҇и, гдⷭ҇и, ѿве́рзи на́мъ. и҆ ѿвѣща́въ рече́тъ ва́мъ: не вѣ́мъ ва́съ, ѿкꙋ́дꙋ є҆стѐ. к҃ѕ Тогда̀ на́чнете глаго́лати: ꙗ҆до́хомъ пред̾ тобо́ю и҆ пи́хомъ, и҆ на распꙋ́тїѧхъ на́шихъ оу҆чи́лъ є҆сѝ. к҃з И҆ рече́тъ, глаго́лю ва́мъ: не вѣ́мъ ва́съ, ѿкꙋ́дꙋ є҆стѐ, ѿступи́те ѿ менѐ всѝ дѣ́лателїе непра́вды. к҃и Тꙋ̀ бꙋ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зꙋбѡ́мъ: є҆гда̀ оу҆́зрите а҆враа́ма, и҆ і҆саа́ка, и҆ і҆а́кѡва, и҆ всѧ̀ проро́ки во цр҃твїи бж҃їи, ва́съ же и҆згони́мыхъ во́нъ. к҃ѳ И҆ прїи́дꙋтъ ѿ востѡ́къ, и҆ за̑падъ, и҆ сѣ́вера, и҆ ю҆́га, и҆ во́злѧгꙋтъ въ цр҃твїи бж҃їи.

Коне́цъ сꙋббѡ́тамъ.

л҃ И҆ сѐ сꙋ́ть послѣ́днїи, ѝже бꙋ́дꙋтъ пе́рви: и҆ сꙋ́ть пе́рвїи, ѝже бꙋ́дꙋтъ послѣ́дни.

(за҃ ѻ҆г) [на҃] ла҃ Въ то́й де́нь пристꙋпи́ша* (Пѧто́къ к҃є недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, пристꙋпи́ша ко і҆и҃сꙋ*) нѣ́цыи ѿ фарїсе́й, глаго́люще є҆мꙋ̀: и҆зы́ди, и҆ и҆дѝ ѿсю́дꙋ, ꙗ҆́кѡ и҆́рѡдъ хо́щетъ тѧ̀ ᲂу҆би́ти. лв҃ И҆ речѐ и҆̀мъ: ше́дше рцы́те ли́сꙋ томꙋ̀, сѐ и҆згоню̀ бѣ́сы, и҆ и҆сцѣле́нїѧ творю̀ дне́сь и҆ ᲂу҆́трѣ, и҆ въ тре́тїй сконча́ю. лг Ѻ҆ба́че подоба́етъ мѝ дне́сь и҆ ᲂу҆́трѣ, и҆ въ бли́жнїй и҆тѝ, ꙗ҆́кѡ (л. рк҃ѕ) не возмо́жно є҆́сть проро́кꙋ поги́бнꙋти кромѣ̀ і҆ерꙋсали́ма. лд І҆ерꙋсали́ме і҆ерꙋсали́ме, и҆зби́вый проро́ки, и҆ ка́менїемъ побива́ѧ пѡ́сланныѧ къ тебѣ̀: колькра́ты восхотѣ́хъ собра́ти ча̑да твоѧ̀, ꙗ҆́коже ко́кошъ гнѣздо̀ своѐ под̾ крилѣ̀, и҆ не восхотѣ́сте! лє Сѐ ѡ҆ставлѧ́етсѧ ва́мъ до́мъ ва́шъ пꙋ́стъ. глаго́лю же ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мате менѐ ви́дѣти, до́ндеже прїи́детъ, є҆гда̀ рече́те: бл҃гослове́нъ гра̑дый во и҆́мѧ гдⷭ҇не.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

Глава҆ ді҃.

(зⷭ҇а҃ ѻ҃д) [н҃в] а҃ И҆ бы́сть є҆гда̀ вни́ти є҆мꙋ̀ (Ѹббѡ́та а҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ) въ до́мъ нѣ́коегѡ кнѧ́зѧ фарїсе́йска, въ сꙋббѡ́тꙋ хлѣ́бъ ꙗ҆сти: и҆ ті́и бѧ́хꙋ назира́юще є҆го̀. в҃ И҆ сѐ человѣ́къ нѣ́кїй, и҆мы́й водны́й трꙋ́дъ, бѣ̀ пред̾ ни́мъ. г҃ И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ къ зако́нникѡмъ и҆ фарїсе́ѡмъ, глаго́лѧ: а҆́ще досто́итъ въ сꙋббѡ́тꙋ цѣли́ти; д҃ Ѻ҆ни́ же ᲂу҆молча́ша: и҆ прїе́мъ и҆сцѣлѝ є҆го̀, и҆ ѿпꙋстѝ. є҃ И҆ ѿвѣща́въ къ ни́мъ, речѐ: кото́рагѡ ѿ ва́съ ѻ҆се́лъ, и҆лѝ во́лъ, въ стꙋдене́цъ впаде́тъ, и҆ не а҆́бїе ли и҆сто́ргнетъ є҆го̀ въ де́нь сꙋббѡ́тный; ѕ҃ И҆ не возмого́ша ѿвѣща́ти є҆мꙋ̀ къ сѝмъ. [н҃г] з҃ Глаго́лаше же къ зва́нымъ при́тчꙋ, ˘ѡ҆бдержа̀˘ (˘внима́ѧ˘), ка́кѡ предсѣда̑нїѧ и҆збира́хꙋ, глаго́лѧ къ ни́мъ: и҃ Є҆гда̀ зва́нъ бꙋ́деши ки́мъ на бра́къ, не сѧ́ди на пре́днѣмъ мѣ́стѣ: є҆да̀ кто̀ честнѣ́е тебѐ бꙋ́детъ зва́нныхъ: д҃ И҆ прише́дъ и҆́же тебѐ зва́вый и҆ ѻ҆́наго, рече́тъ тѝ: да́ждь семꙋ̀ (л. рк҃ѕ ѡ҆б.) мѣ́сто: и҆ тогда̀ на́чнеши со стꙋдо́мъ послѣ́днее мѣ́сто держа́ти. ѳ҃ Но є҆гда̀ зва́нъ бꙋ́деши, ше́дъ сѧ́ди на послѣ́днѣмъ мѣ́стѣ: да є҆гда̀

прїи́детъ зва́вый тѧ̀, рече́тъ тѝ: дрꙋ́же, посѧ́ди вы́ше:
тогда̀ бꙋ́детъ тѝ сла́ва пред̾ зва́нными съ тобо́ю. а҃і Ꙗ҆́кѡ
всѧ́къ возносѧ́йсѧ, смири́тсѧ: и҆ смирѧ́ѧйсѧ, вознесе́тсѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ ѻ҃є) в҃і Глаго́лаше же и҆ (Понедѣ́льникъ к҃ѕ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ въ до́мъ нѣ́коегѡ кнѧ́зѧ фарїсе́йска
въ де́нь сꙋббѡ́тный снѣ́сти хлѣ́бъ, и҆ глаго́лаше) ко
зва́вшемꙋ є҆го̀: є҆гда̀ сотвори́ши ѻ҆бѣ́дъ, и҆лѝ ве́черю, не
зовѝ дрꙋгѡ́въ твои́хъ, ни бра́тїи твоеѧ̀, ни срѡ́дникъ
твои́хъ, ни сосѣ́дъ бога́тыхъ: є҆да̀ когда̀ и҆ ті́и тѧ̀ та́кожде
воззовꙋ́тъ, и҆ бꙋ́детъ тѝ воздаѧ́нїе. г҃і Но є҆гда̀ твори́ши
пи́ръ, зовѝ ни́щыѧ, маломѡ́щи, хрѡ́мыѧ, слѣпы́ѧ: д҃і И҆
блаже́нъ бꙋ́деши, ꙗ҆́кѡ не и҆мꙋ́тъ тѝ что̀ воздѧ́ти:
воздѧ́стъ же ти сѧ въ воскреше́нїе пра́ведныхъ. є҃і Слы́шавъ
же нѣ́кїй ѿ возлежа́щихъ съ ни́мъ сїѧ̑, речѐ є҆мꙋ̀: блаже́нъ,
и҆́же снѣ́сть ѻ҆бѣ́дъ въ ц҃рⷭ҇твїи бж҃їи.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(зⷭ҇ ѳⷭ) [н҃д] ѕ҃і Ѻ҆нъ же речѐ є҆мꙋ̀:** (Недѣ́лѧ к҃и: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:** Сїе́ же и҆ въ недѣ́лю пра́отцєвъ.) человѣ́къ нѣ́кїй сотворѝ ве́черю ве́лїю, и҆ звà мнѡ́ги. з҃і И҆ послà рабà своегѡ̀ въ го́дъ ве́чери, рещѝ звѧ̑ннымъ: гражди́те, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆жѐ готѡ́ва (л. р҃к҃з) сꙋ́ть всѧ̑. и҃і И҆ нача́ша вкꙋпѣ̀ ѿрица́тисѧ всѝ. пе́рвый речѐ є҆мꙋ̀: селѡ̀ кꙋпи́хъ, и҆ и҆́мамъ нꙋ́ждꙋ и҆зы́ти, и҆ ви́дѣти є҆̀: молю́ ти сѧ, и҆мѣ́й мѧ̀ ѿрече́на. д҃і И҆ дрꙋгі́й речѐ: сꙋпрꙋ́гъ воло́вныхъ кꙋпи́хъ пѧ́ть, и҆ гражда̀ и҆скꙋси́ти и҆̀хъ: молю́ тѧ, и҆мѣ́й мѧ̀ ѿрече́на. к҃ И҆ дрꙋгі́й речѐ: женꙋ̀ поѧ́хъ, и҆ сегѡ̀ ра́ди не могꙋ̀ прїитѝ. к҃а И҆ прише́дъ ра́бъ то́й, повѣ́да господи́нꙋ своемꙋ̀ сїѧ̑. тогда̀ разгнѣ́вавсѧ до́мꙋ влады́ка, речѐ рабꙋ̀ своемꙋ̀: и҆зы́ди ско́рѡ на распꙋтїѧ̑ и҆ стѡ́гны гра́да, и҆ ни́щыѧ, и҆ бѣ̑дныѧ, и҆ слѣпы̑ѧ, и҆ хрѡ́мыѧ введѝ сѣ́мѡ. к҃в И҆ речѐ ра́бъ: гдⷭ҇и, бы́сть ꙗ҆́коже повелѣ̀, и҆ є҆щѐ мѣ́сто є҆́сть. к҃г И҆ речѐ господи́нъ къ рабꙋ̀: и҆зы́ди на пꙋтѝ̑ и҆ халꙋ́ги, и҆ ᲂу҆бѣ́дѝ вни́ти, да напо́лнитсѧ до́мъ мо́й. к҃д Глаго́лю бо ва́мъ: ꙗ҆́кѡ ни є҆ди́нъ мꙋже́й тѣ́хъ зва́нныхъ вкꙋ́ситъ моеѧ̀ ве́чери: мно́зи бо сꙋ́ть зва́ни, ма́лѡ же и҆збра́нныхъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(зⷭ҇ оⷭ҇з) к҃є И҆дѧ́хꙋ же съ ни́мъ* (Втóрникъ к҃ѕ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, и҆дѧ́хꙋ со і҆и҃сомъ*) нарóди мнóзи, и҆ ѡ҆бра́щсѧ
речѐ къ ни́мъ: к҃ѕ А҆́щектò грѧде́тъ ко мнѣ̀, и҆ не
возненави́дитъ ѻ҆тца̀ своегò, и҆ ма́терь, и҆ женꙋ̀, и҆ ча̑дъ, и҆
бра́тїю, и҆ се́стръ, є҆ще́ же и҆ дꙋ́шꙋ свою̀, не мóжетъ мóй
бы́ти ᲂу҆чени́къ. к҃з И҆ и҆́же не нóситъ кр҃та̀ своегѡ̀, и҆ въ
слѣ́дъ менѐ грѧде́тъ, не мóжетъ мóй бы́ти ᲂу҆чени́къ. [н҃є]
к҃и Кто́ бо ѿ ва́съ, хотѧ́й стóлпъ созда́ти, не пре́жде ли
сѣ́дъ разчте́тъ и҆мѣ́нїе, а҆́ще и҆́мать є҆́же є҆́сть на соверше́нїе:
к҃д. Да не когда̀ (л. р҃к҃з ѡ҆б.) положи́тъ ѡ҆снова́нїе, и҆ не
возмóжетъ соверши́ти, всѝ ви́дѧщїи начнꙋ́тъ рꙋга́тисѧ
є҆мꙋ̀, л҃ Глагóлюще: ꙗ҆́кѡ се́й человѣ́къ нача́тъ зда́ти, и҆ не
мóже соверши́ти. л҃а И҆лѝ кі́й ца́рь и҆ды́й ко и҆нóмꙋ царю̀
сни́тисѧ съ ни́мъ на бра́нь, не сѣ́дъ ли пре́жде совѣщава́етъ,
а҆́ще си́ленъ є҆́сть срѣ́стисѧ съ десѧтїю̀ ты́сѧщъ, грѧдꙋ́щаго
со двѣма́десѧтма ты́сѧщама на́нь; л҃в А҆́ще ли же нѝ, є҆щѐ
дале́че є҆мꙋ̀ сꙋ́щꙋ, моле́нїе посла́въ, мóлитсѧ ѡ҆ смире́нїи. л҃г
Та́кѡ ᲂу҆́бѡ всѧ́къ ѿ ва́съ, и҆́же не ѿрече́тсѧ всегѡ̀ своегѡ̀

и҆мѣ́нїѧ, не мо́жетъ бы́ти мо́й оу҆чени́къ. л҃д Добро̀ є҆́сть
со́ль: а҆́ще же со́ль ѡ҆бꙋ́етъ, въ че́мъ ѡ҆соли́тсѧ; л҃є Ни въ
землѝ, ни въ гно́и тре́бꙋетъ: во́нъ и҆зсы́плютъ ю҆̀. и҆мѣ́й
оу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

Глава̀ є҃і.

(за҃ о҃и) а҃ Бѧ́хꙋ же приближа́ющесѧ є҆мꙋ̀ (Среда̀ к҃ѕ,
недѣ́ли: Во вре́мѧ о҆́но, бѧ́хꙋ приближа́ющесѧ і҆и҃сꙋ) всѝ
мытарі́е и҆ грѣ́шницы, послꙋ́шати є҆гѡ̀. в҃ И҆ роптáхꙋ
фарїсе́є и҆ кни́жницы, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ се́й грѣ́шники
прїе́млетъ, и҆ съ ни́ми ꙗ҆́стъ. [н҃ѕ] г҃ Рече́ же къ ни́мъ при́тчꙋ
сїю̀, глаго́лѧ: д҃ Кі́й человѣ́къ ѿ ва́съ и҆мы́й сто̀ ѻ҆ве́цъ, и҆
погꙋ́бль є҆ди́нꙋ ѿ ни́хъ, не ѡ҆ста́витъ ли девѧти́десѧтъ и҆
девѧтѝ въ пꙋсты́ни, и҆ и҆́детъ въ слѣ́дъ поги́бшїѧ, до́ндеже
ѡ҆брѧ́щетъ ю҆̀; є҃ И҆ ѡ҆брѣ́тъ, возлага́етъ на ра́мѣ свои̇̀
ра́дꙋѧсѧ. ѕ҃ И҆ прише́дъ въ до́мъ, созыва́етъ дрꙋ́ги и҆ сосѣ́ды,
(л. рк҃и) глаго́лѧ и҆̀мъ: ра́дꙋйтесѧ со мно́ю, ꙗ҆́кѡ ѡ҆брѣто́хъ
ѻ҆вцꙋ̀ мою̀ поги́бшꙋю. з҃ Глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ та́кѡ ра́дость

бꙋ́детъ на небесѝ ѡ҆ є҆ди́номъ грѣ́шницѣ ка́ющемсѧ, не́жели
ѡ҆ девѧти́десѧтихъ и҆ девѧтѝ пра́вєдникъ, и҆̀же не тре́бꙋютъ
покаѧ́нїѧ. ҃и И҆лѝ ка́ѧ женà и҆мꙋ́щи де́сѧть дра́хмъ, а҆́ще
погꙋби́тъ дра́хмꙋ є҆ди́нꙋ, не вжига́етъ ли свѣти́льника, и҆
помете́тъ хра́минꙋ, и҆ и҆́щетъ прилѣ́жнѡ, до́ндеже
ѡ҆брѧ́щетъ; ҃д И҆ ѡ҆брѣ́тши, созыва́етъ дрꙋги̑ни и҆ сосѣ́ды,
глаго́лющи: ра́дꙋйтесѧ со мно́ю, ꙗ҆́кѡ ѡ҆брѣто́хъ дра́хмꙋ
поги́бшꙋю. ҃і Та́кѡ, глаго́лю ва́мъ, ра́дость быва́етъ пред̾
а҆́гг҃лы бж҃їими ѡ҆ є҆ди́номъ грѣ́шницѣ ка́ющемсѧ.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ ѻ҃д) [и҃з] а҃і Рече́ же:* (Недѣ́лѧ л҃д ѡ҆ блꙋ́днѣмъ: Речѐ
гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:*) человѣ́къ нѣ́кїй и҆мѣ̀ два̀ сы́на. в҃і И҆ речѐ
ю҆нѣ́йшїй ˘є҆ю̀˘ (˘ѿ ни́хъ˘) ѻ҆тцꙋ̀: ѻ҆́тче, да́ждь мѝ
досто́йнꙋю ча́сть и҆мѣ́нїѧ. и҆ раздѣлѝ и҆̀ма и҆мѣ́нїе. г҃і И҆ не
по мно́зѣхъ дне́хъ собра́въ всѐ мнїи̑ сы́нъ, ѿи́де на странꙋ̀
дале́че, и҆ тꙋ̀ расточѝ и҆мѣ́нїе своѐ, живы́й блꙋ́днѡ. д҃і
И҆зжи́вшꙋ же є҆мꙋ̀ всѐ, бы́сть гла́дъ крѣ́покъ на странѣ̀
то́й: и҆ то́й нача́тъ лиша́тисѧ. є҃і И҆ ше́дъ прилѣпи́сѧ
є҆ди́номꙋ ѿ жи́тєль тоѧ̀ страны̀: и҆ посла̀ є҆го̀ на сє́ла своѧ̀

пастѝ свинїѧ. ѕі И желáше насы́тити чре́во своѐ ѿ
рожє́цъ, ꙗ҆̀же ꙗ҆дѧ́хꙋ свинїѧ: и҆ никто́же дѧ́ше є҆мꙋ̀. зі Въ
себе́ же прише́дъ, речѐ: коли́кѡ нае́мникѡмъ ѻ҆тца̀ моегѡ̀
и҆збыва́ютъ (л. рк҃и ѡ҆б.) хлѣ́бы, а҆́зъ же гла́домъ ги́блю. и҃і
Воста́въ и҆дꙋ̀ ко ѻ҆тцꙋ̀ моемꙋ̀, и҆ рекꙋ̀ є҆мꙋ̀: ѻ҆́тче
согрѣши́хъ на не́бо, и҆ пред̾ тобо́ю, д҃і И҆ ᲂу҆жѐ нѣ́смь
досто́инъ нарещи́сѧ сы́нъ тво́й: сотвори́ мѧ ꙗ҆́кѡ є҆ди́наго
ѿ наємникъ твои́хъ. к҃ И҆ воста́въ и҆де ко ѻ҆тцꙋ̀ своемꙋ̀.
є҆ще́ же є҆мꙋ̀ дале́че сꙋ́щꙋ, ᲂу҆зрѣ̀ є҆го̀ ѻ҆те́цъ є҆гѡ̀, и҆ ми́лъ
є҆мꙋ̀ бы́сть: и҆ те́къ нападѐ на вы́ю є҆гѡ̀, и҆ ѡ҆блобыза̀ є҆го̀.
к҃а Рече́ же є҆мꙋ̀ сы́нъ: ѻ҆́тче, согрѣши́хъ на не́бо, и҆ пред̾
тобо́ю, и҆ ᲂу҆жѐ нѣ́смь досто́инъ нарещи́сѧ сы́нъ тво́й. к҃в
Рече́ же ѻ҆те́цъ къ рабѡ́мъ свои́мъ: и҆знеси́те ѻ҆де́ждꙋ
пе́рвꙋю, и҆ ѡ҆блецы́те є҆го̀, и҆ дади́те пе́рстень на рꙋ́кꙋ є҆гѡ̀, и҆
сапогѝ на но́зѣ: к҃г И҆ приве́дше теле́цъ ᲂу҆питѣ́нный,
заколи́те, и҆ ꙗ҆́дше весели́мсѧ. к҃д Ꙗ҆́кѡ сы́нъ мо́й се́й
ме́ртвъ бѣ̀, и҆ ѡ҆живѐ: и҆ и҆зги́блъ бѣ̀, и҆ ѡ҆брѣ́тесѧ. и҆
нача́ша весели́тисѧ. к҃є Бѣ́ же сы́нъ є҆гѡ̀ ста́рѣй на селѣ̀: и҆
ꙗ҆́кѡ гра́ды́й прибли́жисѧ къ до́мꙋ, слы́ша пѣ́нїе и҆ ли́ки. к҃ѕ
И҆ призва́въ є҆ди́наго ѿ ѻ҆́трѡкъ, вопроша́ше: что̀ ᲂу҆бѡ сїѧ̀

сꙋ́ть; ҃кз Ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ бра́тъ твоѝ прїи́де, и҆
закла̀ ѻ҆те́цъ твоѝ теле́цъ ᲂу҆питѣ́нный, ꙗ҆́кѡ здра́ва є҆го̀
прїѧ́тъ. ҃ки Разгнѣ́вавсѧ же и҆ не хотѧ́ше вни́ти. ѻ҆те́цъ же
є҆гѡ̀ и҆зше́дъ, молѧ́ше є҆го̀. ҃кд Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ, речѐ
ѻ҆тцꙋ̀: сѐ толи́кѡ лѣ́тъ рабо́таю тебѣ̀, и҆ николи́же
за́пѡвѣди твоѧ̀ престꙋпи́хъ, и҆ мнѣ̀ николи́же да́лъ є҆сѝ
козлѧ́те, да со дрꙋ́ги свои́ми возвесели́лсѧ бы́хъ. ҃л Є҆гда́ же
сы́нъ тво́й се́й, и҆з̾ѣ́дый твоѐ и҆мѣ́нїе съ любодѣ́йцами,
прїи́де, закла̀ є҆мꙋ̀ теле́цъ пито́мый. ҃ла Ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀:
ча́до, ты̀ всегда̀ со мно́ю є҆сѝ, и҆ всѧ̑ моѧ̑ твоѧ̑ (л. рк҃д)
сꙋ́ть. ҃лв Возвесели́ти же сѧ и҆ возра́довати подоба́ше, ꙗ҆́кѡ
бра́тъ твоѝ се́й ме́ртвъ бѣ̀ и҆ ѡ҆живѐ: и҆ и҆зги́блъ бѣ̀, и҆
ѡ҆брѣ́тесѧ.

Коне́цъ недѣ́ли.

Глава̀ ѕ҃і.

(за҃ н҃) [н҃и] а҃ Глаго́лаше же ко ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:
(Четверто́къ к҃ѕ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:) чл҃вѣ́къ
нѣ́кїй бѣ̀ бога́тъ, и҆́же и҆мѧ́ше приста́вника: и҆ то́й

ѡ҆клевета́нъ бы́сть къ немꙋ̀, ꙗ҆́кѡ расточа́етъ и҆мѣ̑нїѧ є҆гѡ̀.
в҃ И҆ пригласи́въ є҆го̀, речѐ є҆мꙋ̀: что̀ сѐ слы́шꙋ ѡ҆ тебѣ̀;
воздаѫ́ждь ѿвѣ́тъ ѡ҆ приставле́нїи домо́внѣмъ: не
возмо́жеши бо ктомꙋ̀ до́мꙋ стро́ити. г҃ Рече́ же въ себѣ̀
приста́вникъ до́мꙋ: что̀ сотворю̀, ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь мо́й ѿе́млетъ
строе́нїе до́мꙋ ѿ менѐ; копа́ти не могꙋ̀, проси́ти стыжꙋ́сѧ.
д҃ Разꙋмѣ́хъ, что̀ сотворю̀: да є҆гда̀ ѿста́вленъ бꙋ́дꙋ ѿ
строе́нїѧ до́мꙋ, прїи́мꙋтъ мѧ̀ въ до́мы своѧ̀. є҃ И҆ призва́въ
є҆ди́наго кого́ждо дѡ́лжникъ гдⷭ҇и́на своегѡ̀, глаго́лаше
пе́рвомꙋ: коли́цѣмъ до́лженъ є҆сѝ гдⷭ҇и́нꙋ моемꙋ̀; ѕ҃ Ѻ҆́нъ же
речѐ: сто̀ ˘мѣ́ръ˘ (въ гре́ч. ˘ва́тосъ˘) ма́сла. и҆ речѐ є҆мꙋ̀:
прїимѝ писа́нїе твоѐ, и҆ сѣ́дъ ско́рѡ напишѝ пѧтьдесѧ́тъ. з҃
Пото́мъ же речѐ дрꙋго́мꙋ: ты́ же коли́цѣмъ до́лженъ є҆сѝ;
Ѻ҆́нъ же речѐ: сто̀ мѣ́ръ пшени́цы. и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: прїимѝ
писа́нїе твоѐ, и҆ напишѝ ѻ҆смьдесѧ́тъ. и҃ И҆ похвалѝ гдⷭ҇ь до́мꙋ
строи́телѧ непра́веднаго, ꙗ҆́кѡ мꙋ́дрѣ сотворѝ. ꙗ҆́кѡ сы́нове
вѣ́ка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши, па́че сынѡ́въ свѣ́та въ (л. рк҃д. ѡ҆б.)
ро́дѣ своѐмъ сꙋ́ть. і҃а҃ И҆ а҆́зъ ва́мъ глаго́лю: сотвори́те себѣ̀
дрꙋ́ги ѿ мамѡ́ны непра́вды, да є҆гда̀ ѡ҆скꙋдѣ́ете, прїи́мꙋтъ
вы̀ въ вѣ́чныѧ кро́вы.

Коне́цъ четвертку̀.

(за҃ пѧ҃) і҃ ☼ (Сꙋббѡ́та ла҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:☼) Вѣ́рный въ ма́лѣ, и҆ во мно́зѣ вѣ́ренъ є҆́сть: и҆ непра́ведный въ ма́лѣ, и҆ во мно́зѣ непра́веденъ є҆́сть. а҃і А҆́ще оу҆́бѡ въ непра́веднѣмъ и҆мѣ́нїи вѣ́рни не бы́сте, во и҆́стиннѣмъ кто̀ ва́мъ вѣ́рꙋ и҆́метъ; в҃і И҆ а҆́ще въ чꙋже́мъ вѣ́рни не бы́сте, ва́ше кто̀ ва́мъ да́стъ; г҃і Ни́кїйже ра́бъ мо́жетъ двѣма̀ гдⷭ҇и́нома рабо́тати: лю́бо є҆ди́наго возненави́дитъ, а҆ дрꙋга́го возлю́битъ: и҆лѝ є҆ди́нагѡ держи́тсѧ, ѡ҆ дрꙋзѣ́мъ же нерадѣ́ти на́чнетъ. не мо́жете бг҃ꙋ рабо́тати и҆ мамѡ́нѣ. д҃і Слы́шахꙋ же сїѧ̑ всѧ̑ и҆ фарїсе́є, сребролю́бцы сꙋ́ще, рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀. є҃і И҆ речѐ и҆̀мъ:

(за҃ пв҃) ☼☼ (Матѳе́ѡвъ ка҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:☼☼) Вы̀ є҆стѐ ѡ҆правда́юще себѐ пред̾ человѣ́ки: бг҃ъ же вѣ́сть сердца̀ ва́ша: ꙗ҆́кѡ є҆́же є҆́сть въ человѣ́цѣхъ высокѡ̀, ме́рзость є҆́сть пред̾ бг҃омъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

ѕ҃і Закóнъ и҆ проро́цы до і҆ѡа́нна: ѿтóлѣ цр҃твїе бж҃їе
бл҃говѣствꙋ́етсѧ, и҆ всѧ́къ въ нѐ ˘нꙋ́дитсѧ˘ (˘съ нꙋ́ждею
вхóдитъ˘). з҃і Оу҆дóбѣе же є҆́сть нб҃ꙋ и҆ землѝ прейтѝ, не́же
ѿ закóна є҆ди́ной чертѣ̀ поги́бнꙋти. и҃і Всѧ́къ пꙋща́ѧй женꙋ̀
свою̀, и҆ приводѧ̀ и҆́нꙋ, прелюбы̀ дѣ́етъ: и҆ жена́йсѧ пꙋще́ною
ѿ мꙋ́жа, прелюбы̀ твори́тъ. (л. р҃л)

Преступѝ пѧткꙋ̀.

(за҃ н҃г) [н҃д] д҃і Человѣ́къ же* (Недѣ́лѧ к҃в: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ
сїю̀: человѣ́къ*) нѣ́кїй бѣ̀ бога́тъ, и҆ ѡ҆блача́шесѧ въ порфѵ́рꙋ
и҆ вꙋ́ссонъ, веселѧ́сѧ на всѧ̀ днѝ свѣ́тлѡ. к҃ Ни́щъ же бѣ̀
нѣ́кто, и҆́менемъ ла́зарь, и҆́же лежа́ше пред̾ вра́ты̀ є҆гѡ̀
гно́енъ. к҃а И҆ жела́ше насы́титисѧ ѿ крꙋпи́цъ па́дающихъ ѿ
трапе́зы бога́тагѡ: но и҆ пси̇̀ приходѧ́ще ѡ҆близа́хꙋ гно́й
є҆гѡ̀. к҃в Бы́сть же оу҆мре́ти ни́щемꙋ, и҆ несе́нꙋ бы́ти а҆́гг҃лы
на ло́но а҆враа́мле: оу҆мре же и҆ бога́тый, и҆ погребо́ша є҆го̀. к҃г
И҆ во а҆́дѣ возве́дъ ѻ҆́чи свои̇̀, сы́й въ мꙋ́кахъ, оу҆зрѣ̀ а҆враа́ма
и҆здале́ча, и҆ ла́зарѧ на ло́нѣ є҆гѡ̀. к҃д И҆ то́й возгла́шь, и҆
речѐ: ѻ҆́ч҃е а҆враа́ме, поми́лꙋй мѧ̀, и҆ послѝ ла́зарѧ, да
ѡ҆мо́читъ коне́цъ пе́рста своегѡ̀ въ водѣ̀, и҆ оу҆стꙋди́тъ

ѧ҆зы́къ мо́й, ꙗ҆́кѡ страждꙋ̀ во пла́мени се́мъ. к҃є Рече́ же
а҆враа́мъ: ча́до, помѧнѝ, ꙗ҆́кѡ воспрїѧ́лъ є҆сѝ блага̑ѧ твоѧ̑ въ
животѣ̀ твое́мъ, и҆ ла́зарь та́коже ѕла̑ѧ: ны́нѣ же здѣ̀
ᲂу҆тѣша́етсѧ, ты́ же стра́ждеши. к҃ѕ И҆ над̾ всѣ́ми си́ми,
междꙋ̀ на́ми и҆ ва́ми про́пасть вели́ка ᲂу҆твердѝсѧ, ꙗ҆́кѡ да
хотѧ́щїи прейтѝ ѿсю́дꙋ къ ва́мъ, не возмо́гꙋтъ, ни и҆̀же
ѿтꙋ́дꙋ къ на́мъ прехо́дѧтъ. к҃з Рече́ же: молю́ тѧ ᲂу҆́бѡ
ѻ҆́че, да по́слеши є҆го̀ въ до́мъ ѻ҆тца̀ моегѡ̀. к҃и И҆́мамъ бо
пѧ́ть бра́тїѧ, ꙗ҆́кѡ да засвидѣ́тельствꙋетъ и҆̀мъ, да не и҆
ті́и прїи́дꙋтъ на мѣ́сто сїѐ мꙋче́нїѧ. к҃д Глаго́ла є҆мꙋ̀
а҆враа́мъ: и҆́мꙋтъ мѡѷсе́а и҆ проро́ки, да послꙋ́шаютъ и҆̀хъ. л҃
Ѻ҆́нъ же речѐ: нѝ, (л. р҃л ѡ҆б.) ѻ҆́че а҆враа́ме, но а҆́ще кто̀ ѿ
ме́ртвыхъ и҆́детъ къ ни́мъ, пока́ютсѧ. л҃а Рече́ же є҆мꙋ̀: а҆́ще
мѡѷсе́а и҆ проро́ки не послꙋ́шаютъ, ни а҆́ще кто̀ ѿ
ме́ртвыхъ воскре́снетъ, не и҆́мꙋтъ вѣ́ры.

Коне́цъ недѣ́ли. Чтѝ пѧткꙋ̀:

Глава̀ з҃і.

҃а Речѐ же ко оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ: не возмо́жно є҆́сть не прїитѝ соблазнѡ́мъ, го́ре же є҆гѡ́же ра́ди прихо́дитъ. ҃в Оу҆́нее є҆мꙋ̀ бы́ло бы, а҆́ще жє́рновъ ѻ҆се́льскїй ѡ҆блежа́лъ бы ѡ҆ вы́и є҆гѡ̀, и҆ ввє́рженъ въ мо́ре, не́же да соблазни́тъ ма́лыхъ си́хъ є҆ди́наго.

(за҃ пд) ҃г ✻ (Ѹ҆ббѡ́та ҃ав недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь:✻) Внемли́те себѣ̀: а҆́ще согрѣши́тъ къ тебѣ̀ бра́тъ тво́й, запретѝ є҆мꙋ̀: и҆ а҆́ще пока́етсѧ, ѡ҆ста́ви є҆мꙋ̀: ҃д И҆ а҆́ще седми́щи на де́нь согрѣши́тъ къ тебѣ̀, и҆ седми́щи на де́нь ѡ҆брати́тсѧ, глаго́лѧ: ка́юсѧ: ѡ҆ста́ви є҆мꙋ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

҃є И҆ реко́ша а҆пⷭ҇ли гдⷭ҇еви, приложѝ на́мъ вѣ́рꙋ. ҃ѕ Рече́ же гдⷭ҇ь: а҆́ще бы́сте и҆мѣ́ли вѣ́рꙋ, ꙗ҆́кѡ зе́рно горꙋ́шно, глаго́лали бы́сте оу҆́бѡ ꙗ҆годичинѣ̀ се́й: восто́ргнисѧ, и҆ вса́дисѧ въ мо́ре: и҆ послꙋ́шала бы ва́съ. ҃з Кото́рый же ѿ ва́съ, ра́бъ и҆мѣ́ѧ ѡ҆рю́щъ и҆лѝ пасꙋ́щъ, и҆́же прише́дшꙋ є҆мꙋ̀ съ села̀ рече́тъ а҆́бїе: ˘минꙋ́въ˘ (˘прише́дъ˘) возлѧ́зи. ҃и Но не рече́тъ ли є҆мꙋ̀: оу҆гото́вай что̀ (л. ра҃ла) вечерѧ́ю, и҆ препоѧ́савсѧ слꙋжи́ ми,

до́ндеже ꙗ҆́мъ и҆ пїю̀, и҆ пото́мъ ꙗ҆́си, и҆ пїе́ши ты̀; д҃ Є҆да̀
ᵕ҆́мать хвалꙋ̀ (ᵕблагодари́тъᵕ) рабꙋ̀ томꙋ̀, ꙗ҆́кѡ сотворѝ
повелѣ́ннаѧ; не мню̀. є҃ Та́кѡ и҆ вы̀, є҆гда̀ сотворитѐ всѧ̑
повелѣ́ннаѧ ва́мъ, глаго́лите, ꙗ҆́кѡ рабѝ неключи́ми є҆смы̀:
ꙗ҆́кѡ є҆́же до́лжни бѣ́хомъ сотвори́ти, сотвори́хомъ.

Коне́цъ ѕꙋ́ббѡ́тѣ.

ѕ҃і И҆ бы́сть и҆дꙋ́щꙋ є҆мꙋ̀ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ то́й прохожда́ше
междꙋ̀ самарі́ею и҆ галїле́ею.

(за҃ пє) [з҃а] з҃і Входѧ́щꙋ же є҆мꙋ̀ (Недѣ́лѧ к҃д: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, входѧ́щꙋ і҆и҃сови) въ нѣ́кꙋю ве́сь, срѣто́ша є҆го̀
де́сѧть прокаже́нныхъ мꙋже́й, и҆̀же ста́ша и҆здале́ча. и҃і И҆ ті́и
вознесо́ша гла́съ, глаго́люще: і҆и҃се наста́вниче, поми́лꙋй ны̀.
д҃і И҆ ви́дѣвъ речѐ и҆̀мъ: ше́дше покажи́тесѧ сщ҃е́нникѡмъ. и҆
бы́сть и҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ, ѡ҆чи́стишасѧ. є҃і Є҆ди́нъ же ѿ ни́хъ
ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ и҆сцѣлѣ̀, возврати́сѧ, со гла́сомъ ве́лїимъ
сла́вѧ бг҃а. ѕ҃і И҆ падѐ ни́цъ при ногꙋ̀ є҆гѡ̀, хвалꙋ̀ є҆мꙋ̀
воздаѧ̀: и҆ то́й бѣ̀ самарѧни́нъ. з҃і Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ речѐ:
не де́сѧть ли ѡ҆чи́стишасѧ, да де́вѧть гдѣ̀; и҃і Ка́кѡ не

ѡ҆брѣто́шасѧ, возвра́щшесѧ да́ти сла́вꙋ бг҃ꙋ, то́кмѡ
и҆ноплеме́нникъ се́й; ді҃ И҆ речѐ є҆мꙋ̀: воста́въ, и҆дѝ, вѣ́ра
твоѧ̀ спасѐ тѧ̀.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ пѕ) к҃ Вопроше́нъ же бы́въ** (Понедѣ́льникъ к҃з недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, вопроше́нъ бы́въ і҆и҃съ**) ѿ фарі́сѣй: когда̀
прі́йдетъ цр҃твїе бж҃їе; ѿвѣща́въ и҆̀мъ, речѐ: не прі́йдетъ (л.
рл҃а ѡ҆б.) цр҃твїе бж҃їе ˘съ соблюде́нїемъ˘ (˘со ᲂу҆смотре́нїемъ˘).
к҃а Нижѐ рекꙋ́тъ: сѐ здѣ̀, и҆лѝ ѻ҆́ндѣ: се́ бо цр҃твїе бж҃їе
внꙋ́трь ва́съ є҆́сть. к҃в Рече́ же ко ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:
прі́йдꙋтъ дні́е, є҆гда̀ вожделѣ́ете є҆ди́нагѡ днѐ сн҃а
чл҃вѣ́ческагѡ ви́дѣти, и҆ не ᲂу҆́зрите. к҃в И҆ рекꙋ́тъ ва́мъ: сѐ
здѣ̀, сѐ ѻ҆́ндѣ: не и҆зы́дите, ни пожени́те. к҃г Ꙗ҆́кѡ бо
мо́лнїи блиста́ющисѧ ѿ поднебе́ныѧ, на поднебе́нѣй свѣ́титсѧ:
та́кѡ бꙋ́детъ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй въ де́нь сво́й. к҃є Пре́жде же
подоба́етъ є҆мꙋ̀ мно́гѡ пострада́ти, и҆ і҆скꙋше́нꙋ*
(*ѿве́рженꙋ*) бы́ти ѿ ро́да сегѡ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ пз) к҃ѕ И҆ ꙗ҆́коже* (Втóрникъ к҃з недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: ꙗ҆́коже*) бы́сть во днѝ нѡ́евы, та́кѡ бꙋ́детъ и҆ во днѝ сн҃а человѣ́ческа. к҃з Ꙗ҆да́хꙋ, пїа́хꙋ, жена́хꙋсѧ, посѧга́хꙋ: до негѡ́же днѐ вни́де нѡ́е въ ковче́гъ: и҆ прїи́де потопъ, и҆ погꙋбѝ всѧ̑. к҃и Та́кожде и҆ ꙗ҆́коже бы́сть во дни̑ лѡ́товы: ꙗ҆да́хꙋ, пїа́хꙋ, кꙋпова́хꙋ, продаа́хꙋ, сажда́хꙋ, зда́хꙋ: к҃д Во́ньже де́нь и҆зы́де лѡ́тъ ѿ содо́млянъ, ѡ҆дождѝ ка́мы горѧ́щѧ, и҆ ѻ҆́гнь съ небесѐ, и҆ погꙋбѝ всѧ̑. л҃ По томꙋ́ же бꙋ́детъ и҆ въ де́нь, во́ньже сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй ꙗ҆ви́тсѧ. л҃а Въ то́й де́нь, и҆́же бꙋ́детъ на кро́вѣ, и҆ сосꙋ́ди є҆гѡ̀ въ домꙋ̀, да не сла́зитъ взѧ́ти и҆̀хъ: и҆ и҆́же на селѣ̀, та́кожде да не возврати́тсѧ вспѧ́ть. л҃в Помина́йте женꙋ̀ лѡ́товꙋ. л҃г И҆́же а҆́ще взы́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спастѝ, погꙋби́тъ ю҆̀: и҆ и҆́же а҆́ще погꙋби́тъ ю҆̀, живи́тъ ю҆̀. л҃д Глаго́лю ва́мъ: въ тꙋ̀ но́щь бꙋ́дета два̀ на ѻ҆дрѣ̀ є҆ди́номъ: є҆ди́нъ (л. рл҃в) поемлетсѧ, а҆ дрꙋгі́й ѡ҆ставлѧ́етсѧ. л҃є Бꙋ́детѣ двѣ̀ вкꙋ́пѣ ме́лющѣ: є҆ди́на поемлетсѧ, а҆ дрꙋга́ѧ ѡ҆ставлѧ́етсѧ. л҃ѕ Два̀ бꙋ́дета на селѣ̀: є҆ди́нъ поемлетсѧ, а҆ дрꙋгі́й ѡ҆ставлѧ́етсѧ. л҃з И҆ ѿвѣща́вше глаго́лаша є҆мꙋ̀: гдѣ̀ гдⷭ҇и; ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: и҆дѣ́же тѣ́ло, та́мѡ соберꙋ́тсѧ и҆ ѻ҆рлѝ.

Коне́цъ втóрникꙋ.

Глава̀ ѝ҃.

а҃ Глаго́лаше же и҆ при́тчꙋ къ ни́мъ, ка́кѡ подоба́етъ всегда̀ моли́тисѧ, и҆ не стꙋжа́ти сѝ, в҃ Глаго́лѧ:

(зѧ҃ пи҃) [зѧ҃] ✻ (Ѕꙋббѡ́та ѧ҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:✻) Ѕꙋдїѧ̀ бѣ̀ нѣ́кїй въ нѣ́коемъ гра́дѣ, бг҃а не боѧ́сѧ, и҆ человѣ́къ не срамлѧ́ѧсѧ. г҃ Вдова́ же нѣ́каѧ бѣ̀ во гра́дѣ то́мъ, и҆ прихожда́ше къ немꙋ̀, глаго́лющи: ѿмсти̑ мене̑ ѿ сопе́рника моегѡ̀. д҃ И҆ не хотѧ́ше на до́лзѣ вре́мени. послѣди́ же речѐ въ себѣ̀: а҆́ще и҆ бг҃а не бою́сѧ, и҆ человѣ́къ не срамлѧ́юсѧ: є҃ Но занѐ твори́тъ мѝ трꙋды̀ вдови́ца сїѧ̀, да ѿмщꙋ̀ є҆ѧ̀: да не до конца̀ приходѧ́щи, ˘застои́тъ˘ (˘трꙋди́тъ˘) менѐ. ѕ҃ Рече́ же гдⷭ҇ь: слы́шите, что̀ сꙋдїѧ̀ непра́вды глаго́летъ; з҃ Бг҃ъ же не и҆́мать ли сотвори́ти ѿмще́нїе и҆збра́нныхъ свои́хъ, вопїю́щихъ къ немꙋ̀ де́нь и҆ но́щь, и҆ долготерпѧ̀ ѡ҆ ни́хъ; и҃ Глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ сотвори́тъ ѿмще́нїе и҆́хъ вско́рѣ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ. (л. рл҃в ѡ҆б.)

Ѻба́че сн҃ъ человѣ́ческїй прише́дъ, оу҆́бѡ ѡ҆брѧ́щетъ ли сѝ вѣ́рꙋ на землѝ; д҃. Рече́ же и҆ ко дрꙋги́мъ оу҆пова́ющымъ собо́ю, ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть пра́вєдницы, и҆ оу҆ничижа́ющымъ про́чихъ, при́тчꙋ сїю̀:

(за҃ п҃д.) [зв҃] і҃ ✻ (Недѣ́лѧ х҃г ѡ҆ мытарѝ и҆ фарїсе́и: Рече̑ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:✻) Человѣ́ка два̀ внидо́ста въ це́рковь помоли́тисѧ: є҆ди́нъ фарїсе́й, а҆ дрꙋгі́й мыта́рь. а҃і Фарїсе́й же ста́въ си́це въ себѣ̀ молѧ́шесѧ: бж҃е, хвалꙋ̀ тебѣ̀ воздаю̀, ꙗ҆́кѡ нѣ́смь ꙗ҆́коже про́чїи человѣ́цы, хи́щницы, непра́вєдницы, прелюбодѣ́є, и҆лѝ ꙗ҆́коже се́й мыта́рь. в҃і Поцꙋ́сѧ двакра́ты въ сꙋббѡ́тꙋ, десѧти́нꙋ даю̀ всегѡ̀ є҆ли́кѡ притѧжꙋ̀. г҃і Мыта́рь же и҆здале́ча стоѧ̀, и҆ не хотѧ́ше ни ѻ҆́чїю возвестѝ на нб҃о, но бїѧ́ше пє́рси своѧ̀, глаго́лѧ: бж҃е, ми́лостивъ бꙋ́ди мнѣ̀ грѣ́шникꙋ. д҃і Глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ сни́де се́й ѡ҆правда́нъ въ до́мъ сво́й па́че ѻ҆́нагѡ: ꙗ҆́кѡ всѧ́къ возносѧ́йсѧ, смири́тсѧ: смирѧ́ѧй же себѐ, вознесе́тсѧ.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ ч҃) є҃і Приноша́хꙋ же къ немꙋ̀ и҆** (Среда̀ к҃з недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, приноша́хꙋ ко і҃и҃сꙋ**) младе́нцы, да и҆́хъ
ко́снетсѧ: ви́дѣвше же ᲂу҆ченицы̀ запрети́ша и҆̀мъ. ѕ҃і І҃и҃съ
же призва́въ и҆̀хъ, глаго́ла: ѡ҆ста́вите дѣте́й приходи́ти ко
мнѣ̀, и҆ не брани́те и҆̀мъ, таковы́хъ бо є҆́сть цр҃твїе бж҃їе. з҃і
А҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ: и҆́же а҆́ще не прїи́метъ цр҃твїѧ бж҃їѧ
ꙗ҆́кѡ ѻ҆трочѧ̀, не и҆́мать вни́ти въ нѐ.

Преступѝ средѣ̀. (л. р҃л҃г)

(за҃ ча҃) [з҃г] и҃і И҆ вопросѝ є҆го̀ нѣ́кїй кнѧ́зь, глаго́лѧ:*
(Недѣ́лѧ л҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй приступѝ ко і҃и҃
сꙋ, и҆скꙋша́ѧ є҆го̀, и҆ глаго́лѧ:*) ᲂу҆чт҃лю благі́й, что̀
сотвори́въ, живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дствꙋю; д҃і Рече́ же є҆мꙋ̀
і҃и҃съ: что́ мѧ глаго́леши бла́га; никто́же бла́гъ то́кмѡ
є҆ди́нъ бг҃ъ. к҃ За́пѡвѣди вѣ́си: не прелюбы̀ творѝ: не ᲂу҆бі́й:
не ᲂу҆кра́ди: не лжесвидѣ́тельствꙋй: чтѝ ѻ҆тца̀ твоего̀ и҆
ма́терь твою̀. к҃а Ѻ҆́нъ же речѐ: всѧ̑ сїѧ̑ сохрани́хъ ѿ ю҆́ности
моеѧ̀. к҃в Слы́шавъ же сїѧ̀ і҃и҃съ, речѐ є҆мꙋ̀: є҆щѐ є҆ди́нагѡ не
доконча́лъ є҆сѝ: всѧ̑ є҆ли̑ка и҆́маши, прода́ждь и҆ разда́й
ни́щымъ, и҆ и҆мѣ́ти и҆́маши сокро́вище на нб҃сѝ, и҆ гражда̀ во

слѣ́дъ мене̑. к҃г Ѻ҆́нъ же слы́шавъ сїе̑, прискорбенъ бы́сть: бѣ́
бо бога́тъ ѕѣлѡ̀. к҃д Ви́дѣвъ же є҆го̀ і҆и҃съ прискорбна
бы́вша, речѐ: ка́кѡ не ᲂу҆до́бь и҆мꙋ́щїи бога́тство, въ цр҃твїе
бж҃їе вни́дꙋтъ. к҃є Ѹ҆до́бѣе бо є҆́сть вельбꙋ́дꙋ сквозѣ̀
и҆глинѣ̀ ᲂу҆́ши проитѝ, не́же бога́тꙋ въ цр҃твїе бж҃їе вни́ти.

Чтѝ средѣ̀:

к҃ѕ Рѣ́ша же слы́шавшїи: то̀ кто̀ мо́жетъ спасе́нъ бы́ти;
к҃з Ѻ҆́нъ же речѐ: невозмѡ́жнаѧ ѿ человѣ̑къ, возмѡ́жна
сꙋ́ть ѿ бг҃а.

Коне́цъ недѣ́ли.

к҃и Рече́ же пе́тръ: сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ всѧ̑, и҆ по тебѣ̀
и҆до́хомъ. к҃д. Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, и҆́кѡ
никто́же є҆́сть, и҆́же ѡ҆ста́витъ до́мъ, (л. рл҃г ѡ҆б.) и҆лѝ
роди́тели, и҆лѝ бра́тїю, и҆лѝ сестры̀, и҆лѝ женꙋ̀, и҆лѝ ча̑да
цр҃твїѧ ра́ди бж҃їѧ: л҃ И҆́же не прїи́метъ мно́жицею во вре́мѧ
сїе̑, и҆ въ вѣ́къ грѧдꙋ́щїй живо́тъ вѣ́чный.

Коне́цъ средѣ̀.

(зⷭ҇ чв) л҃а Поемъ же* (Четвертокъ к҃з недѣли: Во время оно, поемъ і҃исъ*) Ѡбанадесѧте оученика̀ своѧ̀, речѐ къ нимъ: сѐ восходимъ во і҆ерꙋсалимъ, и҆ скончаютсѧ всѧ̑ писаннаѧ пророки ѡ҆ сн҃ѣ человѣчестѣ. л҃в Предадѧтъ бо є҆го̀ ꙗзыкѡмъ, и҆ порꙋгаютсѧ є҆мꙋ̀, и҆ оукорѧтъ є҆го̀, и҆ ѡплюютъ є҆го̀: л҃г И҆ бивше оубїютъ є҆го̀, и҆ въ третїй день воскреснетъ. л҃д И҆ тїи ничесо́же ѿ сихъ разꙋмѣша: и҆ бѣ̀ глаго́лъ сей сокрове́нъ ѿ нихъ, и҆ не разꙋмѣва́хꙋ глаго́лемыхъ.

Конецъ четвертокꙋ̀.

(зⷭ҇ чг) [ѕ҃д] л҃є Бысть же є҆гда̀ приближишасѧ** (Недѣлѧ л҃а: Во время оно, є҆гда̀ приближисѧ і҃исъ**) во і҆ерїхѡ́нъ, слѣпецъ нѣкїй сѣдѧ́ше при пꙋтѝ просѧ̀. л҃ѕ Слы́шавъ же наро́дъ мимоходѧ́щь, вопроша́ше: что̀ оу҆бѡ є҆́сть сїѐ; л҃з Повѣ́даша же є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ і҃исъ назарѧни́нъ мимохо́дитъ. л҃и И҆ возопѝ, глаго́лѧ: і҃исе сн҃е дв҃довъ, поми́лꙋй мѧ̀. л҃ѳ И҆ преди́дꙋщїи прещѧ́хꙋ є҆мꙋ̀, да оу҆молчи́тъ, о҆́нъ же па́че мно́жае вопїѧ́ше: сн҃е дв҃довъ, поми́лꙋй мѧ̀. м҃ Ста́въ же і҃исъ, повелѣ̀ привестѝ є҆го̀ къ себѣ̀. приближꙋ̀ же сѧ є҆мꙋ̀

къ немꙋ̀, вопросѝ є҆го̀, ма҃ Глаго́лѧ: что̀ хо́щеши, да тѝ
сотворю̀; ѻ҆́нъ (л. ра҃д) же речѐ: гдⷭ҇и, да прозрю̀. ма҃в І҆и҃съ же
речѐ є҆мꙋ̀: прозрѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасе́ тѧ. ма҃г И҆ а҆́бїе прозрѣ̀, и҆
во слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆дѧ́ше сла́вѧ бг҃а. и҆ всѝ лю́дїе ви́дѣвше,
воздаша хвалꙋ̀ бг҃ови.

Коне́цъ недѣ́ли.

Глава̀ ка҃і.

(за҃ чд) [ѕ҃є] а҃ И҆ вше́дъ прохожда́ше* (Недѣ́лѧ а҃в: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) во і҆ерїхѡ́нъ. в҃ И҆ сѐ мꙋ́жъ
нарица́емый закхе́й и҆ се́й бѣ̀ ста́рѣй мытарє́мъ, и҆ то́й бѣ̀
бога́тъ. г҃ И҆ и҆ска́ше ви́дѣти і҆и҃са, кто́ є҆́сть: и҆ не можа́ше
ѿ наро́да, ꙗ҆́кѡ во́зрастомъ ма́лъ бѣ̀. д҃ И҆ предите́къ
возлѣ́зе на ꙗ҆годичинꙋ, да ви́дитъ, ꙗ҆́кѡ тꙋ́дѣ хотѧ́ше
минꙋ́ти: є҃ И҆ ꙗ҆́кѡ прїи́де на мѣ́сто, воззрѣ́въ і҆и҃съ,
ви́дѣвъ є҆го̀, и҆ речѐ къ немꙋ̀: закхе́е, потща́всѧ слѣ́зи,
дне́сь бо въ домꙋ̀ твое́мъ подоба́етъ мѝ бы́ти. ѕ҃ И҆
потща́всѧ слѣ́зе, и҆ прїѧ́тъ є҆го̀ ра́дꙋѧсѧ. з҃ И҆ ви́дѣвше всѝ
роптахꙋ, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ ко грѣ́шнꙋ мꙋ́жꙋ вни́де

вита́ти. и҃ Ста́въ же закхе́й речѐ ко гдⷭ҇ꙋ: сѐ по́лъ и҆мѣ́нїѧ моегѡ̀, гдⷭ҇и, да́мъ ни́щымъ: и҆ а҆́ще кого̀ чи́мъ ѡ҆би́дѣхъ, возвращꙋ̀ четвери́цею. ѳ҃ Рече́ же къ немꙋ̀ і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ дне́сь спасе́нїе до́мꙋ семꙋ̀ бы́сть: занѐ и҆ се́й сы́нъ а҆враа́мль є҆́сть. і҃ Прїи́де бо сн҃ъ человѣ́чь взыска́ти, и҆ спастѝ поги́бшаго.

Коне́цъ недѣ́ли.

а҃і Слы́шащымъ же и҆̀мъ сїѧ̑, прило́жь речѐ при́тчꙋ, (л. рл҃д ѡ҆б.) занѐ бли́зъ є҆́мꙋ бы́ти і҆ерꙋсали́ма, и҆ мнѧ́хꙋ, ꙗ҆́кѡ а҆́бїе цр҃тво бж҃їе хо́щетъ ꙗ҆ви́тисѧ, в҃і И҆ речѐ ᲂу҆́бѡ:

(за҃ ч҃є) [ѕ҃ѕ҃] ✻ (Пѧто́къ к҃з недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:✻)
Человѣ́къ нѣ́кїй добра̀ ро́да и҆́де на странꙋ̀ дале́че, прїѧ́ти себѣ̀ цр҃тво, и҆ возврати́тисѧ. г҃і Призва́въ же де́сѧть ра̑бъ свои́хъ, дадѐ и҆̀мъ де́сѧть мна̑съ, и҆ речѐ къ ни́мъ: кꙋ́плю дѣ́йте до́ндеже прїидꙋ̀. [ѕ҃з҃] д҃і И҆ гра́ждане є҆гѡ̀ ненави́дѧхꙋ є҆го̀, и҆ посла́ша моли́твꙋ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀, глаго́люще: не хо́щемъ семꙋ̀, да ца́рствꙋетъ на́дъ на́ми. є҃і И҆ бы́сть є҆гда̀ возврати́сѧ, прїи́мъ цр҃тво, речѐ пригласи́ти рабы̀ ті́и, и҆̀мже дадѐ сребро̀, да ᲂу҆вѣ́сть, каковꙋ̀ кꙋ́плю сꙋ́ть сотвори́ли. ѕ҃і

Прїи́де же пе́рвый, глаго́лѧ: гдⷭ҇и, мна́съ твоѧ̀ придѣ́ла де́сѧть
мнѧ̑съ. ҃зі И҆ речѐ є҆мꙋ̀: благі́й ра́бе и҆ до́брый, ꙗ҆́кѡ ѡ҆ ма́лѣ
вѣ́ренъ бы́лъ є҆сѝ, бꙋ́ди ѻ҆́бласть и҆мѣ́ѧ над̾ десѧтїю̀
градѡ́въ. ҃ві И҆ прїи́де вторы́й, глаго́лѧ: гдⷭ҇и, мна́съ твоѧ̀
сотворѝ пѧ́ть мнѧ̑съ. ҃ді Рече́ же и҆ томꙋ̀: и҆ ты̀ бꙋ́ди над̾
пѧтїю̀ градѡ́въ. ҃к И҆ дрꙋгі́й прїи́де, глаго́лѧ: гдⷭ҇и, сѐ мна́съ
твоѧ̀, ю҆́же и҆мѣ́хъ положе́нꙋ во ѹ҆брꙋ́сѣ. ҃ка Боѧ́хсѧ бо
тебѣ̀, ꙗ҆́кѡ человѣ́къ ꙗ҆́ръ є҆сѝ: взе́млеши є҆гѡ́же не положѝ,
и҆ жне́ши є҆гѡ́же не сѣ́ѧвъ. ҃кв Глаго́ла же є҆мꙋ̀: ѿ ѹ҆́стъ
твои́хъ сꙋждꙋ́ ти, лꙋка́вый ра́бе: вѣ́дѧше, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ
человѣ́къ ꙗ҆́ръ є҆́смь, вземлю̀ є҆гѡ́же не положи́въ, и҆ жнꙋ̀
є҆гѡ́же не сѣ́ѧвъ. ҃кг И҆ почто̀ не вда́лъ є҆сѝ моегѡ̀ сребра̀
кꙋпцє́мъ, и҆ а҆́зъ прише́дъ, съ ли́хвою и҆стѧза́лъ бы́хъ є҆̀; ҃кд
И҆ предстоѧ́щымъ речѐ: возми́те ѿ негѡ̀ мна́съ, и҆ дади́те
и҆мꙋ́щемꙋ (л. рл҃є) де́сѧть мнѧ̑съ. ҃кє И҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и,
и҆́мать де́сѧть мнѧ̑съ. ҃ку Глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ всѧ́комꙋ
и҆мꙋ́щемꙋ да́стсѧ: а҆ ѿ неимꙋ́щагѡ, и҆ є҆́же и҆́мать, ѿи́метсѧ
ѿ негѡ̀. ҃кз Ѻ҆ба́че врагѝ моѧ̀ ѻ҆́ны, и҆̀же не хотѣ́вшыѧ
мнѣ̀, да цр҃ь бы́хъ бы́лъ над̾ ни́ми, приведи́те сѣ́мѡ, и҆

и҆зсѣцы́те предо мно́ю. ки҃ И҆ сі́а ре́къ, и҆дѧ́ше предѝ восходѧ̀
во і҆ерꙋсали́мъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ чѕ҃) [зи҃] к҃д҃. И҆ бы́сть ꙗ҆́кѡ приближисѧ* (Понедѣ́льникъ
сы́рыѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ꙗ҆́кѡ приближисѧ і҆и҃съ*) въ
видѣ҃сфагі́ю и҆ видѣ҃а́нїю, къ горѣ̀ нарица́емѣй є҆леѡ́нъ, посла̀
два̀ ѹ҆ченѝкъ свои́хъ, л҃ Глаго́лѧ: и҆ди́те въ прѧ́мнꙋю ве́сь, и҆
въ ню́же входѧ́ща ѡ҆брѧ́щета жребѧ̀ привѧ́зано, на не́же
никто́же николи́же ѿ человѣ̑къ всѣ́де: ѿрѣ́шша є҆̀
приведи́та. л҃а И҆ а҆́ще кто̀ вы̀ вопроша́етъ: почто̀
ѿрѣша́ета; си́це рцы́та є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь є҆го̀ тре́бꙋетъ. л҃в
Ше́дша же пѡ́сланнаѧ, ѡ҆брѣто́ста, ꙗ҆́коже речѐ и҆́ма. л҃г
Ѿрѣша́ющема же и҆́ма жребѧ̀, реко́ша госпо́дїе є҆гѡ̀ къ
ни́ма: что̀ ѿрѣша́ета жребѧ̀; л҃д Ѻна̑ же реко́ста: ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь
є҆го̀ тре́бꙋетъ. л҃є И҆ приведо́ста є҆̀ ко і҆и҃сови, и҆ возве́ргше
ри̑зы своѧ̀ на жребѧ̀, всади́ша і҆и҃са. л҃ѕ И҆дꙋ́щꙋ же є҆мꙋ̀,
постила́хꙋ ри̑зы своѧ̀ по пꙋтѝ.

(зА҃ чз) л҃з Приближа́ющꙋ же сѧ є҆мꙋ̀** (Понедѣ́льникъ к҃и
нл҃и: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приближа́ющꙋсѧ і҆и҃сови**) ᲂу҆жѐ а҆́бїе къ
низхожде́нїю горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй, нача́ша всѐ мно́жество
ᲂу҆ченѝкъ (л. рл҃є ѡ҆б.) ра́дꙋющесѧ хвали́ти бг҃а гла́сомъ
ве́лїимъ, ѡ҆ всѣ́хъ си́лахъ ꙗ҆̀же ви́дѣша, л҃и Глаго́люще:
благослове́нъ гра́дый цр҃ь во и҆́мѧ гдⷭ҇не: ми́ръ на нб҃сѝ, и҆
сла́ва въ вы́шнихъ. л҃д. И҆ нѣ́цыи фарїсе́є ѿ наро́да рѣ́ша къ
немꙋ̀: ᲂу҆чи́телю, запретѝ ᲂу҆ченикѡ́мъ твои́мъ. м҃ И҆
ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́ще сі́и ᲂу҆молча́тъ,
ка́менїе возопїе́тъ.

Преступѝ понедѣ́льникꙋ сы́рномꙋ на зача́ло р҃и. [Прїи́де же
де́нь ѻ҆прѣснѡ́къ:]

м҃а И҆ ꙗ҆́кѡ приближи́сѧ, ви́дѣвъ гра́дъ, пла́касѧ ѡ҆ не́мъ, м҃в
Глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ а҆́ще бы разꙋмѣ́лъ и҆ ты̀ въ де́нь се́й тво́й,
є҆́же ˘къ смире́нїю˘ (˘къ ми́рꙋ˘) твоемꙋ̀, ны́нѣ же скры́сѧ ѿ
ѻ҆́чїю твое́ю. м҃г Ꙗ҆́кѡ прїи́дꙋтъ дні́е на тѧ̀, и҆ ѡ҆бложа́тъ
вразѝ твоѝ ѻ҆стро́гъ ѡ҆ тебѣ̀, и҆ ѡ҆бы́дꙋтъ тѧ̀, и҆ ѡ҆бе́имꙋтъ
тѧ̀ всю́дꙋ. м҃д И҆ разбїю́тъ тѧ̀ и҆ ча̑да твоѧ̀ въ тебѣ̀: и҆ не

ѡ҆ста́вѧтъ ка́мень на ка́мени въ тебѣ̀: поне́же не разꙋ́мѣ
вре́мене посѣще́нїѧ твоегѡ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ ки҃-мꙋ.

(за҃ чи҃) м҃є и҃ вше́дъ* (Втóрникъ ки҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, вше́дъ і҃и҃съ*) въ цр҃ковь, нача́тъ и҆згони́ти продаю́щыѧ
въ не́й, и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ, м҃ѕ Глаго́лѧ и҆̀мъ: пи́сано є҆́сть: до́мъ
мо́й, до́мъ моли́твы є҆́сть: вы́ же сотвори́сте є҆го̀ пеще́рꙋ
разбо́йникѡмъ. м҃з и҃ бѣ̀ ᲂу҆ча̀ по всѧ̀ дни̑ въ це́ркви.
а҆рхїере́є же и҆ кни́жницы и҆ска́хꙋ є҆го̀ погꙋби́ти, и҆
старѣ́йшины лю́демъ. м҃и и҃ (л. рл҃ѕ) не ѡ҆брѣта́хꙋ, что̀
сотворѧ́тъ є҆мꙋ̀: лю́дїе бо вси̑ держа́хꙋсѧ є҆гѡ̀ послꙋ́шающе
є҆гѡ̀.

Коне́цъ втóрникꙋ.

Глава̀ к҃.

(за҃ ч҃д҃) [х҃ д҃] а҃ и҃ бы́сть во є҆ди́нъ ѿ дні́й ѻ҆́нѣхъ, ᲂу҆ча́щꙋ
є҆мꙋ̀* (Среда̀ ки҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ᲂу҆ча́щꙋ і҃и҃сꙋ*) лю́ди
въ це́ркви и҆ благовѣ́ствꙋющꙋ, прїидо́ша свѧще́нницы и҆

кни́жницы со ста́рцы, в҃ И҆ рѣ́ша къ немꙋ̀, глаго́люще: рцы̀
на́мъ, ко́ею ѻ҆бласті́ю сі́ѧ твори́ши; и҆лѝ кто̀ є҆́сть да́вый
тебѣ̀ вла́сть сі́ю; г҃ Ѿвѣща́въ же речѐ къ ни́мъ: вопрошꙋ̀
вы̀ и҆ а҆́зъ є҆ди́нагѡ словесѐ, и҆ рцы́те мѝ. д҃ Креще́ніе
і҆ѡа́нново, съ небесе́ ли бѣ̀, и҆лѝ ѿ человѣ́къ; є҃ Ѻ҆ни́ же
помышлѧ́хꙋ къ себѣ̀ глаго́люще: ꙗ҆́кѡ а҆́ще речемъ, съ нб҃сѐ,
рече́тъ: почто̀ ᲂу҆́бѡ не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀; ѕ҃ А҆́ще ли же
рече́мъ, ѿ человѣ́къ: всѝ лю́діе ка́менїемъ побі́ютъ ны̀.
и҆звѣ́стно бо бѣ̀ ѡ҆ і҆ѡа́ннѣ, ꙗ҆́кѡ проро́къ бѣ̀. з҃ И҆
ѿвѣща́ша: не вѣ́мы ѿкꙋ́дꙋ. и҃ І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ: ни а҆́зъ
глаго́лю ва́мъ, ко́ею ѻ҆бласті́ю сі́ѧ творю̀.

Коне́цъ средѣ̀.

(за҃ р҃) [ѻ҃] д҃. Нача́тъ же къ лю́демъ глаго́лати при́тчꙋ сі́ю:** (Четверто́къ к҃и недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сі́ю:**) человѣ́къ
нѣ́кїй насадѝ вїногра́дъ, и҆ вдадѐ є҆го̀ дѣ́лателємъ, и҆ ѿи́де на
лѣ́та мнѡ́га. г҃ И҆ во вре́мѧ посла̀ къ дѣ́лателємъ раба̀, да
ѿ плода̀ вїногра́да дадꙋ́тъ є҆мꙋ̀: дѣ́латели же би́вше є҆го̀,
посла́ша тща̀. д҃і И҆ (л. рл҃ѕ) приложѝ посла́ти дрꙋга́го раба̀:
ѻ҆ни́ же и҆ того̀ би́вше, и҆ доса́ждьше є҆мꙋ̀, посла́ша тща̀. е҃і

И҆ приложѝ посла́ти тре́тїѧго: ѻ҆ни́ же и҆ того̀ ᲂу҆ѧ́звльше,
и҆згна́ша. ҃г҃ Рече́ же господи́нъ вїногра́да: что̀ сотворю̀;
послю̀ сн҃а моего̀ возлю́бленнаго, є҆да̀ ка́кѡ є҆го̀ ви́дѣвше
ᲂу҆срамѧ́тсѧ; ҃д҃ Ви́дѣвше же є҆го̀ дѣ́лателє, мы́шлѧхꙋ къ
себѣ̀, глаго́люще: се́й є҆́сть наслѣ́дникъ, прїиди́те, ᲂу҆бїе́мъ
є҆го̀, да на́ше бꙋ́детъ достоѧ́нїе. ҃є҃ И҆ и҆зве́дше є҆го̀ во́нъ и҆з̾
вїногра́да, ᲂу҆би́ша. что̀ ᲂу҆̀бѡ сотвори́тъ и҆̀мъ гдⷭ҇и́нъ
вїногра́да; ҃ѕ҃ Прїи́детъ и҆ погꙋби́тъ дѣ́латели сїѧ̑, и҆ вда́стъ
вїногра́дъ и҆нѣ̑мъ. слы́шавше же реко́ша: да не бꙋ́детъ. ҃з҃
Ѻ҆́нъ же воззрѣ́въ на ни́хъ, речѐ: что̀ ᲂу҆̀бѡ пи́саное сїѐ:
ка́мень є҆го́же небрего́ша зи́ждꙋщїи, се́й бы́сть во главꙋ̀
ᲂу҆гла; ҃и҃ Всѧ́къ пады́й на ка́мени то́мъ, сокрꙋши́тсѧ: а҆ на
не́мже паде́тъ, стры́етъ є҆го̀.

Коне́цъ четвертокꙋ̀.

(за҃ ра҃) (пѧ҃к) ҃д҃ И҆ взыска́ша а҆рхїере́є и҆ кни́жницы,
возложи́ти на́нь рꙋ́цѣ въ то́й ча́съ,* (Пѧто́къ к҃и недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, взыска́ша а҆рхїере́є и҆ ста́рцы, возложи́ти
рꙋ́цѣ на і҆и҃са,*) и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ наро́да: разꙋмѣ́ша бо, ꙗ҆́кѡ къ
ни́мъ при́тчꙋ сїю̀ речѐ. ҃к҃ И҆ соблю́дше, посла́ша ˘ла́ѧтели˘

(˘навѣ́тникѡвъ˘), творѧ́ще себѐ пра́ведники бы́ти: да ѝмꙋтъ
є҆го̀ въ словесѝ, во є҆́же преда́ти є҆го̀ нача́льствꙋ и҆ ѻ҆́бласти
и҆ге́мѡновѣ. [ѻ҆а] к҃а И҆ вопроси́ша є҆го̀ глаго́люще: ᲂу҆чт҃лю,
вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ пра́вѡ глаго́леши и҆ ᲂу҆чи́ши, и҆ не на лица̀
зри́ши, но вои́стиннꙋ пꙋтѝ (л. рл҃з) бж҃їю ᲂу҆чи́ши. к҃в
Досто́итъ ли на́мъ ке́сареви да́нь дава́ти, и҆лѝ нѝ; к҃г
Разꙋмѣ́въ же и҆́хъ лꙋка́вство, речѐ къ ни́мъ: что́ мѧ
и҆скꙋша́ете; к҃д Покажи́те мѝ ˘ца́тꙋ˘ (гре́ческ. ˘дина́рїй˘): чі́й
и҆́мать ѻ҆́бразъ и҆ надписа́нїе; ѿвѣща́вше же реко́ша:
ке́саревъ. к҃є Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: воздади́те ᲂу҆̀бо ꙗ҆̀же ке́сарєва
ке́сареви, и҆ ꙗ҆̀же бж҃їѧ бг҃ови. к҃ѕ И҆ не могѐша зазрѣ́ти
глаго́ла є҆гѡ̀ пред̾ людьмѝ, и҆ диви́шасѧ ѡ҆ ѿвѣ́тѣ є҆гѡ̀, и҆
ᲂу҆молча́ша.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

(за҃ рв) [ѻ҆в] к҃з Приступи́ша же* (Понедѣ́льникъ к҃д
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приступи́ша ко і҆и҃сꙋ*) нѣ́цыи ѿ
саддꙋке́й, глаго́лющїи воскресе́нїю не бы́ти, вопроша́хꙋ є҆го̀,
к҃и Глаго́люще: ᲂу҆чи́телю, мѡѷсе́й написа̀ на́мъ: а҆́ще комꙋ̀
бра́тъ ᲂу҆́мретъ, и҆мы́й женꙋ̀, и҆ то́й безча́денъ ᲂу҆́мретъ, да

бра́тъ є҆гѡ̀ по́йметъ женꙋ̀, и҆ возста́витъ сѣ́мѧ бра́тꙋ
своемꙋ̀. к҃д. Се́дмь ᲂу҆́бѡ бра́тїѧ бѣ̀, и҆ пе́рвый поѧ́тъ женꙋ̀,
ᲂу҆́мре безча́денъ: л҃ И҆ поѧ́тъ вторы́й женꙋ̀, и҆ то́й ᲂу҆́мре
безча́денъ: л҃а И҆ тре́тїй поѧ́тъ ю҆̀, та́кожде же и҆ всѝ се́дмь:
и҆ не ѡ҆ста́виша ча̑дъ, и҆ ᲂу҆мро́ша. л҃в По́слѣжде же всѣ́хъ
ᲂу҆́мре и҆ жена̀. л҃г Въ воскресе́нїе ᲂу҆́бѡ, кото́рагѡ и҆́хъ бꙋ́детъ
жена̀; се́дмь бо и҆мѣ́ша ю҆̀ женꙋ̀. л҃д И҆ ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ і҆и҃
съ: сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ же́нѧтсѧ, и҆ посѧга́ютъ: л҃є А҆́
сподо́бльшїисѧ вѣ́къ ѻ҆́нъ ᲂу҆лꙋчи́ти, и҆ воскресе́нїе є҆́же ѿ
ме́ртвыхъ, ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ. л҃ѕ Ни ᲂу҆мре́ти бо
ктомꙋ̀ мо́гꙋтъ: ра́вни бо сꙋ́ть а҆́гг҃лѡмъ, (л. р҃л҃з ѡ҆б.) и҆
сн҃ове сꙋ́ть бж҃їи, воскресе́нїѧ сн҃ове сꙋ́ще. л҃з А҆́ ꙗ҆́коже
востаю́тъ ме́ртвїи, и҆ мѡѷсе́й сказа̀ при кꙋпинѣ̀, ꙗ҆́коже
глаго́летъ: гдⷭ҇а бг҃а а҆враа́мла, и҆ бг҃а і҆саа́кова, и҆ бг҃а і҆а́кѡвла.
л҃и Бг҃ъ же нѣ́сть ме́ртвыхъ, но живы́хъ: вси́ бо томꙋ̀
жи́ви сꙋ́ть. л҃д Ѿвѣща́вше же нѣ́цыи ѿ кни̑жникъ,
реко́ша: ᲂу҆чи́телю, до́брѣ ре́клъ є҆сѝ. м҃ Ктомꙋ́же не смѣ́хꙋ
є҆го̀ вопроси́ти ничесо́же. рече́ же къ ни́мъ: [ѻ҆г] м҃а Ка́кѡ
глаго́лютъ хрⷭ҇та̀ сн҃а дв҃дова бы́ти; м҃в Са́мъ бо дв҃дъ
глаго́летъ въ кни́зѣ ѱало́мстѣй: речѐ гдⷭ҇ь гдⷭ҇еви моемꙋ̀,

сѣдѝ ѡ҆деснꙋ́ю менѐ, м҃г Дóндеже положꙋ̀ врагѝ твоѧ̀
подно́жїе ногáма твои́ма. м҃д Дв҃дъ оу҆́бѡ гдⷭ҇а є҆го̀ нарицáетъ:
и҆ кáкѡ сн҃ъ є҆мꙋ̀ є҆́сть;

Конéцъ понедѣ́льникꙋ.

(зⷭ҇а р҃г) м҃є Слы́шащымъ же всѣ́мъ людемъ, речѐ
оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ:* (Сꙋббѡ́та л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
оу҆ченикѡ́мъ:*) м҃ѕ Внемли́те себѣ̀ ѿ кни́жникъ, хотѧ́щихъ
ходи́ти во ѻ҆де́ждахъ, и҆ любѧщихъ цѣлова̑нїѧ на
то́ржищахъ, и҆ предсѣда̑нїѧ на со́нмищахъ, и҆ преждезва̑нїѧ
на ве́черѧхъ: м҃з Ꙗ҆̀же снѣда́ютъ до́мы вдови́цъ, и҆ ˘вино́ю
дале́че мо́лѧтсѧ˘ (˘лицемѣ́рнѡ надо́лзѣ мо́лѧтсѧ˘): сі́и
прїи́мꙋтъ ли́шше ѡ҆сꙋжде́нїе.

Глава̀ к҃а.

а҃ Воззрѣ́въ же ви́дѣ вмета́ющыѧ *въ хра́мъ набдѧ́щїй
и҆мѣ̑нїѧ* (*въ сокро́вищное храни́лище*), да́ры своѧ̀
бога́тыѧ. [ѻ҆д] в҃ Ви́дѣвъ же и҆ нѣ́кꙋю вдови́цꙋ оу҆бо́гꙋ,
вмета́ющꙋ тꙋ̀ двѣ̀ ле́птѣ, г҃ Ꙗ҆̀ речѐ: вои́стиннꙋ глаго́лю (л.

рл҃и) ва́мъ, ꙗ҆́кѡ вдови́ца сїѧ̀ ᲂу҆бо́гаѧ мно́жае всѣ́хъ вве́рже.
д҃ Вси́ бо сі́и ѿ и҆збы́тка своегѡ̀ ввергѡ́ша въ да́ры бг҃ови:
сїѧ́ же ѿ лише́нїѧ своегѡ̀ всѐ житїѐ, є҆́же и҆мѣ̀, вве́рже.

Коне́цъ ᲂу҆ббѡ́тѣ.

(за҃ рд҃) є҃ И҆ нѣ́кимъ глаго́лющымъ ѡ҆ цр҃кви,* (Среда̀ к҃д. недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, нѣ́кѡнимъ глаго́лющымъ ко і҆и҃сови ѡ҆ цр҃кви,*) ꙗ҆́кѡ ка́менїемъ до́брымъ и҆ сосꙋ́ды ᲂу҆кра́шена,
речѐ: ѕ҃ Сїѧ̀ ꙗ҆̀же ви́дите, прїи́дꙋтъ дні́е, въ нѧ́же не
ѡ҆ста́нетъ ка́мень на ка́мени, и҆́же не разори́тсѧ. [ѻ҆є҃] з҃
Вопроси́ша же є҆го̀, глаго́люще: ᲂу҆чи́телю, когда̀ ᲂу҆бѡ сїѧ̀
бꙋ́дꙋтъ; и҆ что́ є҆сть зна́менїе, є҆гда̀ хотѧ́тъ сїѧ̀ бы́ти;

Престꙋпѝ средѣ̀.

(за҃ рє҃) и҃ Ѻ҆́нъ же речѐ:** (Ѻ҆ббѡ́та мѧсопꙋ́стнаѧ: Речѐ гдⷭ҇ь:**) блюди́те, да не прельще́ни бꙋ́дете: мно́зи бо прїи́дꙋтъ
во и҆́мѧ моѐ, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь, и҆ вре́мѧ
прибли́жисѧ: не и҆зы́дите ᲂу҆бѡ во слѣ́дъ и҆́хъ. д҃ Є҆гда́ же

оу҆слы́шите бра̑ни и҆ нестроѥ́нїѧ, не оу҆бо́йтесѧ: подоба́етъ бо си́мъ бы́ти пре́жде, но не оу҆̀ [а҆́бїе] конча́нїе.

Преступнѝ субботѣ. Чтѝ средѣ:

ѯ҃ Тогда̀ глаго́лаше и҆̀мъ: воста́нетъ бо ꙗ҆зы́къ на ꙗ҆зы́къ, и҆ ца́рство на ца́рство. ѱ҃і Трꙋ́си же вели́цы по мѣ́стамъ, и҆ гла́ди и҆ па̑гꙋбы бꙋ́дꙋтъ: страхова̑нїѧ же и҆ зна́мєнїѧ вє́лїѧ съ небесѐ бꙋ́дꙋтъ. (л. рл҃и ѡ҆б.)

Преступнѝ средѣ.

(за҃ ѯ҃ѕ) ѱ҃і Пре́жде же си́хъ всѣ́хъ,* (Вто́рникъ к҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: внемли́те ѿ человѣ́къ*) возложа́тъ на вы̀ рꙋ́ки своѧ̀, и҆ и҆жденꙋ́тъ, предаю́ще на сѡ́нмища и҆ темни́цы, ведо́мы къ царє́мъ и҆ влады́камъ, и҆́мене моегѡ̀ ра́ди. ѱ҃і Прилꙋчи́тсѧ же ва́мъ во свидѣ́тельство: ѱ҃ѳ҃і Положи́те оу҆́бѡ на сердца́хъ ва́шихъ, не пре́жде поꙋча́тисѧ ѿвѣща́ти. ѱ҃к҃і А҆́зъ бо да́мъ ва́мъ оу҆ста̀ и҆ премꙋ́дрость, є҆́йже не возмо́гꙋтъ проти́витисѧ, и҆лѝ ѿвѣща́ти всѝ противлѧ́ющїисѧ ва́мъ. ѱ҃л҃і Пре́дани же бꙋ́дете

и҆ роди́тели, и҆ бра́тїею, и҆ ро́домъ, и҆ дрꙋ́ги, и҆ ᲂу҆мертвѧ́тъ ѿ
ва́съ. ѕ҃і И҆ бꙋ́дете ненави́дими ѿ всѣ́хъ и҆́мене моегѡ̀ ра́ди. и҃
і И҆ вла́съ главы̀ ва́шеѧ не поги́бнетъ. ѳ҃і Въ терпѣ́нїи
ва́шемъ стѧжи́те дꙋшѧ̀ ва́шѧ.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ. Чтѝ средѣ̀:

к҃ Є҆гда́ же ᲂу҆́зрите ѡ҆бстои́мь і҆ерꙋсали́мъ вѡ́и, тогда̀
разꙋмѣ́йте, ꙗ҆́кѡ приближи́сѧ запꙋстѣ́нїе є҆мꙋ̀. к҃а Тогда̀
сꙋ́щїи во і҆ꙋде́и, да бѣ́гаютъ въ го́ры: и҆ и҆̀же посредѣ̀ є҆гѡ̀ да
и҆схо́дѧтъ: и҆ и҆̀же во страна́хъ, да не вхо́дѧтъ во́нь. к҃в Ꙗ҆́кѡ
дні́е ѿмще́нїю сі́и сꙋ́ть, ꙗ҆́кѡ и҆спо́лнитисѧ всемꙋ̀ пи́санномꙋ.
к҃г Го́ре же и҆мꙋ́щымъ во ᲂу҆тро́бѣ, и҆ дое́щымъ въ ты́ѧ
днѝ: бꙋ́детъ бо бѣда̀ ве́лїѧ на землѝ, и҆ гнѣ́въ на лю́дехъ
си́хъ. к҃д И҆ падꙋ́тъ во ѻ҆́стрїи меча̀, и҆ плѣне́ни бꙋ́дꙋтъ во
всѧ̀ ꙗ҆зы́ки: и҆ і҆ерꙋсали́мъ бꙋ́детъ попира́емь ꙗ҆зы́ки, до́ндеже
сконча́ютсѧ времена̀ ꙗ҆зы̑къ.

Коне́цъ средѣ̀. (л. рк҃д.)

Чтѝ сꙋббѡ́тѣ:

к҃є И҆ бꙋ́дꙋтъ зна́менїѧ въ со́лнцѣ, и҆ лꙋнѣ̀, и҆ ѕвѣзда́хъ: и҆
на землѝ тꙋга̀ ꙗ҆зы́кѡмъ, ѿ нечаѧ́нїѧ, шꙋ́ма морска́гѡ и҆
возмꙋще́нїѧ, к҃ѕ И҆здыха́ющымъ человѣ́кѡмъ ѿ стра́ха и҆
ча́нїѧ грѧдꙋ́щихъ на вселе́ннꙋю: си̑лы бо нб҃ныѧ
подви́гнꙋтсѧ. к҃з И҆ тогда̀ ᲂу҆зрѧ́тъ сн҃а человѣ́ческа грѧдꙋ́ща
на ѻ҆блацѣ́хъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою.

Преступѝ сꙋббѡ́тѣ.

(за҃ р҃з) к҃и Начина́ющымъ же си́мъ быва́ти,* (Четверто́къ
к҃д, недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ч҃нкѡ́мъ:*) восклони́тесѧ, и҆
воздви́гните главы̀ ва́шѧ, занѐ приближа́етсѧ и҆збавле́нїе
ва́ше. к҃д И҆ речѐ при́тчꙋ и҆̀мъ: ви́дите смоко́вницꙋ, и҆ всѧ̀
древа̀: л҃ Є҆гда̀ прошиба́ютсѧ ᲂу҆жѐ, ви́дѧще са́ми вѣ́сте ꙗ҆́кѡ
бли́зъ жа́тва є҆́сть. л҃а Та́кѡ и҆ вы̀ є҆гда̀ ᲂу҆зри́те сїѧ̑
быва́ющаѧ, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть цр҃твїе бж҃їе. л҃в А҆ми́нь
глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мать прейтѝ ро́дъ се́й, до́ндеже всѧ̑
сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ.

Чтѝ сꙋббѡ́тѣ:

҃лг Не́бо и҆ землѧ̀ ми́мѡ и҆́детъ, а҆ словеса̀ моѧ̀ не и҆́мꙋтъ
прейти̑.

Коне́цъ четвертко̑.

҃лд Внемли́те же себѣ̀, да не когда̀ ѡ҆тѧгча́ютъ сердца̀ ва́ша
ѡ҆бѧде́нїемъ и҆ пїѧ́нствомъ, и҆ печа́льми (л. рл҃д. ѡ҆б.)
житє́йскими, и҆ на́йдетъ на вы̀ внеза́пꙋ де́нь то́й. ҃лє Ꙗ҆́кѡ
сѣ́ть бо прїи́детъ на всѧ̀ живꙋ́щыѧ на лицы̀ всеѧ̀ земли̑.
҃лѕ Бди́те ᲂу҆́бѡ на всѧ́ко вре́мѧ молѧ́щесѧ, да сподо́битесѧ
ᲂу҆бѣжа́ти всѣ́хъ си́хъ хотѧ́щихъ бы́ти, и҆ ста́ти пред̾ сн҃омъ
человѣ́ческимъ.

Коне́цъ ᲂу҆ббѡ́тѣ.

(за҃ ри҃) ҃лз Бѣ́ же* (Пѧто́къ к҃д. недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
бѣ̀ і҆и҃съ*) во дни̑ во цр҃кви ᲂу҆чѧ̀, но́щїю же и҆сходѧ̀
водворѧ́шесѧ въ горѣ̀, нарица́емѣй є҆леѡ́нъ. ҃ли И҆ всѝ лю́дїе
и҆з̾ ᲂу҆́тра прихожда́хꙋ къ немꙋ̀ во це́рковь, послꙋ́шати є҆гѡ̀.

Глава̀ к҃в.

(зА҃) [ѻ҃ѕ] а҃ Приближа́шеса же** (Во ст҃ый и҆ вели́кїй четверто́къ на ᲂу҆тре́ни, до зача́ла р҃д., без̾ престꙋ́пки: Во вре́ма ѻ҆́но, приближа́шеса**) пра́здникъ ѻ҆прѣснѡ́къ, глаго́лемый па́сха. в҃ И҆ и҆ска́хꙋ а҆рхїере́є и҆ кни́жницы, ка́кѡ бы́ша ᲂу҆би́ли є҆го̀: боѧ́хꙋсѧ бо людє́й. г҃ Вни́де же сатана̀ во і҆ꙋ́дꙋ нарица́емаго і҆скарїѡ́тъ, сꙋ́ща ѿ числа̀ ѻ҆боюна́десѧте. д҃ И҆ ше́дъ глаго́ла а҆рхїере́ѡмъ и҆ воево́дамъ, ка́кѡ є҆го̀ преда́стъ и҆̀мъ. є҃ И҆ возра́довашасѧ: и҆ совѣща́ша є҆мꙋ̀ сре́бреники да́ти. ѕ҃ И҆ ˘и҆сповѣ́да˘ (˘ѡ҆бѣща́сѧ˘): и҆ и҆ска́ше подо́бна вре́мене, да преда́стъ є҆го̀ и҆̀мъ без̾ наро́да.

Чтѝ понедѣ́льникꙋ сы́рныѧ недѣ́ли:

з҃ Прїи́де же де́нь ѻ҆прѣснѡ́къ, во́ньже подо́бно бѣ̀ (л. р҃м) [вре́ма] жре́ти па́схꙋ. и҃ И҆ посла̀ петра̀ и҆ і҆ѡа́нна, ре́къ: ше́дша ᲂу҆гото́вайта на́мъ па́схꙋ, да ѣ҆́мы.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

д҃ Ѻ҆́на же реко́ста є҆мꙋ̀: гдѣ̀ хо́щеши, ᲂу҆гото́ваемъ; ѣ҃ Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: сѐ восходѧ́щема ва́ма во гра́дъ, срѧ́щетъ вы̀

человѣ́къ, въ скꙋде́льницѣ во́дꙋ носѧ̀: по не́мъ и҆дѣ́та въ
до́мъ, во́ньже вхо́дитъ. а҃і И҆ рцѣ́та до́мꙋ влады́цѣ:
глаго́летъ тебѣ̀ ᲂу҆чи́тель, гдѣ̀ є҆́сть ѻ҆би́тель, и҆дѣ́же па́схꙋ
со ᲂу҆ченикѝ мои́ми снѣ́мъ; в҃і И҆ то́й ва́ма пока́жетъ
го́рницꙋ ве́лїю по́стланꙋ: тꙋ̀ ᲂу҆гото́вайта. г҃і Ше́дша же
ѡ҆брѣто́ста ꙗ҆́коже речѐ и҆́ма: и҆ ᲂу҆гото́васта па́схꙋ. д҃і И҆ є҆гда̀
бы́сть ча́съ, возлежѐ, и҆ ѻ҆бана́десѧте а҆пⷭ҇ла съ ни́мъ. є҃і И҆
речѐ къ ни́мъ: желанїе́мъ возжелѣ́хъ сїю̀ па́схꙋ ꙗ҆сти съ
ва́ми, пре́жде да́же не прїимꙋ̀ мꙋ́къ. ѕ҃і Глаго́лю бо ва́мъ,
ꙗ҆́кѡ ѿсе́лѣ не и҆́мамъ ꙗ҆сти ѿ негѡ̀, до́ндеже сконча́ютсѧ
во цⷭ҇рствїи бж҃їи. з҃і И҆ прїи́мъ ча́шꙋ, хвалꙋ̀ возда́въ речѐ:
прїими́те сїю̀, и҆ раздѣли́те себѣ̀. и҃і Глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
не и҆́мамъ пи́ти ѿ плода̀ ло́знагѡ, до́ндеже цⷭ҇рствїе бж҃їе
прїи́детъ. ѳ҃і И҆ прїи́мъ хлѣ́бъ, хвалꙋ̀ возда́въ преломѝ: и҆
дадѐ и҆̀мъ глаго́лѧ: сїѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ, є҆́же за вы̀ де́мо: сїѐ
твори́те въ моѐ воспомина́нїе. к҃ Та́кожде же и҆ ча́шꙋ по
ве́чери, глаго́лѧ: сїѧ̀ ча́ша, но́вый завѣ́тъ моє́ю кро́вїю, ꙗ҆̀же
за вы̀ проли́ва́етсѧ. к҃а Ѻ҆ба́че сѐ рꙋка̀ предаю́щагѡ мѧ̀ со
мно́ю є҆́сть на трапе́зѣ. к҃в И҆ сн҃ъ ᲂу҆́бѡ человѣ́ческїй и҆́детъ
˘по рече́нномꙋ˘ (˘по предꙋста́вленномꙋ [совѣ́тꙋ]˘), ѻ҆ба́че го́ре

человѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆мже предае́тсѧ. к҃г И҆ ті́и нача́ша и҆ска́ти
въ себѣ̀, кото́рый оу҆бѡ ѿ ни́хъ (л. р҃м ѡ҆б.) хотѧ́й сі̑ѐ
сотвори́ти; [ѻ҃з] к҃д Бы́сть же и҆ прѧ̀ въ ни́хъ, кі́й мни́тсѧ
и҆́хъ бы́ти бо́лїй; к҃є Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: ца́рїе ꙗ҆зы̑къ
госпо́дствꙋютъ и҆ми, и҆ ѡ҆блада́ющїи и҆ми, благода́телє
нарица́ютсѧ. к҃ѕ Вы́ же не та́кѡ: но бо́лїй въ ва́съ, да
бꙋ́детъ ꙗ҆́кѡ мні́й, и҆ ста́рѣй, ꙗ҆́кѡ слꙋжа́й. к҃з Кто́ бо
бо́лїй; возлежа́й ли и҆лѝ слꙋжа́й; не возлежа́й ли; а҆́зъ же
посредѣ̀ ва́съ є҆́смь ꙗ҆́кѡ слꙋжа́й. к҃и Вы́ же є҆стѐ пребы́вше
со мно́ю въ напа́стехъ мои́хъ. к҃ѳ И҆ а҆́зъ завѣща̀ва́ю ва́мъ,
ꙗ҆́коже завѣща̀ мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ мо́й, цр҃тво: л҃ Да ꙗ҆́сте и҆ пїе́те
на трапе́зѣ моє́й во цр҃твїи моє́мъ: и҆ сѧ́дете на престо́лѣхъ
сꙋдѧ́ще ѻ҆бѣмана́десѧте колѣ́нома і҆и҃левыма. [ѻ҃и] л҃а Рече́
же гдⷭ҇ь: сі́мѡне, сі́мѡне, сѐ сатана̀ про́ситъ ва́съ, да бы̀
сѣ́ѧлъ ꙗ҆́кѡ пшени́цꙋ. л҃в А҆́зъ же моли́хсѧ ѡ҆ тебѣ̀, да не
ѡ҆скꙋдѣ́етъ вѣ́ра твоѧ̀: и҆ ты̀ нѣ́когда ѡ҆бра́щьсѧ, оу҆твердѝ
бра́тїю твою̀. л҃г Ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, съ тобо́ю гото́въ
є҆́смь и҆ въ темни́цꙋ и҆ въ сме́рть и҆тѝ. л҃д Ѻ҆́нъ же речѐ:
глаго́лю тѝ пе́тре, не возгласи́тъ пѣ́телъ дне́сь, до́ндеже
трикра́ты ѿве́ржешисѧ менѐ не вѣ́дѣти. л҃є И҆ речѐ и҆̀мъ:

є҆гда̀ посла́хъ вы̀ безъ̀ влага́лища, и҆ безъ̀ мѣ́ха, и҆ безъ̀ сапѡ́гъ,
є҆да̀ что̀ лише́ни бы́сте; ѻ҆ни́ же рѣ́ша: ничесѡ́же. ҂ѕ Рече́
же и҆̀мъ: но ны́нѣ и҆́же и҆́мать влага́лище, да во́зметъ,
та́кожде и҆ мѣ́хъ: а҆ и҆́же не и҆́мать, да прода́стъ ри́зꙋ свою̀,
и҆ кꙋ́питъ но́жъ. ҂з Глаго́лю бо ва́мъ: ꙗ҆́кѡ є҆щѐ пи́саное сѐ,
подоба́етъ да сконча́етсѧ ѡ҆ мнѣ̀: є҆́же и҆ со беззако́нными
вмѣни́сѧ. и҆́бо є҆́же ѡ҆ мнѣ̀, кончи́нꙋ и҆́мать. ҂и Ѻ҆ни́ же
рѣ́ша: гдⷭ҇и сѐ ножа̀ здѣ̀ два̀. ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: дово́льно
є҆́сть. (л. рм҃а)

(за҃ ѳ҃.) ҂д҃. И҆ и҆зше́дъ,* (Вто́рникъ сыропꙋ́стный: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, и҆зше́дъ і҆и҃съ*) и҆де по ѻ҆бы́чаю въ го́рꙋ є҆леѡ́нскꙋю: по
не́мже и҆до́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ сы́рныѧ недѣ́ли, и҆ вели́кагѡ
четвертка̀ на ᲂу҆́трени.

м҃ Бы́въ же на мѣ́стѣ, речѐ и҆̀мъ: моли́тесѧ, да не вни́дете
въ напа́сть. м҃а И҆ са́мъ ѿстꙋпѝ ѿ ни́хъ ꙗ҆́кѡ верже́нїемъ
ка́мене, и҆ покло́нь колѣ̑на молѧ́шесѧ, м҃в Глаго́лѧ: ѻ҆́ч҃е,

а҆́ще во́лиши мимонестѝ ча́шꙋ сїю̀ ѿ менѐ: ѻ҆ба́че не моѧ̀
во́лѧ, но твоѧ̀ да бꙋ́детъ.

Престꙋпѝ вто́рникꙋ. Чтѝ четвертко̀ꙋ вели́комꙋ:

м҃г И҆ѧви́сѧ же є҆мꙋ̀ а҆́гг҃лъ съ небесѐ ᲂу҆крѣплѧ́ѧ є҆го̀. м҃д И҆
бы́въ въ по́двизѣ, прилѣ́жнѣе молѧ́шесѧ: бы́сть же по́тъ
є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ ка́плѧ кро́ве ка́плющи на зе́млю. м҃є И҆ воста́въ
ѿ моли́твы,

Престꙋпѝ четвертко̀ꙋ вели́комꙋ, въ матѳе́и зача́ло р҃и:
[Прїи́де ко ᲂу҆ченикѡ́мъ:]

Чтѝ вто́рникꙋ:

и҆ прише́дъ ко ᲂу҆ченикѡ́мъ, ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ спѧ́щѧ ѿ печа́ли.
м҃ѕ И҆ речѐ и҆̀мъ: что̀ спитѐ; воста́вше моли́тесѧ, да не
вни́дете въ напа́сть. м҃з Є҆ще́ же є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, сѐ наро́дъ,
и҆ нарица́емый і҆ꙋ́да є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте, и҆дѧ́ше пред̾
ни́ми. и҆ приступѝ ко і҆и҃сови цѣлова́ти є҆го̀. сїе́ бо бѣ̀
зна́менїе да́лъ и҆̀мъ: є҆го́же а҆́ще (л. рм҃а ѡ҆б.) лобжꙋ̀, то́й
є҆́сть. м҃и І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: і҆ꙋ́до, лобза́нїемъ ли сн҃а

человѣ́ческаго предале́ши; м҃д Ви́дѣвше же, и҆̀же бѣ́хꙋ ѡ҆
не́мъ быва́емое, рѣ́ша є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, а҆́ще оу҆да́римъ ноже́мъ; н҃ И҆
оу҆да́ри є҆ди́нъ нѣ́кїй ѿ ни́хъ а҆рхїере́ова раба̀, и҆ оу҆рѣ́за є҆мꙋ̀
оу҆́хо десно́е. н҃а Ѿвѣща́въ же і҆и҃съ, речѐ: ѡ҆ста́вите до сегѡ̀,
и҆ коснꙋ́въ во оу҆́хо є҆гѡ̀, и҆сцѣли̇̀ є҆го̀. н҃в Рече́ же і҆и҃съ ко
прише́дшымъ на́нь а҆рхїере́ѡмъ, и҆ воево́дамъ церкѡ́внымъ, и҆
ста́рцемъ: ꙗ҆́кѡ на разбо́йника ли и҆зыдо́сте, со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆
дреко́льми ꙗ҆́ти мѧ̀; н҃г По всѧ̀ дни̇̀ сꙋ́щꙋ мѝ съ ва́ми въ
це́ркви, не простро́сте рꙋ́ки̇̀ на мѧ̀: но сѐ є҆́сть ва́ша годи́на,
и҆ ѻ҆́бласть те́мнаѧ. н҃д Є҆́мше же є҆го̀ ведо́ша, и҆ введо́ша
є҆го̀ во дво́ръ а҆рхїере́овъ: пе́тръ же во слѣ́дъ и҆дѧ́ше и҆здале́ча.
н҃є Возгнѣ́щшемъ же ѻ҆́гнь посредѣ̀ двора̀, и҆ вкꙋ́пѣ
сѣдѧ́щымъ и҆̀мъ, сѣдѧ́ше пе́тръ посредѣ̀ и҆́хъ. н҃ѕ Оу҆зрѣ́вши
же є҆го̀ рабы́нѧ нѣ́каѧ, сѣдѧ́ща при ˘свѣ́тѣ˘ (˘ѻ҆гнѣ̀˘), и҆
воззрѣ́вши на́нь, речѐ: и҆ се́й съ ни́мъ бѣ̀. н҃з Ѻ҆́нъ же
ѿве́ржесѧ є҆гѡ̀, глаго́лѧ: же́но, не зна́ю є҆гѡ̀. н҃и И҆ по
ма́лѣ дрꙋгі́й ви́дѣвъ є҆го̀, речѐ: и҆ ты̀ ѿ ни́хъ є҆сѝ. пе́тръ же
речѐ: человѣ́че, нѣ́смь. н҃ѳ И҆ мимоше́дшꙋ ꙗ҆́кѡ часꙋ̀
є҆ди́номꙋ, и҆́нъ нѣ́кїй крѣплѧ́шесѧ, глаго́лѧ: вои́стиннꙋ и҆ се́й
съ ни́мъ бѣ̀: и҆́бо галїле́анинъ є҆́сть. ѯ҃ Рече́ же пе́тръ:

человѣче, не вѣмъ є҆́же глаго́леши. и҆ а҆́бїе, є҆щѐ глаго́лющꙋ
є҆мꙋ̀, возгласѝ пѣ́телъ. ѕ҃а И҆ ѡ҆бра́щсѧ гдⷭ҇ь воззрѣ̀ на
петра̀, и҆ помѧнꙋ̀ пе́тръ сло́во гдⷭ҇не, ꙗ҆́коже речѐ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ
пре́жде да́же пѣ́телъ не возгласи́тъ, ѿве́ржешисѧ менѐ
трикра́ты. ѕ҃в И҆ и҆зше́дъ во́нъ, пла́касѧ го́рькѡ. ѕ҃г И҆
мꙋ́жїе, держа́щїи і҆и҃са, (л. рм҃в) рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀ бїю́ще. ѕ҃д И҆
закры́вше є҆го̀, бїѧ́хꙋ є҆го̀ по лицꙋ̀, и҆ вопроша́хꙋ є҆го̀,
глаго́люще: прорцы̀, кто́ є҆сть оу҆даре́й тѧ̀; ѕ҃є И҆ и҆на мнѡ́га
хꙋ́лѧще глаго́лахꙋ на́нь. ѕ҃ѕ И҆ ꙗ҆́кѡ бы́сть де́нь, собра́шасѧ
ста́рцы людсті́и и҆ а҆рхїере́є, и҆ кни́жницы, и҆ ведо́ша є҆го̀ на
со́нмъ сво́й, ѕ҃з Глаго́люще: а҆́ще ты̀ є҆сѝ хрⷭ҇то́съ, рцы̀ на́мъ;
рече́ же и҆̀мъ: а҆́ще ва́мъ рекꙋ̀, не и҆́мете вѣ́ры. ѕ҃и А҆́ще же и҆
вопрошꙋ̀ вы̀, не ѿвѣща́ете мѝ, ни ѿпꙋститѐ. ѕ҃і Ѿселѣ
бꙋ́детъ сн҃ъ человѣ́ческїй сѣдѧ́й ѡ҆деснꙋ́ю си́лы бж҃їѧ. ѻ҃
Рѣ́ша же всѝ: ты́ ли оу҆бѡ є҆сѝ сн҃ъ бж҃їй; ѻ҃нъ же къ ни́мъ
речѐ: вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. ѻ҃а Ѻни́ же рѣ́ша: что̀
є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣ́тельства; са́ми бо слы́шахомъ ѿ оу҆́стъ
є҆гѡ̀.

Глава̀ к҃г.

(зⷭ҇ рі) а҃ И҆ воста́вше всѐ мно́жество и҆́хъ, ведо́ша є҆го̀ къ пїла́тꙋ.

Коне́цъ вто́рникꙋ сы́рномꙋ.

б҃ Нача́ша же* (Въ четверто́къ сыропꙋ́стный: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ведо́ша і҆и҃са а҆рхїере́и, и҆ кни́жницы, и҆ ста́рцы людстїи къ пїла́тꙋ, и҆ нача́ша*) на́нь ва́дити, глаго́люще: сего̀ ѡ҆брѣто́хомъ развраща́юща ꙗ҆зы́къ на́шъ, и҆ возбранѧ́юща ке́сареви да́нь даѧ́ти: глаго́люща себѐ хрⷭ҇та̀ цр҃ѧ̀ бы́ти. г҃ Пїла́тъ же вопросѝ є҆го̀, глаго́лѧ: ты́ ли є҆сѝ цр҃ь і҆ꙋде́шмъ; ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀: ты̀ глаго́леши. д҃ Пїла́тъ же речѐ ко а҆рхїере́шмъ и҆ наро́дꙋ: (л. рм҃в ѡ҆б.) никоеѧ́же ѡ҆брѣта́ю вины̀ въ человѣ́цѣ се́мъ. є҃ О҆ни́ же крѣплѧ́хꙋсѧ, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ развраща́етъ лю́ди, ѹ҆чѧ̀ по все́й і҆ꙋде́и, наче́нъ ѿ галїле́и до здѣ̀. ѕ҃ Пїла́тъ же слы́шавъ галїле́ю, вопросѝ: а҆́ще человѣ́къ галїле́анинъ є҆́сть; з҃ И҆ разꙋмѣ́въ, ꙗ҆́кѡ ѿ ѻ҆́бласти и҆ро́вовы є҆́сть, посла̀ є҆го̀ ко и҆ро́вꙋ, сꙋ́щꙋ и҆ томꙋ̀ во і҆ерꙋсали́мѣ въ ты́ѧ днѝ. и҃ И҆ро́въ же ви́дѣвъ і҆и҃са, ра́дъ бы́сть ѕѣлѡ̀: бѣ́ бо жела́ѧ ѿ мно́га вре́мене ви́дѣти є҆го̀: занѐ слы́шаше мнѡ́га ѡ҆ не́мъ, и҆ надѣ́ѧшесѧ

зна́менїе нѣ́кое ви́дѣти ѿ негѡ̀ быва́емо. ҂д҃ Вопроша́ше
же є҆го̀ словесы̀ мно́ги: О҆́нъ же ничесѡ́же ѿвѣща́ваше є҆мꙋ̀.
҂е҃ Стоѧ́хꙋ же а҆рхїере́є и҆ кни́жницы прилѣ́жнѡ ва́дѧще на́нь.
[҂ѕ҃] ҂з҃ І҆ꙋкори́въ же є҆го̀ и҆́рѡдъ съ вѡ́и свои́ми, и҆
порꙋга́всѧ, ѡ҆бо́лкъ є҆го̀ въ ри́зꙋ свѣ́тлꙋ, возврати̑ є҆го̀ къ
пїла́тꙋ. ҂и҃ Бы́ста же си̑ дрꙋ́га, и҆́рѡдъ же и҆ пїла́тъ въ то́й
де́нь съ собо́ю: пре́жде бо бѣ́ста вражду̀ и҆мꙋ́ща междꙋ̀ собо́ю.
҂і҃ Пїла́тъ же созва̀ а҆рхїере́и, и҆ кнѧ́зи, и҆ лю́ди. ҂і҃д Речѐ къ
ни́мъ: приведо́сте мѝ человѣ́ка сего̀, ꙗ҆́кѡ развраща́юща
лю́ди: и҆ сѐ а҆́зъ пред̾ ва́ми и҆стѧза́въ, ни є҆ди́ныѧ же
ѡ҆брѣта́ю въ человѣ́цѣ се́мъ вины̀, ꙗ҆̀же на́нь ва́дите. ҂к҃а Но
ни и҆́рѡдъ: посла́хъ бо є҆го̀ къ немꙋ̀, и҆ сѐ ничто́же досто́йно
сме́рти сотворе́но є҆́сть ѡ҆ не́мъ. ҂к҃в ˘Показа́въ˘ (˘Наказа́въ˘)
ѹ҆бѡ є҆го̀, ѿпꙋщꙋ̀. ҂к҃г Нꙋ́ждꙋ же и҆мѧ́ше на всѧ̀ пра́здники,
ѿпꙋща́ти и҆̀мъ є҆ди́наго. ҂к҃д Возопи́ша же всѝ наро́ди
глаго́люще: возмѝ сего̀, ѿпꙋсти́ же на́мъ вара́ввꙋ: ҂к҃е И҆̀же
бѣ̀ за нѣ́кꙋю крамолꙋ̀, бы́вшꙋю во гра́дѣ, и҆ ѹ҆бі́йство
вве́рженъ въ темни́цꙋ. ҂к҃ѕ Па́ки же пїла́тъ возгласѝ, хотѧ̀
(л. рм҃г) ѿпꙋсти́ти і҆и҃са. ҂к҃з Они́ же возглаша́хꙋ, глаго́люще:
распнѝ, распнѝ є҆го̀. ҂к҃и О҆́нъ же трети́цею речѐ къ ни́мъ: что́

бо ѕло̀ сотворѝ се́й; ничесѡ́же досто́йна сме́рти ѡ҆брѣто́хъ
ѡ҆ не́мъ: ˘показа́въ˘ (˘наказа́въ˘) ᲂу҆бѡ є҆го̀, ѿпꙋщꙋ̀. к҃г Ѻни́
же прилѣжа́хꙋ гла́сы вели́кими, просѧ́ще є҆го̀ на распѧ́тїе, и҆
ѡ҆ѹстоѧ́хꙋ* (*превозмога́хꙋ*) гла́си и҆́хъ и҆ а҆рхїере́йстїи. к҃д
Пїла́тъ же посꙋдѝ бы́ти проше́нїю и҆́хъ. к҃є Ѿпꙋсти́ же и҆́же
за крамолꙋ̀ и҆ ᲂу҆бі́йство всажде́ннаго въ темни́цꙋ, є҆го́же
проша́хꙋ: і҆и҃са же преда́въ во́ли и҆́хъ. к҃ѕ И҆ ꙗ҆́кѡ поведо́ша
є҆го̀, є҆́мше сі́мѡна нѣ́коего кѵ̑рине́а гра́дꙋща съ села̀,
возложи́ша на́нь кр҃тъ, носи́ти по і҆и҃сѣ. [н҃] к҃з И҆дѧ́ше же
во слѣ́дъ є҆гѡ̀ наро́дъ мно́гъ люде́й, и҆ жены̀, ꙗ҆̀же и҆
пла́кахꙋсѧ и҆ рыда́хꙋ є҆гѡ̀. к҃и Ѡ҆бра́щсѧ же къ ни́мъ і҆и҃съ,
речѐ: дщє́ри і҆ерꙋсали́мски, не пла́читесѧ ѡ҆ мнѣ̀, ѻ҆ба́че себѐ
пла́чите, и҆ ча̑дъ ва́шихъ. к҃д Ꙗ҆́кѡ сѐ дні́е гра́дꙋтъ, въ
нѧ́же рекꙋ́тъ: блаже́ны неплѡ́ды, и҆ ᲂу҆трѡ́бы, ꙗ҆̀же не
роди́ша, и҆ сосцы̀, и҆̀же не дои́ша. л҃ Тогда̀ начнꙋ́тъ глаго́лати
гора́мъ: пади́те на ны̀. и҆ холмѡ́мъ: покры́йте ны̀. л҃а Занѐ
а҆́ще въ сꙋ́ровѣ дре́вѣ сїѧ̑ творѧ́тъ, въ сꙋ́сѣ что̀ бꙋ́детъ;

(за̑ ра̑і) л҃в Ведѧ́хꙋ* (Є҆ѵ҆ангелїе и҆ ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, ведѧ́хꙋ со і҆и҃сомъ* Сїе́ же и҆ на ѕ҃-мъ часѣ̀, въ пато́къ

вели́кїй.) же и҆ и҆́на два̀ ѕлодѣ́ѧ съ ни́мъ оу҆би́ти. ҃лг И҆ є҆гда̀ прїидо́ша на мѣ́сто нарица́емое ло́бное, ту̀ распѧ́ша є҆го̀, и҆ ѕлодѣ́ѧ, ѻ҆́ваго оу҆́бѡ ѡ҆деснꙋ́ю, а҆ дрꙋга́го ѡ҆шꙋ́ю. ҃лд І҆и҃съ же глаго́лаше: ѻ҆́ч҃е, ѿпꙋсти̑ и҆̀мъ: не вѣ́дѧтъ бо что̀ творѧ́тъ. (л. рм҃г ѡ҆б.)

Престꙋпи̑ четвертку̀ сы́рномꙋ.

раздѣлѧ́юще же ри̑зы є҆гѡ̀, мета́хꙋ жре́бїѧ. ҃лє И҆ стоѧ́хꙋ лю́дїе зрѧ́ще. рꙋга́хꙋсѧ же и҆ кнѧ́зи съ ни́ми, глаго́люще: и҆ны́ѧ спасѐ, да спасе́тъ и҆ себѐ, а҆́ще то́й є҆́сть хр҃то́съ бж҃їй и҆збра́нный. ҃лѕ Рꙋга́хꙋсѧ же є҆мꙋ̀ и҆ во́ини, приступа́юще, и҆ ѻ҆́цетъ придѣ́юще є҆мꙋ̀. ҃лз И҆ глаго́лахꙋ: а҆́ще ты̀ є҆сѝ цр҃ь і҆ꙋде́йскъ, спаси́сѧ са́мъ. ҃ли Бѣ́ же и҆ написа́нїе напи́сано над̾ ни́мъ писмены̀ є҆́ллинскими, и҆ ри́мскими, и҆ є҆вре́йскими: се́й є҆́сть цр҃ь і҆ꙋде́йскъ.

Чтѝ пѧтку̀ вели́комꙋ ве́черъ:

҃лѳ. Є҆ди́нъ же ѿ ѡ҆бѣ́шеною ѕлодѣ́ю хꙋ́лѧше є҆го̀, глаго́лѧ: а҆́ще ты̀ є҆сѝ хр҃то́съ, спасѝ себѐ и҆ на́ю. ҃м Ѿвѣща́въ же

дрꙋгі́й, прещáше є҆мꙋ̀, глаго́лѧ: ни лѝ ты̀ бои́шисѧ бг҃а, ꙗ҆́кѡ вѣ то́мже ѡ҆сꙋжде́нъ є҆сѝ; м҃а И҆ мы̀ оу҆́бѡ вѣ пра́вдꙋ, достѡ́йнаѧ бо по дѣлѡ́мъ на́ю воспріе́млева: се́й же ни є҆ди́нагѡ ѕла̀ сотворѝ. [п҃а] м҃в И҆ глаго́лаше і҆и҃сови: помѧни́ мѧ гдⷭ҇и, є҆гда̀ прїи́деши во цⷭ҇рⷭ҇твїи сѝ. м҃г И҆ речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, дне́сь со мно́ю бꙋ́деши вѣ рай̀.

Прейдѝ пѧткꙋ̀ вели́комꙋ ве́черъ, вѣ матѳе́и: [Мимоходѧ́щїи же:]

Чтѝ четвертко̀ сы́рномꙋ:

м҃д Бѣ́ же ча́съ ꙗ҆́кѡ шесты́й, и҆ тма̀ бы́сть по все́й землѝ до часа̀ девѧ́тагѡ. м҃є И҆ поме́рче со́лнце, и҆ завѣ́са цⷭ҇рко́внаѧ раздра́сѧ посредѣ̀. м҃ѕ И҆ возгла́шь гла́сомъ ве́лїимъ і҆и҃съ речѐ: ѻ҆ѻ҆́че, вѣ рꙋ́цѣ твоѝ предаю̀ (л. р҃м҃д) дх҃ъ мо́й: и҆ сїѧ̑ ре́къ и҆́здше. м҃з Ви́дѣвъ же со́тникъ бы́вшее, просла́ви бг҃а, глаго́лѧ: вои́стиннꙋ человѣ́къ се́й пра́веденъ бѣ̀. м҃и И҆ всѝ прише́дшїи наро́ди на позо́ръ се́й, ви́дѧще бывѧ̑ющаѧ, бїю́ще пе́рси своѧ̀, возвраща́хꙋсѧ. м҃ѳ Стоѧ́хꙋ же всѝ зна́емїи

є҆гѡ̀ и҆здале́ча, и҆ жєны̀ спослѣ́дствовавшыѧ є҆мꙋ̀ ѿ галїле́и,
зрѧ́ще си́хъ.

Коне́цъ и҃-мꙋ страстно́мꙋ, и҆ ѕ҃-мꙋ часꙋ̀.

[и҃в] и҃ И҆ сѐ мꙋ́жъ и҆́менемъ і҆ѡ́сифъ, совѣ́тникъ, сы́й мꙋ́жъ
бла́гъ и҆ пра́веденъ: и҃а Сѐй не бѣ̀ приста́лъ совѣ́тꙋ и҆ дѣ́лꙋ
и҆́хъ, ѿ а҆рїма҃ѳе́а гра́да і҆ꙋде́йска, и҆́же ча́ѧше и҆ то́й цр҃твїѧ
бж҃їѧ. и҃в Сѐй приступ҃ль къ пїла́тꙋ, просѝ тѣ́ло і҆и҃сово. и҃г
И҆ сне́мъ є҆̀, ѡ҆бви́тъ плащани́цею, и҆ положѝ є҆̀ во гро́бѣ
и҆зсѣ́ченѣ, въ не́мже не бѣ̀ никто́же никогда́же положе́нъ.
и҃д И҆ де́нь бѣ̀ пѧто́къ, и҆ сꙋббѡ́та свѣта́ше. и҃є Во слѣ́дъ
же ше́дшыѧ жєны̀, ꙗ҆̀же ба́хꙋ пришлѝ съ ни́мъ ѿ галїле́и,
ви́дѣша гро́бъ, и҆ ꙗ҆́кѡ положе́но бы́сть тѣ́ло є҆гѡ̀. и҃ѕ
Возвра́щшесѧ же ᲂу҆гото́ваша а҆рѡма́ты, и҆ му́ро: и҆ въ
сꙋббѡ́тꙋ ᲂу҆́бѡ ᲂу҆молча́ша по за́повѣди.

Коне́цъ четвертѝ сы́рномꙋ.

Глава̀ к҃д.

(зⷭ҇ рві) а҃ Во є҆ди́нꙋ же ѿ сꙋббѡ́тъ, ѕѣлѡ̀ ра́нѡ, прїидо́ша на гро́бъ,* (Є҆ѵ҇лїе д҃ воскре́сное: Во вре́мѧ ѻ҆́но, во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ, ѕѣлѡ̀ ра́нѡ прїидо́ша жєны̀ на гро́бъ,*) носѧ́ще ꙗ҆̀же ᲂу҆гото́ваша а҆рѡма́ты, и҆ дрꙋгі́ѧ съ ни́ми. в҃ Ѡ҆брѣто́ша же (л. рм҃д ѡ҆б.) ка́мень ѿвале́нъ ѿ гро́ба: г҃ И҆ вше́дше, не ѡ҆брѣто́ша тѣлесѐ гдⷭ҇а і҆и҃са. д҃ И҆ бы́сть не домышлѧ́ющымсѧ и҆̀мъ ѡ҆ се́мъ, и҆ сѐ мꙋ́жа двѐ ста́ста въ ни́хъ въ ри́захъ блещѧ́щихсѧ. є҃ Пристра́шнымъ же бы́вшымъ и҆̀мъ, и҆ покло́ншымъ ли́ца на зе́млю, реко́ста къ ни́мъ: что̀ и҆щете жива́гѡ съ ме́ртвыми; ѕ҃ Нѣ́сть здѣ̀, но воста̀. помѧни́те ꙗ҆́коже глаго́ла ва́мъ, є҆щѐ сы́й въ галїле́и, з҃ Глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ подоба́етъ сн҃ꙋ человѣ́ческомꙋ пре́данꙋ бы́ти въ рꙋ́цѣ человѣ́къ грѣ́шникъ, и҆ про́пѧтꙋ бы́ти, и҆ въ тре́тїй де́нь воскр҃нꙋти: и҃ И҆ помѧнꙋ́ша глаго́лы є҆гѡ̀. ѳ҃ И҆ возвра́щшесѧ ѿ гро́ба, возвѣсти́ша всѧ̑ сїѧ̑ є҆диномꙋна́десѧте, и҆ всѣ́мъ про́чымъ. і҃ Бѧ́ше же магдали́на марі́а, и҆ і҆ѡа́нна, и҆ марі́а і҆а́кѡвлѧ, и҆ про́чыѧ съ ни́ми, ꙗ҆̀же глаго́лахꙋ ко а҆по́столѡмъ сїѧ̑. а҃і И҆ ꙗ҆ви́шасѧ пред̾ ни́ми ꙗ҆́кѡ лжа̀ глаго́лы и҆́хъ, и҆ не вѣ́ровахꙋ и҆̀мъ.

(за҃ рг҃і) в҃і Пе́тръ же* (Вто́рникъ свѣ́тлыѧ недѣ́ли, сїе́ же и҆ воскре́сно є҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, пе́тръ*) воста́въ течѐ ко гро́бꙋ, и҆ прини́къ ви́дѣ ри҃зы є҆ди́ны лежа́щѧ, и҆ ѿи́де, въ себѣ̀ дива́сѧ бы́вшемꙋ.

Коне́цъ д҃-мꙋ воскре́сномꙋ.

г҃і И҆ сѐ, два̀ ѿ ни́хъ бѣ́ста и҆дꙋ́ща въ то́йже де́нь въ ве́сь, ѿстоѧ́щꙋ ста́дїй шестьдесѧ́тъ ѿ і҆ерꙋсали́ма, є҆́йже и҆́мѧ є҆ммаꙋ́съ. д҃і И҆ та̑ бесѣ́доваста къ себѣ̀ ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ приклю́чшихсѧ. є҃і И҆ бы́сть бесѣ́дꙋющема и҆́ма и҆ совопроща́ющемасѧ: и҆ са́мъ і҆и҃съ прибли́жисѧ, (л. рм҃є) и҆дѧ́ше съ ни́ма. ѕ҃і Ѻ҆́чи же є҆ю̀ держа́стѣсѧ, да є҆гѡ̀ не позна́ета. з҃і Рече́ же къ ни́ма: что̀ сꙋ́ть словеса̀ сїѧ̀, ѡ҆ ни́хже стѧза́етасѧ къ себѣ̀ и҆дꙋ́ща, и҆ є҆ста̀ дрѧ́хла; и҃і Ѿвѣща́въ же є҆ди́нъ, є҆мꙋ́же и҆́мѧ клео́па, речѐ къ немꙋ̀: ты́ ли є҆ди́нъ пришле́цъ є҆сѝ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ не ѹ҆вѣ́дѣ бы́вшихъ въ не́мъ во днѝ сїѧ̀; д҃і И҆ речѐ и҆́ма: кі́ихъ; ѻ҆́на же рѣ́ста є҆мꙋ̀: и҆̀же ѡ҆ і҆и҃сѣ назарѧни́нѣ, и҆́же бы́сть мꙋ́жъ проро́къ, си́ленъ дѣ́ломъ и҆ сло́вомъ пред̾ бг҃омъ и҆ всѣ́ми людьмѝ. к҃ Ка́кѡ преда́ша є҆го̀ а҆рхїере́и и҆ кнѧ́зи на́ши на

ѡ҆сꙋжде́нїе сме́рти, и҆ распѧ́ша є҆го̀. ка҃ Мы́ же надѣ́ѧхомсѧ,
ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть хотѧ̀ и҆зба́вити і҆и҃лѧ: но и҆ над̾ всѣ́ми си́ми
тре́тїй се́й де́нь и҆́мать дне́сь, ѿне́лиже сїѧ̑ бы́ша. кв Но и҆
жены̀ нѣ́кїѧ ѿ на́съ ᲂу҆жаси́ша ны̀, бы́вшыѧ ра́нѡ ᲂу҆ гро́ба:
кг И҆ не ѡ҆брѣ́тше тѣлесѐ є҆гѡ̀, прїидо́ша глаго́люще, и҆
ꙗ҆вле́нїе а҆́гг҃лъ ви́дѣвше, и҆̀же глаго́лютъ є҆го̀ жи́ва. кд И҆
и҆до́ша нѣ́цыи ѿ на́съ ко гро́бꙋ: и҆ ѡ҆брѣто́ша та́кѡ, ꙗ҆́коже
и҆ жены̀ рѣ́ша, самогѡ́ же не ви́дѣша. ке И҆ то́й речѐ къ
ни́ма: ѿ несмы́сленнаѧ и҆ кѡ́снаѧ се́рдцемъ, є҆́же вѣ́ровати
ѡ҆ всѣ́хъ, ꙗ҆̀же глаго́лаша проро́цы. кѕ Не сїѧ̑ ли подоба́ше
пострада́ти хр҃тꙋ̀, и҆ вни́ти въ сла́вꙋ свою̀; кз И҆ наче́нъ ѿ
мѡѷсе́а, и҆ ѿ всѣ́хъ прорѡ́къ, сказа́ше и҆́ма ѿ всѣ́хъ писа́нїй
ꙗ҆̀же ѡ҆ не́мъ. ки И҆ прибли́жишасѧ въ ве́сь, въ ню́же
и҆дѧ́ста: и҆ то́й творѧ́шесѧ далеча́йше и҆тѝ. кѳ И҆ нꙋ́ждаста
є҆го̀, глаго́люще: ѡ҆блѧ́зи съ на́ма, ꙗ҆́кѡ къ ве́черꙋ є҆́сть, и҆
преклони́лсѧ є҆́сть де́нь. и҆ вни́де съ ни́ма ѡ҆блещѝ. л҃ И҆
бы́сть ꙗ҆́кѡ возлежѐ съ ни́ма, и҆ прїи́мъ хлѣ́бъ благословѝ, и҆
преломи́въ (л. рм҃є ѡ҆б.) даѧ́ше и҆́ма. ла҃ Ѻ҆нѣ́ма же
ѿверзо́стѣсѧ ѻ҆́чи, и҆ позна́ста є҆го̀: и҆ то́й неви́димь бы́сть
и҆́ма. лв И҆ реко́ста къ себѣ̀: не се́рдце ли на́ю горѧ̀ бѣ̀ въ

на́ю, є҆гда̀ глаго́лаше на́ма на пꙋтѝ, и҆ ꙗ҆́кѡ ска́зоваше на́ма
писа̑нїѧ; л҃г И҆ воста́вша вѣ то́й ча́сѣ, возврати́стасѧ во
і҆ерꙋсали́мѣ, и҆ ѡ҆брѣто́ста совокꙋ́плены є҆динагона́десѧте, и҆
и҆̀же бѧ́хꙋ сѣ ни́ми, л҃д Глаго́лющихѣ, ꙗ҆́кѡ вои́стиннꙋ воста̀
гдⷭ҇ь, и҆ ꙗ҆ви́сѧ сі́мѡнꙋ. л҃є И҆ та̀ повѣ́даста, ꙗ҆̀же бы́ша на
пꙋтѝ: и҆ ꙗ҆́кѡ позна́сѧ и҆̀ма вѣ преломле́нїи хлѣ́ба.

Коне́цъ вто́рникꙋ, и҆ є҃-мꙋ воскре́сномꙋ.

(за̑ рⷣі) л҃ѕ Сїѧ̑ же и҆̀мѣ глаго́лющымѣ, и҆ са́мѣ і҆и҃сѣ ста̀
посредѣ̀ и҆́хѣ,* (Є҆ѵ҆ангелїе ѕ҃ воскре́сное: Во вре́мѧ ѻ҆́но, воскре́сѣ
і҆и҃сѣ ѿ ме́ртвыхѣ, ста̀ посредѣ̀ ѹ҆ченико̑вѣ свои́хѣ,* Сїе́ же и҆
на лїтꙋ́ргїи вознесе́нїю.) и҆ глаго́ла и҆̀мѣ: ми́рѣ ва́мѣ. л҃з
Ѹ҆боѧ́вшесѧ же и҆ пристра́шни бы́вше, мнѧ́хꙋ дꙋ́хѣ ви́дѧще.
л҃и И҆ речѐ и҆̀мѣ: что̀ смꙋще́ни є҆стѐ; и҆ почто̀ помышле́нїѧ
вхо́дѧтѣ вѣ сердца̀ ва́ша; л҃д Ви́дите рꙋ́цѣ мои̇̀, и҆ но́зѣ
мои̇̀, ꙗ҆́кѡ са́мѣ а҆́зѣ є҆смь. ѡ҆сѧжи́те мѧ̀ и҆ ви́дите, ꙗ҆́кѡ
дꙋ́хѣ пло́ти и҆ ко́сти не и҆́мать, ꙗ҆́коже менѐ ви́дите и҆мꙋ́ща.
м҃ И҆ сїѐ ре́кѣ, показа̀ и҆̀мѣ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ. м҃а Є҆ще́ же не
вѣ́рꙋющымѣ и҆̀мѣ ѿ ра́дости, и҆ чꙋдѧ́щымсѧ, речѐ и҆̀мѣ:
и҆́мате ли что̀ снѣ́дно здѣ̀, м҃в Ѻ҆ни́ же да́ша є҆мꙋ̀ ры́бы

печены̀ ча́сть, и҆ ѿ пче́лъ со́тъ. м҃г И҆ взе́мъ, пред̾ ни́ми ꙗ҆дѐ.
м҃д Рече́ же и҆̀мъ: сі̑ѧ сꙋ́ть словеса̀, ꙗ҆̀же глаго́лахъ къ ва́мъ,
є҆щѐ (л. р҃ѕ) сы́й съ ва́ми, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ сконча́тисѧ
всѣ̑мъ напи̑санныимъ въ зако́нѣ мѡѷсе́овѣ, и҆ проро́цѣхъ и҆
ѱалмѣ́хъ ѡ҆ мнѣ̀. м҃є Тогда̀ ѿве́рзе и҆̀мъ ᲂу҆́мъ, разꙋмѣ́ти
писа̑нїѧ. м҃ѕ И҆ речѐ и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ та́кѡ пи́сано є҆́сть, и҆ та́кѡ
подоба́ше пострада́ти хр҃тꙋ̀ и҆ воскре́снꙋти ѿ ме́ртвыхъ въ
тре́тїй де́нь, м҃з И҆ проповѣ́датисѧ во и҆́мѧ є҆гѡ̀ покаѧ́нїю и҆
ѿпꙋще́нїю грѣхѡ́въ, во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ, наче́нше ѿ
і҆ерꙋсали́ма. м҃и Вы́ же є҆стѐ свидѣ́телїе сі̑мъ. м҃ѳ И҆ се̑ а҆́зъ
послю̀ ѡ҆бѣтова́нїе ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ на вы̀: вы́ же сѣди́те во
гра́дѣ і҆ерꙋсали́мстѣ, до́ндеже ѡ҆блече́тесѧ си́лою свы́ше. н҃
И҆зве́дъ же и҆̀хъ во́нъ до вида́нїи, и҆ воздви́гъ рꙋ́цѣ свои̑, и҆
бл҃гословѝ и҆̀хъ. н҃а И҆ бы́сть є҆гда̀ бл҃гословлѧ́ше и҆̀хъ, ѿступѝ
ѿ ни́хъ, и҆ возноша́шесѧ на нб҃о. н҃в И҆ ті́и поклони́шасѧ
є҆мꙋ̀, и҆ возврати́шасѧ во і҆ерꙋсали́мъ съ ра́достїю вели́кою.
н҃г И҆ бѧ́хꙋ вы́нꙋ въ це́ркви, хва́лѧще и҆ благословѧ́ще бг҃а.
а҆ми́нь.

Коне́цъ є҆́же ѿ лꙋ́кѝ ст҃а́гѡ є҆ѵ҆ліа̀. стїхѡ́въ двѣ̀ ты́сѧщи ѻ҆́смь сѡ́тъ. и҆здаде́сѧ по лѣ́тѣхъ пѧтина́десѧтихъ хр҇то́ва вознесе́нїѧ.

от Иоанна с приложениями

(л. рм҃ѕ ѡ҆б.)

Ѿ собра́нїѧ дѡрожде́а мꙋ́ченика, и҆ тꙋ́рскагѡ є҆пі́скопа,

Ѡ СТѢМЪ ІѡАННѢ БГОСЛОВѢ.

І҆ѡа́ннъ бра́тъ і҆а́кѡва, и҆́же и҆ є҆ѵ҆лі́стъ гдⷭ҇а бы́вый, є҆го́же и҆ люблѧ́ше гдⷭ҇ь, во а҆сі́и оу҆́бѡ проповѣ́даше є҆ѵ҆ліе хр҇то́во, траїа́номъ же царе́мъ и҆згна́сѧ во ѻ҆́стровъ па́тмъ, сло́ва ра́ди гдⷭ҇нѧ. Та́мѡ же сы́й, и҆ ст҃о́е є҆ѵ҆ліе писа̀, и҆ и҆здадѐ во є҆фе́сѣ гаї́емъ страннопрїе́мникомъ и҆ дїа́кономъ, є҆мꙋ́же и҆ па́ѵелъ а҆пⷭ҇лъ свидѣ́тельствꙋетъ, глаго́лѧ ри́млѧнѡмъ: цѣлꙋ́етъ вы̀ гаї́й, страннопрїи́мецъ мо́й и҆ всеѧ̀ це́ркве. По сконча́нїи же траїа́на возвраща́етсѧ ѿ ѻ҆́строва блаже́нный

і҆ѡа́ннъ, и҆ пребыва́етъ во є҆фе́сѣ: и҆ поживѐ лѣ́тъ сто̀ два́десѧть, и҆ по си́хъ жива́го себѐ та́мѡ погребѐ бж҃ї́ею во́лею. Сꙋ́ть же нѣ́цыи глаго́лютъ, не при траїа́нѣ є҆мꙋ̀ и҆згна́тисѧ въ па́тмъ, но при дометїа́нѣ, сы́нѣ оу҆еспасїа́новѣ. (л. рм҃з)

Є҆ѵ҆гл҃ї є҆ ѿ і҆ѡа́ннѧ.

Глава̀ а҃.

а҃: Сло́во, є҆́же въ нача́лѣ бѣ̀, и҆ къ бг҃ꙋ бѣ̀, и҆ бг҃ъ бѣ̀. г҃: И҆ мже всѧ̑ бы́ша. д҃і: Пло́ть бы́сть. є҃: І҆ѡа́ннъ прїи́де во свидѣ́тельство ѡ҆ свѣ́тѣ. є҃і: Свидѣ́тельство є҆гѡ̀ ѡ҆ сло́вѣ воплѡ́щшемсѧ ко всѣ́мъ. д҃і: Ко і҆ꙋде́ємъ. к҃є: Что̀ і҆ѡа́ннъ крещѧ́етъ. к҃д, л҃ѕ: А҆́гнецъ бж҃ї́й. м҃: Зва́нїе а҆ндре́ево. м҃в: Петро́во. м҃г: Фїлі́ппово. м҃є: Надана́илово. м҃з: Воистиннꙋ̀ і҆зра́ильтѧнинъ.

Глава̀ в҃.

а҃: Бра́къ въ ка́нѣ галїле́йстѣй. є҃: Вода̀ въ вїно̀ бы́вшаѧ. а҃і: Нача́ло зна́менїй і҆и҃совыхъ. в҃і: Низхо́дитъ і҆и҃съ въ

капернаꙋ́мъ. г҃і: Ѿтꙋ́дꙋ восхо́дитъ во і҆ерꙋсали́мъ. є҃і: Та́мѡ и҆згонѧ́етъ продаю́щыѧ, и҆ трапє́зы пѣ́нѧжникѡвъ возѡ́бращѧ́етъ. д҃і: Разрꙋше́нїе хра́ма, си́рѣчь, тѣлесѐ і҆и҃сова. к҃г: Мно́зи вѣ́роваша, зрѧ́ще зна́менїѧ і҆и҃сова.

Глава̀ г҃.

а҃: Нїкоди́мъ прихо́дитъ ко і҆и҃сꙋ но́щїю. в҃: Роди́тисѧ свы́ше. д҃і: Змі́й въ пꙋсты́ни возвыше́нный. ѕ҃і: Ка́кѡ возлюбѝ бг҃ъ мі́ръ; к҃г: І҆ѡа́ннъ крещѧ́етъ. к҃є: Взыска́нїе ѡ҆ ѡ҆чище́нїи. к҃з: Свидѣ́тельство і҆ѡа́нново ѡ҆ і҆и҃сѣ. л҃ѕ: Вѣ́рꙋѧй и҆́мать жи́знь вѣ́чнꙋю: не повинꙋ́ѧйсѧ же не ᲂу҆́зритъ жи́зни.

Глава̀ д҃.

в҃: І҆и҃съ са́мъ не крещѧ́ше. ѕ҃: Ѹ҆трꙋ́ждьсѧ ѿ пꙋтеше́ствїѧ, пи́ти про́ситъ ᲂу҆ нѣ́кїѧ самарѧны́ни. к҃г: И҆́стиннїи (л. рм҃з ѡ҆б.) покло́нницы. к҃ѕ: Себѐ мессі́ю глаго́летъ і҆и҃съ. л҃в: Ко́е бра́шно і҆и҃сово; м҃: Самарі́тѧне вѣ́рꙋютъ. м҃ѕ: Сы́нъ нѣ́коегѡ ца́рскагѡ въ капернаꙋ́мѣ немощствꙋ́ѧй и҆сцѣлѧ́етсѧ.

Глава̀ є҃.

в҃: Ку́пѣль видѣсда̀. є҃: Человѣ́ка три́десѧть ѻ҆смѝ лѣ́тъ немощна́го и҆сцѣлѧ́етъ і҆и҃съ въ сꙋббѡ́тꙋ. т҃, з҃і: Ꙋдє́и ѡ҆болга́ющыѧ ѡ҆блича́етъ і҆и҃съ. д҃і: Бж҃ество̀ своѐ ᲂу҆твержа́етъ мно́гими зна́менїи. м҃ѕ: И҆ мѡѷсе́ово свидѣ́тельство. л҃г: І҆ѡа́ннъ, свѣти́льникъ горѧ́й и҆ свѣтѧ́й. л҃д: Въ писа́нїихъ жи́знь вѣ́чнꙋю и҆́мамы.

Глава̀ ѕ҃.

є҃: Пѧ́ть хлѣ́би ѧ҆чме́ннїи, и҆ двѣ̀ ры́бѣ. є҃і: Ѿходѧ́й і҆и҃съ. т҃: Оу҆ченикѝ пла́вающыѧ на мо́ри ходѧ̀ и҆́щетъ. к҃з: Ѡ҆ и҆́стинномъ и҆ нетлѣ́нномъ хлѣ́бѣ жи́зни. м҃а: Ро́пщꙋщїи ꙋдє́є. н҃г: Пло́ть сн҃а человѣ́ческагѡ. ѯ҃: Мно́зи ѿ ᲂу҆чени́къ въ слѣ́дъ і҆и҃совъ не и҆до́ша. ѯ҃и: А҆́пли і҆и҃са бж҃їѧ сн҃а и҆сповѣ́дꙋютъ.

Глава̀ з҃.

в҃: Скинопи́гїа. г҃: І҆и҃съ, ра́тїи є҆гѡ̀ во ꙋдє́ю ѿше́дшымъ, и҆ са́мъ ѧ҆́кѡ вта́й взы́де. д҃і: Оу҆чи́тъ во свѧти́лищи. в҃і, є҃і: Разли́чныѧ ѡ҆ не́мъ сла́вы. л҃в: Фарїсе́и и҆ а҆рхїере́є посыла́ютъ

слꙋгѝ, є҆́же ꙗ҆́ти є҆го̀. м҃г: Ра́спрѧ въ наро́дѣ є҆гѡ̀ ра́ди. м҃з: Ꙗ҆́кѡ и҆ въ фарїсе́ехъ, и҆ слꙋга́хъ, и҆ нїкоди́мѣ.

Глава̀ и҃.

г҃: Жена̀ въ прелюбодѣѧ́нїи ꙗ҆́таѧ. в҃і: І҆и҃съ, свѣ́тъ мі́ра. д҃і: Фарїсе́є вопроша́ютъ ѡ҆ ѻ҆цѣ̀ є҆гѡ̀. л҃д: Рабо́та и҆ свобожде́нїе. л҃ѳ: Ча́да а҆враа́млѧ. м҃в: Ча́да бж҃їѧ. м҃д: Дїа́волъ лжи́вый и҆ человѣ́кокꙋбі́йца ѿ нача́ла. н҃ѕ: А҆враа́мъ ви́дѣ де́нь хр҃то́въ. н҃ѳ: Є҆́млютъ ка́менїе ї҆ꙋде́є, є҆́же ве́ргнꙋти на хр҃та̀.

Глава̀ ѳ҃.

а҃: Хр҃то́съ слѣпа́гѡ ѿ рожде́нїѧ ѻ҆́чи ѿверза́етъ въ сꙋббѡ́тꙋ. г҃і: Фарїсе́є сего̀ слѣпа́го и҆сцѣлѣ́вшагосѧ и҆згна́на ѿ (л. рм҃и) со́нма творѧ́тъ. л҃є: Хр҃то́съ же и҆ вѣ́ры ѻ҆́чи ѿверза́етъ є҆мꙋ̀. м҃а: Фарїсе́ємъ же глаго́лющымъ ꙗ҆́кѡ ви́дѧтъ, грѣ́хъ пребыва́ти глаго́летъ.

Глава̀ і҃.

а҃: Хр҃то́съ оу҆́бѡ фарі́сеи наѐмники, и҆ не сꙋ́щыѧ па́стыри. а҃і: Себе́ же па́стырѧ до́браго показꙋ́етъ. д҃і: Сегѡ̀ ра́ди ра́спрѧ во і҆ꙋде́ехъ быва́етъ. л҃а: Па́ки ка́менїе держа́тъ, є҆́же поби́ти є҆го̀. л҃д: Но и҆зы́де ѿ рꙋ́къ и҆́хъ.

Глава̀ а҃і.

а҃: Ла́зарь бра́тъ марі́и и҆ ма́рѳы немощствꙋ́ѧй. д҃: Двана́десѧть часа̀ во днѐ. д҃і: Ла́зарь оу҆́мре. з҃і: Погребе́сѧ. м҃г: Воста́етъ. к҃є: І҆и҃съ воскресе́нїе и҆ жи́знь. м҃ѳ: Совѣ́тъ каїа́фы. н҃ѕ: А҆рхїере́є и҆ фарі́сє́є да́ша за́повѣдь, є҆́же ꙗ҆́ти і҆и҃ са.

Глава̀ в҃і.

в҃: Хр҃та̀ вечерѧ́ющагѡ въ видѧ́нїи но́зѣ помазꙋ́етъ марі́а. д҃: Сегѡ̀ ра́ди ро́пщетъ і҆ꙋ́да, та́ть и҆ ковчегоно́сецъ. з҃: І҆и҃совъ ѿвѣ́тъ за ню̀. и҃: Ла́зарѧ воста́вша а҆рхїере́и оу҆би́ти совѣщава́ютъ. в҃і: І҆и҃сꙋ во і҆ерусалѝмъ грѧдꙋ́щꙋ. и҃і: Срѣ́те наро́дъ. к҃: Є҆́ллини хотѧ́щїи і҆и҃са ви́дѣти. к҃є: Люби́ти и҆ ненави́дѣти дꙋ́шꙋ. к҃и: Гла́съ ѿ нб҃сѐ. л҃з: Невѣ́рїе наро́да. м҃в:

Ѿ начáльникѡвъ мнóзи вѣрꙋющїи рáди фарїсéи не
ѝсповѣдахꙋ. м҃д: І҃исово поꙋщéнїе ко ѻ҆нымъ.

Глава̀ г҃і.

д҃: Востаѧ́й ѿ вéчери і҃исъ. є҃: Нóги оу҆мывáетъ а҆пóстолѡвъ.
є҃і: Смиреномꙋ́дрїе и҆̀мъ составлѧ́ѧй. к҃а: Предáтелѧ і҃ꙋдꙋ
знáменꙋетъ. л҃д: Дрꙋголю́бїе составлѧ́етъ. л҃и: Ѿвержéнїе
петрóво прорицáемое.

Глава̀ д҃і.

в҃: Въ домꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ нб҃нагѡ ѻ҆би́тели мнѡ́гїѧ сꙋ́ть. ѕ҃: І҃исъ
пꙋ́ть, и҆ и҆́стина, и҆ жи́знь. ѕ҃і: Оу҆тѣ́шитель, дх҃ъ и҆́стины.
(л. рм҃и ѡ҆б.) к҃г: Любѧ́й і҃иса, слóво є҆гѡ̀ соблюдáетъ. к҃ѕ:
Дѣла̀ оу҆тѣ́шителѧ дх҃а. к҃з: Ми́ръ хр҃тóвъ ѡ҆стáвльшїйсѧ
нáмъ.

Глава̀ є҃і.

а҃, є҃: Хрто́съ, лозà и҆́стиннаѧ: мы̀ ро́ждїе. в҃і: За́повѣдь, да любимъ дрꙋ́гъ дрꙋ́га. г҃і: Не́нависть мїрскꙋ́ю презира́ти подоба́етъ. к҃ѕ: Оу҆тѣ́шителево свидѣ́тельство ѡ҆ і҆и҃сѣ.

Главà ѕ҃і.

а҃: Скорбь хрстїа́нъ бꙋ́дꙋщаѧ. з҃: Оу҆тѣ́шителѧ грѧдꙋ́щагѡ дѣлà, внегдà ѡ҆бличи́ти мі́ръ. к҃а: Женà раждаю́щаѧ, оу҆каза́нїе скорбе́й хрстїа́нскихъ. к҃д: Просѧ́щїи прїи́мꙋтъ. л҃г: Хрто́съ побѣдѝ мі́ръ.

Главà з҃і.

а҃: Моли́тва і҆и҃сова ѡ҆ показа́нїи сла́вы є҆гѡ̀, и҆ ѻ҆́чи. д҃: И҆ ѡ҆ да́вшихъ є҆мꙋ̀.

Главà и҃і.

а҃: Ѡ҆́ ѻ҆́нъ по́лъ пото́ка ке́дрскагѡ, і҆ꙋ́да предае́тъ і҆и҃са. ѕ҃: Во́ини на зе́млю па́дше. і҃: Пе́тръ ѿсѣка́етъ оу҆́хо десно́е ма́лхово. г҃і: Ѿво́дитсѧ хрто́съ свѧ́занъ ко а҆́ннѣ. з҃і, к҃є: Петро́во ѿверже́нїе. к҃в: Є҆ди́нъ ѿ слꙋ́гъ заꙋше́нїе дае́тъ і҆и҃сꙋ.

к҃з: Пѣтелоглаше́нїе. к҃и: Ѿво́дитсѧ хр҃то́съ къ пїла́ту. л҃ѕ: Цр҃тво хр҃то́во нѣ́сть ѿ мі́ра сегѡ̀. л҃и: Что̀ є҆́сть и҆́стина, глаго́летъ пїла́тъ;

Глава̀ д҃і.

а҃: Бичева́нїе. в҃: Вѣне́цъ терно́вный. г҃: Заушє́нїѧ і҆и҃сꙋ да́ннаѧ. д҃: Свидѣ́тельство пїла́тово ѡ҆ безви́нствѣ і҆и҃совѣ. ѕ҃і: Предае́тъ є҆го̀ пїла́тъ распѧ́тисѧ. к҃и: Жа́ждетъ і҆и҃съ. а҃: Сконча́шасѧ. предае́тъ дх҃ъ і҆и҃съ. л҃д: Ребро̀ є҆гѡ̀ копїе́мъ прово́дшеесѧ. л҃и: Погребе́нїе і҆и҃сово. (л. рм҃д)

Глава̀ к҃.

а҃: Воскре́съ і҆и҃съ. д҃і: Ѧ҆ви́сѧ марі́и. д҃і: И҆ две́ремъ заключє́ннымъ ста̀ посреди̇̀ ᲂу҆ченикѡ́въ к҃є: Ѳѡма̀ невѣ́рный. к҃и: Вѣ́рꙋетъ.

Глава̀ к҃а.

а҃: І҆и҃съ оу҆ченикѡ́мъ рыболо́вствꙋющымъ ꙗ҆влѧ́етсѧ. в҃і: Петрꙋ̀ а҆́гнцы пастѝ повелѣва́етъ. г҃і: Знаменова́нїе ка́чества сме́рти петро́вы.

Коне́цъ. (л. рм҃д. ѡ҆б.)

Є҆же ѿ І҆ѡа́нна ст҃аго є҆ѵ҆гл҃і́а главы.

[а҃] Ѿ бра́цѣ бы́вшемъ въ ка́нѣ галїле́йстѣй.

[в҃] Ѿ и҆згна́нныхъ и҆з̾ це́ркве.

[г҃] Ѿ нїкоди́мѣ.

[д҃] Ѿ вопроше́нїи ѡ҆чище́нїѧ.

[є҃] Ѿ самарѧны́нѣ.

[ѕ҃] Ѿ царе́вѣ мꙋ́жѣ.

[з҃] Ѿ и҆мꙋ́щемъ три́десѧть ѻ҆́смь лѣ́тъ въ недꙋ́зѣ.

[и҃] Ѿ пѧтѝ хлѣ́бѣхъ: въ матѳе́и, к҃ѕ: въ ма́ркѣ, ѕ҃і: въ лꙋ́кѣ, к҃и.

[ѳ҃] Ѿ морстѣ́мъ хожде́нїи: въ матѳе́и, к҃з: въ ма́ркѣ, з҃і.

[і҃] Ѿ рожде́ннѣмъ слѣпцѣ̀.

[а҃і] Ѿ ла́зарѣ.

[в҃і] Ѿ пома́завшей гдⷭ҇а мѵ́ромъ: въ матѳе́и, ѯ҃в: въ ма́ркѣ, м҃д: въ лꙋ́кѣ, к҃а.

[г҃і] Ѿ ни́хже речѐ ї҆ꙋ́да.

[д҃і] Ѿ ѻ҆сла́тѣ: въ матѳе́и, м҃є: въ ма́ркѣ, л҃в: въ лꙋ́кѣ, ѯ҃и.

[є҃і] Ѿ прише́дшихъ є҆́ллинѣхъ.

[ѕ҃і] Ѿ оу҆мыва́нїи.

[з҃і] Ѿ оу҆тѣ́шители.

[҃ні] Ѿ и҆спроше́нїи тѣлесѐ гдⷭ҇нѧ: въ матѳе́и, ҃зи: въ ма́ркѣ, ҃ми: въ лꙋ́кѣ, ҃нв. (л. ҃рн)

ПРЕДИСЛОВІЕ

Є҆же ѿ і҆ѡа́нна ст҃а́гѡ є҆ѵ҆гл҃ї́а.

Ї҆же дх҃а си́ла въ не́мощи соверша́етсѧ, ꙗ҆́коже пи́сано є҆́сть, и҆ вѣ́рꙋемъ: въ не́мощи же не тѣлесѐ то́чїю, но оу҆́бѡ и҆ сло́ва, и҆ премꙋ́дрости на ѧ҆зы́цѣ лежа́ща. И҆ сѐ ꙗ҆вѣ́ ѿ мно́гихъ оу҆́бѡ и҆ны́хъ, па́че же ѿ и҆́же ѡ҆ вели́комъ бг҃осло́вѣ, и҆ бра́тѣ хрⷭ҇то́вѣ, благода́тїю зри́мѣмъ. Ѳе́й бо ры́барѧ ѻ҆тца̀ бѣ̀, тꙋ́ же хи́трость ѻ҆те́ческꙋю проходѧ̀: не то́чїю не наꙋче́нъ бѣ̀ і҆ꙋде́йскагѡ и҆ є҆́ллинскагѡ наказа́нїѧ, но и҆ ˘ѿню́дъ˘ (˘весьма̀˘) безкни́женъ, ꙗ҆́коже и҆ бж҃е́ственный лꙋка̀ въ дѣѧ́нїихъ свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ не́мъ. И҆́бо ѻ҆те́чество є҆гѡ̀ хꙋ́до и҆ ненаро́чито, ꙗ҆́коже село̀ бы́ти, не слове́сныѧ, но ры́барскїѧ хи́трости: видсаі́да бо сего̀ и҆знесѐ. Но ѻ҆ба́че сицевы́й не книго́чїй, ни наро́читый, и҆́же ничто́же и҆мы́й слова́щее, ви́ждь, ко́его оу҆лꙋчѝ дх҃а: ꙗ҆́коже, ꙗ҆̀же ни є҆ди́нъ ѿ и҆ны́хъ трїе́хъ є҆ѵ҆лі́стѡвъ пе́рвое на́съ

наꙋчѝ, сїѧ̑ се́й возгремѣ̀. Поне́же ѻ҆́нѣмъ ᲂу҆пражнѧ́ющымсѧ
ѡ҆ тѣле́сныхъ хр҃то́выхъ, и҆ ничто́же ѡ҆ превѣ́чнѣмъ є҆гѡ̀
бытїѝ ꙗснѣ́йше и҆ ѡ҆бѧвле́ннѣйше ре́кшымъ: потре́ба бѣ̀, да
не когда̀ нѣ́цыи до́лѣ плѣ́жꙋщїи, и҆ ничто́же высо́ко
разꙋмѣ́ти могꙋ́щїи, вознепщꙋ́ютъ хр҃та̀ тогда̀ пе́рвѣе въ
бытїѐ прїитѝ, є҆гда̀ ѿ мр҃і́и роди́сѧ, а҆ не превѣ́чнѡ ѿ ѻ҆ц҃а̀
роди́сѧ, є҆́же всѧ́кѡ пострада̀ и҆ па́ѵелъ самоса́тскїй. Сегѡ̀
ра́ди вели́кїй і҆ѡа́ннъ ѡ҆ го́рнѣмъ рожде́нїи воспрїе́млетъ: и҆
ᲂу҆́бѡ нижѐ ѡ҆ воплоще́нїи сло́ва не воспомѧнꙋ́то ѡ҆ста́ви,
рече́ бо: и҆ сло́во пло́ть бы́сть. Ꙗ҆́коже нѣ́цыи рѣ́ша, ꙗ҆́кѡ
моли́ша є҆го̀ правосла́внїи написа́ти тѣ́мъ ѡ҆ го́рнѣмъ
рожде́нїи, ꙗ҆́коже ꙗ҆́вльшымсѧ нѣ́кимъ є҆ретїкѡ́мъ во дне́хъ
ѻ҆́нѣхъ, предаю́щымъ человѣ́ка про́ста бы́ти і҆и҃са. Є҆гда́ (л.
р҃н ѡ҆б.) же глаго́летсѧ ст҃ы́й, ꙗ҆́же и҆́ныхъ є҆ѵ҃ліѕтѡвъ
проче́тъ, подиви́тисѧ та́мѡ є҆́же ѡ҆ все́хъ и҆́стинныѧ
по́вѣсти: посꙋди́ти же, ꙗ҆́кѡ здра́вѡ и҆мꙋ́щымъ, и҆ ничто́же
ко благода́ти ре́кшымъ а҆пⷭ҇лѡмъ. Ꙗ҆́же не ꙗ҆́снѡ рѣ́ша ѻ҆нѝ,
и҆лѝ не соверше́ннѣ ѡ҆ста́виша, сїѧ̑ же семꙋ̀ распростре́ти и҆
и҆ѕъясни́ти, и҆ приложи́ти свои́мъ благовѣ́стїемъ, є҆́же списа̀,
въ па́тмѣ ѻ҆́стровѣ заточе́нъ пребыва́ѧ, по три́десѧтихъ и҆

двою̀ лѣ́тѣхъ хр҃то́ва вознесе́нїѧ. Люблѧ́шесѧ же па́че всѣ́хъ
оу҆чени́къ і҆ѡа́ннъ гдⷭ҇емъ, ꙗ҆́кѡ про́стъ же и҆ кро́токъ, и҆
благонра́внѣйшїй, и҆ ꙗ҆́кѡ чи́стъ се́рдцемъ, си́рѣчь
дѣ́вственникъ, є҆гѡ́же ра́ди дарова́нїю ввѣ́ренъ бы́сть
неви́димыми мно́гими та́инствы насладі́всѧ: Блаже́ни бо,
речѐ, чи́стїи се́рдцемъ, ꙗ҆́кѡ ті́и бг҃а оу҆́зрѧтъ. Бѣ́ же оу҆́бѡ и҆
сро́дникъ гдⷭ҇еви, и҆ ка́кѡ; слы́ши: І҆ѡ́сифъ и҆́же пречⷭ҇тыѧ
ѡ҆бру́чникъ, и҆мѧ́ше ѿ пе́рвыѧ жены̀ дѣте́й се́дмь: четы́ре
мꙋ́жескїй по́лъ, и҆ трѝ же́нскъ. ма́рѳꙋ, є҆сѳи́рь и҆ салѡ́ми. сеѧ̀
оу҆́бѡ салѡ́ми сы́нъ бѣ̀ і҆ѡа́ннъ се́й. Ѡ҆брѣта́етсѧ оу҆́бѡ гдⷭ҇ь
˘оу҆́ецъ˘ (˘стры́й, дѧ́дѧ˘) є҆мꙋ̀ сы́й: поне́же бо ѻ҆ц҃ъ гдⷭ҇еви
і҆ѡ́сифъ. сегѡ́ же і҆ѡ́сифа дщѝ салѡ́ми, сестра̀ оу҆̀бо гдⷭ҇еви сїѧ̀
вмѣнѧ́етсѧ: тѣ́мже и҆ сеѧ̀ сы́нъ і҆ѡа́ннъ сестри́чищь гдⷭ҇ви. Не
неподо́бнѡ же мню̀ и҆ и҆мена̀, ма́тери же є҆гѡ̀, и҆ самомꙋ̀
є҆ѵ҆ліѕтꙋ разгнꙋ́ти: и҆́бо ма́ти оу҆́бѡ салѡ́ми нарица́емаѧ,
толкꙋ́етсѧ ми́рнаѧ: і҆ѡа́ннъ же благода́ть є҆ѧ̀. Да бѣ́сть
оу҆̀бо всѧ́ка дꙋша̀, ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́же ми́рна къ человѣ́кѡмъ, и҆ по
дꙋшѝ ѿ страсте́й, ма́ти быва́етъ бж҃е́ственныѧ благода́ти.
Смо́тримъ же и҆ нѣ́что чꙋ́днѣйще слꙋчи́вшеесѧ ѡ҆ се́мъ
ст҃о́мъ є҆ѵ҆ліѕтѣ, ꙗ҆́кѡ трѝ ма́тери ꙗ҆влѧ́етсѧ и҆мы́й:

ѥ҆стє́ственнꙋю салѡ́ми, и҆ гро́мъ, (сы́нъ бо гро́мовъ,
ѥ҆ѵ҆ли́скагѡ ра́ди велегла́сїѧ,) и҆ бцⷭ҇ꙋ: се́ бо, речѐ, мт҃и твоѧ̀. И҆
поне́же сїѧ̑ си́це и҆мꙋ́тъ, да на́чнемъ же и҆ глаго́лѡмъ
разгнꙋ́тїе: Въ нача́лѣ бѣ̀ сло́во. (л. рн҃а)

Ѡ҆ТЪ І҆ѡ́АННА СТОѢ БЛАГОВѢ́СТВОВАНІЕ

Глава̀ а҃.

(пн҃е) (за҃ а҃) а҃ Въ (Во ст҃ꙋ́ю и҆ вели́кꙋю недѣ́лю па́схи, на
лїтꙋ́ргіи.) нача́лѣ бѣ̀ сло́во, и҆ сло́во, бѣ̀ ˘къ бг҃ꙋ̀ (˘оу҆ бг҃а˘),
и҆ бг҃ъ бѣ̀ сло́во. в҃ Се́й бѣ̀ и҆сконѝ ˘къ бг҃ꙋ̀ (˘оу҆ бг҃а˘). г҃ Всѧ̑
тѣ́мъ бы́ша, и҆ безъ̀ негѡ̀ ничто́же бы́сть, є҆́же бы́сть. д҃ Въ
то́мъ живо́тъ бѣ̀, и҆ живо́тъ бѣ̀ свѣ́тъ чл҃вѣ́кѡмъ. є҃ И҆
свѣ́тъ во тмѣ̀ свѣ́титсѧ, и҆ тма̀ є҆гѡ̀ не ѡ҆бѣ́ѧтъ. ѕ҃ Бы́сть
человѣ́къ по́сланъ ѿ бг҃а, и҆́мѧ є҆мꙋ̀ і҆ѡа́ннъ. з҃ Се́й прїи́де во
свидѣ́тельство, да свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ свѣ́тѣ, ҂да всѝ
вѣ́рꙋ и҆мꙋ́тъ є҆мꙋ̀Ҁ҂ (҂да всѝ оу҆вѣ́рꙋютъ чрезъ̀ него̀҂). и҃ Не бѣ̀
то́й свѣ́тъ, но да свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ свѣ́тѣ. ѳ҃ Бѣ̀
свѣ́тъ и҆́стинный, и҆́же просвѣща́етъ всѧ́каго человѣ́ка
грѧдꙋ́щаго въ мі́ръ. і҃ Въ мі́рѣ бѣ̀, и҆ мі́ръ тѣ́мъ бы́сть, и҆

мі́ръ є҆гѡ̀ не позна̀. а҃і Во своѧ̑ прїи́де, и҆ свои̑ є҆гѡ̀ не
прїѧ́ша. в҃і Є҆ли́цы же прїѧ́ша є҆го̀, дадѐ и҆̀мъ ѻ҆́бласть
ча́дѡмъ бж҃їимъ бы́ти, вѣ́рꙋющымъ во и҆́мѧ є҆гѡ̀: (л. рн҃а
ѡ҆б.) г҃і И҆̀же не ѿ кро́ве, ни ѿ по́хоти плотскі́ѧ, ни ѿ
по́хоти мꙋ́жескїѧ, но ѿ бг҃а роди́шасѧ. д҃і И҆ сло́во пло́ть
бы́сть, и҆ всели́сѧ въ ны̀: и҆ ви́дѣхомъ сла́вꙋ є҆гѡ̀, сла́вꙋ ꙗ҆́кѡ
є҆динороднагѡ ѿ ѻ҆ц҃а̀, и҆спо́лнь благода́ти и҆ и҆́стины. є҃і
І҆ѡа́ннъ свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ не́мъ, и҆ воззва̀, глаго́лѧ: се́й
бѣ̀, є҆го́же рѣ́хъ, и҆́же по мнѣ̀ гра́дый, предо мно́ю бы́сть:
ꙗ҆́кѡ пе́рвѣе менѐ бѣ̀. ѕ҃і И҆ ѿ и҆сполне́нїѧ є҆гѡ̀ мы̀ всѝ
прїѧ́хомъ, и҆ благода́ть воз̾ благода́ть. з҃і Ꙗ҆́кѡ зако́нъ
мѡѷсе́омъ да́нъ бы́сть: благода́ть же и҆ и҆́стина і҆и҃съ хр҃то́мъ
бы́сть.

Коне́цъ па́сцѣ.

(за҃ в҃) и҃і Бг҃а* (Понедѣ́льникъ свѣ́тлыѧ недѣ́ли: Бг҃а*)
никто́же ви́дѣ нигдѣ́же: є҆диноро́дный сн҃ъ, сы́й въ ло́нѣ
ѻ҆ч҃и, то́й и҆сповѣ́да. д҃і И҆ сїѐ є҆́сть свидѣ́тельство і҆ѡа́нново,
є҆гда̀ посла́ша жи́дове ѿ і҆ерꙋсали́ма і҆ере́и и҆ леѵі́ты, да
вопро́сѧтъ є҆го̀: ты̀ кто́ є҆си; к҃ И҆ и҆сповѣ́да, и҆ не

ѿве́ржеса, и҆ и҆сповѣ́да, ꙗ҆́кѡ нѣ́смь а҆́зъ хр҇то́съ. к҃а И҆
вопроси́ша є҆го̀: что̀ оу҆́бѡ; и҆лі́а ли є҆сѝ ты̀; и҆ глаго́ла:
нѣ́смь. проро́къ ли є҆сѝ; и҆ ѿвѣща̀: нѝ. к҃в Рѣ́ша же є҆мꙋ̀:
кто̀ є҆сѝ; да ѿвѣ́тъ да́мы посла́вшымъ ны̀; что̀ глаго́леши
ѡ҆ тебѣ̀ само́мъ; к҃г Речѐ: а҆́зъ гла́съ вопі́ющагѡ въ
пꙋсты́ни, и҆спра́вите пꙋ́ть гдⷭ҇нь, ꙗ҆́коже речѐ и҆са́ї́а проро́къ. к҃д
И҆ по́сланнїи бѣ́хꙋ ѿ фарїсе́й. к҃є И҆ вопроси́ша є҆го̀, и҆ рѣ́ша
є҆мꙋ̀: что̀ оу҆бѡ крещ҃а́еши, а҆́ще ты̀ нѣ́си хр҇то́съ, ни и҆лі́а̀,
ни проро́къ; к҃ѕ Ѿвѣща̀ (л. рн҃в) и҆̀мъ і҆ѡа́ннъ, глаго́ла: а҆́зъ
крещ҃а́ю водо́ю: посредѣ́ же ва́съ стои́тъ, є҆гѡ́же вы̀ не
вѣ́сте. к҃з То́й є҆́сть гра́дый по мнѣ̀, и҆́же предо мно́ю
бы́сть: є҆мꙋ́же нѣ́смь а҆́зъ досто́инъ, да ѿрѣшꙋ̀ реме́нь
сапогꙋ̀ є҆гѡ̀. к҃и Сїѧ̑ въ видава́рѣ бы́ша ѡ҆́ ѻ҆́нъ по́лъ
і҆ѻрда́на, и҆дѣ́же бѣ̀ і҆ѡа́ннъ крестѧ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(за҃ г҃) к҃д. Во оу҆трі́й же ви́дѣ і҆ѡа́ннъ* (На заꙋ́трїе
просвѣще́нїѧ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ви́дѣ і҆ѡа́ннъ*) і҆и҃са гра́дꙋща
къ себѣ̀, и҆ глаго́ла: сѐ а҆́гнецъ бж҃і́й, взе́млѧй грѣхѝ мі́ра. л҃
Се́й є҆́сть, ѡ҆ не́мже а҆́зъ рѣ́хъ: по мнѣ̀ гра́дѣтъ мꙋ́жъ, и҆́же

предо мно́ю бы́сть, ꙗ҆́кѡ пе́рвѣе менѐ бѣ̀. л҃а И҆ а҆́зъ не вѣ́дѣхъ є҆гѡ̀: но да ꙗ҆ви́тсѧ і҆и҃леви, сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ а҆́зъ въ водѣ̀ крестѧ̀. л҃в И҆ свидѣ́тельствова і҆ѡа́ннъ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ ви́дѣхъ дх҃ъ сходѧ́щъ ꙗ҆́кѡ го́лꙋбь съ небесѐ, и҆ пребы́сть на не́мъ. л҃г И҆ а҆́зъ не вѣ́дѣхъ є҆гѡ̀: но посла́вый мѧ̀ крести́ти водо́ю, то́й мнѣ̀ речѐ: над̾ него́же ᲂу҆́зриши дх҃ъ сходѧ́щъ, и҆ пребыва́ющъ на не́мъ, то́й є҆́сть крⷭ҇тѧ́й дх҃омъ ст҃ы́мъ. л҃д И҆ а҆́зъ ви́дѣхъ, и҆ свидѣ́тельствовахъ, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть сн҃ъ бж҃їй.

Коне́цъ і҆ѡа́ннꙋ предте́чи.

(зⷭ҇ д҃) л҃є Во ᲂу҆трїй же па́ки* (Среда̀ свѣ́тлыѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,* Сїе́ же и҆ ст҃о́мꙋ а҆пⷭ҇лꙋ а҆ндре́ю.) стоѧ́ше і҆ѡа́ннъ, и҆ ѿ ᲂу҆ч҃никъ є҆гѡ̀ два̀. л҃ѕ И҆ ᲂу҆зрѣ́въ і҆и҃са грѧдꙋ́ща, глаго́ла: сѐ (л. рн҃в ѡ҆в.) а҆́гнецъ бж҃їй. л҃з И҆ слы́шаста є҆го̀ ѻ҆́ба ᲂу҆ченика̀ глаго́люща, и҆ по і҆и҃сѣ̀ и҆до́ста. л҃и Ѡбра́щсѧ же і҆и҃съ, и҆ ви́дѣвъ ѧ҆̀ по себѣ̀ и҆дꙋ́ща, глаго́ла и҆́ма: чесѡ̀ и҆́щета; ѻ҆́на же рѣ́ста є҆мꙋ̀: равві̀, є҆́же глаго́летсѧ сказа́емо, ᲂу҆чи́телю, гдѣ̀ живе́ши; л҃ѳ И҆ глаго́ла и҆́ма: прїиди́та, и҆ ви́дита. прїидо́ста же и҆ ви́дѣста гдѣ̀ живѧ́ше, и҆ ᲂу҆ негѡ̀ пребы́ста

де́нь то́й: бѣ́ же ча́съ ꙗ҆́кѡ деся́тый. м҃ Бѣ́ же а҆ндре́й бра́тъ
сі́мѡна петра̀, є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боѝ слы́шавшею ѿ і҆ѡа́нна, и҆ по
не́мъ ше́дшею. м҃а Ѡ҆брѣ́те се́й пре́жде бра́та своегѡ̀ сі́мѡна,
и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: ѡ҆брѣто́хомъ мессі́ю, є҆́же є҆́сть сказа́емо,
хрⷭ҇то́съ. м҃в И҆ приведѐ є҆гѡ̀ ко і҆и҃сови. воззрѣ́въ же на́нь і҆и҃съ
речѐ: ты̀ є҆сѝ сі́мѡнъ, сн҃ъ і҆ѡ́нинъ: ты̀ нарече́шисѧ ки́фа,
є҆́же сказа́етсѧ пе́тръ.

(за҃ є҃) м҃г Во ᲂу҆́трїй же восхотѣ̀ (Недѣ́лѧ а҃ поста̀: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, восхотѣ̀ і҆и҃съ Сїе́ же и҆ ст҃о́мꙋ а҆пⷭ҇лꙋ фїлі́ппꙋ.)
и҆зы́ти въ галїле́ю, и҆ ѡ҆брѣ́те фїлі́ппа, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: гра́ждѝ
по мнѣ̀. м҃д Бѣ́ же фїлі́ппъ ѿ ви҆ѳса́ды, ѿ гра́да а҆ндре́ова
и҆ петро́ва. м҃є Ѡ҆брѣ́те фїлі́ппъ на҆ѳана́ила, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀:
є҆гѡ́же писа̀ мѡѷсе́й въ зако́нѣ и҆ проро́цы, ѡ҆брѣто́хомъ і҆и҃
са сн҃а і҆ѡ́сифова, и҆́же ѿ назаре́та. м҃ѕ И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀
на҆ѳана́илъ: ѿ назаре́та мо́жетъ ли что̀ добро̀ бы́ти;
глаго́ла є҆мꙋ̀ фїлі́ппъ: прїидѝ и҆ ви́ждь. м҃з Ви́дѣ же і҆и҃съ
на҆ѳана́ила гра́ждꙋща къ себѣ̀, и҆ глаго́ла ѡ҆ не́мъ: сѐ
вои́стиннꙋ і҆и҃льтѧ́нинъ, въ не́мже льстѝ нѣ́сть. м҃и Глаго́ла
є҆мꙋ̀ на҆ѳана́илъ: ка́кѡ мѧ̀ зна́еши; ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ

є҆мꙋ̀: пре́жде да́же не возгласѝ (л. рнг҃) тебѐ фїлі́ппъ, сꙋ́ща
подъ смоко́вницею ви́дѣхъ тѧ̀. м҃д҃ Ѿвѣща̀ наѳана́илъ и҆
глаго́ла є҆мꙋ̀: раввѝ, ты̀ є҆сѝ сн҃ъ бж҃їй, ты̀ є҆сѝ цр҃ь і҆и҃левъ. н҃
Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: занѐ рѣ́хъ тѝ, ꙗ҆́кѡ ви́дѣхъ тѧ̀
подъ смоко́вницею, вѣ́рꙋеши: бѡ́льша си́хъ оу҆́зриши. н҃а Й҆
глаго́ла є҆мꙋ̀: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ѿсе́лѣ оу҆́зрите
нб҃о ѿве́рсто, и҆ а҆́гг҃лы бж҃їѧ восходѧ́щѧ, и҆ нисходѧ́щѧ надъ
сн҃а человѣ́ческаго.

Коне́цъ средѣ̀ и҆ недѣ́ли, а҆ндре́ю и҆ фїлі́ппꙋ.

Глава̀ в҃.

(зА҃ ѕ҃) [а҃] а҃ Й҆ въ тре́тїй де́нь* (Понедѣ́льникъ в҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но,*) бра́къ бы́сть въ ка́нѣ галїле́йстѣй: и҆ бѣ̀ мт҃и
і҆и҃сова тꙋ̀. в҃ Зва́нъ же бы́сть і҆и҃съ и҆ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ на
бра́къ. г҃ Й҆ не доста́вшꙋ вїнꙋ̀, глаго́ла мт҃и і҆и҃сова къ немꙋ̀:
вїна̀ не и҆́мꙋтъ. д҃ Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: что́ є҆сть мнѣ̀ и҆ тебѣ̀
же́но; не оу҆ прїи́де ча́съ мо́й. є҆ Глаго́ла мт҃и є҆гѡ̀ слꙋга́мъ:
є҆́же а҆́ще глаго́летъ ва́мъ, сотвори́те. ѕ҃ Бѣ́хꙋ же тꙋ̀
водоно́сы ка́менни ше́сть, лежа́ще по ѡ҆чище́нїю і҆ꙋде́йскꙋ,

вмѣстѧ́щыѧ по двѣма̀ и҆лѝ трїе́мъ мѣ́рамъ. ҃з Глаго́ла и҆̀мъ
і҆и҃съ: напо́лните водоно́сы воды̀. и҆ напо́лниша и҆̀хъ до
верха̀. ҃и И҆ глаго́ла и҆̀мъ: почерпи́те ны́нѣ, и҆ принеси́те
а҆рхїтрїкли́нови. и҆ принесо́ша. ҃д Ꙗ҆́коже вкꙋ́сѝ а҆рхїтрїкли́нъ
вїна̀ бы́вшагѡ ѿ воды̀, [и҆ не вѣ́дѧше ѿкꙋ́дꙋ є҆́сть: слꙋги́
же вѣ́дѧхꙋ поче́рпшїи во́дꙋ,] пригласѝ женихà а҆рхїтрїкли́нъ. ҃т
И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: всѧ́къ человѣ́къ пре́жде (л. рн҃г ѡ҆б.) до́брое
вїно̀ полага́етъ, и҆ є҆гда̀ оу҆пїю́тсѧ, тогда̀ хꙋ́ждшее: ты́ же
соблю́лъ є҆сѝ до́брое вїно̀ досе́лѣ. ҃аі Сѐ сотворѝ нача́токъ
зна́менїѥмъ і҆и҃съ въ ка́нѣ галїле́йстѣй, и҆ ꙗ҆вѝ сла́вꙋ свою̀: и҆
вѣ́роваша въ него̀ оу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

(҃за҃ ҃з) [҃в] ҃ві Посе́мъ сни́де* (Пѧто́къ свѣ́тлыѧ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, сни́де і҆и҃съ*) въ каперна́ꙋмъ са́мъ, и҆ мт҃и є҆гѡ̀, и҆
бра́тїѧ є҆гѡ̀, и҆ оу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀: и҆ тꙋ̀ не мно́ги днѝ пребы́ша.
҃гі И҆ бли́зъ бѣ̀ па́сха і҆ꙋде́йска, и҆ взы́де во і҆ерꙋсали́мъ і҆и҃съ:
҃ді И҆ ѡ҆брѣ́те въ цр҃кви продаю́щыѧ ѻ҆́вцы и҆ волы̀ и҆ го́лꙋби,
и҆ пѣ́нѧжники сѣдѧ́щыѧ. ҃єі И҆ сотворѝ би́чь ѿ ве́рвїй, всѧ̑
и҆згна̀ и҆з̾ цр҃кве, ѻ҆́вцы и҆ волы̀, и҆ торжникѡ́мъ разсы́па

пѣ́нѧзи, и҆ дскѝ ѡ҆прове́рже. ѕ҃ і҆ И҆ продаю́щымъ го́лꙋби речѐ:
возми́те сїѧ̀ ѿсю́дꙋ, и҆ не твори́те до́мꙋ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, до́мꙋ
˘кꙋ́пленагѡ˘ (˘кꙋ́пли˘). з҃і Помѧнꙋ́ша же ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀,
ꙗ҆́кѡ пи́сано є҆́сть: *жа́лость до́мꙋ твоегѡ̀ снѣ́сть мѧ̀*
(*ре́вность до́мꙋ твоегѡ̀ снѣ́де мѧ̀*). и҃і Ѿвѣща́ша же
і҆ꙋде́є, и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: ко́е зна́менїе ꙗ҆влѧ́еши на́мъ, ꙗ҆́кѡ сїѧ̀
твори́ши; д҃і Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ: разоритѐ цр҃ковь сїю̀,
и҆ тре́ми де́ньми воздви́гнꙋ ю҆̀. к҃ Рѣ́ша же і҆ꙋде́є:
четы́редесѧть и҆ шестїю̀ лѣ́тъ создана̀ бы́сть це́рковь сїѧ̀, и҆
ты́ ли тре́ми де́ньми воздви́гнеши ю҆̀; к҃а Ѻ҆́нъ же глаго́лаше
ѡ҆ це́ркви тѣ́ла своегѡ̀. к҃в Є҆гда̀ ᲂу҆́бѡ воста̀ ѿ ме́ртвыхъ,
помѧнꙋ́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ сѐ (л. р҃н҃д) глаго́лаше: и҆
вѣ́роваша писа́нїю, и҆ словесѝ, є҆́же речѐ і҆и҃съ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

к҃г Є҆гда́ же бѣ̀ во і҆еросолѵ́мѣхъ въ пра́здникъ па́схи, мно́зи
вѣ́роваша во и҆́мѧ є҆гѡ̀, ви́дѧще зна́менїѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆̀же
творѧ́ше. к҃д Са́мъ же і҆и҃съ не вдаѧ́ше себѐ въ вѣ́рꙋ и҆́хъ,
и҆́мже са́мъ вѣ́дѧше всѧ̑: к҃є И҆ ꙗ҆́кѡ не тре́боваше, да кто̀

свидѣтельствꙋетъ ѡ҆ человѣцѣ, са́мъ бо вѣ́дѧше, что̀ бѣ̀
въ человѣцѣ.

Глава̀ г҃.

(за҃ и҃) [г҃] а҃ Бѣ́ же человѣ́къ* (Четверто́къ свѣ́тлыѧ
недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй бѣ*) ѿ фарїсе́й,
нїкоди́мъ и҆́мѧ є҆мꙋ̀, кнѧ́зь жидо́вскїй. в҃ Сей прїи́де ко і҆и҃сꙋ
но́щїю, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: равві̀, вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ ѿ бг҃а прише́лъ є҆сѝ
ᲂу҆чи́тель. никто́же бо мо́жетъ зна́менїй си́хъ твори́ти,
и҆́хже ты̀ твори́ши, а҆́ще не бꙋ́детъ бг҃ъ съ ни́мъ. г҃ Ѿвѣща̀
і҆и҃съ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, а҆́ще кто̀ не
роди́тсѧ свы́ше, не мо́жетъ ви́дѣти цр҃твїѧ бж҃їѧ. д҃ Глаго́ла
къ немꙋ̀ нїкоди́мъ: ка́кѡ мо́жетъ человѣ́къ роди́тисѧ ста́ръ
сы́й; є҆да̀ мо́жетъ второ́е вни́ти во ᲂу҆тро́бꙋ ма́тере своеѧ̀, и҆
роди́тисѧ; є҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, а҆́ще
кто̀ не роди́тсѧ водо́ю и҆ дх҃омъ, не мо́жетъ вни́ти во
ца́рствїе бж҃їе. ѕ҃ Рожде́нное ѿ пло́ти, пло́ть є҆́сть, и҆
рожде́нное ѿ (л. рн҃д ѡ҆б.) дх҃а, дх҃ъ є҆́сть. з҃ Не диви́сѧ, ꙗ҆́кѡ
рѣ́хъ тѝ: подоба́етъ ва́мъ роди́тисѧ свы́ше. и҃ Дх҃ъ и҆дѣ́же
хо́щетъ, ды́шетъ, и҆ гла́съ є҆гѡ̀ слы́шиши: но не вѣ́си

ѿкꙋ́дꙋ прихо́дитъ, и҆ ка́мѡ и҆́детъ: та́кѡ є҆́сть всѧ́къ
человѣ́къ, рожде́нный ѿ дх҃а. д҃ Ѳ҃вѣща̀ нїкоди́мъ, и҆ речѐ
є҆мꙋ̀: ка́кѡ мо́гꙋтъ сїѧ̑ бы́ти; г҃ Ѳ҃вѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀:
ты̀ є҆сѝ оу҆чи́тель і҆и҃левъ, и҆ си́хъ ли не вѣ́си; а҃ і҆ А҆ми́нь
а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, ꙗ҆́кѡ є҆́же вѣ́мы, глаго́лемъ: и҆ є҆́же
ви́дѣхомъ, свидѣ́тельствꙋемъ: и҆ свидѣ́тельства на́шегѡ не
прїе́млете. в҃ і҆ А҆́ще земна̑ѧ реко́хъ ва́мъ, и҆ не вѣ́рꙋете: ка́кѡ
а҆́ще рекꙋ̀ ва́мъ нб҃на̑ѧ, вѣ́рꙋете;

(за҃ д҃) г҃і И҆ никто́же* (Недѣ́лѧ пред̾ воздви́женїемъ: Речѐ
гдⷭ҇ь: никто́же*) взы́де на нб҃о, то́кмѡ сше́дый съ нб҃сѐ, сн҃ъ
человѣ́ческїй, сы́й на нб҃сѝ. д҃і И҆ ꙗ҆́коже мѡѷсе́й вознесѐ
ѕмїю̀ въ пꙋсты́ни: та́кѡ подоба́етъ вознести́сѧ сн҃ꙋ
человѣ́ческомꙋ: є҃і Да всѧ́къ вѣ́рꙋѧй во́нь, не поги́бнетъ, но
и҆́мать живо́тъ вѣ́чный.

Коне́цъ четвертко̀.

(за҃ г҃) ѕ҃і Та́кѡ бо** (Вто́рникъ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: та́кѡ**)
возлюбѝ бг҃ъ мі́ръ, ꙗ҆́кѡ и҆ сн҃а своего̀ є҆диноро́днаго да́лъ
є҆́сть, да всѧ́къ вѣ́рꙋѧй во́нь, не поги́бнетъ: но и҆́мать

живо́тъ вѣ́чный. ѕ҃і Не посла́ бо бг҃ъ сн҃а своего̀ въ мі́ръ, да
сꙋ́дитъ мі́рови: но да спасе́тсѧ и҆́мъ мі́ръ.

Коне́цъ недѣ́ли пред̾ воздви́женїемъ. (л. рн҃є)

и҃і Вѣ́рꙋѧй во́нь, ˘не бꙋ́детъ˘ (˘нѣ́сть˘) ѡ҆сꙋжде́нъ: а҆ не
вѣ́рꙋѧй, ᲂу҆жѐ ѡ҆сꙋжде́нъ є҆́сть, ꙗ҆́кѡ не вѣ́рова во и҆́мѧ
є҆динороднагѡ сн҃а бж҃їѧ. ѕ҃і Сей же є҆́сть сꙋ́дъ, ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ
прїи́де въ мі́ръ, и҆ возлюби́ша человѣ́цы па́че тмꙋ̀, не́же
свѣ́тъ: бѣ́ша бо и҆́хъ дѣла̀ ѕла̀. к҃ Всѧ́къ бо дѣ́лаѧй ѕла̑ѧ,
ненави́дитъ свѣ́та, и҆ не прихо́дитъ къ свѣ́тꙋ, да не
ѡ҆блича́тсѧ дѣла̀ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ лꙋка̑ва сꙋ́ть. к҃а Творѧ́й же
и҆́стинꙋ, грѧде́тъ къ свѣ́тꙋ, да ꙗ҆вѧ́тсѧ дѣла̀ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ ѡ҆
бг҃ѣ сꙋ́ть содѣ́лана.

Коне́цъ втѡ́рникꙋ.

(за҃ а҃і) к҃в По си́хъ же* (Сꙋббѡ́та свѣ́тлыѧ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но,*) прїи́де і҆и҃съ и҆ ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ въ жидо́вскꙋю
зе́млю: и҆ тꙋ̀ живѧ́ше съ ни́ми, и҆ крещѧ́ше. к҃г Бѣ́ же
і҆ѡа́ннъ крестѧ̀ во є҆нѡ́нѣ бли́зъ салі́ма, ꙗ҆́кѡ во́ды мно́ги

бѧ́хꙋ тꙋ̀: и҆ прихожда́хꙋ и҆ крещѧ́хꙋсѧ. ҃кд Не ᲂу҆̀ бо бѣ̀
всажде́нъ въ темни́цꙋ і҆ѡа́ннъ. [҃д] ҃кє Бы́сть же стѧза́нїе ѿ
ᲂу҆чени́къ і҆ѡа́нновыхъ со і҆ꙋде́и ѡ҆ ѡ҆чище́нїи. ҃кѕ И҆ прїидо́ша
ко і҆ѡа́ннꙋ, и҆ реко́ша є҆мꙋ̀: равві̀, и҆̀же бѣ̀ съ тобо́ю ѡ҆бѣ́ ѻ҆́нъ
по́лъ і҆ѻрда́на, є҆мꙋ̀же ты̀ свидѣ́тельствовалъ є҆сѝ, сѐ се́й
крещѧ́етъ, и҆ всѝ гра́дꙋтъ къ немꙋ̀. ҃кз Ѿвѣща̀ і҆ѡа́ннъ, и҆
речѐ: не мо́жетъ человѣ́къ прїима́ти ничесѡ́же, а҆́ще не
бꙋ́детъ дано̀ є҆мꙋ̀ съ небесѐ. ҃ки Вы̀ са́ми мнѣ̀
свидѣ́тельствꙋете, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ: нѣ́смь а҆́зъ хрⷭ҇то́съ, но ꙗ҆́кѡ
по́сланъ є҆́смь пред̾ ни́мъ. ҃кѳ И҆мѣ́ѧй невѣ́стꙋ, жени́хъ
є҆́сть: а҆ дрꙋ́гъ женихо́въ стоѧ̀ и҆ послꙋ́шаѧ є҆гѡ̀, ра́достїю (л.
рн҃є ѡ҆б.) ра́дꙋетсѧ за гла́съ женихо́въ: сїѧ̀ ᲂу҆́бѡ ра́дость
моѧ̀ и҆спо́лнисѧ. ҃л Ѻ҆́номꙋ подоба́етъ расти̇̀, мнѣ́ же
ма́литисѧ. ҃ла Гра́дый свы́ше, над̾ всѣ́ми є҆́сть: сы́й ѿ
землѝ, ѿ землѝ є҆́сть, и҆ ѿ землѝ глаго́летъ: гра́дый съ
небесѐ, над̾ всѣ́ми є҆́сть. ҃лв И҆ є҆́же ви́дѣ и҆ слы́ша, сїѐ
свидѣ́тельствꙋетъ: и҆ свидѣ́тельства є҆гѡ̀ никто́же
прїе́млетъ. ҃лг Прїе́мый є҆гѡ̀ свидѣ́тельство, ˘вѣ́рова˘
(˘ᲂу҆твердѝ˘), ꙗ҆́кѡ бг҃ъ и҆́стиненъ є҆́сть.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

л҃д Ѥ҆го́же бо посла̀ бг҃ъ, глаго́лы бж҃їѧ глаго́летъ: не въ
мѣ́рꙋ бо бг҃ъ дае́тъ дх҃а. л҃є Ѻ҆ц҃ъ бо любитъ сн҃а, и҆ всѧ̑
да́стъ въ рꙋ́цѣ є҆гѡ̀. л҃ѕ Вѣ́рꙋѧй въ сн҃а, и҆мать живо́тъ
вѣ́чный: а҆ и҆же не вѣ́рꙋетъ въ сн҃а, не ᲂу҆зритъ живота̀: но
гнѣ́въ бж҃їй пребыва́етъ на не́мъ.

Глава̀ д҃.

а҃ Ѥ҆гда̀ ᲂу҆бѡ разꙋмѣ̀ і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆слы́шаша фарїсе́є, ꙗ҆́кѡ і҆и҃
съ мно́жайшѧ ᲂу҆ченикѝ твори́тъ и҆ крещ́етъ, не́же і҆ѡа́ннъ:
в҃ І҆и҃съ же са́мъ не крещ́аше, но ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: г҃ Ѡста́ви
і҆ꙋде́ю, и҆ и҆́де па́ки въ галїле́ю. д҃ Подоба́ше же є҆мꙋ̀ проитѝ
сквозѣ̀ самарі́ю.

(за҃ ві҃) є҃ Прїи́де ᲂу҆бѡ* (Недѣ́лѧ є҃ по па́сцѣ ѡ҆
самарѧны́нѣ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*) во гра́дъ
самарі́йскїй глаго́лемый сїха́рь, бли́зъ ве́си, ю҆́же дадѐ і҆а́кѡвъ
і҆ѡ́сифꙋ (л. рн҃ѕ) сы́нꙋ своемꙋ̀. ѕ҃ Бѣ́ же тꙋ̀ и҆сто́чникъ
і҆а́кѡвль. і҆и҃съ же трꙋ́ждсѧ ѿ пꙋтѝ, сѣдѧ́ше та́кѡ на

и҆сто́чницѣ: бѣ́ же ꙗ҆́кѡ ча́съ шесты́й. [є҃] з҃ Прїи́де жена̀ ѿ
самарі́и почерпа́ти во́дꙋ. глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: да́ждь мѝ пи́ти. и҃
Ѹ҆ченицы́ бо є҆гѡ̀ ѿшлѝ бѧ́хꙋ во гра́дъ, да бра́шно кꙋ́пѧтъ.
д҃. Глаго́ла є҆мꙋ̀ жена̀ самарѧны́нѧ: ка́кѡ ты̀ жидови́нъ сы́й
ѿ менѐ пи́ти про́сиши, жены̀ самарѧны́ни сꙋ́щей; не
прикаса́ютъ бо сѧ жи́дове самарѧ́нѣхъ. ѳ҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆
речѐ є҆́й: а҆́ще бы вѣ́дала да́ръ бж҃їй, и҆ кто̀ є҆́сть глаго́лѧй
тѝ: да́ждь мѝ пи́ти: ты́ бы проси́ла ᲂу҆ негѡ̀, и҆ да́лъ бы тѝ
во́дꙋ жи́вꙋ. а҃і Глаго́ла є҆мꙋ̀ жена̀: гдⷭ҇и, ни почерпа́ла и҆́маши,
и҆ студене́цъ є҆́сть глубо́къ: ѿкꙋ́дꙋ ᲂу҆́бѡ и҆́маши во́дꙋ жи́вꙋ;
в҃і Ѣ҆да̀ ты̀ бо́лїй є҆сѝ ѻ҆ца̀ на́шегѡ і҆а́кѡва, и҆́же дадѐ на́мъ
студене́цъ се́й, и҆ то́й и҆з̾ негѡ̀ пи́тъ, и҆ сы́нове є҆гѡ̀, и҆
ско́ти є҆гѡ̀; г҃і Ѿвѣща̀ і҆и҃съ и҆ речѐ є҆́й: всѧ́къ пїѧ́й ѿ воды̀
сеѧ̀, вжа́ждетсѧ па́ки. д҃і Ѧ҆ и҆́же пїе́тъ ѿ воды̀, ю҆́же а҆́зъ
да́мъ є҆мꙋ̀, не вжа́ждетсѧ во вѣ́ки: но вода̀, ю҆́же а҆́зъ да́мъ
є҆мꙋ̀, бꙋ́детъ въ не́мъ и҆сто́чникъ воды̀ текꙋ́щъ въ живо́тъ
вѣ́чный. є҃і Глаго́ла къ немꙋ̀ жена̀: гдⷭ҇и, да́ждь мѝ сїю̀ во́дꙋ:
да ни жа́ждꙋ, ни прихождꙋ̀ сѣ́мѡ почерпа́ти. ѕ҃і Глаго́ла є҆́й
і҆и҃съ: и҆дѝ, пригласѝ мꙋ́жа твоего̀, и҆ прїидѝ сѣ́мѡ. з҃і
Ѿвѣща̀ жена̀ и҆ речѐ є҆мꙋ̀: не и҆́мамъ мꙋ́жа. глаго́ла є҆́й і҆и҃съ:

до́брѣ речѐ, ꙗ҆́кѡ мꙋ́жа не и҆́мамъ. ві҃ Пѧ́ть бо мꙋже́й
и҆мѣ́ла є҆сѝ: и҆ ны́нѣ є҆го́же и҆́маши, нѣ́сть тѝ мꙋ́жъ: сѐ
вои́стиннꙋ рекла̀ є҆сѝ. ві҃д Глаго́ла є҆мꙋ̀ жена̀: гдⷭ҇и, ви́жꙋ ꙗ҆́кѡ
проро́къ є҆сѝ ты̀. ві҃є Ѻ҆ц҃ы̀ на́ши въ горѣ̀ се́й поклони́шасѧ:
(л. рн҃ѕ ѡ҆б.) и҆ вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ во і҆ерꙋсали́мѣхъ є҆́сть
мѣ́сто, и҆дѣ́же кла́нѧтисѧ подоба́етъ. ві҃ѕ Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ:
же́но, вѣ́рꙋ мѝ и҆мѝ, ꙗ҆́кѡ грѧде́тъ ча́съ, є҆гда̀ ни въ горѣ̀
се́й, ни во і҆ерꙋсали́мѣхъ покло́нитесѧ ѻ҆ц҃ꙋ̀. ві҃з Вы̀
кла́нѧетесѧ, є҆гѡ́же не вѣ́сте: мы̀ кла́нѧемсѧ, є҆го́же вѣ́мы:
ꙗ҆́кѡ спасе́нїе ѿ і҆ꙋде́й є҆́сть. ві҃и Но грѧде́тъ ча́съ, и҆ ны́нѣ
є҆́сть, є҆гда̀ и҆́стиннїи покло́нницы покло́нѧтсѧ ѻ҆ц҃ꙋ̀ дх҃омъ
и҆ и҆́стиною: и҆́бо ѻ҆ц҃ъ таковы́хъ и҆щетъ покланѧ́ющихсѧ
є҆мꙋ̀. ві҃ѳ Дх҃ъ є҆́сть бг҃ъ, и҆ и҆́же кла́нѧетсѧ є҆мꙋ̀, дх҃омъ и҆
и҆́стиною досто́итъ кла́нѧтисѧ. ві҃і Глаго́ла є҆мꙋ̀ жена̀: вѣ́мъ,
ꙗ҆́кѡ мессі́а прїи́детъ глаго́лемый хрⷭ҇то́съ, є҆гда̀ то́й прїи́детъ,
возвѣсти́тъ на́мъ всѧ̑. ві҃к Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: а҆́зъ є҆́смь,
глаго́лѧй съ тобо́ю. ві҃кз И҆ тогда̀ прїидо́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, и҆
чꙋжда́хꙋсѧ, ꙗ҆́кѡ съ жено́ю глаго́лаше. никто́же бо речѐ:
чесѡ̀ и҆щеши; и҆лѝ что̀ глаго́леши съ не́ю; ві҃и Ѡста́ви же
водоно́съ сво́й жена̀, и҆ и҆́де во гра́дъ, и҆ глаго́ла человѣ́кѡмъ:

к҃д. Прїиди́те, и҆ ви́дите чл҃вѣ́ка, и҆́же рече́ ми всѧ̑, є҆ли̑ка
сотвори́хъ: є҆да̀ то́й є҆́сть хр҃то́съ; л҃ И҆зыдо́ша же и҆з̾ гра́да,
и҆ грѧдѧ́хꙋ къ немꙋ̀. л҃а Междꙋ́ же си́мъ, молѧ́хꙋ є҆го̀
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, глаго́люще: равві̀, ра́ждь. л҃в Ѻ҆́нъ же речѐ
и҆̀мъ: а҆́зъ бра́шно и҆́мамъ ꙗ҆́сти, є҆гѡ́же вы̀ не вѣ́сте. л҃г
Глаго́лахꙋ же ᲂу҆ченицы̀ къ себѣ̀: є҆да̀ кто̀ принесѐ є҆мꙋ̀ ꙗ҆́сти;
л҃д Глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: моѐ бра́шно є҆́сть, да сотворю̀ во́лю
посла́вшагѡ мѧ̀, и҆ совершꙋ̀ дѣ́ло є҆гѡ̀. л҃є Не вы́ ли
глаго́лете, ꙗ҆́кѡ є҆щѐ четы́ри мѣ́сѧцы сꙋ́ть, и҆ жа́тва
прїи́детъ; сѐ глаго́лю ва́мъ: возведи́те ѻ҆́чи ва́ши, и҆ ви́дите
ни̑вы, ꙗ҆́кѡ пла́вы сꙋ́ть къ (л. рн҃з) жа́твѣ ᲂу҆жѐ. л҃ѕ И҆
жнѧ́й мздꙋ̀ прїе́млетъ, и҆ собира́етъ пло́дъ въ живо́тъ
вѣ́чный: да сѣ́ѧй вкꙋ́пѣ ра́дꙋетсѧ и҆ жнѧ́й. л҃з Ѡ҆ се́мъ бо
сло́во є҆́сть и҆́стинное, ꙗ҆́кѡ и҆́нъ є҆́сть сѣ́ѧй, и҆ и҆́нъ є҆́сть
жнѧ́й. л҃и А҆́зъ посла́хъ вы̀ жа́ти, и҆дѣ́же вы̀ не трꙋди́стесѧ:
и҆ні́и трꙋди́шасѧ, и҆ вы̀ въ трꙋ́дъ и҆́хъ внидо́сте. л҃ѳ Ѿ гра́да
же тогѡ̀, мно́зи вѣ́роваша во́нь ѿ самарѧ́нъ, за сло́во
жены̀ свидѣ́тельствꙋющїѧ, ꙗ҆́кѡ рече́ ми всѧ̑, є҆ли̑ка
сотвори́хъ. м҃ Є҆гда́ же прїидо́ша къ немꙋ̀ самарѧ́не, молѧ́хꙋ
є҆го̀, да бы̀ пребы́лъ ᲂу҆ ни́хъ: и҆ пребы́сть тꙋ̀ два̀ дни̑. м҃а И҆

мно́гѡ па́че вѣ́ровваша за сло́во є҆гѡ̀. м҃в Женѣ́ же
глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ не ктомꙋ̀ за твою̀ бесѣ́дꙋ вѣ́рꙋемъ: са́ми бо
слы́шахомъ, и҆ вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть вои́стиннꙋ сн҃съ мі́рꙋ
хрⷭ҇то́съ.

Коне́цъ недѣ́ли.

м҃г По двою́ же дню̀, и҆зы́де ѿтꙋ́дꙋ, и҆ и҆́де въ галїле́ю: м҃д
Са́мъ бо і҆и҃съ свидѣ́тельствова, ꙗ҆́кѡ проро́къ во свое́мъ
ѻ҆те́чествїи че́сти не и҆́мать. м҃є Є҆гда́ же прїи́де въ галїле́ю,
прїѧ́ша є҆го̀ галїле́ане, всѧ̑ ви́дѣвше, ꙗ҆̀же сотворѝ во
і҆ерꙋсали́мѣхъ въ пра́здникъ: и҆ ті́и бо прїидо́ша въ
пра́здникъ. м҃ѕ Прїи́де же па́ки і҆и҃съ въ ка́нꙋ галїле́йскꙋю,
и҆дѣ́же сотворѝ во́дꙋ въ вїно̀.

(за҃ ті҃) [ѕ҃] И҆ бѣ҃ (Понедѣ́льникъ т҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бѣ҃) нѣ́кїй царе́въ мꙋ́жъ, є҆гѡ́же сы́нъ болѧ́ше, въ
капернаꙋ́мѣ. м҃з Се́й слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ прїи́де (л. рн҃з ѡ҆б.)
ѿ і҆ꙋде́и въ галїле́ю, и҆́де къ немꙋ̀, и҆ молѧ́ше є҆го̀, да
сни́детъ, и҆ и҆сцѣли́тъ сы́на є҆гѡ̀: хотѧ́ше бо ᲂу҆мре́ти. м҃и
Речѐ ᲂу҆́бѡ і҆и҃съ къ немꙋ̀: а҆́ще зна́менїй и҆ чꙋде́съ не ви́дите,

не ѝмате вѣ́ровати. м҃д. Глаго́ла къ немꙋ̀ царе́въ мꙋ́жъ: гдⷭ҇и,
сни́ди пре́жде да́же не оу҆́мретъ ѻ҆троча̀ моѐ. н҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀
і҆и҃съ: и҆дѝ, сы́нъ тво́й жи́въ є҆́сть. и҆ вѣ́рова человѣ́къ
словесѝ, є҆́же речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ, и҆ и҆дѧ́ше. н҃а ѧ҆́бїе же входѧ́щꙋ
є҆мꙋ̀, сѐ рабѝ є҆гѡ̀ срѣто́ша є҆го̀, и҆ возвѣсти́ша є҆мꙋ̀
глаго́люще: ꙗ҆́кѡ сы́нъ тво́й жи́въ є҆́сть. н҃в Вопроша́ше
оу҆́бѡ ѿ ни́хъ ча́съ, въ кото́рый легча́е є҆мꙋ̀ бы́сть; и҆ рѣ́ша
є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ вчера̀ въ ча́съ седмы́й ѡ҆ста́ви є҆го̀ ѻ҆́гнь. н҃г
Разꙋмѣ́ же ѻ҆те́цъ, ꙗ҆́кѡ то́й бѣ̀ ча́съ, во́ньже речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃
съ, ꙗ҆́кѡ сы́нъ тво́й жи́въ є҆́сть: и҆ вѣ́рова са́мъ, и҆ ве́сь
до́мъ є҆гѡ̀. н҃д Сїѐ па́ки второ́е зна́менїе сотворѝ і҆и҃съ,
прише́дъ ѿ і҆ꙋде́и въ галїле́ю.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Глава̀ є҃.

(за҃ ді҃) а҃ По си́хъ же бѣ̀ пра́здникъ і҆ꙋде́йскїй, и҆* (Недѣ́лѧ д҃
ѡ҆ разсла́бленнѣмъ: Во вре́мѧ ѻ҆́но,* Сїе́ же и҆ на ѡ҆сѷще́нїе
воды̀.) взы́де і҆и҃съ во і҆ерꙋсали́мъ. в҃ Є҆́сть же во і҆ерꙋсали́мѣхъ
на ѻ҆́вчей ˘кꙋпѣ́ли˘ (˘кꙋпѣ́ль˘), ꙗ҆́же глаго́летсѧ є҆вре́йски

видесда̀: пѧ́ть притвѡ́рѣ и҆мꙋ́щи: г҃ Въ тѣ́хъ слежа́ше
мно́жество болѧ́щихъ, слѣпы́хъ, хромы́хъ, сꙋхи́хъ, ча́ющихъ
движе́нїѧ воды̀. д҃ А҆́гг҃лъ бо гдⷭ҇нь на всѧ́ко лѣ́то схожда́ше
въ кꙋпѣ́ль, и҆ возмꙋща́ше во́дꙋ: и҆ (л. рн҃и) и҆́же пе́рвѣе
вла́зѧше по возмꙋще́нїи воды̀ здра́въ быва́ше, ꙗ҆цѣ́мъ же
недꙋ́гомъ ѡ҆держи́мь быва́ше.

Коне́цъ ѡ҆цѣ̑не́нїю.

[з҃] є҃ Бѣ́ же тꙋ̀ нѣ́кїй человѣ́къ, три́десѧть и҆ ѻ҆́смь лѣ́тъ
и҆мы́й въ недꙋ́зѣ свое́мъ. ѕ҃ Сего̀ ви́дѣвъ і҆и҃съ лежа́ща, и҆
разꙋмѣ́въ, ꙗ҆́кѡ мнѡ́га лѣ́та оу҆жѐ и҆мѧ́ше въ недꙋ́зѣ,
глаго́ла є҆мꙋ̀: хо́щеши ли цѣ́лъ бы́ти; з҃ Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀
недꙋ́жный: є҆́й гдⷭ҇и, человѣ́ка не и҆́мамъ, да є҆гда̀
возмꙋти́тсѧ вода̀, ввє́ржетъ мѧ̀ въ кꙋпѣ́ль: є҆гда́ же
прихождꙋ̀ а҆́зъ, и҆́нъ пре́жде менѐ сла́зитъ. и҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃
съ: воста́ни, возмѝ ѻ҆́дръ тво́й, и҆ ходѝ. д҃ И҆ а҆́бїе здра́въ
бы́сть человѣ́къ, и҆ взе́мъ ѻ҆́дръ сво́й, и҆ хожда́ше: бѣ́ же
сꙋббѡ́та въ то́й де́нь. ѳ҃ Глаго́лахꙋ же жи́дове и҆сцѣлѣ́вшемꙋ:
сꙋббѡ́та є҆́сть, и҆ не досто́итъ тѝ взѧ́ти ѻ҆дра̀ твоегѡ̀. а҃і
Ѻ҆́нъ же ѿвѣща̀ и҆̀мъ: и҆́же мѧ̀ сотворѝ цѣ́ла, то́й мнѣ̀

речѐ: возмѝ ѻ҆дръ твóй, и҆ ходѝ. в҃і Вопросѝша же є҆гѡ̀:ктó
є҆сть человѣ́къ рекі́й тѝ, возмѝ ѻ҆дръ твóй, и҆ ходѝ; г҃і
Ѝсцѣлѣ́вый же не вѣ́дѧшектó є҆сть: і҆и҃съ бо ᲂу҆клóньсѧ,
нарóдꙋ сꙋ́щꙋ на мѣ́стѣ. д҃і Потóмъ же ѡ҆брѣ́те є҆гѡ̀ і҆и҃съ въ
це́ркви, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: сѐ здрáвъ бы́сть, ктомꙋ̀ не согрѣшáй,
да не гóрше тѝ что̀ бꙋ́детъ. є҃і Ѝде же человѣ́къ, и҆ повѣ́да
і҆ꙋдéѡмъ, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть, и҆́же мѧ̀ сотворѝ цѣ́ла.

Конéцъ недѣ́ли.

ѕ҃і Ѝ сегѡ̀ рáди гонѧ́хꙋ і҆и҃са і҆ꙋдéє, и҆ и҆скáхꙋ є҆гѡ̀ ᲂу҆би́ти,
занѐ сїѧ̑ творѧ́ше въ сꙋббѡ́тꙋ. з҃і І҆и҃съ же ѿвѣщавáше
и҆̀мъ: (л. р҃ни ѡ҆б.)

(за҃ є҃і) ✻ (Срéда̀ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко пришéдшымъ къ
немꙋ̀ і҆ꙋдéѡмъ:✻ Сїе́ же и҆ мє́ртвымъ въ понедѣ́льникъ.)
Ѻ҆ц҃ъ мóй досéлѣ дѣ́лаетъ, и҆ а҆́зъ дѣ́лаю. и҃і Сегѡ́ же рáди
пáче и҆скáхꙋ є҆гѡ̀ і҆ꙋдéє ᲂу҆би́ти, ꙗ҆́кѡ не тóкмѡ разорѧ́ше
сꙋббѡ́тꙋ, но и҆ ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀ глагóлаше бг҃а, рáвенъ сѧ̀ творѧ̀
бг҃ꙋ. д҃і Ѿвѣщáвъ же і҆и҃съ, и҆ речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь а҆ми́нь
глагóлю вáмъ: не мóжетъ сн҃ъ твори́ти ѡ҆ себѣ̀ ничесѡ́же,

а҆́ще не є҆́же ви́дитъ ѻ҆ц҃а̀ творѧ́ща: ꙗ҆̀же бо ѻ҆́нъ твори́тъ,
сїѧ̑ и҆ сн҃ъ та́коже твори́тъ. к҃ ѻ҆ц҃ъ бо лю́битъ сн҃а, и҆ всѧ̑
показꙋ́етъ є҆мꙋ̀, ꙗ҆̀же са́мъ твори́тъ: и҆ бѡ́льша си́хъ
пока́жетъ є҆мꙋ̀ дѣла̀, да вы̀ чꙋдите́сѧ. к҃а ꙗ҆́коже бо ѻ҆ц҃ъ
воскреша́етъ ме́ртвыѧ, и҆ живи́тъ: та́кѡ и҆ сн҃ъ, и҆̀хже
хо́щетъ, живи́тъ. к҃в ѻ҆ц҃ъ бо не сꙋ́дитъ никомꙋ́же, но сꙋ́дъ
ве́сь да́стъ сн҃ови: (вто҃) к҃г да всѝ чтꙋ́тъ сн҃а, ꙗ҆́коже чтꙋ́тъ
ѻ҆ц҃а̀: а҆ и҆́же не чти́тъ сн҃а, не чти́тъ ѻ҆ц҃а̀ посла́вшаго є҆го̀.

(за҃ ѕ҃і) к҃д ⁂ (Четверто́къ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:⁂ Сїе́ же и҆ ме́ртвымъ во
вто́рникъ, и҆ въ сꙋббѡ́тꙋ.) А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ
слꙋ́шаѧй словесѐ моегѡ̀, и҆ вѣ́рꙋѧй посла́вшемꙋ мѧ̀, и҆́мать
живо́тъ вѣ́чный, и҆ на сꙋ́дъ не прїи́детъ: но пре́йдетъ ѿ
сме́рти въ живо́тъ.

Коне́цъ средѣ̀.

к҃є А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ гряде́тъ ча́съ, и҆ ны́нѣ
є҆́сть, є҆гда̀ ме́ртвїи ᲂу҆слы́шатъ гла́съ сн҃а (л. рн҃д.) бж҃їѧ, и҆
ᲂу҆слы́шавше ѡ҆живꙋ́тъ. к҃ѕ ꙗ҆́коже бо ѻ҆ц҃ъ и҆́мать живо́тъ

въ себѣ̀, та́кѡ да́стъ и҆ сн҃ови живо́тъ и҆мѣ́ти въ себѣ̀. к҃з
И҆ ѻ҆бласть да́стъ є҆мꙋ̀ и҆ сꙋ́дъ твори́ти: ꙗ҆́кѡ сн҃ъ чл҃вѣ́чь
є҆́сть, не диви́тесѧ семꙋ̀. к҃и Ꙗ҆́кѡ гра́детъ ча́съ, во́ньже всѝ
сꙋ́щїи во гробѣ́хъ, ᲂу҆слы́шатъ гла́съ сн҃а бж҃їѧ: к҃д И҆
и҆зы́дꙋтъ сотво́ршїи блага̑ѧ въ воскреше́нїе живота̀: а҆
сотво́ршїи ѕла̑ѧ въ воскреше́нїе сꙋда̀. л҃ Не могꙋ̀ а҆́зъ ѡ҆ себѣ̀
твори́ти ничесо́же.

(за̑ з҃і) ✲ (Матѳе́ѧ в҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ
немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✲) Ꙗ҆́коже слы́шꙋ, сꙋ́ждꙋ: и҆ сꙋ́дъ мо́й
пра́веденъ є҆́сть: ꙗ҆́кѡ не и҆щꙋ̀ во́ли моеѧ̀ но во́ли
посла́вшагѡ мѧ̀ ѻ҆ц҃а̀.

Коне́цъ четвертокꙋ̀, и҆ ме́ртвымъ.

л҃а А҆́ще а҆́зъ свидѣ́тельствꙋю ѡ҆ мнѣ̀, свидѣ́тельство моѐ
нѣ́сть и҆́стинно. л҃в И҆́нъ є҆́сть свидѣ́тельствꙋѧй ѡ҆ мнѣ̀, и҆
вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆́стинно є҆́сть свидѣ́тельство, є҆́же
свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀. л҃г Вы̀ посла́сте ко і҆ѡа́ннꙋ, и҆
свидѣ́тельствова ѡ҆ и҆́стинѣ. л҃д А҆́зъ же не ѿ человѣ́ка
свидѣ́тельства прїе́млю: но сїѧ̑ глаго́лю, да вы̀ спасе́ни

бꙋ́дете. ҃ѥ Ѻ҆́нъ бѣ̀ свѣти́льникъ, горѧ̀ и҆ свѣтѧ̀: вы́ же
хотѣ́сте возра́доватисѧ ᵕвъ ча́съ свѣтѣ́нїѧ є҆гѡ̀ᵕ (ᵕдо
вре́мене въ свѣтѣ́нїи є҆гѡ̀ᵕ). ҃ѕ А҆́зъ же и҆́мамъ
свидѣ́тельство бо́ле і҆ѡа́ннова: дѣла́ бо, ꙗ҆̀же дадѐ мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ,
да совершꙋ̀ ѧ҆̀, та̀ дѣла̀, ꙗ҆̀же а҆́зъ творю̀, свидѣ́тельствꙋютъ
ѡ҆ мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃ъ мѧ̀ посла̀. ҃з И҆ посла́вый мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ, (л.
рн҃д. ѡ҆б.) то́й свидѣ́тельствова ѡ҆ мнѣ̀. ни гла́са є҆гѡ̀
нигдѣ́же слы́шасте, ни видѣ́нїѧ є҆гѡ̀ ви́дѣсте: ҃и И҆ словесѐ
є҆гѡ̀ не и҆́мате пребыва́юща въ ва́съ. занѐ є҆го́же то́й посла̀,
семꙋ̀ вы̀ вѣ́рꙋ не є҆́млете. ҃д. И҆спыта́йте писа̑нїѧ, ꙗ҆́кѡ вы̀
мнитѐ въ ни́хъ и҆мѣ́ти живо́тъ вѣ́чный: и҆ та̀ сꙋ́ть
свидѣ́тельствꙋющаѧ ѡ҆ мнѣ̀. ҃м И҆ не хо́щете прїитѝ ко
мнѣ̀, да живо́тъ и҆́мате. ҃ма Сла́вы ѿ человѣ̑къ не прїе́млю,
҃мв Но разꙋмѣ́хъ вы̀, ꙗ҆́кѡ любвѐ бж҃їѧ не и҆́мате въ себѣ̀.
҃мг А҆́зъ прїидо́хъ во и҆́мѧ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, и҆ не прїе́млете менѐ:
а҆́ще и҆́нъ прїи́детъ во и҆́мѧ своѐ, того̀ прїе́млете. ҃мд Ка́кѡ
вы̀ мо́жете вѣ́ровати, сла̑вы дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га прїе́млюще, и҆
сла́вꙋ, ꙗ҆̀же ѿ є҆ди́нагѡ бг҃а, не и҆́щете; ҃мє Не мни́те, ꙗ҆́кѡ
а҆́зъ на вы̀ рекꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀: є҆́сть, и҆́же на вы̀ глаго́летъ,
мѡѷсе́й, на́ньже вы̀ ᲂу҆пова́ете. ҃мѕ А҆́ще бо бы́сте вѣ́ровали

мѡѷсе́ови, вѣ́ровали бы́сте оу҆́бѡ и҆ мнѣ̀: ѡ҆ мнѣ́ бо то́й
писа̀. м҃з А҆́ще ли тогѡ̀ писа́нїѥмъ не вѣ́рꙋете, ка́кѡ мои́мъ
глаго́лѡмъ вѣ́рꙋ и҆́мете;

Глава̀ ѕ҃.

а҃ По си́хъ и҆́де і҆и҃съ на ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ галїле́и тїверїа́дска: в҃
И҆ по не́мъ и҆дѧ́ше наро́дъ мно́гъ, ꙗ҆́кѡ ви́дѧхꙋ зна́мѥнїѧ
є҆гѡ̀, ꙗ҆̀же творѧ́ше на недꙋ́жныхъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

г҃ Взы́де же на горꙋ̀ і҆и҃съ, и҆ тꙋ̀ сѣдѧ́ше со оу҆ченикѝ свои́ми.
д҃ Бѣ́ же бли́зъ фа́ска, пра́здникъ жидо́вскїй. (л. р҃ѯ҃)

(за҃ и҃і) [и҃] є҃ Возве́дъ оу҆́бѡ і҆и҃съ ѻ҆́чи,* (Среда̀ є҃ недѣ́ли: Во
вре́мѧ ѻ҆́но, возве́дъ і҆и҃съ ѻ҆́чи*) и҆ ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ мно́гъ
наро́дъ гражде́тъ къ немꙋ̀, глаго́ла къ фїлі́ппꙋ: чи́мъ кꙋ́пимъ
хлѣ́бы, да ꙗ҆дѧ́тъ сі́и; ѕ҃ Сїе́ же глаго́лаше и҆скꙋша́ѧ є҆го̀:
са́мъ бо вѣ́дѧше, что̀ хо́щетъ сотвори́ти. з҃ Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀
фїлі́ппъ: двѣма̀ сто́ма пѣ̑нѧзь хлѣ́бы не довлѣ́ютъ и҆̀мъ, да
ко́ждо и҆́хъ ма́ло что̀ прїи́метъ. и҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ ѿ

оу҆ченикъ є҆гѡ̀ а҆ндре́й, бра́тъ сі́мѡна петра̀: д҃ Є҆́сть
ѻ҆́трочищь здѣ̀ є҆ди́нъ, и҆́же и҆́мать пѧ́ть хлѣ́бъ ї҆ачме́нныхъ,
и҆ двѣ̀ ры́бѣ: но сі́и что̀ сꙋ́ть въ сели́ко; г҃ Рече́ же і҆и҃съ:
сотвори́те человѣ́ки возлещѝ. бѣ́ же трава̀ мно́га на
мѣ́стѣ. возлежѐ оу҆́бѡ мꙋже́й число́мъ ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ.
д҃і Прїѧ́тъ же хлѣ́бы і҆и҃съ, и҆ хвалꙋ̀ воздавъ, подадѐ
оу҆ченикѡ́мъ, оу҆ченицы́ же возлежа́щымъ: та́кожде и҆ ѿ
ры́бꙋ, є҆ли́кѡ хотѧ́хꙋ. в҃і И҆ ꙗ҆́кѡ насы́тишасѧ, глаго́ла
оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ: собери́те и҆збы́тки оу҆крꙋ́хъ, да не
поги́бнетъ ничто́же. г҃і Собра́ша же, и҆ и҆спо́лниша
двана́десѧте кѡ́шѧ оу҆крꙋ́хъ ѿ пѧти́хъ хлѣ́бъ ї҆ачме́нныхъ,
и҆̀же и҆збы́ша ꙗ҆́дшымъ.

(за҃ д҃і) д҃і Человѣ́цы же ви́дѣвше** (Ѕꙋббѡ́та по па́сцѣ:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, ви́дѣвше человѣ́цы**) зна́менїе, є҆́же
сотворѝ і҆и҃съ, глаго́лахꙋ: ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть вои́стиннꙋ проро́къ,
грѧды́й въ мі́ръ.

Коне́цъ средѣ̀.

҃і І҃исъ же разꙋмѣ́въ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́тъ прїитѝ, да восхи́тѧтъ
є҆го̀ и҆ сотворѧ́тъ є҆го̀ цр҃ѧ, ѿи́де па́ки (л. ҃рѣ ѡ҆б.) въ го́рꙋ
є҆ди́нъ. ҃і Ꙗ҆́кѡ по́здѣ бы́сть, снидо́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ на
мо́ре. ҃з҃і И҆ влѣзо́ша въ кора́бль, и҆ и҆дѧ́хꙋ на ѻ҆́нъ по́лъ
мо́рѧ въ капернаꙋ́мъ: и҆ тма̀ а҆́бїе бы́сть, и҆ не ᲂу҆ бѣ̀
прише́лъ къ ни́мъ і҆и҃съ. [҃д҃] ҃и҃і Мо́ре же вѣ́трꙋ ве́лїю
дыха́ющꙋ, воздвиза́шесѧ. ҃д҃і Гре́бше же ꙗ҆́кѡ ста́дїй
два́десѧть и҆ пѧ́ть, и҆лѝ три́десѧть, ᲂу҆зрѣ́ша і҆и҃са ходѧ́ща по
мо́рю, и҆ бли́зъ кораблѧ̀ бы́вша, и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ. ҃к ѻ҆́нъ же
глаго́ла и҆̀мъ: а҆́зъ є҆́смь, не бо́йтесѧ. ҃ка Хотѧ́хꙋ же прїѧ́ти
є҆го̀ въ кора́бль, и҆ а҆́бїе кора́бль бы́сть на землѝ, въ ню́же
и҆дѧ́хꙋ. ҃кв Во ᲂу҆трїй же наро́дъ, и҆́же стоѧ́ше ѡ҆б҃ ѻ҆́нъ по́лъ
мо́рѧ, ви́дѣвъ ꙗ҆́кѡ кораблѧ̀ и҆но́гѡ не бѣ̀ тꙋ̀, то́кмѡ
є҆ди́нъ то́й, во́ньже внидо́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, и҆ ꙗ҆́кѡ не
вни́де со ᲂу҆ченикѝ свои́ми і҆и҃съ въ кора́бль, но є҆ди́ни ᲂу҆чн҃цы̀
є҆гѡ̀ и҆до́ша: ҃кг И҆ и҆́ни прїидо́ша кораблѝ ѿ тїверїа́ды бли́зъ
мѣ́ста, и҆дѣ́же ꙗ҆до́ша хлѣ́бы, хвалꙋ̀ воздавше гдⷭ҇ви. ҃кд
Є҆гда́ же ви́дѣша наро́ди, ꙗ҆́кѡ і҆и҃са не бы́сть тꙋ̀, ни
ᲂу҆ченѝкъ є҆гѡ̀, влѣзо́ша са́ми въ кораблѝ, и҆ прїидо́ша въ
капернаꙋ́мъ, и҆щꙋ́ще і҆и҃са. ҃ке И҆ ѡ҆брѣто́ша є҆го̀ ѡ҆б҃ ѻ҆́нъ

по́лъ мо́рѧ, рѣ́ша є҆мꙋ̀: раввѝ, ˘когда̀ здѣ̀ бы́сть˘ (˘когда̀ сѣ́мѡ прише́лъ є҆сѝ˘); к҃ѕ Ѿвѣща̀ и҆́мъ і҆и҃съ, и҆ речѐ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, и҆щете менѐ не ꙗ҆́кѡ ви́дѣсте зна́менїе, но ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́ли є҆стѐ хлѣ́бы, и҆ насы́тистесѧ.

(за҃ к҃) к҃з ✻ (Вто́рникъ г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻) Дѣ́лайте не бра́шно ги́блющее, но бра́шно пребыва́ющее въ животѣ̀ вѣ́чнѣмъ, є҆́же сн҃ъ (л. рⷣа) человѣ́ческїй ва́мъ да́стъ: сего́ бо ѻ҆ц҃ъ зна́мена бг҃ъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

к҃и Рѣ́ша же къ немꙋ̀: что̀ сотвори́мъ, да дѣ́лаемъ дѣла̀ бж҃їѧ; к҃д҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ и҆̀мъ: сѐ є҆́сть дѣ́ло бж҃їе, да вѣ́рꙋете въ того̀, є҆го́же посла̀ ѻ҆́нъ. л҃а Рѣ́ша же є҆мꙋ̀: ко́е ᲂу҆́бѡ ты̀ твори́ши зна́менїе, да ви́димъ, и҆ вѣ́рꙋ и҆́мемъ тебѣ̀; что̀ дѣ́лаеши; л҃а Ѻ҆тцы̀ на́ши ꙗ҆до́ша ма́ннꙋ въ пꙋсты́ни, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: хлѣ́бъ съ небесѐ да́стъ и҆̀мъ ꙗ҆́сти. л҃в Речѐ ᲂу҆́бѡ и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, не мѡѷсе́й дадѐ ва́мъ хлѣ́бъ съ небесѐ: но ѻ҆ц҃ъ мо́й да́стъ

ва́мъ хлѣ́ба и҆́стиннагѡ съ небесѐ. ҃лг Хлѣ́бъ бо бж҃їй є҆́сть
сходѧ́й съ небесѐ, и҆ даѧ́й живо́тъ мі́рꙋ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

҃лд Рѣ́ша ᲂу҆́бѡ къ немꙋ̀: гдⷭ҇и, всегда̀ да́ждь на́мъ хлѣ́бъ се́й.
҃лє Рече́ же и҆̀мъ і҆и҃съ:

(за҃ ка҃) ✻ (Среда̀ г҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻ Сїе́ же и҆ ме́ртвымъ въ сре́дꙋ.) А҆́зъ є҆́смь
хлѣ́бъ живо́тный, грѧды́й ко мнѣ̀ не и҆́мать взалка́тисѧ: и҆
вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀ не и҆́мать вжажда́тисѧ никогда́же. ҃лѕ Но
рѣ́хъ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆ ви́дѣсте мѧ̀, и҆ не вѣ́рꙋете. ҃лз Всѐ, є҆́же
да́стъ мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ, ко мнѣ̀ прїи́детъ: и҆ грѧдꙋ́щаго ко мнѣ̀ не
и҆зженꙋ̀ во́нъ. ҃ли Ꙗ҆́кѡ снидо́хъ съ нб҃сѐ, не да творю̀ (л. рⷣа
ѡ҆ѣ.) во́лю мою̀, но во́лю посла́вшагѡ мѧ̀ ѻ҆ц҃а̀. ҃лд Се́ же
є҆́сть во́лѧ посла́вшагѡ мѧ̀ ѻ҆ц҃а̀, да всѐ є҆́же да́стъ мѝ, не
погꙋблю̀ ѿ негѡ̀, но воскрешꙋ̀ є҆̀ въ послѣ́днїй де́нь.

Коне́цъ средѣ̀, и҆ ме́ртвымъ.

(зⷭ҇ ꙗ҃в) м҃ Сѐ же є҆́сть* (Четвертоѐ ѿ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
пришѐдшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋдѐѡмъ: сѐ є҆́сть*) во́лѧ посла́вшагѡ
мѧ̀, да всѧ́къ ви́дѧй сн҃а, и҆ вѣ́рꙋѧй въ него̀, и҆́мать живо́тъ
вѣ́чный, и҆ воскрешꙋ̀ є҆го̀ а҆́зъ въ послѣ́днїй де́нь. м҃а
Роптáхꙋ ᲂу҆́бѡ і҆ꙋдє́є ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ речѐ: а҆́зъ є҆́смь хлѣ́бъ
сше́дый съ небесѐ. м҃в И҆ глаго́лахꙋ: не се́й ли є҆́сть і҆и҃съ сы́нъ
і҆ѡ́сифовъ, є҆мꙋ́же мы̀ зна́емъ ѻ҆тца̀ и҆ мт҃рь; ка́кѡ ᲂу҆́бѡ
глаго́летъ се́й, ꙗ҆́кѡ съ небесѐ снидо́хъ; м҃г Ѿвѣща̀ ᲂу҆́бѡ і҆и҃
съ, и҆ речѐ и҆̀мъ: не ропщи́те междꙋ̀ собо́ю: м҃д Никто́же
мо́жетъ прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не ѻ҆ц҃ъ посла́вый мѧ̀
привлече́тъ є҆го̀, и҆ а҆́зъ воскрешꙋ̀ є҆го̀ въ послѣ́днїй де́нь.

Коне́цъ четвертѝ.

м҃є Є҆́сть пи́сано во проро́цѣхъ: и҆ бꙋ́дꙋтъ всѝ ᲂу҆че́ни бг҃ꙋ.
всѧ́къ слы́шавый ѻ҆ц҃а̀, и҆ навы́къ, прїи́детъ ко мнѣ̀: м҃ѕ Не
ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃а̀ ви́дѣлъ є҆́сть кто̀, то́кмѡ сы́й ѿ бг҃а, се́й ви́дѣ
ѻ҆ц҃а̀. м҃з А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀,
и҆́мать живота̀ вѣ́чнагѡ.

(зⷭ҇ кг) мѝ ** (Пѧто́къ г҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ ї҆ꙋде́ѡмъ:**) А҆́зъ є҆́смь хлѣ́бъ живо́тный. м҃ѳ. О҆тцы̀ ва́ши ꙗ҆до́ша ма́ннꙋ въ пꙋсты́ни, и҆ ᲂу҆мро́ша: н҃ Се́й є҆́сть хлѣ́бъ, (л. рꙁ҃в) сходѧ́й съ небесѐ, да а҆́ще кто̀ ѿ негѡ̀ ꙗ҆́стъ, не ᲂу҆́мретъ. н҃а А҆́зъ є҆́смь хлѣ́бъ живо́тный, и҆́же сше́дый съ небесѐ: а҆́ще кто̀ снѣ́сть ѿ хлѣ́ба сегѡ̀, жи́въ бꙋ́детъ во вѣ́ки: и҆ хлѣ́бъ, є҆го́же а҆́зъ да́мъ, пло́ть моѧ̀ є҆́сть, ю҆́же а҆́зъ да́мъ за живо́тъ мі́ра. н҃в Прѧ́хꙋсѧ же междꙋ̀ собо́ю жи́дове, глаго́люще: ка́кѡ мо́жетъ се́й на́мъ да́ти пло́ть свою̀ ꙗ҆́сти; н҃д Рече́ же и҆̀мъ ї҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, а҆́ще не снѣ́сте пло́ти сн҃а человѣ́ческагѡ, ни пїе́те кро́ве є҆гѡ̀, живота̀ не и҆́мате въ себѣ̀. н҃є Ꙗ҆́дый мою̀ пло́ть, и҆ пїѧ́й мою̀ кро́вь, и҆́мать живо́тъ вѣ́чный: и҆ а҆́зъ воскрешꙋ̀ є҆го̀ въ послѣ́днїй де́нь.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

н҃є Пло́ть бо моѧ̀ и҆́стинно є҆́сть бра́шно, и҆ кро́вь моѧ̀ и҆́стинно є҆́сть пи́во.

(за҃ ка҃) н҃ѕ ✻ (Понедѣ́льникъ д҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻) Ꙗ҆́дый мою̀ пло́ть, и҆ пїѧ́й
мою̀ кро́вь, во мнѣ̀ пребыва́етъ, и҆ а҆́зъ въ не́мъ. н҃з Ꙗ҆́коже
посла̀ мѧ̀ живы́й ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ живꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ ра́ди: и҆ ꙗ҆́дый мѧ̀,
и҆ то́й жи́въ бꙋ́детъ мене̑ ра́ди. н҃и Се́й є҆́сть хлѣ́бъ сше́дый
съ небесѐ: не ꙗ҆́коже ꙗ҆до́ша ѻ҆тцы̀ ва́ши ма́ннꙋ, и҆ ᲂу҆мро́ша:
ꙗ҆́дый хлѣ́бъ се́й, жи́въ бꙋ́детъ во вѣ́ки. н҃д Сїѧ̑ речѐ на
со́нмищи, ᲂу҆чѧ̀ въ капернаꙋ́мѣ. к҃ѕ Мно́зи ᲂу҆бѡ слы́шавше
ѿ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀ рѣ́ша: же́стоко є҆́сть сло́во сїѐ, и҆ кто̀
мо́жетъ є҆гѡ̀ послꙋ́шати; к҃а Вѣ́дый же і҆и҃съ въ себѣ̀, ꙗ҆́кѡ
ро́пщꙋтъ (л. рк҃в ѡ҆б.) ѡ҆ се́мъ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, речѐ и҆̀мъ: сїе́
ли вы̀ блазни́тъ; к҃в А҆́ще ᲂу҆̀бѡ ᲂу҆зри́те сн҃а человѣ́ческаго
восходѧ́ща, и҆дѣ́же бѣ̀ пре́жде, к҃г Дх҃ъ є҆́сть и҆́же
ѡ҆живлѧ́етъ: пло́ть не по́льзꙋетъ ничто́же. глаго́лы, ꙗ҆̀же
а҆́зъ глаго́лахъ ва́мъ, дх҃ъ сꙋ́ть и҆ живо́тъ сꙋ́ть. к҃д Но сꙋ́ть
ѿ ва́съ нѣ́цыи, и҆̀же не вѣ́рꙋютъ: вѣ́дѧше бо и҆сконѝ і҆и҃съ,
кто̀ сꙋ́ть невѣ́рꙋющїи, и҆ кто̀ є҆́сть предаѧ́й є҆го̀. к҃є И҆
глаго́лаше: сегѡ̀ ра́ди рѣ́хъ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ никто́же мо́жетъ
прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не бꙋ́детъ є҆мꙋ̀ дано̀ ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. к҃ѕ
ѕ Ѿ сегѡ̀ мно́зи ѿ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀ и҆до́ша вспѧ́ть, и҆

ктомꙋ̀ не хожда́хꙋ съ ни́мъ. ѕ҃з Рече́ же і҆и҃съ
ѻ҆бѣмана́десѧте: є҆да̀ и҆ вы̀ хо́щете и҆тѝ; ѕ҃и ѿвѣща̀ оу҆бѡ
є҆мꙋ̀ сі́мѡнъ пе́тръ: гдⷭ҇и, къ комꙋ̀ и҆де́мъ; глаго́лы живота̀
вѣ́чнагѡ и҆́маши. ѕ҃д. И҆ мы̀ вѣ́ровахомъ и҆ позна́хомъ, ꙗ҆́кѡ
ты̀ є҆сѝ хрⷭ҇то́съ сн҃ъ бг҃а жива́гѡ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

ѻ҆ ѿвѣща̀ и҆̀мъ: не а҆́зъ ли ва́съ двана́десѧте и҆збра́хъ, и҆
є҆ди́нъ ѿ ва́съ дїа́волъ є҆́сть; ѻ҆а Глаго́лаше же і҆ꙋ́дꙋ
сі́мѡнова і҆скарїѡ́та: се́й бо хотѧ́ше преда́ти є҆го̀, є҆ди́нъ сы́й
ѿ ѻ҆боюна́десѧте.

Глава̀ ѕ҃.

(за҃ ка҃) а҃ И҆ хожда́ше* (Вто́рникъ д҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,
хожда́ше*) і҆и҃съ по си́хъ въ галїле́и: не хотѧ́ше бо во і҆ꙋде́и
ходи́ти, ꙗ҆́кѡ и҆ска́хꙋ є҆го̀ і҆ꙋде́є оу҆би́ти. в҃ Бѣ́ же бли́зъ
пра́здникъ і҆ꙋде́йскїй, почте́нїе сѣ́ни. г҃ Рѣ́ша же къ немꙋ̀
бра́тїѧ (л. рѕ҃г) є҆гѡ̀: прейдѝ ѿсю́дꙋ, и҆ и҆дѝ во і҆ꙋде́ю, да и҆
оу҆ченицы̀ твои̇̀ ви́дѧтъ дѣла̀ твоѧ̀, ꙗ҆̀же твори́ши. д҃

Никто́же бо въ та́йнѣ ничесо́же твори́тъ, и҆ и҆щетъ са́мъ
ꙗ҆вѣ̀ бы́ти: а҆́ще сїѧ̑ твори́ши, ꙗ҆ви̑ себѣ̀ мі́рови. є҃ Ни
бра́тїѧ бо є҆гѡ̀ вѣ́ровахꙋ въ него̀. ѕ҃ Глаго́ла ᲂу҆̀бѡ и҆̀мъ і҆и҃съ:
вре́мѧ моѐ не ᲂу҆̀ прїи́де, вре́мѧ же ва́ше всегда̀ гото́во є҆́сть.
з҃ Не мо́жетъ мі́ръ ненави́дѣти ва́съ: мене́ же ненави́дитъ,
ꙗ҆́кѡ а҆́зъ свидѣ́тельствꙋю ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ дѣла̀ є҆гѡ̀ ѕла̀
сꙋ́ть. и҃ Вы̀ взы́дите въ пра́здникъ се́й: а҆́зъ ˘не взы́дꙋ˘ (˘не
ᲂу҆̀ взы́дꙋ˘) въ пра́здникъ се́й, ꙗ҆́кѡ вре́мѧ моѐ не ᲂу҆̀
и҆спо́лнисѧ. ѳ҃ Сїѧ̑ ре́къ и҆̀мъ, ѡ҆ста̀ въ галїле́и. і҃ Є҆гда́ же
взыдо́ша бра́тїѧ є҆гѡ̀ въ пра́здникъ, тогда̀ и҆ са́мъ взы́де,
не ꙗ҆вѣ̀, но ꙗ҆́кѡ та́й. а҃і Жи́дове же и҆ска́хꙋ є҆го̀ въ
пра́здникъ, и҆ глаго́лахꙋ: гдѣ̀ є҆́сть ѻ҆́нъ; в҃і И҆ ро́потъ мно́гъ
бѣ̀ ѡ҆ не́мъ въ наро́дѣхъ. ѻ҆́вїи глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ бла́гъ є҆́сть:
и҆ні́и же глаго́лахꙋ: нѝ, но льсти́тъ наро́ды. г҃і Ни кото́рый
же ᲂу҆̀бѡ ꙗ҆вѣ̀ глаго́лаше ѡ҆ не́мъ, стра́ха ра́ди і҆ꙋде́йскагѡ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

(за҃ к҃ѕ) д҃і А҆́бїе же къ преполове́нїе пра́здника* (Среда̀ д҃
недѣ́ли: Въ преполове́нїе пѧтьдесѧ́тницы*) взы́де і҆и҃съ во
це́рковь, и҆ ᲂу҆ча́ше. є҃і И҆ дивлѧ́хꙋсѧ і҆ꙋде́є, глаго́люще: ка́кѡ

се́й кни́ги вѣ́сть, не оу҆чи́всѧ; ѕ҃і Ѿвѣща̀ оу҆́бѡ и҆̀мъ і҆и҃съ, и҆
речѐ: моѐ оу҆че́нїе нѣ́сть моѐ, но посла́вшагѡ мѧ̀. з҃і А҆́ще
кто̀ хо́щетъ во́лю є҆гѡ̀ твори́ти, разꙋмѣ́етъ ѡ҆ оу҆че́нїи, ко́е
ѿ бг҃а є҆́сть: и҆лѝ (л. рѕ҃г ѡ҆б.) а҆́зъ ѡ҆ себѣ̀ глаго́лю. и҃і
Глаго́лѧй ѡ҆ себѣ̀, сла́вы своеѧ̀ и҆́щетъ: а҆ и҆щѧ́й сла́вы
посла́вшагѡ є҆го̀, се́й и҆́стиненъ є҆́сть, и҆ нѣ́сть непра́вды въ
не́мъ. ѳ҃і Не мѡѷсе́й ли дадѐ ва́мъ зако́нъ; и҆ никто́же ѿ
ва́съ твори́тъ зако́на. что̀ менѐ и҆́щете оу҆би́ти; к҃ Ѿвѣща̀
наро́дъ и҆ речѐ: бѣ́са ли и҆́маши; кто̀ тебѐ и҆́щетъ оу҆би́ти; к҃а
Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ и҆̀мъ: є҆ди́но дѣ́ло сотвори́хъ, и҆ всѝ
дивите́сѧ. к҃в Сегѡ̀ ра́ди мѡѷсе́й дадѐ ва́мъ ѡ҆брѣ́занїе, [не
ꙗ҆́кѡ ѿ мѡѷсе́а є҆́сть, но ѿ ѻ҆тє́цъ,] и҆ въ сꙋббѡ́тꙋ
ѡ҆брѣ́заете человѣ́ка. к҃г А҆́ще ѡ҆брѣ́занїе прїе́млетъ человѣ́къ
въ сꙋббѡ́тꙋ, да не разори́тсѧ зако́нъ мѡѷсе́овъ: на мѧ́ ли
гнѣ́ваетесѧ, ꙗ҆́кѡ всего̀ человѣ́ка здра́ва сотвори́хъ въ
сꙋббѡ́тꙋ; к҃д Не сꙋди́те на лица̀, но пра́ведный сꙋ́дъ сꙋди́те.
к҃є Глаго́лахꙋ оу҆́бѡ нѣ́цыи ѿ і҆ерꙋсали́млѧнъ: не се́й ли є҆́сть,
є҆го́же и҆щꙋ́тъ оу҆би́ти; к҃ѕ И҆ сѐ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ глаго́летъ, и҆
ничесѡ́же є҆мꙋ̀ не глаго́лютъ: є҆да̀ ˘ка́кѡ˘ (˘вои́стиннꙋ˘)
разꙋмѣ́ша кнѧ́зи, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть х҃рто́съ; к҃з Но сего̀

вѣ́мы, ѿкꙋ́дꙋ є҆́сть: хр҃то́съ же є҆гда̀ прїи́детъ, никто́же
вѣ́сть, ѿкꙋ́дꙋ бꙋ́детъ. к҃и Воззва̀ оу҆́бѡ въ це́ркви оу҆ча̀ ї҆и҃
съ, и҆ глаго́лѧ: и҆ менѐ вѣ́сте, и҆ вѣ́сте ѿкꙋ́дꙋ є҆́смь, и҆ ѡ҆
себѣ̀ не прїидо́хъ: но є҆́сть и҆́стиненъ посла́вый мѧ̀, є҆гѡ́же
вы̀ не вѣ́сте. к҃д. А҆́зъ вѣ́мъ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ ѿ негѡ̀ є҆́смь, и҆
то́й мѧ̀ посла̀. л҃ И҆ска́хꙋ же да и҆́мꙋтъ є҆го̀: и҆ никто́же
возложѝ на́нь рꙋкѝ, ꙗ҆́кѡ не оу҆̀ бѣ̀ прише́лъ ча́съ є҆гѡ̀.

Коне́цъ средѣ̀.

л҃а Мно́зи же ѿ наро́да вѣ́роваша въ него̀, и҆ глаго́лахꙋ:
ꙗ҆́кѡ хр҃то́съ є҆гда̀ прїи́детъ, є҆да̀ бо́льша (л. рз҃д) зна́менїѧ
сотвори́тъ, ꙗ҆̀же се́й твори́тъ; л҃в Слы́шаша фарїсе́є наро́дъ
ро́пщꙋщъ ѡ҆ не́мъ сїѧ̑, и҆ посла́ша фарїсе́є и҆ а҆рхїере́є слꙋгѝ,
да и҆́мꙋтъ є҆го̀. л҃г Рече́ же і҆и҃съ: є҆щѐ ма́ло вре́мѧ съ ва́ми
є҆́смь, и҆ и҆дꙋ̀ къ посла́вшемꙋ мѧ̀. л҃д Поѝщете менѐ, и҆ не
ѡ҆брѧ́щете: и҆ и҆дѣ́же є҆́смь а҆́зъ, вы̀ не мо́жете прїитѝ. л҃є
Рѣ́ша же і҆ꙋде́є къ себѣ̀: ка́мѡ се́й хо́щетъ и҆тѝ, ꙗ҆́кѡ мы̀
не ѡ҆брѧ́щемъ є҆гѡ̀; є҆да̀ въ разсѣ́ѧнїе є҆́ллинское хо́щетъ
и҆тѝ, и҆ оу҆чи́ти є҆́ллины; л҃ѕ Что́ є҆́сть сїѐ сло́во, є҆́же речѐ:

взы́щете менѐ, и҆ не ѡ҆брѧ́щете, и҆ и҆дѣ́же є҆́смь а҆́зъ, вы̀ не
мо́жете прїитѝ;

(за҃ к҃з) л҃з Въ послѣ́днїй же* (Недѣ́лѧ и҃: Въ послѣ́днїй*)
де́нь вели́кїй пра́здника стоѧ́ше і҆и҃съ, и҆ зва́ше глаго́лѧ: а҆́ще
кто̀ жа́ждетъ, да прїи́детъ ко мнѣ̀, и҆ пїе́тъ. л҃и Вѣ́рꙋѧй въ
мѧ̀, ꙗ҆́коже речѐ писа́нїе, рѣ́ки ѿ чре́ва є҆гѡ̀ и҆стекꙋ́тъ воды̀
жи́вы. л҃д Сїе́ же речѐ ѡ҆ дх҃ѣ, є҆го́же хотѧ́хꙋ прїима́ти
вѣ́рꙋющїи во и҆́мѧ є҆гѡ̀: не оу҆́ бо бѣ̀ дх҃ъ ст҃ы́й, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ не
оу҆̀ бѣ̀ просла́вленъ. м҃ Мно́зи же ѿ наро́да слы́шавше сло́во,
глаго́лахꙋ: се́й є҆́сть вои́стиннꙋ проро́къ. м҃а Дрꙋзі́и
глаго́лахꙋ: се́й є҆́сть хр҃то́съ. ѻ҆́вїи же глаго́лахꙋ: є҆да̀ ѿ
галїле́и хр҃то́съ прихо́дитъ; м҃в Не писа́нїе ли речѐ, ꙗ҆́кѡ ѿ
сѣ́мене давї́дова, и҆ ѿ вн҃далеемскїѧ ве́си, и҆дѣ́же бѣ̀ давї́дъ,
хр҃то́съ прїи́детъ; м҃г Ра́спрѧ же бы́сть въ наро́дѣ є҆гѡ̀ ра́ди.
м҃д Нѣ́цыи же ѿ ни́хъ хотѧ́хꙋ ꙗ҆́ти є҆го̀: но никто́же
возложѝ на́нь рꙋ́цѣ. м҃є Прїидо́ша же слꙋгѝ ко а҆рхїере́ѡмъ
и҆ фарїсе́ѡмъ: и҆ рѣ́ша и҆̀мъ ті́и: почто̀ не приведо́сте є҆гѡ̀;
(л. рз҃д ѡ҆б.) м҃ѕ Ѿвѣща́ша слꙋгѝ: николи́же та́кѡ є҆́сть
глаго́лалъ человѣ́къ, ꙗ҆́кѡ се́й человѣ́къ. м҃з Ѿвѣща́ша

оу҆бѡ и҆̀мъ фарїсе́є: є҆да̀ и҆ вы̀ прельще́ни бы́сте. м҃и Є҆да̀ кто̀
ѿ кнѧ̑зь вѣ́рова во́нь, и҆лѝ ѿ фарїсе́й; м҃д. Но наро́дъ се́й,
и҆̀же не вѣ́сть зако́на, про́клѧти сꙋ́ть. н҃ Глаго́ла нїкоди́мъ
къ ни́мъ, и҆̀же прише́дый къ немꙋ̀ но́щїю, є҆ди́нъ сы́й ѿ
ни́хъ: н҃а Є҆да̀ зако́нъ на́шъ сꙋ́дитъ человѣ́кꙋ, а҆́ще не
слы́шитъ ѿ негѡ̀ пре́жде, и҆ разꙋмѣ́етъ что̀ твори́тъ; н҃в
Ѿвѣща́ша и҆ реко́ша є҆мꙋ̀: є҆да̀ и҆ ты̀ ѿ галїле́и є҆сѝ,
и҆спыта́й и҆ ви́ждь, ꙗ҆́кѡ проро́къ ѿ галїле́и не прихо́дитъ.

Престꙋпѝ недѣ́ли и҃ напре́дъ.

н҃г И҆ и҆́де ко́ждо въ до́мъ сво́й.

Глава̀ и҃.

а҃ І҆и҃съ же и҆́де въ го́рꙋ є҆леѡ́нскꙋ. в҃ Заꙋ́тра же па́ки прїи́де
въ це́рковь, и҆ всѝ лю́дїе и҆дѧ́хꙋ къ немꙋ̀, и҆ сѣ́дъ оу҆ча́ше и҆̀хъ.

(за҃ ки) г҃ Приведо́ша же кни́жницы и҆ фарїсе́є къ немꙋ̀ (Сїѐ
ст҃ы́мъ жена́мъ: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приведо́ша ко і҆и҃сꙋ
кни́жницы и҆ фарїсе́є) женꙋ̀, въ прелюбодѣ́нїи ꙗ҆тꙋ, и҆
поста́виша ю҆̀ посредѣ̀. д҃ Глаго́лаша є҆мꙋ̀: оу҆чи́телю, сїѧ̀ жена̀

ѧ҆та є҆́сть ны́нѣ къ прелюбодѣ́ѧнїи. є҃ Въ зако́нѣ же на́мъ
мѡѷсе́й повелѣ̀ такѡвы́ѧ ка́менїемъ побива́ти: ты́ же что̀
глаго́леши; ѕ҃ Сїе́ же рѣ́ша и҆скꙋша́юще є҆го̀, да бы́ша
и҆мѣ́ли что̀ глаго́лати на́нь. і҆и҃съ же до́лꙋ (л. рѯ҃є)
прекло́ньсѧ, пе́рстомъ писа́ше на землѝ, не слага́ѧ и҆̀мъ. з҃
Ꙗ҆́коже прилѣжа́хꙋ вопроша́юще є҆го̀, воскло́ньсѧ речѐ къ
ни́мъ: и҆́же є҆́сть безѕ҃ грѣха̀ въ ва́съ, ˘пре́жде˘ (˘пе́рвый˘)
ве́рзи ка́мень на ню̀. и҃ И҆ па́ки до́лꙋ прекло́ньсѧ, писа́ше на
землѝ. ѳ҃ О҆ни́ же слы́шавше, и҆ со́вѣстїю ѡ҆блича́еми
и҆схожда́хꙋ є҆ди́нъ по є҆ди́номꙋ, наче́нше ѿ ста́рєцъ до
послѣ́днихъ: и҆ ѡ҆ста̀ є҆ди́нъ і҆и҃съ, и҆ жена̀ посредѣ̀ сꙋ́щи. і҃
Воскло́ньсѧ же і҆и҃съ, и҆ ниеди́наго ви́дѣвъ, то́чїю женꙋ̀, речѐ
є҆́й: же́но, гдѣ̀ сꙋ́ть, и҆̀же вожда́хꙋ на тѧ̀; ни́кїйже ли тебѐ
ѡ҆сꙋдѝ; а҃і О҆на́ же речѐ: никто́же гдⷭ҇и. рече́ же є҆́й і҆и҃съ: ни
а҆́зъ тебѐ ѡ҆сꙋжда́ю: и҆дѝ, и҆ ѿселѣ̀ ктомꙋ̀ не согрѣша́й.

Коне́цъ ст҃ы́мъ жена́мъ.

Чтѝ недѣ́ли и҃:

(зⷭ҇ к҃д.) в҃і Па́ки же и҆̀мъ і҆и҃съ речѐ, глаго́лѧ:* (Четверто́къ д҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:*) а҆́зъ є҆́смь свѣ́тъ мі́рꙋ. ходѧ́й по мнѣ̀, не. и҆́мать ходи́ти во тмѣ̀, но и҆́мать свѣ́тъ живо́тный.

Коне́цъ недѣ́ли и҃.

г҃і Рѣ́ша же є҆мꙋ̀ фарі́сє́є: ты̀ ѡ҆ себѣ̀ са́мъ свидѣ́тельствꙋеши: свидѣ́тельство твоѐ нѣ́сть и҆́стинно. д҃і Ѿвѣща̀ і҆и҃съ и҆ речѐ и҆̀мъ: а҆́ще а҆́зъ свидѣ́тельствꙋю ѡ҆ себѣ̀, и҆́стинно є҆́сть свидѣ́тельство моѐ: ꙗ҆́кѡ вѣ́мъ, ѿкꙋ́дꙋ прїидо́хъ, и҆ ка́мѡ и҆дꙋ̀. вы́ же не вѣ́сте, ѿкꙋ́дꙋ прихождꙋ̀, и҆ ка́мѡ гра̑дꙋ. є҃і Вы̀ по (л. рⷭ҇є ѡ҆б.) пло́ти сꙋ́дите: а҆́зъ не сꙋ́ждꙋ никомꙋ́же. ѕ҃і И҆ а҆́ще сꙋ́ждꙋ а҆́зъ, сꙋ́дъ мо́й и҆́стиненъ є҆́сть: ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ нѣ́смь, но а҆́зъ, и҆ посла́вый мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ. з҃і И҆ въ зако́нѣ же ва́шемъ пи́сано є҆́сть, ꙗ҆́кѡ двою̀ человѣ́кꙋ свидѣ́тельство и҆́стинно є҆́сть. и҃і А҆́зъ є҆́смь свидѣ́тельствꙋѧй ѡ҆ мнѣ̀ само́мъ, и҆ свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀ посла́вый мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ. ѳ҃і Глаго́лахꙋ же є҆мꙋ̀: гдѣ̀ є҆́сть ѻ҆ц҃ъ твоѝ; ѿвѣща̀ і҆и҃съ: ни менѐ вѣ́сте, ни ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀: а҆́ще мѧ̀ бы́сте вѣ́дали, и҆ ѻ҆ц҃а̀ моего̀ вѣ́дали бы́сте. к҃ Сїѧ̑

глаго́лы глаго́ла і҆и҃съ въ газофѵ́лакі́и, оу҆ча̑ въ це́ркви, и҆
никто́же ꙗ҆́тъ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ не оу҆̀ бѣ̀ прише́лъ ча́съ є҆гѡ̀.

Коне́цъ четвертку̀.

(за҃ л҃) к҃а Рече́ же и҆̀мъ па́ки і҆и҃съ:* (Пѧто́къ д҃ недѣ́ли: Речѐ
гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:* Сїе́ же и҆ сꙋббѡ́та
по воздви́женїи.) а҆́зъ и҆дꙋ̀, и҆ взы́щете менѐ, и҆ во грѣсѣ̀
ва́шемъ оу҆́мрете: а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ. к҃в
Глаго́лахꙋ оу҆́бѡ і҆ꙋде́є: є҆да́ сѧ са́мъ оу҆бїе́тъ, ꙗ҆́кѡ глаго́летъ:
а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ; к҃г И҆ речѐ и҆̀мъ: вы̀
ѿ ни́жнихъ є҆стѐ, а҆́зъ ѿ вы́шнихъ є҆́смь: вы̀ ѿ мі́ра сегѡ̀
є҆стѐ, а҆́зъ нѣ́смь ѿ мі́ра сегѡ̀. к҃д Рѣ́хъ оу҆́бѡ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
оу҆́мрете во грѣсѣ́хъ ва́шихъ: а҆́ще бо не и҆́мете вѣ́ры, ꙗ҆́кѡ
а҆́зъ є҆́смь, оу҆́мрете во грѣсѣ́хъ ва́шихъ. к҃є Глаго́лахꙋ же
є҆мꙋ̀: ты̀ кто̀ є҆сѝ; и҆ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: нача́токъ, ꙗ҆́кѡ и҆
глаго́лю ва́мъ. к҃ѕ Мнѡ́га и҆́мамъ ѡ҆ ва́съ (л. рѣ҃ѕ) глаго́лати
и҆ сꙋди́ти, но посла́вый мѧ̀ и҆́стиненъ є҆́сть и҆ а҆́зъ, ꙗ҆̀же
слы́шахъ ѿ негѡ̀, сїѧ̀ глаго́лю въ мі́рѣ. к҃з Не разꙋмѣ́ша
оу҆́бѡ, ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃а̀ и҆̀мъ глаго́лаше. к҃и Рече́ же и҆̀мъ і҆и҃съ: є҆гда̀
вознесе́те сн҃а человѣ́ческаго, тогда̀ разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ

є҆́смь, и҆ ѡ҆ себѣ̀ ничесо́же творю̀: но ꙗ҆́коже наꙋчи́ мѧ ѻ҆ц҃ъ
мо́й, сі́ѧ глаго́лю. (ср҃е) к҃д. И҆ посла́вый мѧ̀, со мно́ю є҆́сть:
не ѡ҆ста́ви менѐ є҆ди́наго ѻ҆ц҃ъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ᲂу҆гѡ́днаѧ є҆мꙋ̀
всегда̀ творю̀. л҃ Сі́ѧ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, мно́зи вѣ́роваша въ
него̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀, и҆ сꙋббѡ́тѣ по воздви́женіи.

(за҃ ла҃) л҃а Глаго́лаше же і҆и҃съ* (Сꙋббѡ́та д҃ недѣ́ли: Речѐ
гдⷭ҇ь:*) къ вѣ́ровавшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ: а҆́ще вы̀ пребꙋ́дете
во словесѝ моє́мъ, вои́стиннꙋ ᲂу҆ченицы̀ мои̇̀ бꙋ́дете: л҃в И҆
разꙋмѣ́ете и҆́стинꙋ, и҆ и҆́стина свободи́тъ вы̀. л҃г Ѿвѣща́ша
и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: сѣ́мѧ а҆враа́мле є҆смы̀, и҆ никомꙋ̀же
рабо́тахомъ николи́же: ка́кѡ ты̀ глаго́леши, ꙗ҆́кѡ свобо́дни
бꙋ́дете; л҃д Ѿвѣща̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ,
ꙗ҆́кѡ всѧ́къ творѧ́й грѣ́хъ, ра́бъ є҆́сть грѣха̀. л҃є Ра́бъ же не
пребыва́етъ въ домꙋ̀ во вѣ́къ: сн҃ъ пребыва́етъ во вѣ́къ. л҃ѕ
А҆́ще ᲂу҆́бѡ сн҃ъ вы̀ свободи́тъ, вои́стиннꙋ свобо́дни бꙋ́дете.
л҃з Вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ сѣ́мѧ а҆враа́мле є҆стѐ, но и҆щете менѐ
ᲂу҆би́ти, ꙗ҆́кѡ сло́во моѐ не вмѣща́етсѧ въ вы̀. л҃и А҆́зъ є҆́же
ви́дѣхъ ᲂу҆ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, глаго́лю: и҆ вы̀ ᲂу҆́бѡ є҆́же ви́дѣсте ᲂу҆

ѻ҆тца̀ ва́шегѡ, творитѐ. л҃д. Ѿвѣща́ша и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: ѻ҆ц҃ъ на́шъ а҆враа́мъ є҆́сть. глаго́ла (л. рз҃ѕ ѡ҆б.) и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆́ще ча̑да а҆враа́млѧ бы́сте бы́ли, дѣла̀ а҆враа́млѧ бы́сте твори́ли. м҃ Ны́нѣ же и҆́щете менѐ ѹ҆би́ти, человѣ́ка, и҆́же и҆́стинꙋ ва́мъ глаго́лахъ, ю҆̀же слы́шахъ ѿ бг҃а: сегѡ̀ а҆враа́мъ нѣ́сть сотвори́лъ. м҃а Вы̀ творитѐ дѣла̀ ѻ҆тца̀ ва́шегѡ. рѣ́ша же є҆мꙋ̀: мы̀ ѿ любодѣ́ѧнїѧ нѣ́смы рожде́ни, є҆ди́наго ѻ҆ц҃а̀ и҆́мамы бг҃а.

(за҃ л҃в) м҃в Рече́ же и҆̀мъ і҆и҃съ:☼ (Понедѣ́льникъ є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:☼) а҆́ще бг҃ъ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ бы̀ бы́лъ, люби́ли бы́сте ѹ҆бѡ менѐ, а҆́зъ бо ѿ бг҃а и҆зыдо́хъ, и҆ прїидо́хъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

не ѡ҆ себѣ́ бо прїидо́хъ, но то́й мѧ̀ посла̀. м҃г Почто̀ бесѣ́ды моеѧ̀ не разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ не мо́жете слы́шати словесѐ моегѡ̀; м҃д Вы̀ ѻ҆тца̀ ва́шегѡ дїа́вола є҆стѐ, и҆ по́хѡти ѻ҆ц҃а̀ ва́шегѡ хо́щете твори́ти. ѻ҆́нъ человѣ́кобі́йца бѣ̀ и҆сконѝ, и҆ во и҆́стинѣ не стои́тъ: ꙗ҆́кѡ нѣ́сть и҆́стины къ не́мъ. є҆гда̀

глаго́летъ лжꙋ̀, ѿ свои́хъ глаго́летъ, ꙗ҆́кѡ ло́жъ є҆́сть, и҆
ѻ҆те́цъ лжѝ. м҃є А҆́зъ же занѐ и҆́стинꙋ глаго́лю, не вѣ́рꙋете
мнѣ̀. м҃ѕ Кто̀ ѿ ва́съ ѡ҆блича́етъ мѧ̀ ѡ҆ грѣсѣ̀; а҆́ще ли
и҆́стинꙋ глаго́лю, почто̀ вы̀ не вѣ́рꙋете мнѣ̀; м҃з И҆́же є҆́сть
ѿ бг҃а, глаго́лы бж҃їѧ послꙋ́шаетъ: сегѡ̀ ра́ди вы̀ не
послꙋ́шаете, ꙗ҆́кѡ ѿ бг҃а нѣ́сте. м҃и Ѿвѣща́ша же і҆ꙋде́є, и҆
рѣ́ша є҆мꙋ̀: не до́брѣ ли мы̀ глаго́лемъ, ꙗ҆́кѡ самарѧни́нъ
є҆сѝ ты̀, и҆ бѣ́са и҆́маши; м҃д Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: а҆́зъ бѣ́са не
и҆́мамъ, но чтꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ моего̀, и҆ вы̀ не чте́те (л. рз҃з) менѐ. н҃
А҆́зъ же не и҆щꙋ̀ сла́вы моеѧ̀: є҆́сть и҆щѧ̀ и҆ сꙋдѧ̀.

(за҃ л҃г) н҃а ☼ (Вто́рникъ є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ
къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:☼) А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, а҆́ще кто̀
сло́во моѐ соблюде́тъ, сме́рти не и҆́мать ви́дѣти во вѣ́ки.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

н҃в Рѣ́ша ᲂу҆́бѡ є҆мꙋ̀ жи́дове: ны́нѣ разꙋмѣ́хомъ, ꙗ҆́кѡ бѣ́са
и҆́маши. а҆враа́мъ ᲂу҆́мре, и҆ проро́цы, и҆ ты̀ глаго́леши: а҆́ще
кто̀ сло́во моѐ соблюде́тъ, сме́рти не и҆́мать вкꙋси́ти во
вѣ́ки. н҃г Ѐда̀ ты̀ бо́лїй є҆сѝ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆враа́ма, и҆́же

оу҆мре, и҆ проро́цы оу҆мро́ша, кого́ ся̀ са́мъ ты̀ твори́ши; и҆д
Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: а҆́ще а҆́зъ сла́влюся̀ са́мъ, сла́ва моѧ̀ ничесо́же
є҆́сть: є҆́сть ѻ҆ц҃ъ мо́й сла́вѧй мѧ̀, є҆го́же вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ
бг҃ъ на́шъ є҆́сть. и҆ є҆ Ѝ не позна́сте є҆гѡ̀, а҆́зъ же вѣ́мъ є҆го̀:
и҆ а҆́ще рекꙋ̀, ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ є҆гѡ̀, бꙋ́дꙋ подо́бенъ ва́мъ, ло́жъ:
но вѣ́мъ є҆го̀, и҆ сло́во є҆гѡ̀ соблюда́ю. и҆ѕ Ѧ҆враа́мъ ѻ҆те́цъ
ва́шъ ра́дъ бы бы́лъ, да бы̀ ви́дѣлъ де́нь мо́й: и҆ ви́дѣ, и҆
возра́довасѧ. и҆з Рѣ́ша же і҆ꙋде́є къ немꙋ̀: пѧти́десѧть
лѣ́тъ не оу҆̀ и҆́маши, и҆ а҆враа́ма ли є҆сѝ ви́дѣлъ; и҆ни Рече́ же
и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, пре́жде да́же а҆враа́мъ
не бы́сть, а҆́зъ є҆́смь. и҆д҃ Взѧ́ша же ка́менїе, да ве́ргꙋтъ
на́нь: і҆и҃съ же скры́сѧ, и҆ и҆зы́де и҆з̾ цр҃кве, проше́дъ посредѣ̀
и҆́хъ, и҆ мимохожда́ше та́кѡ.

Коне́цъ вто́рникꙋ. (л. рз҃з ѡ҆б.)

Глава̀ д҃.

(за҃ л҃д) [і҃] а҃ И҆ мимоиды́й* (Недѣ́лѧ ѕ҃ ѡ҆ слѣ́пцѣ: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, мимоиды́й і҆и҃съ*) ви́дѣ человѣ́ка слѣ́па ѿ рождества̀.
в҃ И҆ вопроси́ша є҆го̀ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, глаго́люще: равві̀, кто̀

согрѣшѝ; се́й ли, и҆лѝ роди́тєлѧ є҆гѡ̀, да слѣ́пъ роди́сѧ; ҃г
Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: ни се́й согрѣшѝ, ни роди́тєлѧ є҆гѡ̀, но да
ꙗвѧ́тсѧ дѣла̀ бж҃їѧ на не́мъ. ҃д Мнѣ̀ подоба́етъ дѣ́лати
дѣла̀ посла́вшагѡ мѧ̀, до́ндеже де́нь є҆́сть: прїи́детъ но́щь,
є҆гда̀ никто́же мо́жетъ дѣ́лати. ҃є Є҆гда̀ въ мі́рѣ є҆́смь,
свѣ́тъ є҆́смь мі́рꙋ. ҃ѕ Сїѧ̑ ре́къ, плю́нꙋ на зе́млю, и҆ сотворѝ
бре́нїе ѿ плюнове́нїѧ, и҆ пома́за ѻ҆́чи бре́нїемъ слѣпо́мꙋ. ҃з И҆
речѐ є҆мꙋ̀: и҆дѝ, ᲂу҆мы́йсѧ въ кꙋпѣ́ли сїлѡа́мстѣ, є҆́же
сказа́етсѧ по́сланъ. и҆́де же и҆ ᲂу҆мы́сѧ, и҆ прїи́де ви́дѧ. ҃и
Сосѣ́ди же и҆ и҆̀же ба́хꙋ ви́дѣли є҆го̀ пре́жде, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ бѣ̀,
глаго́лахꙋ: не се́й ли є҆́сть сѣдѧ́й и҆ просѧ́й; ҃ѳ Ѻ҆́вїи
глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть: и҆ні́и же глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ подо́бенъ
є҆мꙋ̀ є҆́сть: ѻ҆́нъ же глаго́лаше, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. ҃і Глаго́лахꙋ
же є҆мꙋ̀: ка́кѡ тѝ ѿверзо́стѣсѧ ѻ҆́чи; ҃аі Ѿвѣща̀ ѻ҆́нъ и҆
речѐ: человѣ́къ нарица́емый і҆и҃съ бре́нїе сотворѝ, и҆ пома́за
ѻ҆́чи моѝ, и҆ рече́ ми: и҆дѝ въ кꙋпѣ́ль сїлѡа́млю, и҆ ᲂу҆мы́йсѧ.
ше́дъ же и҆ ᲂу҆мы́всѧ, прозрѣ́хъ. ҃ві Рѣ́ша же є҆мꙋ̀: ˘кто̀
то́й є҆́сть˘ (˘гдѣ̀ то́й є҆́сть˘); глаго́ла, не вѣ́мъ. ҃гі Ведо́ша
же є҆го̀ къ фарїсе́ѡмъ, и҆̀же бѣ̀ и҆ногда̀ слѣ́пъ. ҃ді Бѣ́ же
сꙋббѡ́та, є҆гда̀ сотворѝ бре́нїе і҆и҃съ, и҆ ѿве́рзе є҆мꙋ̀ ѻ҆́чи. ҃єі

Па́ки же вопроша́хꙋ є҆го̀ и҆ фарїсе́є: ка́кѡ (л. рѯ҃и) прозрѣ̀;
ѻ҆нъ же речѐ и҆̀мъ: бре́нїе положѝ мнѣ̀ на ѻ҆́чи, и҆ ᲂу҆мы́хсѧ,
и҆ ви́жꙋ. ѕ҃і Глаго́лахꙋ же ѿ фарїсе́й нѣ́цыи: нѣ́сть се́й ѿ
бг҃а человѣ́къ, ꙗ҆́кѡ сꙋббѡ́тꙋ не храни́тъ. ѻ҆́вїи глаго́лахꙋ:
ка́кѡ мо́жетъ человѣ́къ грѣ́шенъ сицева̀ зна́менїѧ
твори́ти; и҆ ра́спрѧ бѣ̀ въ ни́хъ. з҃і Глаго́лахꙋ ᲂу҆́бѡ слѣ́пцꙋ̀
па́ки: ты̀ что̀ глаго́леши ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ ѿве́рзе ѻ҆́чи твои̇̀;
ѻ҆нъ же речѐ, ꙗ҆́кѡ проро́къ є҆́сть. и҃і Не ꙗ҆́ша ᲂу҆́бѡ вѣ́ры
і҆ꙋде́є ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ бѣ̀, и҆ прозрѣ̀, до́ндеже
возгласи́ша роди́телѧ тогѡ̀ прозрѣ́вшагѡ. д҃і И҆ вопроси́ша
а҆̀, глаго́люще: се́й ли є҆́сть сы́нъ ва́ю, є҆го́же вы̀ глаго́лете,
ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ; ка́кѡ ᲂу҆́бѡ ны́нѣ ви́дитъ; к҃ Ѿвѣща́ста
же и҆́ма роди́телѧ є҆гѡ̀ и҆ рѣ́ста: вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть сы́нъ
на́ю, и҆ ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ. к҃а Ка́кѡ же ны́нѣ ви́дитъ, не
вѣ́мы, и҆лѝ кто̀ ѿве́рзе є҆мꙋ̀ ѻ҆́чи, мы̀ не вѣ́мы. са́мъ
во́зрастъ и҆́мать, самого̀ вопроси́те: са́мъ ѡ҆ себѣ̀ да
глаго́летъ. к҃в Сїѧ̑ реко́ста роди́телѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ боѧ́стасѧ
жидѡ́въ: ᲂу҆же́ бо бѧ́хꙋ сложи́лисѧ жи́дове, да а҆́ще кто̀ є҆го̀
и҆сповѣ́сть хр҃та̀, ѿлꙋче́нъ со́нмища да бꙋ́детъ. к҃г Сегѡ̀ ра́ди
роди́телѧ є҆гѡ̀ реко́ста: ꙗ҆́кѡ во́зрастъ и҆́мать, самого̀

вопроси́те. ҃кд Возгласи́ша же втори́цею человѣ́ка, и҆́же бѣ̀
слѣ́пъ, и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: да́ждь сла́вꙋ бг҃ꙋ, мы̀ вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ
человѣ́къ се́й грѣ́шенъ є҆́сть. ҃ке Ѿвѣща́ же ѻ҆́нъ, и҆ речѐ:
а҆́ще грѣ́шенъ є҆́сть, не вѣ́мъ: є҆ди́но вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ
бѣ́хъ, ны́нѣ же ви́жꙋ. ҃ѕ Рѣ́ша же є҆мꙋ̀ па́ки: что̀
сотворѝ тебѣ̀; ка́кѡ ѿве́рзе ѻ҆́чи твоѝ; ҃з Ѿвѣща̀ и҆̀мъ:
реко́хъ ва́мъ ᲂу҆жѐ, и҆ не слы́шасте: что̀ па́ки хо́щете
слы́шати; є҆да̀ и҆ вы̀ (л. рꙋ̀ни ѡ҆б.) ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ хо́щете
бы́ти; ҃и Ѻни́ же ᲂу҆кори́ша є҆го̀, и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: ты̀
ᲂу҆чени́къ є҆сѝ тогѡ̀, мы́ же мѡѷсе́овы є҆смы̀ ᲂу҆ченицы̀. ҃кѳ
Мы̀ вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ мѡѷсе́ови глаго́ла бг҃ъ: сегѡ́ же не вѣ́мы,
ѿкꙋ́дꙋ є҆́сть. ҃л Ѿвѣща̀ человѣ́къ, и҆ речѐ и҆̀мъ: ѡ҆ се́мъ бо
ди́вно є҆́сть, ꙗ҆́кѡ вы̀ не вѣ́сте, ѿкꙋ́дꙋ є҆́сть, и҆ ѿве́рзе ѻ҆́чи
моѝ. ҃ла Вѣ́мъ же, ꙗ҆́кѡ грѣ́шники бг҃ъ не послꙋ́шаетъ: но
а҆́ще кто̀ бг҃очте́цъ є҆́сть, и҆ во́лю є҆гѡ̀ твори́тъ, тогѡ̀
послꙋ́шаетъ. ҃лв Ѿ вѣ́ка нѣ́сть слы́шано, ꙗ҆́кѡ кто̀ ѿве́рзе
ѻ҆́чи слѣ́пꙋ рожде́нꙋ. ҃лг А҆́ще не бы̀ бы́лъ се́й ѿ бг҃а, не
мо́глъ бы твори́ти ничесѡ́же. ҃лд Ѿвѣща́ша и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀:
во грѣсѣ́хъ ты̀ роди́лсѧ є҆сѝ ве́сь, и҆ ты́ ли ны̀ ᲂу҆чи́ши; и҆
и҆згна́ша є҆го̀ во́нъ. ҃лє Ѹ҆слы́ша і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ и҆згна́ша є҆го̀

во́нъ, и҆ ѡ҆брѣ́тъ є҆го̀, речѐ є҆мꙋ̀: ты̀ вѣ́рꙋеши ли въ сн҃а
бж҃їѧ; л҃ѕ Ѿвѣща̀ ѻ҆́нъ, и҆ речѐ: и҆ кто́ є҆́сть гдⷭ҇и, да вѣ́рꙋю
въ него̀; л҃з Рече́ же є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: и҆ ви́дѣлъ є҆сѝ є҆го̀, и҆
глаго́лѧй съ тобо́ю, то́й є҆́сть. л҃и Ѻ҆́нъ же речѐ: вѣ́рꙋю гдⷭ҇и,
и҆ поклони́сѧ є҆мꙋ̀.

Коне́цъ недѣ́ли.

(за҃ л҃є) л҃ѳ. И҆ речѐ і҆и҃съ:* (Четверто́къ є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:*) на сꙋ́дъ а҆́зъ въ мі́ръ
се́й прїидо́хъ, да неви́дѧщїи ви́дѧтъ, и҆ ви́дѧщїи слѣ́пи
бꙋ́дꙋтъ. м҃ И҆ слы́шаша ѿ фарїсе́й сїѧ̑ сꙋ́щїи съ ни́мъ, и҆
рѣ́ша є҆мꙋ̀: є҆да̀ и҆ мы̀ слѣ́пи є҆смы̀; м҃а Речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆́ще
бы́сте слѣ́пи бы́ли, не бы́сте и҆мѣ́ли грѣха̀: ны́нѣ (л. рѯ҃ѳ)
же глаго́лете, ꙗ҆́кѡ ви́димъ, и҆ грѣ́хъ ва́шъ пребыва́етъ.

Глава̀ і҃.

(за҃) а҃ * (Ст҃и́телемъ на оу҆́трени: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ
къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:*) А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: не входѧ́й
две́рьми во дво́ръ ѻ҆вчїй, но прела́зѧ и҆нꙋдѣ, то́й та́ть є҆́сть

и҆ разбо́йникъ. в҃ А҆ входѧ́й две́рьми, па́стырь є҆́сть ѻ҆вца́мъ.
г҃ Семꙋ̀ две́рникъ ѿверза́етъ, и҆ ѻ҆́вцы гла́съ є҆гѡ̀ слы́шатъ,
и҆ своѧ̀ ѻ҆́вцы глаша́етъ по и҆́мени, и҆ и҆зго́нитъ и҆̀хъ. д҃ И҆
є҆гда̀ своѧ̀ ѻ҆́вцы и҆жде́нетъ, пред̾ ни́ми хо́дитъ, и҆ ѻ҆́вцы по
не́мъ и҆дꙋ́тъ, ꙗ҆́кѡ вѣ́дѧтъ гла́съ є҆гѡ̀. є҃ По чꙋжде́мъ же не
и҆дꙋ́тъ, но бѣжа́тъ ѿ негѡ̀, ꙗ҆́кѡ не зна́ютъ чꙋжда́гѡ гла́са.
ѕ҃ Сїю̀ при́тчꙋ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: ѻ҆ни́ же не разꙋмѣ́ша, что̀
бѧ́ше ꙗ҆̀же глаго́лаше и҆̀мъ. з҃ Рече́ же па́ки и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆ми́нь
а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь две́рь ѻ҆вца́мъ. и҃ Всѝ,
є҆ли́кѡ и҆́хъ прїи́де пре́жде менѐ, та́тїе сꙋ́ть и҆ разбо́йницы:
но не послꙋ́шаша и҆́хъ ѻ҆́вцы.

(за҃ ѧ҃ѕ) ѳ҃ ** (Ст҃и́телємъ на лїтꙋ́ргі́и: Речѐ гдⷭ҇ь ко
прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:**) А҆́зъ є҆́смь две́рь: мно́ю
а҆́ще кто̀ вни́детъ, спасе́тсѧ, и҆ вни́детъ, и҆ и҆зы́детъ, и҆
па́жить ѡ҆брѧ́щетъ.

Коне́цъ четвертко̀ и҆ ст҃и́телємъ на ᲂу҆́трени.

а҃ Та́ть не прихо́дитъ, ра́звѣ да ᲂу҆кра́детъ, и҆ ᲂу҆бїе́тъ, и҆
погꙋби́тъ: а҆́зъ прїидо́хъ, да живо́тъ и҆мꙋ́тъ, (л. рѯ҃ѳ) и҆

ли́шше и҆мꙋ́тъ. а҃і А҆́зъ є҆́смь па́стырь до́брый: па́стырь
до́брый дꙋ́шꙋ свою̀ полага́етъ за ѻ҆́вцы. в҃і А҆ наѐмникъ, и҆же
не є҆́сть па́стырь, є҆мꙋ́же не сꙋ́ть ѻ҆́вцы своѧ̀, ви́дитъ во́лка
грѧдꙋ́ща, и҆ ѡ҆ставлѧ́етъ ѻ҆́вцы, и҆ бѣ́гаетъ, и҆ во́лкъ
расхи́титъ и҆̀хъ, и҆ распꙋ́дитъ ѻ҆́вцы. г҃і А҆ наѐмникъ бѣжи́тъ,
ꙗ҆́кѡ наѐмникъ є҆́сть, и҆ не ради́тъ ѡ҆ ѻ҆вца́хъ. д҃і А҆́зъ є҆́смь
па́стырь до́брый, и҆ зна́ю моѧ̑, и҆ зна́ютъ мѧ̀ моѧ̑. є҃і
Ꙗ҆́коже зна́етъ мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ зна́ю ѻ҆ц҃а̀: и҆ дꙋ́шꙋ мою̀
полага́ю за ѻ҆́вцы. ѕ҃і И҆ и҆́ны ѻ҆́вцы и҆́мамъ, ꙗ҆̀же не сꙋ́ть ѿ
двора̀ сегѡ̀: и҆ ты̑ѧ мѝ подоба́етъ привестѝ: и҆ гла́съ мо́й
ᲂу҆слы́шатъ, и҆ бꙋ́детъ є҆ди́но ста́до, и҆ є҆ди́нъ па́стырь.

Коне́цъ ст҃и́телємъ.

(за҃ а҃з) з҃і ✲ (Матѳо́къ є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ
къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✲) Сегѡ̀ ра́ди мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ любитъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ
дꙋ́шꙋ мою̀ полага́ю, да па́ки прїимꙋ̀ ю҆̀. и҃і Никто́же
во́зметъ ю҆̀ ѿ менѐ, но а҆́зъ полага́ю ю҆̀ ѡ҆ себѣ̀: ѻ҆́бласть
и҆́мамъ положи́ти ю҆̀, и҆ ѻ҆́бласть и҆́мамъ па́ки прїѧ́ти ю҆̀: сїю̀
за́повѣдь прїѧ́хъ ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. д҃і Ра́спрѧ же па́ки бы́сть
во і҆ꙋде́ехъ за словеса̀ сїѧ̀. є҃ Глаго́лахꙋ же мно́зи ѿ ни́хъ:

бѣ́са и҆́мать, и҆ неи́стовъ є҆́сть, что̀ є҆гѡ̀ послꙋ́шаете; к҃а
И҆ні́и глаго́лахꙋ: сі́и глаго́ли не сꙋ́ть бѣснꙋ́ющагѡсѧ: є҆да̀
мо́жетъ бѣ́съ слѣпо́мꙋ ѻ҆́чи ѿве́рсти;

(за҃) к҃в Бы́ша же тогда̀* (На ѡ҆сѡ҃ще́нїе цр҃кве: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, бы́ша*) ѡ҆бновле́нїѧ во і҆еросолу́мѣхъ, и҆ зима̀ бѣ̀. к҃г
И҆ хожда́ше і҆и҃съ въ цр҃кви, въ (л. р҃ѳ) притво́рѣ соломѡ́ни.
к҃д Ѡ҆быдо́ша же є҆го̀ і҆ꙋде́є, и҆ глаго́лахꙋ є҆мꙋ̀: доко́лѣ дꙋ́шы
на́шѧ взе́млеши; а҆́ще ты̀ є҆сѝ хр҃то́съ, рцы̀ на́мъ не
ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ. к҃є Ѿвѣща̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: рѣ́хъ ва́мъ, и҆ не вѣ́рꙋете:
дѣла̀, ꙗ҆̀же а҆́зъ творю̀ ѡ҆ и҆́мени ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, та̀
свидѣ́тельствꙋютъ ѡ҆ мнѣ̀. к҃ѕ Но вы̀ не вѣ́рꙋете: нѣ́сте бо
ѿ ѻ҆ве́цъ мои́хъ, ꙗ҆́коже рѣ́хъ ва́мъ.

(за҃ ли҃) к҃з * (Ѹббѡ́та є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ
къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:*) Ѻ҆́вцы моѧ̀ гла́са моегѡ̀ слꙋ́шаютъ: и҆
а҆́зъ зна́ю и҆̀хъ, и҆ по мнѣ̀ грѧдꙋ́тъ. к҃и И҆ а҆́зъ живо́тъ
вѣ́чный да́мъ и҆̀мъ,

Коне́цъ пѧткꙋ̀ и҆ ѡ҆сѡ҃ще́нїю.

и҆ не погибнꙋтъ во вѣ́ки, и҆ не восхи́титъ и҆́хъ никто́же ѿ
рꙋкѝ моеѧ̀. к҃д. Ѻ҆ц҃ъ мо́й, и҆́же дадѐ мнѣ̀, бо́лїй всѣ́хъ є҆́сть:
и҆ никто́же мо́жетъ восхи́тити и҆̀хъ ѿ рꙋкѝ ѻ҆ца̀ моегѡ̀. л҃а
А҆́зъ и҆ ѻ҆ц҃ъ є҆ди́но є҆смѝ. л҃а Взѧ́ша же ка́менїе па́ки і҆ꙋде́є,
да побїю́тъ є҆го̀. л҃в Ѿвѣща̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: мнѡ́га добра̀ дѣла̀
ꙗ҆ви́хъ ва́мъ ѿ ѻ҆ца̀ моегѡ̀, за ко́е и҆́хъ дѣ́ло ка́менїе
ме́щете на мѧ̀; л҃г Ѿвѣща́ша є҆мꙋ̀ і҆ꙋде́є, глаго́люще: ѡ҆
добрѣ̀ дѣ́лѣ ка́менїе не ме́щемъ на тѧ̀, но ѡ҆ хꙋлѣ̀, ꙗ҆́кѡ
ты̀ человѣ́къ сы́й, твори́ши себѐ бг҃а. л҃д Ѿвѣща̀ и҆̀мъ і҆и҃съ:
нѣ́сть ли пи́сано въ зако́нѣ ва́шемъ: а҆́зъ рѣ́хъ, бо́зи є҆стѐ;
л҃є А҆́ще ѻ҆́ны речѐ бо́ги, къ ни́мже сло́во бж҃їе бы́сть, и҆ не
мо́жетъ разори́тисѧ писа́нїе: л҃ѕ Є҆го́же ѻ҆ц҃ъ свѧтѝ и҆ посла̀
въ мі́ръ, вы̀ глаго́лете, (л. р҃о ѡ҆б.) ꙗ҆́кѡ хꙋлꙋ̀ глаго́леши,
занѐ рѣ́хъ: сн҃ъ бж҃їй є҆́смь. л҃з А҆́ще не творю̀ дѣла̀ ѻ҆ца̀
моегѡ̀, не и҆ми́те мѝ вѣ́ры. л҃и А҆́ще ли творю̀, а҆́ще и҆ мнѣ̀
не вѣ́рꙋете, дѣлѡ́мъ моѝмъ вѣ́рꙋйте: да разꙋмѣ́ете и҆
вѣ́рꙋете, ꙗ҆́кѡ во мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ и҆ а҆́зъ въ не́мъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

л҃д. Ѝска́хꙋ оу҆бѡ па́ки и҆́ти є҆го̀: и҆ и҆зы́де ѿ рꙋ́къ и҆́хъ. м҃ И҆
и҆де па́ки на ѻ҆́нъ по́лъ і҆ѻрда́на, на мѣ́сто, и҆дѣ́же бѣ̀
і҆ѡа́ннъ пре́жде крестѧ̀: и҆ пребы́сть тꙋ̀. м҃а И҆ мно́зи
прїидо́ша къ немꙋ̀, и҆ глаго́лахꙋ, и҆́кѡ і҆ѡа́ннъ оу҆бѡ зна́менїѧ
не сотворѝ ни є҆ди́нагѡ: всѧ̑ же є҆ли̑ка речѐ і҆ѡа́ннъ ѡ҆ се́мъ,
и҆́стина бѣ̀. м҃в И҆ мно́зи вѣ́роваша въ него̀ тꙋ̀.

Глава̀ а҃і.

(за҃ л҃д) [а҃і] а҃ ✻ (Ѹ҆ббѡ́та ла́зарева: Во вре́мѧ ѻ҆́но,✻) Бѣ̀
нѣ́кто болѧ̀ ла́зарь ѿ вида́нїи, ѿ ве́си марі́ины и҆ ма́рѳы
сестры̀ є҆ѧ̀. в҃ Бѣ́ же марі́а пома́завшаѧ гдⷭ҇а мѵ́ромъ, и҆
ѡ҆тѐрши но́зѣ є҆гѡ̀ власы̀ свои́ми: є҆ѧ́же бра́тъ ла́зарь
болѧ́ше. г҃ Посла́стѣ оу҆бѡ сестрѣ̀ къ немꙋ̀ глаго́лющѣ: гдⷭ҇и,
се̑ є҆го́же лю́биши, боли́тъ. д҃ Слы́шавъ же і҆и҃съ, речѐ: сїѧ̀
болѣ́знь нѣ́сть къ сме́рти, но ѡ҆ сла́вѣ бж҃їи, да
просла́витсѧ сн҃ъ бж҃їй є҆ѧ̀ ра́ди. є҃ Люблѧ́ше же і҆и҃съ ма́рѳꙋ,
и҆ сестрꙋ̀ є҆ѧ̀, и҆ ла́зарѧ. ѕ҃ Ѿгда́ же оу҆слы́ша, и҆́кѡ боли́тъ,
тогда̀ пребы́сть на не́мже бѣ̀ мѣ́стѣ два̀ дни̑. з҃ Пото́мъ
же глаго́ла оу҆ченикѡ́мъ: и҆де́мъ во і҆ꙋде́ю па́ки. (л. рѻ҃а) и҃
Глаго́лаша є҆мꙋ̀ оу҆ченицы̀: равві̑, ны́нѣ и҆ска́хꙋ тебѐ

ка́менїемъ поби́ти ї҆ꙋде́є, и҆ па́ки ли и҆́деши та́мѡ; ҂д҃
Ѿвѣща̀ ї҆и҃съ: не два́ ли на́десѧте часа̀ є҆ста̀ во днѐ; а҆́ще кто̀
хо́дитъ во днѐ, не по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ мі́ра сегѡ̀
ви́дитъ. ҃і А҆́ще кто̀ хо́дитъ въ нощѝ, по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ
нѣ́сть свѣ́та въ не́мъ. ҃аі Сїѧ̑ речѐ, и҆ посе́мъ глаго́ла и҆̀мъ:
ла́зарь дрꙋ́гъ на́шъ ᲂу҆спе, но и҆дꙋ̀ да возбꙋжꙋ̀ є҆го̀. ҃бі Рѣ́ша
же ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: гдⷭ҇и, а҆́ще ᲂу҆спе, спасе́нъ бꙋ́детъ. ҃гі Рече́
же і҆и҃съ ѡ҆ сме́рти є҆гѡ̀: ѻ҆ни́ же мнѣ́ша, ꙗ҆́кѡ ѡ҆ ᲂу҆спе́нїи
сна̀ глаго́летъ. ҃ді Тогда̀ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ: ла́зарь
ᲂу҆́мре. ҃єі И҆ ра́дꙋюсѧ ва́съ ра́ди, да вѣ́рꙋете, ꙗ҆́кѡ не бѣ́хъ
та́мѡ: но и҆́демъ къ немꙋ̀. ҃зі Рече́ же ѳѡма̀, глаго́лемый
близне́цъ, ᲂу҆ченикѡ́мъ: и҆́демъ и҆ мы̀, да ᲂу҆́мремъ съ ни́мъ.
҃ѕі Прише́дъ же і҆и҃съ, ѡ҆брѣ́те є҆го̀ четы́ри днѝ ᲂу҆жѐ и҆мꙋ́ща
во гро́бѣ. ҃иі Бѣ́ же вида́нїа бли́зъ і҆ерꙋсали́ма ꙗ҆́кѡ. ста́дїй
пѧтьна́десѧть. ҃ді И҆ мно́зи ѿ і҆ꙋде́й бѧ́хꙋ пришлѝ къ
ма́рѳѣ и҆ марі́и, да ᲂу҆тѣ́шатъ и҆̀хъ ѡ҆ бра́тѣ є҆ю̀. ҃к Ма́рѳа
же є҆гда̀ ᲂу҆слы́ша, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ грѧде́тъ, срѣ́те є҆го̀: марі́а же
до́ма сѣдѧ́ше. ҃ка Рече́ же ма́рѳа ко і҆и҃сꙋ: гдⷭ҇и, а҆́ще бы здѣ̀
бы́лъ, не бы̀ бра́тъ мо́й ᲂу҆́мерлъ. ҃кв Но и҆ ны́нѣ вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ
є҆ліка а҆́ще про́сиши ѿ бг҃а, да́стъ тебѣ̀ бг҃ъ. ҃кг Глаго́ла є҆й

ї҆и҃съ: воскре́снетъ бра́тъ тво́й. к҃д Глаго́ла є҆мꙋ̀ ма́рѳа: вѣ́мъ,
ꙗ҆́кѡ воскре́снетъ въ воскреше́нїе, въ послѣ́днїй де́нь. к҃є Рече́
же є҆́й ї҆и҃съ: а҆́зъ є҆́смь воскреше́нїе и҆ живо́тъ: вѣ́рꙋѧй въ
мѧ̀, а҆́ще и҆ ᲂу҆́мретъ, ѡ҆живе́тъ. к҃ѕ И҆ всѧ́къ живы́й, и҆
вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, не ᲂу҆́мретъ во вѣ́ки: є҆́млеши ли вѣ́рꙋ семꙋ̀;
к҃з Глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆́й гдⷭ҇и. а҆́зъ (л. ро҃а ѡ҆б.) вѣ́ровахъ, ꙗ҆́кѡ
ты̀ є҆сѝ хрⷭ҇то́съ сн҃ъ бж҃їй, и҆́же въ мі́ръ грѧды́й. к҃и И҆ сїѧ̑
ре́кши, и҆́де, и҆ приглаша̀ марі́ю сестрꙋ̀ свою̀ та́й, ре́кши:
ᲂу҆чи́тель прише́лъ є҆́сть, и҆ глаша́етъ тѧ̀. к҃ѳ Ѻна́ же ꙗ҆́кѡ
ᲂу҆слы́ша, воста̀ ско́рѡ, и҆ и҆́де къ немꙋ̀: л҃ Не ᲂу҆же́ бо бѣ̀
прише́лъ ї҆и҃съ въ ве́сь, но бѣ̀ на мѣ́стѣ, и҆дѣ́же срѣ́те є҆го̀
ма́рѳа. л҃а Ї҆ꙋде́є же ᲂу҆бѡ сꙋ́щїи съ не́ю въ домꙋ̀, и҆
ᲂу҆тѣша́юще ю҆̀, ви́дѣвше марі́ю, ꙗ҆́кѡ ско́рѡ воста̀, и҆
и҆зы́де, по не́й и҆до́ша, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ и҆́детъ на гро́бъ, да
пла́четъ та́мѡ. л҃в Марі́а же ꙗ҆́кѡ прїи́де, и҆дѣ́же бѣ̀ ї҆и҃съ,
ви́дѣвши є҆го̀, падѐ є҆мꙋ̀ на ногꙋ̀, глаго́лющи є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, а҆́ще
бы бы́лъ здѣ̀, не бы̀ ᲂу҆́мерлъ мо́й бра́тъ. л҃г Ї҆и҃съ же ꙗ҆́кѡ
ви́дѣ ю҆̀ пла́чꙋщꙋсѧ, и҆ прише́дшыѧ съ не́ю ї҆ꙋде́и пла́чꙋщѧ,
запретѝ дꙋ́хꙋ, и҆ возмꙋти́сѧ са́мъ, л҃д И҆ речѐ: гдѣ̀
положи́сте є҆го̀; глаго́лаша є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, прїидѝ и҆ ви́ждь. л҃є

Прослезѝсѧ ї҆и҃съ. л҃ѕ Глаго́лахꙋ ᲂу҆́бѡ жѝдове: вѝждь, ка́кѡ
люблѧ́ше є҆го̀. л҃з Нѣ́цыи же ѿ нѝхъ рѣ́ша: не можа́ше ли
се́й ѿве́рзый ѻ҆́чи слѣпо́мꙋ, сотворѝти, да и҆ се́й не ᲂу҆́мретъ;
л҃и І҆и҃съ же па́ки претѧ̀ въ себѣ̀, прїѝде ко гро́бꙋ: бѣ́ же
пеще́ра, и҆ ка́мень лежа́ше на не́й. л҃д Глаго́ла ї҆и҃съ: возмѝте
ка́мень. глаго́ла є҆мꙋ̀ сестра̀ ᲂу҆ме́ршагѡ, ма́рѳа: гдⷭ҇и, ᲂу҆жѐ
смердѝтъ, четвероднѐвенъ бо є҆́сть. м҃ Глаго́ла є҆́й ї҆и҃съ: не
рѣ́хъ ли тѝ, ꙗ҆́кѡ а҆́ще вѣ́рꙋеши, ᲂу҆́зриши сла́вꙋ бж҃їю; м҃а
Взѧ́ша же ка́мень, и҆дѣ́же бѣ̀ ᲂу҆ме́рый лежѧ̀. ї҆и҃съ же
возве́дъ ѻ҆́чи горѣ̀, и҆ речѐ: ѻ҆́ч҃е, хвалꙋ̀ тебѣ̀ воздаю̀, ꙗ҆́кѡ
ᲂу҆слы́шалъ є҆сѝ мѧ̀. м҃в А҆́зъ же вѣ́дѣхъ, ꙗ҆́кѡ всегда́ мѧ
послꙋ́шаеши: но наро́да ра́ди стоѧ́щагѡ ѻ҆́крестъ рѣ́хъ, да
вѣ́рꙋ и҆́мꙋтъ, ꙗ҆́кѡ (л. ро҃в) ты́ мѧ посла́лъ є҆сѝ. м҃г И҆ сїѧ̀
ре́къ, гла́сомъ велѝкимъ воззва̀: ла́заре, грѧдѝ во́нъ. м҃д И҆
и҆зы́де ᲂу҆ме́рый, ѡ҆бѧ́занъ рꙋка́ма и҆ нога́ма ᲂу҆кро́емъ, и҆ лицѐ
є҆гѡ̀ ᲂу҆брꙋ́сомъ ѡ҆бѧ́зано. глаго́ла и҆̀мъ ї҆и҃съ: разрѣшѝте є҆го̀,
и҆ ѡ҆ста́вите и҆тѝ. м҃є Мно́зи бо ѿ ї҆ꙋде́й пришѣ́дшїи къ
марі́и, и҆ вѝдѣвше ꙗ҆̀же сотворѝ ї҆и҃съ, вѣ́роваша въ него̀.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ ла́заревѣ.

м҃ѕ Нѣцыи же ѿ ни́хъ и҆до́ша къ фарїсе́ѡмъ, и҆ реко́ша
и҆̀мъ, ꙗ҆̀же сотворѝ і҆и҃съ.

(за҃ м҃) м҃з Собра́ша оу҆бѡ а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є со́нмъ,*
(Понедѣ́льникъ ѕ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, собра́шасѧ
а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є на і҆и҃са*) и҆ глаго́лахꙋ: что̀ сотвори́мъ,
ꙗ҆́кѡ человѣ́къ се́й мнѡ́га зна́мєнїѧ твори́тъ; м҃и ꙗ҆́ще
ѡ҆ста́вимъ є҆го̀ та́кѡ, всѝ вѣ́рꙋютъ въ него̀: и҆ прїи́дꙋтъ
ри́млѧне, и҆ во́зꙋмутъ мѣ́сто, и҆ ꙗ҆зы́къ на́шъ. м҃д. Є҆ди́нъ
же нѣ́кто ѿ ни́хъ каїа́фа, а҆рхїере́й сы́й лѣ́тꙋ томꙋ̀, речѐ
и҆̀мъ: вы̀ не вѣ́сте ничесѡ́же, н҃ Ни помышлѧ́ете, ꙗ҆́кѡ оу҆не
є҆́сть на́мъ, да є҆ди́нъ человѣ́къ оу҆мретъ за лю́ди, а҆ не ве́сь
ꙗ҆зы́къ поги́бнетъ. н҃а Сегѡ́ же ѡ҆ себѣ̀ не речѐ: но а҆рхїере́й
сы́й лѣ́тꙋ томꙋ̀, проречѐ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́ше і҆и҃съ оу҆мре́ти за
лю́ди: н҃в И҆ не то́кмѡ за лю́ди, но да и҆ ча̑да бж҃їѧ
расточє́ннаѧ собере́тъ во є҆ди́но. н҃г ѯ҃ тогѡ́же днѐ
совѣща́ша, да оу҆бїю́тъ є҆го̀. н҃д І҆и҃съ же ктомꙋ̀ не ꙗ҆вѣ̀
хожда́ше во і҆ꙋде́ехъ: но и҆́де ѿтꙋ́дꙋ во странꙋ̀ бли́зъ
пꙋсты́ни, во є҆фре́мъ нарица́емый (л. рѻ҃в ѡ҆б.) гра́дъ, и҆ тꙋ̀
хожда́ше со оу҆ченикѝ свои́ми. н҃є Бѣ́ же бли́зъ фа́ска

ї҆ꙋде́йска: и҆ взыдо́ша мно́зи во ї҆еросолѵ́мъ ѿ стра́нъ пре́жде
па́схи да ѡ҆чи́стѧтсѧ. и҆҄ѕ И҆ска́хꙋ оу҆́бѡ ї҆и҃са, и҆ глаго́лахꙋ къ
себѣ̀ въ це́ркви стоѧ́ще: что̀ мни́тсѧ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мать
ли прїитѝ въ пра́здникъ; и҆҄з Да́ша оу҆́бѡ а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є
за́повѣдь, да а҆́ще кто̀ ѡ҆щꙋти́тъ є҆го̀, гдѣ̀ бꙋ́детъ,
повѣ́сть, ꙗ҆́кѡ да и҆́мꙋтъ є҆го̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Глава̀ в҃і.

(за҃ ма҃) а҃ І҆и҃съ же пре́жде шестѝ дні́й па́схи, прїи́де* (Въ
недѣ́лю цвѣтнꙋ́ю, на лїтꙋ́ргїи: Пре́жде шестѝ дні́й па́схи,
прїи́де і҆и҃съ*) въ вида́нїю, и҆дѣ́же бѣ̀ ла́зарь оу҆ме́рый, є҆го́же
воскресѝ ѿ ме́ртвыхъ. в҃ Сотвори́ша же є҆мꙋ̀ ве́черю тꙋ̀, и҆
ма́рѳа слꙋжа́ше: ла́зарь же є҆ди́нъ бѣ̀ ѿ возлежа́щихъ съ
ни́мъ. [в҃і] г҃ Маріа́ же прїе́мши лі́трꙋ мѵ́ра на́рда пїстї́ки
многоцѣ́нны, пома́за но́зѣ і҆и҃совѣ, и҆ ѡ҆трѐ власы̀ свои́ми
но́зѣ є҆гѡ̀. хра́мина же и҆спо́лнисѧ ѿ вони̇̀ ма́сти
благово́нныѧ. [г҃і] д҃ Глаго́ла же є҆ди́нъ ѿ оу҆ченї́къ є҆гѡ̀, і҆ꙋ́да
сі́мѡновъ і҆скарїѡ́тскїй, и҆́же хотѧ́ше є҆го̀ преда́ти: є҃ Чесѡ̀

ра́ди му́ро сїѐ не продано̀ бы́сть на тре́хъ стѣ́хъ пѣ҃нѧзь, и҆
дано̀ ни́щымъ; ҃є Сїе́ же речѐ, не ꙗ҆́кѡ ѡ҆ ни́щихъ печа́шесѧ,
но ꙗ҆́кѡ та́ть бѣ̀, и҆ ковче́жецъ и҆мѣ́ѧше, и҆ вмета́емаѧ
ноша́ше. ҃з Рече́ же і҆и҃съ: не дѣ́йте є҆ѧ̀, да въ де́нь
погребе́нїѧ моегѡ̀ соблюде́тъ є҆̀. ҃и Ни́щыѧ (л. рѻ҃г) бо всегда̀
и҆́мате съ собо́ю: мене́ же не всегда̀ и҆́мате. ҃ѳ Разумѣ́ же
наро́дъ мно́гъ ѿ і҆ꙋде́й, ꙗ҆́кѡ тꙋ̀ є҆́сть: и҆ прїидо́ша не і҆и҃са
ра́ди то́кмѡ, но да и҆ ла́зарѧ ви́дѧтъ, є҆го́же воскресѝ ѿ
ме́ртвыхъ. ҃і Совѣща́ша же а҆рхїере́є, да и҆ ла́зарѧ ᲂу҆бїю́тъ:
҃ꙗі Ꙗ҆́кѡ мно́зи є҆гѡ̀ ра́ди и҆дѧ́хꙋ ѿ і҆ꙋде́й, и҆ вѣ́ровахꙋ во і҆и҃
са. ҃ві Во ᲂу҆́трїй же де́нь наро́дъ мно́гъ прише́дый въ
пра́здникъ, слы́шавше ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ гражде́тъ во і҆ерꙋсали́мъ, ҃гі
Прїѧ́ша ва҃ї҆а ѿ фі҃нїкъ, и҆ и҆зыдо́ша въ срѣ́тенїе є҆мꙋ̀, и҆
зва́хꙋ глаго́люще: ѡ҆са́нна, благослове́нъ гра́дый во и҆́мѧ
гдⷭ҇не, цр҃ь і҆и҃левъ. [҃ді] ҃ді Ѡ҆брѣ́тъ же і҆и҃съ ѻ҆слѧ̀, всѣ́де на нѐ,
ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: ҃єі Не бо́йсѧ дщѝ сїѡ́нѧ, сѐ цр҃ь тво́й
гражде́тъ, сѣдѧ̀ на жребѧ́ти ѻ҆́сли. ҃ѕі Си́хъ же не разꙋмѣ́ша
ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ пре́жде: но є҆гда̀ просла́висѧ і҆и҃съ, тогда̀
помѧнꙋ́ша, ꙗ҆́кѡ сїѧ̑ бы́ша ѡ҆ не́мъ пи́сана, и҆ сїѧ̑
сотвори́ша є҆мꙋ̀.

(за҃) ѕ҃і Свидѣ́тельствоваше же наро́дъ, и҆́же бѣ̀ пре́жде съ ни́мъ,* (Во ст҃ую̀ и҆ вели́кую̀ сре́ду, на ᲂу҆́трени до зача́ла м҃д безѕ҃ престу́пки: Во вре́мѧ ѻ҆́но, свидѣ́тельствоваше наро́дъ сы́й со і҆и҃сомъ,*) є҆гда̀ ла́зарѧ возгласѝ ѿ гро́ба, и҆ воскресѝ є҆го̀ ѿ ме́ртвыхъ. (чѣ҃к) и҆҃ Сегѡ̀ ра́ди и҆ срѣ́те є҆го̀ наро́дъ, ꙗ҆́кѡ слы́шаша є҆го̀ сі̑е̑ сотво́рша зна́менїе.

Коне́цъ недѣ́ли цвѣтно́й.

(за҃ м҃в) [є҃і] ді҃ Фарїсе́є же рѣ́ша** (Вто́рникъ ѕ҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, совѣ́тъ сотвори́ша фарїсе́є на і҆и҃са, и҆ рѣ́ша:**) къ себѣ̀: ви́дите, ꙗ҆́кѡ ника́жже по́льза є҆́сть, сѐ мі́ръ по не́мъ и҆́детъ. к҃ Бѧ́хꙋ же (л. рѻ҃г ѡ҆б.) нѣ́цыи є҆́ллини ѿ вше́дшихъ, да покло́нѧтсѧ въ пра́здникъ. к҃а Сі́и ᲂу҆̀бо приступи́ша къ фїлі́ппꙋ, и҆́же бѣ̀ ѿ ви҃дсаі́ды галїле́йскїѧ, и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, глаго́люще: гдⷭ҇и, хо́щемъ і҆и҃са ви́дѣти. к҃в Прїи́де фїлі́ппъ и҆ глаго́ла а҆ндре́ови: и҆ па́ки а҆ндре́й и҆ фїлі́ппъ глаго́ласта і҆и҃сови. к҃г І҆и҃съ же ѿвѣща̀ и҆́ма, глаго́лѧ: прїи́де ча́съ, да просла́витсѧ сн҃ъ человѣ́ческїй. к҃д А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, а҆́ще зе́рно пшени́чно па́дъ на землѝ не ᲂу҆́мретъ, то̀ є҆ди́но пребыва́етъ: а҆́ще ли ᲂу҆́мретъ,

мно́гъ пло́дъ сотвори́тъ. ҃кє Любѧ́й ду́шꙋ свою̀ погꙋби́тъ ю̑:
и҆ ненави́дѧй ду́шꙋ свою̀ въ мі́рѣ се́мъ, въ животѣ̀
вѣ́чнѣмъ сохрани́тъ ю̑. ҃кѕ А҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋ́житъ, мнѣ̀ да
послѣ́дствꙋетъ: и҆ и҆дѣ́же є҆́смь а҆́зъ, тꙋ̀ и҆ слꙋга̀ мо́й бꙋ́детъ.
и҆ а҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋ́житъ, почти́тъ є҆го̀ ѻ҆ц҃ъ мо́й. ҃кз
Ны́нѣ ду́ша̀ моѧ̀ возмꙋти́сѧ, и҆ что̀ рекꙋ̀; ѻ҆́ч҃е, спаси́ мѧ
ѿ часа̀ сегѡ̀: но сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ на ча́съ се́й.

(за҃) ки҃ ✻ (На ᲂу҆́трени на воздви́женїе кр҃та̀: Речѐ гдⷭ҇ь:✻)
О҆́ч҃е, просла́ви и҆́мѧ твоѐ. прїи́де же гла́съ съ нб҃сѐ: и҆
просла́вихъ, и҆ па́ки просла́влю. ҃кд Наро́дъ же стоѧ́й
слы́шавъ, глаго́лахꙋ: гро́мъ бы́сть. и҆ні́и глаго́лахꙋ: а҆́гг҃лъ
глаго́ла є҆мꙋ̀. ҃л Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ: не менѐ ра́ди гла́съ се́й
бы́сть, но наро́да ра́ди. ҃ла Ны́нѣ сꙋ́дъ є҆́сть мі́рꙋ семꙋ̀: ны́нѣ
кнѧ́зь мі́ра сегѡ̀ и҆згна́нъ бꙋ́детъ во́нъ. ҃лв И҆ а҆́ще а҆́зъ
вознесе́нъ бꙋ́дꙋ ѿ земли̇̀, всѧ̑ привлекꙋ̀ къ себѣ̀. ҃лг Сїе́ же
глаго́лаше, назна́менꙋѧ, коє́ю сме́ртїю хотѧ́ше ᲂу҆мре́ти. ҃лд
Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ наро́дъ: мы̀ слы́шахомъ ѿ зако́на, ꙗ҆́кѡ
хр҃то́съ (л. рⷭ҇д) пребыва́етъ во вѣ́ки: ка́кѡ ты̀ глаго́леши,
вознести́сѧ подоба́етъ сн҃ꙋ человѣ́ческомꙋ; кто̀ є҆́сть се́й сн҃ъ

человѣ́ческїй; л҃є Рече́ же и҆̀мъ і҆и҃съ: є҆щѐ ма́ло вре́мѧ свѣ́тъ въ ва́съ є҆́сть. ходи́те до́ндеже свѣ́тъ и҆́мате, да тма̀ ва́съ не и҆́метъ: и҆ ходѧ́й во тмѣ̀, не вѣ́сть, ка́мѡ и҆́детъ.

(зд҃ мг҃) л҃ѕ ✻ (Среда̀ є҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь ко прише́дшымъ къ немꙋ̀ і҆ꙋде́ѡмъ:✻) Дóндеже свѣ́тъ и҆́мате, вѣ́рꙋйте во свѣ́тъ, да сы́нове свѣ́та бꙋ́дете.

Коне́цъ вто́рникꙋ, и҆ кр҃тꙋ̀.

сїѧ̑ глаго́ла і҆и҃съ, и҆ ѿше́дъ скры́сѧ ѿ ни́хъ. л҃з Толи̑ка зна́менїѧ сотво́ршꙋ є҆мꙋ̀ пред̾ ни́ми, не вѣ́ровахꙋ въ него̀. л҃и Да сбꙋ́детсѧ сло́во и҆са́їи проро́ка, є҆́же речѐ: гдⷭ҇и, кто̀ вѣ́рова слꙋ́хꙋ на́шемꙋ; и҆ мы́шца гдⷭ҇нѧ комꙋ̀ ѿкры́сѧ; л҃ѳ Сегѡ̀ ра́ди не можа́хꙋ вѣ́ровати, ꙗ҆́кѡ па́ки речѐ и҆са́їа: м҃ Ѡ҆слѣпѝ ѻ҆́чи и҆́хъ, и҆ ѡ҆ка́менилъ є҆́сть сердца̀ и҆́хъ, да не ви́дѧтъ ѻ҆чи́ма, ни разꙋмѣ́ютъ се́рдцемъ, и҆ ѡ҆братѧ́тсѧ, и҆ и҆сцѣлю̀ и҆̀хъ. м҃а Сїѧ̑ речѐ и҆са́їа, є҆гда̀ ви́дѣ сла́вꙋ є҆гѡ̀, и҆ глаго́ла ѡ҆ не́мъ. м҃в Ѻ҆ба́че оу҆́бѡ и҆ ѿ кнѧ̑зь мно́зи вѣ́роваша въ него̀, но фарїсе́й ра́ди не и҆сповѣ́довахꙋ, да не и҆з̾ со́нмищъ и҆згна́ни бꙋ́дꙋтъ. м҃г Возлюби́ша бо па́че сла́вꙋ

человѣ́ческꙋю, не́же сла́вꙋ бж҃їю. м҃д І҃исъ же воззва̀, и҆ речѐ:
вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, не вѣ́рꙋетъ въ мѧ̀, но въ посла́вшаго мѧ̀.
м҃є И҆ ви́дѧй мѧ̀, ви́дитъ посла́вшаго мѧ̀. м҃ѕ А҆́зъ свѣ́тъ
въ мі́ръ прїидо́хъ, да (л. ро҃д ѡ҆б.) всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, во
тмѣ̀ не пребꙋ́детъ. м҃з И҆ а҆́ще кто̀ ᲂу҆слы́шитъ глаго́лы моѧ̀
и҆ не вѣ́рꙋетъ, а҆́зъ не сꙋ́ждꙋ є҆мꙋ̀: не прїидо́хъ бо, да сꙋ́ждꙋ
мі́рови, но да спасꙋ̀ мі́ръ.

Коне́цъ средѣ̀.

м҃и Ѿмета́ѧйсѧ менѐ и҆ не прїе́млѧй глагѡ́лъ мои́хъ, и҆́мать
сꙋдѧ́щаго є҆мꙋ̀: сло́во, є҆́же глаго́лахъ, то̀ сꙋ́дитъ є҆мꙋ̀ въ
послѣ́днїй де́нь. м҃д Ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ѡ҆ себѣ̀ не глаго́лахъ: но
посла́вый мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ, то́й мнѣ̀ за́повѣдь дадѐ, что̀ рекꙋ̀, и҆
что̀ возглаго́лю. н҃ И҆ вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ за́повѣдь є҆гѡ̀ живо́тъ
вѣ́чный є҆́сть: ꙗ҆̀же ᲂу҆́бѡ а҆́зъ глаго́лю, ꙗ҆́коже речѐ мнѣ̀
ѻ҆ц҃ъ, та́кѡ глаго́лю.

Коне́цъ вели́кой средѣ̀ на ᲂу҆́трени.

Глава̀ г҃і.

(зⷭ҇ мⷭ҇д) [ѕ҇і] а҇ Пре́жде же* (Въ четверто́къ вели́кїй, є҆ѵ҇ліе а҇ на оу҆мове́нїе: Во вре́мѧ ѻ҆́но, пре́жде*) пра́здника па́схи, вѣ́дый і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ прїи́де є҆мꙋ̀ ча́съ, да пре́йдетъ ѿ мі́ра сегѡ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀, возлю́бль своѧ̑ сꙋ́щыѧ въ мі́рѣ, до конца̀ возлюбѝ ѧ҆̀. в҃ И҆ ве́чери бы́вши, дїа́волꙋ оу҆жѐ вложи́вшꙋ въ се́рдце і҆ꙋ́дѣ сі́мѡновꙋ и҆скарїѡ́тскомꙋ, да є҆го̀ преда́стъ,

Чтѝ въ четверто́къ вели́кїй, на лїтꙋ́ргі́и:

г҃ Вѣ́дый і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ дадѐ є҆мꙋ̀ ѻ҆ц҃ъ въ рꙋ́цѣ, (л. рⷭ҇є) и҆ ꙗ҆́кѡ ѿ бг҃а и҆зы́де, и҆ къ бг҃ꙋ гра́дѣтъ: д҃ Воста́въ съ ве́чери, и҆ положѝ ри҆зы, и҆ прїе́мъ ле́нтїонъ, препоѧ́сасѧ. є҃ Пото́мъ же влїѧ̀ во́дꙋ во оу҆мыва́льницꙋ, и҆ нача́тъ оу҆мыва́ти но́ги оу҆ченикѡ́мъ, и҆ ѡ҆тира́ти ле́нтїемъ, и҆́мже бѣ̀ препоѧ́санъ. ѕ҃ Прїи́де же къ сі́мѡнꙋ петрꙋ̀, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀ то́й: гдⷭ҇и, ты́ ли мои̇̀ оу҆мы́еши но́зѣ; з҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: є҆́же а҆́зъ творю̀, ты̀ не вѣ́си ны́нѣ, разꙋмѣ́еши же по си́хъ. и҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ пе́тръ: не оу҆мы́еши нѡ́гꙋ моє́ю во вѣ́ки. Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆́ще не оу҆мы́ю тебѐ, не и҆́маши ча́сти со мно́ю. ѳ҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ сі́мѡнъ пе́тръ: гдⷭ҇и, не но́зѣ мои̇̀ то́кмѡ, но и҆ рꙋ́цѣ и҆ главꙋ̀. і҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ:

и҆змове́нный не тре́бꙋетъ, то́кмѡ но́зѣ ᲂу҆мы́ти, є҆́сть бо ве́сь чи́стъ: и҆ вы̀ чи́сти є҆стѐ, но не всѝ. а҃і вѣ́дѧше бо предаю́щаго є҆го̀ сегѡ̀ ра́ди речѐ: ꙗ҆́кѡ не всѝ чи́сти є҆стѐ.

Коне́цъ пе́рвомꙋ є҆ѵ҆а҃лїю, на ᲂу҆мове́нїи.

(за҃ мѳ) в҃і ѳ҃гда́ же ᲂу҆мы̀ но́ги и҆́хъ,* (ѳ҃ѵ҆а҃лїе в҃ по ᲂу҆мове́нїи: во вре́мѧ ѻ҆́но, є҆гда̀ ᲂу҆мы̀ і҆и҃съ но́зѣ ᲂу҆ченикѡ́мъ,*) прїѧ́тъ ри҆́зы своѧ̀, возле́гъ па́ки, речѐ и҆̀мъ: вѣ́сте ли что̀ сотвори́хъ ва́мъ; г҃і вы̀ глаша́ете мѧ̀ ᲂу҆чи́телѧ и҆ гдⷭ҇а: и҆ до́брѣ глаго́лете, є҆́смь бо. д҃і а҆́ще ᲂу҆бѡ̀ а҆́зъ ᲂу҆мы́хъ ва́ши но́зѣ, гдⷭ҇ь и҆ ᲂу҆чи́тель: и҆ вы̀ до́лжни є҆стѐ дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ ᲂу҆мыва́ти но́зѣ. є҃і ѻ҆́бразъ бо да́хъ ва́мъ, да ꙗ҆́коже а҆́зъ сотвори́хъ ва́мъ, и҆ вы̀ твори́те. ѕ҃і а҆́ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гдⷭ҇а своегѡ̀, (л. рѻ҃є ѡ҆б.) ни посла́нникъ бо́лїй посла́вшагѡ є҆го̀. з҃і а҆́ще сїѧ̀ вѣ́сте, блаже́ни є҆стѐ, а҆́ще творитѐ ѧ҆̀.

Коне́цъ в҃-мꙋ, по ᲂу҆мове́нїи.

Прейдѝ четвертку̀ вели́кому, въ матѳе́и зⷭ҇ри ѿ полу̀: [И҆ ꙗ҆ду́щымъ и҆̀мъ:]

и҃і Не ѡ҆ всѣ́хъ ва́съ глаго́лю, а҆́зъ бо вѣ́мъ, и҆̀хже и҆збра́хъ. но да писа́нїе сбꙋ́детсѧ: ꙗ҆ды́й со мно́ю хлѣ́бъ, воздви́же на мѧ̀ пѧ́тꙋ свою̀. д҃і Ѳсе́лѣ глаго́лю ва́мъ, пре́жде да́же не бꙋ́детъ, да є҆гда̀ бꙋ́детъ, вѣ́рꙋ и҆́мете, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. к҃ А҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: прїе́млѧй а҆́ще кого̀ послю̀, менѐ прїе́млетъ: а҆ прїе́млѧй менѐ, прїе́млетъ посла́вшаго мѧ̀. к҃а Сїѧ̀ ре́къ і҆и҃съ, возмути́сѧ дх҃омъ, и҆ свидѣ́тельствова, и҆ речѐ: а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀. к҃в Ѕзира́хꙋ же сѧ междꙋ̀ собо́ю ᲂу҆ченицы̀, недоꙋмѣ́ющесѧ ѡ҆ ко́мъ глаго́летъ. к҃г Бѣ́ же є҆ди́нъ ѿ ᲂу҆ченѝкъ є҆гѡ̀ возлежѧ̀ на ло́нѣ і҆и҃совѣ, є҆го́же люблѧ́ше і҆и҃съ. к҃д Поманꙋ́ же семꙋ̀ сі́мѡнъ пе́тръ вопроси́ти: кто̀ ᲂу҆́бѡ є҆́сть, ѡ҆ не́мже глаго́летъ; к҃є Напа́дъ же то́й на пе́рси і҆и҃совы, глаго́ла є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, кто́ є҆́сть; к҃ѕ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: то́й є҆́сть, є҆мꙋ́же а҆́зъ ѡ҆мочи́въ хлѣ́бъ пода́мъ. и҆ ѡ҆мо́чь хлѣ́бъ, дадѐ і҆ꙋ́дѣ сі́мѡновꙋ і҆скарїѡ́тскомꙋ. к҃з И҆ по хлѣ́бѣ тогда̀ вни́де во́нь сатана̀. глаго́ла ᲂу҆́бѡ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: є҆́же твори́ши,

сотворѝ скóрѡ. к҃и Сегѡ́ же никтóже разꙋмѣ̀ ѿ
возлежа́щихъ, къ чесомꙋ̀ речѐ є҆мꙋ̀. к҃д Нѣ́цыи же мнѧ́хꙋ,
понéже ковчéжецъ и҆мѧ́ше і҆ꙋ́да, ꙗ҆́кѡ глаго́летъ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ:
кꙋпѝ є҆́же трéбꙋемъ на пра́здникъ, и҆лѝ ни́щымъ да нѣ́что
да́стъ. л҃ Пріи́мъ же (л. рѻ҃ѕ) ѻ҆́нъ хлѣ́бъ, а҆́бїе и҆зы́де: бѣ́ же
но́щь. л҃а Є҆гда̀ и҆зы́де, глаго́ла і҆и҃съ:

(за҃ м҃ѕ) ✻ (Є҆ѵ҃лїе а҃ ст҃ы́хъ стр҃тéй: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ѹ҆ченикѡ́мъ;✻) Ны́нѣ просла́вися сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй, и҆ бг҃ъ
просла́вися ѡ҆ не́мъ. л҃в А҆́ще бг҃ъ просла́вися ѡ҆ не́мъ, и҆ бг҃ъ
просла́витъ є҆го̀ въ себѣ̀, и҆ а҆́бїе просла́витъ є҆го̀. л҃г ✻✻
(✻✻Коне́цъ въ сре́дꙋ вели́кꙋю на часѣ́хъ, є҆гда̀ всѧ̀ четы́ре
є҆ѵ҃ли́сты прочита́ютсѧ.) Ча̑дца, є҆щѐ съ ва́ми ма́лѡ є҆́смь:
взы́щете менѐ, и҆ ꙗ҆́коже рѣ́хъ і҆ꙋде́ѡмъ, ꙗ҆́кѡ а҆́може а҆́зъ
и҆дꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ, и҆ ва́мъ глаго́лю ны́нѣ. л҃д
За́повѣдь но́вꙋю даю̀ ва́мъ, да лю́бите дрꙋ́гъ дрꙋ́га: ꙗ҆́коже.
возлюби́хъ вы̀, да и҆ вы̀ лю́бите себѐ. л҃є Ѿ се́мъ
разꙋмѣ́ютъ всѝ, ꙗ҆́кѡ мои̇̀ ѹ҆ченицы̀ є҆стѐ, а҆́ще любо́вь
и҆́мате междꙋ̀ собо́ю. л҃ѕ Глаго́ла є҆мꙋ̀ сі́мѡнъ пе́тръ: гдⷭ҇и,
ка́мѡ и҆деши; ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀, не

мо́жеши ны́нѣ по мнѣ̀ и҆тѝ, послѣди́ же по мнѣ̀ и҆́деши.
҃ѕ Глаго́ла є҆мꙋ̀ пе́тръ: гдⷭ҇и, почто̀ не могꙋ̀ ны́нѣ по тебѣ̀
и҆тѝ; ны́нѣ дꙋ́шꙋ мою̀ за тѧ̀ положꙋ̀. ҃и Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃
съ: дꙋ́шꙋ ли твою̀ за мѧ̀ положи́ши; а҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю
тебѣ̀: не возгласи́тъ а҆ле́ктѡръ, до́ндеже ѿве́ржешисѧ менѐ
три́щи.

Глава̀ ді҃.

(за҃ ѧ҃з) а҃ ⁂ (Матѳе́ѧ ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ᲂу҆ченикѡ́мъ:⁂) Да не смꙋща́етсѧ се́рдце ва́ше: вѣ́рꙋйте въ
бг҃а, и҆ въ мѧ̀ вѣ́рꙋйте. в҃ Въ домꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ ѻ҆би́тєли
мнѡ́ги сꙋ́ть: а҆́ще ли же нѝ, ре́клъ (л. рѻ҃ѕ ѡ҆б.) бы́хъ ва́мъ:
и҆дꙋ̀ ᲂу҆гото́вати мѣ́сто ва́мъ. г҃ И҆ а҆́ще ˘ ˘ (˘поидꙋ̀ и҆˘)
ᲂу҆гото́влю мѣ́сто ва́мъ, па́ки прїидꙋ̀, и҆ поимꙋ̀ вы̀ къ себѣ̀:
да и҆дѣ́же є҆́смь а҆́зъ, и҆ вы̀ бꙋ́дете: д҃ И҆ а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀
вѣ́сте, и҆ пꙋ́ть вѣ́сте. є҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ ѳѡма̀: гдⷭ҇и, не вѣ́мы,
ка́мѡ и҆́деши; и҆ ка́кѡ мо́жемъ пꙋ́ть вѣ́дѣти; ѕ҃ Глаго́ла
є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆́зъ є҆́смь пꙋ́ть, и҆ и҆́стина, и҆ живо́тъ: никто́же
прїи́детъ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀, то́кмѡ мно́ю. з҃ А҆́ще мѧ̀ бы́сте зна́ли, и҆
ѻ҆ц҃а̀ моего̀ зна́ли бы́сте ᲂу҆́бѡ: и҆ ѿсе́лѣ позна́сте є҆го̀, и҆

ви́дѣсте є҆го̀. и҆ Глаго́ла є҆мꙋ̀ фїлі́ппъ: гдⷭ҇и, покажѝ на́мъ
ѻ҆ц҃а̀, и҆ довлѣ́етъ на́мъ. д҃ Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: толи́ко вре́мѧ
съ ва́ми є҆́смь, и҆ не позна́лъ є҆сѝ менѐ фїлі́ппе! ви́дѣвый
менѐ, ви́дѣ ѻ҆ц҃а̀: и҆ ка́кѡ ты̀ глаго́леши, покажѝ на́мъ ѻ҆ц҃а̀;
є҃ Не вѣ́рꙋеши ли, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ во ѻ҆ц҃ѣ̀, и҆ ѻ҆ц҃ъ во мнѣ̀ є҆́сть;

(за҃ м҃и) ✻ (Ѕꙋббѡ́та ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ѹ҆ченикѡ́мъ:✻) Глаго́лы ꙗ҆̀же а҆́зъ глаго́лю ва́мъ, ѡ҆ себѣ̀ не
глаго́лю: ѻ҆ц҃ъ же во мнѣ̀ пребыва́ѧй, то́й твори́тъ дѣла̀. а҃і
Вѣ́рꙋйте мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ во ѻ҆ц҃ѣ̀, и҆ ѻ҆ц҃ъ во мнѣ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

а҆́ще ли же нѝ, за та̀ дѣла̀ вѣ́рꙋ и҆ми́те мѝ. в҃і А҆ми́нь
а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, дѣла̀ ꙗ҆̀же а҆́зъ творю̀,
и҆ то́й сотвори́тъ, и҆ бѡ́льша си́хъ сотвори́тъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ко
ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀ грѧдꙋ̀. г҃і И҆ є҆́же а҆́ще что̀ про́сите ѿ ѻ҆ц҃а̀ ѡ҆
и҆́мени моє́мъ, то̀ сотворю̀: да просла́витсѧ ѻ҆ц҃ъ въ сн҃ѣ. д҃і
И҆ а҆́ще чесѡ̀ про́сите во и҆́мѧ моѐ, а҆́зъ сотворю̀: є҃і А҆́ще
лю́бите мѧ̀, за́пѡвѣди (л. рѻ҃з) моѧ̀ соблюди́те. ѕ҃і И҆ а҆́зъ
ѹ҆молю̀ ѻ҆ц҃а̀, и҆ и҆но́го ѹ҆тѣ́шителѧ да́стъ ва́мъ, да бꙋ́детъ

съ ва́ми въ вѣ́къ: ві Дх҃ъ и҆́стины, є҆гѡ́же мі́ръ не мо́жетъ
прїѧ́ти, ꙗ҆́кѡ не ви́дитъ є҆гѡ̀, нижѐ зна́етъ є҆гѡ̀: вы́ же
зна́ете є҆го̀, ꙗ҆́кѡ въ ва́съ пребыва́етъ, и҆ въ ва́съ бꙋ́детъ. ві
Не ѡ҆ста́влю ва́съ си́ры: прїидꙋ̀ къ ва́мъ. ді Є҆щѐ ма́лѡ, и҆
мі́ръ ктомꙋ̀ не ви́дитъ менѐ: вы́ же ви́дите мѧ̀, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ
живꙋ̀, и҆ вы̀ жи́ви бꙋ́дете. к҃ Въ то́й де́нь разꙋмѣ́ете вы̀,
ꙗ҆́кѡ а҆́зъ во ѻ҆ц҃ѣ̀ моє́мъ, и҆ вы̀ во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ ва́съ.

(за҃) к҃а ✻ (Сѧ҃то́мꙋ а҆пⷭ҇лꙋ і҆ꙋ́дѣ: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ѹ҆ченикѡ́мъ:✻)
И҆мѣ́ѧй за́пѡвѣди моѧ̀ и҆ соблюда́ѧй и҆̀хъ, то́й є҆́сть любѧ́й
мѧ̀: а҆ любѧ́й мѧ̀, возлю́бленъ бꙋ́детъ ѻ҆ц҃е́мъ мои́мъ, и҆ а҆́зъ
возлюблю̀ є҆го̀, и҆ ꙗ҆влю́сѧ є҆мꙋ̀ са́мъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

к҃в Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆ꙋ́да, не і҆скарїѡ́тскїй: гдⷭ҇и, и҆ что̀ бы́сть,
ꙗ҆́кѡ на́мъ хо́щеши ꙗ҆ви́тисѧ, а҆ не мі́рови; к҃г Ѿвѣща̀ і҆и҃съ,
и҆ речѐ є҆мꙋ̀: а҆́ще кто̀ лю́битъ мѧ̀, сло́во моѐ соблюде́тъ: и҆
ѻ҆ц҃ъ мо́й возлю́битъ є҆го̀, и҆ къ немꙋ̀ прїи́дема, и҆ ѻ҆би́тель
ѹ҆ негѡ̀ сотвори́ма. к҃д Не любѧ́й мѧ̀, слове́съ мои́хъ не

соблюда́етъ: и҆ сло́во, є҆́же слы́шасте, не҆́сть моѐ, но
посла́вшагѡ мѧ̀ ѻ҆ц҃а̀.

Коне́цъ і҆ѹ́дѣ а҆пⷭ҇лꙋ.

к҃є Сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ, въ ва́съ сы́й: к҃ѕ Ѹ҆тѣ́шитель же
дх҃ъ ст҃ы́й, є҆го́же по́слетъ ѻ҆ц҃ъ во и҆́мѧ моѐ, то́й (л. р҃ѻ҃з
ѡ҆б.) вы̀ наꙋчи́тъ всемꙋ̀ и҆ воспомѧне́тъ ва́мъ всѧ̑, ꙗ҆̀же
рѣ́хъ ва́мъ. к҃з Ми́ръ ѡ҆ставлѧ́ю ва́мъ: ми́ръ мо́й даю̀ ва́мъ,
не ꙗ҆́коже мі́ръ дае́тъ, а҆́зъ даю̀ ва́мъ.

(за҃ м҃ѳ.) ✲ (Понедѣ́льникъ з҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ѹ҆ченикѡ́мъ✲) Да не смꙋща́етсѧ се́рдце ва́ше, ни
ѹ҆страша́етъ. к҃и Слы́шасте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: и҆дꙋ̀ и҆
прїидꙋ̀ къ ва́мъ. а҆́ще бы́сте люби́ли мѧ̀, возра́довалисѧ
бы́сте ѹ҆бѡ, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ, и҆дꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀: ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃ъ мо́й бо́лїй
менѐ є҆́сть. к҃ѳ. И҆ ны́нѣ рѣ́хъ ва́мъ, пре́жде да́же не бꙋ́детъ,
да є҆гда̀ бꙋ́детъ, вѣ́рꙋ и҆́мете. л҃ Ктомꙋ̀ не мно́гѡ глаго́лю съ
ва́ми: грѧде́тъ бо сегѡ̀ мі́ра кнѧ́зь, и҆ во мнѣ̀ не и҆́мать
ничесѡ́же. л҃а Но да разꙋмѣ́етъ мі́ръ, ꙗ҆́кѡ люблю̀ ѻ҆ц҃а̀, и҆

ꙗ҆́коже заповѣ́да мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ, та́кѡ творю̀: воста́ните, и҆́демъ
ѿсю́ду.

Глава̀ є҃і.

(за҃ н҃) а҃ ** (Септе́мврїа в҃, ма́мантꙋ: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ᲂу҆ченикѡ́мъ:**) А҆́зъ є҆́смь лоза̀ и҆́стиннаѧ, и҆ ѻ҆ц҃ъ мо́й
дѣ́латель є҆́сть. в҃ Всѧ́кꙋ розгꙋ̀, ѡ҆ мнѣ̀ не творѧ́щꙋю
плода̀, и҆́зметъ ю҆̀: и҆ всѧ́кꙋ творѧ́щꙋю пло́дъ, ѡ҆требѝтъ ю҆̀,
да мно́жайшїй пло́дъ принесе́тъ. г҃ Ѹ҆жѐ вы̀ чи́сти є҆стѐ за
сло́во, є҆́же глаго́лахъ ва́мъ. д҃ Бꙋ́дите во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ
ва́съ: ꙗ҆́коже розга̀ не мо́жетъ плода̀ сотворѝти ѡ҆ себѣ̀,
а҆́ще не бꙋ́детъ на лозѣ̀, та́кѡ и҆ вы̀, а҆́ще во мнѣ̀ не
пребꙋ́дете. є҃ А҆́зъ є҆́смь лоза̀, вы́ же ро́ждїе: и҆ и҆́же бꙋ́детъ
во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ не́мъ, то́й сотворѝтъ пло́дъ мно́гъ: ꙗ҆́кѡ
безъ̀ менѐ не мо́жете творѝти ничесѡ́же. ѕ҃ А҆́ще кто̀ (л.
рѻ҃и) во мнѣ̀ не пребꙋ́детъ, и҆зве́ржетсѧ во́нъ, ꙗ҆́коже розга̀,
и҆ и҆зсы́шетъ: и҆ собира́ютъ ю҆̀, и҆ во ѻ҆́гнь влага́ютъ, и҆
сгара́етъ. з҃ А҆́ще пребꙋ́дете во мнѣ̀, и҆ глаго́лы мои̇̀ въ ва́съ
пребꙋ́дꙋтъ: є҆мꙋ́же а҆́ще хо́щете, проси́те, и҆ бꙋ́детъ ва́мъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ, и҆ ст҃о́мꙋ.

и҆ Ѿ се́мъ просла́вися ѻ҆ц҃ъ мо́й да пло́дъ мно́гъ сотворитѐ
и҆ бꙋ́дете мои̇̀ ѹ҆ченицы̀.

(за҃ на҃) а҃. ☼ (Ма́ї҆а а҃і, мѡкі́ю: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ѹ҆ченикѡ́мъ:☼) Ꙗ҆́коже возлюби́ мѧ ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ возлюби́хъ
ва́съ: бꙋ́дите въ любви̇̀ моеи̇̀. в҃ А҆́ще за́пѡвѣди моѧ̀
соблюде́те, пребꙋ́дете въ любви̇̀ моеи̇̀: ꙗ҆́коже а҆́зъ за́пѡвѣди
ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ соблюдо́хъ, и҆ пребыва́ю въ є҆гѡ̀ любви̇̀. г҃і Сі̑ѧ
глаго́лахъ ва́мъ, да ра́дость моѧ̀ въ ва́съ бꙋ́детъ, и҆ ра́дость
ва́ша и҆спо́лнитсѧ. д҃і Сі̑ѧ є҆́сть за́повѣдь моѧ̀, да лю́бите
дрꙋ́гъ дрꙋ́га, ꙗ҆́коже возлюби́хъ вы̀. є҃і Бо́льши сеѧ̀ любвѐ
никто́же и҆́мать, да кто̀ дꙋ́шꙋ свою̀ положи́тъ за дрꙋ́ги
своѧ̀. ѕ҃і Вы̀ дрꙋ́зи мои̇̀ є҆стѐ, а҆́ще творитѐ, є҆ли̑ка а҆́зъ
заповѣ́даю ва́мъ. з҃і Не ктомꙋ̀ ва́съ глаго́лю рабы̑, ꙗ҆́кѡ ра́бъ
не вѣ́сть, что̀ твори́тъ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀: ва́съ же реко́хъ дрꙋ́ги,
ꙗ҆́кѡ всѧ̑, ꙗ҆̀же слы́шахъ ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, сказа́хъ ва́мъ. и҃і
Не вы̀ мене̇̀ и҆збра́сте, но а҆́зъ и҆збра́хъ ва́съ, и҆ положи́хъ, да
вы̀ и҆́дете, и҆ пло́дъ принесе́те, и҆ пло́дъ ва́шъ пребꙋ́детъ: да
є҆гѡ́же а҆́ще про́сите ѿ ѻ҆ц҃а̀ во и҆́мѧ моѐ, да́стъ ва́мъ.

Коне́цъ ст҃о́мꙋ. (л. рѻ҃и ѡ҆б.)

(за҃ н҃в) з҃і ✻ (Ѹббѡ́та г҃ по па́сцѣ: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ:✻ Сіе́ же и҆ мꙋ́ченикѡмъ.) Сѝ заповѣ́даю ва́мъ, да лю́бите дрꙋ́гъ дрꙋ́га. н҃і А҆́ще мі́ръ ва́съ ненави́дитъ, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ менѐ пре́жде ва́съ возненави́дѣ. д҃і А҆́ще ѿ мі́ра бы́сте бы́ли, мі́ръ оу҆́бѡ своѐ люби́лъ бы: ꙗ҆́коже ѿ мі́ра нѣ́сте, но а҆́зъ и҆збра́хъ вы̀ ѿ мі́ра, сегѡ̀ ра́ди ненави́дитъ ва́съ мі́ръ. к҃ Помина́йте сло́во, є҆́же а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гдⷭ҇а своегѡ̀. а҆́ще менѐ и҆згна́ша, и҆ ва́съ и҆зженꙋ́тъ: а҆́ще сло́во моѐ соблюдо́ша, и҆ ва́ше соблюдꙋ́тъ. к҃а Но сїѧ̑ всѧ̑ творѧ́тъ ва́мъ за и҆́мѧ моѐ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́дѧтъ посла́вшагѡ мѧ̀. к҃в А҆́ще не бы́хъ прише́лъ, и҆ глаго́лалъ и҆̀мъ, грѣха̀ не бы́ша и҆мѣ́ли: ны́нѣ же ˘вины̀˘ (˘и҆звине́нїѧ˘) не и҆́мꙋтъ ѡ҆ грѣсѣ̀ свое́мъ. к҃г Ненави́дѧй менѐ, и҆ ѻ҆ц҃а̀ моего̀ ненави́дитъ. к҃д А҆́ще дѣ́лъ не бы́хъ сотвори́лъ въ ни́хъ, и҆̀хже и҆́нъ никто́же сотворѝ, грѣха̀ не бы́ша и҆мѣ́ли: ны́нѣ же и҆ ви́дѣша, и҆ возненави́дѣша менѐ, и҆ ѻ҆ц҃а̀ моего̀. к҃є Но да сбꙋ́детсѧ сло́во пи́санное въ зако́нѣ и҆́хъ: ꙗ҆́кѡ возненави́дѣша мѧ̀ тꙋ́не. [з҃і] к҃ѕ Є҆гда́ же прїи́детъ

оу҆тѣ́шитель, є҆го́же а҆́зъ послю̀ ва́мъ ѿ ѻ҆ц҃а̀, дх҃ъ и҆́стины,
и҆́же ѿ ѻ҆ц҃а̀ и҆схо́дитъ, то́й свидѣ́тельствуетъ ѡ҆ мнѣ̀. к҃з И҆
вы́ же свидѣ́тельствуете, ꙗ҆́кѡ и҆сконѝ со мно́ю є҆стѐ.

Глава̀ ѕ҃і.

а҃ Сі́ѧ глаго́лахъ ва́мъ, да не соблазнитє́сѧ. в҃ Ѿ со́нмищъ
и҆жденꙋ́тъ вы̀: (л. рѻ҃д.)

(за҃ н҃г) Но прїи́детъ ча́съ,* (Втѻ́рникъ ѕ҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь
свои́мъ оу҆ченикѡ́мъ: прїи́детъ ча́съ,*) да всѧ́къ и҆́же оу҆бїе́тъ
вы̀ мни́тсѧ слꙋ́жбꙋ приноси́ти бг҃ꙋ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ, и҆ мꙋ́ченикѡмъ.

г҃ И҆ сі́ѧ сотворѧ́тъ, ꙗ҆́кѡ не позна́ша ѻ҆ц҃а̀, ни менѐ. д҃ Но
сі́ѧ глаго́лахъ ва́мъ: да є҆гда̀ прїи́детъ ча́съ, помина́йте сѐ,
ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ. си́хъ же ва́мъ и҆спе́рва не рѣ́хъ, ꙗ҆́кѡ
съ ва́ми бѣ́хъ. є҃ Ны́нѣ же и҆дꙋ̀ къ посла́вшемꙋ мѧ̀, и҆
никто́же ѿ ва́съ вопроша́етъ менѐ, ка́мѡ и҆́деши; ѕ҃ Но
ꙗ҆́кѡ сі́ѧ глаго́лахъ ва́мъ, ско́рби и҆спо́лнихъ сердца̀ ва́ша. з҃
Но а҆́зъ и҆́стинꙋ ва́мъ глаго́лю, оу҆не є҆́сть ва́мъ, да а҆́зъ и҆дꙋ̀:

а҆́ще бо не и҆дꙋ̀ а҆́зъ, ᲂу҆тѣ́шитель не прїи́детъ къ ва́мъ. а҆́ще
ли же и҆дꙋ̀, послю̀ є҆го̀ къ ва́мъ. и҃ И҆ прише́дъ ѻ҆́нъ,
ѡ҆бличи́тъ мі́ръ ѡ҆ грѣсѣ̀, и҆ ѡ҆ пра́вдѣ, и҆ ѡ҆ сꙋ́дѣ. д҃ Ѡ҆
грѣсѣ̀ ᲂу҆́бѡ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́рꙋютъ въ мѧ̀. є҃ Ѡ҆ пра́вдѣ же, ꙗ҆́кѡ
ко ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀ и҆дꙋ̀, и҆ ктомꙋ̀ не ви́дите менѐ. ѕ҃ Ѡ҆ сꙋдѣ́
же, ꙗ҆́кѡ кнѧ́зь мі́ра сегѡ̀ ѡ҆сꙋжде́нъ бы́сть. з҃ Є҆щѐ мно́гѡ
и҆́мамъ глаго́лати ва́мъ, но не мо́жете носи́ти ны́нѣ. и҃ Є҆гда́ же прїи́детъ ѻ҆́нъ, дх҃ъ и҆́стины, наста́витъ вы̀ на
всѧ́кꙋ и҆́стинꙋ:

Коне́цъ вто́рникꙋ.

не ѡ҆ себѣ́ бо глаго́лати и҆́мать, но є҆ли̑ка а҆́ще ᲂу҆слы́шитъ,
глаго́лати и҆́мать и҆ грѧдꙋ́щаѧ возвѣсти́тъ (л. рѻ҃д. ѡ҆б.)
ва́мъ. д҃ Ѻ҆́нъ мѧ̀ просла́витъ, ꙗ҆́кѡ ѿ моегѡ̀ прїи́метъ, и҆
возвѣсти́тъ ва́мъ.

(за̑ и҆́д) є҃ * (Сре́да̀ ѕ҃ недѣ́ли: Рече̑ гдⷭ҇ь свои́мъ
ᲂу҆ченикѡ́мъ:*) Всѧ̑ є҆ли̑ка и҆́мать ѻ҆ц҃ъ, моѧ̑ сꙋ́ть: сегѡ̀ ра́ди
рѣ́хъ, ꙗ҆́кѡ ѿ моегѡ̀ прїи́метъ, и҆ возвѣсти́тъ ва́мъ. ѕ҃ І
вма́лѣ, и҆ ктомꙋ̀ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ, и҆ ᲂу҆́зрите

мѧ̀, ꙗ҆́кѡ и҆дꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀. ҃зі Рѣ́ша же ѿ ᲂу҆ченѝкъ є҆гѡ̀ къ
себѣ̀: что́ є҆́сть сїѐ, є҆́же глаго́летъ на́мъ, вма́лѣ, и҆ не
ви́дите менѐ; и҆ па́ки, вма́лѣ и҆ ᲂу҆́зрите мѧ̀; и҆ ꙗ҆́кѡ а҆́зъ и҆дꙋ̀
ко ѻ҆ц҃ꙋ̀, ї҆ Глаго́лахꙋ ᲂу҆́бѡ, что̀ сїѐ є҆́сть, є҆́же глаго́летъ,
вма́лѣ; не вѣ́мы, что̀ глаго́летъ. ҃д҃і Разꙋмѣ́ же і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ
хотѧ́хꙋ є҆го̀ вопроша́ти, и҆ речѐ и҆̀мъ: ѡ҆ се́мъ ли стѧза́етесѧ
междꙋ̀ собо́ю, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ: вма́лѣ, и҆ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки,
вма́лѣ, и҆ ᲂу҆́зрите мѧ̀; к҃ Ѧ҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
воспла́четесѧ и҆ возрыда́ете вы̀, а҆ мі́ръ возра́дꙋетсѧ: вы́ же
печа́льни бꙋ́дете, но печа́ль ва́ша въ ра́дость бꙋ́детъ. к҃а
Жена̀, є҆гда̀ ражда́етъ, ско́рбь и҆́мать, ꙗ҆́кѡ прїи́де го́дъ є҆ѧ̀:
є҆гда́ же роди́тъ ѻ҆троча̀, ктомꙋ̀ не по́мнитъ ско́рби за
ра́дость, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мі́ръ. к҃в Ѝ вы́ же печа́ль
и҆́мате ᲂу҆́бѡ ны́нѣ: па́ки же ᲂу҆зрю̀ вы̀, и҆ возра́дꙋетсѧ се́рдце
ва́ше, и҆ ра́дости ва́шеѧ никто́же во́зметъ ѿ ва́съ: к҃г Ѝ въ
то́й де́нь менѐ не вопро́сите ничесѡ́же.

(за̑ н҃є) ** (Четверто́къ з҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ
ᲂу҆ченикѡ́мъ:**) Ѧ҆ми́нь а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ є҆лѝка а҆́ще
чесѡ̀ про́сите ѿ ѻ҆ц҃а̀ во и҆́мѧ моѐ, да́стъ ва́мъ.

Коне́цъ средѣ̀. (л. ҃рп)

҃кд Досе́лѣ не проси́сте ничесѡ́же во и҆́мѧ моѐ: проси́те, и҆ прїи́мете, да ра́дость ва́ша и҆спо́лнена бꙋ́детъ. ҃ке Сїѧ̑ въ при́тчахъ глаго́лахъ ва́мъ: но прїи́детъ ча́съ, є҆гда̀ ктомꙋ̀ въ при́тчахъ не глаго́лю ва́мъ, но ꙗ҆́вѣ ѡ҆ ѻ҆ц҃ѣ̀ возвѣщꙋ̀ ва́мъ. ҃ѕ Въ то́й де́нь во и҆́мѧ моѐ вопро́сите, и҆ не глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ᲂу҆молю̀ ѻ҆ц҃а̀ ѡ҆ ва́съ. ҃з Са́мъ бо ѻ҆ц҃ъ лю́битъ вы̀, ꙗ҆́кѡ вы̀ менѐ возлюби́сте, и҆ вѣ́ровасте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ѿ бг҃а и҆зыдо́хъ. ҃и И҆зыдо́хъ ѿ ѻ҆ц҃а̀, и҆ прїидо́хъ въ мі́ръ: и҆ па́ки ѡ҆ставлѧ́ю мі́ръ, и҆ и҆дꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀. ҃ѳ Глаго́лаша є҆мꙋ̀ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀: сѐ ны́нѣ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ глаго́леши, а҆ при́тчи никоеѧ́же не глаго́леши. ҃л Ны́нѣ вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ вѣ́си всѧ̑, и҆ не тре́бꙋеши, да кто́ тѧ вопроша́етъ: ѡ҆ се́мъ вѣ́рꙋемъ, ꙗ҆́кѡ ѿ бг҃а и҆зше́лъ є҆сѝ. ҃ла Ѿвѣща̀ и҆̀мъ і҆и҃съ: ны́нѣ ли вѣ́рꙋете; ҃лв Сѐ гра́детъ ча́съ, и҆ ны́нѣ прїи́де, да разы́детесѧ ко́ждо во своѧ̑, и҆ менѐ є҆ди́наго ѡ҆ста́вите: и҆ нѣ́смь є҆ди́нъ, ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃ъ со мно́ю є҆́сть. ҃лг Сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ, да во мнѣ̀ ми́ръ и҆́мате.

Коне́цъ четвертокꙋ̀.

(пѧ҃к) въ мі́рѣ ско́рбни бꙋ́дете: но дерза́йте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ побѣди́хъ мі́ръ.

Глава̀ з҃і.

(за҃ н҃ѕ) а҃ Сїѧ̑ глаго́ла і҆и҃съ, и҆ возведѐ* (Недѣ́лѧ з҃ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ, и҆̀же въ нїке́и: Во вре́мѧ ѻ҆́но, возведѐ і҆и҃съ*) ѻ҆́чи свои̑ на нб҃о, и҆ речѐ: ѻ҆́ч҃е, прїи́де ча́съ: просла́ви сн҃а твоего̀, да и҆ сн҃ъ тво́й просла́витъ тѧ̀: в҃ Ꙗ҆́коже да́лъ (л. р҃п ѡ҆б.) є҆сѝ є҆мꙋ̀ вла́сть всѧ́кїѧ пло́ти, да всѧ́ко є҆́же да́лъ є҆сѝ є҆мꙋ̀, да́стъ и҆̀мъ живо́тъ вѣ́чный. г҃ Се́ же є҆́сть живо́тъ вѣ́чный, да зна́ютъ тебѐ є҆ди́наго и҆́стиннаго бг҃а, и҆ є҆го́же посла́лъ є҆сѝ і҆и҃съ хр҃та̀. д҃ Ꙗ҆́зъ просла́вихъ тѧ̀ на землѝ: дѣ́ло соверши́хъ, є҆́же да́лъ є҆сѝ мнѣ̀ да сотворю̀. є҃ И҆ ны́нѣ просла́ви мѧ̀ ты̀ ѻ҆́ч҃е ѹ҆ тебѐ самагѡ̀ сла́вою, ю҆́же и҆мѣ́хъ ѹ҆ тебѐ пре́жде мі́ръ не бы́сть. ѕ҃ Ꙗ҆ви́хъ и҆́мѧ твоѐ человѣ́кѡмъ, и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀ ѿ мі́ра: твои̑ бѣ́ша, и҆ мнѣ̀ и҆̀хъ да́лъ є҆сѝ, и҆ сло́во твоѐ сохрани́ша. з҃ Ны́нѣ разꙋмѣ́ша, ꙗ҆́кѡ всѧ̑, є҆ли̑ка да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, ѿ тебѐ сꙋ́ть: и҃ Ꙗ҆́кѡ глаго́лы, и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, да́хъ и҆̀мъ: и҆ ті́и прїѧ́ша, и҆ разꙋмѣ́ша вои́стиннꙋ, ꙗ҆́кѡ ѿ тебѐ и҆зыдо́хъ, и҆

вѣ́роваша, ꙗ҆́кѡ ты́ мѧ посла̀. д҃ А҆́зъ ѡ҆ си́хъ молю̀: не ѡ҆
всѣ́мъ мі́рѣ молю̀, но ѡ҆ тѣ́хъ, и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ
твоѝ сꙋ́ть. г҃ И҆ моѧ̑ всѧ̑, твоѧ̑ сꙋ́ть: и҆ твоѧ̑, моѧ̑: и҆
просла́вихсѧ въ ни́хъ. а҃і И҆ ктомꙋ̀ нѣ́смь въ мі́рѣ, и҆ сі́и въ
мі́рѣ сꙋ́ть, и҆ а҆́зъ къ тебѣ̀ грѧдꙋ̀. ѻ҆́ч҃е ст҃ы́й, соблюдѝ и҆̀хъ
во и҆́мѧ твоѐ, и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, да бꙋ́дꙋтъ є҆ди́но,
ꙗ҆́коже и҆ мы̀. в҃і Є҆гда̀ бѣ́хъ съ ни́ми въ мі́рѣ, а҆́зъ
соблюда́хъ и҆̀хъ во и҆́мѧ твоѐ: и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀,
сохрани́хъ, и҆ никто́же ѿ ни́хъ поги́бе, то́кмѡ сы́нъ
поги́бельный, да сбꙋ́детсѧ писа́нїе. г҃і Ны́нѣ же къ тебѣ̀
грѧдꙋ̀, и҆ сїѧ̑ глаго́лю въ мі́рѣ да и҆́мꙋтъ ра́дость мою̀
и҆спо́ленꙋ въ себѣ̀.

Коне́цъ недѣ́ли.

д҃і А҆́зъ да́хъ и҆̀мъ сло́во твоѐ: и҆ мі́ръ возненави́дѣ и҆̀хъ, ꙗ҆́кѡ
не сꙋ́ть ѿ мі́ра, ꙗ҆́коже и҆ а҆́зъ ѿ мі́ра (л. рп҃а) нѣ́смь. є҃і Не
молю̀, да во́змеши и҆̀хъ ѿ мі́ра, но да соблюде́ши и҆̀хъ ѿ
непрїѧ́зни. ѕ҃і Ѿ мі́ра не сꙋ́ть, ꙗ҆́коже и҆ а҆́зъ ѿ мі́ра нѣ́смь.
з҃і Свѧтѝ и҆̀хъ во и҆́стинꙋ твою̀: сло́во твоѐ и҆́стина є҆́сть.

(за҃ и҃з) и҃і Ꙗ҆́коже менѐ☼ (Пато́къ з҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ
о҆́но, возве́дъ і҆и҃съ о҆́чи свои̑ на нб҃о, и҆ речѐ: ꙗ҆́коже ты́ мѧ
о҆́ч҃е☼) посла́лъ є҆сѝ въ мі́ръ, и҆ а҆́зъ посла́хъ и҆̀хъ въ мі́ръ. д҃і
И҆ за ни́хъ а҆́зъ свѧщꙋ̀ себѐ, да и҆ ті́и бꙋ́дꙋтъ свѧще́ни во
и҆́стинꙋ. к҃ Не ѡ҆ си́хъ же молю̀ то́кмѡ, но и҆ ѡ҆ вѣ́рꙋющихъ
словесѐ и҆́хъ ра́ди въ мѧ̀. к҃а Да всѝ є҆ди́но сꙋ́ть, ꙗ҆́коже ты̀
о҆́ч҃е во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ тебѣ̀, да и҆ ті́и въ на́съ є҆ди́но
бꙋ́дꙋтъ: да и҆ мі́ръ вѣ́рꙋ и҆́метъ, ꙗ҆́кѡ ты́ мѧ посла́лъ є҆сѝ.
к҃в И҆ а҆́зъ сла́вꙋ, ю҆̀же да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, да́хъ и҆̀мъ: да бꙋ́дꙋтъ
є҆ди́но, ꙗ҆́коже мы̀ є҆ди́но є҆смѧ̀. к҃г Ꙗ҆́зъ въ ни́хъ, и҆ ты̀ во
мнѣ̀, да бꙋ́дꙋтъ сверше́ни во є҆ди́но, и҆ да разꙋмѣ́етъ мі́ръ,
ꙗ҆́кѡ ты́ мѧ посла̀, и҆ возлюби́лъ є҆сѝ и҆̀хъ, ꙗ҆́коже менѐ
возлюби́лъ є҆сѝ. к҃д О҆́ч҃е, и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, хощꙋ̀, да
и҆дѣ́же є҆́смь а҆́зъ, и҆ ті́и бꙋ́дꙋтъ со мно́ю: да ви́дѧтъ сла́вꙋ
мою̀, ю҆̀же да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ возлюби́лъ мѧ̀ є҆сѝ пре́жде
сложе́нїѧ мі́ра. к҃є О҆́ч҃е пра́ведный, и҆ мі́ръ тебѐ не позна̀,
а҆́зъ же тѧ̀ позна́хъ, и҆ сі́и позна́ша, ꙗ҆́кѡ ты́ мѧ посла̀.
к҃ѕ И҆ сказа́хъ и҆̀мъ и҆́мѧ твоѐ, и҆ скажꙋ̀, да любы̀, є҆̀юже мѧ̀
є҆сѝ возлюби́лъ, въ ни́хъ бꙋ́детъ, и҆ а҆́зъ въ ни́хъ.

Коне́цъ пятку̀. (л. рпа ѡ҆б.)

Глава̀ ни.

(за҃ ни) а҃ И҆ сїѧ̀ ре́къ і҆и҃съ, и҆зы́де* (Є҆ѵ҃лїе в҃ ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зы́де і҆и҃съ*) со ѹ҆ченикѝ свои́ми на ѻ҆́нъ по́лъ пото́ка ке́дрска, и҆дѣ́же бѣ̀ вертогра́дъ, во́ньже вни́де са́мъ и҆ ѹ҆ченицы̀ є҆гѡ̀.

Коне́цъ пе́рвому̀ ст҃рт҃но́му̀.

в҃ Вѣ́дѧше же і҆ѹ́да предаѧ́й є҆го̀ мѣ́сто, ꙗ҆́кѡ мно́жицею. собира́шесѧ і҆и҃съ ту̀ со ѹ҆ченикѝ свои́ми. г҃ І҆ѹ́да же прїе́мъ спі́ру̀, и҆ ѿ а҆рхїере́й и҆ фарїсе́й слу̀ги̑, прїи́де та́мѡ со свѣти́лы и҆ свѣща́ми и҆ ѻ҆ру̀жїи. д҃ І҆и҃съ же вѣ́дый всѧ̑ градꙋ̀щаѧ на́нь, и҆зше́дъ речѐ и҆̀мъ: когѡ̀ и҆́щете; є҃ Ѿвѣща́ша є҆му̀: і҆и҃са назѡре́а. глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆́зъ є҆́смь. стоѧ́ше же и҆ і҆ѹ́да, и҆́же предаѧ́ше є҆го̀, съ ни́ми: ѕ҃ Да ꙗ҆́коже речѐ и҆̀мъ, а҆́зъ є҆́смь, и҆до́ша вспѧ́ть, и҆ падо́ша на землѝ. з҃ Па́ки же вопросѝ и҆̀хъ і҆и҃съ: когѡ̀ и҆́щете; ѻ҆ни́ же рѣ́ша: і҆и҃са назѡре́а. и҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: рѣ́хъ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. а҆́ще

оу҆̀бо менѐ и҆щете, ѡ҆ста́вите си́хъ и҆тѝ. д҃ Да сбꙋ́детсѧ сло́во
є҆́же речѐ: ꙗ҆́кѡ и҆̀хже да́лъ є҆сѝ мнѣ̀, не погꙋби́хъ ѿ ни́хъ
никогѡ́же. т҃ Сі́мѡнъ же пе́тръ и҆мы́й но́жъ, и҆звлечѐ є҆го̀, и҆
оу҆да́ри а҆рхїере́ова раба̀, и҆ оу҆рѣ́за є҆мꙋ̀ оу҆́хо десно́е: бѣ́ же
и҆́мѧ рабꙋ̀ ма́лхъ. а҃і Рече́ же і҆и҃съ петро́ви: вонзѝ но́жъ въ
но́жницꙋ. ча́шꙋ ю҆́же да́стъ мнѣ̀ ѻ҆ц҃ъ, не и҆́мамъ ли пи́ти
є҆ѧ̀; в҃і Спі́ра же и҆ ты́сѧщникъ, и҆ слꙋги̑ і҆ꙋде́йскїѧ ꙗ҆́ша і҆и҃са
и҆ свѧза́ша є҆го̀. г҃і И҆ ведо́ша є҆го̀ ко а҆́ннѣ пе́рвѣе, бѣ́ бо
те́сть каїа́фѣ, и҆́же бѣ̀ а҆рхїере́й лѣ́тꙋ томꙋ̀. (л. рп҃в) д҃і Бѣ́
же каїа́фа да́вый совѣ́тъ і҆ꙋде́ѡмъ, ꙗ҆́кѡ оу҆не є҆́сть є҆ди́номꙋ
человѣ́кꙋ оу҆мре́ти за лю́ди. є҆і По і҆и҃сѣ же и҆дѧ́ше сі́мѡнъ
пе́тръ, и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ: оу҆чени́къ же то́й бѣ̀ зна́емь
а҆рхїере́ови, и҆ вни́де со і҆и҃сомъ во дво́ръ а҆рхїере́овъ. ѕ҃і Пе́тръ
же стоѧ́ше при две́рехъ внѣ̀: и҆зы́де оу҆́бѡ оу҆чени́къ то́й,
и҆́же бѣ̀ зна́емь а҆рхїере́ови, и҆ речѐ две́рницѣ, и҆ введѐ петра̀.
з҃і Глаго́ла же раба̀ две́рница петро́ви: є҆да̀ и҆ ты̀ оу҆чени́къ
є҆сѝ человѣ́ка сегѡ̀; глаго́ла ѻ҆́нъ: нѣ́смь. и҃і Стоѧ́хꙋ же рабѝ
и҆ слꙋгѝ ѻ҆́гнь сотво́рше, ꙗ҆́кѡ зима̀ бѣ̀, и҆ грѣѧ́хꙋсѧ. бѣ́ же
съ ни́ми пе́тръ стоѧ̀ и҆ грѣ́ѧсѧ. д҃і А҆рхїере́й же вопросѝ і҆и҃са
ѡ҆ оу҆ченицѣ́хъ є҆гѡ̀, и҆ ѡ҆ оу҆че́нїи є҆гѡ̀. к҃ Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ:

А҆́зъ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ глаго́лахъ мі́рꙋ: а҆́зъ всегда̀ ᲂу҆ча́хъ на
со́нмищихъ, и҆ въ це́ркви, и҆дѣ́же всегда̀ і҆ꙋде́є сне́млютсѧ, и҆
та́й не глаго́лахъ ничесѡ́же. ҃ка Что́ мѧ вопроша́еши;
вопросѝ слы́шавшихъ, что̀ глаго́лахъ и҆̀мъ: сѐ сі́и вѣ́дѧтъ,
ꙗ҆̀же рѣ́хъ а҆́зъ. ҃кв Сїѧ̑ же ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, є҆ди́нъ ѿ
предстоѧ́щихъ слꙋ́гъ ᲂу҆да́ри въ лани́тꙋ і҆и҃са, ре́къ: та́кѡ ли
ѿвѣща́ваеши а҆рхїере́ови; ҃кг Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆́ще ѕлѣ̀
глаго́лахъ, свидѣ́тельствꙋй ѡ҆ ѕлѣ̀: а҆́ще ли до́брѣ, что́ мѧ
бїе́ши; ҃кд Посла́ же є҆го̀ а҆́нна свѧ́зана къ каїа́фѣ а҆рхїере́ови.
҃кє Бѣ́ же сі́мѡнъ пе́тръ стоѧ̀ и҆ грѣ́ѧсѧ. рѣ́ша же є҆мꙋ̀:
є҆да̀ и҆ ты̀ ѿ ᲂу҆ченѝкъ є҆гѡ̀ є҆сѝ; ѻ҆́нъ же ѿве́ржесѧ, и҆ речѐ:
нѣ́смь. ҃ѕ Глаго́ла є҆ди́нъ ѿ ра̑бъ а҆рхїере́ѡвъ, ю҆́жика сы́й,
є҆мꙋ́же пе́тръ ᲂу҆рѣ́за ᲂу҆́хо: не а҆́зъ ли тѧ̀ ви́дѣхъ въ
вертогра́дѣ съ ни́мъ; ҃з Па́ки ᲂу҆́бѡ пе́тръ ѿве́ржесѧ: и҆ а҆́бїе
пѣ́телъ возгласѝ. (л. рпв ѡ҆б.)

(за҃ н҃д.) ҃ки Ведо́ша же* (Є҆ѵ҃лїе д҃ ст҃ы́хъ стр҃тѣ́й: Во вре́мѧ
ѻ҆́но ведо́ша* Сїе́ же и҆ въ д҃ ча́съ, въ вели́кїй пѧто́къ
непрестꙋ́пнѡ.) і҆и҃са ѿ каїа́фы въ претѡ́ръ: бѣ́ же ᲂу҆́тро: и҆

ті́и не внидо́ша въ претѡ́ръ, да не ѡ҆скверна́тсѧ, но да ꙗ҆дѧ́тъ фа́скꙋ.

Коне́цъ в҃-мꙋ ст҃рⷭ҇тно́мꙋ.

к҃д. И҆зы́де же пїла́тъ къ ни́мъ во́нъ, и҆ речѐ: кꙋ́ю ˘рѣ́чь˘ (˘винꙋ̀˘) прино́сите на человѣ́ка сего̀; л҃а Ѿвѣща́ша и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: а҆́ще не бы̀ бы́лъ се́й ѕлодѣ́й, не бы́хомъ пре́дали є҆го̀ тебѣ̀. л҃б Рече́ же и҆̀мъ пїла́тъ: поими́те є҆го̀ вы̀, и҆ по зако́нꙋ ва́шемꙋ сꙋди́те є҆мꙋ̀. рѣ́ша же є҆мꙋ̀ і҆ꙋде́є: на́мъ не досто́итъ ᲂу҆би́ти никогѡ́же. л҃в Да сло́во і҆и҃сово сбꙋ́детсѧ, є҆́же речѐ, назна́менꙋѧ, ко́ею сме́ртїю хотѧ́ше ᲂу҆мре́ти. л҃г Вни́де же па́ки пїла́тъ въ претѡ́ръ, и҆ гласѝ і҆и҃са, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: ты́ ли є҆сѝ цр҃ь і҆ꙋде́йскъ; л҃д Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ѡ҆ себѣ́ ли ты̀ сїѐ глаго́леши, и҆лѝ и҆ні́и тебѣ̀ реко́ша ѡ҆ мнѣ̀; л҃є Ѿвѣща̀ пїла́тъ: є҆да̀ а҆́зъ жидови́нъ є҆́смь; ро́дъ тво́й и҆ а҆рхїере́є преда́ша тѧ̀ мнѣ̀, что̀ є҆сѝ сотвори́лъ; л҃ѕ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: цр҃ство моѐ нѣ́сть ѿ мі́ра сегѡ̀: а҆́ще ѿ мі́ра сегѡ̀ бы́ло бы цр҃ство моѐ, слꙋгѝ мои̇̀ ᲂу҆́бѡ подвиза́лисѧ бы́ша, да не пре́данъ бы́хъ бы́лъ і҆ꙋде́ѡмъ: ны́нѣ же цр҃ство моѐ нѣ́сть ѿсю́дꙋ. л҃з Рече́ же є҆мꙋ̀ пїла́тъ: ᲂу҆́бѡ цр҃ь ли є҆сѝ ты̀;

ѿвѣща҆ і҆и҃съ: ты̀ глаго́леши, ꙗ҆́кѡ цр҃ь є҆́смь а҆́зъ. а҆́зъ на сі̑е
роди́хсѧ, и҆ на сі̑е прїидо́хъ въ мі́ръ, да свидѣ́тельствꙋю
и҆́стинꙋ: и҆ всѧ́къ, и҆же є҆́сть ѿ и҆́стины, послꙋ́шаетъ гла́са
моегѡ̀. л҃и Глаго́ла є҆мꙋ̀ пїла́тъ: что́ є҆сть (л. рп҃г) и҆́стина; и҆
сі̑е ре́къ, па́ки и҆зы́де ко і҆ꙋде́ѡмъ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: а҆́зъ ни
є҆ди́ныѧ вины̀ ѡ҆брѣта́ю въ не́мъ. л҃д. Є҆́сть же ѻ҆бы́чай
ва́мъ, да є҆ди́наго ва́мъ ѿпꙋщꙋ̀ на па́схꙋ: хо́щете ли ᲂу҆̀бо,
да ѿпꙋщꙋ̀ ва́мъ цр҃ѧ̀ і҆ꙋде́йска; м҃ Возопи́ша же па́ки всѝ,
глаго́люще: не сего̀, но вара́ввꙋ: бѣ́ же вара́вва разбо́йникъ.

Глава̀ д҃і.

а҃ Тогда̀ ᲂу҆̀бѡ пїла́тъ поѧ́тъ і҆и҃са, и҆ бѝ є҆го̀. в҃ И҆ во́ини
сплѐтше вѣне́цъ ѿ тѐрнїѧ, возложи́ша є҆мꙋ̀ на главꙋ̀, и҆ въ
ри́зꙋ багрѧ́нꙋ ѡ҆блеко́ша є҆го̀. г҃ И҆ глаго́лахꙋ: ра́дꙋйсѧ цр҃ю̀
і҆ꙋде́йскїй! и҆ бїѧ́хꙋ є҆го̀ по лани́тома. д҃ И҆зы́де же па́ки во́нъ
пїла́тъ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: сѐ и҆звожꙋ̀ є҆го̀ ва́мъ во́нъ, да
разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ въ не́мъ ни є҆ди́ныѧ вины̀ ѡ҆брѣта́ю. є҃
И҆зы́де же во́нъ і҆и҃съ, носѧ̀ терно́венъ вѣне́цъ, и҆ багрѧ́нꙋ
ри́зꙋ. и҆ глаго́ла и҆̀мъ: сѐ человѣ́къ. ѕ҃ Є҆гда́ же ви́дѣша є҆го̀
а҆рхїере́є и҆ слꙋгѝ, возопи́ша глаго́люще:

(зѧ҃ ѕ҃) Распнѝ, распнѝ є҆го̀.* (Мцⷭ҇а септе́мврїа въ д҃і де́нь, на воздви́женїе крⷭ҇та̀ на лїтꙋргі́и: Во вре́мѧ ѻ҆но, совѣ́тъ сотвори́ша а҆рхїере́є и҆ ста́рцы на і҆и҃са, ꙗ҆́кѡ да ᲂу҆бїю́тъ є҆го̀, и҆ приведо́ша є҆го̀ къ пїла́тꙋ, глаго́люще: возмѝ возмѝ, распнѝ є҆го̀.*) глаго́ла и҆̀мъ пїла́тъ: поими́те є҆го̀ вы̀, и҆ распни́те: а҆́зъ бо не ѡ҆брѣта́ю въ не́мъ вины̀. з҃ Ѿвѣща́ша є҆мꙋ̀ і҆ꙋде́є: мы̀ зако́нъ и҆́мамы, и҆ по зако́нꙋ на́шемꙋ до́лженъ є҆́сть ᲂу҆мре́ти, ꙗ҆́кѡ себѐ сн҃а бж҃їѧ сотворѝ. и҃ Є҆гда́ же слы́ша пїла́тъ сїѐ (л. рп҃г ѡ҆б.) сло́во, па́че ᲂу҆боѧ́сѧ. ѳ҃ И҆ вни́де въ претѡ́ръ па́ки, и҆ глаго́ла і҆и҃сови: Ѿкꙋ́дꙋ є҆сѝ ты̀; і҆и҃ съ же Ѿвѣ́та не дадѐ є҆мꙋ̀. і҃ Глаго́ла же є҆мꙋ̀ пїла́тъ: мнѣ́ ли не глаго́леши; не вѣ́си ли, ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мамъ распѧ́ти тѧ̀, и҆ вла́сть и҆́мамъ пꙋсти́ти тѧ̀; а҆і҃ Ѿвѣща̀ і҆и҃съ: не и҆́маши вла́сти ни є҆ди́ныѧ на мнѣ̀, а҆́ще не бы̀ тѝ дано̀ свы́ше.

Престꙋпѝ крⷭ҇тꙋ̀.

сегѡ̀ ра́ди преда́вый мѧ̀ тебѣ̀, бо́лїй грѣ́хъ и҆́мать. в҃і Ѿ сегѡ̀ и҆ска́ше пїла́тъ пꙋсти́ти є҆го̀. і҆ꙋде́є же вопїѧ́хꙋ,

глаго́люще: а҆́ще сего̀ пꙋ́стиши, не҆́си дрꙋ́гъ ке́саревъ. всѧ́къ, и҆̀же царѧ̀ себѐ творѧ́й, проти́витсѧ ке́сарю.

Чтѝ кр҃тꙋ:

г҃і Пїла́тъ же слы́шавъ сїѐ сло́во, и҆зведѐ во́нъ і҆и҃са, и҆ сѣ́де на сꙋди́щи, на мѣ́стѣ глаго́лемѣмъ лїѳострѡто́нъ, є҆вре́йски же гавва́ѳа. д҃і Бѣ́ же пѧто́къ па́сцѣ, ча́съ же ꙗ҆́кѡ шесты́й. и҆ глаго́ла і҆ꙋде́ѡмъ: сѐ цр҃ь ва́шъ. є҃і Ѻ҆ни́ же вопїѧ́хꙋ: возмѝ, возмѝ распнѝ є҆го̀. глаго́ла и҆̀мъ пїла́тъ: цр҃ѧ́ ли ва́шего распнꙋ̀; ѿвѣща́ша а҆рхїере́є: не и҆́мамы цр҃ѧ̀, то́кмѡ ке́сарѧ. ѕ҃і Тогда́ же предадѐ є҆го̀ и҆̀мъ, да ра́спнетсѧ.

Коне́цъ д҃-мꙋ страстно́мꙋ.

поѐмше же і҆и҃са, и҆ ведо́ша. з҃і И҆ носѧ̀ кр҃тъ сво́й, и҆зы́де въ глаго́лемое ло́бное мѣ́сто, є҆́же глаго́летсѧ є҆вре́йски голго́ѳа, и҃і И҆дѣ́же пропѧ́ша є҆го̀: и҆ съ ни́мъ и҆́на два̀ сю́дꙋ и҆ сю́дꙋ, посредѣ́ же і҆и҃са. ѳ҃і Написа́ же и҆ ті́тла пїла́тъ, и҆ положѝ на кр҃тѣ̀. бѣ́ же напи́сано: і҆и҃съ назѡрѧни́нъ цр҃ь і҆ꙋде́йскїй. к҃ Сегѡ́ же ті́тла мно́зи что́ша ѿ і҆ꙋде́й, ꙗ҆́кѡ

бли́зъ бѣ̀ мѣ́сто гра́да, (л. рн҃д) и҆дѣ́же пропѧ́ша і҆и҃са: и҆ бѣ̀ напи́сано, є҆вре́йски, гре́чески, ри́мски.

Преступѝ кр҃тꙋ.

к҃а Глаго́лахꙋ же пїла́тꙋ а҆рхїере́є і҆ꙋде́йстїи: не пишѝ, цр҃ь і҆ꙋде́йскїй: но ꙗ҆́кѡ са́мъ речѐ: цр҃ь є҆́смь і҆ꙋде́йскїй. к҃в Ѿвѣща̀ пїла́тъ: є҆́же писа́хъ, писа́хъ. к҃г Во́ини же, є҆гда̀ пропѧ́ша і҆и҃са, прїѧ́ша ри҃зы є҆гѡ̀, и҆ сотвори́ша четы́ри ча́сти, коемꙋ́ждо во́инꙋ ча́сть, и҆ хїтѡ́нъ. бѣ́ же хїтѡ́нъ не шве́нъ, свы́ше и҆стка́нъ ве́сь. к҃д Рѣ́ша же къ себѣ̀: не предере́мъ є҆гѡ̀, но ме́тнемъ жрє́бїѧ ѡ҆ не́мъ, комꙋ̀ бꙋ́детъ: да сбꙋ́детсѧ писа́нїе глаго́лющее: раздѣли́ша ри҃зы моѧ̀ себѣ̀, и҆ ѡ҆ і҆матї́смѣ моє́й мета́ша жрє́бїѧ. во́ини же ᲂу҆̀бо сїѧ̑ сотвори́ша.

Чтѝ кр҃тꙋ.

(за҃ ѕ҃а) к҃є Стоѧ́хꙋ же* (Є҆ѵ҃ліе д҃. ст҃ы́хъ стр҃те́й: Во вре́мѧ ѻ҆́но, стоѧ́хꙋ* Сїе́ же и҆ септе́мврїа к҃ѕ, и҆ ма́їа н҃ і҆ѡа́ннꙋ бг҃осло́вꙋ на лїтꙋргі́и.) при кр҃тѣ̀ і҆и҃совѣ̀ мт҃и є҆гѡ̀, и҆ сестра̀

мт҃ре є҆гѡ̀, марі́а клео́пова, и҆ марі́а магдали́на, к҃ѕ І҃исъ же
ви́дѣвъ мт҃рь, и҆ ᲂу҆ченика̀ стоѧ́ща, є҆го́же люблѧ́ше, глаго́ла
мт҃ри свое́й: же́но, сѐ сн҃ъ тво́й. к҃з Пото́мъ же глаго́ла
ᲂу҆ченикꙋ̀: сѐ мт҃ти твоѧ̀. и҆ ѿ тогѡ̀ часа̀ поѧ́тъ ю҆̀ ᲂу҆чени́къ
во своѧ́си.

Престꙋпѝ бг҃осло́вꙋ напре́дъ въ зача́ло ѕ҃з: [Се́й є҆́сть
ᲂу҆чени́къ:]

к҃и Посе́мъ вѣ́дый і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ ᲂу҆жѐ соверши́шасѧ, (л. рн҃д
ѡ҆б.)

Престꙋпѝ кр҃тꙋ̀.

да сбꙋ́детсѧ писа́нїе, глаго́ла: жа́ждꙋ. к҃д. Сосꙋ́дъ же стоѧ́ше
по́лнъ ѻ҆́цта: ѻ҆ни́ же и҆спо́лнивше гꙋ́бꙋ ѻ҆́цта, и҆ на тро́сть
во́нзше, придѣ́ша ко ᲂу҆стѡ́мъ є҆гѡ̀. л҃ Є҆гда́ же прїѧ́тъ
ѻ҆́цетъ і҆и҃съ, речѐ: соверши́шасѧ,

Чтѝ кр҃тꙋ̀:

и҆ преклѐнь главꙋ̀, предадѐ дх҃ъ.

Здѣ̀ чтѝ пѧткꙋ̀ вели́комꙋ ве́черъ:

҃ла І҆ꙋде́є же, поне́же пѧто́къ бѣ̀, да не ѡ҆ста́нꙋтъ на кр҃тѣ̀ тѣлеса̀ въ сꙋббѡ́тꙋ: бѣ́ бо вели́къ де́нь тоѧ̀ сꙋббѡ́ты, моли́ша пїла́та, да пребїю́тъ го́лєни и҆́хъ, и҆ во́зꙋмꙋтъ. ҃лв Прїидо́ша же во́ини, и҆ пе́рвомꙋ ᲂу҆́бѡ пребѝша го́лєни, и҆ дрꙋго́мꙋ распѧ́томꙋ съ ни́мъ. ҃лг На і҆и҃са же прише́дше, ꙗ҆́кѡ ви́дѣша є҆го̀ ᲂу҆жѐ ᲂу҆ме́рша, не пребѝша є҆мꙋ̀ го́ленїй: ҃лд Но є҆ди́нъ ѿ вѡ́инъ копїе́мъ ре́бра є҆мꙋ̀ прободѐ, и҆ а҆́бїе и҆зы́де кро́вь и҆ вода̀. ҃лє И҆ ви́дѣвый свидѣ́тельствова, и҆ и҆́стинно є҆́сть свидѣ́тельство є҆гѡ̀.

Коне́цъ кр҃тꙋ̀.

и҆ то́й вѣ́сть, ꙗ҆́кѡ и҆́стинꙋ глаго́летъ, да вы̀ вѣ́рꙋ и҆́мете. ҃лѕ Бы́ша бо сїѧ̑, да сбꙋ́детсѧ писа́нїе: ко́сть не сокрꙋши́тсѧ ѿ негѡ̀. ҃лз И҆ па́ки дрꙋго́е писа́нїе глаго́летъ: воззрѧ́тъ на́нь, є҆го́же прободо́ша.

Коне́цъ девѧ́томꙋ стр҃тно́мꙋ, и҆ девѧ́томꙋ часꙋ̀.

А҆ пѧткꙋ вели́комꙋ возврати́сѧ къ матѳе́а зача́ло рг҃і:
[Бѧ́хꙋ же тꙋ̀ и҆ жєны̀:]

Та́мѡ и҆ коне́цъ. (л. рп҃є)

(за҃ зв҃в) [и҃і] л҃и По си́хъ же* (є҆ѵ҃ліе а҃і ст҃ы́хъ стр҃тѣ́й: Во
вре́мѧ ѻ҆́но,*) молѝ пїла́та і҆ѡ́сифъ, и҆́же ѿ а҆рїмаѳе́а, сы́й
оу҆чени́къ і҆и҃совъ, потае́нъ же стра́ха ра́ди і҆ꙋде́йска, да
во́зметъ тѣ́ло і҆и҃сово: и҆ повелѣ̀ пїла́тъ. прїи́де же и҆ взѧ́тъ
тѣ́ло і҆и҃сово. л҃д. Прїи́де же и҆ нїкоди́мъ, прише́дый ко і҆и҃сови
но́щїю пре́жде, носѧ̀ смѣше́нїе смѵ́рнено и҆ а҆ло́йно, ꙗ҆́кѡ
лі́тръ сто̀. м҃ Прїѧ́ста же тѣ́ло і҆и҃сово, и҆ ѡ҆ббви́ста є҆̀ ри́зами
со а҆рѡма́ты, ꙗ҆́коже ѻ҆бы́чай є҆́сть і҆ꙋде́ѡмъ погреба́ти. м҃а
Бѣ́ же на мѣ́стѣ и҆дѣ́же распѧ́тсѧ, ˘ве́ртъ˘ (˘вертогра́дъ˘), и҆
въ ве́ртѣ гро́бъ но́въ, въ не́мже николи́же никто́же
положе́нъ бѣ̀. м҃в Тꙋ̀ оу҆́бо пѧтка̀ ра́ди і҆ꙋде́йска, ꙗ҆́кѡ бли́зъ
бѧ́ше гро́бъ, положи́ста і҆и҃са.

Коне́цъ а҃і ст҃рт҃но́мꙋ.

Глава̀ к҃.

(зⷭ҇ ѕ҃г) а҃ Во є҆ди́нꙋ** (Є҆ѵ҇лїе воскре́сное з҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, во є҆ди́нꙋ**) же ѿ сꙋббѡ́тъ, марі́а магдали́на прїи́де заꙋ́тра, є҆щѐ сꙋ́щи тмѣ̀, на гро́бъ и҆ ви́дѣ ка́мень взѧ́тъ ѿ гро́ба. в҃ Течѐ оу҆́бѡ, и҆ прїи́де къ сі́мѡнꙋ петрꙋ̀, и҆ къ дрꙋго́мꙋ оу҆ченикꙋ̀, є҆го́же люблѧ́ше і҆и҃съ, и҆ глаго́ла и҆́ма: взѧ́ша гдⷭ҇а ѿ гро́ба, и҆ не вѣ́мъ, гдѣ̀ положи́ша є҆го̀. г҃ И҆зы́де же пе́тръ, и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ, и҆ и҆дѧ́ста ко гро́бꙋ. д҃ Течѧ́ста же ѻ҆́ба вкꙋ́пѣ: и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ течѐ скорѣ́е петра̀, и҆ прїи́де пре́жде ко гро́бꙋ. є҃ И҆ прини́къ ви́дѣ ри҆́зы лежа́щѧ, ѻ҆ба́че не вни́де. ѕ҃ Прїи́де же сі́мѡнъ пе́тръ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀, и҆ вни́де во гро́бъ, и҆ ви́дѣ ри҆́зы є҆ди́ны (л. рп҃є ѡ҆б.) лежа́щѧ, з҃ И҆ сꙋда́рь, и҆́же бѣ̀ на главѣ̀ є҆гѡ̀, не съ ри́зами лежа́щь, но ѻ҆со́бь сви́тъ на є҆ди́номъ мѣ́стѣ. и҃ Тогда̀ оу҆́бѡ вни́де и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ, прише́дый пре́жде ко гро́бꙋ: и҆ ви́дѣ, и҆ вѣ́рова. ѳ҃ Не оу҆ бо вѣ́дѧхꙋ писа́нїѧ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ є҆мꙋ̀ и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снꙋти. і҃ И҆до́ста же па́ки къ себѣ̀ оу҆ченика̀.

Коне́цъ з҃ воскр҃номꙋ.

(зⷭ҇ зⷣ) а҃і Марі́а же* (Є҆ѵ҇ліе воскре́сно и҃: Во вре́мѧ ѻ҆́но, марі́а*) стоѧ́ше ᲂу҆ гро́ба внѣ̀ пла́чꙋщи. ꙗ҆́коже пла́кашесѧ, прини́че во гро́бъ: в҃і И҆ ви́дѣ два̀ а҆́гг҃ла въ бѣ́лыхъ ри́захъ сѣдѧ́ща, є҆ди́наго ᲂу҆ главы̀, и҆ є҆ди́наго ᲂу҆ ногꙋ̀, и҆дѣ́же бѣ̀ лежа́ло тѣ́ло і҆и҃сово. г҃і И҆ глаго́ласта є҆́й ѻ҆́на: же́но, что̀ пла́чешисѧ; глаго́ла и҆́ма, ꙗ҆́кѡ взѧ́ша гдⷭ҇а моего̀, и҆ не вѣ́мъ гдѣ̀ положи́ша є҆го̀. д҃і И҆ сі́ѧ ре́кши, ѡ҆брати́сѧ вспѧ́ть, и҆ ви́дѣ і҆и҃са стоѧ́ща, и҆ не вѣ́дѧше, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть. є҃і Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: же́но, что̀ пла́чеши; кого̀ и҆́щеши; ѻ҆на́ же мнѧ́щи, ꙗ҆́кѡ вертогра́дарь є҆́сть, глаго́ла є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, а҆́ще ты̀ є҆сѝ взѧ́лъ є҆го̀, повѣ́ждь мѝ, гдѣ̀ є҆сѝ положи́лъ є҆го̀, и҆ а҆́зъ возмꙋ̀ є҆го̀. ѕ҃і Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: марі́е. ѻ҆на́ же ѡ҆бра́щшисѧ глаго́ла є҆мꙋ̀: раввꙋні̀, є҆́же глаго́летсѧ, ᲂу҆чи́телю. з҃і Глаго́ла є҆́й і҆и҃съ: не прикаса́йсѧ мнѣ̀, не ᲂу҆ бо взыдо́хъ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀. и҆ди́ же ко бра́тїи моє́й, и҆ рцы̀ и҆̀мъ: восхождꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀ и҆ ѻ҆ц҃ꙋ̀ ва́шемꙋ, и҆ бг҃ꙋ моемꙋ̀ и҆ бг҃ꙋ ва́шемꙋ. и҃і Прїи́де же марі́а магдали́на повѣ́дающи ᲂу҆ченикѡ́мъ, ꙗ҆́кѡ ви́дѣ гдⷭ҇а, и҆ сі́ѧ речѐ є҆́й.

Коне́цъ и҃-мꙋ воскре́сномꙋ. (л. рн҃ѕ)

(зⷭ҇ ѕ҃є) д҃і ѹ҆́цꙋ же по́здѣ* (є҆ѵ҇лїе д҃ воскре́сно: ѹ҆́цꙋ по́здѣ* сїе́ же и҆ ст҃о́мꙋ а҆пⷭ҇лꙋ ѳѡмѣ̀, и҆ въ недѣ́лю свѣ́тлꙋю ве́черъ, и҆ въ недѣ́лю а҆нтїпа́схи, и҆ на ᲂу҆́трени въ недѣ́лю и҃-ю.) въ де́нь то́й во є҆ди́нꙋ ѿ ѹ҆ббѡ́тъ, и҆ две́ремъ затворе́нныимъ, и҆дѣ́же бѧ́хꙋ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ со́брани стра́ха ра́ди і҆ꙋде́йска, прїи́де і҆и҃съ, и҆ ста̀ посредѣ̀, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: ми́ръ ва́мъ. к҃ И҆ сїѐ ре́къ, показа̀ и҆̀мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ и҆ ре́бра своѧ̀. возра́довашасѧ же ᲂу҆ченицы̀ ви́дѣвше гдⷭ҇а. к҃а Рече́ же и҆̀мъ і҆и҃съ па́ки: ми́ръ ва́мъ. ꙗ҆́коже посла́ мѧ ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ посыла́ю вы̀. к҃в И҆ сїѐ ре́къ, дꙋ́нꙋ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: прїими́те дх҃ъ ст҃ъ. к҃г И҆мже ѿпꙋститѐ грѣхѝ, ѿпꙋ́стѧтсѧ и҆̀мъ: и҆ и҆̀мже держитѐ, держа́тсѧ.

Коне́цъ на ᲂу҆́трени, въ недѣ́лю и҃-ю.

к҃д Ѳѡма́ же, є҆ди́нъ ѿ ѻ҆боюна́десѧте, глаго́лемый близне́цъ, не бѣ̀ тꙋ̀ съ ни́ми, є҆гда̀ прїи́де і҆и҃съ. к҃є Глаго́лахꙋ же є҆мꙋ̀ дрꙋзі́и ᲂу҆ченицы̀: ви́дѣхомъ гдⷭ҇а. ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: а҆́ще не ви́жꙋ на рꙋ́кꙋ̀ є҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвоздѝнныѧ, и҆ вложꙋ̀ пе́рста моегѡ̀ въ ꙗ҆́звы гвоздѝнныѧ, и҆ вложꙋ̀ рꙋ́кꙋ мою̀ въ ре́бра є҆гѡ̀, не и҆мꙋ̀ вѣ́ры.

Коне́цъ свѣ́тлыѧ недѣ́ли, ве́черъ.

к҃ѕ И҆ по дне́хъ ѻ҆сми́хъ па́ки бѧ́хꙋ внꙋ́трь ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, и҆ дѡма̀ съ ни́ми. прїи́де і҆и҃съ две́ремъ затворе́нымъ, и҆ ста̀ посредѣ̀ и҆́хъ, и҆ речѐ: ми́ръ ва́мъ. к҃з Пото́мъ глаго́ла дѡмѣ̀: принесѝ пе́рстъ тво́й сѣ́мѡ, и҆ ви́ждь рꙋ́цѣ моѝ, и҆ принесѝ рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ вложѝ въ ре́бра моѧ̀, и҆ не бꙋ́ди невѣ́ренъ, но (л. рп҃ѕ ѡ҆б.) вѣ́ренъ. к҃и И҆ ѿвѣща̀ дѡма̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: гдⷭ҇ь мо́й, и҆ бг҃ъ мо́й. к҃д. Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ꙗ҆́кѡ ви́дѣвъ мѧ̀, вѣ́рова, блаже́ни не ви́дѣвшїи, и҆ вѣ́ровавше. л҃ Мнѡ́га же и҆ и҆́на зна́менїѧ сотворѝ і҆и҃съ пред̾ ᲂу҆ченикѝ свои́ми, ꙗ҆̀же не сꙋ́ть пи́сана въ кни́гахъ си́хъ. л҃а Сїѧ̀ же пи́сана бы́ша, да вѣ́рꙋете, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть хрⷭ҇то́съ сн҃ъ бж҃їй: и҆ да вѣ́рꙋюще, живота̀ и҆́мате во и҆́мѧ є҆гѡ̀.

Коне́цъ а҆нтїпа́схи, и҆ д҃-мꙋ воскрⷭ҇номꙋ, и҆ а҆пⷭ҇лꙋ.

Глава̀ к҃а.

(за҃ ѕ҃ѕ) а҃ Посе́мъ ꙗ҆ви́сѧ па́ки і҆и҃съ* (Є҆ѵⷭ҇лїе і҃ воскрⷭ҇но: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ꙗ҆ви́сѧ і҆и҃съ*) ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ, воста́въ ѿ

ме́ртвыхъ, на мо́ри тїверїа́дстѣмъ, ꙗ҆ви́сѧ же си́це. в҃ Бѧ́хꙋ
вкꙋ́пѣ сі́мѡнъ пе́тръ, и҆ ѳѡма̀ нарица́емый близне́цъ, и҆
на҆ѳана́илъ, и҆́же бѣ̀ ѿ ка́ны галїле́йскїѧ, и҆ сн҃а зеведе́ѡва, и҆
и҆́на ѿ ѹ҆ченикъ є҆гѡ̀ два̀. г҃ Глаго́ла и҆̀мъ сі́мѡнъ пе́тръ: и҆дꙋ̀
ры́бы лови́ти. глаго́лаша є҆мꙋ̀: и҆́демъ и҆ мы̀ съ тобо́ю.
и҆зыдо́ша же, и҆ всѣдо́ша а҆́бїе въ кора́бль, и҆ въ тꙋ̀ но́щь не
ꙗ҆́ша ничесѡ́же. д҃ Ѹ҆́трꙋ же бы́вшꙋ ста̀ і҆и҃съ при бре́зѣ: не
позна́ша же ѹ҆ченицы̀, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть. є҃ Глаго́ла же и҆̀мъ
і҆и҃съ: дѣ́ти, є҆да̀ что̀ снѣ́дно и҆́мате; ѿвѣща́ша є҆мꙋ̀: нѝ. ѕ҃
Ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: ввє́рзите мре́жꙋ ѡ҆ деснꙋ́ю странꙋ̀
корабла̀, и҆ ѡ҆брѧ́щете. вверго́ша же, и҆ ктомꙋ̀ не можа́хꙋ
привлещѝ є҆ѧ̀ ѿ мно́жества ры́бъ. з҃ Глаго́ла же ѹ҆чени́къ
то́й, є҆го́же люблѧ́ше і҆и҃съ, петро́ви: гдⷭ҇ь є҆́сть. сі́мѡнъ же
пе́тръ слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь (л. рп҃з) є҆́сть, є҆пенду́томъ
препоѧ́сасѧ, бѣ́ бо на́гъ, и҆ ввє́ржесѧ въ мо́ре. и҃ А҆ дрꙋзі́и
ѹ҆ченицы̀ кораблецє́мъ прїидо́ша, [не бѣ́ша бо дале́че ѿ
землѝ, но ꙗ҆́кѡ двѣ̀ стѣ̀ лактє́й,] влекꙋ́ще мре́жꙋ ры́бъ: ѳ҃
Ꙗ҆́коже и҆злѣзо́ша на зе́млю, ви́дѣша ѻ҆́гнь лежа́щъ, и҆
ры́бꙋ на не́мъ лежа́щꙋ, и҆ хлѣ́бъ. ѳ҃ И҆ глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ:
принеси́те ѿ ры́бъ ꙗ҆̀же ꙗ҆́сте ны́нѣ. а҃і Влѣ́зъ же сі́мѡнъ

пе́тръ, и҆звлечѐ мре́жꙋ на зе́млю, по́лнꙋ вели́кихъ ры́бъ, сто̀
и҆ пѧтьдесѧ́тъ и҆ трѝ: и҆ толи́кꙋ сꙋ́щꙋ не прото́ржесѧ мре́жа.
в҃і Глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ: прїиди́те, ѡ҆бѣ́дꙋйте. ни є҆ди́нъ же
смѣ́ѧше ѿ ѹ҆ченѝкъ и҆стѧза́ти є҆го̀, ты̀ кто̀ є҆сѝ; вѣ́дѧще,
ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь є҆́сть. г҃і Прїи́де же і҆и҃съ, и҆ прїѧ́тъ хлѣ́бъ, и҆ дадѐ
и҆̀мъ, и҆ ры́бꙋ та́кожде. д҃і Сѐ ѹ҆жѐ тре́тїе ꙗ҆ви́сѧ і҆и҃съ
ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ, воста́въ ѿ ме́ртвыхъ.

Коне́цъ десѧ́томꙋ воскр҃номꙋ.

(зⷭ҇а҃ ѕ҃з) є҃і Є҆гда́ же ѡ҆бѣ́доваше, глаго́ла сі́мѡнꙋ петрꙋ̀ і҆и҃
съ:* (Є҆ѵ҆ангеліе а҃і воскр҃ное, и҆ въ сꙋббѡ́тꙋ з҃-ю на літꙋргі́и, и҆ на
пра́здникъ бг҃осло́ва, на ѹ҆́трени, и҆ і҆аннꙋа́рїа ѕ҃і: Во вре́мѧ
ѻ҆́но, ꙗ҆ви́сѧ і҆и҃съ ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ воста́въ ѿ ме́ртвыхъ,
и҆ глаго́ла сі́мѡнꙋ петрꙋ̀:*) сі́мѡне і҆ѡ́ннинъ, лю́биши ли мѧ̀
па́че си́хъ; глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆́й гдⷭ҇и, ты̀ вѣ́си, ꙗ҆́кѡ люблю́ тѧ.
глаго́ла є҆мꙋ̀: пасѝ а҆́гнцы моѧ̀. ѕ҃і Глаго́ла є҆мꙋ̀ па́ки второ́е:
сі́мѡне і҆ѡ́ннинъ, лю́биши ли мѧ̀; глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆́й гдⷭ҇и, ты̀
вѣ́си, ꙗ҆́кѡ люблю́ тѧ. глаго́ла є҆мꙋ̀: пасѝ ѻ҆́вцы моѧ̀. з҃і
Глаго́ла є҆мꙋ̀ тре́тїе: сі́мѡне і҆ѡ́ннинъ, лю́биши ли мѧ̀;
ѡ҆скорбѣ́ же пе́тръ, ꙗ҆́кѡ (л. рп҃з ѡ҆б.) речѐ є҆мꙋ̀ тре́тїе,

любиши ли мѧ̀; и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: гдⷭ҇и, ты̀ всѧ̑ вѣ́си, ты̀
вѣ́си, ꙗ҆́кѡ люблю́ тѧ. глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: пасѝ ѻ҆́вцы моѧ̀. и҃і
А҆ми́нь, а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, є҆гда̀ бѣ̀ ю҆́нъ, поѧ́сашесѧ са́мъ,
и҆ хожда́ше а҆́може хотѧ́ше: є҆гда́ же состарѣ́ешисѧ, и҆
воздѣ́жеши рꙋ́цѣ твои̑, и҆ и҆́нъ тѧ̀ поѧ́шетъ, и҆ веде́тъ,
а҆́може не хо́щеши. ѯ҃і Сїе́ же речѐ, назна́менꙋѧ, ко́ею
сме́ртїю просла́витъ бг҃а. и҆ сїѧ̑ ре́къ, глаго́ла є҆мꙋ̀: и҆дѝ по
мнѣ̀. к҃ Ѡ҆бра́щсѧ же пе́тръ, ви́дѣ ѹ҆ченика̀, є҆го́же люблѧ́ше
і҆и҃съ, во слѣ́дъ и҆дꙋ́ща, и҆́же и҆ возлежѐ на ве́чери на пе́рси
є҆гѡ̀, и҆ речѐ: гдⷭ҇и, кто́ є҆́сть предаѧ́й тѧ̀; к҃а Сего̀ ви́дѣвъ
пе́тръ, глаго́ла і҆и҃сови: гдⷭ҇и, се́й же что̀; к҃в Глаго́ла є҆мꙋ̀ і҆и҃съ:
а҆́ще хощꙋ̀, да то́й пребыва́етъ, до́ндеже прїидꙋ̀, что̀ къ
тебѣ̀; ты̀ по мнѣ̀ гра́дѝ. к҃г И҆зы́де же сло́во сѐ въ бра́тїю,
ꙗ҆́кѡ ѹ҆чени́къ то́й не ѹ҆́мретъ: и҆ не речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ не
ѹ҆́мретъ: но а҆́ще хощꙋ̀ томꙋ̀ пребыва́ти до́ндеже прїидꙋ̀,
что̀ къ тебѣ̀;

Чтѝ бг҃осло́вꙋ на лїтꙋргі́и:

к҃д Се́й є҆́сть ѹ҆чени́къ свидѣ́тельствꙋѧй ѡ҆ си́хъ, и҆́же и҆
написа̀ сїѧ̑: и҆ вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆́стинно є҆́сть свидѣ́тельство

є҆гѡ̀. ꙗ҆ко сꙋ́ть же и҆ и҆́на мнѡ́га, ꙗ҆̀же сотворѝ і҆и҃съ: ꙗ҆̀же а҆́ще по є҆ди́номꙋ пи́сана быва́ютъ, ни самомꙋ̀ мнѝ всемꙋ̀ мі́рꙋ вмѣсти́ти пи́шемыхъ кни́гъ. а҆ми́нь.

Коне́цъ а҃і воскре́сномꙋ, и҆ сꙋббѡ́тѣ, и҆ бг҃осло́вꙋ.

Є҆́же ѿ і҆ѡа́нна ст҃о́е бл҃говѣствова́нїе, и҆здаде́сѧ по лѣ́тѣхъ л҃в хр҃то́ва вознесе́нїѧ: стїхѡ́въ двѣ̀ ты́сѧщи три́ста.

Сказание о евангельских чтениях всего годового круга и пасхального цикла

(л. рп҃и)

СКАЗАНІЄ

Є҆́же ка́кѡ на всѧ́къ де́нь до́лжно є҆́сть честѝ є҆ѵ҃ле́ї седми́цъ всегѡ̀ лѣ́та.

Во ст҃ꙋ́ю и҆ вели́кꙋю недѣ́лю па́схи:

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло а҃.

Въ тꙋ́ же недѣ́лю ве́чера:

Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃є.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло в҃.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло рг҃і.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло и҃.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло а҃і.

Недѣ́лѧ в҃, ѡ҆ ѳѡмѣ̀:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рѕ҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃є.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло і҃.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло є҃і.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃і.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃і.

Недѣ́лѧ г҃, ѡ҆ мѵ҇ронóсицахъ:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѳ҃а.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѯ҃д.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло г҃і.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃. (л. рп҃и)

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃а.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃в.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

Недѣ́лѧ д҃, ѡ҆ разсла́бленнѣмъ:

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло рв҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃і.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃д.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃є.

Въ сре́дꙋ преполов. є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃ѕ.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃ѳ.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃а.

Недѣ́лѧ є҃, ѡ҆ самарѧны́ни:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃г.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло в҃і.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃в.

Во втѡ́рникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃г.

Въ средꙋ̀ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃і.

Въ четвертѡ́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є.

Въ пѧтѡ́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃з.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃и.

Недѣ́лѧ ѕ҃, ѡ҆ слѣпо́мъ:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃д.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃д.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃в.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃г.

Въ четверто́къ ѕ҃ недѣ́ли, вознесе́нїе гдⷭ҇не:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѻ҃а.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ра҃ді.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃з.

Въ ѕꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃и. (л. рп҃д.)

Недѣ́лѧ з҃, ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃ѕ.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃ѕ.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃д.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃г.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃д.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃є.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃з.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з.

И҆ за ᲂу҆покóй: є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Недѣ́лѧ н҃:

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃є.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃з.

Въ пѧ҃льникъ ст҃а́гѡ дх҃а: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃є.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло т҃.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло в҃і.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло г҃і.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло д҃і.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло є҃і.

Недѣ́лѧ а҃ всѣ́хъ ст҃ы́хъ: [Гла́съ и҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рѕ҃і.

На лїтꙋргі́и: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃и.

Въ понедѣ́льникъ в҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѳ҃і.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃в.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃г.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃з.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃а.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃.

Недѣ́лѧ в҃ по всѣ́хъ ст҃ы́хъ: [Гла́съ а҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло о҃.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло ѳ҃.

Въ понедѣ́льникъ г҃: є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃є. (л. рп҃ѳ ѡ҆б.)

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ.

Въ четверто́къ є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃з.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃и.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло к҃д.

Недѣ́лѧ г҃: [Гла́съ в҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло о҃а.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃і.

Въ понедѣ́льникъ д҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а зача́ло м҃а.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃в.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃г.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃д.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃ѕ.

Недѣ́лѧ д҃: [Гла́съ г҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋки̑, зача́ло р҃в҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃є.

Въ понедѣ́льникъ є҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃є.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃ѕ.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃и.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃ѳ.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃.

Недѣ́лѧ є҃: [Гла́съ д҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло рг҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃и.

Въ понедѣ́льникъ ѕ҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃а.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃в.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃г.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃д.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃є.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃в.

Недѣ́лѧ ѕ҃: [Гла́съ є҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло рді҃. (л. р҃ч)

На літꙋргі́и є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло к҃ѳ.

Въ понедѣ́льникъ з҃: є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло н҃ѕ.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло н҃з.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃а.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло л҃ѳ.

Недѣ́лѧ з҃: [Гла́съ ѕ҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃г.

На літꙋргі́и є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло л҃г.

Въ понедѣ́льникъ и҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѯ҃є.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѯ҃ѕ.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѯ҃и.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѯ҃ѳ.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃а.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃з.

Недѣ́лѧ и҃: [Гла́съ з҃]

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃д.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃и.

Въ понедѣ́льникъ ѳ҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃ѕ.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло п҃.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃а.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло з҃д.

Недѣ́лѧ д҃: [Гла́съ и҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃є.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло и҃ѳ.

Въ понедѣ́льникъ і҃: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃д.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а зача́ло н҃є.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃ѕ.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃и.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ч҃а. (л. р҃ч ѡ҆б.)

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃г.

Недѣ́лѧ і҃: [Гла́съ а҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃ѕ.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃в.

Въ понедѣ́льникъ а҃і: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ч҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ч҃є.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ч҃ѕ.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ч҃ѳ.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃и.

Недѣ́лѧ а҃і: [Гла́съ в҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃з.

Въ понедѣ́льникъ в҃і: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло в҃.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло г҃.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло д҃.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло є҃.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѕ҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло п҃в.

Недѣ́лѧ в҃і: [Гла́съ г҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рѕ҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѻ҃ѳ.

Въ понедѣ́льникъ г҃і: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло а҃і.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло в҃і.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло г҃і.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло д҃і.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло є҃і.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳéа, зачáло ч҃.

Недѣ́лѧ г҃і: [Глáсъ д҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло о҃.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳéа, зачáло п҃з.

Въ понедѣ́льникъ д҃і: є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло ѕ҃і.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло з҃і. (л. рч҃а)

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло и҃і.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло ѳ҃і.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло к҃.

Въ. сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳéа, зачáло ч҃г.

Недѣ́лѧ д҃і: [Гла́съ є҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло о҃а.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло п҃ѳ.

Въ понедѣ́льникъ є҃і: є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло к҃а.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло к҃в.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло к҃г.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло к҃є.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло к҃ѕ.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло ч҃з.

Недѣ́лѧ є҃і: [Гла́съ ѕ҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃в҃і.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло ч҃в.

Въ понедѣ́льникъ ѕ҃і: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло к҃з.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло к҃и.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло к҃д.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло л҃.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло л҃в.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃а.

Недѣ́лѧ ѕ҃і: [Гла́съ з҃]

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃г҃і.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃є.

Въ понедѣ́льникъ з҃і: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло м҃и.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃а.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло н҃в.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло н҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳéа, зачáло р҃д.

Недѣ́лѧ з҃і: [Глáсъ н҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло р҃д҃і. (л. р҃ча ѡ҆б.)

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳéа, зачáло з҃в.

Въ понедѣ́льникъ н҃і: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло т҃.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло а҃і.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло в҃і.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло г҃і.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло д҃і.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло є҃і.

Недѣ́лѧ и҃і: [Гла́съ а҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃г.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло з҃і.

Въ понедѣ́льникъ д҃і: є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ѕ҃і.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло и҃і.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃а.

Въ четверто́къ. є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃г.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло д҃і.

Недѣ́лѧ д҃і: [Гла́съ в҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃д.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃ѕ.

Въ понедѣ́льникъ к҃: є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло к҃є.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, к҃з.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло к҃и.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ зача́ло л҃а.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло л҃в.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло к҃.

Недѣ́лѧ к҃: [Гла́съ г҃]

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇гліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃є.

На лі́тꙋргі́и є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло а҃.

Въ понедѣ́льникъ к҃а: є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло л҃д.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇гліе лꙋкѝ, зача́ло л҃з.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ м҃а.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ зачáло м҃в. (л. р҃чв)

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло к҃в.

Недѣ́лѧ к҃а: [Глáсъ д҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡáнна, зачáло ѯ҃ѕ.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло л҃є.

Въ понедѣ́льникъ к҃в: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃г.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃д.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃з.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃и.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло н҃.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло к҃д.

Недѣ́лѧ к҃в: [Гла́съ є҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃з.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло п҃г.

Въ понедѣ́льникъ к҃г: є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃в.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃є.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃ѕ.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃з.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃и.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло л҃ѕ.

Недѣ́лѧ к҃г: [Гла́съ ѕ҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло р҃ѕі.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло л҃и.

Въ понедѣ́льникъ ҃кд: є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃н҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃а.

Въ четверто́къ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃в.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃м҃.

Недѣ́лѧ ҃кд: [Гла́съ ҃з҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло ҃о҃.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃л҃д.

Въ понедѣ́льникъ ҃кє: є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃є.

Во вто́рникъ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ҃з҃и. (л. ре҃чв ѡ҆б.)

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ зача́ло ҃з҃д.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃ѕ.

Недѣ́лѧ к҃є: [Глáсъ н҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло ѻ҃а.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло н҃г.

Въ понедѣ́льникъ к҃ѕ: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃є.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃з.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃и.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло п҃.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло п҃в.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло м҃д.

Недѣ́лѧ к҃ѕ: [Гла́съ а҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло рв҃і.

На літꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃ѕ.

Въ понедѣ́льникъ к҃з: є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло п҃ѕ.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло п҃з.

Въ средꙋ̀ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ч҃.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ч҃в.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ч҃є.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

Недѣ́лѧ к҃з: [Гла́съ в҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло рг҃і.

На літꙋргі́и є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ѻ҃л.

Въ понедѣ́льникъ к҃и: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃з.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃и.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃ѳ.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃а.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло х҃з.

Недѣ́лѧ к҃и: [Гла́съ г҃]

На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ді. (л. р҃чг)

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ѻ҃ѕ.

Въ понедѣ́льникъ к҃ѳ: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃в.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃д.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло р҃з.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло р҃и.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃в.

Недѣ́лѧ к҃д: [Глáсъ д҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡáнна, зачáло ѯ҃г.

На лїтꙋргíи є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло п҃є.

Въ понедѣ́льникъ л҃: є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло л҃г.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло л҃д.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло л҃ѕ.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло л҃д.

Въ пѧтóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло м҃а.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло ѻ҃д.

Недѣ́лѧ л҃: [Гла́съ є҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃д.

На літоу́ргіи є҆ѵ҇ліе лоукѝ, зача́ло ч҃а.

Въ понедѣ́льникъ л҃а: є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃в.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃г.

Въ сре́доу є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃д.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃є.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃ѕ.

Въ соббѡ́тоу є҆ѵ҇ліе лоукѝ, зача́ло п҃а.

Недѣ́лѧ л҃а: [Гла́съ ѕ҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃є.

На літоу́ргіи є҆ѵ҇ліе лоукѝ, зача́ло ч҃г.

Въ понедѣ́льникъ л҃в: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло м҃и.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃а.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃в.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃г. (л. рч҃г ѡ҆б.)

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло п҃д.

Недѣ́лѧ л҃в: [Гла́съ з҃]

На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃ѕ.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃д.

Въ понедѣ́льникъ л҃г: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃є.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃ѕ.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло н҃з.

Въ пятóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло н҃и.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло п҃и.

Недѣ́лѧ л҃г, ѡ҆ мытарѝ, и҆ фарїсе́и:

Є҆ѵ҇лїе оу҆́треннее воскр҃ное.

На лїтꙋргі́и: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло п҃д.

Въ понедѣ́льникъ л҃д: є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло н҃д.

Во втóрникъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло х҃.

Въ срéдꙋ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло х҃а.

Въ четвертóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло х҃в.

Въ пятóкъ є҆ѵ҇лїе мáрка, зачáло х҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло р҃г.

Недѣ́ля л҃д, ѡ҆ блꙋ́днѣмъ сы́нѣ:

Є҆ѵ҇ліе ᲂу҆́треннее, воскре́сное.

На лїтꙋ́ргіи: є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло ѻ҃д.

Въ понедѣ́льникъ л҃є: є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло м҃д.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло з҃д.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло з҃є.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло з҃ѕ.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло з҃и.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃є.

Недѣ́ля мѧсопꙋ́стнаѧ:

Є҆ѵ҇ліе ᲂу҆́треннее, воскре́сное.

На лїтꙋ́ргіи: є҆ѵ҇ліе матѳе́а, зача́ло р҃ѕ.

Сы́рной недѣ́ли: въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃ѕ.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃д. (л. р҃чд)

Въ сре́дꙋ же и҆ пѧто́къ не быва́етъ лїтꙋргі́а.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃і.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѕ҃і.

И҆ ѻ҆ц҃є́въ є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃г.

Недѣ́лѧ сыропꙋ́стнаѧ:

Є҆ѵ҇лїе оу҆тренне́е воскре́сное.

На лїтꙋргі́и: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло з҃і.

СКАЗАНІЄ Є҆ѴГЛІЙ

ст҃ы́ѧ четыредесѧ́тницы и҆ страстны́ѧ седми́цы.

Ѹббѡ́та пе́рвая поста̀:

На лїтѹргі́и: є҆ѵ҃ліе ма́рка, зача́ло т҃. И҆ ст҃о́мѹ: і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

Недѣ́ля пе́рвая поста̀:

На ѹ҆́трени: є҆ѵ҃ліе воскре́сное. На лїтѹргі́и: і҆ѡа́нна, зача́ло є҃.

Ѹббѡ́та втора́я поста̀:

Є҆ѵ҃ліе ма́рка, зача́ло ѕ҃. И҆ за ѹ҆поко́й: і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і

Недѣ́ля втора́я поста̀:

На ѹ҆́грени: є҆ѵ҃ліе воскре́сное. На лїтѹргі́и: ма́рка, зача́ло з҃. И҆ ст҃о́мѹ: і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

Ѹббѡ́та тре́тїя поста̀:

Є҆ѵ҃ліе ма́рка, зача́ло и҃. И҆ за ѹ҆поко́й: і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Недѣ́ля тре́тїя поста̀:

На оу҆́трени: є҆ѵ҇ліе воскре́сное. На лїтꙋ́ргіи: ма́рка, зача́ло л҃з.

Сꙋббѡ́та четве́ртаѧ поста̀:

Є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло л҃а. И҆ за оу҆поко́й і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Недѣ́лѧ четве́ртаѧ поста̀:

На оу҆́трени: є҆ѵ҇ліе воскре́сное. На лїтꙋ́ргіи: ма́рка, зача́ло м҃.
И҆ преподо́бномꙋ: матѳе́а, зача́ло т҃. (л. рч҃д ѡ҆б.)

Сꙋббѡ́та пѧ́таѧ поста̀:

Є҆ѵ҇ліе ма́рка, зача́ло а҃і. И҆ бцⷭ҇ѣ: лꙋкѝ, зача́ло н҃д.

Недѣ́лѧ пѧ́таѧ поста̀:

На оу҆́трени: є҆ѵ҇ліе воскр҇ное. На лїтꙋ́ргіи: ма́рка, зача́ло м҃з.
И҆ преподо́бнѣи: лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

Сꙋббѡ́та шеста́ѧ ла́зарева:

Є҆ѵ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѳ.

Въ недѣ́лю цвѣтоно́сную:

На оу҆́трени: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а, зача́ло п҃г.

На лїтꙋ́ргі́и: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃а.

Во ст҃ы́й и҆ вели́кїй понедѣ́льникъ:

На оу҆́трени: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а, зача́ло п҃д.

На лїтꙋ́ргі́и: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а, зача́ло ч҃и.

Во ст҃ы́й и҆ вели́кїй вто́рникъ:

На оу҆́трени: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а зача́ло ч҃.

На лїтꙋ́ргі́и: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а, зача́ло р҃в.

Во ст҃ꙋ́ю и҆ вели́кꙋю сре́дꙋ:

На оу҆́трени: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃а ѿ полꙋ̀.

На лїтꙋ́ргі́и: є҆ѵ҆а҃гг҃лїе матѳе́а, зача́ло р҃и.

Во ст҃ый и҆ вели́кїй четверто́къ:

На ᲂу҆трени: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃и ѿ полꙋ̀.

На лїтꙋргі́и: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃з.

На ᲂу҆мове́нїи но́гъ, є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃д.

По ᲂу҆мове́нїи но́гъ, є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃є.

Є҆ѵ҇лїй в҃і, ст҃ы́хъ стр҃те́й, гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хр҃та̀.

Є҆ѵ҇лїе а҃, і҆ѡа́нна, зача́ло м҃ѕ:

Ны́нѣ просла́висѧ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй: Коне́цъ: И҆ ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀.

Є҆ѵ҇лїе в҃, і҆ѡа́нна, зача́ло н҃и:

И҆зы́де і҆и҃съ со ᲂу҆ченикѝ свои́ми: Коне́цъ: Но да ꙗ҆дѧ́тъ фа́скꙋ.

Є҆ѵ҇лїе г҃, матѳе́а, зача́ло р҃ѳ:

Во́ини є҆́мше і҆и҃са ведо́ша: Коне́цъ: Пла́касѧ го́рькѡ. (л. р҃ч҃є)

Ѐ҃ѵлїе д҃, і҆ѡа́нна, зача́ло н҃д:

Ведо́ша і҆и҃са ѿ каїа́фы: Коне́цъ: Предадѐ є҆го̀ и҆̀мъ, да ра́спнетсѧ.

Ѐ҃ѵлїе є҃, матѳе́а, зача́ло р҃а҃і.

Ви́дѣвъ і҆ꙋ́да преда́вый і҆и҃са: Коне́цъ: Понестѝ кр҃тъ є҆гѡ̀.

Ѐ҃ѵлїе ѕ҃, ма́рка, зача́ло ѕ҃з:

Во́ини ведо́ша і҆и҃са: Коне́цъ: Вѣ́рꙋ и҆ме́мъ є҆мꙋ̀.

Ѐ҃ѵлїе з҃, матѳе́а, зача́ло р҃г҃і.

Прише́дше во́ини на мѣ́сто: Коне́цъ: Вои́стиннꙋ бж҃їй сн҃ъ бѣ̀ се́й.

Ѐ҃ѵлїе и҆̀, лꙋкѝ, зача́ло р҃а҃і:

Ведѧ́хꙋ со і҆и҃сомъ и҆ и҆́на двѐ: Коне́цъ: Зрѧ́ще си́хъ.

Ѐ҃ѵлїе д҃, і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃а:

Стоя́хꙋ при кр҃тѣ̀ і҆и҃совѣ: Коне́цъ: Є҆го́же прободо́ша.

Є҆ѵ҃ліе і҃, ма́рка, зача́ло ѯ҃д:

Прїи́де і҆ѡ́сифъ ѿ а҆рїмаѳе́а: Коне́цъ: Гдѣ̀ є҆го̀ полага́хꙋ.

Є҆ѵ҃ліе а҃і, і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃в:

Моли̑ пїла́та і҆ѡ́сифъ: Коне́цъ: Положи́ста і҆и҃са.

Є҆ѵ҃ліе в҃і, матѳе́а, зача́ло рд҃і:

Во ᲂу҆трїй де́нь, и҆́же є҆́сть по пѧтцѣ̀: Коне́цъ: Зна́менавше ка́мень съ кꙋстѡдїе́ю.

Послѣ́дованїе часѡ́въ ст҃а́гѡ и҆ вели́кагѡ пѧтка̀.

Ча́съ а҃: є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло р҃і:

Ѹ҆́трꙋ бы́вшꙋ: Коне́цъ: И҆ мт҃и сн҃ꙋ зеведе́овꙋ.

Ча́съ г҃: є҆ѵ҃ліе ма́рка, зача́ло ѯ҃з:

Во́ини ведо́ша і҆и҃са: Коне́цъ: Съ ни́мъ во і҆ерꙋсали́мъ.

Ча́съ ѕ҃: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ра҃і.

Ведѧ́хꙋ со і҆и҃сомъ и҆ и҆́на два̀ ѕлодѣ́ѧ: Коне́цъ: Зрѧ́ще си́хъ.

Ча́съ д҃: є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃д:

Ведо́ша і҆и҃са ѿ каїа́фы въ претѡ́ръ: Коне́цъ: Є҆го́же
прободо́ша.

Во ст҃ы́й и҆ вели́кїй пѧто́къ, ве́черъ:

Є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃і: [Чтѝ и҆́коже пи́шетъ.]

Во ст҃ꙋ́ю и҆ вели́кꙋю сꙋббѡ́тꙋ:

На оу҆́трени по славосло́вїи: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рд҃і.

На лїтꙋргі́и: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рє҃і. (л. рч҃є ѡ҆б.)

Є҆ѵ҇лїа оу҆́треннѧѧ воскре́снаѧ, а҃і зача̑лъ.

а҃. Є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рѕ҃і.

в҃. Є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѻ҃.

г҃. ѥ҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло ѻ҃а.

д҃. ѥ҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ро҃в҃і.

є҃. ѥ҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ро҃г҃і.

ѕ҃. ѥ҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ро҃д҃і.

з҃. ѥ҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло х҃г.

и҃. ѥ҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло х҃д.

ѳ҃. ѥ҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло х҃є.

і҃. є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло х҃ѕ.

а҃і. ѥ҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло х҃з. (л. ро҃ч҃ѕ)

Сборник праздников господских, богородичных и избранных святых; Евангелия утренние и Евангелия на Литургии

(л. ро҃ч҃ѕ)

СОБОРНИКЪ ВЇ-МЪ МѢСѦЦЕМЪ.

Сказа́нїе пра́здникѡвъ гдⷭ҇скихъ и҆ боро́дичныхъ, и҆ и҆збра́нныхъ ст҃ы́хъ, є҆ѵ҇лїа ᲂу҆тренняѧ, и҆ є҆ѵ҇лїа на лїтꙋргі́ахъ

Мѣ́сѧцъ септе́мврїй, и҆́мать дні́й л҃.

а҃ Нача́ло і҆нді́кта, си́рѣчь но́вагѡ лѣ́та: И҆ па́мѧть прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ сѵ́меѡ́на сто́лпника: И҆ мт҃ре є҆гѡ̀ ма́рѳы: И҆ собо́ръ прест҃ы́ѧ бц҃ы, и҆́же въ мїасі́нѣхъ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе но́вомꙋ лѣ́тꙋ, лꙋкѝ, зача́ло г҃і: И҆ прп҃бномꙋ, матѳе́а, зача́ло м҃г.

в҃ Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика ма́манта: И҆ прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ і҆ѡа́нна по́стника, патрїа́рха цр҃ѧгра́да. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃.

г҃ Ст҃а́гѡ ст҃енномꙋ́ченика а҆нѳі́ма є҆пⷭ҇кпа нїкомиді́йскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ ѳеокті́ста, спо́стника вели́кагѡ є҆вѳѵ́мїа. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

д҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ свѧщенномꙋ́ченика вавꙋ́лы а҆нтїохі́йскагѡ: И҆ ст҃а́гѡ проро́ка и҆ бг҃ови́дца мѡѷсе́а. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло з҃з.

є҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ проро́ка захарі́и, ѻ҆ц҃а̀ предте́чева. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло в҃.

ѕ҃ Воспомина́нїе бы́вшагѡ чꙋдесѐ вѣ колосса́ехъ, є҆́же є҆́сть вѣ хѡ́нѣхъ, ѿ а҆рхїстрати́га мїха́ила. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

з҃ Предпра́здство рж҃тва̀ прест҃ы́ѧ бц҃ы: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика сѡзо́нта: є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в. (л. рч҃ѕ ѡ҆б.) И҆ па́мѧть и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна а҆рхїепі́скопа, новогоро́дскагѡ чꙋдотво́рца. Ѕлꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

н҃ Рж҃твꙋ̀ прест҃ы́ѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы, и҆ приснодѣ́вы мр҃і́и.

На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло д҃.

На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃д.

д҃. Ст҃ы́хъ и҆ пра́ведныхъ бг҃оѻ҆ц҃ъ, і҆ѡакі́ма и҆ а҆́нны:

На лі́тургі́и є҆ѵ҃гліе лукѝ, зача́ло л҃ѕ. И҆ преподо́бнагѡ і҆ѡ́сифа волоцка́гѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

ї҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченицъ: минодѡ́ры, митродѡ́ры и҆ нꙋ́мфодѡ́ры.

а҃і Прп҃бныѧ ма́тере на́шеѧ ѳеодѡ́ры а҆леѯандрі́йскїѧ. На лі́тургі́и є҆ѵ҃гліе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃и. И҆ пренесе́нїе моще́й преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ, се́ргїа и҆ ге́рмана, валаа́мскихъ чꙋдотво́рцевъ, и҆з̾ новагра́да ѡ҆бра́тнѡ на валаа́мъ во ѻ҆би́тель и҆́хъ.

в҃і Ст҃а́гѡ свѧщенномꙋ́ченика а҆ѵтоно́ма. И҆ ѿда́нїе пра́здника рж҃тва̀ бц҃ы. Слꙋ́жба сегѡ̀ пра́здника.

Сꙋббѡ́та пред̾ воздви́женїемъ.

Є҆ѵ҃гліе мат҃ѳе́а, зача́ло л҃ѳ.

Недѣ́лѧ пред̾ воздви́женїемъ.

На лі́тургі́и є҆ѵ҃гліе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃.

҃г҃ Ѡ҆бновле́нїе хра́ма ст҃а́гѡ хр҃та̀ и҆ бг҃а на́шегѡ воскресе́нїѧ: И҆ предпра́здниство честна́гѡ и҆ животворѧ́щагѡ кр҃та̀: И҆ ст҃а́гѡ свѧщенномꙋ́ченика корни́лїа со́тника.На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло ѯ҃з.

҃д҃і Всемі́рное воздви́женїе чⷭ҇тна́гѡ и҆ животворѧ́шагѡ кр҃та̀.

На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃в ѿ полꙋ̀.

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃.

҃є҃і Ѳ҆ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика нїки́ты. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ.

Ѳꙋббѡ́та по воздви́женїи:

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃.

Недѣ́лѧ по воздви́женїи:

На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло л҃з. (л. рч҃з)

ѕ҃і Ѳ҃тыѧ великомꙋ́ченицы є҆ѵфи́мїи всехва́льныѧ. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

з҃і Ѳ҃тыѧ мꙋ́ченицы софі́и, и҆ тре́хъ є҆ѧ̀ дще́рей: вѣ́ры, наде́жды и҆ любвѐ.

и҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆уме́нїа є҆пі́скопа, гортꙋ́нскагѡ чꙋдотво́рца.

д҃і Ѳ҃ты́хъ мч҃нкъ, трофі́ма, савва́тїа и҆ дорꙋ́медо́нта: И҆ преставле́нїе бл҃говѣ́рнагѡ кн҃зѧ ѳеѡ́дѡра смоле́нскагѡ и҆ ꙗросла́вскагѡ, и҆ ча̑дъ є҆гѡ̀, даві́да и҆ кѡнстантї́на: Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

к҃ Ѳ҃та́гѡ великомꙋ́ченика є҆ѵста́ѳїа, и҆ дрꙋжи́ны є҆гѡ̀. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ. И҆ ст҃ы́хъ мч҃нкъ, вели́кагѡ кн҃зѧ мїха́ила, и҆ болѧ́рина є҆гѡ̀ ѳеѡ́дѡра, черни́говскихъ чꙋдотво́рцевъ. На ѹ҆́трени: є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋ́ргїи: є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

к҃а Ѳ҃та́гѡ а҆п҃ла кодра́та, и҆́же въ магнисі́и: Въ то́йже де́нь па́мѧть и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ димі́трїа, митрополі́та

ростóвскагѡ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ. И҆ ѿда́нїе воздви́женїю чⷭ҇тна́гѡ крⷭ҇та̀.

к҃в Ст҃а́гѡ священномꙋ́ченика фѡ́ки. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

к҃г Зача́тїе чⷭ҇тна́гѡ сла́внагѡ прⷪ҇рóка, прⷣте́чи и҆ крⷭ҇ти́телѧ і҆ѡа́нна. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе лꙋ́кѝ, зача́ло в҃.

к҃д Ст҃ы́ѧ первомꙋ́ченицы и҆ равноапóстольныѧ ді́еклы. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло р҃д. Въ тóйже де́нь па́мѧть прⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїка́ндра пꙋстынножи́телѧ, псковска́гѡ чꙋдотвóрца. Слꙋ́жба преподóбническаѧ.

к҃є Преподóбныѧ мⷭ҇тре на́шеѧ є҆ѵфросѵ́нїи: И҆ преставле́нїе преподóбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ се́ргїа чꙋдотвóрца, На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе лꙋ́кѝ, зача́ло к҃д. (л. рч҃з ѡ҆б.)

к҃ѕ Преставле́нїе ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла и҆ є҆ѵ҇ли́ста і҆ѡа́нна бг҃ослóва. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃а.

к҃з Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика каллїстра́та, и҆ дрꙋжи́ны є҆гѡ̀: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ савва́тїа солове́цкагѡ. Слꙋ́жба что̀ и҆ се́ргїю въ к҃є де́нь.

к҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника харїтѡ́на. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а҃лїе матѳе́а, зача́ло і҃. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а҃лїе лꙋка̀, зача́ло к҃д.

к҃д. Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кѵ҆рїа́ка ѿше́льника. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а҃лїе лꙋка̀, зача́ло к҃д.

л҃ Ѳ҃та́гѡ священномꙋ́ченика григо́рїа вели́кїѧ а҆рме́нїи: На лїтꙋ́ргїи: є҆ѵ҆а҃лїе матѳе́а, зача́ло р҃г. И҆ прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ григо́рїа, и҆̀же на пе́лшмѣ рѣцѣ̀: Слꙋ́жба преподо́бническаѧ. И҆ ст҃а́гѡ мїха́ила, пе́рвагѡ митрополі́та кі́евскагѡ и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

Мц҃ъ ѻ҆ктѡ́врїй, и҆́мать дні́й л҃а.

а҃ Покро́въ прест҃ы́ѧ бц҃ы: На ᲂу҆́трени и҆ на лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а҃лїе, септе́мврїа во и҃ де́нь. Ѳ҃та́гѡ а҆пл҃а а҆на́нїи, є҆ди́нагѡ ѡ҆ седми́десѧти: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ рѡма́на сладкопѣ́вца.

Ѧ҆пл҃ѹ а҆на́нїи є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло н҃а. И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ са́ввы, ви́шерскагѡ чѹдотво́рца. Слѹ́жба преподо́бническаѧ.

в҃ Ст҃а́гѡ свѧщенномѹ́ченика кѵпрїа́на: И҆ ст҃ыѧ мѹ́ченицы ї҆ѹстї́ны. На лїтѹргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

г҃ Ст҃а́гѡ свѧщенномѹ́ченика дїонѹ́сїа а҆реопагі́та. На лїтѹргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃є. (л. р҃чи)

д҃ Ст҃а́гѡ свѧщенномѹ́ченика і҆еро́ѳеа, є҆пі҇кпа а҆ѳи́нскагѡ. И҆ ѡ҆брѣ́тенїе чⷭ҇тны́хъ моще́й, и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, гѹ́рїа и҆ варсоно́фїа, каза́нскихъ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло к҃д. На лїтѹргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло а҃і.

є҃ Ст҃ыѧ мѹ́ченицы харїтї́ны. И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ митрополі́тѡвъ моско́вскихъ, и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чѹдотво́рцевъ, петра̀, а҆леѯі́а, і҆ѡ́ны и҆ фїлі́ппа. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтѹргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃.

ѕ҃ Ст҃а́гѡ а҆по́стола ѳѡмы̀. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтѹргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃є.

҃з҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, се́ргїа и҆ ва́кха. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

и҃ Преподо́бныѧ ма́тере на́шеѧ пелагі́и.

҃ѳ҃ Ст҃а́гѡ а҆по́стола і҆а́кѡва а҆лфе́ова. На оу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

҃і Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ: є҆ѵла́мпїа и҆ є҆ѵлампі́и.

҃аі Ст҃а́гѡ а҆п҃ла фїлі́ппа є҆ди́нагѡ ѿ седмѝ дїа́кѡнъ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃. Въ гра́дꙋщꙋю недѣ́лю па́мѧть пра́зднꙋемъ ст҃а́гѡ седма́гѡ собо́ра. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃ѕ.

҃ві Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ: про́ва, тара́ха и҆ а҆дроні́ка: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а́ на́шегѡ космы̀ ст҃огра́дца. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ. Въ то́йже де́нь пра́здновані́е ст҃о́мꙋ і҆ѡа́ннꙋ кр҃ти́телю гд҃ню, на па́мѧть пренесе́нїѧ и҆з̾ ма́льты во гра́дъ га́тчинꙋ кр҃та̀, и҆з̾ ча́сти дре́ва животворѧ́щагѡ кр҃та̀ гд҃нѧ, чꙋдотво́рнагѡ ѻ҆́браза бж҃їѧ мт҃ре, пи́саннагѡ

ст҃ы́мъ є҆ѵ҇ліст҃омъ лꙋко́ю, и҆ десны́ѧ рꙋкѝ моще́й ст҃а́гѡ і҆ѡа́нна кр҃ти́телѧ. (л. рч҃и ѡ҆б.)

г҃і Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ: ка́рпа и҆ папꙋ́лы. Перенесе́нїе і҆кѡ́ны пресв҃ты́ѧ бц҃ы ї҆ве́рскїѧ.

д҃і Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ: наза́рїа, герва́сїа, прота́сїа и҆ келсі́а: И҆ преподо́бныѧ параске́ѵи. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

є҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆ѵѳѵ́мїа но́вагѡ: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика лꙋкїа́на, пресвѵ́тера вели́кїѧ а҆нтїохі́и.

ѕ҃і Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика ло́ггїна со́тника, и҆́же при кр҃тѣ̀ гдⷭ҇ни. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло рг҃і.

з҃і Ѳ҃та́гѡ проро́ка ѡ҆сі́и: И҆ ст҃а́гѡ преподобномꙋ́ченика а҆ндре́а.

и҃і Ѳ҃та́гѡ а҆по́стола и҆ є҆ѵ҇ліста лꙋкѝ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

д҃і Ѻ҃та́гѡ проро́ка і҆ѡ́иля: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика оу҆а́ра: И҆ преподо́бнагѡ і҆ѡа́нна ры́льскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническая.

к҃ Ѻ҃та́гѡ великомꙋ́ченика а҆рте́мїа. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

к҃а Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ларїѡ́на вели́кагѡ: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. И҆ пренесе́нїе моще́й прп҃бнагѡ і҆ларїѡ́на меглі́нскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельская.

к҃в Ѻ҃та́гѡ равноап҃льнагѡ а҆ве́ркїа є҆п҃кпа, і҆ерапо́льскагѡ чꙋдотво́рца. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. Въ то́йже де́нь пра́здноуемъ прест҃ѣ́й бц҃ѣ, ра́ди чꙋдотво́рныя і҆кѡ́ны каза́нскїя. Слꙋ́жба бц҃ѣ.

к҃г Ѻ҃та́гѡ а҆по́стола і҆а́кѡва, по пло́ти бра́та гдⷭ҇ня: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃ѕ. И҆ пренесе́нїе моще́й ст҃а́гѡ і҆а́кѡва боровѝцкагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническая.

к҃д Ѻ҃та́гѡ мꙋ́ченика а҆ре́ѳы, и҆ и҆̀же съ ни́мъ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃и.

к҃є Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ и҆ нотарі́й, маркїа́на и҆ мартꙋ́рїа. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ̀.

к҃ѕ Ѳ҃та́гѡ и҆ сла́внагѡ великомч҃нка димі́трїа мѵ́ротѡ́чца: (л. рч҃д) На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло к҃з. Ѳ҃то́мꙋ, і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

к҃з Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика не́стора. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

к҃и Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, тере́нтїа и҆ неоні́лы: И҆ преподо́бнагѡ стефа́на саввае́та, творца̀ канѡ́нѡвъ: И҆ во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆рсе́нїа, а҆рхїепі́скопа се́рбскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ. И҆ ст҃ы́ѧ мч҃нцы параске́ѵи. Мꙋ́ченицѣ, на ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло р҃д. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

к҃д Ст҃ы́ѧ преподобномꙋ́ченицы а҆настасі́и ри́млѧныни: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆вра́мїа затво́рника. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. И҆ преставле́нїе преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆вра́мїа ростѡ́вскагѡ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло і҃.

҃л҃ Ѳ҃тыхъ мꙋ́ченикъ, зинóвїа и҆ зиновíи.

҃ла Ѳ҃тыхъ а҆́плъ: стахѵ́а и҆ а҆мплїа, и҆ и҆̀же съ ни́ми: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика є҆пїма́ха.

Мцⷭ҇ъ ноéмврїй, и҆́мать днїй ҃л҃.

҃а҃ Ѳ҃тыхъ и҆ чꙋдотвóрцевъ безсрéбреникѡвъ, космы̀ и҆ дамїáна, и҆̀же ѿ а҆сїи. На лїтꙋргїи є҆ѵ҃лїе матѳéа, зачáло ҃лд ѿ полꙋ̀.

҃в҃ Ѳ҃тыхъ мч҃нкъ а҆кїндѵ́на, пигáсїа, а҆фѳóнїа, є҆лпїдїфóра и҆ а҆немподі́ста. На лїтꙋргїи є҆ѵ҃лїе матѳéа, зачáло ҃лѕ.

҃г҃ Ѳ҃тыхъ мꙋ́ченикъ: а҆кеѱі́мы є҆пі́скопа, і҆ѡ́сифа пресвѵ́тера и҆ а҆ї҆ѳала̀ дїáкона: И҆ ѡ҆бновлéнїе храáма ст҃а́гѡ великомч҃нка геѡ́ргїа, и҆́же въ лѵ́дѣ. (л. рч҃ѳ ѡ҆б.) На лїтꙋргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зачáло ҃рѕ.

҃д҃ Преподóбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ нáшегѡ і҆ѡаннїкїа велúкагѡ: И҆ ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, нїкáндра є҆пі́скопа мѵ́рскагѡ, и҆ є҆рмéа пресвѵ́тера. На лїтꙋргїи є҆ѵ҃лїе матѳéа, зачáло ҃т҃.

є҃ Ѻ҃тыхъ мꙋ́ченикъ галактїѡ́на и҆ є҆пїсти́ми: И҆ преставле́нїе и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡ́ны, а҆рхїеп҃кпа новгоро́дскагѡ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

ѕ҃ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ па́ѵла и҆сповѣ́дника, патрїа́рха царѧгра́да. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ѕ҃д. И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ варлаа́ма, хꙋ́тынскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

з҃ Ѻ҃тыхъ мꙋ́ченикъ л҃г, и҆̀же въ мелїті́нѣ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ла́зарѧ и҆́же въ галїсі́йстѣй горѣ̀. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло і҃.

и҃ Собо́ръ ст҃а́гѡ а҆рхїстрати́га мїха́ила, и҆ про́чихъ безпло́тныхъ си́лъ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло и҃в. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

ѳ҃ Ѻ҃тыхъ мꙋ́ченикъ, ѻ҆нисі́фора и҆ порфѵ́рїа: И҆ преподо́бныѧ ма́тере на́шеѧ матрѡ́ны.

і҃ Ѻ҃тыхъ а҆по́стѡлъ: є҆ра́ста, ѻ҆лѵ́мпа, родїѡ́на, сѡсїпа́тра и҆ про́чихъ.

а҃і Ст҃ыхъ мꙋ́ченикъ, ми́ны, ві́ктора и҆ ві́кентїа: И҆
преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника ѳеодѡ́ра стꙋді́та.
На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃и. И҆ преподо́бномꙋ,
матѳе́а, зача́ло т҃. И҆ преставле́нїе ст҃а́гѡ блаже́ннагѡ
маѯі́ма, хр҃та̀ ра́ди ю҆ро́дивагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

в҃і И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна ми́лостивагѡ,
патрїа́рха а҆леѯандрі́йскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ
ні́ла. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

г҃і И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна, а҆рхїепі́скопа
константі́нѧ гра́да, златоꙋ́стагѡ. (л. т҃) На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе
і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна,
зача́ло л҃ѕ.

д҃і Ст҃а́гѡ и҆ всехва́льнагѡ а҆п҃ла фїлі́ппа. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе
і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло є҃.

є҃і Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ и҆ и҆сповѣ́дникъ: гꙋ́рїа, самѡ́на и҆ а҆ві́ва.
На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃д.

ѕ҃і Ѳ҃та́гѡ а҆пⷭ҇ла и҆ є҆ѵ҃ліста матѳе́а. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃з҃. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло л҃.

з҃і И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ григо́рїа є҆пі́скопа, неокесарі́йскагѡ чꙋдотво́рца. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ̀. И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ні́кѡна чꙋдотво́рца. Ѳлꙋ́жба преподо́бническаѧ.

и҃і Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, платѡ́на и҆ ѻмма́на.

ѳ҃і Ѳ҃та́гѡ проро́ка а҆вді́а: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика варлаа́ма: И҆ преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, варлаа́ма и҆ і҆ѡаса́фа, царе́вича вели́кїѧ і҆нді́и. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло л҃і. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло н҃є ѿ полꙋ̀.

к҃ Предпра́здство вхо́да въ хра́мъ прест҃ы́ѧ бц҃ы: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ григо́рїа декаполі́та: И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ про́кла, патрїа́рха царѧгра́да. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

к҃а Вхо́дъ во хра́мъ пресвѧ́тыѧ вл҃ч҃цы на́шеѧ бг҃ы и҆ приснодѣ́вы мр҃і́и. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло д҃. На літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃д.

к҃в Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла фі́лимѡ́на, и҆ и҆̀же съ ни́мъ: На літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло н҃. И҆ ᲂу҆бі́ені́е бл҃говѣ́рнагѡ кн҃зѧ мі́хаи́ла тферска́гѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ. На літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в. (л. т҃ ѡ҆б.)

к҃г И҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, а҆мфі́ло́хі́а, є҆пі́скопа і҆коні́йскагѡ, и҆ григо́рі́а, є҆пі́скопа а҆краганті́йскагѡ. На літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло р҃г. И҆ ст҃а́гѡ бл҃говѣ́рнагѡ кн҃зѧ а҆леѯа́ндра не́вскагѡ. На ᲂу҆́трени и҆ на літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло м҃г. И҆ па́мѧть пе́рвагѡ воро́нежскагѡ ст҃и́телѧ митрофа́на, въ схимона́сѣхъ мака́рі́а.

к҃д Ст҃ы́ѧ великомꙋ́ченицы є҆катері́ны: И҆ ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика меркꙋ́рі́а. На літꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ. Въ то́йже де́нь ст҃а́гѡ мꙋ́ченика меркꙋ́рі́а смоле́нскагѡ. Слꙋ́жба мꙋ́ченическаѧ.

к҃є И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆тє́цъ на́шихъ и҆ свѧщенномꙋ́ченикѡвъ, кли́мента па́пы ри́мскагѡ, и҆ петра̀ а҆леѯандрі́йскагѡ. На лі́тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло а҃і. И҆ ѿда́ніе пра́здника вхо́да прест҃ы́ѧ бг҃ы. Слꙋ́жба бг҃ы и҆ ст҃ы́хъ.

к҃ѕ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆лѵ́пїа сто́лпника: И҆ ѡ҆свѧще́ніе хра́ма ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика геѡ́ргїа, и҆́же въ кі́евѣ, пред̾ вра́ты̀ ст҃ы́ѧ софі́и: На ѹ҆́трени є҆ѵ҃ліе лꙋки̑, зача́ло з҃г. На лі́тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в. И҆ па́мѧть преставле́нїѧ ст҃и́телѧ і҆нноке́нтїа, пе́рвагѡ є҆пⷭ҇кпа і҆ркꙋ́тскагѡ, чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

к҃з Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика і҆а́кѡва пе́рсѧнина: На лі́тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло и҃. Въ то́йже де́нь пра́здꙋемъ ѡ҆ бж҃ѣ бы́вшее зна́менїе прест҃ы́ѧ бг҃ы, є҆́же въ вели́комъ новѣ́градѣ: Слꙋ́жба всѧ̀ сегѡ̀ мѣ́сѧца въ к҃а де́нь. И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆а́кѡва є҆пі́скопа, росто́вскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

к҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника стефа́на но́вагѡ. На лі́тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло л҃з. (л. т҃а)

к҃д. Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика парамѡ́на: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика фїлꙋме́на.

л҃ Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла а҆ндре́а первозва́ннагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵⷭ҇лїе матѳе́а, зача́ло д҃. На лїтꙋргі́и є҆ѵⷭ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃.

Мцⷭ҇ъ деке́мврїй, и҆́мать дні́й л҃а.

а҃ Ст҃а́гѡ проро́ка наꙋ́ма.

в҃ Ст҃а́гѡ проро́ка а҆ввакꙋ́ма.

г҃ Ст҃а́гѡ проро́ка софо́нїа: И҆ преставле́нїе преподо́бнагѡ са́ввы сторожє́вскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵⷭ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵⷭ҇лїе матѳе́а, зача́ло і҃.

д҃ Ст҃ы́ѧ великомꙋ́ченицы варва́ры: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна дамаскі́на. На лїтꙋргі́и є҆ѵⷭ҇лїе ма́рка, зача́ло к҃а.

є҃ Прпⷣбнагѡ и҆ бг҃оно́снагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ са́ввы ѡ҆щ҃е́ннагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло м҃г.

ѕ҃ Ѝже во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїкола́а а҆рхїепⷭ҇кпа мѵ́ръ лѵкі́йскихъ чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

з҃ Ѝже во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆мвро́сїа, є҆пі́скопа медїола́нскагѡ: И҆ преставле́нїе преподо́бнагѡ а҆нтѡ́нїа сі́йскагѡ. И҆ преставле́нїе преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ні́ла, и҆̀же на є҆́зерѣ селиге́рѣ, на ѻ҆́стровѣ зово́момъ столобно́е, но́вагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

и҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ пата́пїа.

ѳ҃ Зача́тїе ст҃ы́ѧ а҆́нны, є҆гда̀ зача́тъ ст҃ꙋ́ю бц҃ꙋ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло л҃ѕ.

і҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, ми́ны, є҆рмоге́на и҆ є҆ѵгра́фа. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ. (л. і҃а ѡ҆б.)

҃аі Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ данїи́ла сто́лпника.

҃бі Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ спѹ́рїдѡ́на чѹдотво́рца, є҆пⷭ҇кпа трїмѹ́фі́йскагѡ. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло ҃кд.

҃гі Ѳ҃ты́хъ мѹ́чєникъ: є҆ѵстра́тїа, а҆ѵѯе́нтїа, є҆ѵге́нїа, марда́рїа и҆ ѻ҆ре́ста. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ҃лѕ. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло ҃рѕ.

҃ді Ѳ҃ты́хъ мѹ́чєникъ, ѳѹ́рса, леѵкі́а и҆ про́чихъ.

҃єі Ѳ҃та́гѡ свѧщенномѹ́ченика є҆леѵѳе́рїа: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ па́ѵла, и҆́же въ ла́трѣ: И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ стефа́на, а҆рхїеп҃кпа сѹро́жскагѡ. Ѳлѹ́жба свѧти́тельскаѧ.

҃ѕі Ѳ҃та́гѡ проро́ка а҆ггє́а.

҃зі Ѳ҃та́гѡ проро́ка данїи́ла: И҆ ст҃ы́хъ трїе́хъ ѻ҆́трѡкъ, а҆на́нїи, а҆за́рїи и҆ мїса́ила: На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло ҃ѯв.

Недѣ́лѧ ст҃ы́хъ пра̑ѻц҃ъ: На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лѹкѝ, зача́ло ҃ѻѕ.

Ѹббѡ́та пред́ рж҃твóмъ хр҃тóвымъ: На лїтѹргíи є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зачáло ѻ҃в.

Недѣ́лѧ пред́ рж҃твóмъ хр҃тóвымъ ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ: На лїтѹргíи є҆ѵ҃лїе матѳéа, зачáло а҃.

и҃і Ст҃áгѡ мѹ́ченика севастїáна, и҆ дрѹжи́ны є҆гѡ̀.

ѳ҃і Ст҃áгѡ мѹ́ченика вонїфáтїа.

к҃ Предпрáздство є҆́же по плóти рж҃твà гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са нáшегѡ і҆и҃са хр҃тà. И҆ ст҃áгѡ свѧщенномч҃ника і҆гнáтїа бг҃онóсца. На лїтѹргíи є҆ѵ҃лїе мáрка, зачáло м҃а.

к҃а Ст҃ы́ѧ мѹ́ченицы і҆ѹлїанíи, ꙗ҆́же въ нїкомидíи: И҆ преставлéнїе и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃à нáшегѡ петрà, митрополíта всеѧ̀ рѡссíи. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡáнна, зачáло л҃є ѿ полѹ̀. На лїтѹргíи є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зачáло к҃д.

к҃в Ст҃ы́ѧ великомѹ́ченицы а҆настасíи ѹ҆зорѣши́тельницы. На лїтѹргíи є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зачáло л҃г. (л. ї҃в)

к҃г Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ десѧтѝ, ѝже въ кри́тѣ. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

к҃д Ст҃ыѧ преподобномꙋ́ченицы є҆ѵгє́нїи.

Въ на́вечерїи рж҃тва̀ хр҃то́ва: На а҃ часѣ̀, є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло в҃. На г҃ часѣ̀, є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло є҃. На ѕ҃ часѣ̀, є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло г҃. На ѳ҃ часѣ̀, є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло д҃. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло є҃.

А҆́ще на́вечерїе въ сꙋббѡ́тꙋ, и҆лѝ въ недѣ́лю: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃г.

к҃є Є҆́же по пло́ти рж҃тво̀ гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хр҃та̀: На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло в҃. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло г҃.

к҃ѕ Собо́ръ прест҃ы́ѧ бцⷭ҇ы. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло д҃.

Сꙋббѡ́та по рж҃твѣ̀ хр҃то́вѣ: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃ѕ.

Недѣ́лѧ по рж҃твѣ̀ хр҃то́вѣ: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло д҃.

к҃з ст҃а́гѡ а҆п҃ла, первомꙋ́ченика и҆ а҆рхїдїа́кона стефа́на: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеѡ́дѡра пи́саннагѡ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло п҃з.

к҃и ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ двою̀ тмꙋ̀, въ нїкомиді́и сожже́нныхъ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло на ѿ полꙋ̀.

к҃ѳ ст҃ы́хъ младе́нецъ д҃і ты́сѧщъ, за хр҃та̀ и҆збїе́нныхъ ѿ и҆ро́ѡда въ виѳлеѥ́мѣ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ маркѐлла. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло д҃.

л҃ ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы а҆нѵ́сїи.

л҃а Преподо́бныѧ ма́тере на́шеѧ мела́нїи ри́млѧныни. Ѡ҆да́нїе рж҃тва̀ хр҃то́ва. Слꙋ́жба пра́здника.

Мц҃ъ і҆аннꙋа́рїй, и҆мать дні́й л҃а.

а҃ Є҆же по пло́ти ѡ҆брѣ́занїе гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. И҆ па́мѧть и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ васі́лїа вели́кагѡ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зача́ло ѕ҃: и҆ ст҃о́мѹ, зача́ло к҃д.

Сѹббѡ́та пред̾ просвѣще́нїемъ: На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло є҃.

Недѣ́лѧ пред̾ просвѣще́нїемъ: На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло а҃.

в҃ Предпра́здство просвѣще́нїѧ: И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ сїльве́стра, па́пы ри́мскагѡ. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло и҃.

г҃ Ст҃а́гѡ проро́ка малахі́а: И҆ ст҃а́гѡ мѹ́ченика гордї́а. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃г.

д҃ Собо́ръ ст҃ы́хъ ѻ҆ а҆пⷭ҇лѡвъ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеокті́ста. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зача́ло и҃. Ст҃ы́хъ мѹ́ченикъ ѳеопе́мпта и҆ ѳеѡ́ны: И҆ преподо́бныѧ сѹ́гклитїкі́и.

Въ на́вечерїи просвѣще́нїѧ: На а҃ часѣ̀, є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло і҃. На г҃ часѣ̀, є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло а҃. На ѕ҃ часѣ̀, є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло в҃. На ѳ҃ часѣ̀, є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѕ҃.

Въ на́вечерїи: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ѳ҃.

На ѡ҆свѧще́нїе воды̀: Є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло в҃. (л. і҃г)

ѕ҃ Ст҃о́е бг҃ѡѧвле́нїе гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло в҃. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ѕ҃.

з҃ Собо́ръ честна́гѡ и҆ сла́внагѡ проро́ка и҆ предте́чи, крести́телѧ гдⷭ҇нѧ і҆ѡа́нна. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло г҃.

Ꙋббѡ́та по просвѣще́нїи: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло з҃.

Недѣ́лѧ по просвѣще́нїи: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло и҃.

҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ геѡ́ргїа хозеві́та: И҆ преподо́бныѧ домні́ки: є҆мїлїа́на и҆сповѣ́дника.

҃д Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика полѹ́єкта. И҆ и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ фїлі́ппа митрополі́та моско́вскагѡ, всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

҃е И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ григо́рїа, є҆пⷭ҇кпа нѹ́ссі́йскагѡ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ̀. И҆ преподо́бнагѡ па́ѵла ѻ҆бно́рскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

҃ѕ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеодо́сїа, ѻ҆́бщихъ жи́тїй нача́льника. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. Въ то́йже де́нь преподо́бнагѡ мїха́йла кло́пскагѡ. На ᲂу҆́трени и҆ на лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

҃з Ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы татїа́ны: И҆ и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ са́ввы, а҆рхїепі́скопа се́рбскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло а҃і. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

҃г҃ Ѳ҃тыхъ мꙋ́чєникъ є҆рмі́ла и҆ стратоні́ка.

҃д҃ Преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, въ сїна́и и҆ раі́дѣ и҆збїе́нныхъ. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. И҆ ѿда́нїе пра́здника бг҃ожавле́нїѧ. (л. ї҃г ѡ҆б.) И҆ па́мѧть преставле́нїѧ ст҃ы́ѧ равноапⷭ҇льныѧ ні́ны, просвѣти́тельницы грꙋ́зїи.

҃є҃ Прⷭ҇бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, па́ѵла ѳива́йскагѡ, и҆ і҆ѡа́нна кꙋ́щника. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло м҃г.

҃ѕ҃ Поклоне́нїе честны́хъ вери́гъ ст҃а́гѡ а҆по́стола петра̀. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃з

҃з҃ Преподо́бнагѡ и҆ бг҃оно́снагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆нтѡ́нїа вели́кагѡ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

҃и҃ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, а҆ѳана́сїа вели́кагѡ, и҆ кѵ҃рі́лла, а҆рхїепі́скопѡвъ а҆леѯандрі́йскихъ. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло а҃і.

д҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ мака́рїа є҆гѵ́птѧнина. На лїтѹ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. И҆ ѡ҆брѣ́тенїе ч҃тны́хъ мощє́й пр҃бнагѡ са́ввы сторожє́вскагѡ.

к҃ Преподо́бнагѡ и҆ бг҃оно́снагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆ѵѳѵ́мїа вели́кагѡ. Слѹ́жба всѧ̀ сегѡ̀ мц҃а, въ з҃і де́нь.

к҃а Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ маѯі́ма и҆сповѣ́дника. На лїтѹ́ргїи є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зача́ло ѯ҃д.

к҃в Ст҃а́гѡ а҆пл҃а тїмоѳе́а: И҆ ст҃а́гѡ пр҃бномч҃нка а҆наста́сїа пе́рсскагѡ. На лїтѹ́ргїи є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зача́ло н҃.

к҃г Ст҃а́гѡ сщ҃енномѹ́ченика кли́мента, є҆пі́скопа а҆гкѵ́рскагѡ: И҆ ст҃а́гѡ мѹ́ченика а҆гаѳаггє́ла. На лїтѹ́ргїи є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

к҃д Преподо́бныѧ ма́тере на́шеѧ ѯє́нїи ри́млѧныни.

к҃є И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ григо́рїа бг҃ослова́. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полѹ̀. На лїтѹ́ргїи є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

к҃ѕ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѯ҆енофѡ́нта и҆ дрꙋжи́ны є҆гѡ̀.

к҃з Пренесе́нїе моще́й и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна златоꙋ́стагѡ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. (л. т҃д)

к҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆фре́ма сѵ́рїна: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. Въ то́йже де́нь па́мѧть преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеодо́сїа, то́темскагѡ ст҃осꙋмо́рина монастырѧ̀ нача́льника и҆ ѡ҆снова́телѧ, новоѧвле́ннагѡ чꙋдотво́рца. На ѹ҆́трени є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе лꙋки̑, зача́ло к҃д.

к҃ѳ. Пренесе́нїе моще́й ст҃а́гѡ свѧщенномꙋ́ченика і҆гна́тїа бг҃оно́сца. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе ма́рка, зача́ло м҃а.

л҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ ст҃енномꙋ́ченика і҆ппол́ꙋта, па́пы ри́мскагѡ. И҆ ст҃ы́хъ трїе́хъ ст҃и́телей, вели́кихъ а҆рхїере́ѡвъ: васі́лїа вели́кагѡ, григо́рїа бг҃осло́ва и҆ і҆ѡа́нна златоꙋ́стагѡ. На ѹ҆́трени є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃і.

҃ла Ѳ҃тыхъ безсре́бреникъ и҆ чꙋдотво́рцевъ, ку́ра и҆ і҆ѡа́нна. На лі҃тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло ҃лд ѿ полꙋ̀. И҆ па́мѧть и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ні́кі́ты є҆пі́скопа, новгоро́дскагѡ чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло ҃аі. На лі҃тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло ҃лѕ.

Мц҃ъ феврꙋа́рі́й, и҆́мать дні́й ҃ки.

҃а Предпра́здниство срѣ́тенїѧ гдⷭ҇а на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика тру́фѡна. На лі҃тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ зача́ло ҃на ѿ полꙋ̀.

҃в Срѣ́тенїе гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе ѿ лꙋкѝ зача́ло ҃и. На лі҃тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло ҃з.

҃г Ѳ҃та́гѡ и҆ пра́веднагѡ сѵ́меѡ́на бг҃опрі́и́мца, и҆ а҆́нны проро́чицы. На лі҃тꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло ҃и. (л. ҃гд ѡ҆в.)

҃д Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆сі́дѡра пі҃лꙋсі́ѡта: И҆ ст҃а́гѡ благовѣ́рнагѡ вели́кагѡ кнѧ́зѧ геѡ́ргі́а: Слꙋ́жба мꙋ́ченическаѧ. И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кѵ҃рі́лла, новоезе́рскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

є҃ Ѳ҃ты́ѧ мꙋ́ченицы а҆га́ѳїи.

ѕ҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ вꙋко́ла, є҆пⷭ҇кпа смꙋ́рнскагѡ.

з҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ парѳе́нїа, є҆пⷭ҇кпа ламѱакі́йскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ лꙋкѝ.

и҃ Ѳ҃та́гѡ великомꙋ́ченика ѳеѡ́дѡра стратила́та. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ.

ѳ҃ Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика нїкі́фора. И҆ ѿда́нїе пра́здника срѣ́тенїѧ.

і҃ Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика хараламп́їа.

а҃і Ѳ҃та́гѡ свѧщенномꙋ́ченика вла́сїа, є҆пⷭ҇кпа севасті́йскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ дими́трїа, во́логодскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба всѧ̀ і҆аннꙋа́рїа въ з҃і де́нь. И҆ преставле́нїе бл҃говѣ́рнагѡ вели́кагѡ кн҃зѧ все́волода, нарече́ннагѡ во ст҃о́мъ креще́нїи гаврїи́ла, псковска́гѡ чꙋдотво́рца. На ѹ҆́трени є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃з.

в҃і И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ мелє́тїа, а҆рхїепі́скопа а҆нтїохі́йскагѡ. И҆ и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆лє́ѯїа митрополі́та всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. На ѹ҆тренѝ є҆ѵ҃гл҃їе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃гл҃їе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

г҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ мартїнїа́на.

д҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆ѵ҃ѯє́нтїа. И҆ прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кѡнстантї́на фїло́софа, во мні́сѣхъ кѵ҃рі́лла, ѹ҆чи́тєлѧ слове́нскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

є҃і Ст҃а́гѡ а҆пл҃а ѻ҆ни́сїма.

ѕ҃і Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика памфі́ла, и҆ и҆̀же съ ни́мъ.

з҃і Ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика ѳеѡ́дѡра тѵ́рѡна. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃гл҃їе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в. (л. т҃є)

и҃і И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ льва̀, па́пы ри́мскагѡ.

ѳ҃і Ст҃а́гѡ а҆пл҃а а҆рхі́ппа.

к҃ И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ льва̀, є҆пп҃кпа ката́нскагѡ.

к҃а Прⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ тїмоѳе́а, и҆́же въ сѵ́мво́лѣхъ: И҆
и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а на́шегѡ є҆ѵста́ѳїа, а҆рхїеп҃кпа вели́кїѧ
а҆нтїохі́и.

к҃в Ѡ҆брѣ́тенїе честны́хъ моще́й ст҃ы́хъ мѹ́ченикъ, и҆̀же во
є҆ѵге́нїи.

к҃г Ст҃а́гѡ сщ҃енномѹ́ченика полѵ́ка́рпа, є҆п҃кпа смѵ́рнскагѡ.

к҃д Пе́рвое и҆ второ́е ѡ҆брѣ́тенїе честны́ѧ главы̀ ч҃тна́гѡ и҆
сла́внагѡ проро́ка и҆ пр҃тече́чи, кр҃ти́телѧ гдⷭ҇нѧ і҆ѡа́нна. На
ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе лѹкѝ, зача́ло л҃а. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а,
зача́ло м҃.

к҃є И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а на́шегѡ тара́сїа, а҆рхїепі́скопа
кѡнстантї́нѧ гра́да.

к҃ѕ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а на́шегѡ порфѵ́рїа, а҆рхїепі́скопа
га́зскагѡ.

к҃з Прⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника проко́пїа
декаполі́та.

к҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника васі́лїа, спо́стника проко́пїева.

к҃д. Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кассїа́на ри́млѧнина.

Мц҃ъ ма́ртъ, и҆́мать дні́й л҃а.

а҃ Ст҃ы́ѧ прп҃бномꙋ́ченицы є҆ѵдокі́и.

в҃ Ст҃а́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика ѳеодѡ́та, є҆п҃кпа кѵ́рині́йскагѡ. И҆ преставле́нїе и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆рсе́нїа, є҆пі́скопа тферска́гѡ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

г҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, є҆ѵтро́пїа, клеоні́ка и҆ васїлі́ска.

д҃ Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ гера́сїма, и҆́же на і҆орда́нѣ.

є҃ Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика ко́нѡна градарѧ̀.

ѕ҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ м҃в, и҆̀же во а҆ммѡрі́и. (л. т҃є ѡ҆б.)

з҃ Ст҃ы́хъ сщ҃енномч҃никъ, въ херсѡ́нѣ є҆п҃кпствовавшихъ: васі́лїа, є҆фре́ма, капі́тѡна, є҆ѵге́нїа, є҆ѳе́рїа и҆ про́чихъ.

҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника ѳеофѵла́кта, є҆пⷭ҇кпа нїкомиді́йскагѡ.

҃д҃ Ѳ҃ты́хъ м҃ мꙋ́ченикъ, и҆̀же въ севастї́и. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе лꙋки̑, зача́ло ҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ҃и.

҃і Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика кодра́та, и҆ и҆̀же съ ни́мъ.

҃ѧі И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ сѡфро́нїа, патрїа́рха і҆ер҇ли́мскагѡ: И҆ преставле́нїе и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆ѵѳѵ́мїа, а҆рхїепі́скопа новгоро́дскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

҃ві Прⷣ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника ѳеофа́на сїгрїа́нскагѡ.

҃гі Пренесе́нїе моще́й и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїки́фора, патрїа́рха царѧгра́да.

҃ді Прⷣ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ венеді́кта.

҃єі Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика а҆га́пїа, и҆ съ ни́мъ шестѝ мч҃нкъ.

҃ѕі Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, савї́на и҆ па́пы.

з҃і Преподо́бнагѡ а҆леѯі́а человѣ́ка бж҃їѧ: И҆ преставле́нїе прⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ мака́рїа колѧ́зинскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д.

и҃і И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кѵ́рїлла, а҆рхїеп҃кпа і҆ерꙋсали́мскагѡ.

ѳ҃і Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, хрѵса́нѳа и҆ да́рїи.

к҃ Преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, во ѻ҆би́тели ст҃а́гѡ са́ввы и҆збїе́нныхъ ѿ срацы́нъ.

к҃а Прⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника, і҆а́кѡва є҆п҃кпа.

к҃в Ст҃а́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика васі́лїа, пресвѵ́тера а҆гкѵ́рскїѧ це́ркве.

к҃г Ст҃а́гѡ преподобномꙋ́ченика ні́кѡна, и҆ двꙋ̀ стꙋ̀ ᲂу҆чени́къ є҆гѡ̀ съ ни́мъ мꙋ́чившихсѧ.

к҃д Предпра́здество бл҃говѣщенїѧ прес҃тыѧ бц҃ы: И҆
преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ захарїи: И҆ и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀
на́шегѡ а҆рте́мїа, є҆пі́скопа ѳессалонїтскагѡ. (л. ҃ѕ)

к҃є Бл҃говѣщенїе прес҃тыѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы и҆ приснодѣ́вы
мр҃ї́и. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло д҃. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе
лꙋкѝ, зача́ло г҃.

к҃ѕ Собо́ръ ст҃а́гѡ а҆рха́гг҃ла гаврїи́ла. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ,
зача́ло н҃а.

к҃з Ст҃ы́ѧ ма́тере на́шеѧ матрѡ́ны, и҆̀же въ солꙋ́нѣ.

к҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ларїѡ́на но́вагѡ: И҆ ст҃а́гѡ
стефа́на чꙋдотво́рца.

к҃ѳ. Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ма́рка, є҆п҃кпа а҆реѳꙋсі́йскагѡ
и҆ кѵ҃рі́лла дїа́кона.

л҃ Пр҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна, списа́телѧ лѣ́ствицы.

л҃а Пр҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѵ҆па́тїа, є҆пі́скопа га́ггрскагѡ.

Мцѣ҃ъ а҆прі́лїй, и҆́мать дні́й л҃.

а҃ Прпⷣбныѧ ма́тере на́шеѧ марі́и є҆гѵ́птѧныни: И҆ прпⷣбнагѡ є҆ѵѳѵ́мїа сꙋжда́льскагѡ. Слꙋ́жба всѧ̀ і҆аннꙋа́рїа въ ѕ҃і де́нь.

в҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ті́та чꙋдотво́рца.

г҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника нїки́ты, и҆гꙋ́мена ѻ҆би́тели мидїкі́йскїѧ.

д҃ Преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, і҆ѡ́сифа пѣснопи́сца, и҆ геѡ́ргїа и҆́же въ мале́и.

є҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, ѳеодꙋ́ла и҆ а҆гаѳопо́да, и҆ и҆̀же съ ни́ми.

ѕ҃ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ є҆ѵтѵ́хїа патрїа́рха царѧгра́да. И҆ и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ меѳо́дїа, а҆рхїепⷭ҇кпа мора́вскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

з҃ Прпⷣбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ геѡ́ргїа, є҆пⷭ҇кпа мелїті́йскагѡ.

и҃ Ст҃ы́хъ а҆пⷭ҇лъ: и҆рѡдїѡ́на, а҆га́ва, рꙋ́фа, и҆ и҆̀же съ ни́ми.

҂д҃. Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика є҆ѵѱѵ́хі́а.

҂і҃ Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, тере́нтїа, помпні́а, и҆ и҆̀же съ ни́ми.

҂а҃і Ѳ҃та́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика а҆нту́пы, є҆пі́скопа перга́ма а҆сі́йскагѡ.

҂в҃і Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника васі́лїа, є҆пⷭ҇кпа парі́йскагѡ. (л. т҃ѕ ѡ҆б.)

҂г҃і Ѳ҃та́гѡ свѧщенномꙋ́ченика а҆рте́мѡна.

҂д҃і И҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника марті́на, па́пы ри́мскагѡ.

҂є҃і Ѳ҃ты́хъ а҆пⷭ҇лъ, а҆рїста́рха, пꙋ́да и҆ трофі́ма.

҂ѕ҃і Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченицъ, а҆га́пїи, і҆ри́ны и҆ хїоні́и.

҂з҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ сѵ́мео́на персі́дскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ а҆ка́кїа, є҆пі́скопа мелїті́йскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ зѡсі́мы соловє́цкагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна, ᲂу҆ченика̀ ст҃а́гѡ григо́рїа декаполі́та.

҃ді Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡа́нна ветхопеще́рника.

҃к Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеѡ́дѡра трїхи́ны.

҃ка Ѕст҃а́гѡ ст҃енномꙋ́ченика і҆аннꙋа́рїа, и҆ дрꙋжи́ны є҆гѡ̀: И҆ ст҃а́гѡ ст҃енномꙋ́ченика ѳеѡ́дѡра, и҆̀же вѣ пергі́и.

҃кв Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеѡ́дѡра сꙋ̀кеѡ́та. И҆ пренесе́нїе моще́й ст҃а́гѡ бл҃говѣ́рнагѡ вели́кагѡ кн҃зѧ все́волода, нарече́ннагѡ бо ст҃о́мъ креще́нїи гаврїи́ла.

҃кг Ѕст҃а́гѡ сла́внагѡ великомч҃ника, побѣдоно́сца и҆ чꙋдотво́рца геѡ́ргїа: И҆ ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы цари́цы а҆леѯа́ндры. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а҃лїе лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

҃кд Ѕст҃а́гѡ мꙋ́ченика са́ввы стратила́та.

к҃є Ѳ҃та́гѡ а҆по́стола и҆ є҆ѵ҃ліста ма́рка. На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло к҃г.

к҃ѕ Ѳ҃та́гѡ свѧщенномч҃нка васі́лїа, є҆п҃кпа а҆масі́йскагѡ: И҆ ст҃а́гѡ ѻ҆ц҃а̀ стефа́на, є҆пі́скопа пе́рмскагѡ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

к҃з Ѳ҃та́гѡ ст҃енномꙋ́ченика сѵ҃меѡ́на, сро́дника гдⷭ҇нѧ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃ѕ.

к҃и Ѳ҃ты́хъ а҆по́стѡлъ, і҆а́сѡна и҆ сѡсі́па́тра: И҆ ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, да́ды, маѯі́ма и҆ кі́нтїлїа́на.

к҃ѳ. Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ девѧтѝ, и҆̀же въ ку́зїцѣ: И҆ преподо́бнагѡ ме́мнона чꙋдотво́рца. (л. т҃з)

л҃ Ѳ҃та́гѡ а҆п҃ла і҆а́кѡва, бра́та ст҃а́гѡ і҆ѡа́нна бг҃осло́ва. На оу҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло з҃і.

Мц҃ъ ма́їй, и҆́мать дні́й л҃а.

а҃ Ст҃а́гѡ прⷪ҇ро́ка і҆еремі́и: На літꙋ́ргіи є҆ѵ҇ангеліе лꙋ́кѝ, зача́ло д҃і.
И҆ пре̑пбнагѡ пафнꙋ́тїа бо́ровскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

в҃ И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆ѳана́сїа вели́кагѡ, патрїа́рха а҆леѯандрі́йскагѡ. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҇ангеліе матѳе́а, зача́ло а҃і.

г҃ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, тїмоѳе́а и҆ ма́ѵры: И҆ преставле́нїе пре̑пбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѳеодо́сїа пече́рскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇ангеліе лꙋ́кѝ, зача́ло к҃д. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҇ангеліе матѳе́а, зача́ло м҃г.

д҃ Ст҃ы́ѧ преподобномꙋ́ченицы пелагі́и.

є҃ Ст҃ы́ѧ и҆ сла́вныѧ мꙋ́ченицы і҆ри́ны.

ѕ҃ Ст҃а́гѡ и҆ пра́веднагѡ і҆ѡ́ва многострада́льнагѡ. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҇ангеліе матѳе́а, зача́ло м҃г.

з҃ Воспомина́нїе зна́менїѧ на нб҃сѝ ꙗ҆́вльшагѡсѧ чⷭ҇тна́гѡ кр҃та̀. На літꙋ́ргіи є҆ѵ҇ангеліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃.

и҃ Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла и҆ є҆ѵ҇ли́ста і҆ѡа́нна бг҃осло́ва. И҆ прⷭ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆рсе́нїа вели́кагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃з. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃а.

д҃. Ст҃а́гѡ проро́ка и҆са́їи: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика хрїстофо́ра: И҆ пренесе́нїе мощє́й и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїкола́а чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе лꙋки̑, зача́ло к҃д. (л. т҃з)

т҃ Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла сі́мѡна зилѡ́та. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃з. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло н҃ѕ.

а҃і Ѡ҆бновле́нїе царѧгра́да: И҆ па́мѧть ст҃а́гѡ сщ҃енномч҃ника мѡкі́а. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃а. И҆ и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, равноапо́стольныхъ, меѳо́дїа и҆ кѵ̈рі́лла, ᲂу҆чи́телей слове́нскихъ. Слꙋ́жба ст҃и́тельскаѧ.

в҃і И҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, є҆пїфа́нїа є҆пі́скопа кѵ́прскагѡ, и҆ ге́рмана патрїа́рха царѧгра́да. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло а҃і.

г҃і Ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы глѵ̈ке́рїи.

д҃і Ѻ҆тагѡ мꙋ҆ченика і҆сі́дѡра: И҆ ст҃агѡ і҆сі́дѡра, хр҃та ра́ди ю҆ро́дивагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

е҃і Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ пахѡ́мі́а вели́кагѡ. На літꙋ́ргі́и є҆ѵ҆ангеліе лꙋкѝ, зача́ло ѻ҃з. И҆ и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а на́шегѡ и҆са́ї́и, є҆пі́скопа росто́вскагѡ: Слꙋ́жба всѧ̀ сегѡ̀ мц҃а, въ д҃. де́нь. И҆ ѹ҆бі́е́ніе благовѣ́рнагѡ царе́вича кнѧ́зѧ димі́трі́а, моско́вскагѡ и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба мꙋ҆ченическаѧ.

ѕ҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ ѳеѡ́дѡра ѡ҆свѧще́ннагѡ, ѹ҆ченика̀ ст҃а́гѡ пахѡ́мі́а: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ є҆фре́ма перекомскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

з҃і Ѻ҆ст҃а́гѡ а҆по́стола а҆ндроні́ка, и҆ и҆̀же съ ни́мъ.

и҃і Ѻ҆ст҃а́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика ѳеодо́та, и҆же во а҆гкѵ́рѣ.

ѳ҃і Ѻ҆ст҃а́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика патрі́кі́а, є҆пі́скопа прꙋ́сскагѡ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ корни́лі́а коме́льскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

к҃ Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика ѧ҆лалеа́. И҆ ѡ҆брѣ́тенїе моще́й, и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆леѯі́а митрополі́та моско́вскагѡ, и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆аг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆аг҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. (л. т҃и)

к҃а Ст҃ы́хъ вели́кихъ царе́й и҆ равноапо́столѡвъ, кѡнстантї́на и҆ є҆ле́ны: На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆аг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆аг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. Въ то́йже де́нь срѣ́тенїе пречт҃ыѧ бц҃ы чꙋдотво́рныѧ і҆кѡ́ны влади́мїрскїѧ: Слꙋ́жба всѧ̀ септе́мврїа во и҃ де́нь. И҆ па́мѧть ст҃а́гѡ благовѣ́рнагѡ кнѧ́зѧ кѡнстантї́на, и҆ ча̑дъ є҆гѡ̀, мїха́ила и҆ ѳеѡ́дѡра мꙋ́ромскихъ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

к҃в Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика васїлі́ска.

к҃г Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆ и҆сповѣ́дника мїха́ила, є҆пі́скопа сѵ́на́дскагѡ: И҆ ст҃а́гѡ леѡ́нтїа, є҆пі́скопа росто́вскагѡ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

к҃д Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ сѵ́меѡ́на, и҆́же на ди́внѣй горѣ̀: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆аг҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. И҆ прп҃бнагѡ

нїки́ты сто́лпника, переасла́вскагѡ. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

҃є Тре́тїе ѡ҆брѣ́тенїе честны́ѧ главы̀ предте́чевы. Слꙋ́жба всѧ̀ феврꙋа́рїа въ ҃кд де́нь.

҃ѕ Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла ка́рпа, є҆ди́нагѡ ѿ седми́десѧтихъ: И҆ ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика геѡ́ргїа но́вагѡ:

҃з Ст҃а́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика ѳерапо́нта: И҆ ѡ҆брѣ́тенїе моще́й преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїла, и҆̀же на є҆зерѣ̀ селиге́рѣ, на ѻ҆́стровѣ зово́момъ столобно́е, но́вагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

҃и Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїки́ты, є҆пі́скопа халкидо́нскагѡ: И҆ преставле́нїе и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆гна́тїа, є҆пі́скопа росто́вскагѡ. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

҃ѳ. Ст҃ы́ѧ прⷣбномч҃ницы ѳеодо́сїи дѣви́цы: И҆ преставле́нїе ст҃а́гѡ і҆ѡа́нна, хр҃та̀ ра́ди ю҆ро́дивагѡ, ѹ҆́стюжскагѡ чꙋдотво́рца.

҃л҃ Прⷣпбнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆саа́кїа, ѻ҆би́тели далма́тскїѧ.

҃ла҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла є҆рмі́а. И҆ ст҃а́гѡ ст҃енномꙋ́ченика є҆рме́а. (л҃. ѿи ѡ҆б.)

Мц҃ъ і҆ꙋ́нїй, и҆́мать дні́й л҃.

҃а҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ мꙋ́ченика і҆ꙋстї́на фїло́софа: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ дїонѵ́сїа глꙋши́цкагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе лꙋка̀, зача́ло к҃д.

҃в҃ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ нїки́фора, патрїа́рха кѡнстантї́нѧ гра́да, и҆сповѣ́дника: И҆ ст҃а́гѡ великомꙋ́ченика і҆ѡа́нна но́вагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃ліе лꙋка̀, зача́ло р҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃ліе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ.

҃г҃ Ѻ҆ст҃а́гѡ мꙋ́ченика лꙋкїллїа́на.

҃д҃ И҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ митрофа́на, патрїа́рха кѡнстантїногра́дскагѡ.

є҃ Ѻ҃та́гѡ ст҃енномꙋ́ченика дѡрѳе́а, є҆пі́скопа тꙋ́рскагѡ: И҆ преставле́нїе ст҃а́гѡ бл҃говѣ́рнагѡ кнѧ́зѧ ѳеѡ́дѡра ꙗ҆рослáвича.

ѕ҃ Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ висарїѡ́на чꙋдотво́рца: И҆ преподо́бнагѡ і҆ларїѡ́на но́вагѡ, ѻ҆би́тели далма́тскїѧ.

з҃ Ѻ҃та́гѡ ст҃енномꙋ́ченика ѳеодо́та, є҆пі́скопа а҆гкꙋ́рскагѡ.

и҃ Ѻ҃та́гѡ великомꙋ́ченика ѳеѡ́дѡра стратила́та. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ.

ѳ҃ И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ кѵ̈рі́лла, а҆рхїеп҃скпа а҆леѯандрі́йскагѡ. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃і. И҆ преподо́бнагѡ кѵ̈рі́лла бѣлоезе́рскагѡ. Слꙋ́жба всѧ̀ сегѡ̀ мц҃а въ а҃-й де́нь.

і҃ Ѻ҃та́гѡ ст҃енномꙋ́ченика тїмоѳе́а є҆пі́скопа прꙋ́сскагѡ.

і҃а Ст҃ы́хъ а҆пл҃ъ варѳоломе́а и҆ варна́вы. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе лꙋки̑, зача́ло н҃а. (л. с҃ѳ.)

в҃і Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѻ҆нꙋ́фрїа вели́кагѡ: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ петра̀ а҆дѡ́нскагѡ: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. И҆ па́мѧть преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆рсе́нїа, коне́вскагѡ чꙋдотво́рца.

г҃і Ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы а҆кѵ҆лі́ны: И҆ ст҃а́гѡ трїфѵ́ллїа є҆пі́скопа леѵкꙋсі́и кѵ́прскїѧ.

д҃і Ст҃а́гѡ проро́ка є҆лїссе́а: И҆ ст҃а́гѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ меѳо́дїа, патрїа́рха царѧгра́да. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а́гг҃лїе лꙋкѝ, зача́ло д҃і.

є҃і Ст҃а́гѡ проро́ка а҆мѡ́са: И҆ и҆̀же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ і҆ѡ́ны митрополі́та моско́вскагѡ, и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба свѧти́тельскаѧ.

ѕ҃і Ст҃а́гѡ и҆ чꙋдотво́рца тѵ́хѡна а҆мадꙋ́нтскагѡ.

з҃і Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, манꙋ́ила, саве́ла и҆ і҆сма́ила. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а́гг҃лїе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

и҃і Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика леѡ́нтїа. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло и҃в..

д҃і Ѳ҃та́гѡ а҆пⷭ҇ла і҆ꙋ́ды бра́та гдⷭ҇нѧ. На ᲂу҆́трени є҆ѵⷭ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На літꙋ́ргіи є҆ѵⷭ҇ліе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃и.

к҃ Ѳ҃та́гѡ ст҃енномꙋ́ченика меѳо́дїа, є҆пі́скопа пата́рскагѡ.

к҃а Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика і҆ꙋлїа́на тарсі́йскагѡ. На літꙋ́ргіи є҆ѵⷭ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

к҃в Ѳ҃та́гѡ свѧщенномꙋ́ченика є҆ѵсе́вїа, є҆пі́скопа самоса́тскагѡ.

к҃г Ѳ҃ты́ѧ мꙋ́ченицы а҆грѵ҆пі́ны: Въ то́йже де́нь пра́зднꙋемъ срѣ́тенїе прест҃ы́ѧ бцⷭ҇ы чꙋдотво́рныѧ і҆кѡ́ны влади́мїрскїѧ. Слꙋ́жба всѧ̀ септе́мврїа во и҃ де́нь.

к҃д Рж҃тво̀ честна́гѡ и҆ сла́внагѡ проро́ка и҆ предте́чи, крести́телѧ гдⷭ҇нѧ і҆ѡа́нна. На ᲂу҆́трени є҆ѵⷭ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло г҃. На літꙋ́ргіи є҆ѵⷭ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло а҃. (л. є҃д. ѡ҆б.)

к҃є Ѳ҃ты́ѧ прⷣбномꙋ́ченицы феѵрѡ́нїи: На літꙋ́ргіи є҆ѵⷭ҇ліе лꙋкѝ, зача́ло л҃г. Въ то́йже де́нь ст҃ы́хъ чꙋдотво́рцевъ

мꙋ́ромскихъ, благовѣ́рнагѡ кнѧ́зѧ петра̀, и҆ феѵрѡ́нїи.
Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

к҃ѕ Прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ давї́да, и҆́же въ селꙋ́нѣ: И҆ ѧ҆вле́нїе і҆кѡ́ны пресвѣ́тыѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы и҆ приснодѣ́вы мр҃і́и, ти́хфинскїѧ.

к҃з Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ самѱѡ́на страннопрїи́мца: На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋки̑, зача́ло ѕ҃з.

к҃и Пренесе́нїе моще́й ст҃ы́хъ чꙋдотво́рцевъ и҆ безсре́бреникъ, кѵ́ра и҆ і҆ѡа́нна: На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ̀. И҆ па́мѧть преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ, се́ргїа и҆ ге́рмана, валаа́мскихъ чꙋдотво́рцевъ.

к҃д. Ст҃ы́хъ сла́вныхъ и҆ всехва́льныхъ первоверхо́вныхъ а҆пл҃ъ, петра̀ и҆ па́ѵла. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃з. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло ѕ҃з.

л҃ Собо́ръ ст҃ы́хъ сла́вныхъ и҆ всехва́льныхъ двоюна́десѧти а҆по́стѡлъ. На лїтꙋ́ргі́и є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло в҃і.

Мцъ ІЮ́лїй, и҆мать дні́й л҃а.

а҃ Ст҃ы́хъ безсре́бренникъ и҆ чꙋдотво́рцевъ, космы̀ и҆ дамі́а́на. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ̀. (л. ті҃)

в҃ Положе́нїе честны́ѧ ри́зы прест҃ы́ѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы, во влахе́рнѣ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃д.

г҃ Ст҃а́гѡ мꙋ́ченика ѵ҆акі́нѳа: И҆ и҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ фїлі́ппа митрополі́та моско́вскагѡ, и҆ всеѧ̀ рѡссі́и чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

д҃ И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆ндре́а, а҆рхїепі́скопа кри́тскагѡ, і҆ерусалѵ̈ми́та: И҆ преподо́бныѧ ма́рѳы. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло к҃а.

є҃ Преподо́бнагѡ и҆ бг҃оно́снагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆ѳана́сїа а҆ѳѡ́нскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д. И҆ ѡ҆брѣ́тенїе честны́хъ моще́й преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ се́ргїа чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба всѧ̀ что̀ и҆ а҆ѳана́сїю.

ѕ҃ Прⷭ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ сїсѡ́а вели́кагѡ.

з҃ Прⷭ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѧ҆ѡмы̀, и҆́же въ мале́н:

и҃ Ст҃а́гѡ великомч҃нка прокѡ́пїа: На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѳ. Въ то́йже де́нь пра́здноуемъ ꙗ҆вле́нїе і҆кѡ́ны прест҃ы́ѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы, и҆ приснодв҃ы мр҃і́и, во гра́дѣ каза́ни: Слꙋ́жба всѧ̀ септе́мврїа во и҃ де́нь. И҆ ст҃а́гѡ прокѡ́пїа, хр҃та̀ ра́ди ю҆ро́дивагѡ, ѹ҆стю́жскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба прⷭ҇бническаѧ.

ѳ҃ Ст҃а́гѡ сщ҃енномч҃нка пагкра́тїа, є҆пі́скопа таѵромені́йскагѡ.

і҃ Ст҃ы́хъ м҃ч҃ мꙋ́ченикѡвъ, и҆̀же въ нїкопо́ли а҆рме́нстѣй. Въ сі́й де́нь положе́нїе честны́ѧ ри́зы гдⷭ҇а на́шегѡ і҆и҃са хр҃та̀, ꙗ҆же є҆́сть хїтѡ́нъ, въ ца́рствꙋющемъ гра́дѣ москвѣ̀. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло рв҃і. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҃лїе ма́рка, зача́ло з҃з҃. И҆ прⷭ҇бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆нтѡ́нїа пече́рскагѡ: Слꙋ́жба преподо́бныхъ. (л. і҃ ѡ҆б.) И҆ пра́зднованїе прест҃ѣ́й бц҃ѣ, ра́ди чꙋдотво́рныѧ є҆ѧ̀ і҆кѡ́ны въ коне́вской ѻ҆би́тели.

а҃і Ѕ҃тыѧ мꙋ́ченицы и҆ прехва́льныѧ є҆ѵфи́мїи: И҆ преставле́нїе бл҃же́нныѧ ѻ҆льги, кнѧги́ни рѡссі́йскїѧ, во ст҃о́мъ крещє́нїи нарече́нныѧ є҆ле́ны. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

в҃і Ѕ҃тыхъ мꙋ́ченикъ, про́кла и҆ і҆ла́рїа: И҆ преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а на́шегѡ мїха́ила маленна̀.

г҃і Ѕобо́ръ ст҃а́гѡ а҆рха́гг҃ла гаврїи́ла. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а.

д҃і Ѕ҃та́гѡ а҆по́стола а҆кꙋ́лы.

є҃і Ѕ҃тыхъ мꙋ́ченикъ, ки́рꙋка и҆ і҆ꙋлі́тты ма́тере є҆гѡ̀: На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а ѿ полꙋ̀. И҆ ст҃а́гѡ и҆ равноап҃ла вели́кагѡ кн҃зѧ влади́мїра, во ст҃ѣ́мъ крещє́нїи нарече́ннагѡ васі́лїа. На ѹ҆́трени є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀.

ѕ҃і Ѕ҃та́гѡ сщ҃енномꙋ́ченика а҆ѳиногє́на: И҆ па́мѧть ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ, ѕ҃ собо́рѡвъ. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃ѕ.

з҃і Ѳ҃тыѧ великомꙋ́ченицы марі́ны. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

и҃і Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика ѵ҆акі́нѳа, и҆́же во а҆мастрі́дѣ.

ѳ҃і Прп҃бныѧ ма́тере на́шеѧ макрі́ны, сестры̀ вели́кагѡ васі́лїа: И҆ прп҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ді́а.

к҃ Ѳ҃та́гѡ сла́внагѡ проро́ка и҆лїѝ. На оу҆́трени и҆ на лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло д҃і.

к҃а Преподо́бныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, сѵ́меѡна хр҃та̀ ра́ди ю҆ро́дивагѡ, и҆ і҆ѡа́нна спо́стника є҆гѡ̀.

к҃в Ѳ҃тыѧ мѵ́роно́сицы и҆ равноап҃льныѧ марі́и магдали́ны. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃д.

к҃г Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, трофі́ма, ѳеѳі́ла и҆ и҆̀же съ ни́ми. (л. с҃а і)

к҃д Ѳ҃тыѧ великомꙋ́ченицы хрїстї́ны. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло л҃г. И҆ ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, бори́са и҆ глѣ́ба, во ст҃о́мъ

крещéнїи нареченныхъ рѡмáна и҆ давíда. На ᲂу҆трени є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло р҃ѕ. На лїтꙋргíи є҆ѵ҇лїе і҆ѡáнна, зачáло н҃в.

к҃є Ѻ҆успéнїе ст҃ыѧ а҆́нны, мáтере прест҃ыѧ бц҃ы: На лїтꙋргíи є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зачáло л҃ѕ. И҆ прп҃бнагѡ макáрїа ᲂу҆́нжескагѡ. Слꙋ́жба прп҃бническаѧ.

к҃ѕ Ѻ҆ст҃áгѡ сщ҃енномꙋ́ченика є҆рмолáа, и҆ и҆̀же съ нимъ: И҆ ст҃ыѧ мꙋ́ченицы параскéѵи.

к҃з Ѻ҆ст҃áгѡ великомꙋ́ченика и҆ цѣлúтелѧ пантелеѝмона. На лїтꙋргíи є҆ѵ҇лїе і҆ѡáнна, зачáло н҃в.

к҃и Ѻ҆ст҃ыхъ а҆пⷭ҇лъ и҆ дїáконѡвъ: прóхѡра, нїканóра, тїмѡна и҆ пармéна: Въ тóйже дéнь прáздꙋемъ ѩ҆влéнїе і҆кѡ́ны смолéнскїѧ пречⷭ҇тыѧ вл҃чцы нáшеѧ бц҃ы Ѻ҆дїгúтрїи. Слꙋ́жба всѧ̀ септéмврїа во и҃ дéнь.

к҃ѳ Ѻ҆ст҃áгѡ мꙋ́ченика каллїнíка.

л҃ Ѻ҆ст҃ыхъ а҆пⷭ҇лъ, сїлы и҆ сїлꙋ́на, и҆ и҆̀же съ нúми.

҃ла Предпра́здство происхожде́нїѧ честна́гѡ и҆
животворѧ́щагѡ кр҃та̀: И҆ ст҃а́гѡ и҆ пра́веднагѡ є҆вдокі́ма. На
лїтꙋ́ргі́и є҆в҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г.

Мц҃ъ а҆́вгꙋстъ, и҆́мать дні́й ла҃.

҃а Происхожде́нїе честны́хъ дре́въ честна́гѡ и҆
животворѧ́щагѡ кр҃та̀. И҆ ст҃ы́хъ седмѝ мꙋ́ченикъ маккаве́й,
и҆ ма́тере и҆́хъ соломѡні́и, и҆ ѹ҆чи́телѧ и҆́хъ є҆леаза́ра. На
ѡ҆свѧще́нїи воды̀, є҆в҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃і. На лїтꙋ́ргі́и,
є҆в҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло з҃ѕ. Ст҃ы̑мъ, матѳе́а, зача́ло л҃и. (л. сл҃і
ѡ҆б.)

҃в Пренесе́нїе моще́й ст҃а́гѡ первомꙋ́ченика и҆ а҆рхїді́акона
стефа́на: На лїтꙋ́ргі́и є҆в҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃з. И҆
преставле́нїе ст҃а́гѡ блаже́ннагѡ васі́лїа, хр҃та̀ ра́ди ю҆ро́дивагѡ,
моско́вскагѡ чꙋдотво́рца. На ѹ҆́трени и҆ на лїтꙋ́ргі́и є҆в҃лїе
матѳе́а, зача́ло м҃г.

г҃ Прⷣбныхъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, і҆саа́кїа, далма́та и҆ фа́ѵста: И҆ преподо́бнагѡ а҆нтѡ́нїа ри́млѧнина, новгоро́дскагѡ чꙋдотво́рца. Слꙋ́жба преподо́бническаѧ.

д҃ Ст҃ы́хъ седмѝ ѻ҆тр҃ѡкъ, и҆̀же во є҆фе́сѣ: И҆ ст҃ы́ѧ преподобномꙋ́ченицы є҆ѵдокі́и.

є҃ Предпра́здство преѡбраже́нїѧ: И҆ ст҃а́гѡ мꙋ́ченика є҆ѵсѵ́гнїа.

ѕ҃ Ст҃о́е преѡбраже́нїе гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇гл҃їе лꙋкѝ, зача́ло м҃є. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇гл҃їе матѳе́а, зача́ло ѻ҃.

з҃ Ст҃а́гѡ прⷣбномꙋ́ченика дометі́а. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇гл҃їе і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

и҃ Ст҃а́гѡ є҆мїлїа́на и҆сповѣ́дника, є҆пі́скопа кѵ́зі́ческагѡ.

ѳ҃ Ст҃а́гѡ а҆пⷭ҇ла матѳі́а. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇гл҃їе і҆ѡа́нна, зача́ло ѯ҃з. На лїтꙋ́ргїи є҆ѵ҇гл҃їе лꙋкѝ, зача́ло а҃і.

҃і Ѕ҃та́гѡ мꙋ́ченика и҆ а҆рхїді́акона лаѵре́нтїа.

҃аі Ѕ҃та́гѡ мꙋ́ченика и҆ а҆рхїді́акона є҆ѵпла.

҃ві Ѕ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, фѡ́тїа и҆ а҆нїки́ты.

҃гі Преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ маѯі́ма и҆сповѣ́дника. И҆ па́мѧть и҆́же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ тꙋ́хѡна, є҆пⷭ҇кпа воро́нежскагѡ. И҆ ѿда́нїе пра́здника преѡбраже́нїѧ: Слꙋ́жба пра́здника.

҃ді Предпра́здство ᲂу҆спе́нїѧ прест҃ы́ѧ бц҃ы: И҆ ст҃а́гѡ прⷪ҇ро́ка мїхе́а.

҃єі Ѹ҆спе́нїе прест҃ы́ѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы и҆ приснодѣ́вы мр҃і́и. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҇ангеліе лꙋкѝ, зача́ло д҃. На літꙋргі́и є҆ѵ҇ангеліе лꙋкѝ, зача́ло н҃д.

҃ѕі Ѿ є҆де́са пренесе́нїе нерꙋкотворе́ннагѡ ѻ҆́браза гдⷭ҇а бг҃а и҆ сп҃са на́шегѡ і҆и҃са хрⷭ҇та̀: И҆ ст҃а́гѡ мч҃нка дїоми́да. (л. сві) А҆́ще хра́мъ: На ᲂу҆́трени и҆ на літꙋргі́и є҆ѵ҇ангеліе лꙋкѝ, зача́ло мѝ ѿ полꙋ̀.

з҃і Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика мѵ́рѡна.

и҃і Ѳ҃ты́хъ мꙋ́ченикъ, флѡ́ра и҆ ла́ѵра. На лїтꙋ́ргіи є҆ѵ҃ліе
лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃г.

д҃і Ѳ҃та́гѡ а҆ндре́а стратила́та, и҆ и҆̀же съ ни́мъ. На лїтꙋ́ргіи
є҆ѵ҃ліе лꙋкѝ, зача́ло р҃ѕ.

к҃ Ѳ҃та́гѡ проро́ка самꙋ́ила.

к҃а Ѳ҃та́гѡ а҆по́стола ѳаддє́а: И҆ ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы ва́ссы: И҆
преподо́бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ а҆вра́мїа смоле́нскагѡ.

к҃в Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика а҆гаѳоні́ка, и҆ и҆̀же съ ни́мъ.

к҃г Ѳ҃та́гѡ мꙋ́ченика лꙋ́ппа. И҆ ѿда́нїе пра́здника ᲂу҆спе́нїѧ
прест҃ы́ѧ бц҃ы. Слꙋ́жба пра́здника.

к҃д Ѳ҃та́гѡ свѧщенномꙋ́ченика є҆ѵтѵ́ха, ᲂу҆ченика̀ ст҃а́гѡ
і҆ѡа́нна бг҃осло́ва: И҆ пренесе́нїе честны́хъ моще́й, и҆̀же во
ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ петра̀, митрополі́та моско́вскагѡ и҆

всеѧ рѡссі́и чꙋдотво́рца. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

к҃є Возвраще́нїе моще́й ст҃а́гѡ а҆по́стола варѳоломе́а: И҆ ст҃а́гѡ а҆по́стола ті́та. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃і.

к҃ѕ Ст҃ы́хъ мꙋ́ченикъ, а҆дрїа́на и҆ ната́лїи: Въ сі́й де́нь пра́зднꙋемъ воспѣ́дованїе похва́льно чꙋдотво́рныѧ і҆кѡ́ны влади́мїрскїѧ пречⷭ҇тыѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы и҆ приснодв҃ы мр҃і́и. Слꙋ́жба всѧ̀ септе́мврїа во и҆ де́нь.

к҃з Пр҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ пі́мена. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло і҃.

к҃и Пр҃бнагѡ ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ мѡѷсе́а мꙋ́рїна.

к҃ѳ. Ѹ҆сѣ́кнове́нїе честны́ѧ главы̀ честна́гѡ и҆ сла́внагѡ проро́ка и҆ предте́чи, кр҃ти́телѧ і҆ѡа́нна. (л. св҃і ѡ҆в.) На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а́гг҃лїе матѳе́а, зача́ло н҃з. На лїтꙋргі́и є҆ѵ҆а́гг҃лїе ма́рка, зача́ло к҃д.

л҃ И҆же во ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, патрїа́рхѡвъ константі́нѧ гра́да, а҆леѯа́ндра, і҆ѡа́нна, и҆ па́вла но́вагѡ: И҆ пренесе́нїе мощє́й ст҃а́гѡ благовѣ́рнагѡ вели́кагѡ кнѧ́зѧ а҆леѯа́ндра не́вскагѡ. Ѡ҆брѣ́тенїе мощє́й ст҃а́гѡ благовѣ́рнагѡ кнѧ́зѧ данїи́ла моско́вскагѡ. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а҃гелїе матѳе́а, зача́ло м҃г. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҆а҃гелїе лѹкѝ, зача́ло к҃д. И҆ прп҃бнагѡ а҆леѯа́ндра, сви́рскагѡ чѹдотво́рца. Слѹ́жба преподо́бническаѧ.

л҃а Положе́нїе ч҃тна́гѡ по́ѧса прест҃ы́ѧ вл҃чцы на́шеѧ бц҃ы. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҆а҃гелїе лѹкѝ, зача́ло н҃д.

Общие Евангелия святым

Є҆ѵ҆а҃гелїѧ ѻ҆́бща свѧ́тымъ,

и҆̀мже є҆гда̀ твори́мъ слѹ́жбѹ.

Слѹ́жба прест҃ы́ѧ бц҃ы. На ᲂу҆́трени є҆ѵ҆а҃гелїе лѹкѝ, зача́ло д҃. На лїтѹ́ргі́и є҆ѵ҆а҃гелїе лѹкѝ, зача́ло н҃д.

Слꙋ́жба ст҃ы́хъ нб҃ныхъ безпло́тныхъ си́лъ. Є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃а, и҆лѝ матѳе́а, зача́ло н҃в.

Слꙋ́жба ст҃ы́хъ проро́кѡвъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло ч҃ѕ, и҆лѝ лꙋкѝ, зача́ло з҃в.

Слꙋ́жба ст҃ы́хъ а҆пⷭ҇лѡвъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе а҆пⷭ҇ла є҆ди́нагѡ, матѳе́а, зача́ло л҃д. А҆пⷭ҇лѡмъ ѻ҆́бще, є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃ и҆лѝ н҃а.

Слꙋ́жба ст҃и́телѧ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃ѕ.

Слꙋ́жба ст҃и́телей ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло а҃і, и҆лѝ і҆ѡа́нна, зача́ло л҃є ѿ полꙋ̀.

Слꙋ́жба прⷣбныхъ и҆ хрⷭ҇та̀ ра́ди ю҆ро́дивыхъ. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло м҃г, и҆лѝ лꙋкѝ зача́ло к҃д.

Слꙋ́жба мꙋ́ченика ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло з҃г, и҆лѝ і҆ѡа́нна, зача́ло н҃в.

Слꙋ́жба мꙋ́ченикѡвъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃ѕ, и҆лѝ лꙋкѝ зача́ло р҃ѕ.

Слꙋ́жба сщ҃енномꙋ́ченика ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло з҃з. (л. ст҃і ѡ҆б.)

Слꙋ́жба сщ҃енномꙋ́ченикѡвъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло к҃д, и҆лѝ н҃в, и҆лѝ ѻ҃з.

Слꙋ́жба прп҃бномꙋ́ченикѡвъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе преподобномꙋ́ченикꙋ є҆ди́номꙋ, ма́рка, зача́ло л҃з. Прп҃бномꙋ́ченикѡмъ, є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃и. И҆лѝ лꙋкѝ, зача́ло з҃д.

Слꙋ́жба ст҃ы́хъ мꙋ́ченицъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло з҃в, и҆лѝ ма́рка, зача́ло к҃а.

Слꙋ́жба прп҃бныхъ же́нъ ѻ҆́бща. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло р҃д, и҆лѝ лꙋкѝ, зача́ло л҃г.

Слꙋ́жба и҆сповѣ́дникѡвъ. Є҆ѵ҃лїе лꙋкѝ, зача́ло з҃д.

Слꙋ́жба безме́здникѡвъ. Є҆ѵ҃лїе матѳе́а, зача́ло л҃д.

Є҆ѵ҃лїа за ᲂу҆поко́й по всѧ̀ днѝ.

Въ понедѣ́льникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло є҃і.

Во вто́рникъ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Въ сре́дꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃а.

Въ четверто́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃в.

Въ пѧто́къ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃г.

Въ сꙋббѡ́тꙋ є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і. (л. сд҃і)

Є҆ѵ҇лїѧ на всѧ́кꙋ потре́бꙋ ра́зличнаѧ.

Є҆ѵ҇лїа на ѡ҆свѧще́нїе є҆ле́а, се́дмь і҆ере́свъ:

Пе́рвый і҆ере́й: Є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло н҃г.

Вторы́й і҆ере́й: Є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ч҃д.

Тре́тїй і҆ере́й: Є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃д ѿ полꙋ.

Четве́ртый і҆ере́й: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло к҃ѕ.

Пѧ́тый і҆ере́й: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло р҃д.

Шесты́й і҆ере́й: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃в.

Седмы́й і҆ере́й: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло л҃.

А҆ѵгꙋ́ста въ а҃ де́нь, на ѡ҆свѧще́ніе воды̀: ѥ҆вѵ҆ліе і҆ѡа́нна, зача́ло д҃і.

На ѡ҆свѧще́ніе це́ркве: ѥ҆вѵ҆ліе і҆ѡа́нна, зача́ло л҃з ѿ полꙋ̀.

На ѡ҆снова́ніе и҆ на ѡ҆бновле́ніе гра́да: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃з. (л. с҃д і҆ ѡ҆б.)

Во вре́мѧ бездо́ждїѧ: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло ѯ҃є.

Во вре́мѧ безве́дрїѧ: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло к҃ ѿ полꙋ̀.

Въ стра́хъ трꙋ́са: ѥ҆вѵ҆ліе матѳе́а, зача́ло к҃з.

Во вре́мѧ ѧ҆́звъ: ѥ҆вѵ҆ліе лꙋкѝ, зача́ло ѕ҃і.

Во ѻ҆бщенꙋ́ждїи: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃а.

Въ наше́ствїи варваръ: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло о҃.

Во ᲂу҆мире́нїи и҆ соедине́нїи правосла́вныѧ вѣ́ры: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло и҆ ѿ полꙋ̀.

Ѿ ᲂу҆мире́нїи и҆ соедине́нїи це́ркве: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло н҃а.

За творѧ́щихъ ми́лостыню: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃ ѿ полꙋ̀.

Въ запале́нїи ѻ҆гнѧ̀: є҆ѵ҇лїе лꙋкѝ, зача́ло ѯ҃д. (л. с҃і)

Над̾ болѧ́щимъ: Пе́рвое: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃ѕ. Второ́е: є҆ѵ҇лїе ма́рка, зача́ло к҃а. Тре́тїе: є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло г҃і.

На постриже́нїе мона́хѡвъ: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло л҃д.

За всѧ́ко проше́нїе: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃ ѿ полꙋ̀. И҆лѝ ма́рка, зача́ло н҃а. И҆лѝ лꙋкѝ, зача́ло п҃и.

На креще́нїе человѣ́кѡвъ: є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло ре҃і.

Во вре́мѧ бра́ка: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃.

И҆сповѣ́данїю: Є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло а҃. И҆лѝ лꙋ́кѝ, зача́ло ѳ҃и.

Же́нъ и҆сповѣ́данїю: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃и.

Над̾ и҆мꙋ́щимъ дꙋ́хъ недꙋ́га: Є҆ѵ҇лїе матѳе́а, зача́ло к҃и, и҆лѝ ѳ҃в. И҆лѝ ма́рка, зача́ло ѳ҃і, и҆лѝ м҃. И҆лѝ лꙋ́кѝ, м҃ѕ. (л. с҃і ѡ҆в.)

На погребе́нїе мїрѧ́нъ: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

На погребе́нїе мона́хѡвъ: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

На погребе́нїе і҆ере́ѥвъ:

Пе́рвое: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло ѕ҃і.

Второ́е: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло с҃і.

Тре́тїе: Є҆ѵ҇лїе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃а.

Четве́ртое: ев҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃в.

Пѧ́тое: ев҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃г.

На погребе́ніе младе́нцевъ: ев҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло к҃а.

Послѣ́дованіе въ ми́ръ: ев҃ліе і҆ѡа́нна, зача́ло м҃и ѿ полꙋ.

Коне́цъ и҆ бг҃ꙋ сла́ва.